

RECORD OF PASSENGER AND CREW LISTS

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
	<u>VOLUME</u>	<u>11890</u>			
DECEMBER	1933				
20	Alaunia	London	198	9	22
	Santa Marta	Kingston	85	3	5
	Tachira	San Juan	30	2	3
21	Empress of Britain	Southampton	664	26	46
	American Legion	Buenos Aires	185	7	15
	Crawford Ellis	Alvaro Obregon	23	1	1
	Guayaquil	Cristobal	27	1	1
	Musa	Puerto Cortes	60	3	5
	Padmsay	Freetown	32	2	2
	Western World	Havana	166	6	15
22	Mauretania	Port of Spain	637	27	36

11690

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11690

Dec. 20-21-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVAR.....MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....SEP 25 1943....., 194.....

[Signature]

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 25 1943

Date

[Signature]

Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.E. Thorsby, Surgeon of the Alania, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of Dec, 1933

at New York
John J. O'Laughlin
Immig. Insp.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX										TOTAL PASSENGERS
		S. I.	A. I.	E. I.	W. I.	N. I.	O. I.	P. I.	R. I.	T. I.		
1st CABIN												
CABIN	4			1	✓	8						15
2nd CABIN												
3rd CABIN	3				1	✓						6
3rd CLASS	3			1	✓							6
TOTAL	10			✓	3	✓						27

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	VAC.	Total
1st Cabin	7	8
Cabin	4	✓ 6
2nd Cabin	4	✓ 6
3rd Cabin	15	✓ 27

DATE OF ARRIVAL 265490
BILL No. DEC 22 1933

Cards Punched 12/26/33
Clerk M.H.
Cards Removed 1/9/34
Cards Checked el
Clerk

Alania
Arrived 12/26/33

5/5

11690

20-21-22

12-20-33

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

19

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. F. Bond Master of the Albion, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of Dec, 1933
at New York
W. F. Bond Master Officer.
John J. Sullivan Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.E. Thorsby, Surgeon of the Alania, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of Dec, 1933
at New York
J.E. Thorsby
J. Houghlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Alania
Sailing
my
Quota

List H

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ALANIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

2TH NOVEMBER

1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex M F	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exception claimed, so what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Prefix number with QIV, IVIV, PV, or RP and give number of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		MOSCHKOWITZ	39	M	S	PHYSICIAN	YES	GERMAN	YES	GERMANY	SEC. 5. QIV. 174	PARIS 14 NOV. 33		GERMANY BERLIN
2	Lines No. 2 to 30 are blank													
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List *6*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

Arriving at Port of NEW YORK

DECEMBER, 1933.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	21 Whether in possession of \$50, and if not, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	30 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	31 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether coming to the United States to reside in the United States										Whether coming to the United States to reside in the United States	Feet		Inches	Hair		Eyes	
1	MOTHER. ESTHER MOSCHKOWITZ. LEIPSIG.WOEDSTR. 57	-	N.Y. NEW YORK	YES	SELF	<i>\$600</i>	YES	1923- mths	NEWARK	15th July 1924	UNCLE. MR. JOSEF MOSCHOWITZ. 70 SOUTH 13TH ST. NEWARK, N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	D. GRY	BRN	NONE
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. S. Bond Master of the Aloua, from Boulhampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, True in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of Dec, 1933
at New York
John H. Blair
Immigration Officer.

W. A. S. Bond
Master Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Marrried or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "FP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely, by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. Thoreby, Surgeon of the Albama, swearing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of Dec, 1933
at New York
J. E. Thoreby
J. H. Laughlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Albama
Calis
W. H. Laughlin

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This yellow sheet is for the listing of

S. S. "ALANUA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

9TH DECEMBER, 1933.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This number with QIV, NQIV, PV, or EP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1	FRANKS	BLACKMORE	CHARLOTTE M.A.	75	-	F	W	HS.HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLISH	LONDON	1.C. PV. 378	LONDON	30 Nov 33		ENGLAND	SINFOLD.								
2		PAGET	LOUIS G.	42	-	M	S	HOME DUTIES	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC. 3.(2) PV. 2797	LONDON	16 Nov 33		ENGLAND	FIVE ASHES.								
3	Y.M.C.A.	HEES	ELSPETH D.	20	-	F	S	HS.HOLD.	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	CANADA	TORONTO			EXECUTIVE ORDER NO.4813.		ENGLAND	LONDON								
4	241149	ROBINSON	ARTHUR	26	-	M	S	SALES- MAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	BROOKLYN			EXECUTIVE ORDER NO.4813.		CANADA	WINDSOR								
5		Lines No.5 to 30 are blank.																											
6		M. Muller Purser																											
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

DECEMBER, 1933.

6

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Bond Master, of the Alauna, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. A. Bond
Master Officer.

Sworn to before me this 20 day of Dec, 19 33
at New York
Joseph H. Hines
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. "ALAUZIA" sailing from Southampton, 9th DECEMBER, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, DECEMBER, 1933.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	HARRIS	VIRGINIA B.	30		F	M	HARRISONBURG, VA.	1ST JAN. 1902	275 FIFTH AV. NEW YORK, N.Y.
2	HANSON	KERMIT	28		M	M	GORHAM ME.	4th. MAR 1905	1238 BROADWAY SO. PORTLAND ME.
3	HANSON	LINA E.	28		F	M	SOUTH PORTLAND ME.	4th. NOV 1905	1238 BROADWAY SO. PORTLAND ME.
4	HARRIS	RALPH W.	54		M	M	OSWEGO N.Y.	15th. NOV. 1879	215 FIFTH AVE. NEW YORK, N.Y.
5	HARRIS	WILLIAM	15		M	S	NEW YORK N.Y.	14th. OCT. 1918	DO DO
6	Lines No. 6 to 30 are blank.								
7	<div style="text-align: center;"> <i>M. Muelin</i> <i>Forsey.</i> </div>								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8

S. S. ALAUNIA

sailing from HAVER

, 10th DECEMBER, 1933, Arriving at Port of NEW YORK

19

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	LILLIE	ROBERT	55		M	M	NEW YORK N.Y. 27th. OCTR 1878		FOREST AVENUE, N.Y. N.Y.
2	LILLIE	DOROTHEA	43		F	M	WIFE OF ABOVE	PASSPORT NO 777. PARIS MAY 2nd. 1930	DO DO
3	Lines No. 3 to 30 are blank								
4	<div style="text-align: center;"> <i>Moulin</i> Purser. </div>								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **6**

9

S. S. **ALAUNIA**

sailing from **HALIFAX N.S.**

, 18th. DECEMBER 19**33**, Arriving at Port of **NEW YORK** 20th. DECEMBER, 19**33**

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	CRERAR	MARIE G	62		f	m	Novr 29th. 1871 Chicago Ill.		209 Lake Shore Drive, Chicago. Ill.
2	Lines No. 2 to 30 are blank								
3		<i>Maria</i>							
4		Purser							
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

6

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.E. THORSEBY, Surgeon of the ALAUNIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COUNCIL OF GREAT BRITAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

10

Sworn to before me this 20th day of December 1933, 19
at NEW - YORK

J.E. Thorsey
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

BN 12-20-33

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Alaunia
Tourist

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 20th DECEMBER, 1933.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

11

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. A. L. BOND, MASTER, of the ALAUNIA, from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. A. L. Bond

Officer.

Sworn to before me this 20th day of December 1933, 19
at NEW - YORK

R. O. Loughlin
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa; Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.E. THORSEBY, Surgeon of the ALAUNIA, SAILING WESTWARD, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COUNCIL OF OT. BRITAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

Sworn to before me this 20th day of December 1933, 19
at New York

J.E. Thorseby
SURGEON

J. O'Loughlin
Immig Insp
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Alaunia
Westward
12-20-33

3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "ALAUNIA"

Passengers sailing from **SOUTHAMPTON**

9TH DECEMBER, 1933

Total passengers _____
U. S. citizens _____
Aliens _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 20th DECEMBER, 19 33

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by one other person, or by any corporation, society, union, guild, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Is it to be in the United States for a permanent residence?						Is it to be in the United States for a temporary residence?	Feet			Inches	Complexion					
1	FATHER, MR. William MORRISON. 108 HOWARTH RD. PLUMSTEAD LONDON.	-	MICH DETROIT	NO	SELF	YES	YES	1923- 1933	JULY DETROIT	1933	COUSIN, MR. W. ARDOR SUMMERAS. 14833 FOURTEENTH ST. DETROIT, MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR.	BLUE	NONE
2	FATHER IN LAW. -DO- SON, MR. Reginald IRVIN. 3 TILTERN ST. ST MARKS, SUNDERLAND	-	MICH DETROIT	NO	AS ABOVE	YES	YES	BORN	DO.	DO.	COUSIN. -DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	-
3	3 TILTERN ST. ST MARKS, SUNDERLAND	-	PA. PHILADELPHIA	NO	SELF	YES	YES	1922- 1932	PHILAD- ELPHIA	JUNE 1932	FRIEND, MR. JOE GIBSON. 2909 NORTH A ST. PHILADELPHIA, PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	BRN	BLUE	NONE
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. L. BOND, MASTER, of the ALABAMA, from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. L. Bond
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20th day of December, 1933, at New York

H. L. Bond
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been examined and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. L. THORSEY, Surgeon of the AMUNIA, SAILING TERNWICH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COUNCIL OF GT. BRITAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

14

Sworn to before me this 20th day of DECEMBER 1933, 19

at New York

J. O. Loughlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. "ALAUNIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

9TH DECEMBER....., 1933.

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

20th

DECEMBER, 1933

15

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States, or of any State, Territory, or Possession, or of any foreign country	Whether a member of the Communist Party, or of any other organization, or of any foreign country	Whether a member of the Black Legion, or of any other organization, or of any foreign country	Whether a member of the Ku Klux Klan, or of any other organization, or of any foreign country	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Is he a member of the Communist Party, or of any other organization, or of any foreign country?	Is he a member of the Black Legion, or of any other organization, or of any foreign country?	Is he a member of the Ku Klux Klan, or of any other organization, or of any foreign country?									Feet	Inches		Hair	Eyes		
1	COUSIN. MR. GEORGE WOODWARD. MARDEN ABBEY FARM. N.R. BIGGLESWADE. -	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	1899- 1913- 1924- 1926	New York	March	BROTHER-IN LAW. JOHN C. MULLER. 1040 CLAY AV. THE BRONX. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	GRY	GRY	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.A.L. BOND, MASTER, of the ALANIA, from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.A.L. Bond
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20th day of December 1933, 19
at New York

John H. Leughlin
Immigration Officer.

16-520

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ables to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16

S. S. "ALAUZIA" Sailing from LE HAVRE, 9th December, 1933, Arriving at Port of New York 20th December 1933, 19

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	PORTER	Charles W.	29		M	S	9th January 1904, RICHMOND, Va.	pp 62625	3912 1. Northumberland Ave Richmond, Virginia.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 2 to 30 blank.

M. Morris
Purser.

H. J. Leavell, Jr.
5⁰⁰ AM

10

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. Thoresby, Surgeon of the ALAUNIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

17

Sworn to before me this 20th day of December 1933, 19
at New York

J. E. Thoresby
Surgeon

Robert Loughlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. Thoresby, ALAUNIA, Surgeon of the ALAUNIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Gt. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

17

Sworn to before me this 20th day of December 1933, 19
at New York

J. E. Thoresby
Surgeon

John Loughlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

TRANSITS.

S. S.

ALABAMA

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

9th December 1933, 19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 20th December 1933, 19 18

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States First to place an alien in the United States for any and treatment of the alien? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any alien's status as a stowaway, or as a person who has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	Brother Walter Cobbett 20 Princess Road Ashford Mx. England	Canada Ont. Toronto	Yes	Self	Yes	Yes 1918 New York. 1933 Niagara N.Y.	In Transit to Canada : - 2327 Queen St.E. Toronto Ont.	No 7 Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fresh	Fair	Grn.	None
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.A.L. BOND Master of the ALABAMA, from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.A.L. Bond

Commanding Officer.

Sworn to before me this 20th day of December 1933, 19
at New York

J.O. Loughlin
Immigration Officer.

24-28

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMMIGRATION SERVICE OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. Thorsby, Surgeon of the Alania, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Gt. Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

19

Sworn to before me this 20th day of December 1933, 19
at New York

J. E. Thorsby
Surgeon

J. O. Loughlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ALANITA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

9TH DECEMBER

1933.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District	Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1		MORTON ✓	CLARA J.F.	33	-	F	HS. WIFE	YES	1-1630 ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC. 10. RP-781260	WASHINGTON	22 DEC 31		99 ENGLAND	LONDON
2	U.S. ✓	MORTON ✓	ROBERT J.	5	-	M	CHILD	NO	1-1 U.S.A.	NO	U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	PHILADELPHIA	U.S. CITIZEN	- - - -	- - - -		x ENGLAND	LONDON
3																				
4		Lines 3 to 30 blank.																		
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-620

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK., 20th DECEMBER, 1933.

20

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. AL. BOND, MASTER, of the ALANNA, from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Al. Bond
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20th day of DECEMBER, 1933
at NEW YORK

W. O. Loughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. E. THORNTON, Surgeon of the ALABAMA, SAILING THORNTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE MEDICAL COUNCIL OF GT. BRITAIN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of DECEMBER 1933, 19

at NEW YORK

J. E. Thornton
SURGEON

John Houghton
Immigration Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

QUOTAS & NON-QUOTAS VISAS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. "ALANIA" Passengers sailing from HAYRE, 9th December, 1933

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BLAU	Mathilde	22		F	S	H'wife	yes	3. None Hungarian	yes	CZECHOSLOVAKIA	Hebrew	CZECHOSLOVAKIA	Berehovo	QIV. 1555	Prague	4th Dec. 1933	Czechoslovakia	Berehovo
2		POLONCSAK	Elizabeth	31	✓	F	M	H'wife	yes	" Hungarian	yes	CZECHOSLOVAKIA	Hungarian	CZECHOSLOVAKIA	Uaslovce	QIV. 190	Prague	4th Dec. 1933	Czechoslovakia	Uaslovce
3	U.S. CIT.	POLONCSAK	Elizabeth	2	✓	F	S	none	no	child	no	U.S.A.	Hungarian	CZECHOSLOVAKIA	Uaslovce	2156			Czechoslovakia	Uaslovce
4		Lines 4 to 30 blank.																		
5																				
6																				
7		Maria																		
8		Farmer.																		
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 3
U. S. citizens
Aliens V

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

NEW YORK

20th December 1933

19

22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.A.L. BOND, Master, of the ALBION, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.A.L. Bond
✓ COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20th day of December 1933, 19
at New York

John Long Blum
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, master, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they actively held in the ship company, when and where they were employed, and whether respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged from the vessel, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master, such duty shall either of the heirs, or of any such alien, who may be found on board of such vessel, to deliver to the principal immigration officer, owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, be added to the collection of the duties and dues on such vessel, which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

74-2616

YES	SEAR	WILLIAM A	✓	12	INT.	do.	do.	do.	do.	32	do.	ENGLISH	do.	5.11 170	do.
YES	ATKINSON	JOHN	✓	14	JNR.	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5. 8 147	do.
YES	GRIERSON	JAMES	✓	12	SNR 4TH	do.		do.	do.	33	do.	do.	do.	5.11 154	do.
YES	SYMMERS	JOHN	✓	5	JNR. 4TH	do.		do.	do.	27	do.	SCOTTISH	do.	5. 8 154	do.
YES	ROBERTSON	STUART	✓	11	ELECTRICIAN			do.	do.	33	do.	do.	do.	5.10½ 163	do.
NO P.E.	LAVELLE	HARRY	✓	3	2ND	do.		do.	do.	25	do.	ENGLISH	do.	5. 7 140	do.
NO P.E.	THORESBY	JAMES	✓	3	SURGEON			do.	do.	43½	do.	do.	do.	5. 9 147	do.



* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
<i>none</i>				

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>none</i>			

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>none</i>			

17	YES	OSBORNE	MATTHEW	11	SWR 3RD	do.	do.
18	YES	SEGAR	WILLIAM A	12	INT.	do.	do.
19	YES	ATKINSON	JOHN	14	JNR.	do.	do.
20	YES	GRIERSON	JAMES	12	SNR 4TH	do.	do.
21	YES	SYMMERS	JOHN	5	JNR. 4TH	do.	do.
22	YES	ROBERTSON	STUART	11	ELECTRICIAN	do.	do.
23	NO P.E.	LAVELLE	HARRY	3	2ND	do.	do.
24	NO P.E.	THORESBY	JAMES	3	SURGEON	do.	do.

do.	do.	do.	32	do.	ENGLISH	do.	5.11 170	do.
do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5. 8 147	do.
do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5.11 154	do.
do.	do.	do.	27	do.	SCOTTISH	do.	5. 8 154	do.
do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5.10 163	do.
do.	do.	do.	25	do.	ENGLISH	do.	5. 7 140	do.
do.	do.	do.	43/46	do.	do.	do.	5. 9 147	do.



H. J. [Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ALAUNIA, arriving at NEW YORK, 20 DEC. 1933, 19, from the port of LONDON

(1)	(2) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
	Family name	Given name			When	Where										
YES	BOND	HARMAN A L	35	MASTER	9TH DEC 1933	LONDON	NO	YES	58	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.10	147	NONE	
YES	HODGE	TOM	31	CHF OFFICER	do.	do.	do.	do.	47	do.	do.	do.	5.5	149	do.	
NO P.E.	HARTLEY	FREDERICK C	30	SNR 1ST do.	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5.8	192	do.	
YES	WATERHOUSE	KENNETH	22	JNR 1ST do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5.8	149	do.	
YES	MCKIE	JOHN	26	2ND do.	do.	do.	do.	do.	41	do.	SCOTTISH	do.	5.7	160	do.	
YES	PRYSE	HENRY	16	SNR 3RD do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	ENGLISH	do.	5.9	154	do.	
YES	TRIPP	ARTHUR R	11	1ST WIRELESS	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	6.2	154	do.	
NO P.E.	THOMPSON	WILLIAM	11	2ND do.	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5.10	152	do.	
NO P.E.	BLANCHARD	JOHN	12	3RD do.	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5.9	154	do.	
YES	NIELD	MAURICE	22	PURSER	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.5	148	do.	
YES	HITCHLOCK	ARTHUR	25	SNR. ASST do.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5.7	154	do.	
YES	GAHAN	PATRICK	6	ASST do.	do.	do.	do.	do.	30	do.	IRISH	do.	5.7	140	do.	
YES	LAILAW	EDWARD	30	CHF ENGR	do.	do.	do.	do.	52	do.	SCOTTISH	do.	5.9	140	do.	
YES	BELL	ROBERT	21	SNR 2ND do.	do.	do.	do.	do.	48	do.	ENGLISH	do.	5.10	150	do.	
YES	MURRAY	JOHN	20	INT do.	do.	do.	do.	do.	49	do.	do.	do.	5.7	140	do.	
YES	MAWSON	NORMAN	15	JNR do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5.7	140	do.	
YES	OSBORNE	MATTHEW	11	SNR 3RD do.	do.	do.	do.	do.	33	do.	SCOTTISH	do.	5.10	168	do.	
YES	SEGAR	WILLIAM A	12	INT. do.	do.	do.	do.	do.	32	do.	ENGLISH	do.	5.11	170	do.	
YES	ATKINSON	JOHN	14	JNR. do.	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5.8	147	do.	
YES	GRIERSON	JAMES	12	SNR 4TH do.	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5.11	154	do.	
YES	SYMMERS	JOHN	5	JNR. 4TH do.	do.	do.	do.	do.	27	do.	SCOTTISH	do.	5.8	154	do.	
YES	ROBERTSON	STUART	11	ELECTRICIAN	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5.10 1/2	163	do.	
NO P.E.	LAVELLE	HARRY	3	2ND do.	do.	do.	do.	do.	25	do.	ENGLISH	do.	5.7	140	do.	
NO P.E.	THORESBY	JAMES	3	SURGEON	do.	do.	do.	do.	45 1/2	do.	do.	do.	5.9	147	do.	

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. A. S. Bond Master of the ALAUNIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. A. S. Bond
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	DATE OF ARRIVAL	PLACE OF ARRIVAL	STATUS
W. A. S. Bond	35	M	1888	ALAUNIA	1917	ALAUNIA	Master
...

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged at the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

25

Vessel ALAUNIA, arriving at NEW YORK, 20 DEC. 1933, 19, from the port of LONDON

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
✓ 1	YES	CAINE	JOHN	✓ 15	CARPENTER	8TH DEC. 1933	LONDON	NO	YES	37	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.10	160	NONE	
✓ 2	YES	HAYDEN	WILLIAM	✓ 29	BO'SUN	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5.4	168	do.	
3	YES	MALONEY	JOHN	32	BO'SUN'S MATE					51		IRISH		5.9	140		
✓ 4	YES	BRAY	GEORGE	✓ 22	LAMPS & A.B.	8 DEC 1933	LONDON.	NO.	YES	37	MALE	ENGLISH	BRITISH.	5.10	168	NONE.	
✓ 5	YES	ERIKSEN	LUDVIG	✓ 26	Q.M. & A.B.	do.	do.	do.	do.	43	do.	NORWEGIAN		5.6½	150	do.	
✓ 6	YES	HOPKINS	FREDERICK	✓ 6	Q.M. & do.	do.	do.	do.	do.	25½	do.	ENGLISH		5.8	150	do.	
✓ 7	YES	PENNINGTON	JAMES	✓ 35	Q.M. & do.	do.	do.	do.	do.	35½	do.			5.7	210	do.	
✓ 8	YES	THOMPSON	WILLIAM	✓ 4	Q.M. & do.	do.	do.	do.	do.	21	do.			5.10	146	do.	
✓ 9	YES	WILSON	FRANK J.	✓ 12	Q.M. & do.	do.	do.	do.	do.	27	do.			5.10½	144	do.	
✓ 10	YES	JACOBS	CHARLES	✓ 10	Q.M. & do.	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.		5.10	175	do.	
✓ 11	YES	DAILEY	ROBERT	✓ 22	A.B.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.		5.5	146	do.	
✓ 12	YES	LEWIS	CLAUDE	✓ 13	A.B.	do.	do.	do.	do.	25½	do.	do.		5.8	156	do.	
✓ 13	YES	AMOS	WILLIAM	✓ 2	SAILOR A.B.	do.	do.	do.	do.	15½	do.	do.		5.10	156	do.	
14	YES	SARRATT	WILLIAM	10	A.B.					25				5.5	136		
15	YES	HUGHAN	WILLIAM	14						29				5.7½	150		
✓ 16	YES	CONNOLLY	JOHN	✓ 26	A.B.	8 DEC 1933	LONDON.	NO.	YES	50	MALE	IRISH	BRITISH.	5.7	154	NONE.	
17	YES	ELLIOT	ROBERT	32						52				5.5	140		
18	YES	MURRAY	RICHARD	11						25				5.0	140		
19	YES	GUNN	CHRISTOPHER	45						58		SCOTTISH		5.3½	126		
✓ 20	YES	HARDY	GEORGE	✓ 17	A.B.	8 DEC 1933	LONDON.	NO.	YES	35	MALE	ENGLISH.	BRITISH.	5.10	162	NONE.	
✓ 21	YES	REDELL	NATHANIEL R	✓ 15	do.	do.	do.	do.	do.	32½	do.	do.		6.0	170	do.	
✓ 22	YES	MANSSELL	GEORGE	✓ 12	do.	do.	do.	do.	do.	26½	do.			5.6	140	do.	
23	YES	PRIOR	JEREMIAH	32						46		IRISH		5.9	180		
✓ 24	YES	HOLMAN	EDWARD	✓ 7	A.B.	8 DEC 1933	LONDON.	NO.	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH.	5.0	112	NONE.	
✓ 25	NO	GENTRY	WALTER	✓ 30.	do.					47				6.0	175	do.	
26	NO P.E.	WARD	DANIEL														
27	NO	JONES															
✓ 28	NO	TOLMIE	DAVID	✓ 8	A.B.	8 DEC 1933	LONDON.	NO.	do.	27	MALE	ENGLISH.	BRITISH.	5.7	151	NONE.	
✓ 29	NO	JEWELL	JAMES	✓ 18	do.	do.	do.	do.	do.	37		do.		5.11	190	do.	
✓ 30	YES	BRADY	BERNARD	✓ 3	do.	do.	do.	do.	do.	20		IRISH		5.10	149	do.	

Line

Owners

Local Agents
6000 6/32-36/2846

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have
deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ALAUNIA, arriving at NEW YORK, 20 DEC. 1933, 19, from the port of LONDON

26

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at years	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	WILLIAMS	ALFRED	✓ 2½	ORD. SEAMAN	8TH DEC. 1933	LONDON	NO	YES	19	MALE	ENGLISH	BRITISH	5. 7	136	NONE	
2	NO	BENNETT	PAUL	✓ 1½	BOY SEAMAN.	do.	do.	do.	do.	16	do.	do.	do.	5. 9	119	do.	
3	NO	MILLER	DENNIS	✓ 6½	Do.	do.	do.	do.	do.	17	do.	do.	do.	5. 10	142	do.	
4	YES	COKER	PHILIP	✓ 1	ORD. SEAMAN.	do.	do.	do.	do.	19	do.	do.	do.	5. 4	144	do.	
5	YES	MASON	CHARLES	✓ 10	CHF M.A.A.	do.	do.	do.	do.	49	do.	do.	do.	5. 9	180	do.	
6	YES	GARCIA	ARTHUR	✓ 4	ASST. CH M.A.A.	do.	do.	do.	do.	53	do.	do.	do.	5. 10	196	do.	
7	YES	DOWNEY	WILLIAM	✓ 30	M.A.A.	do.	do.	do.	do.	58	do.	do.	do.	5. 8	168	do.	
8	YES	RIX	GEORGE	✓ 20	HOSP. ATTD.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5. 10	180	do.	
9	NO	PE KARR	WILLIAM	✓ 22	17 B.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5. 11	174	do.	
10	NO	PE MALINGS	WILLIAM	✓ 20	Do	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5. 11	168	do.	
11	NO	NEILL	WILLIAM	✓ 30	Do	do.	do.	do.	do.	49	do.	do.	do.	5. 5	154	do.	
12	NO	O'SULLIVAN	PATRICK	✓ 29	Do	do.	do.	do.	do.	47	do.	IRISH	do.	5. 8	147	do.	
13	NO	PE WASLEY	SAMUEL	✓ 7	M.A.A.	do.	do.	do.	do.	50	do.	ENGLISH	do.	5. 7	220	do.	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line
Owners
Local Agents
6000 6/22-28/2846H. J. Randall
Immigrant Inspector* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

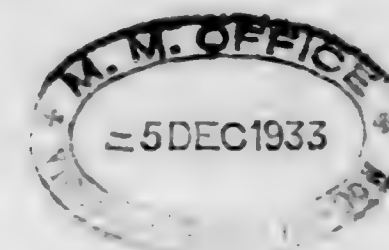
Vessel **ALAUNIA**, arriving at **NEW YORK**, **20 DEC. 1933**

, 19 , from the port of

LONDON

27

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	HILL	JAMES	8	PLUMBER	6TH DEC. 1933	LONDON	NO	YES	44	MALE	SCOTTISH	BRITISH	5. 8	140	NONE	
2	YES	RICE	THOMAS	27	BONKEDIAN					45		ENGLISH		5. 4	140		
3	YES	LAWRENSEN	GEORGE	33	STOREKEEPER	8 DEC 1933	LONDON.	NO.	YES	51	MALE	ENGLISH.	BRITISH.	5. 4	145	NONE.	
4	YES	SHIELS	MICHAEL	32	REFRIG. GREASER	do.	do.	do.	do.	51	do.	IRISH	do.	5. 7	140	do.	
5	YES	THOMPSON	ROBERT	17	do.	do.	do.	do.	do.	34	do.	ENGLISH	do.	5. 7	140	do.	
6	YES	MOLSEN	WILLIAM	6	do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5. 7	140	do.	
7	YES	PERRY	ROBERT	32	GREASER	do.	do.	do.	do.	48	do.	do.	do.	5. 8	175	do.	
8	YES	HYDE	THOMAS	38	do.	do.	do.	do.	do.	56	do.	do.	do.	5. 8	132	do.	
9	NO	FAHEY	JOHN	30	do.	do.	do.	do.	do.	54	do.	IRISH	do.	5. 8	168	do.	
10	YES	SHIELS	PATRICK	25	do.	do.	do.	do.	do.	49	do.	IRISH	do.	5. 8	168	do.	
11	YES	KELLY	JOHN	20	do.	do.	do.	do.	do.	47	do.	ENGLISH	do.	5. 2	140	do.	
12	YES	RICE	ALEXANDER	23	do.	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5. 2	126	do.	
13	YES	RUTH	PATRICK	12	do.	do.	do.	do.	do.	34	do.	IRISH	do.	5. 9	147	do.	
14	YES	AYLMER	CHARLES	37	do.	do.	do.	do.	do.	61	do.	ENGLISH	do.	5. 7	154	do.	
15	YES	WATSON	JAMES	8	do.	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5. 8	180	do.	
16	NO	FOLKARD	FRED	10	FIREMAN	do.	do.	do.	do.	47	do.	do.	do.	5. 11	154	do.	
17	NO	LEADSTONE	HAROLD	5	do.	do.	do.	do.	do.	29	do.	do.	do.	5. 9	162	do.	
18	NO	PRATT	STANLEY	10	do.	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5. 7	166	do.	
19	NO.	BURGESS	GEORGE	8	do.	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5. 7	160.	do.	
20	YES	COOK	REGINALD H	7	do.	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	6. 0	161	do.	
21	NO	LANGAN	JOHN	12	do.	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5. 7	161	do.	
22	YES	SALMON	THOMAS	29	TRIMMER					61			do.	5. 14	154	do.	
23	NO	PLUMMER	ROBERT	20	do.					37	do.		do.	5. 6	140.	do.	
24	YES	MC SHANE	JOHN	22	do.					37	do.	do.	do.	5. 2	112	do.	
25	NO	LAW	HERBERT	7	do.					28	do.	do.	do.	5. 4	130	do.	
26	NO	GAFFNEY	PETER	4	do.					37	do.	SCOTTISH	do.	5. 11	175	do.	
27	NO	WILLIAMS	JOHN	10.	GREASER	do.	do.	do.	do.	30.	do.	ENGLISH	do.	5. 7 1/2	164.	do.	
28																	
29																	
30																	

Line
Owners
Local Agents
9000 4/23-26/2846*H. J. Clelland*
Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 609) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SEC. 11.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 38 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Roussian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ALAUNIA

, arriving at NEW YORK

20 DEC. 1933

, 19 , from the port of

LONDON

28

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	BRENNAN	THOMAS	✓ 23	CHF STEWARD	8TH DEC. 1933	LONDON	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5. 8	166	NONE	
2	NO P.E.	BEATTIE	HUGH	✓ 27	2ND do.	do.	do.	do.	do.	41	do.	do.	do.	5. 8	172	do.	
3	YES	REYNOLDS	NORMAN	✓ 8	WRITER	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	5. 7	141	do.	
4	YES	WAGHORN	HARRY	✓ 27	BARKLEPER	do.	do.	do.	do.	46	do.	do.	do.	5.10	167	do.	
5	NO P.E.	ELLIOTT	FREDK	✓ 14	STOREKEEPER	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5. 7	198	do.	
6	NO	MILLS	WALTER	✓ 8	ASST. PLATE PTRY STWD	do.	do.	do.	do.	48	do.	do.	do.	5. 8	128	do.	
7	YES	BROWN	WILLIAM	✓	SMKE RM STWD LOUNGE & LIBRARY STD	do.	do.	do.	do.	34	do.	do.	do.	5. 6	140	do.	
8	YES	BERNARD	FREDK	✓	do.	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5. 6	142	do.	
9	NO P.E.	RIX	FREDK	✓ 5	ASST OFFICERS STD	do.	do.	do.	do.	22	do.	do.	do.	5. 6	140	do.	
10	YES	KENTISH	EDWARD	✓ 6	ENGINEERS STEWARD	do.	do.	do.	do.	35	do.	do.	do.	5. 4	130	do.	
11	YES	LAST	FREDK	✓ 7	ASST. do. do.	do.	do.	do.	do.	23	do.	do.	do.	5. 6	142	do.	
12	YES	DAVIES	JOHN	✓ 38	ASST. do. do.	do.	do.	do.	do.	60	do.	do.	do.	5. 2	140	do.	
13	YES	WRIGHT	GEO	✓ 22	CH.B.R.S.	do.	do.	do.	do.	50	do.	do.	do.	5. 5	158	do.	
14	YES	CORKILL	NOEL	✓ 85	B.R.S.	do.	do.	do.	do.	47	do.	do.	do.	5. 8	180	do.	
15	YES	CUE	EDEN	✓ 23	B.R.S.	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5.10	155	do.	
16	YES	BARRATT	HERBERT	✓ 25	CAPTS STWD	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5. 6	146	do.	
17	YES	WHYTE	JOHN	✓ 5	CH. ENGRS & CH. STDS STD	do.	do.	do.	do.	22	do.	do.	do.	5. 9	148	do.	
18	NO P.E.	PASSINGHAM	ERIC	✓ 15	CCKRY & SLMAN	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5. 6	144	do.	
19	YES	WELLS	HOSEA	✓ 20	FRUIT & SALADMAN	do.	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5. 7	148	do.	
20	NO	WALTER	FREDK	✓ 9	BUGLER & LAY STD	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5. 6	142	do.	
21	YES	VIAN	LEONARD	✓ 14	GYMNASIUM ATTENDANT	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5. 8	146	do.	
22	NO	WEST	LEWIS	✓ 6MTHS	BELL BOY	do.	do.	do.	do.	16	do.	do.	do.	5. 0	66	do.	
23	YES	MERCER	FREDK	✓ 1½	do.	do.	do.	do.	do.	15	do.	do.	do.	4.11	84	do.	
24	YES	MANGION	JACK	✓ 2	COMMIS WTR	do.	do.	do.	do.	18	do.	do.	do.	5. 7	126	do.	
25	NO	COLGAN	BASIL	✓ 6MTHS	do.	do.	do.	do.	do.	18	do.	do.	do.	5. 6	126	do.	
26	YES	PRUTTON	STANLEY	✓ 20	CHF T. STEWARD T.SAL	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	6. 0	210	do.	
27	YES	JACOBS	WILLIAM	✓ 9	STEWARD	do.	do.	do.	do.	39	do.	do.	do.	5. 9	155	do.	
28	YES	BRENNAN	HAROLD	✓ 27	T.B.R.S.	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5. 7	153	do.	
29	YES	SPENCE	ROBERT	✓ 12	do.	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	6. 3	168	do.	
30	YES	RUBIDGE	HENRY	✓ 7	T. WAITER	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5. 8	126	do.	

H. S. Pennington
Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such
allens on board upon arrival at a port of the United States.Vessel **ALAUNIA**, arriving at **NEW YORK**, **20 DEC. 1933**, **19**, from the port of**LONDON**

29

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	HUNT	EDMUND	✓ 20	TRST NIGHT STEWARD	8TH DEC. 1933	LONDON	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5. 7	144	NONE	
2	YES	HINDES	FREDK	✓ 14	TRST LAV. STEWARD	do.	do.	do	do	43	do.	do	do.	5. 7	140	do	
3	NO P.E.	BROWN	ALBERT	✓ 13	EX CHF.	do.	do.	do	do	33	do.	do	do.	5.10	162	do	
4	YES	JONES	WILLIAM	✓ 20	TRST STWD 3RD CLASS	do.	do.	do	do	47	do.	do	do.	5. 9	190	do	
5	NO	MC CALLUM	DANIEL	✓ 20	PTRY STWD 3RD CL. ASST.	do.	do.	do	do	63	do.	do	do.	5. 7	136	do	
6	NO	HOTZ	ERNEST	✓ 6MTHS	3RD WAITER	do.	do.	do	do	24	do	do.	do.	5. 6	138	do	
7	NO	PERRY	JAMES	✓ 36	do.	do.	do.	do	do	59	do	do.	do.	5. 7	128	do	
8	NO	MALMSJO	FREDK	✓ 5	do.	do.	do.	do	do	22	do	SWEDISH	SWEDISH	5. 9	132	do.	
9	YES	EADES	JOHN	✓ 12	3RD CL. LAV STEWARD	do.	do.	do	do	33	do	ENGLISH	BRITISH	5. 3	126	do.	
10	NO P.E.	SIGGINS	JAMES	✓ 9	do.	do.	do.	do	do	24	do.	do.	do.	5. 8	140	do.	
11	NO P.E.	TILLBROOK	ALBERT	✓ 17	SECTIONMAN	do.	do.	do	do	35	do.	do.	do.	5. 3	148	do.	
12	NO P.E.	BUSK	FRANK	✓ 33	do.	do.	do.	do	do	51	do.	do.	do.	5. 6	140	do.	
13	NO P.E.	JEVONS	HERBERT	✓ 27	do.	do.	do.	do	do	51	do.	do.	do.	5. 3	128	do.	
14	NO P.E.	SAGGERS	WILLIAM	✓ 12	do.	do.	do.	do	do	42	do.	do.	do.	5. 4	140	do.	
15	YES	WILLIAMS	ERNEST	✓ 15	G.H.S.	do.	do.	do	do	33	do.	do.	do.	5. 9	166	do.	
16	NO P.E.	ADAMS	VINCENT	✓ 12	do.	do.	do.	do	do	38	do.	do.	do.	5. 5	136	do.	
17	NO	SMEEDON	HILDA	✓ 7	BATH ATTOT	do.	do.	do	do	40	FEMALE	do.	do.	5. 3	110	do.	
18	YES	PEARCE	HERBERT	✓ 29	CHEF	do.	do.	do	do	48	MALE	do.	do.	5. 4	168	do.	
19	YES	ROSTOCK	JAMES	✓ 8	LARDER COOK	do.	do.	do	do	29	do.	do.	do.	5.10	140	do.	
20	YES	PLATELL	WILLIAM	✓ 16	SAUCE do.	do.	do.	do	do	31	do.	do.	do.	5.10	140	do.	
21	YES	OVERTON	WALTER	✓ 10	2ND do.	do.	do.	do	do	30	do.	do.	do.	5. 8	140	do.	
22	YES	RAYNER	HERBERT C	✓ 20	KITCHEN PTR	do.	do.	do	do	47	do.	do.	do.	5. 7	135	do.	
23	NO	RUSSELL	EDWIN	✓ 5	SOUP Cook.	do.	do.	do	do	25	do.	do.	do.	5. 5	128	do.	
24	YES	ROSTOCK	FRANK	✓ 1½	1ST ASST do.	do.	do.	do	do	22	do.	do.	do.	5.10	146	do.	
25	YES	CAMPBELL	ARCHIBALD	✓ 22	ST 1 ASST	do.	do.	do	do	58	do.	SCOTTISH	do.	5. 0	140	do.	
26	YES	FOY	PERCY	✓ 20	CHF BUTCHER	do.	do.	do	do	39	do.	ENGLISH	do.	5. 7	154	do.	
27	YES	LEWIS	HENRY	✓ 14	SHIPS COOK	do.	do.	do	do	46	do.	do.	do.	5.10	142	do.	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at LONDON
SEEN
For the Journey to the United States
via
D. MILLER.

No. 342
ENGLAND

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

OFFICE

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. **342**
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via
D. MILLER
Vice Consul
Date **Dec. 7, 1933**
Seal and
Fee Stamp
Seal with 141 names.

The above named persons have produced
satisfactory evidence of the nationalities
stated after their names, and none of them
is under an agreement to be discharged in
the United States. They are all necessary
for the operation of the vessel.

Fee 52 = 8/11

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

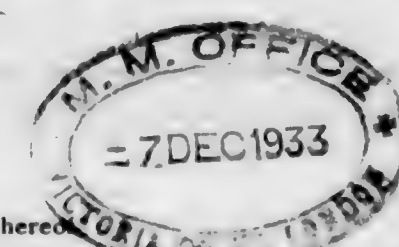
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ALAUZIA**, arriving at **NEW YORK** **20 DEC 1933**, 19, from the port of **LONDON**

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS
1	YES	MAHONEY	JOHN	✓ 38	Bosuns Mate	8th Dec 1933	London	No	Yes	51	Male	Irish	British	5'10	149	None	
2	YES	PRIOR	JEREMIAH	✓ 35	A.B.	do.	do.	do.	do.	47	do.	Irish	British	5'9	200	do.	
3	NO	GERMAN	HAROLD	✓ 26	A.B.	do.	do.	do.	do.	41	do.	Welsh	British	5'1	168	do.	
4	NO	MACKINNON	DONALD	✓ 33	A.B.	do.	do.	do.	do.	49	do.	Scottish	British	6'1	176	do.	
5	NO <i>PE</i>	CARTER	FRANK	✓ 33	A.B.	do.	do.	do.	do.	49	do.	English	British	5'5	154	do.	
6	NO <i>PE</i>	THOMAS	MERYL	✓ 6	Nurse	do.	do.	do.	do.	40	<i>FEMALE</i>	Welsh	British	5'6	115	do.	
7	NO <i>PE</i>	HERSON	FREDERICK	✓ 4	PRINTER	do.	do.	do.	do.	28	<i>MALE</i>	English	British	5'11	140	do.	
8	YES	HAYWOOD	ALBERT	✓ 12	SR. PRINTER	do.	do.	do.	do.	34	do.	English	British	5'6	122	do.	
9	NO	KILBURN	WILLIAM	✓ 2 Mths.	MUSICIAN	do.	do.	do.	do.	37	do.	English	British	5'7	136	do.	
10	YES	MERVIK	HUGO	✓ 3	CONDUCTOR	do.	do.	do.	do.	43	do.	CZECH	British	6'0	154	do.	
11	YES	CURTIS	ERNEST	✓ 2	MUSICIAN	do.	do.	do.	do.	42	do.	English	British	5'10	194	do.	
12	NO <i>PE</i>	LEWIS	THOMAS	✓ 15	VEG COOK	do.	do.	do.	do.	32	do.	English	British	5'6	118	do.	
13	YES NO <i>PE</i>	LAING	LAING GEORGE	✓ 12	ROAST COOK	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5'4	161	do.	
14	YES NO	HORIGAN	JAMES	✓ 16	ASST. COOK	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5'3	144	do.	
15	YES	WHITE	JAMES	✓ 20	2nd BUTCHER	do.	do.	do.	do.	56	do.	do.	do.	5'10	210	do.	
16	NO <i>PE</i>	BASSETT	HENRY	✓ 5	3rd Butcher	do.	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5'6	140	do.	
17	NO <i>PE</i>	HEILENSOHN	LEON	✓ 7	JEWISH COOK	do.	do.	do.	do.	29	do.	Hebrew	do.	5'7	143	do.	
18	NO <i>PE</i>	FRANKLIN	ANNETTE	✓ 14	STEWARDESS	do.	do.	do.	do.	54	<i>FEMALE</i>	ENGLISH	do.	5'8	160	do.	
19	YES	PATRICK	DAISY	✓ 14	do.	do.	do.	do.	do.	54	do.	Welsh	do.	5'3	150	do.	
20	NO <i>PE</i>	DIXON	ALICE	✓ 13	do.	do.	do.	do.	do.	51	do.	ENGLISH	do.	5'3	124	do.	
21	NO <i>PE</i>	GOLBRAJCH	GENEST	✓ 4	do.	do.	do.	do.	do.	42	do.	Russian	Polish	5'4	130	do.	
22	YES	FARRELL	ELLEN	✓ 12	do.	do.	do.	do.	do.	48	do.	English	British	5'6	159	do.	
23	NO <i>PE</i>	CLARKE	MAUD	✓ 7	Bath Att'dt	do.	do.	do.	do.	42	do.	do.	do.	5'4	130	do.	
24	NO YES	TURNBULL	ANNE	✓ 5	Kiosk Att'dt	do.	do.	do.	do.	34	do.	Scottish	do.	5'6	158	do.	
25	NO <i>PE</i>	WOOD	ARTHUR	✓ 30	Asst Bar Kpr.	do.	do.	do.	do.	60	<i>MALE</i>	English	do.	5'10	200	do.	
26	NO <i>PE</i>	PARKINS	FREDERICK	✓ 18	-do-	do.	do.	do.	do.	33	do.	do.	do.	5'9	150	do.	
27	YES	WILBUSH	GEORGE	✓ 12	SAL. STWD.	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	5'10	166	do.	
28	NO <i>PE</i>	MC GOWAN	GEORGE	✓ 16	LINEN KEEPER	do.	do.	do.	do.	37	do.	Scottish	do.	5'6	139	do.	
29	YES	NEVIN	JOHN	✓ 9	BARBER	do.	do.	do.	do.	28	do.	English	do.	5'7	140	do.	
30	YES	FITTOCK	JASPER	✓ 40	PTY STWD	do.	do.	do.	do.	57	do.	do.	do.	6'0	210	do.	



Line
Owners
Local Agents
8000 8/28-34/2846

H. O. Crandall
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ALAUNIA, arriving at NEW YORK, 20 DEC. 1933, 19, from the port of LONDON

31

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family-name	Given name			When	Where										
1	YES	TURPIE	JAMES	✓ 14	AST. PTY. STWD	1933 8 Dec	London	No	Yes	33	Male	English	British	5'4	150	None	
2	NO <i>PE</i>	TAYLOR	ALBERT	✓ 26	Tourist Deck Stwd.	do.	do.	do.	do.	43	do.	do.	do.	6'0	154	do.	
3	YES	SMITH	THOMAS	✓ 8	Doctor's & Purser's Stwd	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5'7	114	do.	
4	NO	TITHERIDGE	PHILIP	✓ 6 Mths.	BELL BOY	do.	do.	do.	do.	16	do.	do.	do.	5'0	112	do.	
5	NO	HUMPHRIES	ARTHUR	✓ 6 Mths.	-do-	do.	do.	do.	do.	16	do.	do.	do.	4'11	80	do.	
6	YES	OSENTON	JOHN	✓ 2 Yrs.	COMMIS WTR.	do.	do.	do.	do.	17	do.	do.	do.	5'2	84	do.	
7	YES	HICKS	HOWARD	✓ 1 1/2	-do-	do.	do.	do.	do.	16	do.	do.	do.	5'3	98	do.	
8	YES	COLTART	JAMES	✓ 35	NIGHT STEWARD	do.	do.	do.	do.	54	do.	do.	do.	5'6	124	do.	
9	YES	ROBINSON	GEORGE	✓ 28	-do-	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5'10	140	do.	
10	YES	GEMMELL	JOHN	✓ 14	TOURIST SMOKE ROOM STWD	do.	do.	do.	do.	38	do.	do.	do.	5'5	150	do.	
11	YES	THORN	FREDERICK	✓ 4	3CL. LAV. STEWARD	do.	do.	do.	do.	20	do.	do.	do.	5'7	140	do.	
12	NO	MOLINAS	RICARDO	✓ 1	3CL WAITER	do.	do.	do.	do.	22	do.	Spanish	do.	5'8	168	do.	
13	YES	DUTTON	JOHN	✓ 25	TOURIST WAITER	do.	do.	do.	do.	51	do.	English	do.	5'8	140	do.	
14	NO <i>PE</i>	MURPHY	JOHN	✓ 10	3CL WAITER	do.	do.	do.	do.	33	do.	Irish	do.	5'2	144	do.	
15	YES	AXWORTHY	CLAUDE	✓ 10	3 CLASS DECK STWD	do.	do.	do.	do.	25	do.	English	do.	5'7	140	do.	
16	YES	MILLER	GEORGE	✓ 4	3 CL. PUBLIC ROOM STWD	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5'7	152	do.	
17	NO <i>PE</i>	QUIRK	FRANK	✓ 24	Night Stwd	do.	do.	do.	do.	44	do.	do.	do.	5'5	140	do.	
18	NO <i>PE</i>	DAVIES	JOHN	✓ 13	CH. BAKER	do.	do.	do.	do.	37	do.	Welsh	do.	5'9	154	do.	
19	NO <i>PE</i>	FRIEND	EDWARD	✓ 16	2nd BAKER	do.	do.	do.	do.	53	do.	English	do.	5'11	200	do.	
20	NO <i>PE</i>	CORTEEN	ROBERT	✓ 8 Mths.	Asst Baker	do.	do.	do.	do.	28	do.	do.	do.	5'5	148	do.	
21	NO <i>PE</i>	CALLUS	JOSEPH	✓ 14	ASST COOK	do.	do.	do.	do.	40	do.	Maltese	do.	5'3	155	do.	
22	YES	CATES	FRANK	✓ 12	TOURIST WAITER	do.	do.	do.	do.	26	do.	English	do.	5'7	140	do.	
23	NO <i>PE</i>	MICHOVSKY	JOSEF	✓ 6 Mths.	INTERPRETER	do.	do.	do.	do.	30	do.	CZECH	CZECHO SLOVAK	5'11	161	do.	

6. Could with 53 (fifty three) names.

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 3642
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the Journey to the United States
via
J. MILLER
Vice Consul
Data DEC 7 1933
and
No fee for Immigration

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such -
allens on board upon arrival at a port of the United States.

32

Vessel ALAUNIA., arriving at NEW YORK, 20 DEC. 1933, 19, from the port of LONDON.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS
		Family name	Given name		When	Where									
1	YES.	FOSTER	WILLIAM J.	IN ARS.	JUN. 3RD 1933	OFFICER 8th DE. LONDON.	No.	YES	36	M	ENGLISH	BRITISH	5.10.137	NONE.	
2	Do.	RICE	THOMAS.	44.	DONKEYMAN.	Do. Do.	Do	Do	44	Do	Do	5.7.140.	Do.		
3	FIRST. PE	BRIGGS	HERBERT.	21	ASSI. PILOT	Do. Do.	Do	Do	40.	Do	Do	5.9.145.	Do.		
4	YES.	CURRON	RICHARD H.	6	CONFECTIONER	9th DE. SOTON	Do	Do	39	Do.	Do.	5.7.145.	Do.		
5		CLOSED WITH 4 NAMES ON SUPPLEMENTARY LIST, CONSULATE OF THE UNITED STATES OF AMERICA, SOUTHAMPTON, ENGLAND, DECEMBER 9, 1933.													
6		The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.													
7		----- SEEN ----- for the journey to the United States of America.													
8		<i>Edward S. Mandy</i> Edward S. Mandy, American Vice Consul.													
9		Service No. 1289.													
10		No Fee Prescribed.													
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															



Standing
Superintendent

Alenardal
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agents
0000 5/22-26/2246

12-20-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, E. A. Bond Master of the ALAUNIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

20 day of

Dec 1933

E. A. Bond
Master, First or Second Officer

E. A. Bond
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL DEC 22 1933
BILL NO. 26548 FILED

I, IRVING RAND, Surgeon of the S.S. "SANTA MARTA" EMPLOYED BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FORTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE BOARD OF FLORIDA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

33

Irving Rand
SURGEON.

Sworn to before me this 20th. day of DECEMBER, 19 33.
at NEW YORK

DN-12-20-33

Note: If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted in the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.	Temp.	In	U. S.	DIPLO.	RES. OF	IN	UNDER	
1st Cabin	4										
Cabin					1	20					25
2nd Cabin											
3rd Cabin											
3rd Class											
TOTAL	4				1	20					25

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

9 City cruise passengers n/c

	Aliens	U.S.O.	Total
1st Cabin	5	20	25
Cabin			
2nd Cabin			
3rd Cabin			
3rd Class	5	20	25
Total	5	20	25

S/S Santa Marta

List A - 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (pink) sheet is for the listing of

S. S. "SANTA-MARTA".

Passengers sailing from

PTO. COLOMBIA, COLOMBIA

DECEMBER 12, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	PASSENGERS EMBARKED AT PTO. COLOMBIA - DECEMBER 12, 1933.												
		MILDREN HORACE	33	M	M	BANKER	Y. ENGLISH	Y. BRITISH	ENGLISH	ENGLAND CWMBRAN	T.VIS. # 10. BOGOTA NOV. 24, 33			COLOMBIA BOGOTA
2		NORIEGA MANUEL	27	M	M	SALESMAN	Y. ENGLISH	Y. CUBAN	SP. AMER.	MEXICO VERACRUZ	RE-ENTRY PERMIT #928078			U.S.A. BROOKLYN
3		PASSENGERS EMBARKED AT KINGSTON JA. - DECEMBER 15, 1933.												
		DE PASS VIVIA	46	F	S	NONE	Y. ENGLISH	Y. BRITISH	B. W. I.	JAMAICA LINSTAD	APPL. #886048			U.S.A. NEW YORK
4		SELWYN AUDLEY	63	M	S	MERCHANT	Y. ENGLISH	Y. BRITISH	B. W. I.	JAMAICA KINGSTON	R.P. #885308			U.S.A. NEW YORK
5		WEBB ISABELLE	46	F	M	H(WIFE)	Y. ENGLISH	Y. BRITISH	ENGLISH	JAMAICA CHRISTIANA	APPL. #889521 - JAN. 27, 1933			U.S.A. CASPER
6	U.S. CIT.	WEBB ISABELLE	3	F	S	NONE	Y. ENGLISH	Y. AMERICAN		CASPER WYOMING	APPL. #932133 - JUL. 12, 1933			
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List A - 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW-YORK N.Y., DECEMBER 20,, 1933.

34

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **G. W. SPEARS**, MASTER, of the S.S. "SANTA MARTA", from **NEW YORK**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. W. Spears
MASTER

Sworn to before me this **20th.** day of **DECEMBER**, 19 **33.**
at **NEW YORK, N.Y.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Port of origin of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been expelled and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number C. - 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

35

S. S. "SANTA-MARTA". Sailing from NEW YORK N.Y., DECEMBER 2, 1933, Arriving at Port of NEW YORK N.Y., DECEMBER 20, 1933.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
	CRUISE PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK N.Y. - DECEMBER 2, 1933.								
1	EINSTEIN	BEATRICE	51	-	F	W	QUINCY FLA.	JUL. 29, 1882	29 STRATFORD PL. NEWARK N.J.
2	EINSTEIN	MILDRED	20	-	F	S	WILMINGTON N.C.	MAR. 19, 1913	WITH MOTHER ABOVE.
3	MONI	JESSIE	43	-	F	W	BROOKLYN N.Y.	FEB. 20, 1890	36 WOODRUFF AVE. BROOKLYN N.Y.
4	RIS	EMMA	41	-	F	M	BUFFALO N.Y.	DEC. 25, 1891	165 JANE ST. ENGLEWOOD N.J.
5	SCHMUCKER	SAMUEL	72	-	M	M	ALLENTOWN PA.	DEC. 18, 1860	16 W. ROSEDALE AVE. WEST CHESTER PA.
6	SCHMUCKER	KATHERINE	72	-	F	M	ALLENTOWN PA.	SEP. 25, 1861	WITH HUSBAND ABOVE.
7	SCHMUCKER	DOROTHY	33	-	F	S	INDIANA PA.	MAY. 14, 1890	WITH PARENTS ABOVE.
8	SUGDEN	CHARLES	42	-	M	S	YONKERS N.Y.	JUL. 18, 1891	445 VAN CORTLAND PARK AVE. YONKERS NY
9	WEAVER	ANNIE	70	-	F	S	ALLENTOWN PA.	SEP. 8, 1863	122 N. 6th., ST. ALLENTOWN PA.
10	PASSENGER EMBARKED AT CRISTOBAL C.Z. - DEC. 10, 1933.								
10	MOLANPHY	MATTHEW	50	-	M	M	NEW YORK CITY	JUL. 28, 1883	PIER 3 NORTH RIVER NYC.
11	PASSENGERS EMBARKED AT KINGSTON JA. - DECEMBER 15, 1933.								
11	ALEXANDER	PETER	63	-	M	W	NEW YORK CITY	DEC. 5, 1870	19 COLLESTON RD. BROOKLINE MASS.
12	BERRY	CHARLES	31	-	M	M	PHILLIPSBURG N.J.	OCT. 18, 1902	UNION SQ. HOTEL PHILLIPSBURG PA.
13	BERRY	HELEN	30	-	F	M	EASTON PA.	AUG. 20, 1903	WITH HUSBAND ABOVE.
14	BIGGERSTAFF	JOHN	24	-	M	S	BIPPUS IND.	AUG. 3, 1909	WABASH INDIANA
15	BOWNE	CURTIS	34	-	M	M	BROOKLYN N.Y.	MAR. 29, 1899	105 HARVARD AVE. ROCKVILLE CENTRE NY.
16	GABRIEL	CHARLES	42	-	M	M	NEW YORK CITY	SEP. 28, 1891	49 GROTON ST. FOREST HILLS N.Y.
17	HENNINGER	MARGUERITE	34	-	F	S	CALLENSBURG PA.	MAY 30, 1899	659 FRONT STREET OLEAN N.Y.
18	HIDDEN	EDWARD	32	-	M	M	NEW YORK CITY	MAY 27, 1901	35 E. 84th., St. NYC.
19	HOWE	HERBERT	57	-	M	M	BOSTON MASS.	JAN. 4, 1878	FRAMINGHAM MASS.
20	HUEBER	ANNA	67	-	F	M	POMPEY N.Y.	JAN. 5, 1866	243 BAKER AVE. SYRACUSE N.Y.
21	LINTER	ISAAC	56	-	M	M	NEW YORK CITY	DEC. 25, 1878	1360 E 14th., ST. BROOKLYN N.Y.
22	LINTER	MAYME	47	-	F	M	NEW YORK CITY	JAN. 29, 1887	WITH HUSBAND ABOVE.
23	MATTHEWS	PAUL	32	-	M	M	NEW YORK CITY	FEB. 19, 1901	1600 E. 34th., ST. BROOKLYN N.Y.
24	SIMMONS	HELEN	27	-	F	M	NEW YORK CITY	JUL. 29, 1906	1816 MONROE AVE. NEW YORK CITY.
25	STUDT	MARIE	56	-	F	M		BY FATHER'S PAPERS ABOUT 1885	8937 198th., ST. HOLLIS N.Y.
26	SUPERKO	ALVENA	27	-	F	S	NAUTICOKE PA.	JAN. 17, 1906	300 W. 12th., St. NYC.
27	WILSON	ALDEN	25	-	M	M	NEWTONVILLE MASS.	AUG. 29, 1908	245 WATERMAN ST. PROVIDENCE R.I.
28	WILSON	PHEBE	23	-	F	M	PROVIDENCE R.I.	JAN. 6, 1910	WITH HUSBAND ABOVE.
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

PATIENTS LEFT IN HOSPITAL.				
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
N				
O				
N				
E.				

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

[illegible]

in crew occur before my vessel sails from this port.
S. _____
Two years
Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Form 600

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE**

PORT OF New York, N.Y.

December 23, 1933.

I, master of the American S.S. "SANTA-MARTA"
(Nationality)
from port of Kingston Ja., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:


Total crew at time of arrival.....	85	Number of seamen deserted.....	None.
Number of seamen discharged.....	85	Seamen left in hospital (or died).....	None.
Number of seamen signed on at this port.....	62	Total crew this date.....	62

The above-named vessel arrived at this port December 20, 1933, consigned to United Fruit Company; is now lying at Pier 9 N. River, and is expected to sail December 23, 1933, for Tela and Castilla, Honduras. via United States port of direct to Tela, Hond. First port of call in United States this voyage was New York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

36

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
N O N E.		JAN 5 04 	

HEALING LIFE IN HOSPITAL

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
N				
O				
N				
E.				

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

Warren signed on at this

[illegible]

NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
Deck Dept.				
1. George Spears		Master	48	American
2. Carl Christiansen		Ch. Officer	37	do
3. Edward Macoughey		2nd Officer	28	do
4. Bertram Burns		3rd Officer	27	do
5. Peter Fitzgerald		Carpenter	30	British
6. Cris Nastasi		Bosun	47	American
7. Olaf Olsen		Q'master	38	do
8. Charles Miller		do	47	Danish
9. George Culver		do	24	American
10. Giovanni Agnello		A.B. Seaman	46	do
11. Giuseppe Buscini		do	50	Italian
12. Francisco Palumbo		do	51	American
13. George De Gregorio		do	50	Italian
14. Salvatore Cinellato		do	49	do
15. Carrado Monte		do	48	do
16. Felix Vaschatti		Ord. Seaman	32	do
17. Joe Solari		do	34	do
18. Salvatore Barrera		do	35	do
19. Frank Mackensen		Purser	28	American
20. Roy Jenkyns		Ast. Purser	29	British
21. Edmund D'Argenio		Musician	37	American
22. Edgar De Pool		do	20	do
23. Irving Zuckerber		do	33	do
24. Irving Rand		Doctor	67	do
25. Albert Koehler		Sr. Radio	32	do
26. Ralph Davis		Jr. Radio	31	do
Engine Dept.				
1. William Sutherland		Ch. Engineer	58	American
2. Frank Egan		1st Ast. Eng.	34	do
3. Robert Trim		2nd do	41	do
4. Thomas Goodson		3rd do	33	do
5. Alfred Lasker		Jr. Engineer	44	do
6. Manuel Allegue		Storekeeper	37	Spanish
7. Joe Morano		Oiler	33	do
8. Manuel Rodriguez		do	38	do
9. Jose Fernandez		do	32	do
10. Andes Vasquez		Fireman	37	Panamanian
11. Abraham Batson		do	29	Spanish
12. Jose Couce		do	27	do
13. Jose Vasquez		Wiper	33	do
14. Marcelino Lorena		do	30	British
15. Thomas Mackay		C. Ref. Eng.	36	American
16. David Porter		2nd Ref. Eng.	33	Danish
17. Harry Christensen		3rd Ref. Eng.	30	Spanish
18. Rosendo Rajusira		Oiler	23	do
19. Juan Blanco		do	28	do
20. Emilio Couza		do	28	do
Steward's Dept.				
1. William Scullin		Chief Steward	30	American
2. Richard Cowden		2nd Steward	32	British
3. Viktor Anderson		3rd Steward	42	American
4. Topay Wallick		Stewardess	42	do
5. George Miller		Bartender	37	British
6. Antonio Aberestrix		Chief Cook	32	Spanish
7. Eugenio Arrasate		2nd Cook	28	do
8. Santos Redegain		Larder Cook	26	do
9. Luis Sella		Ships Cook	31	do
10. Luis Salazar		Vegt. Cook	33	do
11. Arthur Lagunas		Cookmate	30	American
12. William Appendino		do	19	Chilean
13. Emilio Aranda		do	22	Mexico
14. Felipe Salcedo		do	21	Spanish
15. Walter Bulford		Endman	42	British
16. John McPherson		Ch. Baker	39	do
17. Charles Behmison		2nd do	42	American
18. Daniel Fontan		Butcher	35	Spanish
19. Phillip Pineblom		Pantryman	26	British
20. Richard Winston		Storekeeper	32	American
21. William Moss		Printer	30	British
22. Daniel Mejia		Saloonman	38	Colombian
23. Irving Finer		Massman	28	American
24. Albert Geissler		Ast. Stewd.	55	Austrian
25. Max Steiner		do	27	do
26. Harry Snow		do	38	British
27. Walter Cartwright		do	38	British
28. Faustino Estrada		do	42	Spanish
29. Thomas Sloan		do	44	British
30. Francisco Medina		do	32	Paraguay
31. Vicente Ferrer		do	38	Spanish
32. Walter Parsloe		do	40	British
33. Samuel Parrugian		do	32	do
34. Squire Walker		do	41	do
35. Cornelio Van Riehel		do	37	Belgian
36. Antonio Tizon		F.M.B.	23	Spanish
37. John Agulla		Re Liboy	19	American
38. Defilipo		S.M.B.	22	Italian
39. Borjase		Barber	50	American

WARD ROOM DEPARTMENT

NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
WARD ROOM DEPARTMENT				
1. JAMES SHILL	0.01	MASTER	42	AMERICAN
2. MANOUS WICKLUND	175.	CH. OFFICER	47	"
3. CHARLES BEARDSLEY	155.	2nd. do.	33	"
4. HERTRAM BURNS	140.	3rd. do.	29	"
5. HANS JACOBSEN	75.	CARPENTER	47	"
6. LARS OSTERVOEL	60.	BOSUN	26	NORWEGIAN
7. ARTHUR HEARDON	55.	Q'MASTER	31	AMERICAN
8. MIKE NEMARICH	55.	"	32	"
9. LAWRENCE HUMBERIK	55.	"	35	"
10. PERCY WATMOUGH	50.	A.B. SEAMAN	34	"
11. VICTOR BLITCH	50.	"	28	"
12. FOSTER CARPENTER	50.	"	35	"
13. EDWARD MADSEN	50.	"	30	DANISH
14. PEDAR PETERSEN	50.	"	33	NORWEGIAN
15. CARL OLSEN	50.	"	37	AMERICAN
16. THOMAS ISAKSEN	50.	"	40	"
17. EDWARD HOOKS	50.	"	20	"
18. PETER DAZZO	55.	ORD. SEAMAN	20	"
19. BENEDICT MONTALBANO	55.	"	22	"
20. FRANK MACKENSEN	0.01	PURSER	28	"
21. THOMAS DOBINS	110.	CH. RADIO	28	"
22. FERRIS DIETZ	90.	JR. RADIO	27	"
23. HAROLD ARONSEN	50.	A.B. SEAMAN	20	NORWEGIAN
24. HALDOR JOHANNESSEN	50.00	"	19	"
25. EILE LONE	35.00	ORD. SEAMAN	23	"

ENGINE DEPARTMENT

NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
ENGINE DEPARTMENT				
1. WILLIAM SUTHERLAND	0.01	CH. ENGINEER	58	AMERICAN
2. JOSEPH FREDERICK	175.	1st. ASST.	37	"
3. DANIEL BLUM	135.	2nd. do.	34	"
4. CHARLES SADLER	140.	3rd. do.	27	"
5. LEO RUSSELL	100.	JR. ENGINEER	26	"
6. WILLIAM ROQUE	65.	STOREKEEPER	42	"
7. PERCY BROWN	60.	OILER	28	"
8. ANTONIO MINERADO	60.	"	30	ITALIAN
9. RALPH GARRETT	60.	"	24	AMERICAN
10. DENIEL CAPITILLO	60.	FIREMAN	24	MEXICAN
11. PETER URPIN	55.	"	27	AMERICAN
12. NOT CARRIED	55.	"	"	"
13. NOT CARRIED	55.	"	"	"
14. NOT CARRIED	55.	"	"	"
15. THOMAS MOODY	65.	"	22	AMERICAN
16. EDWARD TILTON	160.	CH. HSE. ENG.	32	"
17. JUAN COSTA	130.	2nd. do.	32	"
18. WILLIAM NEUMAN	100.	3rd. do.	30	"
19. JOHN HEATON	80.	OILER	27	AMERICAN
20. THOMAS NORMAN	80.	"	24	AMERICAN
21. BRIAN	80.	"	24	"

38

WARD ROOM DEPARTMENT

NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
WARD ROOM DEPARTMENT				
1. CLAY BIDAN	0.01	CH. STERN	22	"
2. ROBERT CASE	100.	2nd. do.	22	"
3. JERRY MONTALBANO	75.	3rd. do.	22	"
4. FRANK AZPIAZO	147.50	CH. WORK	22	"
5. DAVID PANEY	95.	2nd. do.	22	"
6. WILSON LARRY	45.	COOKS MATE	22	"
7. WALTER TROULT	75.	LARDER COOK	22	"
8. ROYD GAINES	65.	BUTCHER	22	"
9. WILSON CANON	150.	BARBER	22	"
10. CHARLES EDWARDS	50.	MASSMAN	22	"
11. FRANK MCKEN	35.	CH. MESSMAN	22	"
12. JAMALIN DIXON	35.	3rd. do.	22	"
13. BOOKER JONES	45.	AST. STERN	22	"
14. WILFRED BROWN	45.	"	22	"
15. GEORGE MYLES	45.	"	22	"
16. CHARLES YOUNG	45.	"	22	"
17. JOSEPH DEANE	45.	"	22	"
18. IRBY HARRIS	45.	"	22	"
19. JAMES BRISSETT	45.	"	22	"

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Santa Marta, arriving at New York, N.Y., December 20th 1933, 1933, from the port of Kingston, Ja.

29

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	SPEARS	GEORGE		Master	12/2/33	New York	To be Paid off & Discharged	Yes	48	M	U.S.	Citizen				
2	YES	CHRISTIANSEN	CARL		Ch. Officer	"	"	"	"	37	M	U.S.	Citizen				
3	YES	MACAUGHEY	EDWARD		2nd Officer	"	"	"	"	28	M	U.S.	Citizen				
4	YES	BURNS	BERTRAM		3rd Officer	"	"	"	"	29	M	U.S.	Citizen				
5	YES	FITZGERALD	PETER		Carpenter	"	"	"	"	30	M	Scotch	British	5-6	148	None	
6	YES	NASTASI	CRIS		Boys	"	"	"	"	47	M	U.S.	Citizen				
7	YES	OLSEN	OLAF		Q. Master	"	"	"	"	35	M	U.S.	Citizen				
8	YES	MILLER	CHARLES		do	"	"	"	"	27	M	Scand.	Danish	5-6	157	None	
9	YES	GULVER	GEORGE		do	"	"	"	"	24	M	U.S.	Citizen				
10	YES	AGNELLO	GIOVANI		A.B. Seaman	"	"	"	"	46	M	U.S.	Citizen				
11	YES	BUCCHINI	GIUSEPPE		do	"	"	"	"	50	M	Italian	Italian	5-2	150	None	
12	YES	PALUMBO	FRANCISCO		do	"	"	"	"	51	M	U.S.	Citizen				
13	YES	DE GREGORIO	GEORGE		do	"	"	"	"	50	M	Italian	Italian	5-6	165	None	
14	YES	CINELLATO	SALVATORE		do	"	"	"	"	49	M	Italian	Italian	5-6	157	None	
15	YES	MONTE	CARRADO		do	"	"	"	"	48	M	Italian	Italian	5-5	150	None	
16	YES	VASCHETTI	FELIX		Ord. Seaman	"	"	"	"	32	M	Italian	Italian	5-6	154	None	
17	YES	SOLARI	JOE		do	"	"	"	"	34	M	Italian	Italian	5-7	158	None	
18	YES	BARRERA	SALVATORE		do	"	"	"	"	53	M	Italian	Italian	5-4	150	None	
19	YES	MACKENSEN	FRANK		Purser	"	"	"	"	28	M	U.S.	Citizen				
20	YES	JENKINS	ROY		Asst. Purser	"	"	"	"	29	M	English	British	5-11	150	None	
21	NO	D'ARGENIO	EDMUND		MUSICIAN	"	"	"	"	37	M	U.S.	Citizen				
22	NO	DE POOL	EDGAR		do	"	"	"	"	20	M	U.S.	Citizen				
23	NO	ZUCKERBERG	IRVING		do	"	"	"	"	33	M	U.S.	Citizen				
24	YES	RAND	IRVING		Doctor	"	"	"	"	67	M	U.S.	Citizen				
25	NO	KOHLER	ALBERT		Sr. Radio	"	"	"	"	32	M	U.S.	Citizen				
26	YES	DAVIS	RALPH		Jr. Radio	"	"	"	"	31	M	U.S.	Citizen				
27	YES	SUTHERLAND	WILLIAM		Ch. Engineer	"	"	"	"	58	M	U.S.	Citizen				
28	YES	EGAN	FRANK		1st Asst. Eng.	"	"	"	"	34	M	U.S.	Citizen				
29	YES	TRIMM	ROBERT		2nd do	"	"	"	"	41	M	U.S.	Citizen				
30	NO	GOODSON	THOMAS		3rd do	"	"	"	"	33	M	U.S.	Citizen				

Line United Fruit Co.
 Owners United Fruit Steamship Corp.
 Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

C. B. HOFFMANN, PHOTODUPLICATION OFFICE, 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Santa Marta, arriving at New York, N.Y., December 20th 1933, 1933, from the port of Kingston, Jamaica

40

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	LASKER	ALFRED		Jr. Engineer	12/2/33	New York	Discharged	Yes	44	M	U.S. Citizen					
2	YES	ALLEGUE	MANUEL		Storekeeper	"	"	"	"	37	M	Spanish	Spanish	5-5	151	None	
3	YES	MORONO	JOE		Oiler	"	"	"	"	33	M	Spanish	Spanish	5-7	156	None	
4	YES	RODRIGUEZ	MANUEL		do	"	"	"	"	38	M	Spanish	Spanish	5-6	154	None	
5	YES	FERNANDEZ	JOSE		do	"	"	"	"	32	M	Spanish	Spanish	5-7	154	None	
6	YES	VASQUEZ	ANDRES		Fireman	"	"	"	"	32	M	Spanish	Spanish	5-4	150	None	
7	YES	BATSON	ABRAHAM		do	"	"	"	"	37	M	Afr. Blk.	Panamanian	5-5	153	None	
8	YES	COUCE	JOSE		do	"	"	"	"	29	M	Spanish	Spanish	5-7	157	None	
9	YES	VASQUEZ	JOSE		Wiper	"	"	"	"	27	M	Spanish	Spanish	5-5	152	None	
10	YES	LORENZO	MARCELINO		do	"	"	"	"	33	M	Spanish	Spanish	5-6	154	None	
11	YES	MACKAY	THOMAS		CH. REF. ENG.	"	"	"	"	30	M	Scotch	British	5-5	148	None	
12	YES	PORTER	DAVID		2nd Ref. Eng.	"	"	"	"	36	M	U.S. Citizen					
13	YES	CHRISTENSEN	HARRY		3rd Ref. Eng.	"	"	"	"	33	M	Scand.	Danish	5-8	150	None	
14	YES	REJUEIRA	ROSANDE		Oiler	"	"	"	"	30	M	Spanish	Spanish	5-7	154	None	
15	YES	BLANCO	JUAN		do	"	"	"	"	23	M	Spanish	Spanish	5-5	153	None	
16	YES	COUZA	EMILIO		do	"	"	"	"	26	M	Spanish	Spanish	5-6	153	None	
17	NO	SCULLIN	WILLIAM		Ch. Steward	"	"	"	"	30	M	U.S. Citizen					
18	YES	COWDEN	RICHARD		2nd do	"	"	"	"	32	M	English	British	5-11	159	None	
19	NO	ANDERSON	VIKTOR		3rd do	"	"	"	"	42	M	U.S. Citizen					
20	YES	WALICK	TOPSY		Stewardess	"	"	"	"	42	M	U.S. Citizen					
21	YES	MILLER	GEORGE		BARTENDER	"	"	"	"	37	M	Scotch	British	5-9	153	None	
22	YES	ABERESTURI	ANTONIO		Chief Cook	"	"	"	"	32	M	Spanish	Spanish	5-11	158	None	
23	YES	ARRASATE	EUGENIO		2nd Cook	"	"	"	"	28	M	Spanish	Spanish	5-9	154	None	
24	YES	BIDEGAIN	SANTOS		Larder Cook	"	"	"	"	26	M	Spanish	Spanish	5-7	151	None	
25	YES	SELLAN	LUIS		Ship's Cook	"	"	"	"	31	M	Spanish	Spanish	5-6	155	None	
26	NO	SELAZAR	LUIS		Vegt. Cook	"	"	"	"	33	M	Spanish	Spanish	5-5	154	None	
27	NO	LAGUNAS	ARTHUR		Cookmate	"	"	"	"	30	M	U.S. Citizen					
28	YES	APPENDINO	WILLIAM		do	"	"	"	"	19	M	Span-Amer.	Chilean	5-2	145	None	
29	YES	ARANDA	EMILE		do	"	"	"	"	22	M	Mexican	Mexican	5-3	148	None	
30	NO	SALCEDO	FELIPE		Endman	"	"	"	"	21	M	Spanish	Spanish	5-4	148	None	

Line United Fruit Co.
Owners United Fruit Steamship Corp.
Local Agents United Fruit Co.
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy
of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished,
and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act
having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of
such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. Three

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Santa Marta, arriving at New York, N.Y., December 20th 1933, from the port of Kingston, Jamaica

41

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	BULFORD	WALTER		Chief Baker	12/2/33	New York	To be Paid Off & Discharged	Yes	42	M	English	British	5-7	151	None	
2	YES	MCPHERSON	JOHN		2nd Baker	"	"	"	"	39	M	Scotch	British	5-6	148	None	
3	YES	BEHMISCH	CHARLES		Butcher	"	"	"	"	42	M	U.S. Citizen					
4	YES	FONTAN	DANIEL		Pantryman	"	"	"	"	35	M	Spanish	Spanish	5-5	152	None	
5	YES	FINEBLOOM	PHILLIP		Storekeeper	"	"	"	"	26	M	English	British	5-6	156	None	
6	YES	WINSTON	RICHARD		Printer	"	"	"	"	32	M	U.S. Citizen					
7	YES	MOGG	WILLIAM		Saloonman	"	"	"	"	30	M	English	British	5-11	157	None	
8	YES	MEJIA	DANIEL		Meatman	"	"	"	"	38	M	Span-Amer	Colombian	5-7	148	None	
9	YES	FINER	IRVING		Asst. Stewd.	"	"	"	"	28	M	U.S. Citizen					
10	YES	GEISSLER	ALBERT		do	"	"	"	"	55	M	German	Austrian	5-9	151	None	
11	YES	STEINER	MAX		do	"	"	"	"	27	M	German	Austrian	5-7	154	None	
12	YES	SNOW	HARRY		do	"	"	"	"	38	M	English	British	5-8	156	None	
13	NO	CARTWRIGHT	WALTER		do	"	"	"	"	38	M	English	British	5-6	150	None	
14	YES	ESTRADA	FAUSTINO		do	"	"	"	"	42	M	Spanish	Spanish	5-11	154	None	
15	YES	SLOAN	THOMAS		do	"	"	"	"	44	M	Scotch	British	5-8	161	None	
16	YES	MEDINA	FRANCISCO		do	"	"	"	"	32	M	Span-Amer	Paraguay	5-9	155	None	
17	YES	FERRER	VIGENTE		do	"	"	"	"	36	M	Spanish	Spanish	5-5	150	None	
18	NO	PARSLOE	WALTER		do	"	"	"	"	40	M	English	British	5-6	149	None	
19	YES	FARRUGIA	SAM		do	"	"	"	"	32	M	English	British	5-6	159	None	
20	NO	WALKER	SQUIRE		do	"	"	"	"	41	M	English	British	5-6	150	None	
21	NO	VAN TICHELT	CORNELIUS		do	"	"	"	"	37	M	Dutch	Belgian	5-6	153	None	
22	YES	TIZON	ANTONIO		F.M.B.	"	"	"	"	23	M	Spanish	Spanish	5-5	149	None	
23	YES	DEFILIPO	SALVATORE		S.M.B.	"	"	"	"	22	M	Italian	Italian	5-4	146	None	
24	NO	AGULLA	JOHN		BELLBOY	"	"	"	"	19	M	U.S. Citizen					
25	YES	BORGHESE	CHARLES		Barber	"	"	"	"	50	M	U.S. Citizen					

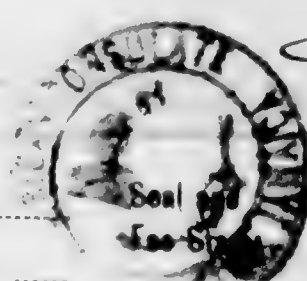
26 *Closed with crew of eight-five (85)*

27

28 American Consulate, No. 172
Kingston, Jamaica
(City) (Country)

29 SEEN

30 For the journey to the United States,
via Cristobal & Colombian ports



Not prescribed

Date DEC 7 - 1933

Line United Fruit Co.

Owners United Fruit Steamship Corp.

Local Agents United Fruit Co.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-20-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. W. Spears - Master, of the S.S. Santa Marta, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917; extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 20th day of December, 1933.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
4-11-33

42

Aug 12 20 33

~~Y~~ Sachura

P.R. Jan

6

6

7

7

1000 Jan

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. TACHIRA sailing from SAN JUAN P.R., Dec. 14th, 1933, Arriving at Port of New York Dec. 20, 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Saulnier	Capt. Stanley G.	39	✓	M	S	Nov. 8th 1894 New York NY.		4643 Leper St. Phila. Pa.
2	Saulnier	Lizzie M. <i>ms.</i>	71	✓	F	W	Oct. 21st 1862 Phila. Pa.		ditto
3	Rodriguez	Martin	44	✓	M	M	Jan. 30th 1889 Toa Alta, P.R.		80 E. 116th St NYCity.
4	Garcia	Rosa	26	✓	F	M	Aug. 17th 1907 Barranquita, P.R.		3 West 111th St. NYCity.
5	Garcia	Jose O.	7	✓	M	S	June 30th 1926 San Juan P.R.		ditto
6	Garcia	Rosa E.	6	✓	F	S	Aug. 27th 1927 Catano, P.R.		ditto
7									
8									
9									
10	Stowaway								
11									
12	Santiago	Alberto	27	✓	M	M	Catano P.R.	Seaman's Discharges Seaman's Cert of Citizenship	Wife Pauchity 234 Hicks St Brooklyn
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

16

Line

Owners

Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York NY.

1.

I, master of the American S. S. Tachira
(Nationality.)
from port of San Juan P.R., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	29	Number of seamen deserted	None
Number of seamen discharged	1	Seamen left in hospital (or died)	None
Number of seamen signed on at this port	1	Total crew this date	29

The above-named vessel arrived at this port. Dec. 20th, 1933, consigned to Atlantic and Caribbean S.N. Co.; is now lying at Pier 11 Bklyn, and is expected to sail Dec 28th, 1933, for ports of Venezuela & Curacao B.W.I. via United States port of San Juan P.R. First port of call in United States this voyage was San Juan P.R.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

43

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$20 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1907.

[illegible]

No.	Name	Age	Rank	Sex	Color	Height	Weight	Complexion	Education	Religion	Marital Status	Place of Birth	Place of Residence	Age at Arrival	Time of Arrival
18	Deane	10		M	W	5' 0"	110	Fair	High School	Catholic	Single	Spain	Spain	5/8	140
19	Malina	10		M	W	5' 0"	110	Fair	High School	Catholic	Single	P.R.	US	5/8	135
20	Mr. Rice	15	Fireman	M	W	5' 7"	155	Fair	High School	Catholic	Single	Spain	US	5/7	155
21	Yee Farrell	1		M	W	5' 0"	125	Fair	High School	Catholic	Single	Eng.	US	5/8	135
22	Thomson	2		M	W	5' 0"	140	Fair	High School	Catholic	Single	"	US	5/8	140
23	Reario	2	Wiper	M	W	5' 0"	130	Fair	High School	Catholic	Single	P.R.	US	5/5	130
24	Martia	25	Steward	M	W	5' 7"	220	Fair	High School	Catholic	Single	DWI	US	5/7	220
25	Micencie	28	1st Cook	M	W	5' 10"	180	Fair	High School	Catholic	Single	DWI	G.B.H.M.	5/10	180
26	Williams	15	2nd "	M	W	5' 7"	135	Fair	High School	Catholic	Single	P.R.	US	5/7	135
27	Evans	20	Messboy	M	W	5' 6"	145	Fair	High School	Catholic	Single	DWI	Holl.	5/6	145
28	AVILES	5		M	W	5' 6"	135	Fair	High School	Catholic	Single	P.R.	US	5/6	135
29	Banco	"		M	W	5' 7"	140	Fair	High School	Catholic	Single	P.R.	US	5/7	140
30	Jane	12	Purser	M	W	5' 11"	200	Fair	High School	Catholic	Single	Eng.	US	5/11	200

EDDY LINE

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DIEHARDER SEAMEN—Continued

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

24-3020

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

14-1012

16

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel TACHIRA, arriving at New York, Dec. 20, 1933, from the port of San Juan 12/14/33 44

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever entered, departed from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
						1933											
1	Yes	Morris	Arthur G.	30	Master	11/20	New York	Paidoff	Y	49	M	Eng.	US	5/5	135		
2	"	ROSEMAN	Elmer	20	1st Off	"	"	"	"	40	M	Nor.	US	5/8	140		
3	"	Ernst	Walter	25	2nd "	"	"	"	"	42	M	Germ	US	5/7	150		
4	"	Brown	Wallace	20	3rd "	"	"	"	"	34	M	Eng.	US	5/6	145		
5	"	Garcia	Agapito	30	Boat	"	"	"	"	51	M	Spain	Spain	5/6	200		
6	"	Varela	Domingo	20	AB	"	"	"	"	44	M	Spain	Spain	5/5	130		
7	"	Figueira	Cipriano	25	"	"	"	"	"	48	M	Spain	Spain	5/6	150		
8	"	Rios	Juan	8	"	"	"	"	"	23	M	P.R.	US	5/7	140		
9	"	Arkas	John	15	"	"	"	"	"	48	M	Greek	US	5/7	150		
10	"	Zelazar	Bernardo	15	"	"	"	"	"	38	M	Venez.	US	5/6	140		
11	No.	Dubert	Ramon	20	"	"	"	"	"	47	M	Spain	Spain	5/7	170		
12	Yes	Bothwell	Geo.	1	Cadet	"	"	"	"	19	M	Eng.	US	5/7	135		
13	"	Kadow	Frank	20	Oh Engr.	"	"	"	"	40	M	Germ.	US	5/8	150		
14	"	Anderson	Chas.	20	1st Asst	"	"	"	"	35	M	Scand.	US	5/5	135		
15	"	Anderson	Albert	20	2nd "	"	"	"	"	40	M	Nor.	US	5/10	180		
16	"	Stout	Harry	30	3rd "	"	"	"	"	62	M	Eng.	US	5/6	145		
17	"	Rodriguez	Manuel	10	Oiler	"	"	"	"	34	M	Spain	Spain	5/5	140		
18	"	Bonome	Jose	10	"	"	"	"	"	30	M	Spain	Spain	5/8	140		
19	"	Molina	Luis	10	"	"	"	"	"	25	M	P.R.	US	5/5	135		
20	No.	Rios	Jose	15	Fireman	"	"	"	"	37	M	Spain	US	5/7	155		
21	Yes	Farrell	Harry	1	"	"	"	"	"	28	M	Eng.	US	5/8	135		
22	"	Thomson	Thomas	2	"	"	"	"	"	28	M	"	US	5/8	140		
23	"	Rosario	Manuel	2	Wiper	"	"	"	"	24	M	P.R.	US	5/5	130		
24	"	Martis	Bablo	25	Steward	"	"	"	"	48	M	DWI	US	5/7	220		
25	"	McKensie	Sam	28	1st Cook	"	"	"	"	48	M	DWI	G.B.M.	5/10	180		
26	"	Williams	David	15	2nd "	"	"	"	"	44	M	P.R.	US	5/7	135		
27	"	Novena	Antonio	20	Messboy	"	"	"	"	48	M	DWI	Holl.	5/6	145		
28	"	AVILES	Eduardo	5	"	"	"	"	"	25	M	P.R.	US	5/6	135		
29	"	Ramos	Pedro	"	"	"	"	"	"	25	M	P.R.	US	5/7	140		
30	"	June	Orrin B.	12	Purser	"	"	"	"	32	M	Eng.	US	5/11	200		

Line RED "D" LINEOwners 40Local Agents 40
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Teohire, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 20 day of Dec, 1933

[Signature]
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Immigrant Inspector.

American Consulate
La Guaira, Venezuela.
(City) (Country)

For the journey to the United States

[Signature]
(Consul)

Date—DEC 30 1933



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Tachira, arriving at New York, Dec. 20, 1933 from the port of San Juan P.R. 45

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)	
		Family name	Given name			When	Where											
1		No	Santiago Alberto	8	Stowaway	12/14	S. Juan	1933	—	No	27	M	P.R.	U.S.A.	5/3	130	None	
2																		
3		manifested on citizen passenger ship																
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

STOWAWAY

Line Red D Line
Owners "
Local Agents "
16-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

12-20-33

I, Master, of the S.S. Tachira, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

20

day of

Dec

1933

E. P. Morris
Master, First or Second Officer

J. J. J. J.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Gardnes, ⁴⁵ Surgeon of the Empress of Britain, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the Going Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of December, 1933.

at New York

12-21-33

Note.—If surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DISCREPANCY	Temp	HS	Rep	Wells	TOTAL
23	23	45	84	4	180
14	19	32	33	2	104
9	7	7	5	3	31
46	49	84	127	6	315

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st Class	2nd Class	U.S.C.	Total
96	84		180
11	33		44
26	5		31
193	127		315

4 Draves fan c

List F

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMERALD OF BRITAIN" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 15th December, 1933.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1	3333	JONES	Martha Elizabeth	55		F	M	None	Yes	English	Yes	G. Britain	English	England	Preston	718 388	London	4 Dec. 1933		England	Yeovil								
2	3333	RITCHIE	Algernon M.W.	71		M	M	Manager & Secretary	"	"	"	"	"	"	London	2880	London	22.11.33		"	London								
3	3333	RITCHIE	Edith	58		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	2879	"	"		"	"								
4	34 000000	WESTGATE	Jane Elizabeth	51		F	W	Hotel Director	"	"	"	"	"	"	Leicester					"	Leicester								
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

#4 only. Shore leave granted.
#1-2-3-4 taking a week leave. Ship. 10 am.
No. of passengers. 4.
List Com. Exp. 12.22.33

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933.

List F

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, public, or government)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbeliefs or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of having their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to leave the United States	Feet			Inches
1	Daughter, Mrs. Doctor Mary Gower Sherwood, Southaldus, Yeovil Somerset, Eng.	Yeovil, England, via World Cruise Ports		Yes	Self	Yes	1927	New York & Three weeks	Washington	West Indies & World Cruise	2 days	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	White Brn. None
2	Daughter, Rona Messiter, 3 Ednam Rd. Dudley, Worc. Eng.	"	"	"	"	No				do.	"	"	"	"	"	Normal	"	5	6 1/2	Fair	Brn. Grey " Blue	
3	Do. do.	"	"	"	Husband	"				do.	"	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	Dark	Brn. Brn. " "	
4	Cousin, FREDERICK King, 69 Hinckley Rd. Leicester, Eng.	"	"	"	Self	Yes	June 1924			do.	"	"	"	"	"	Good	"	5	6	Fair	Gold. Grey " "	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbeliefs or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of having their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. L. Latta ^(Signature) Master, of the U. S. S. Empress of Asia, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Matt

Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of December, 1933
at New York ny

Robert J. Condy
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "TV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Gardner, Surgeon of the Empress of Britain, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

48

Sworn to before me this 21st day of December, 1933
at New York ny

Adwardner nB
surgeon

Robert J. Conley

Immigration District

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. EMPERESS OF BRITAIN. *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON

15 th DECEMBER -----, 19

S. S. EMERALD OF BRITAIN															Passengers sailing from														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence												
		Family name	Given name					Tr.	Mea.			Read	Write				Country	City or town	Country	City or town									
1	TRANSIT	STETHEM	John Eric Holt	33	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	CANADA	English	CANADA	Montreal	Ex Order transit			CANADA	Montreal										
2	TRANSIT	VIOLANTI	Olga	40	F	S	Madymead	Yes	Italian	Yes	ITALY	Italian	ITALY	Rome	3245	London	13 Dec 1933	ENGLAND	London										
3	TRANSIT	ANDREWS	George Frank	40	M	S	Agent	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	CANADA	Winnipeg	Ex Order transit			CANADA	Winnipeg										
4	TRANSIT	DUNCAN	Helen	65	F	M		Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	London	3249	London	13 Dec 1933	ENGLAND	London										
5	TRANSIT	HOWARD	Leslie	40	M	M	Actor	Yes	ENGLISH	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	London	402	London	11.12.33	ENGLAND	London										
6	TRANSIT	HOWARD	Ruth Evelyn	37	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	London	403	London	11.12.33	ENGLAND	London										
7	TRANSIT	VALMOURAY	Iris	23	F	S	None	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Wape	3226	London	12.12.33	ENGLAND	London										
8	TRANSIT	MASOFF	Harry	32	M	M	Gown mantr.	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	RUSSIAN	RUSSIA	Odessa	3117	London	8.12.33	ENGLAND	London										
9	TRANSIT	MOOR	Winifred Christie	51	F	M	None	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	Scotch	SCOTLAND	Stirling	4407	London	29.5.33	ENGLAND	London										
10	TRANSIT	NORTHCOTT	Alys Lorraine	48	F	M	Operative Singer	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Winey Hill	3274	London	12.12.33	ENGLAND	London										
11	TRANSIT	WALLIS	Mugh Macdonell	40	M	S	Director	Yes	English	Yes	CANADA	English	ENGLAND	London	3272	London	14 Dec 1933	ENGLAND	London										
12	TRANSIT	WHITNEY	Rosina Elvira	55	F	M	Nil	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	London	3271	London	14 Dec 1933	ENGLAND	London										
13	TRANSIT	WHITNEY	Muriel Elvira	24	F	S	Nil	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	London	3271	London	14 Dec 1933	ENGLAND	London										
14	TRANSIT	BAIRD	William	46	M	M	Passenger Traffic Manager Actor	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	Scottish	SCOTLAND	Glasgow	3166	London	8 Dec 1933	ENGLAND	London										
15	TRANSIT	COLBOURNE	Maurice	39	M	S	manager	Yes	English	Yes	England	English	ENGLAND	Glasgow	2546	London	30 Dec 1933	ENGLAND	London										
16	TRANSIT	MCLACHLAN	DUNCAN	49	M	W	Shipbroker	Yes	English	Yes	England	English	ENGLAND	London	2546	London	30 Dec 1933	ENGLAND	London										
17	TRANSIT	SMITH	Alexander	52	M	M	Buyer	Yes	English	Yes	CANADA	English	CANADA	Crimsby Ont.	Ex Order transit			CANADA	Toronto										
															Completed 10/4/33 John A. Wall Imp														
															</														

Numbers 3 and 5, Not on board.
Number 40 transferred to Citizen snoots

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

14-43

List C

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

49

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is supposed to organize government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. G. Latta ^{master}, of the S.S. Empress of Britain from Southampton via Liverpool, do solemnly (sincerely, and truly) ~~affirm~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. G. Latta
master/officer.

Sworn to before me this 21st day of December, 1933

at New York NY
Herbert E. Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

1
AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Gardner, Surgeon of the Empress of Britain, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

50

Sworn to before me this 21st day of December, 1933
at New York NY
Robert J. Conley
Immigration Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the vessel is reloaded.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Caucasian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **B**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. **EMPEROR OF BRITAIN**

Passengers sailing from **SOUTHAMPTON**

15th DECEMBER, 1933

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	HILLIPS	Betty Mary	27	6	M		None	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ARGENTINE	Montevideo	353	3-3 Transit TRANSIT CERTIFICATE LONDON	22 Nov 1933	ENGLAND	London
2		NICHOLS	Wigmore W.M.	71		M		Manager & Secretary	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	London	2886	LONDON	28.11.33	ENGLAND	London
3		SMITH	Edith	59		M			Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	London	2870	LONDON	28.11.33	ENGLAND	London
4	TRANSIT	ROGERS	Ernest Theodore	36	2	M		Manitr.	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	CANADA	Vancouver				CANADA	Vancouver
5	TRANSIT	ROGERS	Josephine Irene	35	1	M		Housewife	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	CANADA	Vancouver				CANADA	Vancouver
6	TRANSIT	SPENCER	George	65	8	M		Retired	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Ottingham	100	BIRMINGHAM	17.5.33	ENGLAND	Lutterworth
7	DIPLOMAT	STEVENS	Henry Herbert	55		M		Minister of the Crown	Yes	English	Yes	CANADA	English	ENGLAND	Bristol				CANADA	Ottawa
8		STONEHAM	Lourence M.L.	58	2	M		None	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	CANADA	Montreal	11392	LONDON	11 Dec 1933	FRANCE	Le Touquet
9		SUGDEN	Bernard	56	1	M		Manitr.	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Sheffield	110		27 Oct 33	ENGLAND	Cleckheaton
10		SUGDEN	Lily	60	6	M		Housewife	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Hallifax	111		27 Oct 33	ENGLAND	Cleckheaton
11		TOOTH	Rene Gertrude (PROFESSIONALLY - RENEE GADD)	27	6	M		Actress	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	CANADA	Bahia Blanca	3275	LONDON	14 Dec 1933	ENGLAND	Leicester
12		YOUNG	Helen	47	3	S		Lady'smaid	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Glasgow				U.S.A.	Kentucky
13	TRANSIT	BROOKS	Edward Harold	49	2	M		Solicitor	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Birmingham	3214	Non Immigrant London	12.12.33	ENGLAND	London
14		CANNON	Norman B.	49		M		Playwright	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Chadlington	800377	Re-entry permit 807206	6 April 1932	U.S.A.	Los Angeles
15	TRANSIT	CHIN	Lourence	37	2	S		Ladiesmaid	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Marlborough	3202	Temporary visitor	11.12.33	ENGLAND	London
16	TRANSIT	MILLAR	Gertrude	52		M		NIL	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Bradford	3244	London	13 Dec 1933	ENGLAND	London
17	TRANSIT	LISHER	Leslie Welton	29	1	M		Manager	Yes	English	Yes	AUSTRALIA	English	SCOTLAND	Edinburgh	184	Non-immigrant	7.12.33	SCOTLAND	Edinburgh
18		GORMAN	John Ignatius	64	9	M		NIL	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	Irish	SCOTLAND	Edinburgh	141	Non-immigrant	7.12.33	SCOTLAND	Edinburgh
19		GORMAN	Harriet	64		M		Housewife	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	Irish	SCOTLAND	Edinburgh	141	Non-immigrant	7.12.33	SCOTLAND	Edinburgh
20		GREIFENHAGEN	Beatrice Mary	71	9	M		Artist	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	London	3135	PL LONDON	6 Dec 1933	ENGLAND	London
21		GROUT	Lourence May	39	8	S		Asst. Sec.	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Newcastle under Lyne	3197	Sec. 3-2	11 Dec 1933	ENGLAND	Bourne
22		HOLT	Mary Lucille	32		M		Wife	Yes	English	Yes	CANADA	English	U.S.A.	Portland Me.		Non-immigrant	11.12.33	CANADA	Montreal
23		JONES	Barry	40	6	M		Chartered	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Guernsey	3207	Non-immigrant	11.12.33	ENGLAND	Guernsey
24		MORROW	Hartland de M.	26	6	M		Accountant	Yes	English	Yes	CANADA	English	CANADA	Montreal		Non-immigrant		CANADA	Montreal
25		MORROW	Helen K.	24	5	M		Nil	Yes	English	Yes	CANADA	English	CANADA	Montreal		Non-immigrant		CANADA	Montreal
26		GATES	Wilfred	53		M		None	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	Irish	ENGLAND	London	3259	Sec 3-2 PL	14 Dec 1933	ENGLAND	London
27		FEARLAN	Michael	22		M		Actor	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Birmingham	317	Temporary visitor	8.12.33	ENGLAND	London
28		REYNOLDS	Edward William	48		M		Advt. Agent	Yes	English	Yes	CANADA	English	ENGLAND	Brighton		Non-immigrant		CANADA	Toronto
29		SIMPSON	Ronald Matland	37		M		Actor	Yes	English	Yes	G. BRITAIN	English	ENGLAND	Acton	3199	Sec 3-2 Bus. LONDON	11 Dec 1933	ENGLAND	London
30																				

Number 2 transferred to sheet F line 2
3 transferred to sheet F line 3
12 transferred to sheet F line 4

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

51

NOTE.—Full text of question 28 of Form 1 was: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes such government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, institution, or teaching disbelieving in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful or resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, to assassinate or assassinate or has or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. E. Latta ^(Write whether Master, First, or Second Officer) Master, of the Empress of Britain, from Southampton, do, solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of December, 1933

at New York, N.Y.

Herbert Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Gardner, Surgeon of the Empress of Britain, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

52

Sworn to before me this 21st day of December, 1933
at New York NY

Alfred W. B.
Surgeon

Herbert J. Corley
Immigration Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF BRITAIN

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

15th DECEMBER, 1933

Line 20 transferred to sheet A. line 1.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK NY, 21 DECEMBER, 1933,

53

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States
		State	City or town	Yes	If yes— Year or period of years	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
				Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States
1	Brother in law Mr. J. H. Asheton Westcott, Ashley Road Weymouth, Surrey	Mexico	Mexico	NO	SEL	109 Yes 1931 15 Nov. 65 Broadway, N.Y.	In transit to Mexico New York o/o Carr Bros.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	Fair Grey Blue
2	Uncle -do-	"	"	NO	SEL	109 Yes 1931 15 Nov. -do-	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	Fair Grey Blue
3	Mother, Mrs. Ellen H. Bailey Dower House, Elvaston Place London	Rtg to England via N.Y. or Quebec	NO	SEL	Yes 1929 Auburn 1933 N.Y.	Visits Father in law - Charles A. McCarthy 85 South St. Auburn N.Y.	Yes 5 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	10	Fair Hazel None
4	Mother in law, Mrs. E. H. Bailey Dower House, Elvaston Place London	-do-	NO	Husband	Yes 1929 Auburn 1933 N.Y.	Visits Father, Charles A. McCarthy 85 South St. Auburn N.Y.	Yes 5 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	10	Fair Hazel None
5	Wife, Mrs. B. Brown 18, Greenmount Rd. Tenure Dublin	CHINA Hong Kong	Yes	Self	Yes 1933 various	Standard Oil Co. 26 B. W. in transit to Hong Kong via Vancouver	Yes 5 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	10	Fair Hazel None
6	Miss Audrey Child 7, Bourne House, London	1570 Pine Avenue Montreal	Yes	Self	Yes 1933 transit	Mr. Hugh Mathewson 1570 Pine Avenue, Montreal	En route to Montreal	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	Fair Blue
7	-do-	-do-	Yes	Self	Yes 1933 transit	-do-	En route to Montreal	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	Fair Blue
8	Mrs. Fleming (Sister) Dorlin Corstorphine Edinburgh	via Canada	Yes	Self	Yes 1933 visits	COSSAR FARM LOWER GAGGETOWN N.B.	Yes 4 days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	10	Fair Blue None
9	Sir Archibald Edmonstone 12 Hyde Park Square, W.2	Eng. London	NO	Self	Yes 1933 3 weeks	New York	En route to Nassau, Bahamas	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	10	Fair Blue None
10	None	To New York	4	Self	Yes 1933 odd visits	o/o Thos. Cook & Son Ltd. New York	En route to Nassau, Bahamas	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	10	Fair Blue None
11	Sister Miss B. Gavin 132 East Trinity Rd. Edinburgh	Canada	Yes	Self	Yes 1933 Short business	1149 41st Avenue Vancouver B.C.	In transit	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	9	Fair Brown Blue None
12	Mother, Mrs. Marie Godat 4 Bis Avenue Miramont Geneva, Switzerland	RTg to Europe from New York	NO	Godat Mother	Yes 1933	Mrs. Giles House 6, East Sunnyside, Troy NY	about 6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	Fair Dark Brown
13	Mrs. Elsie 1509 Sherbrooke St. W. Montreal	Canada	Yes	Self	Yes 1933	1509 SHERBROOKE ST. MONTREAL	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	Fair Dark Brown
14	None	Canada Victoria	NO	Self	Yes 1933 In transit	1045 Belmont Avenue Victoria, B.C.	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	Dark Grey Brown None
15	Father, J. C. Hope 444 Clarke Avenue, Westmount Montreal	Canada	Yes	Self	Yes 1933 In transit	Father, John C. Hope 444 Clarke Ave. Westmount	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	Dark Grey Brown None
16	Mrs. Hynes 1 Kensington Park W. London	Canada	Yes	Self	Yes 1933 In transit	In transit to Manila	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	Fair Red Green Nil 99299/201
17	Florence M. -do-	Canada	Yes	Self	Yes 1933	To plantation Bank of	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	Fair Red Green Nil 99299/201
18	Wife Mrs. J. Delaney Vann House, Cuckley, Surrey	Mexico	NO	Self	Yes 1933	Laredo	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	Dark Black Brown Nil 99299/201
19	Miss Winifred Brodie Quint. Jersey, C.I.	leaving for Rowses Point for Montreal	NO	Self	Yes 1931	1888 48th St. N.Y.C.	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	Fair Blue Grey None
20	Daughter Mrs. Doctor Mary Shrewsbury, Somerset	England	Yes	Self	Yes 1931	New York	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	Fair Brown Grey
21	Duchess of Sutherland Hampden House, Green St. Mayfair	England	NO	Self	Yes 1931	New York	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	Fair White Brown None
22	Wife Pauline Miller 51 Lupus St. Victoria S.M.I.	England	Yes	Self	Yes 1931	New York	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	1	Fair Yellow Grey Blue
23	Father Henry Misselbrook 18 Wine St. Bradbury, Avon	England	Yes	Self	Yes 1931	New York	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	Fair Grey None
24	Wife Antoinette A. Moss Thrift Farm, Chelmsford	England	Yes	Self	Yes 1931	New York	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	10	Fair Brown Blue None
25	-do-	To Canada via Rouses Point	Yes	Self	Yes	New York	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	Fresh Br Blue Nil
26	-do-	-do-	Yes	Self	Yes	New York	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	Med Brown Blue
27	-do-	-do-	Yes	Self	Yes	New York	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	Med Brown Blue
28	-do-	-do-	Yes	Self	Yes	New York	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	Med Brown Blue
29	Mother, Mrs. A. B. Clark 129 Whitford Rd. Spring Wotton under Edge, Glos	England	Yes	Self	Yes 1931	New York	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	Fresh Brown Blue Nil
30	-do-	China Shanghai	Yes	Self	Yes 1931	New York	one month	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	Fresh Brown Blue Nil

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or advocates the overthrow of the Government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, or who maintains and teaches disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, in the exercise of their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. E. Letts ^(Make whether Master, First or Second Officer) Master, of the Ys Empress of Britain from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. E. Letts
Master/Officer.

Sworn to before me this 21 day of December, 1922
at New York N.Y.

Robert J. Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Gardner, Surgeon of the Empress of Britain, employed by owners do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

51

Sworn to before me this 21st day of December, 1919
at New York NY

A. Gardner MB
Surgeon

Herbert J. Conley
Immigration Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **E**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. **EMRESS OF BRITAIN** Passengers sailing from **CHERBOURG**, 15th December, 19 **33**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	BARONNET	Emilie	34	✓	F	S	maid	yes	english	yes	France	French	France	Pouques-les-Bains	1484	See 3-2 Paris	12 Dec 1933	France	Paris
2		CONSTANT	Arthur-Max	34	✓	M	D	motion picture direct.	"	"	"	"	"	France	Bordeaux	823558	Washington DC.	16th June 1930	France	"
3		CUTLER	Clothilde	30	✓	F	M	none	"	"	"	"	"	Chile	Santiago	4112	Paris	8th December 1933	USA	New-York
4	TEMP STAY	DONOHUE	Charles	58	✓	M	M	industry	"	"	"	Canada	Irish	Canada	Quebec	80	"	"	Canada	Quebec
5	TEMP STAY	DONOHUE	Alice	43	✓	F	M	housewife	"	"	"	"	French	France	Paris	80	"	"	"	"
6	TEMP STAY	DUPUIS	Albert Henriette	49	✓	M	M	none	"	"	"	"	"	Canada	Montreal	80	"	"	"	Montreal
7	TEMP STAY	DUPUIS	Thérèse	21	✓	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	80	"	"	"	"
8	TRANSIT	GENN	Simon	49	✓	M	M	merchant	"	"	"	Lithuania	Hebrew	Lithuania	Poniwesch	85	Antwerp	9.12.33	Belgium	Antwerp
9		LACAZE	Victorine	53	✓	F	S	maid	"	franch	"	France	French	France	St. Gervais	931892	Washington DC.	2.6.33	France	New-York
10	33658	MONTAGU	Helena	54	✓	F	D	none	"	english	"	G. Britain	American	U.S.A.	Cincinnati	1474	Paris	11.12.33	France	Paris
11	34658	SILVANI	Maria	35	✓	F	S	Lady's maid	"	"	"	Switzerland	Swiss	Switzerland	Tomira	1472	Paris	11.12.33	"	"
12		VILLEPINT	Louise	42	✓	F	M	"	"	"	"	France	French	France	St. Gervais	931892	Washington DC.	16.4.33	U.S.A.	New-York
13	34656	VOM BERG	Vivian	24	✓	F	M	none	"	"	"	U.S.A.	English	U.S.A.	Buffalo, N.Y.	1907	Passport	1122 issued Paris 11 June 1930, renewed 8 June 1932	France	Paris
14	U.S. 67	VOM BERG	Henry	26	✓	M	M	"	"	"	"	U.S.A.	"	U.S.A.	Buffalo, N.Y.	1907	Passport	1122 issued Paris 11 June 1930, renewed 8 June 1932	France	Paris
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Jacot Auguste

10 15 AM

2

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List E

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

55

NOTE.—Full text of question 26 reads as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes a constituted government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or organization and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or expediency of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. G. Letta Master, of the Empress of Britain, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer

Sworn to before me this 21st day of December, 1923
at New York NY

[Signature]
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

INSPECTION OFFICER

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. Gardner, Surgeon of the Empress of Britain, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

56

Sworn to before me this 21 at day of December, 1933
at New York N.Y.
Robert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of Commissioner or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

57

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. E. Latta Master, of the Y. Empress of Britain, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. E. Latta
Master, Officer.

Sworn to before me this 21st day of December, 1933
at New York

Robert J. Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPEROR OF BRITAIN Sailing from SOUTHAMPTON, 15th December 1933, Arriving at Port of NEW YORK 21 st. Dec. 1933, 1933

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	ALEXANDER	Nadine	28	10	F	D	2nd January, 1905 Cleveland, Ohio	Washington Passport No. 371902 - New York City 30.4.31 rmd at Cairo, Egypt 28.4.1933	47 W. 53rd Street, N.Y. City
2	BLANDING	P. Howard	52		M	M	10th December, 1881 Providence R.I.	Passport No. 834 Boston, 30. Oct. 1933	41 Nayatt Road, West Barrington R.I.
3	BLANDING	Helen Eddy	44	9	F	M	23 February 1889 Warren, R.I.	-do-	-do-
4	FINN	Flora W.	61		F	W	7 July 1872 Greenville, Alta	Passport No. 548526 Washington 15.8.32	c/o Irving Trust Co 42nd St. Branda, New York City
5	GARVEY	James	47		M	M	9 May 1886 Fort Fairfield, Me.	San Francisco Passport No. 2980 Washington 25.9.33	611 Cotton Exchange Bldg Los Angeles, Cal.
6	HASSON	Paul R.	40	9	M	M	2 April, 1895 San Francisco, Cal.	754 London Eng. 23 Aug. 1933.	Hotel Roosevelt New York City.
7	HOMLANDER	Louis J.	35	11	M	M	25 Dec. 1897 St., Paul Minn. U.S.A.	234105 Wash. 13 May 1930 rmd. New York 1729 18 Sept 1933	860 Ridgewood Road. Millburn N.J.
8	JOHNSON	Stanford	45		M	M	15 October 1898 Lynn, Mass.	Passport No. 480518 Washington 19 April 1932	144 Brattle Street Cambridge, Mass.
9	NOVELL	Allen March	58	11	M	M	18 January, 1875 Cambridge, Mass.	Passport No. 7272 Honolulu 29.1.33	Rtg. Home to P.O. Box 1472 Honolulu, Hawaii U.S.A.
10	NOVELL	Ruth Duplin	58	3	F	M	3 Sept. 1875 Montpelier, Vt.	" " 6517 Honolulu 1.5.31 rmd. 129 29 Jan 1933	-do-
11	ROBE	Hampton	37	11	M	M	22 Dec. 1895 Cleveland Ohio	Passport No. 172355 Washington 7.3.30 Rmd. N.Y. 17.3.33	Greenwich, Conn. P.O. Box 1
12	ROBE	Miriam	26		F	M	7 Dec. 1907 N.Y. City	" " 495187 Washington 13.5.32	-do-
13	SMITH	Arthur D.	52	1	M	M	14 Nov. 1881 Boston, Mass. U.S.	Passport No. 289833 Chicago 8 July 1930 Rmd. 6.10.33 Chicago	Wife Haldee T. Smith 520 Stewart Avenue Park Ridge, Ill.
14	STACKHLE	Inez	60		F	M	19 July 1873 San Francisco, Cal	15560 San Francisco 30 April 1932	6415 Benvenue Avenue Oakland, Cal.
15	CARR	Sara Anderson	56		F	M	21 Jan. 1877 Kansas City Mo.	287 Chicago 10 May 1930	Parkway Hotel, Chicago. Ill
16	EDWARDS	Norman Beattie	27	3	M	S	24 Sept 1906 Bayonne, N.J.	491501 Washington 7 May 1932	45 East 35th St. N.Y.C
17	GREEN	Mabel	61		F	S	16 Dec. 1872 Louisville, Ky.	Passport No. 63391 Washington 3.10.33	c/o Myack Nat. Bank New York, N.Y.
18	IRWIN	Andrew Pollock	72		M	M	18 Jan 1861 Philadelphia Pa.	Passport No. 66744 Washington 31.10.33	50 South Front Street Philadelphia.
19	IRWIN Agnes	Agnes Miller	67		F	M	12 July 1866 Philadelphia Pa.	-do-	-do-
20	NORTROP	William Bacot	34	11	M	S	23 December 1898 Chicago, Ill	Passport No. 53748 Washington 2.8.33	154 East 63rd St New York.
21	OSSORIO <i>12-318-218</i>	Paz Y. de	42		F	M	24 January 1891 Manila	651 London Eng. 28 July 1933	Waldorf Astoria Hotel New York
22	OSSORIO	Miguel N.	23		M	S	29 October 1910 Manila	149 Washington 10 July 1930 rmd. 4391 N.Y. 19 Jan 1933	Waldorf Astoria Hotel New York
23	OSSORIO <i>12-318-218</i>	Robert	9		M	S	5 June 1924 Manila	<i>He is a boy until 7/1/35</i> 651 London Eng. 28 July 1933	<i>Left 4/29/35 Ste de France</i>
24	SUNDLARK	Betty	19	9	F	S	8 March 1914 Philadelphia, Pa.	41237 Washington 26 June 1933	Mrs. Kathleen Sundmark 2759 Sedgwick Ave. N. York
25	BRADY	William H.	54	4	M	M	26 August 1879 New York City N.Y.	Passport 69744 November 25/33 Washington	370 Riverside Drive New York City N.Y.
26	HUMPHREY	Frank Jones	56	6	M	M	Passport 68509 Washington 16.11.33	U.S. District Court N.Y. City September 1906	Home Ridgewood, New Jersey
27	LIEBMAN	Robert E.	54	7	M	S	4 May 1879 Brooklyn New York	10393 April 26th 1933 New York	261 West 85 Street New York City
28	ROSENBLATT	Henry	47		M	M	Passport 463116 Washington 10.2.32	U.S. Supreme Court New York City 18 December 1918	350 West End Avenue New York City
29	SCHNAITZER	Irvine E.	45		M	M	20 Sept. 1888 Sandusky Ohio	Passport 272784 Washington 13 June 1930 rmd. 22.10.33	2951 Claremont Road Cleveland Ohio
30	WHITTEMORE	Thomas	62		M	M	Cambridge Mass. 24 January 1871	56818 Washington 8 Dec 1932	Massachusetts 372 Massachusetts Avenue Cambridge Mass.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

59

S. S. IMPRESS OF BRITAIN sailing from Southampton 15th December, 1933, Arriving at Port of NEW YORK 21 ~~Dec.~~ Dec., 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	BINGHAM	Robert	62		M	M	8 Nov. 1871 Orange County N. Carolina	Diplomatic 30 Washington 20 April 1933	Glenview, Ken.
2	BINGHAM	Aleen	56		F	M	19 May 1877 Louisville Ken.	Diplomatic 53 Washington 8 May 1933	do do
3	FLSKE	Beulah	47		F	M	25 Feb 1886 Chicago. Ill.	743 Milan Italy 5 Oct 1932	Waldorf Astoria Hotel, New York
4	McCANLISE	Lee	50		M	M	20 July 1883 Rockville, Indiana	65851 Washington 23 Oct 1933	Rockville, Indiana,
5	SEABURY	Samuel	60		M	M	22 Feb 1873 New York City	347376 Wa hington 10 Aug 1933	154 E. 63 St. New York City.
6	SEABURY	Maud	55		F	M	22 Jan 1878 Faribau Minn.	do do do	do
7	OVERMAN	Emily	44		F	S	31 July 1889 Springfield Mo.	Diplomatic 26 Washington 12 April 1933	Courier General Co. Louisville Ky.
8							<i>Monter from July 9 30 am</i>		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

21

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-000

S. S. EMPRESS OF BRITAIN

sailing from Cherbourg

, 15th December

, 1933, Arriving at port of

New York,

21 Dec 60

3

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	ARMOUR	Allison	37	M	M Manchester, Vt.	27th August, 1896	Passport No. 3130, issued Paris 9th July, '32 Princetown, N. J.
2	ARMOUR	Alice	31	F	M St. Paul, Minn.	31st December, 1901	do.
3	BAVETTA	Carlos	34	M	BROOKLYN, N.Y.	19 MARCH 1897	225 Paris 21 Jan 1930 rrw 14 Jan 1932 392 6th Ave. Brooklyn N.Y.
4	BENRIMO	K. Kaelred	47	F	M Baltimore, Md.	9th May, 1886	Passport No. 5271, issued Paris 2nd Sep. 1933 Guaranty Trust Co., New York
5	BONAR	Lucille	39	F	D New York City	27th April, 1894	Passport No. 154192, Washington, 8 Jan 1930 renewed 23 Feb 1933 61st St. & 5th Ave., New York
6	BONAR	Jeanne Eleanor	3	F	S do.	27th March, 1930	do.
7	CELESTIN	Louise S.	30	F	M Chicago, Ill.	25th August, 1903	Passport 4903, Paris, 7th July, 1933 Savoy Plaza, New York City
8	DILLON	Dorothy Anne	21	F	S Milwaukee, Wis.	9th October, 1912	270822 Washington 11 June 1930 rrw. 22 Feb 1933 124, East 80th St., New York City
9	DILLON	Clarence	51	M	M St. Antonio, Texas	27th September, 1882	1493 Washington 16 March 1933 28, Nassau Street, New York City
10	GILLESPIE	Robert H.	59	M	M passport 68193 Washington 25 Oct. 1933	Dist. Court, Eastern Div., New York 24/6/30	141, East 21st Street, Brooklyn, N.Y.
11	JUNG	Eugene F. E.	42	M	M	Passport, 66598, Washington, 30th October, '33 District Court, Paterson, N.J., May, 1926	1859, East 19th St., Brooklyn, N.Y.
12	KRAMER (FAGIN)	Minnie	38	F	S	Passport, 29514, Washington, 7th June, 1933 District Court, April 1st, 1926, New York	501, Madison Ave., New York City
13	LARSON	Jens Frederick	42	M	M Boston, Mass.	10 Aug 1891	165516 Washington 21 Feb 1930 rrw 3 April 1933 Hanover, N. H.
14	MARSH	Dorothy	34	F	S Des Moines, Iowa.	3rd July, 1899	38006 Washington 20 June 1930 551, Fifth Avenue, New York City
15	McCarthy	Frank P.	47	M	S Troy, N.Y.	17th February, 1886	445242 Washington 9 Oct 1931 Rrw 23 Nov 1933 Troy, N. Y.
16	Northbridge	Nathaniel T.	35	M	D Worcester, Mass.	28th December, 1898	232460 Washington 12 May 1930 Rrw 25 Apr 1932 135, East 34th Street, New York City
17	OGLIVIE	Geoffrey A.	39	M	M Brooklyn N.Y.	13 May 1894	62 Santiago 6 Jan 1930 rrw. 23 Feb 1932 67 Broad St New York City
18	de RACHEVSKY	Harriet	29	F	M Chicago, Ill.	25th May, 1904	Passport No. 4831, Paris, 28th June, 1933 Savoy Plaza, New York City
19	SMITH	Frances Perin	39	F	M Cincinnati, Ohio	13th April, 1894	37441 Washington 20 June 1933 Camargo County Club
20	SMITH	Dorothy Perin	18	F	S do.	19th November, 1915	do do do do.
21	SMITH	Nancy Hulbert	13	F	S do.	25th January, 1920	do do do do.
22	STILES	Kathleen	33	F	M Bryan, Texas	20th September, 1900	1667 London Eng. 4 Feb 1930 rrw. 9 Feb 1932 225, Broadway, New York City
23	STILES	Robert	34	M	M Redlands, Cal.	28th June, 1899	5338 Paris 13 Sept 1933 do.
24	STRAUS	Hattie	62	F	W Pittsburg, Pa.	8th May, 1871	Passport, 2937, Washington, 24th Mch. 1933 Savoy Plaza, New York City
25	TAYLOR	Catherine	21	F	S New York City	24th December, 1911	Passport, 4235, Paris, 27th March, 1933 45, Park Avenue, New York City
26	THOMAS	Ellis		M			
27	VON BURE	Henry	26	M	M Buffalo, N.Y.	4th July, 1907	Passport 1102, Paris, 11th June, 1930 411 Carlton Hotel, New York City

3/26 transferred to sheet 4 line 15

3/27 -do- to Allen sheet 8 line 14

FURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-200

S. S. **EXPRESS OF BRITAIN** sailing from **CHEROKEE**, 15th December, 1933, Arriving at port of **NEW-YORK** 21 Dec., 1933. Number **4** C1

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.				
1	CHANDLER	Arthur	46	M	passport 361210 Washington 14 April 1931 Renewed March 1933	by marriage Newport News Va. June 1918	177 East 175th St. N.Y.C.
2	CRANE	Jefferson	48	M	Dayton O. 11 May 1885	584 Geneva Switzerland 28 May 1933	Rubicon Rd. Dayton O.
3	DIAMOND	Milton	44	M	passport 576691 Washington 17 Feb 1933	Nat. through father's papers 1908. Supreme Court of New York 1917	565 Madison Avenue, New York, NY
4	HITINGER	Joseph	42	M	New-York City 12 June 1879	Pass. N° 164175 Washington DC. 14 Feb. 1930 renewed 1933	23 W. 37th St. N.Y.C.
5	FISKE	William	54	M	Cleveland O. 23 Dec. 1895	3373 Paris France 7 Sept 1932	28 Nassau St. N.Y.C.
6	GOLDSOLL	Jeffrey	37	M	Washington D.C. 24 April 1900	Pass. N° 487977 May 3. 1932 Washington DC. Naturalized July 1915 Supreme Court Nassau County N.Y.	926 E. Broad St. Columbus O.
7	GRACE	Margau	53	M	New-York City 4 Jan. 1888	Pass. N° 344296 Washington DC. 26 Feb. 1931 renewed 26 July 1933	Great Neck N.Y.C.
8	GRACE	Ruth	45	F	Great Neck N.Y. 23 Oct. 1924	do.	do.
9	GRACE	Robert	9	M	Atlanta Ga. 16 May 1883	do.	do.
10	GROVES	Robert	50	M	New-York City 18th Aug. 1905	189505 Washington 3 April 1930 rnw. 26 March 1932	614 Victory Drive Savannah Ga.
11	HIBSON	Charles	28	M	Philadelphia Pa. 3rd April 1883	4292 New York 22 Oct 1932	330 Park Ave. New-York City
12	MAYER	Carlos	58	M	Taunton Mass. 22 Jan. 1868	19931 Washington 23 JUNE 1933	719 Chrysler Bldg. New-York
13	PARK	Franklin	65	M	Philadelphia Pa. 22 April 1880	Pass. N° 578169 Washington DC. 1.3.33	149 Broadway N.Y.C.
14	SIMARD	Bertie	53	M	Chicago Ill. 19th June 1886	396151 Washington 2 June 1931 renewed Paris 00593 5 May 1930	Drake Hotel, Philadelphia, Pa.
15	THOMAS	Felix	45	M	Cleveland Ohio. 5. April 1891	65121 Washington 17 Aug. 1933	31 W. 12th St. Chicago Ill.
16	DOLAN	Thomas	42	M	Nelsonville Ohio, 5. July 1901	208265 Washington 22 April 1930 renewed New York 2470 2 Dec 1933	3276 Norwood Road, Shaker Heights, Ohio
17	BETTS	Ross	32	M	Elkton N.Y. 27 Dec. 1886	2018 New York 11 Sept 1930 renewed 2471 2 Dec 1932	3301 Monroe Ave. Cleveland Ohio.
18	CHRISTIAN	James R.	47	M	Louisville Keny. 28 Feb 1899	280549 Washington 21 June 1933, 1932	Hotel Taft, New York City.
19	ETIOFF	Charles E.	34	M	Eagle Lake Texas 8. Nov. 1891	138 New York 13 May 1933	219 East Market Street, Louisville Ky.
20	Goodman	James	42	M		400831 Washington 8 June 19 31	Hotel Taft, 7 Ave, New York City.
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. GARDNER, Surgeon of the S/S EMPRESS OF BRITAIN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had SEVERAL years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

62

Sworn to before me this 21ST day of DECEMBER, 1933
at NEW YORK

Alfredus H. B.
SURGEON

Robert J. Conley

Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "EMERALD OF BRITAIN"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

December 1933

19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Prefix number with OIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or if complete citizen, or what parent)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	No	MEYER	Alice	22		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	English	England	London	2831	London	18.11.33		England	London
2	No	MEYER	Edith	28		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	English	England	London	2831	London	18.11.33		England	London
3	No	MEYER	Mary	32	5	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	English	England	London	2805	London	11.12.33		England	London
4	UNDER 16	MEYER	Peter	3	9	M	S	Nil	No	None	No	English	England	London	2805	London	11.12.33		England	London
5	UNDER 16	MEYER	David	1	4	M	S	Nil	No	None	No	English	England	London	2805	London	11.12.33		England	London
6	No	SHAW	Gertrude	56		F	W	Nil	Yes	English	Yes	English	England	Swansea	599	London	8.12.33		England	London
7	No	SHAW	Jacob	19		M	S	Scholar	Yes	German	Yes	Polish	Poland	Berlin	6987	Berlin	8.10.33		Germany	Berlin
8	No	SHAW	Norman	54		M	M	Salesman	Yes	English	Yes	English	England	Toronto	3126	Toronto	19.10.33		Canada	Toronto
9	No	VALERIE	Curt	31		M	M	Art dealer	Yes	German	Yes	German	Germany	Hamburg	3730	Berlin	19.10.33		Germany	Berlin
10	No	VALERIE	Karel	39		M	M	Oil broker	Yes	German	Yes	Dutch	Dutch	The Hague	3156	London	8.12.33		England	St. Paul Gray
11	No	VALERIE	Joshua	79		M	M	Broker	Yes	English	Yes	Canada	England	Shepton	3156	London	8.12.33		Canada	Shepton
12	No	VALERIE	Eiger	51	10	M	S	Nil.	Yes	English	Yes	England	England	London	3227	London	12.12.33		England	London
13	No	VALERIE	Gordon E.	42		M	M	Manufact-urer	Yes	English	Yes	Canada	Canada	Township	3227	London	12.12.33		Canada	Oakville Ont.
14	No	VALERIE	Hilda	30	3	F	S	Secretary	Yes	English	Yes	England	England	Liverpool	415	Toronto	13.12.33		England	London
15	No	VALERIE	Michael	8	10	M	S	Student	Yes	English	Yes	Canada	Canada	Winnipeg	415	Toronto	13.12.33		England	London
16	No	VALERIE	Gertrude E	50		F	D	Oxford Group	Yes	English	Yes	Canada	Canada	Toronto	415	Toronto	13.12.33		Canada	Toronto
17	No	VALERIE	Barbara M	26		F	S	Oxford Group	Yes	English	Yes	Canada	Canada	Toronto	415	Toronto	13.12.33		Canada	Toronto
18	No	VALERIE	George A.	33	5	M	S	None	Yes	English	Yes	England	England	London	3226	London	13.12.33		England	Oxford
19	No	VALERIE	Maxwell A.	25	5	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Canada	Hebrew	Montreal	3226	London	13.12.33		Canada	Montreal
20	No	VALERIE	Rechel	51		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Bo. Africa	Hebrew	Minake	28	Johannesburg	8.11.33		Bo. Africa	Eratoria
21	No	VALERIE	Antonio	40		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Italy	Italian	Senarchia	3225	London	12.12.33		England	London
22	No	VALERIE	Philippe	47		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Lithuania	Hebrew	Troki	515	Shanghai	24.12.33		France	Paris

Completed 12:10 PM John A. Wall Insp

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

21st DECEMBER 1932

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

63

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PG/ATTA MASTER of the EMPERESS OF BRITAIN, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

PG/ATTA
MASTER

Sworn to before me this 21ST day of DECEMBER, 1933
at NEW YORK

Samuel J. Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. GARDNER, Surgeon of the S/S EMPRESS OF BRITAIN SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had SEVERAL years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

64

Sworn to before me this 21st day of DECEMBER, 1933
at NEW YORK

Herbert J. Conley
Immigration Officer

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

G

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. *EMPEROR OF BRITAIN*

Passengers sailing from *SOUTHAMPTON*

DECEMBER 19th

1933

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (This number with QTY, NOV, PT, or RP and the section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	<i>TRANSIT</i>	ARROWSMITH	Aimee	41		F	M	None	Yes	English	Yes	Australian	English	England	Hanwell	317P	London	27.7.33		Australia	Sydney
2	<i>TRANSIT</i>	REER	Wilhelm	28		M	S	Merchant	Yes	German	Yes	Austrian	German	Austria	Kevsternburg	317P	Vienna	3.11.33		Austria	Vienna
3	<i>TRANSIT</i>	ELUE	Ian	24		M	S	Student	Yes	English	Yes	British	Scotch	England	London	317P	London	5 Dec. 33		England	London
4	<i>TRANSIT</i>	BOYD	John	65		M	M	Retired	Yes	English	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	317P	Washington	27.4.33		U.S.A.	Washington
5	<i>TRANSIT</i>	BLUNDHILL	Percy	69		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	British	English	England	Luton	317P	Auckland, N.Z.	6.12.33		England	Hitchin
6	<i>TRANSIT</i>	WAMPOLD	Mary L.	41		F	S	Secretary	Yes	English	Yes	England	English	Jersey, U.I.	St. Helier	317P	London	6.12.33		Jersey	St. Helier
7	<i>TRANSIT</i>	CAMPBELL	Neomi	18		F	S	Student	Yes	English	Yes	England	English	Italy	Venice	317P	London	12.12.33		England	London
8	<i>TRANSIT</i>	CLISBY	Mina	42		F	S	<i>Nurse</i>	Yes	English	Yes	Africa	English	England	Kent	317P	London	12.12.33		England	London
9	<i>TRANSIT</i>	COHEN	Renee	27		F	S	<i>Wife</i>	Yes	English	Yes	England	English	England	London	317P	London	9.12.33		England	London
10	<i>TRANSIT</i>	CAM	Edith	44		F	S	None	Yes	English	Yes	England	English	England	Abingdon	317P	London	7.12.33		England	Oxford
11	<i>TRANSIT</i>	CLARK	Lewis	28		M	S	Mining Engineer	Yes	English	Yes	Canadian	English	Canada	Marston, Maine	317P	London	5.12.33		China	Shanghai
12	<i>TRANSIT</i>	BRACKFORD	Louis	26		M	S	Stationery Engineer	Yes	English	Yes	Australian	English	China	Shanghai	317P	London	5.12.33		England	Exeter
13	<i>TRANSIT</i>	EATON	Kenneth	45		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	England	English	Canada	Kentville, N.S.	317P	London	12.12.33		England	London
14	<i>TRANSIT</i>	FORRESTER	Elizabeth	54		F	S	Childrens Nurse	Yes	English	Yes	England	Scotch	Scotland	Edinburgh	317P	London	12.12.33		England	London
15	<i>TRANSIT</i>	REY	Lily	67		F	S	Director of Company	Yes	French	Yes	England	English	England	Liverpool	317P	London	6.12.33		England	London
16	<i>TRANSIT</i>	PARLEY	Catherine	52		F	S	Housewife	Yes	English	Yes	England	English	England	Derby	317P	Southampton	14.12.33		Jersey C.I.	
17	<i>TRANSIT</i>	CONDON	Harry	24		M	S	Salesman	Yes	English	Yes	Canadian	English	Canada	Montreal	317P	London	12.12.33		Canada	Montreal
18	<i>TRANSIT</i>	HEDSON	Eva	45		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	England	English	Ireland	Dublin	317P	London	12.12.33		England	London
19	<i>TRANSIT</i>	HARRISON	Richard	47		M	M	Builders' Manager	Yes	English	Yes	England	English	England	Forbury	317P	London	12.12.33		England	London
20	<i>TRANSIT</i>	HARRISON	Alice	46		F	S	Housewife	Yes	English	Yes	England	English	England	Forbury	317P	London	12.12.33		England	London
21	<i>TRANSIT</i>	HULL	Bertren	39		M	M	Bank Manager	Yes	English	Yes	Canada	English	England	Oxford	317P	London	12.12.33		Canada	London
22	<i>TRANSIT</i>	HUTCHESON	Gweneth	32		F	S	<i>Mel</i>	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Scotland	Bute	317P	London	12.12.33		England	London
23	<i>TRANSIT</i>	JENKINS	Stanley	30		M	S	Law Student	Yes	English	Yes	England	Welsh	England	Pontypool	317P	London	9.12.33		U.S.A.	Chicago
24	<i>TRANSIT</i>	JEFFS	Howard	42		M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Havelock, Ont.	317P	London	12.12.33		England	London
25	<i>TRANSIT</i>	JEFFS	Phyllis	15		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Toronto, Ont.	317P	London	12.12.33		England	London
26	<i>TRANSIT</i>	JEFFS	Donald	14		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Quebec P.Q.	317P	London	6.12.33		England	London
27	<i>TRANSIT</i>	KAMESAM	Sonti	35		M	M	Research Officer	Yes	English	Yes	India	Indian	India	Dhowlish	317P	London	6.12.33		India	Dhowlish
28	<i>TRANSIT</i>	KWAN	Wen-Jui	30		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	317P	London	8.12.33		Scotland	Edinburgh
29	<i>TRANSIT</i>	LANGERT	Alfred	27		M	S	Insurance Retired Civil	Yes	English	Yes	England	English	England	Hong Kong	317P	London	1. Dec. 33		Hong Kong	
30	<i>TRANSIT</i>	MILLER	Ernest	70		M	M	Servant	Yes	English	Yes	England	English	England	Exeter	317P	London	1. Dec. 33		Canada	Ford Qu Appous, Sask.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

IRGLAKA MASTER, of the SEMPRESS of BRITAIN, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of DECEMBER, 1933
at NEW YORK

Herbert J. Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-line states).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Liguria, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "BP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Fixed destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. GARDNER, Surgeon of the SEMPRESS OF BRITAIN, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had SEVERAL years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

66

Sworn to before me this 21st day of DECEMBER, 19 33,
at NEW YORK

Herbert J. Conley

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (This right blue sheet is for the listing of

S. S. EMPEROR OF BRITAIN

Passengers sailing from CHONGKING

15th December, 1933

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This column for use of Government officials only)	Land		Data concerning verification of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read and write English (or other language in this part)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District									
1	TRANSIT	BLOCH	Rene Henry	55		M	S	Commissionaire	Yes	French	Yes	France	France	Malhouse	RP 1476	Paris	12/12/33		France	Paris									
2	TRANSIT	CADREUX	Edmund	22		M	S	Student		English		Canada	French	Ottawa	In transit	Canadian Citizen			Canada	Ottawa									
3	TRANSIT	CAMPBELL	Pamela Margaret	21		F	S	None				England	English	London	106	Diplomatic	Paris	12/12/33		U.S.A.	New York								
4	NO	CHEVALIER	Marie	43		F	S	Maid		French		France	French	Vitry	RP 893814	Washington	21/3/33		99	do.									
5	TRANSIT	DEFAGO	Marius	29		M	S	Accountant				Swiss	Swiss	Switzerland	Transit Cert. 6	Geneva	5/12/33		35	Switzerland	LA Tene								
6	TRANSIT	DUBAR	Madeleine	19		F	S	None		English		Canada	French	Parade, B.C.	Canadian Citizen				80	Canada	Quebec								
7	NO	DIGONNET	Augustine	49		F	S	Maid				France	French	St. Florent	RP 911666	Washington	15/5/33		99	U.S.A.	Pelham Manor								
8	TRANSIT	MATTE	Henry Vincent	22		M	S	Student				Canada		Ottawa	Canadian Citizen				80	Canada	Ottawa								
9	TRANSIT	MOUSSETTE	John James	21		M	S							Hall, Que.	Canadian Citizen				11		Hall, P. Q.								
10	TRANSIT	OVERHURY	Oswald Leonard	45		M	W	Accountant				England	English	Altrincham	1785	Paris	20/5/33		80	France	St. Cloud								
11	TRANSIT	PAQUET	Joseph A.	48		M	M	Merchant		French		Canada	French Can	Levis	Canadian Citizen				80	Canada	Levis								
12	TRANSIT	PAQUET	Antoinette	48		F	M	H'Wife				Canada		Charlottesville	Canadian Citizen				80	Canada	Levis								
13	TRANSIT	ALMA	Valim	29		F	M	Housewife	Yes	German	Yes	Canada	Austrian	Groedel, Brno	Canadian Citizen				21	Canada	Montreal								
14	TRANSIT	SCORILLO	Pio	40		M	S	Lawyer		English		Italy	Italian	Naples	58	Naples	11/10/33		11	Italy	Naples								
15	TRANSIT	VAN THIELT	Denise	22		F	S	None				Canada	English	Montreal	Canadian Citizen				80	France	Paris								
16	TRANSIT	BERNARD	Julius	45		M	M	Agent				England	English	S. Africa	RP 135	Brussels	11/12/33		80	Belgium	Brussels								
17	TRANSIT	KEMETER	Erwin Edolin	44		M	S					Swiss	Swiss	St. Gall	RP 178	Toronto	12/4/33		21	Canada	Montreal								
18	NO	GIALLOURKIS	Stamatia	24		F	M	Housewife		Italian		Italy	Greek	Calino	250	Athens	24/11/33		11	Italy	Sym								
19	TRANSIT	STERN	Jacob	44		M	M	Merchant		English		Australia	Hebrew	Jerusalem	1486	Paris	13. Dec 1933		11	France	Paris								
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 21st DECEMBER, 1933.

67

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Indicate future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by any other person, or by any organization, society, club, public, or private)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town		Yes or No	Year or period of years	Where?		Yes or No	Yes or No							Yes or No	Yes or No		Hair	Eyes		
1	58, Blvd. Richard Lenoir, Paris	France	France Paris	Yes	Self	Yes	No	Barclays Bank, 120, Broadway, New York City	Yes	2ms	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Bra	Brown	None
2	32, Louise St., Ottawa	Can	Canada Ottawa	"	Mr. J. Dickson	Yes	Visits	In transit to 32, Louise Street, Ottawa	No	1dy	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Fair	Blue	Scar on nose
3	British Consulate, New York	"	N.Y. New York	"	Father	"	2 yrs. N. York	Returning Home, British Consulate, New York	"	Indef	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Brown	Hazel	None
4	Madame A. Livingston 39, rue Galilee, Paris	France	"	"	Employer	"	10 Ys. do.	Employer, Mrs. A. Livingston New York City	Yes	2ms	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Brown	None
5	La Tour de Pelly, Switzerland	Japan	Japan Kobe	"	Self	"	Transit	P.O. Box 417, In transit to Kobe, Japan per "Empress of Japan"	"	1dy	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	Blue	"
6	Home, 422, St. Cyrille Street, Quebec, Canada	Canada	Canada Quebec	"	"	"	"	In transit to Home Address 422, St. Cyrille St., Quebec	No	1dy	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Brown	Hazel	"
7	Madame Hogomet 13, rue de la Gare, Orleans	"	N.Y. Fel. Man	"	Employer	Yes	20 Ys. N. York	Employer, Miss P. Allen Bolton Priory, Pelham Manor	"	1dy	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	"
8	480, Cumberland St., Ottawa	Can	Canada Ottawa	"	Mr. Jeff Dickson	"	Visits	In transit to Home Address 480, Cumberland St., Ottawa	"	1dy	"	"	"	"	"	"	"	6	2	Brown	Brown	Blue	"
9	Court House, Hull, Canada	Can	" Hull	"	do.	"	Apr. 1933 N. York	In transit to Home Address Court House, Hull, Que. Canada	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brown	"
10	Brother, G. Overbury 20, Ave. du Maréchal Foch, St. Louis, P.Q. Canada	Can	" St. Thomas	"	Self	"	1933	In transit to 95, Stanley St., St. Thomas	Yes	2ms	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Grey	Grey	"
11	Brother-in-law, Robert Dixon, Cloud	CAN	Canada Lewis	"	"	"	Various Times	In Transit to Lewis, P.Q. Canada	Yes	1dy	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Bra	Bra	None
12	do.	CAN	"	"	Husband	"	"	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Grey	Grey	"
13	Husband, O. Sims 992, St. James St., Montreal	Can	Canada Montl.	Yes	Self	Yes	Yes 1932 N. York	In transit to Home Address 992, St. James Street, Mtl.	No	2ms	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Fair	Blue	"
14	Father, Eugenio Sorville 25 S. Ann St. Palazzo, Naples	Italy	Eng. London	"	"	"	"	c/o Commodore Hotel, New York City	"	2ms	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brown	Blue	"
15	Uncle, G. W. Thiel 73, Blvd. Barbes, Paris	CAN	Canada Montl.	"	"	"	"	In transit to father 2339, St. St., Montreal	"	1dy	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Auburn	Brown	"
16	Mrs. Pauline Bernard 20, Ave de la Reine, Brussels	Bel.	N.Y. N. York	"	"	"	No	Dr. C. D. Feldman American Express Co. 65, Broadway, New York	Yes	2ms	No	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Fair	Grey	"
17	Sister, Miss Martha Ebnetter St. Gall, Switzerland	Can	Canada Montl.	"	"	"	Yes 1919 N. York	In transit to Windsor Hotel, Montreal, Canada	"	5Dys	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Black	Brown	"
18	Husband, Cosmas Giallourakis Box 674, Tarpon Springs, Fla.	"	Fla. Tarpon	"	Husband	"	No	Husband, Cosmas Giallourakis Tarpon Springs, Fla.	"	Per Yes	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med.	Brown	Brown	"
19	Wife: Cecelia Stern, Grenoble	France	France New York	"	Self	"	Yes days N. York	Governor Clinton Hotel, New York City.	"	1dy	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Br	Bra	None

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I. P. G. Latta, MASTER of the S/S EMPRESS of BRITAIN, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21ST day of DECEMBER, 1933
at NEW YORK
Robert J. Condy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

C8

S. S. EMPRESS OF BRITAIN.

Sailing from

Southampton

, 15th December, 1933,

Arriving at Port of

New York,

21st December,

1933.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BEHRNS,	Lottie V.	41	6	F	S	Galveston, Texas. April, 12th 1892.	Passport No. 2177 Washington 12 July, 1933.	4121 Wilshire Blvd, Los Angeles, Cal
2	DELAND,	Lawrence	39	9	M	M	Dundee, Mich. March 13th, 1894	Passport No. 524 Antwerp, 5th Dec, 1933.	P.O. Box 330, Nashville, Tenn.
3	DELAND,	Margarite	35	1	F	M	Chattanooga, Tenn Nov 20th 1898.	do do	do
4	DELAND,	Bertha J.	7	1	F	S		do do	do
5	KNIGHT,	Maude.	33	-	F	S	Pittsboro N. Carolina. December 3rd, 1900.	Passport No. 7673 Honolulu, 6th Sept, 1933.	Gulf, North Carolina.
6	KIEHL,	George Walter	28	-	M	S	Rices Landing, Green Co., Penna 2 Apr. 1905	Passport 515956 Washington 6th June, 1932.	C/O Western Theological Seminary, 731 Ridge Ave, N.E.
7	LOCHER,	Charles	18	-	M	S	Fresno, Calif. 28 Feb. 1915	Passport No. 16153 Washington 20th May, 1932.	6850 Odin St, Hollywood, Cal.
8	McDONALD,	John Hector.	59	-	M	S	Passport No. 986. Washington. 17th May, 1933.	Federal Court of California, San Francisco 1899	University of California, Berkeley.
9	RAMSAY,	Arthur J.	58	-	M	M	Passport N. 56709 Washington 21st Oct, 1933	Joliet Ill, County Court, 1899,	501 South Lang Ave, Pittsburgh, P.A.
10	TOWNSEND,	Julia	19	-	F	S	New York City, 17th Nov, 1914.	Passport No. 49699 New York City 6th July 33.	44 East, 88th St, New York City.
11	VOSEBURGH,	Marion	32	1	F	S	Voorheesville, N.Y. 10th Nov, 1901.	Passport No. 406083 Washington 15 June, 1933	Voorheesville, N.Y., Chicago, Ill.
12	VOLLMER,	Myles	25	3	M	S	Commerce Texas, 9th August, 1905	Passport No. 62210 Washington 23 Sept. 1933	5529 Blackstone Ave, Chicago, Ill.
13	VAN-ZONNEVELD,	Helen	35	7	F	M	Racine, Wis. 21st May, 1898.	Passport No. 2788 Paris, 29 Oct, 1931, Ren 7 Dec 33.	Hotel La Salle, New York City.
14	BOYD,	Mary	57	-	F	M	Jackson, Miss. 18th Nov, 1876.	Passport No. 1674 Washington. 13th June, 1933.	1980 Washington St, San Francisco Cal
15	HAMILTON,	William T.	32	9	M	M	Ches, N.J. 30th March, 1901.	Passport No. 32155 Washington. 12th June, 1933.	7210 Ridge Blvd, Brooklyn, N.Y.
16	RYAN,	Jesse C.	41	2	M	M	Muscatoine, Iowa. 25th Oct, 1899	Passport No. 66410 Washington 27th Oct, 1933.	925 North Jefferson St, Muncie, Ind.
17	RYAN,	Julia W.	42	7	F	M	Muncie Ind. 27th May, 1890.	do do do	do do
18	WENHAUSER,	Ester A.	47	4	F	D	Rochester N.Y. 23rd May, 1886.	Passport No. 349630 Washington 17th Mar, 1931.	177 Culver Rd, Rochester N.Y.
19							<i>Wm. J. Ryan July 9 40</i>		
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

30

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF BRITAIN Sailing from Cherbourg, 15th December, 1933, Arriving at Port of New York 21st December, 1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ALLEN	Priscilla	29		F	S	Pelham Manor, N.Y. 4th November, 1904	Passport No. 17815 Washington 16 May, 1933	Boston Priory, Pelham Manor, N.Y.
2	ASPEGREN	Oliver	19		M	S	Evanston, Ill. 16th November, 1913	Passport No. 748 Washington, 23rd Sept, 1933	1321, Elmwood Avenue, Evanston, Ill.
3	BRACKENBRIDGE	William A.	22		M	S	Pasadena, Cal. 3rd December, 1911	Passport No. 268906 Washington 10th June, 1930 Ren. 13th Jan, 1932	570, Bradford Street, Pasadena, Cal.
4	GOOLIDGE	Victoria T.	24		F	M	Tynningham, Mass. 23rd October, 1909	Passport No. 152512 Washington 2nd Jan, 1930. Ren 13th Jan, 1932	10, Otis Place, Boston, Mass.
5	JOFTO	David	48		M	S	Passport No. 54114 Washington, 3rd Aug, 1933.	Passport No. 152512 Washington, 2nd Jan, 1930. Federal Court, San Francisco, Cal. 1924	3152, Michigan Ave., Chicago, Ill.
6	KAPLAN	Minnie	36		F	M	New York City 25th December, 1897	Passport No. 297804 Washington 23 July 1930 Renewed 16 Sept. 1933	55, Central Park West, New York City
7	KAPLAN	Adele	9		F	S	New York City 4 Jan, 1925	do.	do.
8	KAPLAN	Marian	8		F	S	New York City 1st Jan. 1924	do.	do.
9	LIVINGSTON	Allen Joan	35		F	D	Pelham Manor, N.Y. 27 Mar. 1889	Passport No. 2662 Washington 23 Mar. 1933	c/o Chemical Bank & Trust Co. Madison Ave. & 46, New York City
10	LITTLEFIELD	Marion	59		F	M	Providence, R.I. 3rd August, 1874	Passport, 2076, Paris, 24th May, 1932	1001, Park Avenue, New York City
11	MCLEAN	Gordon	17		M	S	Chicago, Ill. 4th March, 1916	Passport No. 62040 Washington, 22nd Sept, 1933.	1128, Bridge Avenue, Evanston, Ill.
12	MCLEAN	John	19		M	S	Highland Park, Ill. 16th July, 1914	Passport No. 748 Washington, 28th Sept, 1933.	do.
13	VANDERWEERT	John	34		M	M	Passport No. 357984 Washington 22nd Jan, 1931.	Passport No. 357984 Washington, 22nd Jan, 1931. District Court, New York January, 1931	1276, Ogden Avenue, New York
14	GIALOURAKIS	Gosmas	43		M	M	Passport No. 51425 Washington, 22nd July, 1933.	Passport No. 51425 Washington, 22nd July, 1933. District Court, Florida, 1933	Varon Springs, Florida
15	BRADY	Elizabeth	65		F	S	Brooklyn, N.Y. 20th December, 1867	Passport 301, London, Eng., 16th Oct., 1923	254, Beach 136 St., Bette Harbor, N.Y.
16	SPITZER	Allen	24		M	S	New York 6th June, 1909	Passport 443683, Washington, 1st October, 1931	215, Hart Blvd., Staten Island, N.Y.
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line, 15. Neefus. NOT ON BOARD.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Al Gardner, Surgeon of the S "EMPRESS OF BRITAIN," sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of The British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York.
Al Gardner Surgeon

Robert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

L

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S.

EMERALD OF BRITAIN

Passengers sailing from

CHICAGO

15th December

1935

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read and write language (or, if cannot, state what language)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	RENT	RENT	Marcel	27		M	M	farmer	yes	French	yes	France	French	France	ROSENBERG	PARIS.	6 DEC 1933.	U.S.A.	San Francisco
2	RENT	RENT	Frieda	25		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	SIEMENS	PARIS.	6 DEC 1933.	"	"
3			Lothar	20	10	M	M	clock	"	English	"	"	"	"	"	WASHINGTON 30.	6 December 1933	"	"
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

LINE NO. 3 NOT ON BOARD.

32

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-421

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

71

21 DEC 1933

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfata Master, of the "EMRESS OF BRITAIN", from Southampton via Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of December, 1923.
at New York.
Herbert J. Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Al Gardner, Surgeon of the S "EMPERESS OF BRITAIN", sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of December, 1933, at New York.

Robert F. Conley
Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

K

S

Stat
ST

A

Daught

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34 47

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 21 DEC 1933, 19

List K
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any person, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$5 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town						Yes or No	Year or period of years	Where?						Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States			Whether alien intends to remain in the United States	Feet	Inches
1	NONE	N.Y.	New-York	yes	employer Mr. C. Mayer	yes	N.Y. 20 mos	with my employer Mr. C. Mayer 719 Chrysler Bldg New-York	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn	12/31/34 12/2/35
2	Mademoiselle Michiels 65 rue des Fabriques Yverville Str., Berne, Switzerland	Pa.	Philadelphia	"	self	"	Pa. 5 years	116 Evergreen Ave. (HOME) Philadelphia Pa.	no	no	no	no	no	no	"	"	5	11	brn	brn	6/2/35
3	Father: Emile, 42 Benndorf Str., Berne, Switzerland	"	"	"	"	"	No	in transit to Canada	"	no	no	no	no	no	"	"	5	9	Fair	Light Blue	"
4	Father: Charles Leffon, Annay-pas-Calais, France	"	"	"	"	"	No	in transit to Canada	"	no	no	no	no	no	"	"	5	8	Fresh Brn	Gr.	"
5	"	"	"	"	"	"	No	in transit to Canada	"	no	no	no	no	no	"	"	5	8	Fair Brn	Blue	"

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfata Master, of the 5 "EMPRESS OF BRITAIN," from Southampton via Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of December, 1933.
at New York.
Herbert J. Conely
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Algardner, Surgeon of the 5 "EMPERESS OF BRITAIN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1922, at New York.

Robert J. Conley
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

J

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPEROR OF BRITAIN" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, DECEMBER 15th, 1933.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if competent claimant, or what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Landing Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		COUSINS Catherine	45	F	W	Housework	English	British	English	Newcastle-on-Tyne, England	P. 7.1218	Southampton, 16.11.33.		England, Southampton
2	TRANSIT	DEKKER James	22	M	S	Student	English	British	English	S. Africa, Johannesburg	P. V. 2847	London, 20.11.33.		England, London
3		DIXON Joseph	32	M	S	Chemist	English	British	English	England, Carlton, Lancs	P. V. 258	London, 7.12.33.		England, London
4	TEMP. STAY	DALGLEISH Oakley	23	M	M	Journalist	English	Canadian	Scotch	Canada, New Lisburn, Ont.		as order		England, London
5	TRANSIT	DALGLEISH Delysa	21	F	M	Housewife	English	British	Welsh	Wales, Cardiff		as order		England, London
6	TEMP. STAY	EGGLESTON Susie	44	F	M	Housewife	English	Canadian	English	Canada, Perth, Ont.		as order		Canada, Ontario
7		MAXWELL Emma	39	F	M	Housewife	English	British	English	Wales, Swansea	P. 926831	Washington, D.C., 6.7.33.		U.S.A., Indianapolis
8	TEMP. STAY	MORPHY Blanche	50	F	W	Independent	English	Canadian	English	England, Plymouth	929301	as order		Canada, Winnipeg, Man.
9	UNDER 16	MORPHY Alexander	9	M	S	School	English	Canadian	English	Canada, Winnipeg, Man.		as order		Canada, Winnipeg, Man.
10	UNDER 16	MORPHY John	8	M	S	School	English	Canadian	English	Canada, Winnipeg, Man.		as order		Canada, Winnipeg, Man.
11		ROSEN Henry	30	M	S	Knitter	English	Canadian	Hebrew	England, Brighton		as order		Canada, Montreal, P.Q.
12		ROWBOTHAM William	49	M	M	Soldier	English	Canadian	English	England, London		as order		Canada, Toronto, Ont.
13		STEED Fanny	62	F	S	Retired nurse	English	Canadian	English	England, London		as order		Canada, Victoria, B.C.
14		THREUNNA Annie	40	F	S	None	English	British	English	Wales, Swansea	P. 941955	Cardiff, 13.12.33		Wales, Swansea
15		THOMPSON George	52	M	M	Builder	English	British	English	Canada, Nathan, Ont.		as order		U.S.A., Chicago
16		WESTWOOD Frank	31	M	S	Foreman	English	Canada	English	England, Blackheath		as order		Canada, Toronto, Ont.
17	TRANSIT	WILSON George	35	M	M	Insurance broker	English	British	English	England, Green, Essex		as order		Canada, Winnipeg, Man.
18		WILSON Leonard	34	M	S	Chemist	English	British	Irish	Ireland, Glengarriff		as order		Canada, Montreal, P.Q.
19	W.S.S.P.	BELLINGHAM Helena	25	F	M	Housewife	"	U.S.A.	American	Brooklyn, N.Y.	P. P. No. 530120	Washington 27 June, 1932		U.S.A., Chicago
20	UNDER 16	BELLINGHAM Henry	8	M	S	Nil	No	English	English	London, England		as order		England, London
21	W.S.S.P.	MAXWELL Derek	3	M	S	"	"	U.S.A.	American	Indiana Harb.	(Accompanying parent Line 7)			

DEC 21 1933

31

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List **J**

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

21 DEC 1933

19

75

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	In U.S.A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether ever before in United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification											
		Foreign country via (port of departure) — State City or town		(Whether also paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure		Whether alien intends to remain in country permanently, or to visit temporarily, or to return to his own country after a short stay	Length of time since last arrival in United States	Whether alien has been convicted of crime under laws of United States	Whether alien is suffering from contagious disease at date of entry	Whether alien is suffering from other disease at date of entry															
1	Sister-in-law, Mrs. E. Halley, 1, Amphill Road, Southampton.	N.Y. New York.	Yes	Self.	-	Brother, Mr. Jas. Cameron, 8, New Haven Avenue, Woodmont, Conn.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	Fair.	Brown.	Hazel.	None.									
2	Grandmother, Mrs. Jessie Dougal, 86, Westbourne Terrace, London, W.2.	E.J. Orange.	No	Self.	-	Friend, Mr. Charles Arthur Eastings, 71 Evergreen Place, East Chicago, N.E.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	6	0	Good.	Brown.	Blue.	None.					
3	Brother, Mr. J. Dixon, 3, Stanmore Lane, Winchester, Hants.	N.Y. New York.	Yes	Self.	-	C/o Standard Bank of South Africa, 67, Wall Street, New York, N.Y.	-	the Yes.	No.	No.	No.	No.	No.	Go d.	No.	6	0	Fresh.	Brown.	Hazel.	None.					
4	Kathleen Griffiths, 37, Nevorn Square, London, S.W.5	Ont. Toronto.	Yes	Self.	-	In transit to home in 192 Brewer Toronto, Ontario, Canada St.N.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	9	Fair.	Brown.	Brown.	Scar on chin right eye.
5	Mrs. Kathleen Griffiths, 37, Nevorn Square, London, S.W.5	Ont. Toronto.	Yes	Husband.	-	In transit to home in Toronto, Ontario, Canada.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	Blonde.	Blonde.	Grey.	None.	
6	Husband, Mr. Ernest Eggleston, Sede.	Ont. Toronto.	Yes	Husband.	About 27 years ago.	In transit to sister, Mrs. Elizabeth Ferriman, 835, King Street, Toronto, Ontario.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	Dark.	Dark.	Brown.	None.	
7	Sister, Mrs. Phyllis Brown, 23, Pontygroyd Road, Swansea.	Ind. Indiana	No	Self.	3 yrs. Indiana 20/ Harbour. 7/ Ind. 33.	Husband, Mr. W. Maxwell (William) Garbour, Indiana In transit tot 250, Campbell Street, River Heights,	-	the Yes.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	6	Fair.	Brown.	Grey.	None.
8	Sister, Mrs. Emilia Porter, 38, Montague Road, Portsmouth.	Man. Winnipeg.	Yes	Self.	-	In transit tot 250, Campbell Street, River Heights, Winnipeg, Man.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Excellent.	No.	5	1	Fresh.	Brown.	Grey.	None.
9	Aunt, Mrs. Emilia Porter, 38, Montague Road, Portsmouth.	Man. Winnipeg.	Yes	Mother \$	-	In tran- No sit only.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	4	Fresh.	Brown.	Grey.	None.	
10	Aunt, Mrs. Emilia Porter, 38, Montague Road, Portsmouth.	Man. Winnipeg.	Yes	Mother.	-	In tran- No sit only.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	4	Fresh.	Brown.	Grey.	None.	
11	Sister, Mrs. L. Sugaman, 70, West street, Brighton.	P.Q. Montreal.	Yes	Self.	-	In transit to home: 6983, St. Hubert Street, Montreal, P.Q.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	6	Fair.	Fair.	Grey.	None.
12	Father, Mr. W.J. Rowbotham, 100 Richmond Road, Gillingham, Kent	Ont. Toronto.	Yes	Self.	Visited Niagara Falls.	In transit to wife, Mrs. Mabel Rowbotham, 411, Ontario Street, Toronto, Ontario.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	7	Fresh.	Brown.	Blue.	Three scars left arm are tattoo forearms.
13	Brother-in-law Mr. George Smith, 102, Mainault Road, Leytonstone.	B.C. Victoria.	No	Self.	A few days.	In transit to home: 725, Vancouver Street, Victoria, B.C.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	7	Fair.	Grey.	Grey.	None.
14	Sister, Mrs. Clara Brown, 23, Pontygwyde Road, Swansea	Ind. Harbour.	No	Self.	-	Sister, Mrs. Emma Maxwell, 3734, Parrish Avenue, Indiana Harbour, Indiana.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	1	Fair.	Grey.	Brown.	None.
15	Wife, Mrs. Ruth Thompson, 563, West Lexington, Ferndale, Mich.	Mich. Ferndale.	No	Self.	Yes. Yes. 26 yrs. Mich. 1933.	Wife, Mrs. Ruth Thompson, 563, West Lexington, Ferndale, Mich.	-	the Always.	Yes.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	Pale.	Grey.	Brown.	None.	
16	Mother, Mrs. Ann Westwood, 54, Birmingham Road, Blackheath, Covada	Ont. Toronto.	Yes	Self.	-	In transit to sister: Mrs. Lily Whittall, 14, Bloucourt Boulevard, Toronto, Ontario.	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	10	Fair.	Brown.	Blue.	None.
17	Dr. C.D. Freer, 8, Forest Road, Branksome Park,ournemouth.	Man. Winnipeg.	Yes	Self.	Seattle, July, Wash. 1933	Wife, Mrs. Freer, 874, Prosperor Avenue, Winnipeg, Man.	-	the In trans-	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Fit.	No.	5	11.	Ruddy.	Black.	Brown.	None.
18	Home: 3704, Jeanmichone Street, Montreal, P.Q.	P.Q. Montreal.	No	Self.	-	Home: 3704, Jeanmichone Street, Montreal, P.Q. JEANE NANCE	-	the No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good.	No.	5	7	Good.	Brown.	Brown.	None.
19	(U.S. Citizen)					Brother: Mr. Fred Riedel, 55th St. & 10th Ave. New York & thence Husband Harry Bellingham, Byron Tyler Hotel, 29 South La Salle St.,<																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.

Owners

Local Agents

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alfatta Master, of the S. "EMPRESS OF BRITAIN.", from Southampton via Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of December, 1923.
at New York.
Herbert J. Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority of the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **7**

(Printed in England 14-214)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

76

S. S. " **EMPEROR OF BRITAIN** " sailing from **SOUTHAMPTON.** 15th December, 1933, Arriving at Port of **NEW YORK.** 21st December, 1933.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	ELLISTON	John	22	M	S	Flint, Mich.	18th April 1911. Passport 65355, Washington,	18.10.33 3810 Byers St, R.3. Flint, Mich.
2	SEDDON	Mary	30	F	M	Marquette, Mich.	7th April 1903. do 231809, do	12.5.30. 328 East Ridge Street, Marquette, Mich.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

25

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **8**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **EMERALD OF BRITAIN** sailing from **CHEROKEE**, 15th December, 1933, Arriving at Port of **NEW YORK**, 21 DEC 1933, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	WESTAVAY	Clarence	24	M	16th Aug. 1909 P.O. 1544 N.Y.	Seaman's Certificate 93042 N.Y. 22/8/33	Canton New-York
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

22nd December 19 33

I, master of the British S. S. EXPRESS OF BRITAIN
(Nationality),
from port of SOUTHAMPTON & CHERBOURG, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 664 ✓ Number of seamen deserted Nil ✓
 Number of seamen discharged Nil ✓ Seamen left in hospital (or died) Nil ✓
 Number of seamen signed on at this port 5 ✓ Total crew this date 660 ✓

The above-named vessel arrived at this port 21st. December, 1933, 19 , consigned to I.M.M.Co.; is now lying at Pier 61, and is expected to sail 22nd. December, 1933, for Cristobal, C.Z. via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases, or to deliver the list of those who will leave port thereon at the time of her departure, the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1010

24-761

from the port of **SOUTHAMPTON, ENGLAND.**

representatives of any vessel having such aliens on board upon

80

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Sex	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical mark, peculiarities, or disease
Male		Scottish	British	6'1	200	N11	
"	50	"	English	"	5'8	195	N11
"	47	"	Scottish	"	5'9½	190	"
"	40	"	English	"	5'9	154	"
"	42	"	"	"	5'11½	170	"
"	30	"	"	"	6'2	204	"
"	33	"	"	"	5'8	150	"
"	31	"	"	"	5'9	140	"
"	30	"	"	"	5'9	140	"
"	25	"	"	"	6'	166	Scar right thumb Alder finger
Male		English	British	5'8½	178	N11	
"	37	"	"	"	5'10	150	"
"	39	"	"	"	5'2	115	"
"	41	"	"	"	5'7	130	"
"	33	"	"	"	5'6	150	"
"	33	"	"	"	5'8	160	"
"	33	"	"	"	5'10½	150	"
"	36	"	"	"	5'11	189	N11
"	36	"	"	"	5'11	185	"
"	29	"	"	"	5'8	212	"
"	45	"	"	"	5'10½	145	Scar on forehead
"	30	"	"	"	5'10	136	N11
"	24	"	"	"	6'	160	"
"	28	"	"	"	5'9	132	"
"	60	"	"	"	5'11	196	"
"	43	"	"	"	5'10	196	"
"	50	"	"	"	5'8½	140	Scar right forearm
"	38	Female	Scottish	"	5'7	180	Abdominal operation Scar
"	30	"	Irish	"	5'9	154	N11

14 DEC 1933

M.M. OFFICE

NO.

Scar right thumb
& index finger

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

marks,
lines, or
ageForm 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the rep
arrival at a port of the United States.

DECEMBER, 1933, from

Vessel, "PROGRESS OF RETAIN", arriving at NEW YORK, N.Y.

Family name	NAME IN FULL	No. of service identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival
					When	Where	
Latta	Robert		40 years	Master			
Buckwood	William G.	107712	36 years	Staff Captain			
Malile	Archibald Robert	415661	30 1/2 "	Chief Officer			
Stanfield	Wilfred	660741	27 "	1st Officer			
Grant	Brian Northwick	671592	25 "	End "			
Bell	Charles Leigh de H.	905626	15 1/2 "	3rd "			
Sanders	Harry Marcus Grene	1037528	15 1/2 "	4th "			
Dunn	Donald	1028769	12 yr 10 m	5th "			
Duck	Norman W.	1080963	14 years	6th "			
Stapleton	Nicholas Bryan J.	R.21412	7 1/2 "	Boatling Officer			
Cleary	Laurence Bernard	Q.37967	22 years	First W.T.O.			
Tunneine	Francis W.	839782	19 "	2nd "			
Jones	John Phyllip	747594	18 "	3rd "			
Griffiths	Frederic	876038	18 "	4th "			
Harvey	Fred	963171	17 "	5th "			
Reed	John Dugan Sutherland	949166	16 1/2 "	6th "			
Ryder	James John	921169	16 "	7th "			
Pearch	William Stanley	668717	21 years	Purser			
Taylor	Hubert Maughan	844980	18 1/2 "	2nd Purser			
Taylor	Stuart Charles	1077064	12 "	Junior Purser			
Ogertfield	Alfred Stanley	1065232	11 "	Sen. Asst.			
Talbert	Frederick C.	R.59506	4 1/2 "	"			
Burrell	George	R.35202	7 "	"			
Wiseman	David Harvey	R.73609	4 1/2 "	Jun. Asst.			
Russell	Alfred Ideson	1084971	35 1/2 "	Writer			
Richardson	Arthur	1102341	10 "	"			
Remison	Thomas Henry G.	N11	35 "	"			
Macpherson	Grace Emily	1128489	29 "	Stenographer			
Carroll	Ida	R.38672	6 "	"			

Canadian Pacific Steamships Limited

Owner

Local Agents

14-120

Immigrant Inspection

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Name, Age, Nationality, When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name, Age, Nationality, When and where signed on.

Name, Age, Nationality, When and where signed on.

P.R.

P.R.

P.R.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

80

Vessel "EMERALD OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., DECEMBER, 19 33, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Latta	Robert		40 years	Master	15.12.33	Southampton.	No	Yes		Male	Scottish	British	6'1	200	Nil
Buskwood	William G.	107712	36 years	Staff Captain	"	"	"	"	50	"	English	"	5'8	195	Nil
Meikle	Archibald Robert	415861	30 1/2 "	Chief Officer	"	"	"	"	47	"	Scottish	"	5'9 1/2	190	"
Stanfield	Wilfred	660741	27 "	1st Officer	"	"	"	"	40	"	English	"	5'9	154	"
Grant	Brian Borthwick	671592	25 "	2nd "	"	"	"	"	42	"	"	"	5'11 1/2	170	"
Bell	Charles Leigh de H.	905626	15 1/2 "	3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	6'2	204	"
Sanders	Harry Marcus Grewe	1037528	15 1/2 "	4th "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8	150	"
Dunn	Donald	1028769	12 yr 10 m	5th "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9	140	"
Duck	Norman W.	1060983	14 years	6th "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9	140	"
Stapleton	Nicholas Bryan J.	R.21412	7 1/2 "	Boating Officer	"	"	"	"	25	"	"	"	6'	168	Scar right thumb & index finger
Cleary	Laurence Bernard	Q.57967	22 years	First W.T.O.	15.12.33	Southampton	No.	Yes	43	Male	English	British	5'8 1/2	178	Nil
Tunnadine	Francis W.	835782	19 "	2nd "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'10	150	"
Jones	John Phylip	747594	18 "	3rd "	"	"	"	"	39	"	"	"	5'2	115	"
Griffiths	Frederic	875038	18 "	4th "	"	"	"	"	41	"	"	"	5'7	130	"
Harvey	Fred	965171	17 "	5th "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6	150	"
Read	John Edgar Sutherland	949166	16 3/4 "	6th "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8	160	"
Rymer	James John	951169	16 "	7th "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10 1/2	150	"
Pearch	William Stanley	669717	21 years	Purser	"	"	"	"	38	"	"	"	5'11	189	Nil
Taylor	Hubert Maughan	844960	18 1/2 "	2nd Purser	"	"	"	"	36	"	"	"	5'11	185	"
Taylor	Stuart Charles	1077064	12 "	Junior Purser	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8	212	"
Chatfield	Alfred Stanley	1065232	11 "	Sen. Asst. "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'10 1/2	145	Scar on forehead
Talbert	Frederick C.	R.59506	4 1/2 "	" "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10	136	Nil
Burrell	George	R.35202	7 "	" "	"	"	"	"	24	"	"	"	6'	160	"
Wiseman	David Harvey	R.73609	4 1/2 "	Jun. Asst. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9	132	"
Russell	Alfred Ideson	1084971	35 1/2 "	Writer	"	"	"	"	50	"	"	"	5'11	196	"
Richardson	Arthur	1102341	10 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'10	196	"
Rennison	Thomas Henry G.	Nil	35 "	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'8 1/2	140	Scar right forearm
Macpherson	Grace Emily	1128489	9 "	Stenographer	"	"	"	"	38	Female	Scottish	"	5'7	160	Abdominal operation scar
Carroll	Ida	R.38672	6 "	"	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5'9	154	Nil

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners do.

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,, of the, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of, 19.....

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMERALD OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

81

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
P.E. 1	Asquith	Caroline M.	1053277	10 years	Senr Shop Attndt	15.12.33	So'ton.	No	Yes	39	Female	English	British	5'5	140	Nil
P.E. 2	Law	Elizabeth Henry	R.65701	4 1/2 "	Junr "	"	"	"	"	34	"	Scottish	"	5'	128	"
3	Gardner	Archibald	677485	22 "	Surgeon	"	"	"	"	43	Male	"	"	5'10	140	"
P.E. 4	Miller	Cecil Paul	R.77883	3 "	2nd "	"	"	"	"	34	"	English	"	6'3	160	"
5	Prout	Frederick Colling	1108536	22 1/2 "	Dispenser	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6	168	"
6	McMillan	Peter Bremner	1126504	8 yr 9 m	Hospital Attndt	"	"	"	"	33	"	Scottish	"	5'10 1/2	159	Scar left groin
7	Newbery	William James	R.23442	7 years	"	"	"	"	"	38	"	English	"	5'6	138	Nil
P.E. 8	Lamb	Isabella Alexandrina	R.76613	5 "	Nurse	"	"	"	"	33	Female	"	"	5'7	154	"
9	McKean	Marjorie Mary	R.80901	4 "	"	"	"	"	"	32	"	Scottish	"	5'8 1/2	140	"
10	Crawford	Anna Copeland	R.38676	6 "	Masseuse Nurse	"	"	"	"	31	"	"	"	5'3	140	"
11	Jones	William Stuart	Nil	9 "	Musician	"	"	"	"	30	Male	Welsh	"	5'6	130	Nil
1st 12	Pompa	Virgil	"	1 "	"	"	"	"	"	25	"	Italian	"	5'8	152	"
1st 13	De Coninck	William John	"	1 1/2 "	"	"	"	"	"	29	"	Belgian	"	5'8	143	"
14	Gee	Leslie	"	3 1/2 "	"	"	"	"	"	25	"	English	"	5'9	150	"
1st 15	Stacey	Oscar	"	4 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'7 1/2	142	"
16	Pearson	Frederick	"	2 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10 1/2	146	"
17	Rawles	Edward Henry	"	4 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10	138	"
1st 18	Jay	George Francis	"	6 1/2 "	"	"	"	"	"	26	"	Welsh	"	5'11	150	"
19	Ware	George	"	8 "	"	"	"	"	"	33	"	English	"	5'6	150	"
1st 20	Ward	Clifford	"	5 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7	140	"
21	Turner	Charles	"	5 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7 1/2	142	"
22	Wiltshire	Frederick	1091713	13 years	Carpenter	15.12.33	So'ton	No	Yes	45	Male	English	British	5'9	160	Nil
23	Joyce	Tom	1119166	9 1/2 "	" Mate	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7	140	"
24	Webb	Alfred Norman	R.65055	3 "	" "	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10	150	"
25	Boyd	John	1054375	30 "	Boatswain	"	"	"	"	46	"	Irish	"	5'7	148	Queen Victoria on right forearm
26	Sweeney	John	1088535	17 "	" Mate	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11	168	Nil
27	Kelly	Benjamin	1006467	15 "	" "	"	"	"	"	46	"	English	"	6'2	196	"
28	Moloney	John	R.9190	10 "	M.A.A.	"	"	"	"	39	"	Irish	"	5'11	230	"
29	Griffin	George Edward	1042903	39 yr 10 m	Baggage Master	"	"	"	"	57	"	English	"	5'7 1/2	185	Scar left fore- arm.
30	Wood	Albert James	1090057	24 years	Asst. "	"	"	"	"	42	"	"	"	5'10	159	Nil

Line Canadian Pacific Steamships Ltd.Owners do.Local Agents do.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19_____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMRESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., DECEMBER, 19 33, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

82

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Nevin	Joseph	1092870	10½ years	Ship's Police	15.12.33	So'ton.	No	Yes	42	Male	English	British	5'11	203	Nil
2	Roddy	James	R.20147	9 "	"	"	"	"	"	48	"	Irish	"	5'11	217	"
3	Auxenfans	Henry William	1061800	34½ "	"	"	"	"	"	51	"	English	"	5'8½	184	Scar on left hand and right knee.
4	Reynolds	Erace George	988123	32 "	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5'8	140	Nil
5	Watton	Richard Walter	1095964	10 "	Quarter Master	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8	160	"
6	Evans	Evans Lewis Donald	R.23427	5½ "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	150	"
1st 7	Campbell	Donald	1077823	25 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'10½	178	Mother & Father forearms
8	Gingell	William Harold	1120007	7½ "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	165	Nil
9	Arnold	Henry Walter	1077206	38 "	Deck Storekeeper	"	"	"	"	52	"	"	"	5'10	200	Heart & Dart right forearm
10	Stokoe	Thomas Henry	1078017	35 "	Lamptrimmer	"	"	"	"	49	"	"	"	5'5	145	Anchor right wrist Scar on nose
11	McKnight	William	993858	20 "	Asst.Storekeeper	"	"	"	"	43	"	"	"	5'2½	145	Sailors grave left forearm
12	Boyes	Oresswell	1111935	12 yr 10 m	A.B.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7	140	Nil
13	Larcombe	Harry	1106641	11½ years	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7	140	"
14	Luter	Maurice Frederick	R.5327	8 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8½	160	Tattooed on left arm
15	Smith	Frank	470979	28 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'6	140	Nil
16	Turvey	Stanley Lawrence	R.52502	5½ "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'2	114	"
17	Griffiths	James	17413	41 21 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5'9	168	Small anchor on right arm
18	Jupe	Frank	797406	18 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5	130	Nil
19	Thomas	Charles William	29774	3½ "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9½	150	"
20	Nolan	Wallace Howard W.	R.42802	6 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6	125	Small scar on forehead
21	Martin	Edward Bertie	R.59613	5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9	155	Nil
22	Smith	John	1064239	11 yrs 10 m	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'3	124	"
23	Dines	Herbert	R.78841	26 " 11 m	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'6	105	"
24	McCann	Joseph	52078	30 years	"	"	"	"	"	47	"	Irish	"	5'5	152	"
25	Craven	Charles	1138567	33 "	"	"	"	"	"	49	"	English	"	5'11	166	Rose tattooed on wrist.
26	Morrell	Herbert William	R.24333	7 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	152	Nil
1st 27	Maddick	Ernest	900586	25 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'10	184	"
28	Hume	Victor J.	R.85170	2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10	175	"
29	Walters	Wilfred	1077257	35 "	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5'6	165	Snake & Eagle rt upper arm bird & fan left arm
30	Barron	James Joseph	919467	35 "	"	"	"	"	"	53	"	Irish	"	5'8½	179	Nil

Canadian Pacific Steamships Ltd

Line.....do.

Owners.....do.

Local Agents.....

14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPEROR OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

83

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, etc., or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Daly	Jeremiah	1096255	35 years	A.B.	15.12.33	So'ton.	No	Yes	51	Male	Irish	British	5'9	180	Nil
2	Wall	William	1087798	30 "	"	"	"	"	"	57	"	English	"	5'8	155	Tattooed on both arms.
1st 3	Newton	William Edward	700833	30 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'10 1/2	196	Nil
4	Moran	John William	1077854	33 1/2 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'5	150	"
1st 5	Cooke	James	R.54719	5 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4	164	"
6	Reeves	Percy	1078219	11 1/2 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10	144	"
P.E. 7	Lowe	George E.	1099120	10 "	"	"	"	"	"	25	"	Welsh	"	5'7	144	"
1st 8	Tramp	Harold Percy	R.9203	9 1/2 "	"	"	"	"	"	25	"	English	"	5'5	145	Snakes thro' heart on lt forearm
P.E. 9	Duke	John James	R.87247	18 1/2 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6	150	Tattooed on both arms.
1st 10	Williams	Henry	1158079	9 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5	184	Nil
1st 11	Jones	Walter Frank	R.98695	9 mons	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	154	"
1st 12	Cayzer	Hubert Michael	R.111739	4 1/2 years	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'6	170	"
1st 13	Dunn	Joseph Holman	R.116850	6 1/2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6	160	"
1st 14	Carr	John	29544	8 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10 1/2	190	"
P.E. 15	Dragon	Ernest L.	1157998	6 1/2 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5	112	Scar on right forearm
1st 16	Netley	Arthur Charles S.	R.114954	4 1/2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9	140	Nil
17	Whurr	Reginald Leslie	R.90495	3 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9	125	Nil
P.E. 18	Thompson	William	R.78743	4 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10	144	"
19	Samme	Frederick Arthur	R.100429	4 1/2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6'	149	"
20	Golden	William Alphonse	1180011	32 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'3	150	"
21	Stevens	Edward Arthur	78886	20 "	Carpenter's Mate	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6 1/2	175	"
22	Cleever	Charles Henry	R.85053	2 1/2 "	O.S.	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7	180	"
P.E. 23	Colwell	Joseph	R.59775	2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8	145	Scar on back of neck.
24	Moorman	Edwin Thomas J.	R.98087	2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'4	126	Nil
25	Boyle	Gilbert Magnus	R.98904	1 1/2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'4	126	"
26	Richardson	Harold Edward	R.98408	1 1/2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7	145	"
1st 27	O'Donnell	Constantine	R.73489	4 1/2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	135	"
1st 28	West	George Edward	R.84879	2 1/2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6	143	"
P.E. 29	Morgan	Ernest	R.90445	2 yrs 10 m	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11	168	"
1st 30	Wilkin	George Arthur	98697	7 mons	Deck Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'9	135	"

Line Canadian Pacific Steamships Ltd.

do.

Owners

do.

Local Agents

14-4240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

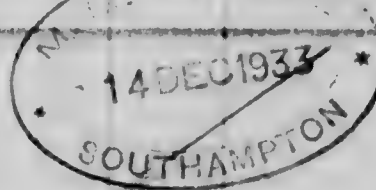
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "IMPRESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND. 84

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1st 1	Sowler	Arthur Fredrick W.	98696	7 mons	Deck Boy	15.12.33	So'ton.	No	Yes	17	Male	English	British	5'6 1/2	138	Nil
1st 2	Preston	Peter	R. 98691	8 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'7	140	Top of middle finger left hand missing.
1st 3	Knauf	Archer	R. 98103	7 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'1	85	Nil
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Master J. W. S. S. S.



Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPEROR OF BRITAIN" arriving at NEW YORK, N.Y. DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

85

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Donald	Harry Graham	910462	30 years	Chief Engineer	15.12.33	So'ton.	No	Yes	50	Male	Scottish	British	6'2	207	N11
2	Redmond	Edward	781841	25 "	Asst. "	"	"	"	"	48	"	Irish	"	5'11	245	"
3	McKillop	Peter	705395	26 "	2nd Engineer	"	"	"	"	46	"	Scottish	"	6'1	230	"
4	Liddle	Reginald Arthur	1001058	23 "	1st X 2nd "	"	"	"	"	43	"	English	"	5'7½	160	"
5	Kennedy	Archibald	974613	23 "	2nd X 2nd "	"	"	"	"	43	"	Scottish	"	5'9½	182	"
6	Rogers	Robert Chrystal	746609	30 "	3rd Engineer	"	"	"	"	52	"	English	"	5'10	168	"
7	Fields	James Forrest	751531	26 "	1st X 3rd "	"	"	"	"	48	"	"	"	5'7½	158	"
8	Macdonald	Allan	850548	24 "	2nd X 3rd "	"	"	"	"	46	"	Scottish	"	5'8½	189	"
9	Betts	Herbert Henry	926578	21 "	4th Engineer	"	"	"	"	44	"	English	"	5'9	158	"
10	Robinson	Ernest Francis B.	590297	24 "	1st X 4th "	"	"	"	"	45	"	"	"	5'9	180	"
11	Stewart	Robert Sommerville	958483	15 "	2nd X 4th "	"	"	"	"	36	"	Scottish	"	5'7½	160	"
P.E.	12	Campbell	Bryce	1046445	13 "	5th Engineer	"	"	"	37	"	"	"	5'11	212	"
P.E.	13	Ellison	Fred Stanley	1026007	15 "	1st X 5th "	"	"	"	34	"	English	"	5'8	170	"
P.E.	14	Campbell	Cyril Walter	930663	15 "	2nd X 5th "	"	"	"	36	"	Scottish	"	5'5	150	"
	15	Bradley	Sidney Horsfall	1069428	12 "	6th Engineer	"	"	"	33	"	English	"	5'10½	147	"
1st	16	Young	John	1078822	11 "	1st X 6th "	"	"	"	33	"	Scottish	"	5'7	163	"
P.E.	17	Jones	Harold	1104583	10 "	2nd X 6th "	"	"	"	32	"	English	"	5'10	156	"
P.E.	18	Miller	John George	R.24524	6½ "	7th Engineer	"	"	"	30	"	"	"	5'9½	168	"
P.E.	19	Black	Malcolm	R.20741	7 "	21st X 7th "	"	"	"	29½	"	Scottish	"	5'7	128	"
	20	Edgar	James Nicholson	R.43899	5 "	2nd X 7th "	"	"	"	26	"	"	"	5'8	154	"
P.E.	21	Whittle	George Alan	R.29728	6 "	8th Engineer	"	"	"	29	"	"	"	5'11	154	"
	22	Preece	Frederick Charles	R.39580	7 "	1st X 8th "	"	"	"	30	"	English	"	5'11	160	"
	23	Stevenson	Robert	R.54979	5 "	2nd X 8th "	"	"	"	29	"	Scottish	"	5'8½	159	"
P.E.	24	Hill	James Malcolm	R.59549	4 "	9th Engineer	"	"	"	25	"	English	"	5'8	158	"
	25	Roulson	Harold	R.31412	7 "	1st X 9th "	"	"	"	29	"	"	"	5'8½	140	"
P.E.	26	Petrie	Donald Sutherland	R.70624	4 "	2nd X 9th "	"	"	"	27	"	"	"	5'10½	154	Abdominal Scar.
	27	Chapman	Charles Edward	1014395	12 "	10th Engineer	"	"	"	32	"	"	"	5'11	160	N11
	28	Cryan	Edmund Joseph	1078908	11½ "	1st X 10th "	"	"	"	32	"	"	"	5'11½	164	"
	29	Hitchings	Charles Frederick	R.81861	3½ "	2nd X 10th Engr	"	"	"	24	"	English	"	5'11	154	N11
1st	30	McKnight	Robert Ewing	R.96973	3½ "	Sen. 11th Engr	"	"	"	26	"	Scottish	"	5'8	156	Birthmark on forehead & abdomen.

Line Canadian Pacific Steamships Ltd.Owners do.Local Agents do.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPRESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND

86

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
					When	Where										
1st 1	Macdonald	Evam	R.107891	1½ years	Jun.11th Engr	15.12.33	So'ton.	No	Yes	29	Male	Scottish	British	5'10	150	N11
2	Cunningham	Arthur	727017	26 "	Sen.Electrician	"	"	"	"	53	"	English	"	5'11	174	"
3	Fitzmorris	Ernest	1001860	18 "	2nd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7	140	"
4	Canlin	John	1082732	9 "	3rd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7	146	"
5	Carroll	Desmond Conway	1129409	8 "	4th "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9	152	"
6	McLachlan	John	R.24566	6 "	5th "	"	"	"	"	31	"	Scottish	"	5'9	150	"
7	Gentles	Alexander	R.65121	4 "	6th "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6½	134	"
8	Stirling	John	R.68147	4½ "	7th "	"	"	"	"	29½	"	"	"	5'8½	146	"
9	McMurchie	Hugh	R.65225	5 "	8th "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10½	152	"
10	Stewart	William Arthur	R.65299	5 "	9th "	"	"	"	"	28	"	"	"	6'	174	"
1st 11	Evans	Frederick William	R.89762	3½ "	10th "	"	"	"	"	25	"	English	"	5'11	160	"
12	Yarker	George		12 "	1st San.Engineer	"	"	"	"	45	"	"	"	5'11	170	"
13	Barry	Patrick	1088647	11 "	2nd "	"	"	"	"	47	"	Irish	"	5'8	180	"
P.E. 14	Pascoe	John Victor	R.67749	3½ "	3rd "	"	"	"	"	27	"	English	"	5'4½	143	"
P.E. 15	Sessions	Deric	R.72226	6 "	Motor Boat Mech.	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7	154	"
P.E. 16	Small	William Charles	R.85028	2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6'	156	"
17	England	James Henry	975861	17 "	Ch.Engrs Writer	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7	168	"
18	Outler	Jack	1042252	20 years	Donkeyman	"	"	"	"	39	"	English	"	5'10½	161	Scar on chin.
19	McGrath	Joseph Patrick	50187	9½ "	Storekeeper	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6	155	N11
20	Reed	Herbert William	690982	23½ "	Asst.Storekeeper	"	"	"	"	49	"	"	"	5'8	176	Rose,Thistle & Shamrock on right forearm.
21	Hibbs	Arthur	1042478	13½ "	Refrig.Greaser	"	"	"	"	38	"	"	"	5'4	190	N11
22	Williams	Charles Frank	1089456	34½ "	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5'10	145	Tattoo on fore-arm and chest.
23	Middleton	Thomas George	1042202	20 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'4½	140	N11
24	Bailey	George	985812	5 "	Diesel Greaser	"	"	"	"	35	"	"	"	5'4	168	N11
25	DeLaney	James	832855	20 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'5½	133	Clasped hands right arm.
19/ 26	Garner	Thomas	867754	17 "	Wiper	"	"	"	"	33	"	"	"	5'2	140	Tattooed both hands
27	Davies	Alex	5483	14 years	Greaser	"	"	"	"	39	"	English	"	5'7	140	Peacock on left forearm.
28	White	John	717633	25 "	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5'9	165	Tattoo on left arm
29	Mason	James	R.31044	3 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'7	140	N11
30	Rose	Ernest	884470	18 years	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'	140	Japanese on right forearm.

Line Canadian Pacific Steamships LimitedOwners do.Local Agents do.

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMERALD OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, etc.
	Family name	Given name				When	Where									
1	Huble	Andrew	98016	3 years	Crewman	15.12.33	So'ton.	No	Yes	35	Male	English	British	5'5	160	Nil
2	Savage	Walter J.	1081377	25 "	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5'6	180	Star on each arm.
3	McEvoy	James	823638	20 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7	148	Nil
4	Moore	Alfred	846176	20 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9	140	Nil
5	Brooken	William	515414	40 "	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5'6	140	Left eye missing.
6	Alexander	Edred Augustus	1083622	30 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'4	154	Angel on left forearm.
7	Coverdale	Alfred Edward	1077132	40 "	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5'7	168	Woman right forearm.
8	Short	Percy John	1010385	14 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6'1	180	Nil
9	Dunford	John	1088867	25 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'5	150	"
10	Brown	Arthur J.	1133867	8 years	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4	139	Bird on left forearm
P.E. 11	Mahomet	Ali Ball	783653	20 "	"	"	"	"	"	40	"	Algerian French	Algeria	6'	195	Both hands tattooed
P.E. 12	Jack	William	803851	30 "	"	"	"	"	"	53	"	English	British	5'7	184	Arms tattooed
13	Chadwick	William	564083	40 "	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5'6	196	Nil
14	Smith	William P.C.	914888	17 "	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5'11	140	Bird rt forearm clasped hands & dagger on lt arm
15	Fulford	Charles John	71210	3 y. 10 m.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9	175	Nil
16	Cox	Thomas	1071368	11 years	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4	140	Scars on nose
P.E. 17	McKattie	Norman Gordon	R.10818	8 "	"	"	"	"	"	45	"	Scottish	"	5'10	219	Both arms tattooed
18	Biddlecombe	Arthur	1084877	14 "	"	"	"	"	"	44	"	English	"	4'8 1/2	144	Both arms tattooed
P.E. 19	Davis	John Henry	935622	38 "	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5'9	165	Nil
20	Whitlock	Fred	R.90803	4 1/2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	138	Nil
P.E. 21	Couper	Louis	644775	18 "	Boiler Attendant	"	"	"	"	48	"	"	"	5'5	145	Nil
22	Daly	Patrick	1215240	40 "	"	"	"	"	"	54	"	Irish	"	5'7	160	"
23	Snow	Gilbert	535724	20 "	"	"	"	"	"	39	"	English	"	5'4	112	"
24	Richmond	James	R.58012	7 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8	195	"
25	Connolly	Philipp	1138817	11 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8	160	"
26	Brown	Fredrick	810693	15 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10	154	"
27	Fitzgerald	Edmund Edward P.	R.70765	5 1/2 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11	150	"
28	Knight	Alfred Charles	R.9316	7 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	150 m.	"
29	Battley	John Charles	1067727	26 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'10	147	Tattoo round neck, chest, & both arms.
30	Lunn	Patrick	R.30179	5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9 1/2	160	Tattoo marks on arms

Line Canadian Pacific Steamships Ltd.
Owners do.
Local Agents do.
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

88

Vessel "EMRESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease		
					When	Where											
P.E.	1	Fanstone	Albert Henry	✓ 1010225	14 years	Boiler Attndt	15.12.33	So'ton	No	Yes	31	Male	English	British	5'10	180	Heart on left arm.
P.E.	2	Bendell	George	✓ 851789	30 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'6½	140	Nil
	3	McQuaker	James	✓ R.85160	2½ "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9	148	Tattoo marks on arm
1st	4	Styles	Edward	✓ 996920	30 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'7	165	Clasped hands on arm.
	5	Boyd	James	✓ R.98019	2 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	120	Cross, Flags, Hands Across Sea tattoo on arm
P.E.	6	Priest	Daniel	✓ 879036	30 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'11	158	Nil
	7	Lawless	David	✓ R.85150	3 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9½	156	Tattooed on arm
	8	Elloway	Walter	✓ 1099849	15 "	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5'6	156	Cross hands on right arm
	9	Derbyshire	Arthur	✓ 1089908	16 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'7	160	Clasped hands on arm
	10	Frood	Alexander	✓ R.98153	3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10	158	Scar on right leg below knee
P.E.	11	Hughes	James	✓ 635854	21 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6	160	Nil
1st	12	Cameron	Andrew	✓ 1102116	20 "	"	"	"	"	"	39	"	Scottish	"	5'2	126	Nil
P.E.	13	Brown	William	✓ 1077626	15 "	"	"	"	"	"	40	"	English	"	6'3	196	Nil
1st	14	England	James	✓ 806272	18 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'4	151	Bird on right arm
1st	15	Newsome	Alfred	✓ R.59783	1½ "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5	154	Nil
P.E.	16	Hemming	Edgar	✓ R.96171	26 "	Wiper	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5½	168	"
	17	Sivyer	William	✓ 1073251	35 "	Boiler Attendant	"	"	"	"	56	"	"	"	5'4	150	"
	18	Purkiss	George Henry	✓ 1138662	6 "	"	"	"	"	"	33	"	English	"	5'2	112	Nil
1st	19	Vincent	Walter Thomas	✓ R.84596	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10½	156	"
	20	Bundy	Charles	✓ 52880	5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	150	Heart on right arm
1st	21	Potter	Henry Charles	✓ 1010296	1½ "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'3	200	Nil
	22	Arnold	Archibald William	✓ R.30213	5½ "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	156	"
1st	23	Wilcox	Percy George	✓ 70799	5½ "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8	150	"
1st	24	Brocken	James E.	✓ 98680	6½ mons	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5	151	"
1st	25	Bourne	Leslie George	✓ R.98754	8 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'	174	"
1st	26	Young	Robert	✓ 98968	6 "	"	"	"	"	"	18	"	Scottish	"	5'9	136	"
1st	27	Costello	Thomas	✓ R.96385	1½ years	"	"	"	"	"	19	"	English	"	5'2	120	"
1st	28	Senior	Edward Ben	✓ 1041205	1½ "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8	196	Tattooed on arms and chest
1st	29	Thompson	Michael Joseph	✓ 856964	11½ "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7	140	Horseshoe & Sailor right arm & dagger left.
1st	30	Blundell	Robert E.	✓ R.42767	6 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	156	Nil

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners do.

Local Agents do.

14-1230

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event of such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

89

Vessel EMPEROR OF BRITAIN, arriving at NEW YORK, 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON

(1)	(2)	NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list		Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
							When	Where									
P.E.	1	Littlejohn	James	✓ 98972	2 years	Wiper	15.12.33	So'ton	No	Yes	22	Male	English	British	5'6	141	Nil
	2	Cook	Arthur	✓ 1134940	12 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'4	140	Nil
	3	Peckham	Alfred Thomas	✓ R.52059	8 "	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5'9	166	"
1st	4	Marsh	Edward	✓ R.98964	6 mons	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'4	112	"
	5	Tate	Robert A.	✓ 1082091	10 years	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5'4	140	"
P.E.	6	Smith	Alexander John	✓ 84770	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	154	"
	7	House	Percy W.	✓ R.32027	7 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10	170	Scar on lt cheek
✓	8	Brett	Sidney	✓ R.12381	7 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8	160	Nil
	9	Macintyre	Alex	✓ 1000804	15 "	"	"	"	"	"	37	"	Scottish	"	5'8	147	"
✓	10	Connell	Osborne Irving	✓ 1137028	10 "	"	"	"	"	"	25	"	English	"	5'4	120	"
✓	11	O'Brien	John	✓ Nil	8 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6	140	"
P.E.	12	McClure	George	✓ 900269	23½ years	Wiper	15.12.33	So'ton	No	Yes	48	Male	English	British	5'1	126	Nil
1st	13	Baines	John Lawrence	✓ R.98682	9 mons	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	156	"
	14	Sullivan	James	✓ 978972	32 years	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5'7	160	"
1st	15	Howard	Matthew	✓ R.114771	6 mons	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9½	145	"
1st	16	Brennan	James Fowler	✓ R.100544	10 "	11st Electrician	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10½	147	Scar on left arm
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners do.
Local Agents do.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19_____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPERESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

90

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
P.E.	1	Moss	Laurence F.	747537	20½ years	Chief Steward	15.12.33	So'ton.	No	Yes	50	Male	English	British	5'7	160	Nil
	2	Newbold	Frederick C.	787889	27½ "	2nd Steward	"	"	"	"	50	"	"	"	5'9½	178	Mole left side of nose on cheek
	3	Wilson	John	926519	35 "	Ex.2nd Stwd	"	"	"	"	53	"	"	"	5'7	160	Nil
	4	Griffiths	Edward	980762	19 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7	150	Nil
P.E.	5	Coates	John Fayter	1111903	9 yrs 9 m	Stonkeeper	"	"	"	"	49	"	"	"	6'1	175	"
	6	Fox	William Henry	1112201	9 " 5 m	2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6½	154	"
	7	Street	Ernest Clifford	1054460	12 years	Asst. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	145	"
	8	Gibson	Luther Stanley	R.52724	6½ "	" "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9	162	"
P.E.	9	Rusk	Alexander Oliver	921009	26 "	Barkeeper	"	"	"	"	48	"	"	"	5'7½	180	"
P.E.	10	Evans	Norman	961599	15½ "	2nd "	"	"	"	"	34	"	"	"	6'	168	"
	11	Clarke	Edwin John	R.122683	12½ "	Ex.2nd"	"	"	"	"	27	"	"	"	6'	182	"
P.E.	12	Munro	Malcolm Duncan	R.98144	2 "	3rd Barkeeper	"	"	"	"	39	"	Scottish	"	5'9½	146	"
P.E.	13	Rive	Thomas Falle	R.9240	6½ "	"	"	"	"	"	34	"	English	"	5'7	149	"
P.E.	14	Pinehas	Harold Richard	R.110525	18 mons	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10½	150	"
P.E.	15	Fraser	John William	449135	27 years	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8	140	"
1st	16	Donaldson	John	R.18885	8 "	"	"	"	"	"	25	"	Scottish	"	5'7	147	"
P.E.	17	Lyons	Sydney	1155341	9½ "	"	"	"	"	"	26	"	English	"	5'3	115	"
1st	18	Jones	Thomas Stedman	Nil	Nil	"	"	"	"	"	29	"	Welsh	"	5'7	146	"
	19	Dudman	Douglas	1110563	10 years	Gym Instructor	"	"	"	"	47	"	English	"	5'5	126	"
	20	Whurr	John Henry	R.42668	6 "	Gym Att'dt	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4	138	"
	21	Weston	Harold William	R.65164	2½ "	Swimming Pool Att'dt	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6	136	"
	22	Bi-hop	Charles P.	1095769	9½ "	Printer	"	"	"	"	49	"	"	"	5'3½	176	"
	23	Sturt	Michael James N.	R.96420	1 yr 2 m	2nd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7	146	"
	24	Meaden	Ronald Stewart	R.64664	3 years	Asst."	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10	135	"
	25	Skelcher	William George	R.9120	7½ "	" "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	164	"
	26	Anderson	Robert	1081768	10 "	Gardener	"	"	"	"	56	"	Scottish	"	5'7	180	"
	27	Spence	George	1110208	9½ "	Joiner	"	"	"	"	30	"	English	"	6'1	150	Tattoo on left arm
	28	Clouder	Henry James	R.18827	7½ "	Ch.Stwd's Writer	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10	154	Nil
	29	Quastel	Arthur	Nil	20 "	Barber	"	"	"	"	43	"	Polish	"	5'4½	140	"
	30	Brown	Andrew Lawson	R.114441	6 mons	"	"	"	"	"	23	"	English	"	5'10½	158	"

Line Canadian Pacific Steamships Ltd.
Owners do.
Local Agents do.

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPRESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1919, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

91

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gibson	Robert Henry	R.111498	6 mons	Barber	15.12.33	So'ton.	No	Yes	24	Male	English	British	5'8½	150	Nil
2	Cox	Alfred William	1082533	10 yrs 11 m	Linenkeeper	"	"	"	"	28	Male	English	British	5'11	180	Nil
3	Waddell	John	R.37573	6 years	Aast. "	"	"	"	"	27	"	Scottish	"	5'9	158	"
4	Windsor	Geoffrey	1095826	10½	Deck Steward	"	"	"	"	25	"	English	"	5'6	132	"
5	Cooper	Percy Frank	1081398	10	Aast. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'11½	165	"
6	Boken	Harry	N.48240	5½	" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11½	165	"
7	Mullins	Maurice Roy	R.30285	5½	" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	145	"
8	Rooney	Francis	905881	26½	Smokeroom Stwd	"	"	"	"	42	"	"	"	5'4	154	"
9	Barter	George Stanford	897303	18	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'2	130	"
10	Farrell	Tom	1029538	14	"	"	"	"	"	29	"	Irish	"	5'4	130	"
11	Gopsill	Walter	1077333	12½	"	"	"	"	"	35	"	English	"	5'10	142	"
12	Graham	George Harrison	731337	20½	Lounge Stwd	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7	156	"
13	Nisoll	Georgelunro	895270	17½	"	"	"	"	"	32	"	Scottish	"	5'10½	150	"
14	Jouan	Alfred Francis	1138717	8	Library Stwd	"	"	"	"	27	"	English	"	5'4	135	"
P.E. 15	Benson	John Atkinson	1050843	14	Gallery Stwd	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	138	"
16	Mallet	John	1032125	14	Steward	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7½	140	"
17	Ferrari	Arthur	1128070	10	Head Waiter	"	"	"	"	49	"	Swiss	Canadian	5'8	150	"
18	Borne	Lucien Louis	R.5077	10	Head Waiter	"	"	"	"	35	"	French	French	5'9	172	Nil
19	Gromo	Giacomo	1119577	10	"	"	"	"	"	38	"	Italian	Italian	5'5	132	"
20	Drewery	Harry	1100379	5	"	"	"	"	"	29	"	English	British	5'10	160	"
21	Donovan	James Patrick	831042	19	Saloon Steward	"	"	"	"	35	"	Irish	"	5'9	130	Five scars on back of lt hand
22	Gill	Stuart John	460720	26½	Aast.Dng Rm Stwd	"	"	"	"	44	"	English	"	5'	164	Nil
23	Fenton	Harold	1019648	14	1st Cl.Waiter	"	"	"	"	35	"	"	"	5'10½	140	"
24	Baker	Harry	1080482	11	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'8	130	"
25	Jones	Mornington	884328	18	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'11	160	"
26	Newland	Norman	1138516	9	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8	152	"
27	Bampfylde	Richard Warwick	1089316	10½	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10½	136	"
28	Smith	George William	108137	11½	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10	156	"
29	Murdock	Robert Lockhart	1089338	10½	"	"	"	"	"	28 12½	"	"	"	5'4	126	"
30	Way	Max Bertram Gordon	1137160	9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8	180	"

Line Canadian Pacific Steamships LimitedOwners do.Local Agents do.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,, of the, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this day of, 19.....

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPRESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

92

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
	1	Willis	Samuel	1082126	10 years	1st Cl.Waiter	15.12.33	So'ton	No	Yes	27	Male	English	British	5'5	165	N11
	2	Denton	Arthur William	825969	16½ "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8	148	"
	3	Thompson	Albert John	1086184	12½ "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10	143	"
	4	Smith	Oscar	1119376	10 "	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'9½	154	P.of W.Feathers on left forearm
	5	Adams	John Halbert	R.76605	4 yrs 3 m	"	"	"	"	"	34	"	Scottish	"	5'9½	154	Tattooed on both arms.
	6	Simmonds	Albert Edward	1111782	9½ years	"	"	"	"	"	31	"	English	"	5'7½	152	N11
	7	Sers-Brown	Harold	1046729	13 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10	185	"
	8	Boyes	Ernest Clarence		8½ "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6	140	"
P.E.	9	Jenkins	Stanley Haymes	R.57912	5 yrs 9 m	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6'	151	"
	10	Chapman	Harold	961543	16 years	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7	154	"
P.E.	11	Jones	John N.	R.27776	7½ "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9½	151	"
	12	Boella	Arnoldo	R.16649	6 "	"	"	"	"	"	28	"	Italian	Italian	5'9	145	"
	13	Oallen	Henry	1010948	14 "	"	"	"	"	"	29	"	English	British	5'4	136	"
1st	14	Hodson	Alfred	844325	24½ "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9	160	Hands across sea on rt forearm
	15	Boulger	James Edward	1001001	14½ "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'5	140	N11
	16	Logan	William J.	1126296	8 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	154	"
	17	Hall	Thomas	R.52409	5 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7	140	"
P.E.	18	Sellars	Cyril Basil	1095024	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'4½	129	"
	19	Fryer	Reginald Charles	R.9098	9 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10	140	"
	20	Amy	Wilfred Robert	526792	22½ "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6'	156	Horseshoe on left arm.
	21	Linton	William James	909426	29 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'9	158	N11
	22	Mayley	Henry	877946	18 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8	150	"
	23	Reading	William	R.16551	6 yrs 10 m	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6	135	"
P.E.	24	Lock	William	1126821	8 years	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4½	144	"
P.E.	25	Hunt	Albert George	1099637	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3	126	"
P.E.	26	White	George	1133628	9½ "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	126	"
	27	Jordan	Albert Walter	1028390	12 years	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'7	131	Flag right forearm
P.E.	28	Lander	John J	1119234	9 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5½	148	N11
P.E.	29	Phelps	John	1055091	10 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'4	140	"
P.E.	30	Hirst	William Henry	1044360	13 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	125	"

Line Canadian Pacific Steamships Limited
do.
Owners
do.
Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPEROR OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

93

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name				When	Where									
P.E.	1	Walker	Robert	1056507	16 yrs	1st Cl.Waiter	15.12.33	So'ten.	No	Yes	35	Male	English	British	5'5	160	Nil
1st	2	Abrahams	Woolf	R.98828	4 mons	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6'	180	"
	3	Lane	Harry	878560	15 years	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10	140	"
	4	Wiltshire	Arthur	681221	40 "	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5'7	175	Two birds on each arm
1st	5	Paddock	Alfred	1079411	13 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	156	Nil
	6	Hucker	Walter Charles	882963	17 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6	140	"
	7	Ryder	Harold Richard	1077307	8 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9	150	"
	8	Boyd	Thomas	1066929	14 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5	114	"
	9	Parry	Ronald Vaughan	R.57536	5 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	152	"
	10	Rudy	Ralph	R.24579	6 1/2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9	119	"
	11	Smith	Leslie Kenneth	R.38758	5 1/2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	135	"
1st	12	Gotar	William Henry	1092346	11 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7	150	"
	13	Johnson	Reginald Ernst	59236 R.	6 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6	140	"
	14	Hear	Frederick Robert	R.9080	7 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	136	"
P.E.	15	Shirreffs	William	1138512	10 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9	150	"
P.E.	16	Tombs	Albert Edward	1077135	14 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7	150	"
P.E.	17	Burroughs	Montague Bernard	945250	13 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7	120	"
P.E.	18	Smith	Harold Wilfred	1065622	13 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7	130	"
	19	Hunter	James	R.65776	5 1/2 "	"	"	"	"	"	39	"	Scottish	"	5'8 1/2	142	"
P.E.	20	Hannan	John J.		12 "	"	"	"	"	"	41	"	Irish	"	5'9	170	"
1st	21	Hamblyn	Ernest Percy	R.29785	6 "	"	"	"	"	"	21	"	English	"	5'9	125	"
P.E.	22	Henney	James	603578	22 1/2 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9	157	"
P.E.	23	Etiemble	Frank Henry	1068837	14 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9	180	"
P.E.	24	Stoner	William James	R.24913	7 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	140	"
P.E.	25	McNeill	John	1080978	10 "	"	"	"	"	"	27	"	Scottish	"	5'4	114	"
	26	Griffith	Albert Edward	R.85399	2 1/2 "	Asst.Steward	"	"	"	"	26	"	Welsh	"	6'	145	"
P.E.	27	Teare	Thomas	629784	20 years	"	"	"	"	"	51	"	English	British	5'6	146	Nil
P.E.	28	McLean	Harry Pearce	R.29767	7 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	150	"
P.E.	29	Woodman	Reginald Arthur	R.9178	6 1/2 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10	150	"
P.E.	30	Bulpett	Ronald G.	52615	5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'	149	"

Line Canadian Pacific Steamships Ltd
do.
Owners do.
Local Agents

14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19_____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPRESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

94

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease		
					When	Where											
P.E.	1	Andrews	Alfred Douglas	✓ 1098009	10 years	1st Cl.Waiter	15.12.33	Se'ton.	No	Yes	29	Male	English	British	5'3	126	Nil
	2	Cook	Joseph	✓ 1096238	7 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9½	160	"
P.E.	3	Moir	Charles Henry	✓ R.14853	8 years	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'2	120	"
	4	Moss	Henry William	✓ R.18660	7½ "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9	146	"
P.E.	5	Allan	James S.	✓ R.24555	6 "	"	"	"	"	"	22	"	Scottish	"	5'9	168	"
	6	Bishop	George Edward	✓ 1069092	10½ "	"	"	"	"	"	24	"	English	"	5'4	135	"
P.E.	7	Adams	Stanley Horace	✓ R.70700	4½ "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6'	170	"
P.E.	8	Faulkner	William Charles H.	✓ 1120449	8½ "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6'4	176	"
	9	New	William Joseph	✓ R.29570	8½ "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	134	"
P.E.	10	Read	Ernest William	✓ R.9850	6 yr 9 m	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5½	150	"
P.E.	11	Woolmer	William	✓ 1071166	14 years	Bugler & 1st cl.Waiter	"	"	"	"	46	"	"	"	5'9	140	"
P.E.	12	Boscoe	Daniel	✓ 1046226	13 "	1st Cl.Waiter	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4½	150	Mole on rt forearm.
P.E.	13	Wallace	John	✓ R.75591	7 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	160	Nil
P.E.	14	Jago	Jack	✓ 802763	25 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'	125	Extensively tattooed
P.E.	15	Tracey	James	✓ R.24531	7½ "	"	"	"	"	"	21	"	Scottish	"	5'6	115	Nil
P.E.	16	Winter	Albert	✓ 1065497	20 "	"	"	"	"	"	40	"	English	"	5'8	148	"
	17	Wilson	Edgar Dennis	✓ 29586	7 yrs 10 m	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6	150	"
1st	18	Hall	Harold	✓ Nil	Nil	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5	130	"
P.E.	19	Andrews	Eric	✓ 1062943	14½ years	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10	148	"
P.E.	20	Prowse	Lawrence	✓ 944432	16 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'9	154	"
	21	Bray	Charles Frederick	✓ 1134637	8½ "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7	130	"
P.E.	22	Hasler	Marshall Cecil James	✓ 1017508	14½ "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8	130	"
	23	Evans	John	✓ 750403	20½ "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'5	144	"
	24	Spraggon	Charles	✓ 973792	15½ "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'11½	168	Scar on right arm.
	25	Meyer	Emil	✓ 1095418	10 "	"	"	"	"	"	33	"	Swiss	Swiss	5'8	154	Nil
	26	Anderson	Eric	✓ 881287	24½ "	"	"	"	"	"	41	"	English	British	5'7½	136	"
	27	Marshall	Bertie	✓ R.84416	3½ "	Dining Room Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9	121	"
	28	Turnbull	James	✓ R.71270	4 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7	130	"
	29	Buller	Henry George	✓ R.55720	5½ "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9	145	"
P.E.	30	Mawson	John William	✓ R.71132	4 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11	146	"

Line Canadian Pacific Steamships Ltd.,
Owners do.
Local Agents do.

14-1230

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I,, of the, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

.....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of, 19

.....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EXPRESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

95

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease		
					When	Where											
P.E.	1	Aspey	Harold Edward	R.98141	2 years	Dining Room Boy	15.12.33	So'ton.	No	Yes	18	Male	English	British	6'	154	Nil
	2	McLockie	Archibald McIntyre	R.103215	2 1/2 "	"	"	"	"	"	17	"	Scottish	"	5'6	169	"
	3	McDonnell	Jack	R.85176c	2 1/2 "	Bell Boy	"	"	"	"	17	"	Irish	"	4'11	94	"
	4	Fryer	William Bert	R.85358	2 "	"	"	"	"	"	17	"	English	"	5'6	109	"
	5	Davis	Edward Charles	R.85068	3 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'4	98	"
1st	6	Gould	Harold Herbert	R.98967	4 mons	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5'3	98	"
1st	7	Bell	Victor Frank	Nil	1st Voy	"	"	"	"	"	14	"	"	"	4'11	70	"
1st	8	Vine	Cecil	R.144770	3 mons	"	"	"	"	"	14	"	"	"	4'4	100	"
	9	Adams	Bert	R.98148	2 years	"	"	"	"	"	16	"	English	"	5'5	108	Nil
	10	Askwith	Norman McLeod	R.111883	1 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'	94	"
1st	11	Mendoza	Kenneth	Nil	Nil	"	"	"	"	"	14	"	"	"	4'11	92	"
	12	Casswell	Leonard Arthur	R.98403	1 1/2 years	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'	84	"
P.E.	13	Stanbrook	Leslie Henry	R.111344	11 mons	"	"	"	"	"	16	"	"	"	4'11	88	"
	14	Fraine	Edwin	98407	1 1/2 years	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4'8 1/2	90	"
1st	15	Kitching	Colin James	Nil	Nil	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5'	105	"
1st	16	Crowle	Jack	R.98789	3 mons	"	"	"	"	"	14	"	"	"	4'6	100	"
P.E.	17	Jupe	Arthur W.	R.84932	3 years	"	"	"	"	"	17	"	"	"	4'7	77	"
	18	Ramsey	William	Nil	5 mons	"	"	"	"	"	14	"	"	"	4'10	88	"
	19	Best	Norman Edward	R.31427	6yrs 10 m	Lift Att'dt	"	"	"	"	23	"	"	"	4'6	106	Tattoo on left forearm
P.E.	20	Vincent	Frank Roland	R.24575	6 1/2 years	"	"	"	"	"	21	"	"	"	4'4	98	Nil
	21	Martin	Albert Edward	R.96686	3 1/2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'3	120	Scar over left eye
	22	O'Donoghue	Thomas Francis	R.71173	4 "	"	"	"	"	"	19	"	Irish	"	5'1	98	Nil
1st	23	Bishop	Gerald Victor	Nil	Nil	Lift Boy	"	"	"	"	15	"	English	"	5'2	100	"
	24	Stringer	William Arthur	1029712	13 years	Ch.Bedroom Stwd	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5	140	"
	25	Shanahan	Henry John	R.5486	11 1/2 "	1/c Bedroom Std	"	"	"	"	32	"	"	"	5'11	150	"
	26	Lee	Sidney Harold	709316	22 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	6'	196	"
	27	Strong	Henry	962654	15 1/2 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8	184	"
	28	Rouse	Percy Harold	1028984	14 yr 10 m	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10	155	"
	29	Cunningham	James	707785	32 years	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5'9	152	Cross flags on right forearm
	30	Mackinnon	David	1110564	12 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'11	160	Nil

Line Canadian Pacific Steamships Limited
do.
Owners do.
Local Agents do.

14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19_____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPRESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

96

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kerr	Hugh Allan	1005578	12 years	1/c Bedroom Std	15.12.33	So'ton.	No	Yes	35	Male	Scottish	British	5'4	140	Nil
2	Weir	Donald	1108225	7 "	"	"	"	"	"	35	"	English	"	5'7	154	"
3	Bolton	Richard	778272	19 1/2 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'4	122	"
4	Bryan	Arthur Leo	B.12306	10 "	"	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5'10	249	"
5	Matchem	Arthur	810041	19 "	"	"	"	"	"	34	"	English	"	5'8 1/2	149	"
6	Byrne	John	864270	31 1/2 "	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5'7	158	J.B. on left forearm.
7	Griffiths	John H.P.	1045763	33 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8	140	Nil
8	Russell	William	852922	30 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'8 1/2	170	Fish on right forearm
9	Hall	John Bernard	1099610	13 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10 1/2	164	Nil
10	Dove	Ronald William	1134753	7 1/2 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10 1/2	142	"
11	Cameron	James Forbes	1009784	13 1/2 "	"	"	"	"	"	35	"	Scottish	"	5'10	160	Wound scars on left leg
P.E. 12	Hobday	George	863439	23 "	"	"	"	"	"	42	"	English	"	5'9	154	Nil
13	Castle	Edmund	797266	23 1/2 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5'5	143	"
14	Thompson	William Stephen J.	1077106	11 1/2 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6	140	"
15	O'Brien	Thomas	R.8406	7 1/2 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9 1/2	140	"
16	Denton	Thomas Henry	730271	20 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6'1	170	"
P.E. 17	Evans	Leonard	856329	20 yr 10 m	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7 1/2	154	"
18	Smith	Samuel	661419	27 1/2 years	"	"	"	"	"	48	"	Irish	"	5'8 1/2	160	"
19	Sullivan	Vincent John	1072505	20 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7	133	"
20	Robinson	William Harding	1077294	11 1/2 "	"	"	"	"	"	42	"	English	"	5'10 1/2	156	"
21	Jones	Thomas		15 1/2 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'6 1/2	170	Tattooed on arms
P.E. 22	Swift	William Alexander	1052235	16 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9 1/2	150	Nil
23	Casey	Michael	1111682	9 1/2 "	Bath Steward	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3	126	"
24	Paterson	David	R.45607	7 "	"	"	"	"	"	31	"	Scottish	"	5'7	154	"
25	Gibson	Angus McIntosh	749211	20 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10	164	"
26	Cull	Herbert	472908	27 1/2 "	"	"	"	"	"	44	"	English	"	5'6	164	"
27	Byrne	Eugene	944105	16 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	140	"
28	Bissett	Henry	R.65493	5 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'2	136	"
P.E. 29	Pearce	George	70775	5 "	Deck Pantryman	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	175	Bird on right arm
30	Jackson	William George	R.52115	5 1/2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'	150	Nil

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners do.
Local Agents do.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

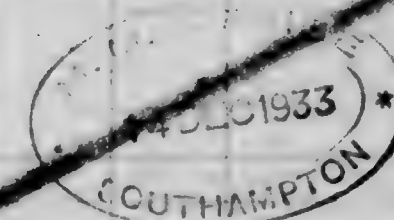
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "IMPRESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

97

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1st P.E.	1	Thompson	Albert John	R. 93247	3 1/2 years	Deck Pantryman	15.12.33	So'ton.	No	Yes	21	Male	English	British	5'10 1/2	150	N11
	2	Outler	William Charles	R. 84509	9 mons	Pantry Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5	115	"
	3	Wall	Frank	R. 72140	4 years	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5	120	"
	4	Harley	Alfred	1138620	5 "	Telephone Operator	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4	140	"
5																	
1st	6	McGee	Patrick	R. 76633	5 years	Plateman	15.12.33	Soton	No.	Yes.	27	Male	English	British	5'7	144	N11
	7	Paterson	James	R. 98694	8 mons	Asst. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5	145	"
	8	Smart	Edward		5 years	Asst. Silverman	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8	150	"
	9	Rigden	William Edward	R. 9177	7 1/2 "	Captain's Stwd	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7 1/2	126	"
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Immigrant Inspector.....

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPRESS OF BRITAIN" arriving at NEW YORK, N.Y. 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

98

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Mackinnon	Stewart Lauchlan	772810	20 years	Ch. Tst Stwd	15.12.33	So'ton.	No	Yes	42	Male	Scottish	British	5'9	150	Nil
2	Street	Arthur William	24319	4 "	Tourist Wtr	"	"	"	"	19	"	English	"	5'6	125	"
3	Allen	Thomas Alfred	R.70635	4 1/2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5	154	"
4	Eason	James Valentine	904525	25 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'5	125	"
5	Hurst	Henry	995839	15 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'4	130	"
6	George	James	1081650	10 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4	120	Scar left leg
P.E. 7	Blackie	James G.	R.71306	4 "	"	"	"	"	"	22	"	Scottish	"	5'6	140	Nil
8	Jervis	Arnold Merton	R.83903	4 "	"	"	"	"	"	33	"	English	"	5'7	127	"
P.E. 9	Clarke	George	664	9 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4	140	"
1st 10	Lawrence	Alexander	1023718	10 "	"	"	"	"	"	34	"	Scottish	"	5'10	132	Scar hernia right
P.E. 11	Walter	John	1099871	10 "	"	"	"	"	"	50	"	English	"	5'5	140	Nil
12	Metcalf	Leslie	470283	27 "	Chief Third Class Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9	225	Scar on lt cheek tattoo rt forearm
P.E. 13	Minus	Henry	1004445	15 "	Asst. Steward	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6	133	Nil
14	Drummond	George T. G.T.	1074450	10 "	"	"	"	"	"	28	"	Scottish	"	5'9	146	"
15	Mullany	James Patrick	R.24712	4 1/2 "	"	"	"	"	"	30	"	English	"	6'3	156	"
16	Coutts	David G.	R.73431	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	148	"
17	Macgill	George	866596	23 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'2	108	"
18	McKellar	Archie	Nil	Nil	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	116	"
19	Carr	Edward J.R.	952189	40 years	"	"	"	"	"	64	"	Scottish	"	5'4	146	"
20	Marshall	Sidney George	141773	9 1/2 "	"	"	"	"	"	36	"	English	"	5'4	140	"
P.E. 21	Wort	Arthur Edward	586838	24 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	6'	150	"
22	Macduff	Francis George	R.57619	6 "	Night Steward	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8 1/2	130	"
23	Allen	Charles William	947960	8 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10	188	Heart on right arm
24	Turnbull	William	111 1/2	"	"	"	"	"	"	42	"	Scottish	"	6'1	174	Nil
P.E. 25	Jones	Ernest V.	998283	30 "	"	"	"	"	"	46	"	English	"	5'6 1/2	160	"
P.E. 26	Stickland	John	1007387	16 1/2 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'11	168	"
27	Slater	Lancelot Mons	91932	5 1/2 "	Deck Pantry Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6	135	"
P.E. 28	Sykes	Leslie William	R.98027	2 "	Telephone Operator	"	"	"	"	20	"	"	"	5'1	108	"
29																
30	O'Brien	Lillian Maud	1076035	11 1/2 "	Head Stewardess	15.12.33	Not on	No	Yes	37	Female	English	British	5'4	112	Nil

Line Canadian Pacific Steamships Limited
do.
Owners
do.
Local Agents
14 1240* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPEROR OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND. 99

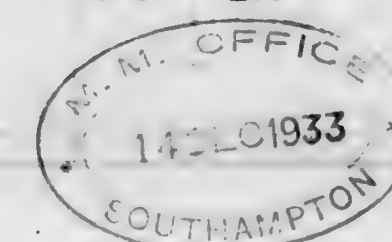
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Whitby	Louisa Irene	1084036	11 years	Stewardess	15.12.33	So'ton.	No	Yes	35	Female	English	British	5'5	154	Nil
2	Smith	Olive	1091652	10 1/2 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8	126	"
3	Reekie	Helen	1109777	9 1/2 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'4	118	"
4	Gave	Dorothy	997547	15 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'3	138	"
5	Hodgkins	Ethel Maud	R.24565	6 1/2 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7	130	"
6	Weaver	Eleanor	R.57391	5 1/2 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'2	125	"
7	Pratt	Geraldine Mary	992345	14 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'9	120	"
8	Paterson	Gabrielle	1108197	10 "	"	"	"	"	"	43	"	French	"	5'4	132	"
9	Mortimer	Ethel Mabel	1113212	9 1/2 "	"	"	"	"	"	39	"	English	"	5'4	128	"
10	Earnshaw	Ethel Wood	R.52104	6 1/2 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'3	130	"
11	Cousens	Elsie	R.42587	6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4	126	"
12	Mellor	Lillian	R.96229	3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'	130	"
13	Downie	Violet May	R.76722	5 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8	140	"
14	Armstrong	Angele	45287	6 "	"	"	"	"	"	33	"	French	"	5'	128	"
15	Toms	Cecilia Nellie E.	R.72944	5 "	"	"	"	"	"	27	"	English	"	5'4 1/2	108	"
16	Warltier	Cissie	1072198	3 1/2 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'4	120	"
17	Campbell	Ida Jane	844497	8 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'4	125	"
18	Hume-Spry	Amelia	1113211	9 1/2 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9 1/2	139	"
P.E 19	Egglestone	Beatrice Anne	R.59505	5 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'1	115	"
1st 20	Shaparovskiy	Elizabeth	79748	3 1/2 "	"	"	"	"	"	30	"	Latvian	Latvian	5'5	154	"
1st 21	Spanier	Yulia	79725	3 "	"	"	"	"	"	37	"	Belgian	Belgian	5'6	120	"
22	Panter	Marjorie M.	1039453	14 "	"	"	"	"	"	40	"	English	British	5'5	142	"
23	Hartop	Doris Marjorie	R.84501	3 1/2 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8	130	"
P.E 24	Boyd	Evelyn Mary	R.9057	7 1/2 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'4	120	"
P.E 25	Jones	Hylba Evelyn M.	R.62084	5 "	"	"	"	"	"	43	"	Welsh	"	5'1	122	"
1st 26	Willson	Mary Bradbury	R.106024	1 1/2 "	"	"	"	"	"	49	"	English	"	5'2 1/2	138	"
1st 27	Herbert	Doris Violet	R.98813	6 mons	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4	132	"
P.E 28	Sharp	Edith	1114737	10 years	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'4 1/2	137	"
29	Stones	Alice W.	R.32488	7 "	Turkish Bath Attendant	"	"	"	"	26	Female	Scottish	"	5'7	161	"
30	Allen	Evelyn	Nil	7 1/2 "	Hairdresser	"	"	"	"	27	Female	English	"	5'6	136	"

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners do.
Local Agents do.
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPEROR OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, N.Y., 21 DECEMBER, 19 33, from the port of SOUTHAMPTON, ENGLAND.

100

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Thair	Florence	N11	6 mons	Hairdresser	15.12.33	So'ton.	No	Yes	28	Female	English	British	5'6	130	N11
✓ 2	Hughes	Doris Edith	✓	4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4½	120	"
3	Duffy	Mary Beatrice	✓	1st Voy.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4	119	"
4	Hill	Evelyn Rose	R.72248	4 years	Laundry Manageress	"	"	"	"	35	Female	Welsh	British	5'1	168	N11
5	Browne	Mary M.	R.85833	3 "	" Forewoman	"	"	"	"	34	"	English	"	5'6	116	"
P.E 6	Davies	Ina Marian	R.71189	2 N11	Laundress	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7½	154	"
P.E.7	McLachlan	Olive	N12	1 year	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'3	128	"
8	Fox	Ivy	R.100430	3 years	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8	149	"
1st 9	Miller	Rosina Nellie	N11	N11	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	112	"
10	Monaghan	Catherine	R.85034	3 years	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'	128	"
P.E11	Morrison	Margaret Elaine	N11	6 mons	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	137	"
1st 12	West	George	N11	N11	Laundry Boy	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	160	"
P.E13	Hollis	Kate A.	84952	3 years	Laundress	"	"	"	"	25	"	"	"	4'3	132	"
P.E14	Munro	Rosabelle	R.114508	2 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'1	138	"
1st 15	Sherring	Ivy Louise	N11	N11	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'2	94	"
16	Kerley	Florence Daisy	N11	5 mons	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	128	"
17	Slater	Elsie Davenport	N11	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'5	114	"
1st 18	Kneale	Catherine Maud	N11	N11	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'3½	147	"
19	Pearson	Florence Margaret	N12	5 mons	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'3	136	"
20	Skinner	Bessie Grace	N11	5 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4	136	"
1st 21	Hardy	Rose	N11	N11	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'1	138	"
1st 22	Matheson	Frances Isabella	N11	N11	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'2	108	"
23	Curry	George Oswald	N11	6½ years	Laundry Foreman	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10½	145	"
24	Harris	Frederick	R.59282	5½ "	Laundryman	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	147	"
P.E 25	Bennett	Thomas Gordon	R.59185	1½ "	Laundry Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	125	"
26	Slaymaker	Alfred H.	R.98402	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8	130	"
1st 27	Roberts	Leonard	N11	N11	"	"	"	"	"	16	"	Welsh	"	5'7	120	"
28	Woods	James Henry L.	R.98603	1 year	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'4	120	"
29	Short	Leslie Edwin	N11	N11	"	"	"	"	"	25	"	English	"	5'4½	135	"
1st 30	Olive	Ronald	N11	N11	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'	110	"

Line Canadian Pacific Steamships Limited
do.
Owners do.
Local Agents do.

14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPEROR OF BRITAIN" arriving at NEW YORK, 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON

101

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
P.E1	Thorne	Alfred Edwards	R.98620	2½ years	Laundry Boy	15.12.33	80' ton	No	Yes	21	Male	English	British	5'2	103	
1st 2	Frost	Walter Charles	71558	3 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5	159	
3	Boulton	George	R.50947	6 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	138	
4	Levens	Harold	R.28604	7 "	Tailor	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10	156	
5	Chalk	Leslie Francis	R.40892	6 "	Laundry Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	135	
6	Dimmock	Walter	98393	4 "	Laundry Clerk	"	"	"	"	44	"	"	"	5'10½	182	Horseshoe left arm.
7	Kearn	Michel	513264	10 "	Chef	"	"	"	"	48	"	French	French	5'7	190	
8	Escalle	Roger	R.63165	3½ "	Extra Chef	"	"	"	"	32	"	"	"	5'10	166	
9	Finnegan	Robert	114907	9½ "	Sauce Cook	"	"	"	"	28	"	English	British	5'8	156	
10	Foster	Sidney	961910	15½ "	2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'4	150	
P.E11	Stoneham	John	R.16888	7 "	3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8	140	
12	Henderson	John	1131016	3 "	Fish Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9½	150	
13	Gale	George Alfred	692239	21 "	1st Roast Cook	"	"	"	"	38	"	"	"	5'10	140	
14	Murray	Ernest John	R.70633	5½ "	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	150	
15	Jones	Arthur	934629	14½ "	Roast Carver	"	"	"	"	44	"	"	"	5'6	148	
16	Toro	Francis	R.64000	5½ "	Larder Cook	"	"	"	"	25	"	Italian	"	5'7	145	
17	Strona	Serafino	R.64700	3 "	2nd "	"	"	"	"	38	"	Italian	Italian	5'8	168	
18	Blackmore	Harold	R.19642	7 "	3rd "	"	"	"	"	25	"	English	British	5'7	120	
19	Hainsworth	Ernest	1096800	20 "	Veg. Cook	"	"	"	"	40	"	"	"	5'3	129	
20	Haley	Alfred	52138	5½ "	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6	150	
21	Wright	Fred	R.52506	5 "	3rd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9	160	
22	Tandy	Walter	1072006	13 "	Rel. Cook	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9	155	
23	Dickson	Mark	R.84775	4 "	2nd "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'11	150	
24	Melville	Charles	R.79418	4 "	3rd "	"	"	"	"	19	"	Scottish	"	5'4	115	
25	Pearse	Francis William	992811	14 "	Ch. Tourist Cook	"	"	"	"	29	"	English	"	5'7	140	
P.E26	Kearley	Albert Ernest	1154651	10 "	2nd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6	150	
1st 27	Bettinelli	Angelo	R.114451	8 mons	3rd Cl. Cook	"	"	"	"	27	"	Italian	"	5'5	133	
P.E28	Drake	Charles Sydney	R.30177	5 years	2nd "	"	"	"	"	22	"	English	"	5'7	145	
P.E29	Godwin	Leslie Clifford	R.70621	5 "	Asst. Cook	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	140	
1st 30	Miles	William Ewart	1111570	11½ "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'5½	140	

Line Canadian Pacific Steamships Limited
do.
Owners do.
Local Agents do.
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14 DEC 1933

SOUTHAMPTON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPRESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON

102

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, etc., or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Solly	Alfred William	95152	2½ years	Asst. Cook	15.12.33	So' ton	No	Yes	18	Male	English	British	5'10½	155	
2	Walker	John George	R.42933	7½ "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	142	
P.E3	Collins	Bertram	981571	15 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6	148	
P.E4	Jeynes	Ernest	R.52096	5½ "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	150	
P.E5	Brooks	Arthur	644324	20 "	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5'4	120	
6	Ottino	James	R.93252	4 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10	168	
7	Whitehead	Walter	R.93153	10 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6	108	
8	Powdrill	Roy	R.64706	4 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11	150	
1st 9	Rattley	Charles	R.96427	1 "	Kitchen Boy	"	"	"	"	15½	"	"	"	4'	122	
10	Holben	John	R.52480	5 "	Sculleryman	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	120	
1st 11	Jones	Stanley	R.43049	5½ "	Kitchen Porter	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9	140	
P.E12	Maytum	Alfred	635561	20 "	Ship's Cook	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6	145	
PE 13	Loughlin	Robert	628917	26 "	2nd "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'4½	150	
1st 14	Martin	William George	924578	20 "	Asst. Ship's Ck	"	"	"	"	39	"	"	"	5'4	147	
1st 15	Dinsdale	James	R.98966	4 mons	Kitchen Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'1	115	
16	Astley	Harry	676222	22 years	Ch. Pastry Cook	"	"	"	"	43	"	"	"	5'6½	164	
17	Gay	George Charles	R.52089	6 "	Ice Cream Maker	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	150	
P.E18	Irwin	William	R.11287	9 "	1st Asst. Pastry Ck	"	"	"	"	26	"	Scottish	"	5'7	142	
19	Wainwright	Albert Edward	1134632	7½ "	2nd "	"	"	"	"	31	"	English	"	6'	150	
1st 20	Le Maurier	Leopold	1076903	11½ "	Asst. Pastry Ck	"	"	"	"	52	"	French	"	5'6	130	
1st 21	Gillham	Norman	N/A	Nil	Asst. Confectioner	"	"	"	"	19	"	English	"	5'7	130	
22	Larkin	William	992341	15½ years	Ch. Baker	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8½	191	
23	Morvan	James	1652045	11½ "	2nd "	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8	180	
24	England	Albert R.	R.52087	6 "	3rd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	130	
25	Fletcher	James	R.93430	4 "	4th "	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9	168	
P.E26	Godden	Albert	36165	5½ "	Asst. Baker	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6	130	
P.E 27	Duke	Henry Thornton	R.111445	1 "	Kitchen Boy	"	"	"	"	16½	"	"	"	5'9	152	
28	Gibson	John	859441	19 "	Ch. Butcher	"	"	"	"	40	"	Scottish	"	5'7	154	
29	Brierley	William	832141	18 "	2nd "	"	"	"	"	40	"	English	"	5'8½	150	
30	East	James	1101640	11 "	Fish Butcher	"	"	"	"	30	"	"	"	6'	162	

Line Canadian Pacific Steamships Ltd
Owners do.
Local Agents do.

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPERESS OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON

103

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Shaw	John J.	1128989	8½ years	Poultry Butcher	15.12.33	So' ton	No	Yes	31	Male	English	British	5'7	186	
2	Vine	Norman	R.29729	6½ "	2nd Butcher	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11	196	
3	Humphrey	Norman	R.16711	8 "	Asst. Butcher	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	135	
4	Tate	Robert	R.86757	5 "	"	"	"	"	"	25	"	Scottish	"	5'6	154	
P.E. 5	Gardner	Harold Henry	R.34753	3½ "	"	"	"	"	"	24	"	English	"	5'8½	144	
P.E. 6	Parker	Frank James	8458	5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	140	
P.E. 7	Eapton	William	R.52591	6½ "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6	168	
8	Ryan	Frank	72854	26 "	Ch. Pantryman	"	"	"	"	44	"	Irish	"	5'8	150	
9	Gonsky	John	R.59271	5 "	2nd "	"	"	"	"	23	"	English	"	5'11	160	
10	Sheath	Henry William	R.52142	5½ "	3rd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7½	136	
1st 11	Shepherd	David	R.98439	2 "	Asst. "	"	"	"	"	24	"	Scottish	"	5'9	150	
P.E. 12	House	Victor William	R.70630	4 "	" "	"	"	"	"	20	"	English	"	5'9	146	
13	Peacey	Alfred	R.70617	5 "	" "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	128	
P.E. 14	Mollivena	James	1110642	9½ "	" "	"	"	"	"	27	"	Scottish	"	5'6	141	
15	O'Brien	John	R.52025	6 "	" "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'4	120	
1st 16	Eurtis	Joseph John	R.84961	2 "	" "	"	"	"	"	25	"	English	"	5'8	146	
P.E. 17	Partington	Ivor	R.61282	7 "	Kitchen Porter	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9	140	
1st 18	Charlton	John	R.60094	4½ "	Asst. Pantryman	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6	160	
1st 19	Reeves	Archie William	N41	Nil	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'1	150	
1st 20	Lemmon	Edward A.	R.72719	4½ years	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'4	140	
1st 21	Mathis	Henry	R.98988	6 mons	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5	141	
1st 22	Grant	Alfred Charles	800094	16 years	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'5	145	
P.E. 23	Germyn	John	797684	23 "	"	"	"	"	"	45	"	Irish	"	5'5	128	
1st 24	Dawkins	Frederick	R.52120	4½ "	"	"	"	"	"	19	"	English	"	5'10	144	
25	Willoughby	John Leonard	1098319	10½ "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'4	120	Scar on rt cheek
26	O'Hare	Edward	906089	17½ "	3rd Cl. Pantryman	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7	145	
27	Brown	John James F.	1134595	9½ "	Kitchen Clerk	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7½	142	
P.E. 28	Merry	James	1120394	8½ "	Offrs Steward	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11	152	
29	Mackrell	Ernest J.	R.59231	5 "	Asst. "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7	110	
P.E. 30	Browne	Ronald	R.85076	3 "	Offrs Mess Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'2	116	

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners do.

Local Agents do.

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPEROR OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON

104

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or disfigurement
	Family name	Given name				When	Where									
1						15.12.33	So'ton	No	Yes							
2	Cockett	William	R.72953	5 years	Engrs Steward	15.12v33.	So'ton.	No.	Yes.	23	Male	English	British	5'6	144	
3	Macfarlane	Frederick	1111688	9 1/2 "	Asst. "	"	"	"	"	43	"	Scottish	"	5'7 1/2	142	
4	Hamer	Tom	R.52806	5 "	" "	"	"	"	"	46	"	English	"	5'6	140	
5	McNaughton	Frederick	R.166831	1 1/2 "	" "	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8	136	
6	Habens	Frank	R.9199	8 years	Asst. Engrs Stud	"	"	"	"	35	"	English	"	5'6	156	
7	Parker	Sidney R.	R.42784	6 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5	125	
8	Thorn	Ernest Nelson	R.70728	3 1/2 "	"	"	"	"	"	19 1/2	"	"	"	5'3	117	
1st 9	Moore	Sidney George	R.84437	3 1/2 "	Engineers Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'3	102	
10	CLOSED WITH 662 MEMBERS OF CREW, INCLUDING MASTER, CONSULATE OF THE UNITED STATES OF AMERICA, SOUTHAMPTON, ENGLAND, DECEMBER 15, 1933.															
11	The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.															
12	the journey to the United States of America.															
13	C. Burke Elbrick American Vice Consul.															
14	Service No. 1301.															
15	SOUTHAMPTON, ENGL.															
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Canadian Pacific
Owners Canadian Pacific Steamships Ltd.
Local Agents International Mercantile Marine.
14-1240
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. G. Latta, Master, of the Express of Britain, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21st day of December, 1933

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector.

R. G. Latta
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

292
88
652

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EMPEROR OF BRITAIN", arriving at NEW YORK, 21 DECEMBER, 1933, from the port of SOUTHAMPTON 105

(1) No. on list	(2) SUPPLEMENTARY. NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1st 1	PRICE	Eric George	R. 63883	7 years	Boating Officer	15.12.33	So'ton	No	Yes	23	Male	English	British	5'5	145	Nil
1st 2	LEGGETT	Sidney	1066131	12 "	A.B.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	140	"
3	<p>Supplementary list closed with 2 names. December 15, 1933. American Consulate, Southampton, England SEEN - for the journey to the United States. J. Burke Jelinski American Vice Consul No fee prescribed. Service No. 1301.</p>															
4																
5																
6																
7	<p>The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.</p>															
8																
9	<p>M. M. OFFICE 15 DEC 1933 SOUTHAMPTON</p>															
10																
11	<p>St. Shover By Capt.</p>															
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Canadian Pacific Steamships Ltd.

Owners do

Local Agents do. J. M. M. Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-21-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Ry Lata, of the SS Empress of Britain, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21st day of December, 1933

Robert C. Cooley

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in cases of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF AT
BILL NO. 865445

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Elliott Hague, Surgeon of the American Legion, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

106

Elliott D. Hague, M.D.

Sworn to before me this 21 day of December, 1933

at NY NY

NOTE.—If a surgeon is with a vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Am 12-21-33

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX EXEMPT						TOTAL PASSENGERS
		U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	
1st Class	11			2	53			66
2nd Class	1			1	3	2		7
3rd Class					2			2
TOTAL	12			3	58	2		75

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. American Legion Passengers sailing from Buenos Aires, Arg. Dec 2, 1933, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		Drillat ✓	Georgette	50	F	Governess	Yes English, Foh Yes	France	French	France Paris	HP 932804	Wash. D.C. Aug 9/33		New York Great Neck LI
2		Gronoff ✓	Bertha	24	F	Housewife	Yes English, Foh Yes	Argentina	Hebrew	Argentina B. Aires	PV 118	B. Aires Dec 1/33		Argentina Buenos Aires
3		Koseluh ✓	Karel	38	M	Tourist	Yes English, Grm Yes	Slovak	Slovak	Czechoslovakia Praha	TV 155	Prague C. Slovakia May 3/33		Argentina Buenos Aires
4		Nusslein ✓	Hans	24	M	Tourist	Yes English, Grm Yes	German	German	Germany Nuremberg	TV 3	Valparaiso Chile Nov 2/33		Argentina Buenos Aires
5		Luyando ✓	Heriberto	46	F	Governess	Yes French, Spnsh Yes	Venezuela	African	Venezuela Caracas	HP 932379	Wash. D.C. Aug 4/33		Argentina Buenos Aires
6		Rabinovich ✓	Sam	42	M	Commercial	Yes English Port. Yes	Argentina	Hebrew	Russia Yaremka	PV 76	Brazil Nov 27/33		Brazil Sao Paulo
7		Pyington ✓	Perola	54	F	Housewife	Yes English Port. Yes	Brazilian	Portuguese	Brazil Sao Paulo	PV 77	Brazil Dec 5/33		Brazil Sao Paulo
8		Spinetti ✓	Elbano	74	M	Retired	Yes Eng. Span. Foh. Yes	Venezuela	Span. American	Venezuela Caracas	TV 75	Trinidad Dec 14/33		Venezuela Caracas
9		Bourdelle ✓	Pierre	32	M	Artist	Yes French Eng. Yes	French	French	France Paris	EX 24 (B)	Trinidad Dec 14/33		USA Central Valley NY
10		Ignch ✓	Lelia	55	F	Housewife	Yes English Yes	British	African	USA Tennessee	4259	Trinidad Dec 6/33		Trinidad Pt of Spain
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Master Aug 11/33 12 noon

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York NY December 21, 1933

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, public, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20 and if not how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)		Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure						Yes or No	Yes or No			Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Feet	Inches
1	Cartier 251 25th St NYC Mo Elisa Blumenthal Sarmiento 760 o/o Paul Astruk 117 Warburton Ave NY	NY	LI NY	Yes Employer	Yes	Yes	Aug/32	N.Y.	5/35	with employer Deventorf Great Neck LI NY	No	No	No	No	No	No	Good	no	5	6	Fr	Blond	Grey	None
2				Yes Husband	Yes	No				Swift and Co NYC Union St New York	Yes	No	No	No	No	No	Good	no	5	3	Dk	Dk	Bwn	None
3		NY	New York	Yes Self	Yes	Yes	1933	Sept	1933	117 Warburton Ave Yonkers NY	Yes	No	No	No	No	No	Good	no	5	7	Lt	Fr	Bwn	None
4	Algonquin Hotel Brother Elado Macuto Venezuela	NY	NY	Yes Self	Yes	Yes	1933	Sept	1933	Algonquin Hotel with employer Deventorf Great Neck LI NY	Yes	No	No	No	No	No	Good	no	5	8	Lt	Fr	Dk	None
5	Wife Olga Eduardo Prada 17	Transit to St Britain	NY	Yes Self	Yes	Yes	1930	N.Y.	33-7	Adm J. Weining Coman in transit to Great Neck LI NY	Yes	No	No	No	No	No	Good	no	5	6	Dk	Dk	Dk	None
6	Husband Mr. H. J. Byington 127 Avda Paulista SP Brsl	NY	New York	Yes Self	Yes	Yes	1923	N.Y.	1923	3214 Warrington Rd Shaker Hts Cleveland Ohio	Yes	No	No	No	No	No	Good	no	5	9	Lt	Dk	Blue	Scar on lip
7	National City Bank of NY Caracas Venezuela	NY	New York	Yes Self	Yes	Yes	1923	N.Y.	1923	35 Clover Drive Great Neck LI NY	Yes	No	No	No	No	No	Good	no	5	7	fr	gr	bl	none
8	Wife Res. Central Valley NY	Central Valley	NY	Yes Self	Yes	Yes	6 yrs	NY	Dec 9/33	433 E 51 St NYC NY	No	perm	yes	no	no	no	good	no	5	7	med	blk	brn	none
9	Columbia Tennessee Fa 215 North Frierson St	Tenn	Columbia	Yes Self	Yes	Yes	30 yrs	Tenn	1921	Fa 215 No Frierson St Columbia	no	perm	no	no	no	no	good	no	5	6	blk	blk	brn	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hilton, of the American ss American Legion, from NY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Charles E. Hilton

Master or Officer.

Sworn to before me this 21 day of December, 19 33
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Elliot Hague, Surgeon of the American as American Legion,
(State whether Surgeon "sitting forthwith" or "employed by
swear thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Eliot B. Hager, M.D.

Sworn to before me this 21 day of December, 19 53
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

DECEMBER 21st

19 33

109

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to be here in country whence he came, or in country of which he is a citizen, or in the United States	Whether alien intended to be here in country whence he came, or in country of which he is a citizen, or in the United States	Whether alien intended to be here in country whence he came, or in country of which he is a citizen, or in the United States	Whether alien intended to be here in country whence he came, or in country of which he is a citizen, or in the United States	Whether alien intended to be here in country whence he came, or in country of which he is a citizen, or in the United States	Whether alien intended to be here in country whence he came, or in country of which he is a citizen, or in the United States	Whether alien intended to be here in country whence he came, or in country of which he is a citizen, or in the United States	Whether alien intended to be here in country whence he came, or in country of which he is a citizen, or in the United States	Whether alien intended to be here in country whence he came, or in country of which he is a citizen, or in the United States	Whether alien intended to be here in country whence he came, or in country of which he is a citizen, or in the United States						
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to be here in country whence he came, or in country of which he is a citizen, or in the United States											Whether alien intended to be here in country whence he came, or in country of which he is a citizen, or in the United States					
1	Mother:- Louisa Grell;- Barbados, B.W.I.	N.Y.	N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	1933	N.Y.	June 24/33	Wife:- Mrs Ellen Grell 535 West 118th St. New York City	Yes	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	med	graybrn	none	
2	Friend:- John Kemp England Cookson St, Blackpool	Pa.	Pa.	Yes	Self	Yes	Yes	11	Pa.	Sept. 1932	Wife:- Mrs Hannah Hacking Central Ave. Primus Baltimore County	Yes	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	hazelgray	none	
3	Mother Harrisona Haumalter Gymnasium St. 33 Vienna, Austria	Ohio	Cincinnati	Yes	Self	Yes	Yes	3 yrs	Ohio	Dec. 9/31	Home:- 328 Bishops St Cincinnati, Ohio.	Yes	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	blk	blue	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hilton, of the American & American Legion, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of December 1933, 19
at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of the Kingdoms of Sardinia, Liguria, Piedmont, and Aosta, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

110

S. S. American Legion

sailing from Buenos Aires, Arg. Dec 2/1933

, 19, Arriving at Port of New York NY Dec 21/1933

, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
	From Buenos Aires, Arg.									
1	Berry	Elizabeth	46		W		Dear Park Md	July 2/87		Greenwich Conn
3	Crane	Ralph	55		M	M	Montclair NJ	May 22/78		9 Wendorra Montclair NJ
3	Crane	Lois	52		F	M	Bklyn NY	Sept 29/81		as above with husband
4	Devendorf	George	42		M	M	Eldora Iowa	June 30/91		Great Neck LI NY
5	Devendorf	Adelina	34		F	M	Caracas Venezuela	Sept 28/99	U S Parents	as above with husband
6	Devendorf	Corina	9		F	S	Buenos Aires, Arg.	Aug 26/23	U S Parents	as above with parents
7	Devendorf	George Jr	8		M	S	Buenos Aires Arg.	Oct 5/25	U S Parents	as above with parents
8	Devendorf	Andres	7		M	S	Flushing LI NY	Dec 6/26		as above with Parents
9	Devendorf	John	2		M	S	Great Neck LI NY	Jan 3/32		as above with parents
10	Devendorf	Donald	-	9	M	S	Great Neck LI NY	March 18/33		as above with parents
11	Granoff	Max	36		M	M	New Haven Conn	March 27/97		Hotel New Yorker NYC
12	Heckman	William	63		M	M	Bedford Mass	Aug 18/70		Auburndale Mass
13	Hathway	Raymond	37		M	M	Leeds Mass	June 27/97		30 Rockefeller St NYC
14	Hathway	Gretchen	33		F	M	Springfield Mass	Oct 9/00		as above with husband
15	Hauser	Frederick	46		M	M	Bklyn NY	Oct 11/87		8525-89 St Woodhaven NY
16	Hauser	Emma	45		F	M	Bklyn NY	June 8/88		as above with husband
17	Hauser	Fred Jr	14		M	S	Buenos Aires Arg	April 6/19		as above with parents
18	Hauser	Emma	7		F	S	Buenos Aires, Arg.	Jan 14/26		as above with parents
19	Kilgore	George	47		M	M	Diamond Mo	May 30/86		Tulsa Oklahoma
20	Linderman	William J	39		M	M	Merchantville NJ	Aug 13/94		Merchantville NJ
21	US Seaport aboard ship									
22	MacKin	Alexander	47		M	S	NYC NY	Feb 5/86		c/o General Post Office NYC
23	Russo	John	28		M	S	Italy	Dec 13/05	NYC Dec 7/31 So Dist Court	379 Ovington Av Bklyn NY
23	Swing	Louis	46		M	D	Leemore Calif	July 28/87		Tulsa Oklahoma
24	Shoemaker	Michael	47		M	M	Phila Pa	Aug 7/86		Suffolk Manor Apt Phila Pa
25	Trusty	Gene	38		M	M	Washburn Arkansas	Aug 6/95		3201-159th St Flushing LI NY
26	Trusty	Margaret	35		F	M	Hensdale ILL	July 2/98		as above with husband
27	Trusty	Betty	9		F	S	Hensdale Ill	Jan 25/24		as above with parents
28										
29										
30										

all except Line 21
Left ship at Quarantine
Houghlin Supp 11:30 a.m.

30

*all except Line 21
Left ship at Quarantine
Shanghai Dec 11, 33 a.m.*

30

Line
Owners
Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number _____

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. American Legion sailing from Buenos Aires, Arg. Dec 2, 1933, 19 , Arriving at Port of New York NY Dec 21, 1933, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
	From Rio de Janeiro, Bras								
1	Burns	John	53		M	M	Nashville, Tenn August 23, 1880		2108 Ardmore Ave. Baltimore, Md.
2	Samner	Mary	35		F	W	Somerset, Penna. January 24, 1898		Somerset, Pennsylvania
3	Bell	Ruth	45		F	M	Rushville, Ind. August 18, 1888		Waynesboro, Virginia
4	Bell	Katherine	20		F	S	Sao Paulo, Brazil October 17, 1913	U. S. Parents	As above with Mother
5	Painter	Stephen	53		M	S	Roseville, West Va. October 12, 1880		54 Roosevelt Ave, East Orange, N.J.
6	Webster	Clarence	46		M	M	Buffalo, New York Octover 11, 1887		1265 Monor Circle, Pelham Manor N.Y.
7	Webster	Anne	36		F	M	Florence, Alabama March 19, 1898		As above with husband
8	Madden	Lee	53		M	M	Stevenson, Illinois November 1, 1880		Freeport Illinois
9	Rogers	William	27		M	S	Chester, South Carolina June 14, 1906		123 Highland St, Rock Hills, S. C.
10	Covington	Harry	45		M	M	Clinton, Missouri May 17, 1888		513 North 3rd St. Clinton, Missouri
11	Covington	Christine	31		F	M	Windsor, Missouri February 17, 1902		As above with husband
12	Covington	Patricia	1		F	S	Kansas City, Missouri August 1, 1932		As above with parents
	From Trinidad, B.W.I. Dec 15/1933								
13	Wallace	William	22		M	S	Shreveport La June 2/1911		717 Kirby Place Shreveport La
14	Houghten	Caroline	44		F	M	NYC NY Dec 18/1889		25 E 86st NYC
15	Bourdelle	Barbara	22		F	M	NYC NY Feb 11/1911		353 E 50 St NYC
16	Schrapps	Paul	47		M	M	South Rockwood Mich Jan 2/86		Box 25 Carmel California
17	Schraps	Florence	45		F	M	Rye Palch Nev May 23/89		as above with husband
18	Get Houghten Inop 10.45 AM								
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number One

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICAN LEGION

Sailing from

HAMILTON BERMUDA

DECEMBER 19th/1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. DECEMBER 21st 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BUTMAN	JOHN	32		M	S	BROOKLYN, N.Y.	June 20 1901	7 Conkian Ave, Brooklyn, N.Y.,
2	BONANNO	PETER	24		M	S	New York City	Nov 6 1909	Teaneck, New Jersey.
3	REIBER	DANIEL? L.	31		M	M	Belleville, N.J.	Apr. 25 1902	200 Franklin St, Bloomfield, N.J.
4	REIBER	SOPHIE	23		F	M	Newark, N.J.	Feb. 22 1910	200 Franklin St, Bloomfield, N.J.
5	BREITBART	JOSEPH R.	33		M	M	New York City	May 6 1900	19150 Euclid Ave, Cleveland, Ohio.
6	BREITBART	LUCILE A	28		F	M	Cleveland, Ohio.	June 13 1905	19150 Euclid Ave, Cleveland, Ohio.
7	BREITBART	SALLY	2	9	F	S	Cleveland, Ohio	Mar 14 1931	19150 Euclid Ave, Cleveland, Ohio.
8	BREITBART	NANCY	1	11	F	S	Cleveland, Ohio	Dec. 17 1932	19150 Euclid Ave, Cleveland, Ohio.
9	LUDWIG	LESTER J.	39		M	M	Ottawa, Ill.	Oct 30 1894	Curtis Hotel, Minneapolis, Minn.
10	LUDWIG	MARGARET	26		F	M	Indianapolis, Ind.	June 28 1907	Curtis Hotel, Minneapolis, Minn.
11	WYNKOOP	AUGUSTUS	55		M	S	Kinderhook, N.Y.	Aug. 2 1878	10 East 43rd St, New York City.
12	KALSTEIN	WILLIAM	31		M	S	New York City	Aug 6 1902	7502 4th Ave, Brooklyn, N.Y.
13	<div>Kal Kstein</div> <div>Josephine Trapp 10:40 a.m.</div>								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line # 5 Joseph Breitbart, deceased, body aboard
Line # 11 Augustus Wynkoop failed to embark at Hamilton, Bermuda Dec 19/1933

41

Line # 5 Joseph Breitbart, deceased, body aboard
Line # 11 Augustus Wynkoop failed to embark at Hamilton, Bermuda Dec 19/1933

Harry K. Ryerson
Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Elliott Hague, Surgeon of the an as American Legion, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

113

Elliott B. Hague, M.D.

Sworn to before me this 21 day of December, 19 33

at New York

Robert H. H. H. H.
Mayor
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be presented before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of aliens.

S. S. American Legion

Passengers sailing from Buenos Aires, Dec 2/35

19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if none, state language)	Write			Country	City or town, State, Province or District	Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	23317	Galve	Fimiteo	48		M	W	Merchant	Yes	Eng Span	Yes	Argentinian	Spanish Am.	Argentina	Buenos Aires	P V 110	Buenos Aires Nov 17/35	505(601)-21/34E/10	Argentina	B/Aires
2		Sylberstajn	Abram	27		M	M	Barber	Yes	Eng Span Germ	Yes	Polish	Hebrew	Poland	Gdansk	H Q 16	B/Aires Dec 2/35	97	Argentina	B/Aires
3	DIPLOMAT	Assioly	Renate	20		M	S	Student	Yes	French Port	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Rio de Jan.	P V 20	Rio de Jan. Dec 4/35	0/12	Brazil	Rio
4	DIPLOMAT	Assioly	Pompeu	21		M	S	Student	Yes	French Port	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Rio de Jan.	P V 21	Rio de Jan. Dec 4/35	0/12	Brazil	Rio
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Josephine Insp 10.50 a.m.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles M. Hilton, Master, of the Am. American Legion, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Charles M. Hilton

Master Officer.

Sworn to before me this 21 day of December, 1933
at New York

R. O'Connell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (and Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

115

S. S. American Legion

sailing from Buenos Aires, Arg. Dec 2, 1933, 192, Arriving at Port of New York NY Dec 21, 1933, 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.						
	From Santos, Brazil									
1	Contides	Hippocrates	48		M	M	Athens, Greece	April 10, 1885	NYC 1920 60087 Hull	544 West 145th St NYC
2	From Trinidad, B.W.I. Dec 15-33	Vitsthum	44		M	S	Litchfield, Minn.	Feb 20/89		3408-35 Av S Minneapolis Minn
3	Western Deep 12/1/33 10 ³⁰ am									
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

43

43

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

115

S. S. American Legion

sailing from Buenos Aires, Arg. Dec 2/1935

, 19, Arriving at Port of New York NY December 21/1935

, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	From Rio de Janeiro, Brasil							
1	Schorr	Anschel	62	M	M	Poland, Sloczew Oct 25/71	Dist Court of Philadelphia Pa	55 East 10 St NYC
2	Schorr	Dora	42	F	M	Odessa Russia Jan 1/91	U S Parents	as above with husband
3	Chatlos	Stephen	34	M	M	Wharton New Jersey Dec 24/99		605 South Park St Elizabeth NJ
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line
Owners
Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

22	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
35	
36	
37	
38	

[illegible][illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

14-00000

45	N	Eathonia	Use			
48	N	Spanish	Use			
36	N	Spanish	Spain	5	7	140 None
40	N	Portuguese	Portugal	5	2	140 None
36	N	Spanish	Spain	5	4	150 None
32	N	American	Use			
33	N	American	Use			
66	N	Norwegian	Use			
46	N	Danish	Use			
25	N	American	Use			
23	N	American	Use			

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. AIR MAIL
SHIPPING SERVICE
(Est. 8-11-1928)

voyage 91

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF INDIAN AFFAIRS

Persons composing the Crew of the American Steamship called the American Legion
of New York, James J. Brando & Robert S. Brando
whereof Chas. E. Hilton is Master American

139

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Color of Hair	Color of Eyes	Color of Skin	Height	Weight	Build	Complexion	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
19	Harry G. Studwell	Va	US	27	5	1	5	12	A.P.	Mr. F.L. 174 Washington St. New York	1
26	John Alost	N.J.	US	44	5	8	-	-	A.P.	Mr. John Alost Latvia	2
31	Robert Atway	N.J.	US	19	5	8	-	-	Good	Mr. Atway, Bright Water L.I.	3
32	Zola Chiromma	N.Y.	US	18	5	9	-	-	-	Mr. Joseph 44 Locust St. Philadelphia	4
33	Edward Parkinson	N.J.	US	19	6	3	14	12	-	Mr. Ed. 491 Darms Av. Glen Ridge N.Y.	5
401	John Donnelly	N.J.	US	44	5	7	14	-	Good	Mr. Donnelly, 62 Bruce Av. New York	6
402	Hans Isakson	Norw Nat	US	34	5	9	-	14	Good	Mr. Isakson, 14 Delafield Ave. New York	7
410	Carl Koski	Finland Nat	US	44	5	7	-	-	Good	Mr. Koski, No. Minnie	8
412	Juan Caridad	Spain 3 yo	Spain	44	5	7	14	14	Good	Mr. Juan Caridad Spain	9
1014	Oswald Brastad	Norw Nat	US	24	5	7	14	14	Good	Mr. Oswald 3716 Walnut St. Seattle Wa.	10
1131	Eugene Fletcher	W. Va	US	34	5	6	14	14	Good	Mr. Fletcher, 5650 NE Glickson St. Portland	11
1132	Jose Otero	Spain 3 yo	Spain	34	5	7	14	14	-	Mr. Otero, Buenos Aires Arg.	12
1139	Vicente Cores	Spain Nat	US	44	5	5	14	14	-	Mr. Cores	13
1140	Jose Cruz	P R	US	44	5	6	14	14	-	Mr. Jose Cruz P R	14
1144	Thomas Jinsyer	Penn	US	14	5	7	14	14	Good	Mr. Thomas 10227 St. 5 St. Atterton Pa.	15
1147	Jose Santos	Brazil 3 yo	Brazil	13	5	9	14	14	-	Mr. J. S. Santos Bahia Brazil	16
1179	James B. Kohler	Cal	US	37	5	9	14	14	Good	Mr. Kohler, Cedar Rapids Iowa	17
1180	Louis Fernandez	Peru	Peru	24	5	5	14	14	-	Mr. Louis Lima Peru	18
1183	A. Ellingsen	Norway Nat	US	54	5	7	14	14	Good	Mr. A. Ellingsen, 350 75 St. Brooklyn NY	19
2014	William O'Rourke	N.J.	US	44	5	8	14	14	Good	Mr. O'Rourke	20
2139	Cyril Bates	England	GB	24	5	12	14	14	Good	Mr. Cyril Bates, South Wales	21
2914	Jaime Arragada	Chile 3 yo	Chile	34	5	8	14	14	Good	Mr. Jaime Arragada, Brooklyn N.Y.	22
2342	John Warner	N.Y.	US	14	5	5	14	14	Good	Mr. John Warner, New York	23
2442	Clarence Olson	N.Y.	US	14	5	8	14	14	-	Mr. Clarence Olson, New York	24
25	Juan Navarro	Spain	Spain	14	5	5	14	14	Good	Mr. Juan Navarro, Spain	25
26	John Dunn	Danish	Danish	14	5	8	14	14	Good	Mr. John Dunn, New York	26
27	Manuel Lopez	Spain Nat	US	14	5	8	14	14	Good	Mr. Manuel Lopez, New York	27
28	Robert Gilbert	Conn	US	14	5	8	14	14	Good	Mr. Robert Gilbert, New York	28
29	John Jones	N.J.	US	14	5	8	14	14	-	Mr. John Jones, New York	29
30	Richard Davis	N.J.	US	14	5	8	14	14	-	Mr. Richard Davis, New York	30
31	Paul Reiman	N.Y.	US	14	5	8	14	14	-	Mr. Paul Reiman, New York	31
32	Anthony Pascual	N.Y.	US	14	5	8	14	14	Good	Mr. Anthony Pascual, New York	32
213	John E. Williams	Mass	US	14	5	8	14	14	Good	Mr. John E. Williams, New York	33
324	Joseph Gourd - IN PLACE OF 274	Spain Nat	Spain	14	5	8	14	14	Good	Mr. Joseph Gourd, New York	34
275	J. Wallenstein	N.Y.	US	14	5	8	14	14	Good	Mr. J. Wallenstein, New York	35
3276	Edward Everard	Eng Nat	US	14	5	8	14	14	Good	Mr. Edward Everard, New York	36
277	John R. Bennett	Mass	US	14	5	8	14	14	Good	Mr. John R. Bennett, New York	37
3578	Arthur Stalling	Eng 3 yo	Eng	14	5	8	14	14	Good	Mr. Arthur Stalling, New York	38
279	William Culliford	Eng 3 yo	Eng	14	5	8	14	14	Good	Mr. William Culliford, New York	39
3630	Moses Zukerman	N.Y.	US	14	5	8	14	14	Good	Mr. Moses Zukerman, New York	40
281	Joseph Quinn	N.J.	US	14	5	8	14	14	Good	Mr. Joseph Quinn, New York	41
3643	William L. O'Donnell	Eng Nat	US	14	5	8	14	14	Good	Mr. William L. O'Donnell, New York	42

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 716A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

, 19____

Persons composing the Crew of the American Steamship called the American Legion
(Insert rig) (Insert name of vessel)
 of New York, bound for Bermuda & East Coast South America
(Insert sailing port)
 whereof Chas. E. Hilton is Master.

11-1408												
LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.	
					Feet	In.	Complexion	Hair				
1.	George White	Va	US	43	5	11	Fr	Lt	Ch. Offr	Wf. 12 Ingleby Pl. Rutherford NJ		
2.	Lester Cooke	R I	US	35	5	11	lt	lt	1st Off	Wf Marg 626 W. 106 NYC		
3.	James Ford	NY	US	32	5	8	lt	lt	2nd de	Mo 192 Fulton Bklyn N Y	2	
4.	Richard Moberg	Sweden Nat	US	43	5	10	lt	lt	3rd de	Wf E. 567 W. 113th N Y C		
5.	John Francis	W. Va.	US	24	5	8	fr	dk	Q M	Fa. Geo. Sheppardsdown W. Va.		
6.	Victor Dydzulis	NJ	US	19	6	0	lr	lt	Q.M.	Mo-V. 73 Hoyt St Kearney NJ		
7.	Robert Proctor	Pa	US	28	5	6	lt	br	QM	Fa. 5229 Hawthorne Av. Phila Pa		
8.	Willard Dixon	Neb	US	39	6	0	fr	lt	M A A	Sis Faymie 140 E. 40th St N Y C		
9.	Anthony Outhouse	Canada	UK	46	5	6	lt	lt	do	Wf Addie, Karsdale Nova Scotia		
10.	Carl H. Robinson	Cenn	US	31	5	11	fr	br	do	Wf. Helen, 4 Lewis Sy Bridgeport		
11.	William Pretz	Germany	Germ	29	5	9	fr	lt	Beauun	109 Fulton St N Y City	8	
12.	Joseph Lubera	Mass	US	26	5	10	fr	lt	do Mate	Fa. Mike, 17 John St. Pawtucket		
13.	Urban Le Blanc	Canada Nat	US	50	5	7	fr	br	Carpt	Nene		
14.	Pasquale Ribero	Spain 3 Yc	Spain	48	5	6	fr	dk	A B	Wf Seb. Pta. Verda Spain	8	
15.	Mamuel Peguere	Spain 3 Yc	Spain	35	5	11	fr	dk	A B	Wf Maria Cerana Spain		
16.	Serafin Lorenze	Spain	Spain	39	5	7	fr	dk	A B	Wf Juan Pta Vedra Spain	9	
17.	Antonio Ferreira	Brazil 3 Yc	Brazil	29	5	7	lt	br	A B	Nene		
18.	Stanley Gagna	Lith. Nat.	US	42	5	8	lt	br	A B	Mo. Anna 17 Winston Los Angeles	10	
19.	Manuel Barreiro	Spain Nat	US	48	5	9	fr	dk	A B	Nene		
20.	J. Simens	D.W.I. Nat	US	37	5	6	fr	br	A B	Br. H. 3413 Glenwood Rd Bklyn	11	
21.	Manuel Rege	Borngel 3 Yc	Port	36	5	9	lt	dk	A B	Wf Anne 110 Division Fal	12	
22.	J. Neal	Spain 3 Yc	Spain	36	5	5	lt	lt	A B	Mo. Bal Cerana Spain		
23.	J. Cress	Cenn	US	36	5	7	lt	fr	A B	Wf. Mary, 6 Lewis St New London	13	
24.	J. Metzner	Portugal Nat	US	34	5	7	fr	br	A B	503 West 23rd St N Y City		
25.	Victor Andersen	Denmark Nat	US	40	5	5	lt	br	A B	172 Garret St Bklyn N Y	14	
26.	Herman Burgeind	N Y	US	26	5	7	lt	br	O S	Mo. Min. 12-20 W. 3rd St Plainfield		
27.	Frank E. Shea	N Y	US	28	5	9			O S	Fa. Frank, 395 Pleasant N Y C.		
28.	Stokas Henry	N Y	US	40	6	0	lt	br	Cadet	Fa. S. D. Spruce Pine N.C.	15	
29.									do		16	
30.									do		17	
31.									do			
32.	Elliot B. Hague	N Y	US	31	5	10	lr	lt	Surgeon	Fa. E. B. 399 Alexander Rochester		
33.	Glaude E Goodwin	Wash	US	34	5	9	fr	lt	Ch-Radi	Mo. Mac, 60 S. Ave Portland Ore.		
34.	William Egan	N Y	US	34	5	7	fr	br	2nd de	Mo-A. 921 Clinton Hoboken NJ		
35.	Harry C. Glynn	Vt.	US	38	5	8	fr	lt	Purser	Bro. F. V. 150 Hendricksen R. Centre		
36.	Gerad Felix	Cenn.	US	36	5	7	fr	dk	Asst de	Mo. M. 163 Bunker Av. Meriden Conn		
37.	Aurelia Perez	Spain	Spain	35	5	6	lt	fr	Messman	Mo. Modesta, Orense Spain	21	
38.											22	
39.											23	
40.											24	
41.											25	
42.											26	
43.											27	
44.											28	
45.											29	
46.											30	
47.											31	
48.											32	
49.											33	
50.											34	
51.											35	
52.											36	
53.											37	
54.											38	

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____
 Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE

BUREAU OF NAVIGATION

SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1908

11-1406

CREW LIST

Sess. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 48,
secs. 466, 467, and 468

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

120

Persons composing the Crew of the American _____ (Insert rig) _____ called the _____ (Insert name of vessel)
of _____ (Insert hailing port) _____, bound for _____
whereof _____ is Master.

[illegible]

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 716A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1908

11-1408

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

121

Persons composing the Crew of the American SS American Legion called the
of New York (Insert rig) , bound for Bermuda and East Coast of South America (Insert name of vessel)
whereof Charles E Hilton (Insert calling port) is Master.

11-1408

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
201	Clarence Peaty	BWI Nat	USA	45	5	7	lt	lt	Chf Std	Wf Leo 2559 Wesservt Av Bronxville NY	1
202	Elmer Peterson	Pa	USA	43	5	11	lt	lt	2nd Std	Wf L 1321 St Bernard New Orleans	2
203	Frank Mc Manus	NY	USA	30	5	5	lt	lt	3rd Std	244 Ithaca St Chicago Ill	3
204	Joe S. Sosa	NY	US	36	5	5	lt	lt	Deck Std	2800 Bronx Park East NY NY	4
205	Joseph Fragitoomer	Italy	Italy	34	5	5	lt	dk	Barman	Mo L Trieste Italy	5
206	Hans Wickbold	Germany Nat	US	32	5	7	lt	lt	S R Std	65 Brewster Rd NY	6
207	Ann Crowley	Ireland Nat	US	50	5	5	lt	lt	Stewardess	Sis J 253 W 34 St NYC	7
208	Jean Howell	Colorado	US	39	5	6	lt	lt	do	Sis L 651 Gramercy Place NY	8
209	Libera Malvaciolo	Italy 1 p	Italy	39	5	3	lt	lt	Manicurist	Husb. RS ss Pan America	9
210	John Barba	Spain Nat	US	42	5	6	lt	lt	Barber	Wf Mel 101 Roosevelt St NYC	10
211	Joaquin Buitrago	Colombia Nat	US	37	5	7	lt	dk	Printer	5443 No Irving Pl NYC	11
212	William Cole	Mo	US	33	5	6	lt	dk	Sail Std	Pa Spokane Mo	12
213	Lee Sack	NY	US	37	5	7	lt	dk	Waiter	Wf Maxine 3205 81 St Jackson Hts NY	13
214	Nikolas Haumissen	Germany Nat	US	54	5	6	lt	dk	do	Bro And. 350 45 St Brooklyn NY	14
215	Adolfo Otero	Spain	Spain	40	5	7	lt	dk	do	Wife Calcing	15
216	Ernest Selich	Egypt Nat	US	37	5	7	lt	dk	do	Sis May P O B x 903 Cairo Egypt	16
217	James W Hoffman	Conn	US	18	5	9	lt	dk	do	Mo O 386 Main St Winsted Conn.	17
218	Joaquin Galiano	Argentina	Arg	54	5	6	dk	dk	do	Wf Ed Warner Garden London Eng	18
219	Orvil McDermott	Penna	US	27	5	7	lt	lt	do	Mo Mary 710 E Drinker St Dunmore Pa	19
220	Oscar M Diaz	Chile	Chile	31	5	5	dk	dk	do	Sis Lia Copiapo Chile	20
221	Walter Arana	Germany 1 p	Germany	35	5	6	lt	lt	do	Sis E Cuxhaven Germany	21
222	Francisco Gabezal	Spain	Spain	28	5	6	lt	dk	do	Pa Coruna Spain	22
223	Albert Darta	US NY	US	40	5	8	dk	dk	do	Mo V 1209 Seventh Ave Tampa Fla	23
224	Henry Wolthausen	Germany Nat	US	35	5	4	lt	dk	do	Sis A Freeda 10 Galpachi St Yonkers	24
225	Charles Stohler	NY	US	44	5	7	lt	dk	do	Mo M Lucio Spain	25
226	Antonio Torriente	Spain Nat	US	32	5	8	lt	dk	do	Wf Mar 728 Park Place Bklyn NY	26
227	William Usinger	Germany Nat	US	35	5	7	lt	lt	do	16 Union St Brooklyn NY	27
228	Wabian Arrigada	Chile 3 yo	US	34	5	8	dk	dk	do		28
229									Waiter		29
230									do		30
231	Not Carried										31
232	Not Carried										32
233									Joiner		33
234	Horace Rouse	Penna	US	57	6	1	lt	lt	Linenkeeper	Aunt D Hodge Charlotte Ct Conn	34
235	John J Fitzgerald	England Nat	US	50	5	10	lt	lt	Watchman	Wf Mary 1845 85 St Brooklyn NY	35
236	Asher Blvin	Ca	US	71	5	5	fr	gr	do	Coral Bivins 616 Harrison Petersburg	36
237									do		37
238	Alessandro Golavacchi	Italy	Italy	42	5	6	dk	blk	Janitor	25 South St. New York city	38
239									do		39
240	Anthony Gargano	Scotland	UK	33	5	7	fr	bl	Ch. Laundry	Bro. A. 1499 E. 95th Bklyn NY	40
241									2nd do		41
242	Joseph Miller	Ma	US	28	5	2	lt	lt	3 laundry	Sis Dot 3502 Kewrich rd Baltimore Md	42
243	Victoriano Barros	P R	US	27	5	11	dk	dk	Messman	Mo Elvira Martinez Cagual P R	43
244	Gerard Simon	P R	US	49	5	5	lt	dk	Messman	Frnd Fr Martinez 199 E 99 St NYC	44
245	Eliachar Sanchez	Arg	Arg	23	5	8	dk	dk	Messman	Mo Asuncion Pos Adas	45
246	Byron Hindeley	Va Minn	US	42	5	2	lt	dk	Messman	Sis Mrs. W Vassau Virginia Minn	46
247	Ralph Blant	NY	US	18	5	8	lt	dk	Ball Boy	E 22 N Franklin Turnpike Hoboken NJ	47
248									do		48
249									do		49
250	Pedro Aberasturi	Spain	Spain	32	5	5	lt	dk	Ch. Cook	Wf Carmen Bilbao Spain	50
251									2nd cook		51
252	Antoni Blarriaga	Spain	Spain	35	5	7	dk	dk	3rd Cook	Br Eugenio 174 Madison St. N	52
253	Pascual Xloyaga	Spain	Spain	33	5	4	lt	dk	4th Cook	Pa Joseph Bilbao Spain	53
254	Ricardo Navaran	Spain	Spain	26	5	8	lt	dk	Crow Cook	Sis Marie Bilbao Spain	54
255	Barito Aberasturi	Spain	Spain	36	5	5	lt	dk	Butcher	Pa Maria Bilbao Spain	55
256									Storekeeper		56
257	Charles C. Young	Va	US	52	5	6	lt	dk	Ch Baker	Sis Mrs. A Young 2210 Richmond Av Pts	57
258									2nd baker		58
259	Not Carried								n/s		59
260	Facildo Anici	Spain	Spain	37	6	2	lt	dk	Ch Pantryman	Mo Marie Bilbao Spain	60
261	Edardo Castriz	Spain	Spain	32	5	5	dk	dk	2nd do	Mo Mary Coruna Spain	61
262	Not carried								n/o		62
263	Philip Marquez	Spain	Spain	39	5	9	lt	dk	Sailman	Wf Josephine Cadiz Spain	63
264	Ramon Martinez	Chile 3 yo	Chile	29	5	5	lt	dk	Scullery	Mo Celina Valparaiso Chile	64
265	Frederico Deguira	Spain	Spain	33	5	5	dk	dk	Scullery	Mo Berninda Bilbao Spain	65
266	Manuel Varreiro	Spain nat	US	22	5	5	lt	dk	Dsh washer	Pa Manuel 270 8 Ave NYC	66
267	Joseph Bironas	Penn	US	18	5	11	dk	dk	Dsh washer	Aunt Adella Wols 130 Lane St Akron	67
268									Musician		68
269									do		69
270									do		70
271									do		71
272									Utility		72
273	John E Williams	Mass	US	25	5	4	lt	lt	1st D Stw	Sis E Bunker 350 11th St NY	73

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

, 19____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Legion, arriving at New York NY December 21/33, 1933, from the port of Buenos Aires, Arg. Montevideo, Uru. Santos, Brazil, Rio de Janeiro, Trinidad, W.I. - Panama

122

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hilton	Charles	✓		Master	Nov 10/33	New York	Disch. Paid Off	Yes	45	M	American	Use			
2	White	George	✓		Chf Officer	Nov 10/33	"	do	do	37	M	American	Use			
3	Cooke	Lester	✓		1st Officer	Nov 10/33	do	do	do	35	M	American	Use			
4	Ford	James	✓		2nd Officer	Nov 10/33	do	do	do	33	M	American	Use			
5	Hoberg	Richard	✓		3rd Officer	Nov 10/33	do	do	do	43	M	American	Use			
6	Billmeyer	Richard	✓		Quartermaster	Nov 10/33	do	do	do	24	M	American	Use			
7	Dydulic	Victor	✓		do	Nov 10/33	do	do	do	19	M	American	Use			
8	Prector	Bobs	✓		do	Nov 10/33	do	do	do	28	M	American	Use			
9	Dixon	Willard	✓		Master AT Arms	Nov 10/33	do	do	do	59	M	American	Use			
10	Outhouse	Anthony	✓		do	Nov 10/33	do	do	do	46	M	Canada	OT Brit	5 8	180	None
11	Cross	Joseph	✓		do	Nov 10/33	do	do	do	37	M	American	Use			
12	Frets	William	✓		Boatswain	Nov 10/33	do	do	do	29	M	Germany	Germany	5 8	170	None
13	Lubera	Joseph	✓		Bo Mate	Nov 10/33	do	do	do	26	M	American	Use			
14	Le Blanc	Urbain	✓		Carpenter	Nov 10/33	do	do	do	50	M	Canada	Use			
15	Ribero	Pascual	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	48	M	Spanish	Spain	5 6	150	None
16	Pequeno	Mamuel	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	35	M	Spanish	Spain	5 7	160	None
17	Lorense	Serafin	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	38	M	Spanish	Spain	5 6	170	None
18	Perreira	Antonio	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	29	M	Brazil	Brazil	5 1	150	None
19	Sagens	Stanley	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	42	M	Lithuania	Use			
20	Umas	Gustave	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	43	M	Estonia	Use			
21	Barreira	Mamel	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	48	M	Spanish	Use			
22	Martinez	Jose	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	36	M	Spanish	Spain	5 7	140	None
23	Rago	Mamel	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	40	M	Portuguese	Portugal	5 2	140	None
24	Real	Jose	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	36	M	Spanish	Spain	5 4	150	None
25	Baillet	Harry	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	32	M	American	Use			
26	Allie	Dana	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	33	M	American	Use			
27	Fredrikson	Charles	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	66	M	Norwegian	Use			
28	Anderson	Viggo	✓		AB	Nov 10/33	do	do	do	46	M	Danish	Use			
29	Burfeind	Harry	✓		Ord Seaman	Nov 10/33	do	do	do	25	M	American	Use			
30	Hosman	Robert	✓		Ord Seaman	Nov 10/33	do	do	do	23	M	American	Use			

AMERICAN LEGION

DEC 21 1933

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1930

Co. Loughlin
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

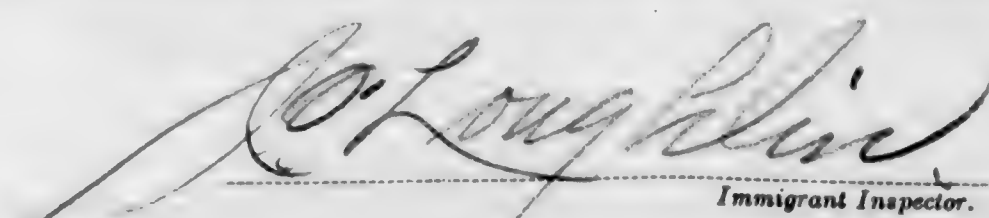
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 123

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Legion, arriving at New York NY December 21/33, 1933, from the port of Buenos Aires, Arg. Montevideo, Rio de Janeiro, Santos, Trinidad, Bermuda

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Henry	Stokess	✓	✓	Cadet	Nov 10/33	New York	Paid&Disch.	Yes	18	M	American	Use			
2	Tobbetts	Fred	✓	✓	Cadet	Nov 10/33	do	do	do	23	M	American	Use			
3	Parkinson	Edward	✓	✓	Cadet	Nov 10/33	do	do	do	19	M	American	Use			
4	Ferry	Wilburn	✓	✓	Cadet	Nov 10/33	do	do	do	22	M	American	Use			
5	Hague	Elliott	✓	✓	Dr	Nov 10/33	do	do	do	30	M	American	Use			
6	Goodman	Claude	✓	✓	1 Radio	Nov 10/33	do	do	do	37	M	American	Use			
7	Ryan	William	✓	✓	2 Radio	Nov 10/33	do	do	do	34	M	American	Use			
8	Myerson	Harry	✓	✓	Purser	Nov 10/33	do	do	do	37	M	American	Use			
9	Hynes	Sylvan	✓	✓	2 Purser	Nov 10/33	do	do	do	20	M	American	Use			
10	Peres	Aurelio	✓	✓	Manboy	Nov 10/33	do	do	do	36	M	Spanish	Spain	5 6	140	None
11	Lewis	Raymond	✓	✓	3 Purser	Nov 10/33	do	do	do	45	M	American	Use			
12	Russell	Charles	✓	✓	Chief Engr	Nov 10/33	do	do	do	52	M	American	Use			
13	Isakson	Hans	✓	✓	1 asst engr	Nov 10/33	do	do	do	33	M	American	Use			
14	Macke	John	✓	✓	2 asst engr	Nov 10/33	do	do	do	37	M	American	Use			
15	Museneek	Herman	✓	✓	2 asst engr	Nov 10/33	do	do	do	39	M	Latvia	Use			
16	Edwards	John	✓	✓	3 asst engr	Nov 10/33	do	do	do	34	M	American	Use			
17	Ray	Ernest	✓	✓	Jr Engr	Nov 10/33	do	do	do	45	M	American	Use			
18	Joyling	Samuel	✓	✓	Jr Engr	Nov 10/33	do	do	do	45	M	American	Use			
19	Anderson	Carl	✓	✓	Jr Engr	Nov 10/33	do	do	do	38	M	British	Use			
20	Jansen	Cornelius	✓	✓	Machinist	Nov 10/33	do	do	do	58	M	Holland	Use			
21	Jorgensen	Borge	✓	✓	Mach Mate	Nov 10/33	do	do	do	45	M	Danish	Denmark	5 9	170	None
22	Thunberg	Gustave	✓	✓	Chief Refer	Nov 10/33	do	do	do	45	M	Swedish	Use			
23	Foraythe	Colin	✓	✓	2 Refer	Nov 10/33	do	do	do	45	M	American	Use			
24	Aber	Donald	✓	✓	3 Refer	Nov 10/33	do	do	do	36	M	American	Use			
25	Brastad	Oswald	✓	✓	Electrician	Nov 10/33	do	do	do	27	M	Norway	Use			
26	Montrak	Stanley	✓	✓	2 Elect	Nov 10/33	do	do	do	27	M	American	Use			
27	Leavitt	Robert	✓	✓	3 Elect	Nov 10/33	do	do	do	24	M	Russia	Use			
28	Bruck	George	✓	✓	Oiler	Nov 10/33	do	do	do	21	M	American	Use			
29	Josephs	Joseph	✓	✓	Oiler	Nov 10/33	do	do	do	31	M	American	Use			
30	Harrison	Walter	✓	✓	Oiler	Nov 10/33	do	do	do	23	M	American	Use			

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1290
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1220

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **3**

124

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Legion, arriving at New York NY December 21/35, 1935, from the port of Buenos Aires, Montevideo, Santos, Rio De Janeiro, Trinidad, Bermuda

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
X 1	Christensen	Anders	✓		Oiler	Nov 10/35	New York	Partial Disch.	Yes	35	M	Danish	Danish	5 7	135	Dark & join none
2	Mc Inerney	Richard	✓		Oiler	Nov 10/35	do	do	do	38	M	American	Use			
3	Johnson	Arma	✓		Oiler	Nov 10/35	do	do	do	19	M	American	Use			
4	Souza	Abel	✓		WT	Nov 10/35	do	do	do	51	M	Portuguese	Use			
5	On ves	Domingo	✓		WT	Nov 10/35	do	do	do	38	M	Filipino	PI	5 6	150	None
6	Pond	William	✓		WT	Nov 10/35	do	do	do	24	M	PI Am Parents	Use			
7	Kline	Walter	✓		WT	Nov 10/35	do	do	do	27	M	American	Use			
8	Ojasso	John	✓		WT	Nov 10/35	do	do	do	36	M	Ethonia	Eth	5 7	150	None
9	Thompson	Joseph	✓		WT	Nov 10/35	do	do	do	37	M	American	Use			
10	Campbell	Thomas	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	25	M	American	Use			
11	Picada	Juan	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	34	M	Spanish	Spain	5 6	150	None
12	Boosta	Thomas	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	34	M	Argentina	Use			
13	Lindsay	Frederick	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	24	M	American	Use			
14	Valek	Edward	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	22	M	American	Use			
15	Da Costa	Joseph	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	25	M	American	Use			
16	Amorin	Joseph	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	45	M	Portuguese	Use			
17	Jago	John	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	36	M	PI	Use			
18	Villarus	Juan	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	33	M	PI	PI	5 7	140	None
19	Felix	Gerard	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	37	M	American	Use			
20	Otero	Jose	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	32	M	Spanish	Spain	5 7	135	None
21	Silva	Enrique	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	40	M	Chile	Chile	5 6	150	None
22	Almeida	Frank	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	55	M	Brasil	Use			
23	Milan	Emilio	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	30	M	PR	Use			
24	Louiso	Constantine	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	44	M	Greece	Greece	5 7	150	None
25	Marmabaley	Emilio	✓		Fireman	Nov 10/35	do	do	do	39	M	Spain	Use			
26	Rodriguez	Julio	✓		Wiper	Nov 10/35	do	do	do	33	M	PR	Use			
27	Kaufman	Reuben	✓		Wiper	Nov 10/35	do	do	do	33	M	American	Use			
28	Peres	Jose	✓		Wiper	Nov 10/35	do	do	do	43	M	PR	Use			
29	Englund	Petrus	✓		Plumber	Nov 10/35	do	do	do	35	M	Sweden	Use			
30	Voller	Bernard	✓		Storekeeper	Nov 10/35	do	do	do	33	M	American	Use			

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1240

Co. Houghlin
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 125

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Legion, arriving at New York NY December 21/35, 1935, from the port of Buenos Aires, Montevideo, Santos, Rio de Janeiro, Trinidad

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Borges	Rigar	✓	Boilermaker	Nov 10/33	New York	Paid & Disch	Yes	35	M	Brazil	Brazil	5 7	160	None	
2		Epada	Roberto	✓	Messboy	Nov 10/33	do	do	do	31	M	Mexico	Mexico	5 5	150	None	
3		Caridad	Juan	✓	Refiler Oiler	Nov 10/33	do	do	do	45	M	Spanish	Spain	5 6	150	None	
4		Fenty	Clarence	✓	Chf Steward	Nov 10/33	do	do	do	45	M	B W I	Use				
5		Peterson	Elmer	✓	2nd Std	Nov 10/33	do	do	do	40	M	American	Use				
6		Mc Manus	Frank	✓	3rd Std	Nov 10/33	do	do	do	50	M	American	Use				
7		Sechas	Paniagostos	✓	Deck Std	Nov 10/33	do	do	do	36	M	American	Use				
8		Fragiacomo	Joseph	✓	Barman	Nov 10/33	do	do	do	34	M	Italian	Italy	5 7	155	None	
9		Wickbold	Hans	✓	3rd Std	Nov 10/33	do	do	do	32	M	German	Use				
10		Orowley	Ann	✓	Stewardess	Nov 10/33	do	do	do	50	M	Ireland	Use				
11		Howell	Jean	✓	do	Nov 10/33	do	do	do	45	M	American	Use				
12		Malvicino	Libera	✓	Stewardess	Nov 10/33	do	do	do	39	M	Italy	Italy	5 6	140	None	
13		Barba	John	✓	Barber	Nov 10/33	do	do	do	42	M	Spain	Use				
14		Buitrago	Joaquin	✓	Printer	Nov 10/33	do	do	do	37	M	Columbia	Use				
15		Gole	William	✓	3rd Std	Nov 10/33	do	do	do	33	M	American	Use				
16		Sack	Lee	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	26	M	American	Use				
17		Rasmussen	Nikolaus	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	55	M	German	Use				
18		Otero	Adolfo	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	40	M	Spain	Spain	5 6	150	None	
19		Wolthuisen	Henry	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	35	M	German	Use				
20		Toriente	Anthony	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	30	M	Spain	Use				
21		Diaz	Benedicto	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	40	M	Spain	Use				
22		Richeler	Charles	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	44	M	American	Use				
23		Firehook	Arthur	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	33	M	American	Use				
24		Edwards	William	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	40	M	English	Use				
25		Hitchcock	Marwell	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	32	M	American	Use				
X 26		Gestoso	James	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	39	M	Spain	Use				Sailed to join Buenos Aires
27		Mahoney	Michael	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	22	M	American	Use				
28		Williams	John	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	29	M	American	Use				
29		Usinger	William	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	35	M	German	Use				
30		Reiss	Jack	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	50	M	American	Use				

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1289

Co. Loughlin
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

126

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Legion, arriving at New York NY December 2, 33, 1933, from the port of Buenos Aires, Montevideo, Santos, Rio de Janeiro, Trinidad

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Ahrens	Walter	✓	✓	Waiter	Nov 10/33	New York	PAID	Disch	Yes	35	M	German	Germany /	5 7	160	None
2	Kline	Joseph	✓	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	do	42	M	American	Use			
3	Svensen	John	✓	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	do	41	M	Denmark	Use			
4	Iglic	Ernest	✓	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	do	36	M	Egypt	Use			
5	Alexander	John	✓	✓	Waiter	Nov 10/33	do	do	do	do	37	M	American	Use			
6	Guidette	Edward	✓	✓	Joiner	Nov 10/33	do	do	do	do	52	M	American	Use			
7	Rouse	Horace	✓	✓	Lineman	Nov 10/33	do	do	do	do	57	M	American	Use			
8	Fitzgerald	John	✓	✓	Watchman	Nov 10/33	do	do	do	do	50	M	English	Use			
9	O'Rourke	William	✓	✓	do	Nov 10/33	do	do	do	do	44	M	American	Use			
10	Bivins	Asher	✓	✓	do	Nov 10/33	do	do	do	do	70	M	American	Use			
X 11	Lowell	James	✓	✓	Janitor	Nov 10/33	do	do	do	do	39	M	American	Use			Dark to fair complexion
12	Calavechi	Alex	✓	✓	Janitor	Nov 10/33	do	do	do	do	42	M	Italy	Italy /	5 7	160	None
13	Gagene	Anthony	✓	✓	Chg Laundry	Nov 10/33	do	do	do	do	33	M	Scotch	Brit /	5 6	170	None
14	Arriagada	James	✓	✓	2nd do	Nov 10/33	do	do	do	do	34	M	Chile	Chile /	5 7	165	None
15	Paglioso	Dante	✓	✓	3rd do	Nov 10/33	do	do	do	do	34	M	Brazil	Use			
16	Simon	Gerardo	✓	✓	Messman	Nov 10/33	do	do	do	do	49	M	P R	Use			
17	Sanchez	Victorio	✓	✓	do	Nov 10/33	do	do	do	do	23	M	Argentine	Arg. /	5 6	150	None
18	Hinsley	Byron	✓	✓	do	Nov 10/33	do	do	do	do	42	M	American	Use			
19	Biramas	Joseph	✓	✓	Bellboy	Nov 10/33	do	do	do	do	18	M	American	Use			
20	Guidetti	Edward	✓	✓	do	Nov 10/33	do	do	do	do	19	M	American	Use			
21	Smith	Thomas	✓	✓	do	Nov 10/33	do	do	do	do	28	M	American	Use			
22	Aberasturia	Pedro	✓	✓	Cook	Nov 10/33	do	do	do	do	33	M	Spanish	Spain /			
23	Orbe	Luis	✓	✓	2nd Cook	Nov 10/33	do	do	do	do	32	M	Spain	Use			
24	Monasterino	Angel	✓	✓	3rd Cook	Nov 10/33	do	do	do	do	38	M	Spain	Spain /	5 7	160	None
25	Ydoyaga	Pascual	✓	✓	Veg Cook	Nov 10/33	do	do	do	do	32	M	Spain	Spain /	5 2	150	None
26	Navaran	Ricardo	✓	✓	Crew Cook	Nov 10/33	do	do	do	do	26	M	Spain	Spain /	5 7	160	None
27	Aberasturia	Benito	✓	✓	Butcher	Nov 10/33	do	do	do	do	32	M	Spain	Spain /	5 5	150	None
28	Bang	Sven	✓	✓	Storekeeper	Nov 10/33	do	do	do	do	31	M	Denmark	Use			
29	Yours	Charlie	✓	✓	Baker	Nov 10/33	do	do	do	do	29	M	American	Use			
30	Lopes	Mamel	✓	✓	Spaibaker	Nov 10/33	do	do	do	do	33	M	Spain	Use			

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
10-1000

W. J. Loughlin
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Legion, arriving at New York NY Dec 21/35, 1935, from the port of Buenos Aires, Montevideo, Santos, Rio De Janeiro, Trinidad, Bermuda

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Ania	Carilda	✓		Chf Pantry	Nov 10/35	NY	Paid & Disch	Yes	37	M	Spain	Spain	5 7	160	None
2	Berta	Albert	✓		2nd do	Nov 10/35	do	do	do	39	M	American	Use			
3	Marques	Felipe	✓		Saladman	Nov 10/35	do	do	do	39	M	Spain	Use			
4	Dequience	Frederico	✓		Scullery	Nov 10/35	do	do	do	35	M	Spain	Spain	5 4	150	None
5	Barreiro	Mamel	✓		do	Nov 10/35	do	do	do	22	M	Spain	Use			
6	Gonzalez	Glee	✓		D Washer	Nov 10/35	do	do	do	47	M	Spain	Use			
7	Jones	John	✓		Musician	Nov 10/35	do	do	do	34	M	American	Use			
8	Francis	Charles	✓		do	Nov 10/35	do	do	do	25	M	American	Use			
9	Katowsky	Alfred	✓		do	Nov 10/35	do	do	do	25	M	American	Use			
10	Geldstein	Bernard	✓		do	Nov 10/35	do	do	do	21	M	American	Use			
11	Pascale	Anthony	✓		Utility	Nov 10/35	do	do	do	41	M	American	Use			
12	Fels	Ruth	✓		Stewardess	Nov 10/35	do	do	do	42	M	American	Use			
13	Koffman	James	✓		Mr Std	Nov 10/35	do	do	do	18	M	American	Use			
14	Gomis	William	✓		Waiter	Nov 10/35	do	do	do	28	M	Spanish	Use			
15	Gorman	Joseph	✓		Waiter	Nov 10/35	do	do	do	35	M	English	OT Brit	5 6	150	None
16	Gallano	Joaquin	✓		Waiter	Nov 10/35	do	do	do	34	M	Argentinian	Arg	5 6	140	None
17	Dias	Amor	✓		Waiter	Nov 10/35	do	do	do	31	M	Chile	Chile	5 7	160	None
18	Ericksen	Charles	✓		Waiter	Nov 10/35	do	do	do	29	M	Denmark	Denmark	5 7	150	None
19	Edariga	Ysidro	✓		Ord Cook	Nov 10/35	do	do	do	36	M	Spanish	Spain	5 7	140	None
20	Serna	Agustin	✓		Butcher 2nd	Nov 10/35	do	do	do	42	M	Spanish	Spain	5 6	160	None
21	Lozano	Vencio	✓		Scullery	Nov 10/35	do	do	do	40	M	Spanish	Spain	5 7	150	None
22	Maguregui	Jesus	✓		do	Nov 10/35	do	do	do	38	M	Spanish	Use			
23	Gastris	Edwardo	✓		Pantryman	Nov 10/35	do	do	do	32	M	Spanish	Spain	5 4	145	None
24	Gabasal	Francisco	✓		3rd Baker	Nov 10/35	do	do	do	27	M	Spanish	Spain	5 7	170	None
25	Martinez	Ramon	✓		Dishwasher	Nov 10/35	do	do	do	28	M	Chile	Chile	5 6	150	None
26	Davis	Don	✓		Bellboy	Nov 10/35	do	do	do	24	M	American	Use			
27	Bernier	Joseph	✓		Waiter	Nov 10/35	do	do	do	28	M	American	Use			
28	Troiano	Angelo	✓		Waiter	Nov 10/35	do	do	do	26	M	American	Use			
29	Spallino	Joseph	✓		Musician	Nov 10/35	do	do	do	20	M	American	Use			
30	Kelley	Mario	✓		Entertainer	Nov 10/35	do	do	do	25	M	American	Use			

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1940

C. J.oughlin
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1360

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

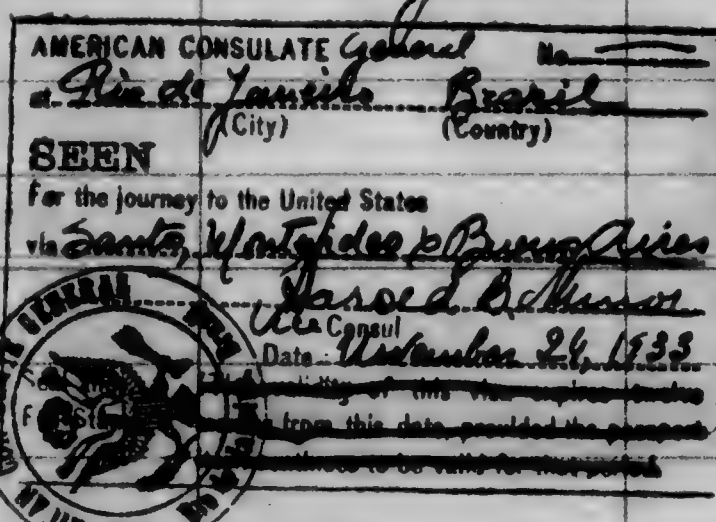
128

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel American Legion, arriving at New York NY December 2/33, 1933, from the port of Buenos Aires, Montevideo, Santos, Rio de Janeiro, Trinidad

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Steele	Oscar	✓		Entertainer	Nov 10/33	NY	Paid & Disch	Yes	33	M	American	Use			
2	Smith	Stel	✓		do	Nov 10/33	do	do	do	26	M	American	Use			
3	Bell	Nita	✓		do	Nov 10/33	do	do	do	21	M	American	Use			
4	Pacioni	Renta Renato	✓		do	Nov 10/33	do	do	do	27	M	American	Use			
5	Gonzales	Max	✓		messboy	Nov 10/33	do	do	do	32	M	PR	Use			
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14	Hohman	Jolius	✓		workaway	DEC 1 1933	Buenos Aires	"	Yes	28	M.	Ame.	Ame.			
15	Widenfels	Walter	✓		"	DEC 1 1933	"	"	"	33	"	"	"			
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27	Fletcher	Engine	✓		Oiler	Dec 7/33	Rio de Janeiro	Paid & disch.	Yes	30	M	American	USC			
28																
29																
30																

Original



THIS LIST IN seven SHEETS BEARS THE NAMES OF 185 MEN, REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW, INCLUDING MASTER.



Harold B. Minor
AMERICAN VICE CONSUL

AMERICAN CONSULATE GENERAL,
Buenos Aires, Argentina

SEEN
For the journey to the United States
VIA East Coast
William C. Trimble
American Vice Consul,
Date DEC 2 1933



Supplemental

AMERICAN CONSULATE GENERAL

BUENOS AIRES, ARGENTINA
DEC 2 1933

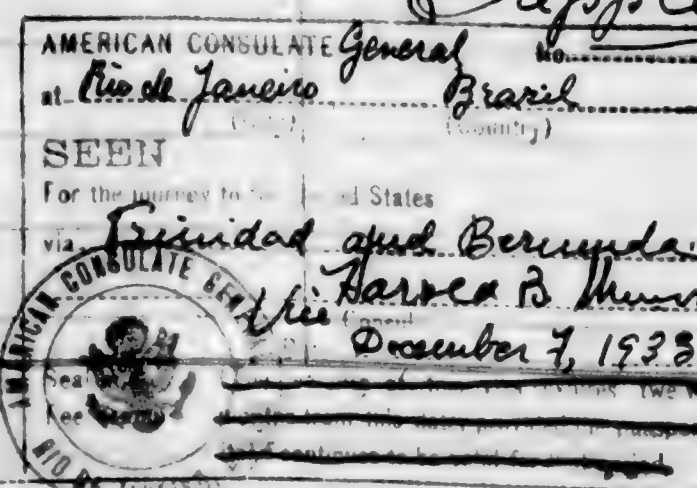
THIS LIST IN 7 SHEETS
BEARS 187 NAMES LISTED
MEMBERS OF THE CREW,
THE MASTER.



William C. Trimble
WILLIAM C. TRIMBLE
VICE CONSUL

AMERICAN CONSULATE,
SANTOS, BRAZIL
DEC 6- 1933

THIS LIST, IN 7 SHEETS, BEARS THE NAMES
OF 187 MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW,
(Including Master)



THIS LIST IN 7 SHEETS BEARS THE NAMES OF 187 MEN, REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW, (INCLUDING MASTER)



Harold B. Minor
AMERICAN VICE CONSUL

Line
Owners
Local Agents
14-1500

McLaughlin
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-21-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles E. Hilton Master, of the Amelia as American flag, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21 day of December, 1933.

R. P. Loughlin
Immigrant Inspector.

C. E. Hilton
Master, Amelia.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 959) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to whom such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Capt 1
Native 8
Nat 48
Alien 49
185

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Ch. Johnson Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, where and where they were employed, and also the names of the crew who have been paid and who have not been paid, and also the names of the crew who have been discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report the names of the crew as aforesaid, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York
December 22nd, 1933

I, master of the Norwegian S. S. Crawford Ellis
(Nationality),
from port of Oslo, Norway, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 23 Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 3 Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 4 Total crew this date 24

The above-named vessel arrived at this port on December 21st, 1933, consigned to Standard Fruit & Sps. Corp.; is now lying at ber 70, and is expected to sail December 23rd, 1933, for _____ via United States port of San Francisco. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 129

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708 2709 2710 2711 2712 2713 2714 2715 2716 2717 2718 2719 2720 2721 2722 2723 2724 2725 2726 2727 2728 2729 2730 2731 2732 2733 2734 2735 2736 2737 2738 2739 2740 2741 2742 2743 2744 2745 2746 2747 2748 2749 2750 2751 2752 2753 2754 2755 2756 2757 2758 2759 2760 2761 2762 2763 2764 2765 2766 2767 2768 2769 2770 2771 2772 2773 2774 2775 2776 2777 2778 2779 2780 2781 2782 2783 2784 2785 2786 2787 2788 2789 2790 2791 2792 2793 2794 2795 2796 2797 2798 2799 2800 2801 2802 2803 2804 2805 2806 2807 2808 2809 2810 2811 2812 2813 2814 2815 2816 2817 2818



33, from the port of Shanghai Arrived 12/16/33

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 130

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at

Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
56	m.	Andaman	Malaya	6'	110	none	
50	"	"	"	5'11"	200	"	
51	"	"	"	5'9"	165	"	
58	"	"	"	5'7"	140	"	
50	"	"	"	5'6"	140	lower limbs aneur.	
55	"	"	"	5'10"	160	none	
56	"	"	"	5'11"	160	"	
50	"	"	"	5'8"	150	"	
59	"	"	"	5'8"	150	"	
50	"	"	"	5'9"	170	"	
57	"	"	"	5'9"	160	"	
58	"	"	"	5'8"	160	"	
52	"	"	"	5'9"	165	"	
59	"	"	"	5'10"	165	"	
57	"	"	"	5'6"	140	"	
50	"	"	"	5'7"	150	Redrup foreigner	
58	"	"	Barbican	5'11"	165	"	
56	"	"	Barbican	5'5"	140	"	
52	"	"	"	5'9"	170	"	
57	"	"	"	5'6"	140	"	
58	"	"	"	5'9"	155	"	
50	"	"	American	6'1"	160	"	
50	"	"	"	5'8"	160	"	

Gen 23
 aliens 21

* See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.
12/21/1935

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the port of the United States

Vessel W. CRAWFORD ELLIS, arriving at New York, December 21st, 1933

(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)
	Family name	Given name			When	Where	
yes	JOHNSON	Christian	41	master	Feb. 1933 Norway		no
"	JOHNSON	Nathan	53	chief off.	24th "	"	"
"	JOHNSON	Carl	4	2nd "	24th 1933	"	"
"	BERGE	Soren	38	chief Eng	24th 1933	"	"
"	KYALHEIM	Lauritz	35	2nd "	24th "	"	"
"	MOLIBACH	Harry	6	3rd "	24th 1933	"	"
"	TVEDT	Arnold	7	operator	24th April 1933	Kingston	"
"	ODEGAARD	Harsten	10	steward	24th April 1933	Norway	"
"	OLSEN	Olof	12	cook	24th April 1933	"	"
"	GUSTAVSEN	Emanuel	3	member	24th April 1933	Poland	"
"	LARSEN	Olav	14	basin	24th April 1933	Norway	"
"	HANSEN	Hans	4	A. B.	24th April 1933	Belgium	"
"	MAGNUSSEN	Sven	3	"	24th April 1933	Norway	"
"	SIREVANG	Johan	12	"	24th April 1933	Belgium	"
"	OLSEN	Karl	4	B. S.	24th April 1933	Belgium	"
"	MIDTTUN	Sven	4	"	24th April 1933	Belgium	yes
"	HANSEN	Egon	3	"	24th April 1933	"	no
"	HOYSEN	Arvid	1	"	24th April 1933	Norway	"
"	BUNDERSEN	Martin	3	bodyman	24th April 1933	"	"
"	REIERSEN	Pedro	3	fireman	24th April 1933	Belgium	"
"	HALVORSEN	Anders	2	"	24th April 1933	Norway	"
"	LANG	Leif	3	"	24th April 1933	Belgium	yes
"	SOMMERES	Emmels	1	Chief	24th April 1933	"	"

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Louis Lang	20	American	Belgium Oct. 1933
Emmels Sommeres	20	"	" " "
Sven Midtun	20	Norwegian	Belgium April "

Standard Fruit & S.S. Company
W. C. Crawford Ellis & Co. Capt.
W. C. Crawford Ellis & S.S. Company.

H. Smith
12/21/1933

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

130

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel W. CRAWFORD ELLIS, arriving at New York December 21st, 1933, from the port of Alvaro Obregon Mexico 12/16/33

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
yes	JOHNSEN	Christian	41	master	24th Feb-1930	Norway	no	yes	56	m.	Scandinavian	Norwegian	6'	210	none	
"	JOHNSEN	Nathaniel	33	Chief Off.	24th "	"	"	"	50	"	"	"	5'11"	200	"	
"	JOHNSEN	Carl	4	2nd	24th 1933	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	165	"	
"	BERGE	Fenger	27	Chief Eng.	24th 1936	"	"	"	58	"	"	"	5'7"	190	"	
"	KVALHEIM	Laurits	23	2nd	24th "	"	"	"	50	"	"	"	5'6"	140	fair little am	
"	MOLBACH	Harry	6	3rd	25th 1933	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	160	none	
"	TVEDT	Thorvald	7	Operator	24th April	Kingsten	"	"	26	"	"	"	5'11"	160	"	
"	ODEGAARD	Haakon	10	Steward	24th Jan.	Norway	"	"	30	"	"	"	5'8"	150	"	
"	OLSEN	Olof	12	Cook	24th Nov 1932	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	150	"	
"	GUSTAVSEN	Gunnar	3	messboy	24th April	Boston	"	"	20	"	"	"	5'9"	170	"	
"	LARSEN	Klaus	14	Boiler	24th Feb. 1930	Norway	"	"	37	"	"	"	5'9"	160	"	
"	HANSEN	Hans	4	A. B.	24th July	Baltimore	"	"	18	"	"	"	5'8"	160	"	
"	MAGNUSSEN	Sven	3	"	24th April 1931	Norway	"	"	22	"	"	"	5'9"	165	"	
"	SIREVANG	Johan	12	"	24th 1933	Baltimore	"	"	29	"	"	"	5'10"	165	"	
"	OLSEN	Karl	2	B. S.	24th May 1932	Baltimore	"	"	17	"	"	"	5'6"	140	"	
"	MIDTTUN	Sven	4	"	24th April	Baltimore	yes	"	20	"	"	"	5'7"	150	Reship foreign.	
"	HANSEN	Egon	3	"	24th "	"	no	"	17	"	"	Danish	5'11"	165	"	
"	HOYSEN	Nels	1	"	23rd Jan 1933	Norway	"	"	16	"	"	Norwegian	5'5"	140	"	
"	BUNDERSEN	Martin	3	Boatman	24th Nov 1931	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	170	"	
"	REIERSEN	Pedro	3	Fireman	24th Aug 1932	Baltimore	"	"	17	"	"	"	5'6"	140	"	
"	HALVORSEN	Harold	2	"	24th Nov 1932	Norway	"	"	19	"	"	"	5'9"	155	"	
"	LANG	Louis	3	"	24th Oct 1933	Baltimore	yes	"	20	"	American	American	6'1"	180	"	
"	SOMMER	Emmett	-	Clerk	24th Nov	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	160	"	

Crew 23
aliens 21

Standard Fruit & S.S. Company
Helen Stank
Standard Fruit & S.S. Company

H. Smith
Immigrant Inspector
12/21/1933

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-21-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. Johnson master, of the S/S Crawford, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21 day of Dec., 1933

H. Smith

Immigrant Inspector.

Mr. Johnson
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
FORM 688

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States

17-00001 S.S. "GUAYAQUIL", arriving at NEW YORK

DECEMBER 21

(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)
State whether last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival
	Family name	Given name			When	Where	
YES	ERIKSEN	ERIK J.		MASTER	11-24-33	NEW YORK	YES
"	BEKKER	GEORGE K.		1ST. OFFR.	11-24-33	"	"
"	OILEY	ALFRED		2ND. OFFR.	11-24-33	"	"
"	LAMBERT	JOHN J.		3RD. OFFR.	11-24-33	"	"
"	PAVLICK	LOUIS		FRM. CLK. & RADIO OPR.	11-24-33	"	"
"	BRAUER	FRED C.		BOATSWAIN	11-24-33	"	"
"	BACKLUND	ARNOLD J.		A. B. SEAMAN	11-24-33	"	"
"	WATERS	JOHN		A. B. SEAMAN	11-24-33	"	"
"	O'CONNOR	MICHAEL J.		A. B. SEAMAN	11-24-33	"	"
"	DAVIS	FRED		A. B. SEAMAN	11-24-33	"	"
"	HEMBERG	ELIS		O. SEAMAN	11-24-33	"	"
NO	SWAINSON	WILLIAM J.		O. SEAMAN	11-27-33	"	"
YES	PETERSEN	JULIUS		CHP. ENGR.	11-24-33	"	"
"	DILLON	JOHN		1ST. ASST. ENGR.	11-24-33	"	"
"	STEWART	GEORGE		2ND. ASST. ENGR.	11-24-33	"	"
"	DAISEY	ABRAHAM		3RD. ASST. ENGR.	11-24-33	"	"
"	TURNER	CHRISTOPHER C.		OILER	11-24-33	"	"
"	GARDNER	GUY E.		OILER	11-24-33	"	"
"	LAWRENCE	MARSHALL		OILER	11-24-33	"	"
"	RAIBLE	MILTON		FIREMAN	11-24-33	"	"
"	MOORE	GRANT E.		FIREMAN	11-24-33	"	"
"	HARCARIK	ALBERT J.		FIREMAN	11-24-33	"	"
"	MILLER	OTTO		STEWARD	11-24-33	"	"
"	SMITH	DOUGLAS J.		COOK	11-24-33	"	"
NO	MORNE	WILLIAM C.		MESSMAN	11-28-33	"	"
"	BROWN	KERNEU L.		WAITER	11-28-33	"	"
"	MCGORMACK	JOSEPH		MESS BOY	11-28-33	"	"

Closed with 27 na

No. 94 -----
 American Consulate at Port-au-Prince, Haiti
 SEEN _____
 For the journey to the United States
 via Direct _____

PAVANA RAILROAD S/S LINE
PAVANA RAILROAD S/S LINE
PAVANA RAILROAD CO.
 Owners Agents
 Dec 4, 1933

PANAMA RAILROAD S/S LINE
 Owners PANAMA RAILROAD S/S LINE
 PANAMA RAILROAD CO.
 Local Agents

H Smith
Managerial Inspector.
12/21/33

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

(Continued on next page)

[illegible]

14-1613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

132

quired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B.S. "GUAYAQUIL", arriving at NEW YORK, DECEMBER 21, 1933, from the port of CRISTOBAL, C.Z. & PT. AU PRINCE HAITI. Sailed Dec. 11, 1933

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)
	Family name	Given name			When	Where										
YES	ERIKSEN	ERIK J.		MASTER	11-24-33	NEW YORK	YES	YES	39	M	SCAND.	USA	5 7	160		
"	BEKKER	GEORGE K.		1ST. OFFR.	11-24-33	"	"	"	45	M	Dutch	USA	5 6	175		
"	OXLEY	ALFRED		2nd. OFFR.	11-24-33	"	"	"	37	M	English	USA	5 7	145		
"	LAMBERT	JOHN J.		3RD. OFFR.	11-24-33	"	"	"	30	M	Scotch	USA	5 10	150		
"	PAVLICEK	LOUIS		PRT. CLK. & RADIO OPR.	11-24-33	"	"	"	35	M	Bohemian	USA	5 7	170		
"	BRAUER	FRED C.		BOATSWAIN	11-24-33	"	"	"	32	M	German	USA	5 11	195		
"	BACKLUND	ARNOLD J.		A.B. SEAMAN	11-24-33	"	"	"	25	M	Scand.	USA	5 11	170		
"	WATERS	JOHN		A.B. SEAMAN	11-24-33	"	"	"	23	M	English	USA	5 10	175		
"	O'CONNOR	MICHAEL J.		A.B. SEAMAN	11-24-33	"	"	"	47	M	Irish	USA	5 7	175		
"	DAVIS	FRED		A.B. SEAMAN	11-24-33	"	"	"	24	M	English	USA	5 10	150		
"	HEMBERG	ELIS		O. SEAMAN	11-24-33	"	"	"	39	M	Scand.	USA	5 7	155		
NO	SWAINSON	WILLIAM J.		O. SEAMAN	11-27-33	"	"	"	19	M	Scand.	USA	5 10	160		
YES	PETERSEN	JULIUS		CHP. ENGR.	11-24-33	"	"	"	35	M	Scand.	USA	5 7	175		
"	DILLON	JOHN		1ST. ASST. ENGR.	11-24-33	"	"	"	31	M	Irish	USA	5 11	155		
"	STEWART	GEORGE		2ND. ASST. ENGR.	11-24-33	"	"	"	43	M	Scotch	USA	5 7	200		
"	DAISEY	ABRAHAM		3RD. ASST. ENGR.	11-24-33	"	"	"	26	M	English	USA	5 10	185		
"	TURNER	CHRISTOPHER C.		OILER	11-24-33	"	"	"	25	M	English	USA	6 -	155		
"	GARDNER	GUY E.		OILER	11-24-33	"	"	"	29	M	English	USA	5 11	155		
"	LAWRENCE	MARSHALL		OILER	11-24-33	"	"	"	30	M	English	USA	5 6	165		
"	RAIBLE	MILTON		FIREMAN	11-24-33	"	"	"	28	M	English	USA	6 -	180		
"	MOORE	GRANT E.		FIREMAN	11-24-33	"	"	"	26	M	Irish	USA	5 8	150		
"	HARCARIK	ALBERT J.		FIREMAN	11-24-33	"	"	"	20	M	Slovak	USA	5 11	155		
"	MILLER	OTTO		STEWARD	11-24-33	"	"	"	37	M	German	USA	5 6	150		
"	SMITH	DOUGLAS J.		COOK	11-24-33	"	"	"	39	M	English	USA	5 11	165		
NO	HORNE	WILLIAM C.		MESSMAN	11-28-33	"	"	"	37	M	English	USA	5 10	160		
"	BROWN	ARTHUR L.		WAITER	11-28-33	"	"	"	34	M	Irish	USA	5 8	150		
"	McCORMACK	JOSEPH		MESS BOY	11-28-33	"	"	"	30	M	Irish	USA	5 6	140		

Closed with 27 names

No. 94
American Consulate at Port-au-Prince, Haiti
SEEN
For the journey to the United States
via Direct
[Signature]
Vice Consul
Date DEC 4 1933

OWNERS PANAMA RAILROAD S/S LINE
LOCAL AGENTS PANAMA RAILROAD CO.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Crew 27
all U.S.C.

[Signature]
Immigrant Inspector
12/21/33

12-21-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. ERIKSEN, of the S/S "STADQUIL", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

E. Eriksen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21 day of DECEMBER, 1933

H. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Malacoxianian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Remola, Surgeon of the port of San Pedro, Barrio, Guatemala
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Laws
of the Republic of Guatemala, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of December, 1933

at Puerto Barrios Guatemala

Patrick Powers

3-11-1964

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

3

OFICINA
DEL MEDICO DE SANIDAD
PUERTO BARRIOS
GUAYMALA, C. A.

12-21-33

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

24-42

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " M U S A "

Passengers sailing from

PTO. BARRIOS. GUATEMALA

DECEMBER 16, 1933

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List II
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

134

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., DECEMBER 21, 1933

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of an alien registered or intended to be registered as such, in violation of the laws of the United States	Whether arriving and departed at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to be in the United States								Whether alien intended to be in the United States	Feet	Inches	Hair		Eyes
1	Central American Plantations Corp. 10 A. C.O.#9 Guatemala City, Guatemala	G	Y	Self	Y	Y	5 mo.	New York	May 1933	Central American Plantations Corp. # 82 Beaver Street, New York, N.Y.	Y	No	N	No	No	N	Good	No	5	5	Fr	Gr	Bl.
2	Wife- Angelina Marroquin, Guatemala City, Guatemala	via N.Y.	N	"	Y	Y	1 yr.	"	Feb. 1931	Son- Manuel Marroquin, 15 Av, Tenafly, N. J.	Y	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	"	Br.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gordon E. Adams, Master, of the Panamanian s.s. "Musa", from Barrios, Guatemala, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. E. Adams
Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of December, 19 33
at New York

H. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1
135

S. S. "MUSA" sailing from PORTS AS LISTED BELOW, AS BELOW, 19 , Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. DECEMBER 21, 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Roberts	Samuel B.	39		M	M	PASSENGERS EMBARKED AT NEW YORK, N. Y. DECEMBER 9, 1933. New York, N.Y. November 27, 1894		765 Fayette St, Cumberland, Md.
2	Roberts	Agatha G.	33		F	M	New York, N.Y. June 28, 1900		765 Fayette St, Cumberland, Md.
3	Roberts	Agatha	10		F	S	Plainfield, N.J. August 30, 1923		765 Fayette St, Cumberland, Md.
4	Roberts	Joan B.	6		F	S	Plainfield, N.J. February 20, 1927		765 Fayette St, Cumberland, Md.
5							PASSENGERS EMBARKED AT PUERTO CORTES, HONDURAS. DECEMBER 17, 1933.		
6	Johnston	John R.	53		M	M	Ludlow, Vermont June 20, 1880	N.S.P.P. 4647	231 Bellevue St, West Roxbury, Mass.
7	Hayden	Warren E.	25		M	S	Hartford, Conn. May 13, 1908	N.S.P.P. 67701	63 Inlay St, Hartford, Conn.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H. Smith
12/21/1933

Line United Fruit
Owners Barroa Shipping Co
Local Agents United Fruit Co

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(1)	No. on list	State member last previous voyage
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

DEC 21 1933

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L. Adams.
 Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, and the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the date of their discharge, and the date of their arrival in the United States; and if any such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe is required in connection with the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, any such discovery of cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who have since that time returned to the vessel, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been deported, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs at the port in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

19-1012

Yes

Leslie	James
Flores	Jose
Blaikie	Thomas
Valasky	Julius

Line UNITED FRUIT
 Owners BALBOA SHIPPING COMPANY
 Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.
 -1340

H. Smith
Immigrant Inspector.
12/21/1833

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.

December 23, 1953

I, master of the Panamanian S. S. "Musa"
from port of Pto. Cortes, Honduras (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	69	Number of seamen deserted	None
Number of seamen discharged	60	Seamen left in hospital (or died)	None
Number of seamen signed on at this port	61	Total crew this date	61

The above-named vessel arrived at this port December 21, 1933 consigned to United Fruit Company; is now lying at Pier 3 N.R., and is expected to sail December 23, 1933, for Castilla, Barrios, Cortes ~~and United States ports~~ direct to Castilla. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

136

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
NONE	JAN 9		

JAN 5 34

10

Shens 43

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 60

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIVITY
DECK DEPARTMENT					
1.	GORDON ADAMS		MASTER	43	BRITISH
2.	THOMAS HALLIGAN		CH. OFFICER	43	BRITISH
3.	DONALD MAC NAB		2nd	35	"
4.	EDGAR HANES		3rd	29	AMERICAN
5.	BLAS BETHENCOURT		CARPENTER	53	"
6.	JOHN KARLSON		BOSUN	44	RUSSIAN
7.	WALVIN FORDE		Q. MASTER	37	NORWEGIAN
8.	HAMILTON FISH		"	34	AMERICAN
9.	THOMAS BOWN		"	19	"
10.	ROBERT HEDDLES		A. B. STEAMAN	28	BRITISH
11.	JOHN BATES		"	26	AMERICAN
12.	NILS VILLASVEK		"	27	NORWEGIAN
13.	SVERRE OGLAND		"	43	"
14.	MICHAEL MENDALO		"	44	AMERICAN
15.	ARTHUR WILSON		"	37	BRITISH
16.	JOHN KIMMY		"	40	AMERICAN
17.	JAMES MC KAY		"	35	BRITISH
18.	PATRICK O'KEEFE		CHIEF RADIO	35	"
19.	ROY MAHONEY		2nd	30	"

137

ENGINE DEPARTMENT					
1.	NORMAN ESPLIN		CH. ENGINEER	42	BRITISH
2.	ALEXANDER JEFFREY		1st A. ENG.	37	AMERICAN
3.	JOSEPH MAILLOT		2nd	38	"
4.	FREDERICK TAYLOR		3rd	25	"
5.	JAMES LESLIE		JR. ENGINEER	30	BRITISH
6.	VICTOR REYNOLDS		"	29	AMERICAN
7.	WILLIAM JESSE		CHIEF ELECTRIC	29	BRITISH
8.	STEVEN SCHAEFER		2nd	26	AMERICAN
9.	JOSE FLORES		STEAMER	30	SPANISH
10.	THOMAS BLANKIE		C I L E R	30	BRITISH
11.	JULIUS VALASKY		"	25	AMERICAN
12.	MAN PARSONS		"	25	"
13.	JUAN RODRIGUEZ		FIREMAN	25	SPANISH
14.	MARTIN NORMAN		"	24	HONDURAN
15.	ANTONIO ALVAREZ		"	22	SPANISH
16.	MANUEL GARCIA		"	24	"
17.	FRANCISCO PALMERO		"	26	"
18.	MARCEL LOPEZ		"	45	"
19.	ANTONIO CASTILLO		W I P E R	33	"
20.	JOHN BRITO		"	33	"
21.	JUAN LOPEZ		"	49	"
22.	AUGUST WILES		CH. REF. ENG.	37	LATVIAN
23.	FRANCIS FANNING		2nd	31	BRITISH
24.	GEOFFREY THOMAS		3rd	26	"
25.	JOHN MC MAHON		O I L E R	22	AMERICAN
26.	KARL HOIE		"	18	NORWEGIAN

STEWARD'S DEPARTMENT

1.	GEORGE HALSTRAED		PURSER & CHIEF STWD.	29	BRITISH
2.	CUSHING WOOD		A. PUR., 2nd STWD.	30	AMERICAN
3.	WILLIAM HENNES		CHIEF COOK	34	HONDURAN
4.	Cecil SIMPSON		2nd	43	BRITISH
5.	JOSE GONZALES		COOKSMATE	30	HONDURAS
6.	ROBERT SIBELAIN		ASST. STWD.	24	BRITISH
7.	EDWARD DUNGER		MESSMAN	37	DUTCH
8.	WALDO BRITTON		ASST. STWD.	26	COLOMBIAN
9.	Cecil BARNES		"	27	BRITISH
10.	GEORGE RODNEY		"	37	PANAMANIAN
11.	GEORGE WATSON		"	27	BRITISH
12.	THOMAS JOSEPHS		"	27	PANAMA NIAN
13.	ADOLPH BAILLY		SAILOR'S MESS.	27	"
14.	RAUL GUERRIERO		FIREMEN'S	30	PORTUGUESE

DECK DEPARTMENT					
1.	GORDON H. ADAMS	.01	MASTER	43	BRITISH
2.	THOMAS HALLIGAN	175.	CH. OFFICER	43	"
3.	DONALD MAC NAB	155.	2nd	35	"
4.	ERNEST COLIN	140.	3rd	27	AMERICAN
5.	BLAS BETHENCOURT	75.	CARPENTER	53	AMERICAN
6.	JOHN KARLSON	80.	BOSUN	44	RUSSIAN
7.	WALVIN FORDE	55.	Q. MASTER	37	NORWEGIAN
8.	HAMILTON FISH	55.	"	34	AMERICAN
9.	THOMAS BOWN	55.	"	19	"
10.	ROBERT HEDDLES	50.	A. B. STEAMAN	28	BRITISH
11.	JAMES HUNSON	50.	"	26	AMERICAN
12.	NILS VILLASVEK	50.	"	27	NORWEGIAN
13.	SVERRE OGLAND	50.	"	43	"
14.	MICHAEL MENDALO	50.	"	44	AMERICAN
15.	ARTHUR WILSON	50.	"	37	BRITISH
16.	MICHAEL SAHLER	50.	"	40	AMERICAN
17.	JAMES MC KAY	50.	"	35	BRITISH
18.	ROBERT FLUMMER	105.	CHIEF RADIO	35	AMERICAN
19.	ROY MAHONEY	85.	2nd	30	BRITISH

138

ENGINE DEPARTMENT					
1.	NORMAN ESPLIN	.01	CH. ENGINEER	42	BRITISH
2.	ALEXANDER JEFFREY	175.	1st A. ENG.	37	AMERICAN
3.	JOSEPH MAILLOT	155.	2nd	38	"
4.	FREDERICK TAYLOR	140.	3rd	25	"
5.	JAMES LESLIE	100.	JR. ENGINEER	30	BRITISH
6.	VICTOR REYNOLDS	100.	"	29	AMERICAN
7.	WILLIAM JESSE	140.	CHIEF ELECTRIC	29	BRITISH
8.	THOMAS WILSON	100.	2nd	43	AMERICAN
9.	JOSE FLORES	65.	STOREKEEPER	30	SPANISH
10.	THOMAS BLANKIE	60.	O I L E R	30	BRITISH
11.	JULIUS VALASKY	60.	"	25	AMERICAN
12.	MAN PARSONS	60.	"	25	"
13.	JUAN RODRIGUEZ	55.	FIREMAN	25	SPANISH
14.	MARTIN NORMAN	55.	"	24	HONDURAN
15.	ANTONIO ALVAREZ	55.	"	22	SPANISH
16.	MANUEL GARCIA	55.	"	24	"
17.	FRANCISCO PALMERO	55.	"	26	"
18.	MARCEL LOPEZ	55.	"	45	"
19.	ANTONIO CASTILLO	45.	W I P E R	33	"
20.	JOHN BRITO	45.	"	33	"
21.	JUAN LOPEZ	45.	"	49	"
22.	AUGUST WILES	160.	CH. REF. ENG.	37	LATVIAN
23.	FRANCIS FANNING	160.	2nd	31	BRITISH
24.	WALTER WEIR	100.	3rd	26	"
25.	JOHN MC MAHON	80.	O I L E R	22	AMERICAN
26.	KARL HOIE	80.	"	18	NORWEGIAN

STEWARD'S DEPARTMENT

1.	JOHN HARTY	.01	PURSER & CH. STEWARD	32	AMERICAN
2.	ERNEST WILFRED	95.	A. PUR., 2nd STWD.	45	BRITISH
3.	WILLIAM HENNES	120.	CHIEF COOK	34	HONDURAN
4.	Cecil SIMPSON	80.	2nd	43	BRITISH
5.	JOSE GONZALES	40.	COOKSMATE	30	HONDURAN
6.	SAMUEL ROBINSON	40.	"	27	PANAMAN
7.	ROBERT SINCLAIR	40.	ASST. STWD.	24	BRITISH
8.	SAMUEL JOHNSON	40.	MESSMAN	35	AMERICAN
9.	WALDO BRITTON	40.	ASST. STWD.	26	COLOMBIAN
10.	Cecil BARNES	40.	"	27	BRITISH
11.	GEORGE RODNEY	40.	"	37	PANAMAN
12.	GEORGE WATSON	40.	"	27	BRITISH
13.	THOMAS JOSEPHS	40.	"	27	PANAMAN
14.	ADOLPH BAILLY	35.	SAILOR'S MESS.	27	"
15.	RAUL GUERRIERO	35.	FIREMEN'S	30	PORTUGUESE
16.	FELTON DANIELS	40.	COOKSMATE	27	AMERICAN

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW 141

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " M U S A " , arriving at NEW YORK, N.Y. , DECEMBER 21, 1933, from the port of PUERTO CORTES, HONDURAS DECEMBER 17, 1933.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) TO BE PAID OFF Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Adams	Gordon E.		Master	12/8/33	New York	Yes	Y	43	M	English	British	5-10	148		
2	Yes	Halligan	Thomas	35 yr.	Ch. Officer	"	"	"	"	43	M	Irish	"	5-11	178		
3	Yes	Mac Nab	Donald	18 "	2nd "	"	"	"	"	35	M	Scotch	"	5-9	138		
4	Yes	Hanks	Edgar	11 "	3rd "	"	"	"	"	29	M	American	American	5-8	150		
5	Yes	Bethencourt	Blas	26 "	Carpenter	"	"	"	"	53	M	"	"	5-11	145		
6	Yes	Karlson	John	18 "	Bosun	"	"	"	"	44	M	Russian	Russian	5-10	165		
7	Yes	Forde	Malvin	9 "	Q. Master	"	"	"	"	27	M	Scandin.	Norwegian	5-9	138		
8	Yes	Fish	Hamilton	5 "	"	"	"	"	"	24	M	American	American	6-0	142		
9	Yes	Bown	Thomas	2 "	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5-9	130		
10	Yes	Heddles	Robert	9 "	A.B. Seaman	"	"	"	"	28	M	Irish	British	5-11	140		
11	Yes	Bates	John	3 "	"	"	"	"	"	26	M	American	American	5-7	135		
12	Yes	Villasvek	Nils	8 "	"	"	"	"	"	27	M	Scandin.	Norwegian	5-9	138		
13	Yes	Ogland	Sverre	20 "	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5-10	165		
14	Yes	Mendalo	Michael	18 "	"	"	"	"	"	44	M	Italian	American	5-9	155		
15	Yes	Wilson	Arthur	5 "	"	"	"	"	"	37	M	Scotch	British	5-8	130		
16	Yes	Mc Kay	James	10 "	"	"	"	"	"	53	M	"	"	5-7	155		
17	Yes	Kenny	John	14 "	"	"	"	"	"	40	M	American	American	5-9	137		
18	Yes	O'Keefe	Patrick	18 "	Ch. Radio	"	"	"	"	35	M	English	British	5-7	150		
19	Yes	Mahoney	Le Roy	8 "	2nd "	"	"	"	"	30	M	"	"	5-10	135		
20	Yes	Esplin	Norman	18 "	Ch. Engineer	"	"	"	"	42	M	Scotch	"	5-8	150		
21	Yes	Jeffrey	Alexander	10 "	1st A. Eng.	"	"	"	"	37	M	American	American	5-11	160		
22	Yes	Malloy	Joseph	10 "	2nd "	"	"	"	"	38	M	"	"	5-9	142		
23	Yes	Taylor	Frederick	6 "	3rd "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-10	137		
24	Yes	Jesse	William	6 "	Ch. Electric.	"	"	"	"	29	M	Irish	British	5-9	145		
25	No	Schaefer	Steven	8 "	2nd "	"	"	"	"	36	M	American	American	5-8	136		
26	Yes	Reynolds	Victor	3 "	Jr. Engineer	"	"	"	"	20	M	"	"	5-10	130		
27	Yes	Leslie	James	5 "	"	"	"	"	"	30	M	Scotch	British	5-11	140		
28	Yes	Flores	Jose	11 "	Storekeeper	"	"	"	"	29	M	Spanish	Spanish	5-8	145		
29	Yes	Blakie	Thomas	6 "	Oiler	"	"	"	"	30	M	Scotch	British	5-9	138		
30	Yes	Valasky	Julius	4 "	"	"	"	"	"	23	M	American	American	5-10	135		

Crew 60
aliens 43

Line UNITED FRUIT
Owners BALBOA SHIPPING COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.
14-1340

H. Smith
Immigrant Inspector.
12/21/1933

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gordon E. Adams, Master, of the Panama S.S. "Mama", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21st day of December, 1933

Master, Gordon E. Adams

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

142

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " M U S A " , arriving at NEW YORK. N. Y. , DECEMBER 21, 1933, from the port of PUERTO CORTES. HONDURAS. DECEMBER 17, 1933.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) TO BE Whether to be paid off or discharged at port of arrival PAID OFF	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Hole	Karl	1	Oiler	12/8/33	New York	Yes	Y	18	M	Scandin.	Norwegian	5-10	130		
2	Yes	Lopez	Manuel	18 yr.	Fireman	"	"	"	"	45	M	Spanish	Spanish	5-7	145		
3	Yes	Alvarez	Antonio	21 "	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-7	143		
4	Yes	Rodriguez	Juan	6 "	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8	134		
5	Yes	Norman	Martin	6 "	"	"	"	"	"	26	M	Span.Amer.	Honduran	5-6	128		
6	Yes	Garcia	Manuel	4 "	"	"	"	"	"	36	M	Spanish	Spanish	5-7	130		
7	Yes	Palmero	Francisco	30 "	"	"	"	"	"	55	M	"	"	5-7	142		
8	Yes	Castillo	Antonio	6 "	Wiper	"	"	"	"	33	M	"	"	5-8	155		
9	Yes	Brito	Jose	8 "	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5-8	138		
10	Yes	Lopez	Juan	15 "	"	"	"	"	"	49	M	"	"	5-9	130		
11	Yes	Wilks	August	12 "	Ch.Ref.Eng.	"	"	"	"	37	M	Latvian	Latvian	5-10	150		
12	Yes	Fanning	Francis	6 "	2nd "	"	"	"	"	31	M	English	British	5-7	142		
13	Yes	Thomas	Gerwyn	4 "	3rd "	"	"	"	"	26	M	"	"	5-8	142		
14	Yes	Mc Mahon	John	2 "	Oiler	"	"	"	"	22	M	Irish	American	5-7	130		
15	Yes	Parsons	Dana	2 "	"	"	"	"	"	25	M	American	"	5-6	128		
16	Yes	Halstead	George	6 "	Purser & Ch. Stwd.	"	"	"	"	29	M	English	British	5-9	134		
17	Yes	Wood	Cushing	3 "	Asst. Purser 2nd Stwd.	"	"	"	"	30	M	American	American	5-11	175		
18	Yes	Hennes	William	8 "	Chief Cook	"	"	"	"	34	M	African	Honduras	5-7	135		
19	Yes	Simpson	Cecil	18 "	2nd "	"	"	"	"	45	M	"	British	5-6	132		
20	Yes	Gonzales	Jose	8 "	Cooksmate	"	"	"	"	30	M	"	Honduras	5-7	132		
21	Yes	Dunker	Edward	12 "	Messman	"	"	"	"	37	M	"	Dutch	5-9	136		
22	Yes	Britton	Waldo	5 "	Asst. Stwd.	"	"	"	"	26	M	"	Colombian	6-1	146		
23	Yes	Rodney	George	15 "	"	"	"	"	"	37	M	"	Panamanian	5-7	135		
24	Yes	Josephs	Thomas	9 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-8	132		
25	Yes	Barnes	Cecil	5 "	"	"	"	"	"	28	M	"	British	5-8	138		
26	Yes	Watson	George	4 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-10	168		
27	Yes	Sinclair	Robert	4 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-9	132		
28	Yes	Bailey	Adolph	4 "	Sailor's Mess.	"	"	"	"	25	M	"	Panamanian	5-7	128		
29	Yes	Guerriero	Raul	5 "	Fire. Mess.	"	"	"	"	30	M	Portuguese	Portuguese	5-6	128		
30																	

Closed with 59 members of crew.

No. 602
Vice Consul
American Consulate at Jela
Republic of Honduras, C. A.
(Country)
SEEN
For the journey to the United States
at Puerto Cortes a Puerto Barrios
Honduras
Dec. 14, 1933
Visa granted as non-immigrant under
Section 3 (5) of the Immigration Act
of 1924
alien seaman
(Classification)

Line UNITED FRUIT
Owners BALBOA SHIPPING COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY
14-1340

H. Smith
Immigrant Inspector.
12/21/33

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Orodon E. Adams, Master, of the Paroson s.s. "Hwa", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

E. Adams
Master, Paroson s.s. "Hwa"

Sworn to before me this 31st day of December, 1933

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

143

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " MUISA ", arriving at NEW YORK. N. Y., DECEMBER 21, 1933, from the port of PUERTO CORTES. HONDURAS DECEMBER 17, 1933.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) TO BE Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival		(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where	PAID	OFF									
1	No	Lyon	Gordon	2 yr	Jr. Eng.	12/15/33	Barrios	Yes	Y	24	M	American	American					
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		



Service No. 334

AMERICAN CONSULATE AT PUERTO BARRIOS.
Date DEC 15 1933
I have examined the manifest of this vessel and find it correct.
C. J. Powers
Consul at Puerto Barrrios

H. Smith
12/21/33



American Vice Consul

Line UNITED FRUIT
Owners BALBOA SHIPPING COMPANY
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-21-32

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Gordon E. Adams, Master, of the Pennsylvania S.S. "Wm. V.", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21st day of December, 1932

H. Smith
Immigrant Inspector.

G. Adams
Master

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED - FRAMES - Continued

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
John Makkinje	37	U. S.	Port Arthur, Texas Oct. 6, 1933
Karl Sandberg	31	U. S.	" " " "
William Klein	48	U. S.	" " " "
John Dunn	26	U. S.	" " " "
Forman Godown	28	U. S.	" " " "
Andrew Hammond	23	U. S.	" " " "
John Keller	28	U. S.	" " " "
Walter Sullivan	24	U. S.	" " " "
William Thompson	25	U. S.	" " " "
Francis Christopher	29	U. S.	" " " "
Mart Crews	33	U. S.	" " " "
Edwin Field	26	U. S.	" " " "
Kenneth Clark	22	U. S.	" " " "
Frank Hebert	21	U. S.	" " " "
James Sterling	19	U. S.	" " " "
Alfred Yanex	41	U. S.	" " " "
William Premus	40	U. S.	" " " "
Alfred Torres	35	U. S.	" " " "
John Vogts	37	U. S.	" " " "
Basilio De Cruz	35	Filipino	" " " "
Gregorio Dael	34	"	" " " "
Esteban Chico	37	"	" " " "
Pio Quintela	36	"	" " " "
Catalino Masa	47	"	" " " "
Eugenio Unating	52	"	" " " "

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

14-1018

17	YES	PAREDES	WILLIAM C.	20	1st. ASST.	"	"	"	"	40	"	ENGLISH	"	"	5'7"	150
18	"	TORRES	ALFRED	13	2nd. ASST.	"	"	"	"	35	"	"	"	"	5'5"	165
19	"	VOGTS	JOHN	20	3rd. ASST.	"	"	"	"	37	"	"	"	"	5'7"	167
20	"	DE CRUZ	BASILIO	23	OILER	"	"	"	"	35	"	PAC. ISL.	FILIPINO	"	5'6"	145
21	"	DAEL	GREGORIO	14	OILER	"	"	"	"	34	"	"	"	"	5'5"	135
22	"	OHIOO	ESTEBAN	16	OILER	"	"	"	"	37	"	"	"	"	5'5"	140
23	"	QUINTELA	PIO	10	FIREMAN	"	"	"	"	36	"	"	"	"	5'8"	145
24	"	MASA	CATALINO	25	FIREMAN	"	"	"	"	47	"	"	"	"	5'9	165
25	"	MABAQUIAO	FRANCISCO	15	FIREMAN	"	"	"	"	36	"	"	"	"	5'5"	125
26	NO	UNATING	EUGENIO	30	WIPER	"	"	"	"	52	"	"	"	"	5'5"	160
27	NO	BROWN	JOSEPH A.	25	STEWARD	"	"	"	"	47	"	Nat B.W. Indian	U. S.	"	5'6"	158
28	NO	SEGUEIRA	SEBASTIAN	24	CHIEF COOK	"	"	"	"	39	"	1st. P Portuguese	Portuguese	"	5'9	164
29	NO	DIAS	FRANCIS	40	2ND. COOK	"	"	"	"	58	"	1st. P "	"	"	5'6"	160
30	YES	EVERLY	GEORGE M.	4	MESS BOY	"	"	"	"	30	"	AFRICAN	U. S.	"	5'11	150

Left at Korlebu Hospital, Accra,
Br w. africa for operation
Nov. 23, 1933

AMERICAN-WEST AFRICAN LINE.

BARBER STEAMSHIP LINES INC.

Local Agents
14-1349

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

145

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PADNSAYarriving at New YorkDecember 21, 193310/24/33Oct 31/33 - 11/2/3310/1/33 - 11/26/33from the port of Freetown, Sierra Leone, British West Africa

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	MAKKINJE	JOHN	✓ 20	CHIEF MATE	10/6/33	PT. ARTHUR	DISCHARGED	YES	37	M	<u>Nat</u> DUTCH	U. S.	5'11"	160		
2	"	SANDBERG	KARL	✓ 16	2ND. MATE	"	"	"	"	31	"	<u>Nat</u> SCANDINAVIAN	"	5' 6"	175		
3	"	KLEIN	WILLIAM	✓ 34	3RD. MATE	"	"	"	"	48	"	<u>Nat</u> GERMAN	"	5'7"	197		
4	"	DUNN	JOHN	✓ 9	PURSER	"	"	"	"	26	"	ENGLISH	"	5'7"	180		
5	"	GODOWN	FORMAN	✓ 8	RADIO OPR.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	210		
6	"	HAMMOND	ANDREW	✓ 8	BOATSWAIN-AB	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	155		
7	NO	KELLER	JOHN	✓ 30	CARPENTER	"	"	"	"	48	"	<u>Nat</u> RUSSIAN	"	5'9"	160		
8	YES	SULLIVAN	WALTER	✓ 6	A. B.	"	"	"	"	24	"	ENGLISH	"	5'9"	150		
9	NO	THOMPSON	WILLIAM	✓ 7	A. B.	"	"	"	"	25	"	"	"	6'0"	200		
10	YES	CHRISTOPHER	FRANCIS	✓ 7	A. B.	"	"	"	"	29	"	"	"	6'1"	180		
11	NO	CREWS	MART	✓ 12	A. B.	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	140		
12	NO	FIELD	EDWIN	✓ 12	A. B.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	140		
13	NO	CLARK	KENNETH	✓ -	O. S.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	160		
14	NO	HEBERT	FRANK	✓ -	O. S.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	150		
15	NO	STERLING	JAMES	✓ -	CADET	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	130		
16	YES	YANEZ	ALFRED	✓ 21	CH. ENGR.	"	"	"	"	41	"	<u>Nat</u> MEXICAN	"	5'7"	180		
17	YES	PREMUS	WILLIAM C.	✓ 20	1st. ASST.	"	"	"	"	40	"	ENGLISH	"	5'7"	150		
18	"	TORRES	ALFRED	✓ 13	2nd. ASST.	"	"	"	"	35	"	"	"	5'5"	165		
19	"	VOGTS	JOHN	✓ 20	3rd. ASST.	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	167		
20	"	DE CRUZ	BASILIO	✓ 23	OILER	"	"	"	"	35	"	PAC. ISL.	FILIPINO	5'6"	145		
21	"	DAEL	GREGORIO	✓ 14	OILER	"	"	"	"	34	"	"	"	5'5"	135		
22	"	CHICO	ESTEBAN	✓ 16	OILER	"	"	"	"	37	"	"	"	5'5"	140		
23	"	QUINTELA	PIO	✓ 10	FIREMAN	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	145		
24	"	MASA	CATALINO	✓ 25	FIREMAN	"	"	"	"	47	"	"	"	5'9"	165		
25	"	MABAQUIAO	FRANCISCO	✓ 15	FIREMAN	"	"	"	"	36	"	"	"	5'5"	125		Left at Korlebu Hospital, Accra, Br. W. Africa for operation Nov. 23, 1933.
26	NO	UNATING	EUGENIO	✓ 30	WIPER	"	"	"	"	52	"	"	"	5'5"	160		
27	NO	BROWN	JOSEPH A.	✓ 25	STEWARD	"	"	"	"	47	"	<u>Nat</u> B.W. Indian	U. S.	5'6"	158		
28	NO	SEGUEIRA	SEBASTIAN	✓ 24	CHIEF COOK	"	"	"	"	39	"	<u>1st. P</u> Portuguese	Portuguese	5'9"	164		
29	NO	DIAS	FRANCIS	✓ 40	2ND. COOK	"	"	"	"	58	"	<u>1st. P</u> " "	"	5'6"	160		
30	YES	EVERLY	GEORGE M.	✓ 4	MESS BOY	"	"	"	"	30	"	AFRICAN	U. S.	5'11"	150		

Line AMERICAN-WEST AFRICAN LINE.Owners BARBER STEAMSHIP LINES INC.Local Agents " " " "

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, FRANK C. SEAY, of the AMERICAN S/S "PADUSAY", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

F. C. Seay
Master, AMERICAN S/S "PADUSAY"

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except-Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

146

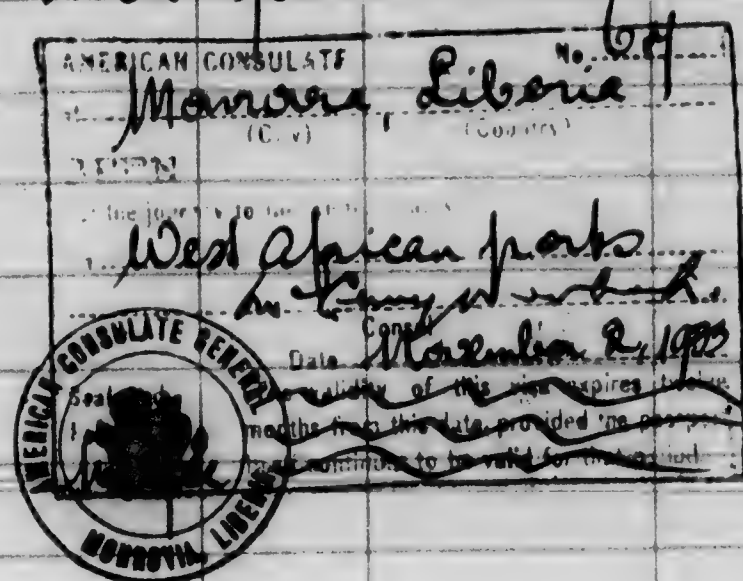
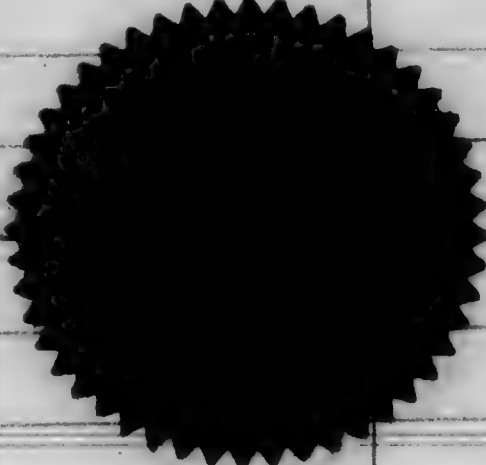
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PADMSAY", arriving at New York, December 21, 1933, from the port of Freetown, Sierra Leone, British West Africa

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
31	YES	SMITH	CHARLES E.	10	MESS BOY	10/6/33	PT. ARTHUR	DISCHARGED	YES	24	M	AFRICAN	U. S.	5'6"	152		
32	"	LOPEZ	PEDRO	3	"	"	"	"	"	21	"	POROT RICAN WEST INDIAN	"	5'7"	112		
33	"	SEAY	FRANK C.		MASTER					45	"	ENGLISH	"				
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Visa for 33 men

M. E. Walsh, Inspt.



Line AMERICAN-WEST AFRICAN LINE INC.
Owners BARBER STEAMSHIP LINE INC.
Local Agents " " " "

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-21-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, FRANK C. SEAY, of the AMERICAN, S/S PADMSAY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21st day of December, 1933.

M. E. Walsh
Immigrant Inspector.

F. C. Seay
Master, AMERICAN, S/S PADMSAY

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RALPH M. WHITEHEAD, Surgeon of the SS. WESTERN WORLD, SAILING THERewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE (25) ^{which whether the "therewith" is considered by or as the one may be} years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21ST day of DECEMBER, 1933

at NEW YORK

Cards Punched 12/28/33
Clerk W. H.
Cards Removed _____
Cards Checked 1/2/34
Clerk E. L.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be signed by him; if no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be signed by the commanding officer or captain of the vessel. If the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the departure of the vessel, the signature of the physician or surgeon who examined them shall be written at the bottom of the column headed "Remarks." If no alien sails with the vessel, the affidavit of verification shall be signed by the commanding officer or captain of the vessel.

	DIRECT HEAD TAX	S.E. TRANS.	S.E. Trans. Way	In- Trans.	S.E. CITY.	Expo- sit.	PAS. EX. IN UNIT	TOTAL PASSENGERS
CAL					3 41		1	45
CAL								
CADN	1							
CHINA								1
CLAS								
TOTAL	1				3 41		1	46

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

46 City Creek pass (1 al) 7
City Creek pass 1 c

ST

**States,
FIRST.**

Arr

S. S.

WESTERN WORLD

Passengers sailing from

NASSAU, BAHAMAS

DECEMBER 18TH, 1933

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, RQIV, PV, or RP and give section if act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence		No. on List									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language /w/ if exemption claimed, on what ground	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District										
1	15045	Huskilson	Sarah	48		F	M	Wife	✓ Yes	English	✓ Yes	G.Britain	Scotch	Canada	Lockport, N.S.					x Canada	N.S.										
2	15047	Alexander	Mary <i>nee Hull</i>	7		F	S	Student	Yes	English	Yes	B.W.I.	Scotch	Canada	Truro, N.S.					x Bahamas	Nassau										
3	15048	Moodie ✓	Edward C.	27		M	S	Banker	Yes	English	Yes	G.Britain	Scotch	Canada	Kelowna, B.C.					x Canada	Montreal										
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

04-80

By Order
Deputy
Inspector

Max K. King
Inspector

17/11/33

J. Hume

27

L. M. D.

LINES 4 TO 30 BLANK

PURSER

Total passengers

U. S. citizens

Aliens .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lis

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, DECEMBER 21ST, 1933

148

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.N. SADLER, MASTER, of the SS. WESTERN WORLD, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER XXXXXX.
[Signature]

Sworn to before me this 21ST day of DECEMBER, 1933
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RALPH M. WHITEHEAD, Surgeon of the SS WESTERN WORLD, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE (25) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

149

R M. Whitehead

Sworn to before me this 21ST day of DECEMBER, 19 33
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

150

Arriving at Port of NEW YORK, DECEMBER 21ST 1933, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, public, or government)	Whether the possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien is a member of any political or labor organization, or whether he is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the murder, kidnapping or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character.	Whether an anarchist	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the murder, kidnapping or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the murder, kidnapping or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the murder, kidnapping or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the murder, kidnapping or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the murder, kidnapping or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the murder, kidnapping or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the murder, kidnapping or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the murder, kidnapping or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character.		
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?							Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	RESIDENCE TORONTO CANADA	CANADA	XX	NO	SELF	YES	YES	1933 NY	48 S. American Ave St. Louis, Missouri	IN TRANSIT TO CANADA	1 day	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR	LT	BLU	NONE
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, society, or group, teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the murder, kidnapping or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. N. SADLER MASTER, of the SS WESTERN WORLD, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. N. Sadler

MASTER *H. N. Sadler*

Sworn to before me this 21ST day of DECEMBER, 1933
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-433

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RALPH M. WHITEHEAD, Surgeon of the SS. WESTERN WORLD, SAILING THE NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE (25) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

R. M. Whitehead

Sworn to before me this 21ST day of DECEMBER, 1933

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **5**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "WESTERN WORLD" V. 76154

Passengers sailing from Havana, Cuba

December 16th, 1933, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	RES. USA. RET.	BEQUIRISTAIN	GUSTAVO M.	36		M	M	Merchant	Yes	Spanish	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Sagua la Grande	Immigration Identification No. 2 18,15 M. M. issued 7/2/1929 at New York City R. to Resident 14/1/33 9 pm					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

LINES 2 TO 30 BLANK

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

S
St
FI
A

List 5

152

Arriving at Port of NEW YORK CITY, N.Y.

Arriving at Port of NEW YORK CITY, N.Y., December 1933, 19

St
FU

14-430

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HARRY N. SADLER, MASTER, of the SS WESTERN WORLD, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER OFFICER.

Sworn to before me this 21ST day of DECEMBER, 1933
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Abie to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what following question: "Read what language or dialect the alien is able to read ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend living in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

153

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	ARNOLD	LEWIS	23		M	S	LOS ANGELES CALIF.	MARCH 5 1910	609 1/2 N. WESTERN AVE. LOS ANGELES CALIF.
2	BONSALL	LULU	57		F	M	PHILADELPHIA PA	APR. 22 1876	962 1/2 132ND AVE OZONE PARK N.Y.
3	BONSALL	FLORENCE E.	36		F	M	PHILADELPHIA PA	JUNE 13 1897	AS ABOVE
4	BRITTON	AUSTIN	27		M	S		U S COURT JUNE 1932 NEW YORK CITY	1910 MC GRAY AVE. NEW YORK CITY
5	BEAL	HELENE	30		F	M		PARENTS U S CITIZENS	130 COLLEGE AVE. POUGHKEEPSIE N.Y.
6	COUVILLON	SUE A	35		F	S	HARTFORD CONN.	FEB. 12. 1898	8 NEWINGTON AVE NEWINGTON CONN.
7	DEUTSCH	DAISY	34		F	S	NEW YORK CITY	OCT. 2 1899	284 EASTERN PARKWAY BROOKLYN NY
8	CORDES	MINERVA	36		F	S	BROOKLYN N.Y.	AUG 12 1897	83RD STREET GLENDALE L.I. N.Y.
9	CAPER	RAYMOND	25		M	S	NEW YORK CITY	DEC 17 1907	113 ONSLOW PL. KEW GARDENS N.Y.
10	CUMMINGS	HAROLD	27		M	S	NEW YORK CITY	DEC. 22 1905	230 VAN SICLEN AVE BROOKLYN NY
11	CUMMINGS	MARION	23		F	S	NEW YORK CITY	JUNE 19 1910	117 SEAMAN AVE NEW YORK CITY
12	DOLEGA	WALTER	39		M	S	AUSTRIA	U S COURT YONKERS N.Y. 1928	242 NEPPERHAN AVE YONKERS N.Y.
13	DUNN	JOHN	42		M	M	BROOKLYN N.Y.	OCT 16 1891	9954 GULFORD ST FOREST HILLS N.Y.
14	DUNN	DOROTHY	35		F	M	WARREN OHIO	JUNE 12 1898	SAME AS ABOVE
15	FULLER	JAMES E.	33		M	S	PEABODY MASS	MAR 12 1900	36 LYNN ST PEABODY MASS
16	FLEMING	THOMAS	46		M	M	READING PA.	SEPT. 9 1887	5239 NO 15TH ST PHILADELPHIA PA
17	FLEMING	HELEN M.	42		F	M	LOCKHAREN PA	MAY 24 1891	SAME AS ABOVE
18	FOLEY	CLIFFORD	21		M	M	NEW YORK CITY	APR 27 1912	451 E. 15TH ST BROOKLYN NY
19	FOLEY	MILDRED	21		F	M	NEW YORK CITY	NOV 11 1912	AS ABOVE
20	GOULD	BETTY	27		F	S	BROOKLYN NY	MAY 10 1906	215 WESTMINSTER RD. BROOKLYN NY
21	GOULD	MAX NE	22		F	S	NEBRASKA	DEC. 10 1911	SAME AS ABOVE
22	GILDEA	HENRY L	43		M	S	WORCESTER MASS	DEC 9TH 1890	3 GARFIELD ST WORCESTER MASS
23	HERTEL	HARRY A	37		M	M	BROOKLYN N.Y.	NOV. 24 1896	1047 NEW YORK AVE BROOKLYN NY
24	HILLER	HARRY	31		M	S	HOBOKEN N.J.	FEB 9. 1902	1047 NEW YORK AVE BROOKLYN NY
25	HOBARD	JOHN J	27		M	S	NEW YORK CITY	JAN 14 1906	159 E CHESTER ST LONG BEACH N.Y.
26	JOYCE	SARIEL			F	S	SALEM MASS	MAR 10 1901	441 LAFAYETTE ST SALEM MASS
27	JACOBS	DAVID S	28		M	M	NEW YORK CITY	SEPT 13 1905	77 CHADWORTH PL. NEW ROCHELLE N.Y.
28	JACOBSON	DAVID	26		M	M	NEW YORK CITY	JUNE 7 1907	SAME AS ABOVE
29	JONES	WILLIAM	43		F	S	NEW HAVEN CONN.	JULY 11 1884	WATERBURY CONN
30	KIMBLE	WILLIAM	37		F	S	CALLIFORNIA	MAY 8 1903	ALBANY N.Y.

See Manifest No. 4
Line No. 4.

May 8 1903

11/23 9:15 am

50

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-5021

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **2**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

154

S. S. **WESTERN WORLD**

Sailing from **NEW YORK <CRUISE>**

DEC 9 1933, 192, Arriving at Port of **NEW YORK N. Y. DEC 21 1933, 192**

No. of List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	KELLER	HAROLD	27		M	M	NEW YORK CITY	APRIL 28 1906		200 RIVERSIDE DR. NEW YORK CITY
2	KELLER	ETHEL	23		F	M	NEW YORK CITY	FEB 20 1910		SAME AS ABOVE
3	LEVINE	JACOB	49		M	M	NEW YORK CITY	JULY 6 1884		1524 53RD ST. BROOKLYN NY
4	LEVINE	SARAH E.	44		F	M	NEW YORK CITY	AUG 20 1889		SAME AS ABOVE
5	LEONS	RUTH	22		F	S	NEW YORK CITY	APR. 11 1911		1018 PARK PL. BROOKLYN N.Y.
6	LIVINGSTONE	JAMES	48		M	M	BROOKLYN NY	AUG 20 1885		371 2ND ST. BROOKLYN NY
7	LUINE	JOSEPHINE	27		F	S	CANAAN CONN	JUNE 10 1906		5 VAN STICLEN ST. BKLYN NY
8	LYNCH	JOHN	30		M	S	NEW YORK CITY	MARCH 11 1903		2336 UNIVERSITY AVE. N.Y. CITY
9	MANSON	GILBERT	53		M	S	SWANSEA WALES	JUNE 3 1880	U.S. COURT, NEW YORK 1930	377 BEACH 12TH ST FAR ROCKAWAY N.Y.
10	MELIA	MICHAEL	34		M	S	NEW YORK CITY	JULY 28 1899		1470 E. 28TH ST BKLYN NY
11	MOYNIHAN.	TIMOTHY	26		M	S	LAWRENCE MASS	MAY 19 1907		1824 WOODBINE ST. QUEENS, N.Y. CITY
12	MILLE R	FAE	24		F	S	BROOKLYN N.Y.	SEPT. 9 1909		207 E. 92ND ST BKLYNN
13	MOSKOWITZ	GUSSIE	27		F	M	NEW YORK CITY	FEB. 25 1906		1569 47TH ST. BKLYN N.Y.
14	MITCHELL	MARGARET	42		F	M	QUINCY MASS	DEC. 25 1892		56 GLENDALE ST. QUINCY MASS
15	MANDELL	ALBERT	39		M	M	NEW YORK CITY	APR. 8 1894		621 FRANKLIN BLVD. LONG BEACH N.Y.
16	MANDELL	GRACE	35		F	M	NEW YORK CITY	MAR. 6 1898		SAME AS ABOVE
17	MANEY	MARIE	52		F	M			TRHU MARRIAGE 1898	1 PARK AVE POUGHKEEPSIE N.Y. 8809 110TH AVE WOODHAVEN N.Y.
18	MC GOWAN	ANN R.	28		F	S	BROOKLYN N.Y.	AUG 10 1905		235 WEST 83RD ST. N.Y. CITY
19	WAIMAN	PAULINE	33		F	S			U.S. DISTRICT COURT JULY 14 1931, BKLYN NY	348 VERMONT ST. BROOKLYN NY
20	OEKS	HENRY	44		M	S	BROOKLYN N.Y.	SEPT. 23 1889		560 HOWARD AVE. BKLYNM
21	POKORNE	ABRAHAM	29		M	S	NEW YORK CITY	MAR 12 1904		2523 37TH ST N.Y. CITY
22	PAVLIK	JOSEPH E.	35		M	S	NEW YORK CITY	DEC 20 1897		50 HENDRIX ST. BKLYN
23	PERKINS	GENEIEVE	28		F	S	BROOKLYN N.Y.	FEB. 12 1905		523 CAMBRIDGE ST. WORCESTER MASS
24	POWER	EDWARD F.	43		M	S	WORCESTER MASS	APR 9 1890		302 EASTERN PKWAY. BROOKLYN NY
25	SANTELLI	LIDA	27		F	S	NEW YORK CITY	JAN 13 1906		1546 53RD ST BKLYN N.Y.
26	SCHWARTZ	ROBERT L.	40		M	M	BROOKLYN NY	MAY 10 1897		SAME AS ABOVE
27	SCHWARTZ	ROSE	38		F	M	BROOKLYN NY	MAY 21 1897		5423 12TH AVE BKLYN NY
28	SHERMAN	ELIZABETH	33		F	M	BROOKLYN NY	MAY 26 1900		SAME AS ABOVE
29	SHERMAN	JEANNE	37		F	M	NEW YORK CITY	MAY 15 1896		105 PINEHURST AVE. N.Y. CITY
30	SCHEFFLER	WILLIAM	30		M	M	NEW YORK CITY	MAY 22 1903		

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WESTERN WORLD Sailing from NEW YORK (CRUISE), DEC. 9TH 193392, Arriving at Port of NEW YORK DEC. 21ST 1933, 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SCHLESING	ALL							
2	MEAMAN	THOMAS							
3	SWIFT	FRANK							
4	SWANSON	WILLIAM							
5	SWANSON	WILLIAM							
6	SWANSON	WILLIAM							
7	SWANSON	WILLIAM							
8	SWANSON	WILLIAM							
9	SWANSON	WILLIAM							
10	SWANSON	WILLIAM							
11	SWANSON	WILLIAM							
12	SWANSON	WILLIAM							
13	SWANSON	WILLIAM							
14	SWANSON	WILLIAM							
15	SWANSON	WILLIAM							
16	SAILING FROM MIAMI FLA. DEC. 17TH 1933.								
17	GUENZBERG	SIGMUND	44		M	M	NEW YORK CITY DEC. 30 1889		270 GRAND CONCOURSE NEW YORK CITY
18	GUENZBERG	JULIETTE	40		F	M	NEW YORK CITY MAY 7TH 1893		SAME AS ABOVE
19	HARTMAN	BERNHARD H.	39		M	S	PLAUEM GERMANY APRIL 18 1894	JERSEY CITY CHANCERY COURT JERSEY CITY N.J. 1923.	1571 UNDERCLIFFE AVE. N.Y.CITY
20	BRINKMAN	BEN G.	48		M	M	ST. LOUIS MO. DEC. 8TH 1885		286 PALM BLVD. MIAMI. FLA.
21	HERRON	AGNES	42		F	M	LAWRENCE MASS. 1891		19 GREENWOOD COURT UTICA N.Y.
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LINES 16.22 TO 30 BLANK

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **4**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

156

S. S. **WESTERN WORLD** Sailing from **NASSAU, BAHAMAS**, **DECEMBER 18TH, 1933**, Arriving at Port of **NEW YORK** **DECEMBER 21ST, 1933**

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Haggerman	Septhen S.	24		M	S	East Orange, N.J.	January 16, 1909	Durand Rd. Maplewood, N.J.
2	Kottman	Walter H.	38		M	S	New York City.	July 11, 1895	37 Ridgewood Terrace, Maplewood, N.J.
3	Kemp	Charles	55		M	M	Swampscott, Mass.	October 23, 1878	Prides Crossing, Mass.
4	Hillen	Harry P.	31		M	S	Hoboken, N.J.	June 9, 1902	934 Gillias Ave. North Bergen, N.J.
5	Kingston	William G.	37		M	S	New York City.	June 13, 1896	2685 University Ave. New York City.
6	O'Connor	Joseph W.	46		M	W	New York City.	September 22, 1888	Burntwood, L.I.
7	Eberhardt	Walter F.	41		M	M	New York City.	November 7, 1891	46 Walbrook Rd. Scarsdale, N.Y.
8	Low	William	43		M	M	Albany, N.Y.	June 7, 1890	27 East 62nd St. New York City.
9	Eberhardt	Harriet K.	31		F	M	Kansas, Mo.	October 7, 1901	46 Walbrook Rd. Scarsdale, N.Y.
10	Davis	Margarette	26		F	S	Chestnut Hill, Pa.	August 11, 1907	Bryn-Mawr, Pa.
11	Mills	Harry	31		M	S	New York City.	FEBRUARY 26, 1901	J.C. Penney Hosiery Co. New York.
12	Jamison	Edward	40		M	S	New York City.	February 28, 1893	271 Church St. New York City.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LINES 13 TO 30 BLANK *LO [Signature]* PURSER

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RALPH M. WHITEHEAD, Surgeon of the SS WESTERN WORLD, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE <25> years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

R. M. Whitehead

Sworn to before me this 21ST day of DECEMBER, 19 33

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. WESTERN WORLD

Passengers sailing from

NASSAU, BAHAMAS

DECEMBER 18TH, 1933

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CITY, MOBY, PV, or EF and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		✓ Le Fleur	Frances O.	57		F	W	Housework	Yes	English	Yes	G. Britain	African	Bahamas	Nassau	Extended Re-Entry Permit #859144	Wash. D. C.	12/11/33	99	U.S.A.	N.Y. City/
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

LINES 2 TO 30 BLANK

54

12/11/33 915

MAKER

Inspector

99

U.S.A.

N.Y. City/

12/11/33 915

MAKER

Inspector

LINES 2 TO 30 BLANK

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

...DECEMBER 21ST...

19 33

158

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.N. SADLER MASTER, of the SS. WESTERN WORLD, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER *officer.*

Sworn to before me this 21ST day of DECEMBER, 1933
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 9

159

S. S. WESTERN WORLD sailing from MIAMI, FLA., DEC. 17TH, 1933, Arriving at Port of NEW YORK DEC. 21ST 1933, 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	SPEIRS	CHARLES	21		M		NEW YORK CITY NOV. 22 1911	<<STOWAWAY>> <i>At 11:00</i>	1469 PRESIDENT STREET BROOKLYN NY
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LINES 2 TO 30 BLANK *to Guy Hayes* PURSER.

55

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
HERBERT HOWE	30	U.S.A.	HUGO VAN LOON	38	HOLLAND
LAS P. LARSON	26	U.S.A.	WILLIAM SCHMIDT	49	U.S.A.
JUAN CHANES	27	U.S.A.	OSCAR RAUBER	41	GERMAN
KARL DENAU	42	U.S.A.	CARL HOLMGREN	43	U.S.A.
WILLIAM DAVIS	42	U.S.A.			
FRANK ADDICKS	47	U.S.A.			
JOS P. CONNELLY	36	U.S.A.			
FRANK CORTES	23	U.S.A.			
CHARLES PRYCE	48	BRIT.			
BERNARD NEEDHAM	39	U.S.A.			
CRISTOBAL ORS	45	U.S.A.			
DONALD SLOAN	17	U.S.A.			
REED RANDALL	18	U.S.A.			
WILLIAM MACDONALD	29	U.S.A.			
PAUL THUNBERG	20	U.S.A.			
JULIAN UGALDE	38	U.S.A.			
LUDWIG KEMPTER	48	U.S.A.			
WILLIAM MELIA	48	BRIT.			
SAM BARICIC	33	AUST.			
JOSE JUANES	39	SPAN.			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and also the names of those, if any, who have been paid off or discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report the cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1618

[illegible]Line **MUNSON STEAMSHIP LINES**

Owners DO
..... DO

Real Agents
14-1249

Immigrant Inspector.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
FORM 689 10-32

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE**

Port of NEW YORK

DECEMBER 22, 1933

I, master of the AMERICAN SS DECEMBER 22, 1933
from port of NASSAU (Nationality) S. S. WESTERN WORLD, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 166

Total crew at time of arrival 166 Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 8 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 24 Total crew this date 182

The above-named vessel arrived at this port DECEMBER 21, 1933, consigned to MUNSON S S LINES; is now lying at PIER 64 N R, expected to sail DECEMBER 22, 1933 for NASSAU, and is via United States port of DIRECT First port of call in United States this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

160.

DESERTING SEAMEN

[illegible]

2000

RECU

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

Wheat	74
Wheat	40
Alfalfa	48
See Receipts	167

Owners DO

Agents DO

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1967

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WESTERN WORLD, arriving at NEW YORK, DEC. 21ST, 1933, from the port of HAVANA, MIAMI AND NASSAU 161

(1)	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	SADLER	HARRY T.		CAPTAIN	NEW YORK	7-33	PAID OFF	YES	44	M	AMERICAN	U. S. A.				
2	YES	WILKE	RUSSELL B.		CH. OFFICER	DO	DO	DO	YES	42	M	DO	DO				
	YES	REINHOLD	ALBERT F.		1ST DO	DO	DO	DO	YES	41	M	DO	DO				
	YES	BIRCH	ROBERT S.		2ND DO	DO	DO	DO	YES	30	M	DO	DO				
	YES	BLANTHORN	GEORGE		3RD DO	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO				
	YES	NAVAS	JOSEPH		4th M.	DO	DO	DO	YES	36	M	SPANISH	DO				
7	NO	WITSMAT	HANK		DO	DO	DO	DO	YES	26	M	GERMAN	GERMANY	5-10	174	NONE	
8	NO	LIESTHAL	GEORGE		DO	DO	12-8-33	DO	YES	39	M	POLISH	U. S. A.				
9	YES	SMYTH	THOMAS		M. A. A.	DO	12-7-33	DO	YES	37	M	AMERICAN	DO				
10	NO	COURTNEY	WALLACE		DO	DO	DO	DO	YES	34	M	DO	DO				
	YES	LOVE	CHARLES		DO	DO	DO	DO	YES	39	M	DO	DO				
	YES	WREIBUS	ALBERT		BOSS	DO	DO	DO	YES	28	M	RUSSIAN	ESTHONIA	5-7	163	NONE	
13	YES	CAMBERO	JOSE		DO MATE	DO	DO	DO	YES	44	M	SPANISH	SPANISH	5-5	159	NONE	
14	YES	GARCIA	FRANCISCO		CARPENTER	DO	DO	DO	YES	34	M	DO	DO	5-6	147	NONE	
15	YES	GALANS	CARLOS		A. B.	DO	DO	DO	YES	33	M	DO	U. S. A.				
16	YES	LOPEZ	MANUEL		DO	DO	DO	DO	YES	29	M	DO	SPANISH	5-6	158	NONE	
17	YES	DA SILVA	MANUEL F.		DO	DO	DO	DO	YES	37	M	SPAN AM	U. S. A.	5-5			
18	YES	BENDIKSEN	THEO		DO	DO	DO	DO	YES	28	M	SCAND.	DAVE	5-6	153	NONE	
19	YES	SEPP	JOHN		DO	DO	DO	DO	YES	30	M	RUSSIAN	U. S. A.				
20	NO	FRANKS	ALEXANDER		DO	DO	DO	DO	YES	33	M	GREEK	GREEK	5-7	166	NONE	
21	YES	PERKINS	JOHN F.		DO	DO	DO	DO	YES	28	M	RUSSIAN	LATVIA	5-6	152	NONE	
22	NO	JOHNSON	ALMON		DO	DO	DO	DO	YES	35	M	SPANISH	SPANISH	5-7	151	NONE	
23	YES	PAZ	JOSE		DO	DO	DO	DO	YES	34	M	DO	DO	5-4	147	NONE	
24	YES	WATSON	JOHN		DO	DO	DO	DO	YES	40	M	IRISH	DO				
25	NO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	YES	31	M	ENGLISH	ENGLISH	5-7	144	NONE	
26	NO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	YES	30	M	ENGLISH	ENGLISH	5-7	144	NONE	
27	NO	DO	DO		DO	DO	DO	DO	YES	31	M	AMERICAN	DO				
28	YES	OTERO	JOHN		DO	DO	DO	DO	YES	28	M	SPANISH	SPANISH	5-6	147	NONE	
29	YES	TRIFIDAL	JOHN		DO	DO	DO	DO	YES	30	M	AMERICAN	DO				
30	YES	DO	DO		DO	DO	DO	DO	YES	31	M	AMERICAN	DO				

Captain 74
 Mate 40
 Alien 48
 Total not inc Mails 167

Line MUNSON STEAMSHIP LINES
 Owners DO
 Agents DO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

162

Vessel WESTERN WORLD, arriving at NEW YORK, DEC. 21ST, 1933, from the port of HAVANA, MIAMI AND NASSAU

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	MC GRAW	GEORGE		O. S.	N YORK	12 7.33	PAID OFF	YES	M	18	AMERICAN	U.S.A.				
2	YES	FLETCHER	JOHN		DO	DO	DO	DO	YES	M	21	DO	DO				
3	YES	GEOGHEGAN	WILLIAM		PURSER	DO	DO	DO	YES	M	43	DO	DO				
4	YES	GLYNN	HAROLD C.		ASST. DO	DO	DO	DO	YES	M	38	DO	DO				
5	YES	WHITEHEAD	RALPH		SURGEON	DO	DO	DO	YES	M	51	DO	DO				
6	YES	STEWART	CHARLES		CH. RADIO	DO	DO	DO	YES	M	39	DO	DO				
7	YES	SANBORN	MATTHEW		2ND DO	DO	DO	DO	YES	M	25	DO	DO				
8	NO	BONILLA	WILLIAM		MESSBOY	DO	12 8.33	DO	YES	M	24	DO	DO				
9	YES	DONNELLY	JOHN T.		CH. ENG.	DO	12.7 33	DO	YES	M	43	DO	DO				
10	YES	SMITH	WILLIAM J.		1ST ASST	DO	DO	DO	YES	M	36	DO	DO				
11	YES	HOUX	JOSEPH		JR 2ND DO	DO	DO	DO	YES	M	35	DO	DO				
12	YES	HALE	ALBERT R.		SR 2ND DO	DO	DO	DO	YES	M	31	ENGLISH	DO				
13	YES	RICHARDSON	FRANK H.		3RD DO	DO	DO	DO	YES	M	33	AMERICAN	DO				
14	YES	SUGGS	ARNOLD		JUNIOR ENG	DO	DO	DO	YES	M	35	DO	DO				
15	YES	FOSHEE	OTIS B.		DO	DO	DO	DO	YES	M	23	DO	DO				
16	YES	GEYER	ANDREW		DO	DO	DO	DO	YES	M	37	DO	DO				
17	YES	ROPER	JOHN		MACHINIST	DO	DO	DO	YES	M	26	DO	DO				
18	YES	GUSTAFSSON	ADOLPH		DO. MATE	DO	DO	DO	YES	M	48	SCANDI	DO				
19	YES	REIGHART	ELWIN		CH. FRELZER	DO	DO	DO	YES	M	40	AMERICAN	DO				
20	YES	DOWLING	WALDRON		2ND DO	DO	DO	DO	YES	M	30	WEST INDIAN	DO				
21	YES	SHEEHAN	PETER		3RD DO	DO	DO	DO	YES	M	40	AMERICAN	DO				
22	YES	LOBERMANN	ALFRED		CH. ELECT	DO	DO	DO	YES	M	30	GERMAN	GERMAN	5 10	156	NONE	
23	YES	HEDDEN	WALTER E.		2ND DO	DO	DO	DO	YES	M	31	AMERICAN	U.S.A.				
24	YES	MC CONOLOQUE	HAROLD		3RD DO	DO	DO	DO	YES	M	28	DO	DO				
25	YES	BASSETT	FLOYD		OILER	DO	DO	DO	YES	M	27	DO	DO				
26	YES	BEWLEY	JACK		DO	DO	DO	DO	YES	M	30	DO	DO				
27	YES	TERRY	ERNEST		DO	DO	DO	DO	YES	M	36	FLORISH BELGIAN	DO	5 10	148	NONE	
28	NO	VERA	TONY		DO	DO	12 9 33	DO	YES	M	23	SPANISH	SPANISH	5 10	140	NONE	
29	NO	BEARD	HARRY		DO	DO	DO	DO	YES	M	50	GERMAN	GERMAN	5 10	140	NONE	
30	YES	KUSHLAUX	AUGUST		DO	DO	12 7 25	DO	YES	M	39	RUSSIAN	RUSSIAN	5 10	140	NONE	

Line MUNSON STEAMSHIP LINES
Owners DO
Local Agents DO
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WESTERN WORLD, arriving at NEW YORK, DEC. 21ST, 1933, from the port of HAVANA, MIAMI AND NASSAU 163

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	BROWN	JOHN		W. T.	N YORK	12.7.33	PAID OFF	YES	27	M	AMERICAN	U. S. A.				
2	YES	VIDAL	ANTONIO		DO	DO	DO	DO	YES	33	M	SPANISH	SPANISH	5 10	156	NONE	
3	YES	IMPORTANTE	ERNESTO		DO	DO	DO	DO	YES	39	M	PACIFIC ISLANDER	U. S. A.				
4	YES	KAILAN	FRANK		DO	DO	DO	DO	YES	52	M	DO	DO				
5	YES	PETERS	NICOLAS		DO	DO	DO	DO	YES	38	M	GREEK	BRITISH	5 8	146	NONE	
6	YES	TAUTHAR	CARLOS		DO	DO	DO	DO	YES	36	M	PACIFIC ISLANDER	U. S. A.				
7	YES	MONOS	PEDRO		FLORIAN	DO	DO	DO	YES	48	M	AMERICAN	DO				
8	YES	MOBASA	MODESTO		DO	DO	DO	DO	YES	32	M	PACIFIC ISLANDER	DO				
9	YES	MERTENS	FRANK		DO	DO	DO	DO	YES	32	M	AMERICAN	DO				
10	YES	ESTRADA	ESTEVAN		DO	DO	DO	DO	YES	28	M	CUBAN	CUBAN	5.11	172	NONE	
11	YES	BOYS	JOHN W		DO	DO	DO	DO	YES	25	M	AMERICAN	U. S. A.				
12	YES	LOPEZ	MANUEL		DO	DO	DO	DO	YES	39	M	SPANISH	SPANISH	5 9	166	NONE	
13	YES	FERNANDES	RAUL		DO	DO	DO	DO	YES	25	M	AMERICAN	U. S. A.				
14	YES	GARCIA	ROQUE		DO	DO	DO	DO	YES	33	M	SPANISH	SPANISH	5 5	145	NONE	
15	YES	NUNES	ANDRES		DO	DO	DO	DO	YES	40	M	DO	DO	5 6	155	NONE	
16	YES	CORREIA	JOSE		DO	DO	DO	DO	YES	33	M	PORTUGUESE	PORTUGUESE	5.5	144	NONE	
17	YES	AVALONE	ANTONIO		DO	DO	DO	DO	YES	22	M	AMERICAN	U. S. A.				
18	YES	TEIJEIRO	ANTONIO		DO	DO	DO	DO	YES	44	M	SPANISH	DO				
19	YES	LESLIE	JAMES		DO	DO	DO	DO	YES	30	M	AMERICAN	DO				
20	YES	AREBALO	ANAGETO		DO	DO	DO	DO	YES	42	M	SPANISH	SPANISH	5 7	174	NONE	
21	YES	MORES	RICARDO		DO	DO	DO	DO	YES	32	M	SPAN AM	URUGUAY	5 10	185	NONE	
22	YES	AMATO	JOSE		DO	DO	DO	DO	YES	24	M	AMERICAN	U. S. A.				
23	YES	HEREDIA	GEORGE		W. P. J.	DO	DO	DO	YES	36	M	SPAN AM	U. S. A.				
24	YES	RAEMAN	AGE		DO	DO	DO	DO	YES	29	M	AMERICAN	DO				
25	NO	SOLE	JOSE		DO	DO	DO	DO	YES	25	M	DO	DO				
26	YES	GLOWACK	PETER		PLUMBER	DO	DO	DO	YES	39	M	DO	DO				
27	YES	ANNUT	LEO		STORES	DO	DO	DO	YES	38	M	GERMAN	GERMAN	5 10	177	NONE	
28	YES	GOMEZ	JUAN		MESBOY	DO	DO	DO	YES	35	M	SPANISH	U. S. A.				
29	YES	SANCHEZ	JOSE		BOILERMAKER	DO	DO	DO	YES	42	M	AMERICAN	DO				
30	YES	FREEMAN	ALFRED		CH STEWARD	DO	DO	DO	YES	47	M	ENG. ISL	BRITISH	5 7	175	NONE	

Line MUNSON STEAMSHIP LINES
 Owners DO
 Local Agents DO
 14-1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(d) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WESTERN WORLD, arriving at NEW YORK, DEC. 21ST, 1933, from the port of HAVANA, MIAMI AND NASSAU

164

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	CLAUSEN	AXEL		2ND STEWARD	N. YORK	12 7 33	PAID OFF	YES	M	35	AMERICAN	U. S. A.				
2	YES	HENRY	MICHAEL		3RD DO	DO	DO	DO	YES	M	24	DO	DO				
3	YES	BEGG	WILLIAM		SAIL DO	DO	DO	DO	YES	M	43	ENGLISH	BRITISH	5.5	143	NONE	
4	YES	DE LAY	WILLIAM		DECK DO	DO	DO	DO	YES	M	25	AMERICAN	U. S. A.				
5	YES	MERRITT	THERON		BARMAN	DO	DO	DO	YES	M	43	DO	DO				
6	YES	GRIFFITHS	MAY		STEWARDESS	DO	DO	DO	YES	M	43	DO	DO				
7	YES	WATERHOUSE	BERTHA		DO	DO	DO	DO	YES	F	43	ENGLISH	BRITISH	5.4	110	NONE	
8	YES	TICE	LESTER		WALTER	DO	DO	DO	YES	M	38	AMERICAN	U. S. A.				
9	YES	HIGGINS	FRANK		DO	DO	DO	DO	YES	M	51	IRISH	DO				
10	YES	RESNIKOF	AL		DO	DO	DO	DO	YES	M	25	AMERICAN	DO				
11	NO	SATO	ANGEL A.		DO	DO	DO	DO	YES	M	25	SPAN AM	DO				
12	YES	PEREZ	ANTHONY		DO	DO	DO	DO	YES	M	36	SPANISH	SPANISH	5.9	143	NONE	
13	YES	SANTOS	MIGUEL		DO	DO	DO	DO	YES	M	41	DO	U. S. A.				
14	YES	LOPEZ	BENNY		DO	DO	DO	DO	YES	M	29	DO	DO				
15	YES	BILBAO	EUSEBIO		DO	DO	DO	DO	YES	M	35	DO	DO				
16	YES	THORNE	JOHN		DO	DO	DO	DO	YES	M	33	WEST INDIAN	BRITISH	5.8	155	NONE	
17	YES	CASTRO	EDUARDO		DO	DO	DO	DO	YES	M	34	SPANISH	SPANISH	5.6	142	NONE	
18	YES	YUHAS	THOMAS		DO	DO	DO	DO	YES	M	26	AMERICAN	U. S. A.				
19	YES	COX	WALTER		DO	DO	DO	DO	YES	M	50	ENGLISH	DO				
20	YES	MARTINEZ	MANUEL L.		DO	DO	DO	DO	YES	M	37	AMERICAN	DO				
21	YES	FERNANDEZ	JOAQUIN		DO	DO	DO	DO	YES	M	40	SPANISH	DO				
22	YES	GONZALES	MANUEL		DO	DO	DO	DO	YES	M	42	DO	DO				
23	NO	HASSIN	MAX		DO	DO	DO	DO	YES	M	29	AMERICAN	DO				
24	NO	BURCH	EDWARD		DO	DO	DO	DO	YES	M	27	DO	DO				
25	YES	WATTS	SANDFORD		DO	DO	DO	DO	YES	M	39	WEST INDIAN	BRITISH	5.6	155	NONE	
26	NO	SINCLAIR	MARK		DO	DO	DO	DO	YES	M	38	ENGLISH	BRITISH	5.5	149	NONE	
27	NO	HARRIS	URTON		DO	DO	12 8 33	DO	YES	M	35	WEST INDIAN	U. S. A.				
28	NO	CASTRO	MICHAEL		DO	DO	DO	DO	YES	M	33	AMERICAN	U. S. A.				
29	NO	BROWNE	DEWEES		DO	DO	DO	DO	YES	M	41	ENGLISH	BRITISH	5.8	155	NONE	
30	YES	ROBERTS	SYLVA		PRINTER	DO	12 7 33	DO	YES	M	47	SCOTCH	BRITISH	5.5	152	NONE	

MUNSON STEAMSHIP LINES

Line DO
Owners DO
Local Agents DO

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WESTERN WORLD, arriving at NEW YORK, DEC. 21ST, 1933, from the port of HAVANA, MIAMI AND NASSAU

165

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
1	YES	FOLCH	JOSEPH		LINEN KEEPER	N. YORK	12.7 3	PAID OFF	YES	38	M	SPANISH	SPANISH	5.8	663	NONE	
2	YES	CATONI	ALEXANDER		WATCHMAN	DO	DO	DO	YES	56	M	FRENCH	U. S. A.				
3	YES	DE BRITO	ALBERT		DO	DO	DO	DO	YES	44	M	PORTUGUESE	U. S. A.				
4	YES	HAUSCHULTZ	TED		DO	DO	DO	DO	YES	58	M	GERMAN	U. S. A.				
5	YES	FERNANDEZ	CANDIDO		JANITOR	DO	DO	DO	YES	33	M	SPANISH	U. S. A.				
6	YES	LOPEZ	MIGUEL		DO	DO	DO	DO	YES	35	M	DO	DO				
7	YES	LANGRHER	CHARLES		CH. LAUNDRY	DO	DO	DO	YES	33	M	AMERICAN	DO				
8	YES	LANGRHER	EDWARD		2ND DO	DO	DO	DO	YES	35	M	DO	DO				
9	YES	WIEFELD	HENRY		3RD DO	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO				
10	YES	WITTAL	FRED		MESSMAN	DO	DO	DO	YES	58	M	GERMAN	DO				
X 11	YES	MARTINEZ	JOSE		DO	DO	DO	DO	YES	25	M	SPANISH	SPANISH	5.5	139	NONE	<i>Ordered deported from U.S. in 1926 and deported. Has not since.</i>
12	NO	JESURUN	ANGELO		DO	DO	DO	DO	YES	45	M	WEST INDIAN	DUTCH	5.6	158	NONE	
13	YES	NILLO	MANUEL		DO	DO	DO	DO	YES	31	M	PORTUGUESE	U. S. A.				
14	YES	FOX	JAMES		BELLBOY	DO	DO	DO	YES	24	M	AMERICAN	DO				
15	YES	VANDER HOVEN	ALBERT		DO	DO	DO	DO	YES	18	M	DO	DO				
16	NO	BRIGSTOCKE	WILLIAM		DO	DO	DO	DO	YES	20	M	DO	DO				
17	YES	SCHMIDT	ALFRED		CH. COOK	DO	DO	DO	YES	54	M	GERMAN	DO				
18	YES	GONZALEZ	DARIO		2ND DO	DO	DO	DO	YES	36	M	SPANISH	DO				
19	YES	RODRIGUEZ	ENRIQUE		3RD DO	DO	DO	DO	YES	38	M	SPANISH	SPANISH	5.8	182	NONE	
20	YES	MOSQUERA	ROMAN		VEG. DO	DO	DO	DO	YES	33	M	DO	DO	5.11	195	NONE	
21	YES	LOPEZ	RICARDO		CREW DO	DO	DO	DO	YES	37	M	DO	DO	5.7	161	NONE	
22	YES	PEDERSEN	ARTHUR		BUTCHER	DO	DO	DO	YES	45	M	SCANDI	U. S. A.				
23	YES	GONZALEZ	FRANK		BAKER	DO	DO	DO	YES	35	M	SPANISH	U. S. A.				
24	YES	MATZOLL	HENRY		2ND DO	DO	DO	DO	YES	61	M	GERMAN	U. S. A.				
25	YES	GONZALEZ	JOSEPH		3RD DO	DO	DO	DO	YES	35	M	SPANISH	U. S. A.				
26	YES	HOFFMAN	RUSSELL		STOREKEEPER	DO	DO	DO	YES	40	M	AMERICAN	U. S. A.				
27	YES	FERNANDEZ	JOSE		PANTRYMAN	DO	DO	DO	YES	33	M	SPANISH	SPANISH	5.8	149	NONE	
28	YES	LIMARDO	CARLOS		2ND DO	DO	DO	DO	YES	23	M	AMERICAN	U. S. A.				
29	YES	BELDARRAIN	JOSE		SALADMAN	DO	DO	DO	YES	29	M	SPANISH	SPANISH	5.5	155	NONE	
30	YES	VEIRA	JUAN		SCULLION	DO	DO	DO	YES	32	M	DO	DO	5.5	149	NONE	

Line MUN SON STEAMSHIP LINES
Owners DO
Local Agents DO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

166

Vessel WESTERN, arriving at NEW YORK, DEC. 21ST, 1933, from the port of HAVANA, MIAMI AND NASSAU

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
1	YES	NOGUEROLES	PEDRO		SCULLION	N. YORK	12.7.33	PAID OFF	YES	38	M	IRISH	U. S. A.				
2	NO	RIVERA	JOHN		DISHWASHER	DO	DO	DO	YES	39	M	AMERICAN	DO				
3	YES	MONTALVO	JOSE		DO	DO	DO	DO	YES	22	M	DO	DO				
4	YES	ROBINSON	VINCENT		S. R. STWD.	DO	DO	DO	YES	31	M	PACIFIC ISLANDER	DO				
5	YES	FEAL	JOSE		JO. NER	DO	DO	DO	YES	36	M	SPANISH	SPANISH	5.4	141	NONE	
6	NO	COPLOVITCH	DAVID		MUSICIAN	DO	12.9.33	DO	YES	25	M	ENGLISH	U. S. A.				
7	NO	MAGRIM	JULIUS		DO	DO	DO	DO	YES	22	M	AMERICAN	DO				
8	NO	PATTON	ROBERT		DO	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO				
9	NO	SCHUMACHER	DAVID		DO	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO				
10	NO	COUPER	DAVID		DO	DO	DO	DO	YES	41	M	DO	DO				
11	YES	APICELLA	ANDREW		BARBER	DO	12.7.33	DO	YES	25	M	DO	DO				
12	YES	MADSEN	CHRISTINE		MANICURIST	DO	DO	DO	YES	42	F	SCAND.	DANE	5.2	134	NONE	
13	YES	SAWYER	CARL		TOURIST DR STEWARD	DO	DO	DO	YES	22	M	AMERICAN	U. S. A.				
14	NO	HOFFMAN	MICHAEL		UTILITYMAN	DO	12.9.33	DO	YES	42	M	RUSSIAN	U. S. A.				
15	YES	BURNS	MEYER		BELLBOY	DO	12.7.33	DO	YES	22	M	AMERICAN	U. S. A.				
16	NO	HAAG	ARTHUR		CRUISE DIRECTOR	DO	12.9.33	DO	YES	38	M	DO	DO				
17	YES	MOORE	JOSE		WORKAWAY	HAVANA	12.15.33	DO	YES	31	M	DO	DO				Certify that these two men left the ship at Miami Florida on 1/10/33 W. W. Meyer V. W. Meyer
18	YES	TOLENTINO	ALF		DO	DO	12.15.33	DO	YES	25	M	DO	DO				
19	AMERICAN CONSULATE at Nassau, Bahamas No. 437		Closed with crew of 168 Fee \$ 7.00 per.														
20	SEEN		(Country)														
21	For the journey to the United States		via Direct														
22	Date		DEC. 18, 1933														
23	AMERICAN CONSULATE		NASSAU, BAHAMAS														
24	NASSAU, BAHAMAS																
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line MUNSON STEAMSHIP LINES
Owners DO
Local Agents DO
16-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

12-21-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. N. SAGLER MASTER, of the SS WESTERN WORLD, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 21 day of DECEMBER, 1933

[Signature]
Immigrant Inspector.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Jameson Carr, Surgeon of the Neuronia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

Sworn before me this 22nd day of December, 19 33

at New York

G. Jameson Carr

Signature and title of immigration or other official

When a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. When a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	U.S.	
1	5			1	7				14
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38									
39									
40									
41									
42									
43									
44									
45									
46									
47									
48									
49									
50									
51									
52									
53									
54									
55									
56									
57									
58									
59									
60									
61									
62									
63									
64									
65									
66									
67									
68									
69									
70									
71									
72									
73									
74									
75									
76									
77									
78									
79									
80									
81									
82									
83									
84									
85									
86									
87									
88									
89									
90									
91									
92									
93									
94									
95									
96									
97									
98									
99									
100									

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

st. 7 7 14
Class 7 7 14

9 Cruise pass m/c

Marceland
Emilio St. Co.

DEC 22 1933
265498

12/28/33
1/2/34
e.e.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (which) shall be for the listing of

S. S. MAURETANIA

Passengers sailing from HAVANA

December 1933

1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Landing Permit number (Date number with 001, 002, PT, or NP and give number of set number)	Date		Date of entry into U. S. or date of departure from U. S.	Last permanent address	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Real	Real what language (or if cannot read, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1	RES. USA. REG. TANGLEY ✓	SAMUEL W.	49	-	M	M	Marine Supt.	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	05-15	England	Mawgan	Sec 3(6) No 267.	1933- Mar 1.	83	U.S.A.	New York
2	ELIMINATIONS. Lines 2 to 30 are blank																			
3																				
4							2nd Purser													
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 11

Station, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

December 22nd

19 33.

168

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.V. PEEL, Master, of the MAURETANIA, from West Indies, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

mm
Commanding Officer.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33
at New York

Bohannon
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French." For instance, "France" appearing under the head of race or people by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Jameson Carr, Surgeon of the MAURETANIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

G. Jameson Carr

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33

at New York

R. P. Loughlin
Immigration Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S.

MAHETANIA

Passengers sailing from

CURACAO D.W.I.

December 15th

19 33

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, December 22nd, 1933 170

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure) State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes— Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States permanently, or to remain in the United States for a limited period, or to remain in the United States for a limited period and then to depart for his own country (See footnote for full text of this question)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other Government (See footnote for full text of this question)	Whether excluded and deported	Whether excluded and deported	Whether excluded and deported	Whether excluded and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification		
1	Husband: R.J.Hastings. c/o C.P.C. Maracaibo. Venezuela.	Eng via N.York	Yes	Self	Yes	3 mons visit 1930 N.York June 1930.	Mother, Mrs. Morgan. 61 Ann Street. Newark N.J.	No	3 mons	No	No	No	No	No	No	No	Good	5 8	Fr	Brn	Black	None.
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.V. PEEL MASTER, of the MAURETANIA, from WEST INDIES CRUISE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

mm
Commanding Officer.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33
at New York

D. Loughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Galtic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 11 (Place of birth).**—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "SQIV," "TV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. Jameson Carr, Surgeon of the Mauretania, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33

at New York

G. Loughlin
Immig. Insp.
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MAURETANIA

Passengers sailing from

LA GUAYRA, Venezuela

December 14th

1933

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
1	TRANSIT	GUERRA	Juan	60		M	M	Senator	Yes	Spanish	Yes Venezuelan	Spanish	Venezuela	Caracas	Sec 3.(2) No. 36	Caracas	July 28th 1933	Venezuela	Caracas										
2		LUGO	Jose	28		M	S	Singer	Yes	English	Yes Venezuelan	Spanish	Venezuela	Caracas	R.P. Sec 10-945643	Washington	Nov 18th 1933	U.S.A.	New York										
3		LUGO	Carmen	60		F	W	None	Yes	Spanish	Yes Venezuelan	Spanish	Venezuela	Maracay	N.I.Q.V. 67	Caracas	Dec 13th 1933	Venezuela	Caracas										
4		LUGO	Guillermo	31		M	S	None	Yes	Spanish	Yes Venezuelan	Spanish	Venezuela	Caracas	N.I.Q.V. 68	Caracas	Dec 13th 1933	Venezuela	Caracas										
5		INI	Alberto	40		M	S	Merchant	Yes	English Spanish	Yes Argentine	Syrian	Syria	Allepo	Sec 10.R.P. 943099	Washington	Nov 1st 1933	U.S.A.	New York										
6	ELIMINATIONS. Lines 6 to 30 are blank.																												
7																													
8	Rearme 2nd Pursar.																												
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26	53																												
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

172

Arriving at Port of NEW YORK, December 22nd, 1933

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entering into and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.V. Peel Master, of the Mauritania, from West Indies Cruise, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MM Peel
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21st 22nd day of December, 19 33
at New York

W. Houghlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G. JAMESON CARR, Surgeon of the "MAURETANIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE BRITISH MEDICAL COUNCIL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

G. Jameson Carr

Sworn to before me this 22ND. day of DECEMBER, 1933

at NEW YORK.

W. J. Loughlin
Immig. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MAURETANIA

Passengers sailing from

NEW YORK

9TH. DECEMBER

1933

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.V. PEEL R.D. R.N.R. MASTER, of the "LAURETANIA", from WEST INDIES CRUISE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

mm
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 22ND. day of DECEMBER, 1933
at NEW YORK

Lozoughlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abie to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." 16-420

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

175

S. S. "MAURETANIA"

Sailing from

TRINIDAD B. I.

13TH. DECEMBER

19³³

Arriving at Port of

NEW YORK

22ND. DECEMBER

19³³

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	BRAXTON	VISTAR	59	-	M	M	FREDERICKSBURG VA. 12TH. JAN. 1874		FREDERICKSBURG VA.
2	BRAXTON	RACHARL	44	-	F	M	STANTON VA. 21ST. MAR. 1889		DO.
3	CERTIFY LINES 3 TO 30 INCLUSIVE ARE BLANK.								
4	<i>RBB arne</i> 2ND. PIER.								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

60

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

176

S. S. MAUNSTANIA

Sailing from CURACAO

December 15th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK December 22nd, 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	FLACK	ALONZO	48	-	M	M	Claverack N.Y. June 27th 1885.		93 S. Burnet Street, E. Orange N.J.
2	FLACK	AGNES	37	-	F	M	Brooklyn N.Y. April 7th 1896.		as above.
3	MAXWELL	HARRY	51	-	M	M	PHILADELPHIA Pa. January 23rd 1872.		1116 Kings Highway, Haddon Hts. N. Jersey.
4	ELIMINATIONS. Lines 4 to 30 are blank.								
5	R. B. Carrie								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

61

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

14

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

177

S. S. MAURETANIA

Sailing from

La Guayra

Dec 14th

, 1933, Arriving at Port of

New York

December 22nd

, 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	MORRISON	George	32	-	M	M	Philadelphia Pa. Dec 6th 1901.		26 Woodside Ave. Trenton N.J.
2	ELIMINATIONS.	Lines 2 to 30 are blank.							
3									
4		R8barine	2nd	Purser.					
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

178

S. S. MAURETANIA

Sailing from

HAVANA

December 20th, 1933

Arriving at Port of

NEW YORK

December 22nd

1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	PETTEY	TOM	38	-	M	M	Martindale Texas. January 4th 1895.		78 Fairview Ave. Great Neck. N. York.
2	ELIMINATIONS. Lines 2 to 30 are blank.								
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

[illegible]

Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a statement of such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of the vessel, and the name of those who were paid off and discharged, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been engaged and shipped on board of the vessel; and the principal immigration officer shall deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made; and, in the event such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine shall be assessed, the principal immigration officer shall require the owner, agent, consignee, or master to deposit such sum as security for the payment of such fine. *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

[illegible]

Sheet No. 1

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	
57	M	ENGLISH	BRITISH	58"	149	NONE	
51				5'11"	186		
48				5/7	156		
42				5/7	186		
44				5/7	128		
40				5/8	150		
35				6/0	160		
32				5/9	160		
31				5/9	160		
45				5/8	160		
26				5/7	149		
32				6/0	157		
32		WELSH		3/9	140		
47		SCOTCH		6.0	159		
36	F	ENGLISH		5.3	146		
49	M		DO	5.5	147		
45			DO	6.1	160		
46				5.10	160		
34				5.10	156		
32				5.9	156		
33				5.11	156		
28				5.8	160		
24				5.8	150		
27				5.9	161		
27				5.11	195		
33				5.7	153		
49				5.7	141		
35				5.8	137		
29				5.9	156		
49		IRISH		5.6	146		

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 606.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration
aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MAURETANIA, **arriving at** NEW YORK, 19

(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service in years	Position in ship's company	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read
	Family name	Given name		When	Where
YES	PEEL	REGINALD	40 MASTER	NOV 15TH 1933	SOFTON
	BATTLE	WALTER	30 CAPTAIN		
	ILLINGWORTH	CYRIL	28 STAFF CAPT & CH OFFICER		
	SPENCER	ROLAND	28 SR. 1ST. OFFICER		
	BATEMAN	OLIVER	30 JR. DO.		
	SARGENT	OLIVER ARTHUR	26 SR. 2ND. OFFICER		
	LOCKE	JOHN	20 JR. DO.		
	CAUNCE	JOHN	15 SR. 3RD. OFFICER		
	CLARKE	HAROLD	14 JR. DO.		
	SELLARS	GILBERT	21 1ST. WIRELESS OPERATOR		
	VARMEN	LEWIS	5 2ND WIRELESS OPERATOR		
	WOOD	CLIFFORD	8 3RD WIRELESS OPERATOR		
	EDWARDS	GWILYN	12 4TH WIRELESS OPERATOR		
	CARR	GEORGE	18 SURGEON		
	RUDD	GLADYS	4 NURSE		
	MIDDLETON	WILLIAM	28 DISPENSER		
	WYATT	REGINALD	17 HOSP. ATTD.		
	JOHNSON	CHARLES	22 PURSER		
	CARINE	LIONEL	14 STAFF PURSER		
	WADESON	RONALD	12 SR. ASST. PURSER		
	CARLYLE	JAMES	9 TOURIST PURSER		
	NEWCOMBE	RALPH	7 ASST. PURSER		
	COULTON	JOHN	4 JR. ASST. PURSER		
	ROBINSON	JOHN	3 JR. ASST. PURSER		
	REYNARD	JOHN	5 DO.		
	DEANS	JOHN	15 DO		
	WHITE	WILLIAM	16 BAGGAGE MASTER		
	DURY	CHARLES	8 PRINTER		
	BOGHURST	JAMES	9 2ND PRINTER		
	MCCONNELL	JAMES	16 LINO TYPE		

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

14-151

F. J. M. 1872
 1872

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **MAURETANIA**, arriving at **NEW YORK**, **19**, from the port of **PORT OF SPAIN TRINIDAD, B.W.I.**

180

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
YES	PEEL	REGINALD	40	MASTER	NOV 15TH	1933	SO'TON	NO	YES	57	M	ENGLISH	BRITISH	58"	149	NONE
	BATTLE	WALTER	30	STAFF CAPTAIN						51				5'11"	186	
	ILLINGWORTH	CYRIL	28	STAFF CAPTN & CH.OFFICER						48				5'7"	156	
	SPENCER	ROLAND	28	SR.1ST.OFFICER						42				5'7"	186	
	BATEMAN	OLIVER	30	JR. DO.						44				5'7"	128	
	SARGENT	OLIVERARTHUR	26	SR.2ND.OFFICER						40				5'8"	150	
	LOCKE	JOHN	20	JR. DO.						35				6'0"	160	
	CAUNCE	JOHN	15	SR.3RD.OFFICER						32				5'9"	160	
	CLARKE	HARROLD	14	JR. DO.						31				5'9"	160	
	SELLARS	GILBERT	21	1ST. WIRELESS OPERATOR						45				5'8"	160	
	VARMEN	LEWIS	5	2ND. WIRELESS OPERATOR						26				5'7"	149	
	WOOD	CLIFFORD	8	3RD. WIRELESS OPERATOR						32				6'0"	157	
	EDWARDS	GWILYN	12	4TH. WIRELESS OPERATOR						32		WELSH		5'9"	140	
	CARR	GEORGE	16	SURGEON						47		SCOTCH		6'0"	159	
	RUDD	GLADYS	4	NURSE						36	F	ENGLISH		5'3"	146	
	MIDDLETON	WILLIAM	28	DISPENSER						49	M	DO		5'5"	147	
	WYATT	REGINALD	17	HOSP.ATTD.						45	DO			6'1"	160	
	JOHNSON	CHARLES	22	PURSER						46				5'10"	160	
	CARINE	LIONEL	14	STAFF PURSER						34				5'10"	156	
	WADESON	RONALD	12	SR. ASST. PURSER						32				5'9"	156	
	CARLYLE	JAMES	9	TOURIST PURSER						33				5'11"	156	
	NEWCOMBE	RALPH	7	ASST. PURSER						28				5'8"	150	
	COULTON	JOHN	4	JR. ASST. PURSER.						24				5'8"	150	
	ROBINSON	JOHN	3	JR.ASST. PURSER						27				5'9"	151	
	REYNARD	JOHN	5	DO.						27				5'11"	195	
	DEANS	JOHN	15	DO						33				5'7"	153	
	WHITE	WILLIAM	16	BAGGAGE MASTER						49				5'7"	141	
	DURY	CHARLES	8	PRINTER						35				5'8"	137	
	BOGHURST	JAMES	9	2ND PRINTER						29				5'9"	156	
	MCCONNELL	JAMES	16	LINOTYPER						49		IRISH	1	5'6"	146	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R.V. Pal, Master of the Mametan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 22nd day of December 1933

M. Pal
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

181

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, DEC 22 1933, 19, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases.	REMARKS.
1	YES	WESTFIELD	EDWARD	4/12	MUSICIAN	15 NOV 1933	SO'TON	NO	YES	33	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'6"	140	NONE	
2	DO	MAXWELL	BILLY	4/12	do	DO	DO	DO	DO	29	DO	do	DO	5.6	124	do	
3		JONES	THOMAS	2						32				5.3	130		
4		EARTHROWL	LAURENCE	1/12						30				5.8	130		
5		MORETON	HARRY	1/12						31				5.5	130		
6		TYLER	NORMAN	1/12						24				5.6	120		
7		MAGEE	EDMUND	2						33				5.6	130		
8		COOPER	FREDERICK	1 1/2						22				6.0	160		
9		TA BOIS	LAWRENCE	3						26				5.6	142		
10		CURRIE	JAMES	5						28				5.6	142		
11		O'DARE	WILLIAM	6						37				5.4	146		
12		DIMMER	ALBERT	6	CHIEF MASTER AT ARMS					46		IRISH		6.0	180		
13		TRILL	WILLIAM	7	ASST CH. M.A.A.					48		ENGLISH		6.1	168		
14		WARD	CHARLES	1	M.A.A.					43		DO		6.0	160		
15		GARTRELL	JAMES	4	DO					53				6.0	186		
16		PKYNE	HARRY	14	DO					36				5.11	200		
17		JOHNSON	PATIENCE	2	NURSE					41	FEMALE			5.8	156		
18		MORNEMENT	ERWARD	7	PHOTOGRAPHER					30	MALE			5.11	200		
19		DOCKING	JOHN	6/12	do					20	DO			6.0	150		
20		POWELL	GEORGE	1/12	DO					31				5.7	136		
21		HAILEY-CUFFE	ROBERT	12	3RD. PRINTER					31				5.8	136		
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

No 21 Medical held, 12/22/1933

F. J. Haggerty
12/22/1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, 05022 1933, 19, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

182

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES.	SMITH	ROBERT	64 1/2	CARPENTER	15 NOV 1933	SO'TON	NO	YES	50	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.7	155	NONE.	
2	DO.	CHILD	SYDNEY	41	CARP'S MATE	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.9	155	DO	
3		CRADDICK	JOHN	27	DO					47				5.10	154		
4		GRAY	ALFRED	24	BOSUN					41				5.10	154		
5		BEALE	ALFRED	28	BOSUN'S MATE					42				5.8	165		
6		JEUNE	WILLIAM	28	DO DO					45				5.8	160		
7		FARMER	WILLIAM	22	LAMPTRIMMER					40				5.8	168		
8		GRITT	BENJAMIN	40	STOREKEEPER					56				5.3	147		
9		KEAN	JAMES	32	Q.M.					50				5.4	132		
10		LOMAX	FRED	36	DO.					53				5.4	143		
11		FENNELL	HENRY	30						49				5.3	150		
12		BUTLER	FREDERICK	44						52 1/2				5.8	220		
13		SELWAY	ARTHUR	38						55				5.9	168		
14		MACDONALD	JOHN	42						64				5.7	165		
15		TAYLOR	THOMAS	26	A.B.					45				5.4	150		
16		PERCHARD	SYNNEY	29	DO.					52				5.9	156		
17		NORRIS	FRANK	30						47				5.6	147		
18		KIRK	BENJAMIN	26						44				5.7	156		
19		MARTIN	PERCY	24						50				5.6	154		
20		CLARKE	DAVID	35						46				5.2	136		
21		KEARON	FRANK	32						48		IRISH		5.6	156		
22		DORAN	ARTHUR	40						56		DO		5.6	150		
23		ARTON	WILLIAM	32						51		ENGLISH		5.4	138		
24		EDWARDS	WILLIAM	30						46		DO		5.7	146		
25		INNES	ROBERT	19						32		SCOTCH		5.7	140		
26		GOULD	WILLIAM	27						42		ENGLISH		5.6	147		
27						15 NOV 1933	SO'TON	NO	YES	27	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.9	154	NONE	
28	YES	SHEEN	WILLIAM	10	A.B.	1933	SO'TON	NO	YES	27	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.9	154	NONE	
29	DO	RICHARDS	CHARLES	28	DO.	DO.	DO.	DO.	DO	49	DO	DO	DO	5.10	154	DO.	
30	DO	MUDIE	WILLIAM	10	DO	DO	DO	DO	DO	43	do	do	DO	5.8	154	DO.	

Line
Owners
Local Agents
6000 8/23-25/2004

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, DEC 22 1933, 19, from the port of TRINIDAD.B.W.I.

183

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea IN YEARS.	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	JESSOP	JOSEPH	31	SAILOR	15 NOV 1933	SO'TON	NO	YES	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.11	150	NONE.	
2	DO	HOUSTON	JOHN	30	A.B.	DO	DO	DO	DO	50	DO	DO	DO	5.6	135	DO.	
3		BEST	JOHN	30	DO					48				5.4	140		
4		GROUNDSELL	WILLIAM	24						46				5.9	170		
5		BEARDER	ALEXANDER	30						52				5.0	144		
6		SPENCER	GEORGE	25						45				5.5	140		
7		MARSH	FREDERICK	31	SAILOR					20				6.0	145		
8		BURBRIDGE	ARTHUR	21	A.B.					19				5.7	154		
9		BAILLIE	ARTHUR	26	DO					47				5.5	140		
10		NEW	WILLIAM	7						22				5.8	146		
11		RENSCH	CHARLES WILLIAM	9						26				5.5	140		
12		HARVEY	FRANCIS	11						31				5.11	176		
13		RICHARDS	RICHARD	11						28				5.9	150		
14		GALLICHAH	PHILLIP	15						30				5.7	146		
15		POTHECARY	NORMAN	10						25				5.8	145		
16		JONES	GEORGE	10						30				5.8	175		
17		WHEELER	ERNEST	32						48				5.7	140		
18		HART	ROBERT	22						39				5.4	137		
19		SIMMONS	REGINALD	6						22				5.6	154		
20		PATTINSON	LESLIE	9						24				5.11	194		
21		DYER	ROBERT	37						55				5.11	154		
22		ZULUE	HARRY	5						20				5.8	140		
23		JACOBS	HARRY	2	U.S.					17				5.5	130		
24		ONN	FRANK	1	DO.					18				5.6	146		
25		LUCAS	VIVIAN	11	DO.					16				5.6	137		
26		TAYLOR	CYRIL	1	BOY SEAMAN					15				5.7	140		
27		FEDI	STANLEY	1	DO.					16				5.7	136		
28		KYLE	JAMES	31	A.B.					45				5.7	154		
29		LOUTH	JAMES	1	BOY SEAMAN					15				5.10	146		
30		HICKMAN	ALBERT	21	SAILOR					19				5.10	165		

Line
Owners
Local Agents
9000 9/33-22/3604

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

184

Vessel **"MAURETANIA"**, arriving at **NEW YORK**, **Dec 22**, 19**33**, from the port of **PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea IN YEARS.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or tattoos.	(16) REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	FAIR	LESLIE	10	A.B.	15 NOV 1933.	SO'TON	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.2	165	NONE	
2	DO	BYRNE	JOHN	4 1/2	DO	DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.9	151	DO	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

F. J. Dwyer
12/22/1933

Line
Owners
Local Agents
6000 8/25-28/3004

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

185

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 19, from the port of PORT OF SPAIN TRINIDAD B.W.I.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name	IN YEARS.		When	Where									
1	YES	SUTCLIFFE	WILLIAM	31	CHIEF ENGINEER	15 NOV 1933	SO'TON	NO	YES	51	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.5	156	NONE
2	DO	BOTTING	HENRY	25	STAFF CH. DO.	DO.	DO	DO	DO	50	DO	DO	DO	5.8	156	DO
3		CRAIG	THOMAS	22	1ST. SR. 2ND.					46		SCOTCH		5.7	159	
4		WHITTLE	JOHN	19	2ND DO DO					48		ENGLISH		5.5	135	
5		DUNLOP	WILLIAM	25	3RD DO DO					49		IRISH		5.5	160	
6		JONES	RICHARD	19	1ST. JR. DO					44		ENGLISH		5.9	161	
7		DUNCAN	JAMES	23	2ND DO DO					45		DO		5.10	170	
8		COURT	ARTHUR	23	3RD DO DO					45		DO		5.7	159	
9		WILSON	CHARLES	25	1ST. SR. 3RD.					46		DO		5.10	145	
10		TAYLOR	WILLIAM	17	2ND DO DO					42		DO		5.7	160	
11		ROGERSON	JOHN	20	3RD DO. DO.					43		SCOTCH		5.8	160	
12		NICHOLSON	CHARLES	25	1ST. JR. DO.					48		ENGLISH		5.7	160	
13		NICOL	JAMES	15	2ND DO. DO.					40		SCOTCH		5.11	160	
14		MURPHY	GERALD	14	3RD. DO. DO.					36		ENGLISH		5.8	136	
15		PEARSON	CECIL	15	1ST. SR. 4TH.					35		DO		5.9	160	
16		HARRISON	HAROLD	15	2ND DO. DO.					40		DO		5.8	169	
17		CAMPBELL	ARCHIBALD	12	3RD. DO. DO.					40		SCOTCH		5.9	170	
18		BARNES	ALFRED	10	1ST. JR. DO.					36		ENGLISH		5.6	140	
19		DOUTHWAITE	CHARLES	10	2ND. DO. DO.					33		DO		5.9	170	
20		HADWIN	ALFRED	16	3RD. DO. DO.					40		DO		5.7	159	
21		BLAIN	WILLIAM	15	1ST. SR. 5TH.					38		DO		5.9	176	
22		WILLIAMS	THOMAS	17	2ND DO. DO.					37		WELSH		5.10	160	
23		MOIR	RONALD	9	3RD. DO. DO.					30		ENGLISH		5.8	156	
24		BROWN	JAMES	9	1ST. JR. DO.					32		IRISH		5.8	157	
25		BRYAN	ROBERT	15	2ND. DO. DO.					36		ENGLISH		5.11	160	
26		GALL	JOHN	9	3RD. DO. DO.					38		DO		5.8	152	
27		GOODFELLOW	HENDERSON	13	1ST. SR. 6TH.					31		SCOTCH		5.11	160	
28		HAMPTON	WILLIAM	9	2ND. DO. DO.					/30		ENGLISH		5.9	147	
29		JONES	WILFRED	9	3RD. DO. DO.					31		DO		5.11	152	
30		JAMIESON	WILLIAM	9	1ST. SR. 7TH.					32		DO		5.10	160	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

186

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 19, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B. W. I.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS.
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea IN YEARS.	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	
1	YES	BURNAND	WILLIAM	9	2ND. SR. 7TH.	NOV. 15 1933	SO' TON	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.11	170	NONE.	
2	DO.	MACDONALD	JOHN	4	3RD. DO. DO.	DO.	DO.	DO.	DO.	30	DO.	DO.	DO.	5.8	149	DO.	
3		WHITE	JOHN	12	1ST. SR. 8TH.					23		DO		5.11	156		
4		HUBBARD	ROBERT	22	1ST ELECTRICIAN					48		DO		5.9	156		
5		KAY	WALTER	14	2ND. DO.					39		SCOTCH		5.8	149		
6		CAULDWELL	DAVID	9	3RD DO.					30		ENGLISH		5.9	149		
7		SPINCER	LESTER	7	4TH DO.					30		DO.		6.1	149		
8		BELL	HENRY	3	5TH DO.					24		DO.		5.9	149		
9		DERBYSHIRE	RICHARD	3	6TH DO.					30		DO.		6.0	160		
10		BELK	JOHN	25	BOILERMAKER					48		DO.		5.11	200		
11		DAVIES	WILLIAM	17	DO.					37		WELSH		5.8	156		
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

F. J. Haypothys Insp
12/22/1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

187

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 1937, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea IN YEARS.	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES.	BRIGHTMAN	WILLIAM	19	1ST PLUMBER	15 NOV 1933	SO'TON	NO	YES	47	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.10	136	NONE.	
2	DO.	PIKE	HERBERT	12	2ND DO.	DO.	DO.	DO.	DO	33	DO	DO	DO	5.5	.39	DO.	
3		PHILLIPS	JOHN	4	CINE ATTD.					22				5.5	122		
4		CLARE	GEORGE	40	ELEC. ATTD.					60				5.9	200		
5		STRATTON	ALFRED	25	do.					45				5.17	140		
6		CULL	HERBERT	42	DO					62				5.7	139		
7		FLYNN	THOMAS	30	REFRIG ADDT.					58		IRISH		5.5	160		
8		MULLIGAN	JAMES	26	DO.					52		ENGLISH		5.5	.20		
9		CURRIE	THOMAS	30						50		DO		5.8	144		
10		STONE	CHARLES	10						44				5.11	154		
11		EVANS	DAVID	30						58				5.5	138		
12		MC MILLAN	JAMES	20						44				5.10	150		
13		BAILEY	JAMES	30	STOREKEEPER					57				5.6	154		
14		FRANKHAM	JOHN	29	DO.					48				5.10	188		
15		HULL	HENRY	17	DONKEYMAN					43				5.8	190		
16		HUSSEY	ALFRED	18	DO.					36				5.9	210		
17		TAYLOR	ELIAS	10	GREASER					57				5.6	136		
18		BARNETT	JOHN	35	DO.					51				5.9	180		
19		HUNTON	HARRY	19						34				5.6	156		
20		HASTIE	ARTHUR	25						43				5.9	146		
21		HALL	HERBERT	40						59				5.6	184		
22		GALLAGHER	MICHAEL	40						61				5.8	175		
23		WYATT	LOUIS	33						49				5.8	145		
24		SHERIN	THOMAS	30						50				5.8	150		
25		GURRY	JOHN	21						40				5.11	168		
26		LAMPARD	THOMAS	12						40				5.9	154		
27		NORTON	MICHAEL	10						33				5.6	130		
28		WHITE	JOHN	35						54				5.10	147		
29		HOWARTH	HARRY	10						32				5.6	140		
30		SMITH	WILLIAM	5						27				5.8	.48		

Line
Owners
Local Agents
9000 8/23-24/3004

[Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAUREPANIA, arriving at NEW YORK, Dec 27, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

188

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	GRIFFIN	PATRICK	30	GREASER	15 NOV 1933	SO'TON	NO	YES	58	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.6	156	NONE.	
2	DO.	MILLER	NICHOLAS	32	DO	DO	DO	DO	DO	57	DO	DO	DO	5.6	.40	DO	
3		ELIZARD	ARTHUR	8						25				5.8	156		
4		Edwards	William	12						33				5.10	150		
5		MC CARR	THOMAS	12						35		IRISH		5.6	170		
6		BARTER	WILLIAM	33						49		ENGLISH		5.9	195		
7		MULLALY	LAWRENCE	12						30		DO		5.4	140		
8		ALLEN	JAMES	30	FIREMAN					58				5.8	150		
9		ELLIS	ARTHUR	7	DO.					54				5.6	160		
10		BELL	STANLEY	10						36				5.4	140		
11		HAMMOND	ALFRED	8						56				5.3	170		
12		COOPER	DANIEL	33						54				5.4	146		
13		CASELL	EDWARD	12						57				5.6	140		
14		SHEATH	HENRY	27						52				5.6	154		
15		COLLINS	CHARLES	3						29				5.10	154		
16		ASHEN	HARRY	20						44				5.3	169		
17		WOODFORD	FRANK	23						39				5.9	175		
18		MITCHELL	HARRY	8						26				5.6	140		
19		BURNS	THOMAS	4						24				5.6	146		
20		BUNGAY	PERCY	19						37				5.6	137		
21		DINNING	THOMAS	24						43				5.3	120		
22		TARRANT	ENOS	16						33				5.8	146		
23		THORN	JACK	22						42				5.6	200		
24		YATES	GEORGE	20						34				5.2	140		
25		PIGGOTT	ARTHUR	9						45				5.6	140		
26		MUNDAY	THOMAS	14						32				5.8	146		
27		WILKINS	CHARLES	32						53				5.6	156		
28		CARVER	ALAN	13						37				5.6	140		
29																	
30	YES	EDNEY	WILLIAM	20	FIREMAN	15 NOV 1933	SO'TON	NO	YES	52	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.8	150	NONE.	

Line
Owners
Local Agents
6000 8/35-22/3604

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. J. [Signature]
Immigrant Inspector
12/22/1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

189

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 27, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea IN YEARS.	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES.	HANKS	WILLIAM	4	FIREMAN	15 NOV. 1933.	SO'TON	NO	YES	36	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.6	156	NONE.	
2	DO.	SPENCER	FRANK	10	DO	DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5.6	140	DO.	
3		LOGAN	JOHN	4						21				5.10	150		
4		WILLIAMS	FREDERICK	20						62				5.5	200		
5		COMER	PETER	25						42				6.0	180		
6		BEEDIE	DAVID	28						55		SCOTCH		5.7	154		
7		COWARD	JAMES	33						53		ENGLISH		5.8	205		
8		GEORGE	ARTHUR	4						23		DO		5.7	130		
9		HARFIELD	WILLIAM	30						50				5.7	165		
10		COX	WILLIAM	28						56				5.8	154		
11		HUTCHINGS	HENRY	16						51				5.7	154		
12		LOGAN	THOMAS	25						50				5.6	140		
13		AYLING	ALBERT	23						43				5.1	150		
14		HILL	ERNEST	9						40				5.7	140		
15		OAKES	HARRY	17						33				5.9	148		
16		PADDINGTON	FREDERICK	8						26				5.8	140		
17		PITTARD	ALBERT	11						32				5.6	150		
18		GRANT	THOMAS	6						23				5.9	149		
19		MAYNARD	ALFRED	1						26				5.9	167		
20		PARFITT	JOHN	23						54				5.3	180		
21		WEBSTER	WILLIAM	8						25				5.8	149		
22		WINGFIELD	ALBERT	28						46				6.0	200.		
23		CHUBB	LEONARD	3						25				5.9	158		
24		HOLMES	WILLIAM	12						31				5.10	160		
25		HAWKINS	JAMES	15						41				5.4	130		
26		BISHOP	CYRIL	2	TRIMMER					27				5.8	145		
27		GIBB YOUNG	HUGH YOUNG	2	DO.					32				5.7	142		
28		YOUNG	ARTHUR	30						51				5.8	182		
29		BURROUGH	GEORGE	4						40				5.2	142		
30		STEELE	FRANK	14						32				5.7	156		

Line
Owners
Local Agents
6000 5/22-22/5604

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such
allens on board upon arrival at a port of the United States.

190

Vessel MAURETANIA, arriving at NEW YORK, XXI Dec 22, 1922 from the port of TRINIDAD B.W.I.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	ROGERS	WILLIAM	17	TRIMMER	1933 15TH NOV.	SOTON	NO	YES	37	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	156	NONE	
2	DO	WILLIAMS	ALBERT	5	DO	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5.7	130	DO	
3		HALE	THOMAS	45						58				4.10	140		
4		BRAY	FREDERICK	4						21				5.6	145		
5		RATHVENS	CHARLES	20						42				5.5	145		
6		TREW	WILLIAM	25						45				5.9	154		
7		UNWIN	ALFRED	31						30				5.7	144		
8		BRITTON	ALBERT	3						24				5.3	140		
9		FOREMAN	EDWARD	5						31				5.5	120		
10		FLOYD	FRANK	18						48				5.6	150		
11		TYNDALL	WILLIAM	11						21				5.1	130		
12		CHIVERS	GEORGE	9						29				5.7	140		
13		PEARCE	CHARLES	3						31				5.4	136		
14		ASHLEY	CORNELIOUS	7						32				5.8	170		
15		BERRY	CECIL	9						24				5.5	156		
16		RICKMAN	GEORGE	1						20				5.11	165		
17		CHIVERS	JOSEPH	14						33				5.10	148		
18		HOUSE	ERNEST	14						31				5.7	134		
19		COOPER	THOMAS	4						23				5.8	150		
20		HENDERSON	ROBERT	13						43		SCOTCH		5.6	147		
21		RAPSON	ERNEST	17						32		ENGLISH		5.6	145		
22		DOWN	ERNEST	14						40		DO		5.9	160		
23		LODGE	CHARLES	7						33				6.11	164		
24	YES	THOMPSON	THOMAS	12	TRIMMER	15TH NOV.	SOTON.	NO	YES	20	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	140	NONE	
25	DO	ROWLANDS	EVAN	9	DO	DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.9	135	DO	
26		CARLSON	THOMAS	2						29				5.11	160		
27		JONES	ELWYN	3						26				5.8	139		
28		JACK	WILLIAM	5						23				5.5	136		
29		BEAZLEY	GEORGE	12						26				5.7	154		
30		TARRANT	WILLIAM	21						32				5.7	146		

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

191

Vessel MAURETANIA, arriving at NEW YORK, Dec 22, 1933 from the port of TRINIDAD, B. W. I.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disorders	REMARKS
		Family name	Given name	IN YEARS		When	Where										
1	YES	HUNT	CHARLES	2	TRIMMER	1933		NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5.6	150	NONE	
2	DO	BAILEY	JOHN	13	DO	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5.4	156	DO	
3		FLOWER	WILLIAM	17						33				5.11	160		
4		O'KANE	MICHAEL	2						27		IRISH		5.1	150		
5		NASH	WILLIAM	19						36		ENGLISH		5.9	150		
6		MARLOW	WILLIAM	2						21		DO		5.2	156		
7	FIRST. P.E.	DUKE.	LEONARD.	6	TRIMMER.	1933	8TH DEC. NEW YORK	NO.	YES	29	M.	DO	DO	5.8	154	DO	Transferred from S.S. Seydlitz
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b). Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of charges of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and the duty of each owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as practicable, all cases in which any such alien has been landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on the time of the arrival but who will have been paid off and discharged, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien employees, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$50 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and such vessel shall be detained until the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the fine required by Section 36 has been furnished, and not then unless, unless of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws shall be employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$5,000 for each alien to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$5,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman be may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA, arriving at NEW YORK, Dec 27, 1923 from the port of TRINIDAD B.W.I. 192

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES	WILSON	WALTER	21	2ND STEWARD	15TH NOV.	SOTON	NO	YES	44	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	170	NONE	
2	DO	THOM	JAMES	19	EX. DO	DO	DO	DO	DO	37	DO	DO	DO	5.8	175	DO	
3		GEOGHEGAN	REGINALD	22	REST. MANGR.					38				5.9	185		
4		DURHAM	JOHN	15	WRITER					37				5.7	134		
5		BLAKE	WILLIAM	7	-WRITER					22				5.4	136		
6		JOHNSTONE	ARTHUR	8	1ST ASST.					24				5.7	149		
7		WRIGHT	JAMES	28	ASST. WRITER					53				5.7	150		
8		PETER	THOMAS	26	BARKEEPER					46				5.6	150		
9		YULE	THOMAS	20	SMK. RM. DO					42				5.6	160		
10		HUGHES	WILLIAM	10	ASST. BARKEEPER					36				5.11	168		
11		BOYD	HUGH	23	DO DO					42				5.9	179		
12		IRVING	ARTHUR	25	DO DO					46				5.4	145		
13		TEASDALE	JAMES	19	CELLARMAN					43				5.2	128		
14		ALLEN	EDGAR	21	STOREKPR.					38				5.7	140		
15		TAYLOR	THOMAS	12	ASST. DO					26				5.10	150		
16		DORAN	DAVID	24	DO DO					59				5.9	167		
17		CAWS	ALFRED	7 1/2	LINENKPR.					29				5.10	140		
18		COBB	SIDNEY	8	ASST. DO					41				5.9	140		
19		JEPSON	OTTO	8	ASST. BARBER					41		DANISH	DANISH	5.9	220		
20		HAMPTON	GEORGE	12	HEAD WAITER					28		ENGLISH	BRITISH	5.8	144		
21		HESKETH	HENRY	23	DO DO					40		DO	DO	5.9	150		
22		GREEN	CHARLES	23	DO DO					49				5.5	150		
23		BAKER	ALFRED	20	SAL. STWD.					49				5.3	140		
24		GOLDSMITH	ALBERT	11	EX DO DO					36				5.8	160		
25		EVERARD	CHARLES	8	2ND DO DO					24				6.3	176		
26		MOONEY	MATTHEW	33	EX. 2ND SALOON STWD.					55				5.6	147		
27		WHITE	CHARLES	18	SAL. PTRY. STD.					33				5.10	200		
28		HARRIS	ERNEST	11	ASST. DO					47				5.4	140		
29		SHORT	FREDERICK	16	DO DO					41				5.7	141		
30		TATTERSALL	ROBERT	7	ASST. PTRY. STWD.					37				4.10	100		
					DO DO DO												

Line
Owners
Local Agents
6000 8/22-23/3694

F. J. May
Immigrant Inspector
12/22/1923

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such
allens on board upon arrival at a port of the United States.

193

Vessel MAURETANIA, arriving at NEW YORK, Dec 27, 19, from the port of TRINIDAD. B.W.I.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS.
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	DENTON	JOHN	7 1/2	-STEWARD ASST. PTRY.	1933 15TH NOV.	SOTON	NO	YES	35	M	ENGLISH	BRITISH	5.3	132	NONE	
2	DO	WADE	WILLIAM	11	-DO-	DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5.4	113	DO	
3		EASTER	LEONARD	4	-DO-					32				5.3	116		
4		LANGMEAD	OLIVER	21	-DO-					61				5.3	130		
5		TALL	WILLIAM	5	-DO-					32				5.8	142		
6		HUBBARD	HENRY	11	-STEWARD PLATE PTRY.					29				5.8	152		
7		GUEST	THOMAS	1	DO					31				5.10	175		
8		KINGSTON	THOMAS	10						40				5.8	140		
9		COLLINS	ALFRED	7						27				6.0	160		
10		WALLACE	JOHN	11						38				5.8	130		
11		PEERS	FRANK	25						51				5.2	128		
12		EDWARDS	WILLIAM	4	-STEWARD DECK PTRY.					27				5.5	138		
13		FELSTEAD	ARTHUR	6	-DO-					20				5.11	142		
14		WALLACE	JAMES	22	DECK STWD.					41				5.5	160		
15		PRYOR	BERNARD	22	ASST. DO					42				5.4	150		
16		OWEN	THOMAS	19	DO DO					40				5.9	170		
17		EVANS	EDWARD	25	SMK. RM. STWD.					42				5.8	160		
18		ALLPORT	HARRY	37	ASST. DO					52				5.10	162		
19		ADAMSON	THOMAS	25	DO DO					51				5.8	185		
20		MCQUEEN	ROBERT	18	DO DO					36				5.8	174		
21		WALKER	CHARLES	15	LOUNGE STWD.					39		SCOTCH		5.4	135		
22		STANTON	FRANK	16	ASST. DO DO					35		ENGLISH		5.10	160		
23		WERNER	NORMAN	14	VER. CAFE. STD.					45		DO		5.4	132		
24		BESSANT	ARTHUR	11	-STEWARD ASST. VER. CAFE					30				5.5	140		
25		DURKIN	MATTHEW	3 1/2	OFFICERS' STD. ENGINEERS'					19				5.6	130		
26		FORD	HARRY	10	STEWARD					46				5.4	128		
27		SAGAR	NORMAN	11	ASST. DO					43				5.9	140		
28	YES	TURNER	WILFRED	4	ASST. ENG. STWD. 1933 DO DO	15TH NOV.	SOTON	NO	YES	37	M.	ENGLISH	BRITISH	5.8	150	NONE	
29	DO	HISCOCK	EDWARD	8	DO DO	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.7	130	DO	
30		SPRINGETT	LOUIS	6	DO DO					22				5.6	122		

Line

Owners

Local Agents
8000 8/23-28/3004

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **MAURETANIA**, arriving at **NEW YORK**, *Dec 22*, 19*33* from the port of **TRINIDAD, B.W.I.** **194**

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at years	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	
				IN YEARS		When	Where									
					-STEWARD	1933										
1	YES	TURRALL	OLIVER	3	ASSTLENGRS.	15TH NOV. SOTON	NO	YES	22	M	ENGLISH	BRITISH	6.0	152	NONE	
2	DO	WOOD	WALTER	20	CHF. BEDROOM	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5.8	200	DO	
3		SNOOK	GEORGE	14	1ST CL. B.R.S.				33					176		
4		PRINGLE	THOMAS	15	DO				40					140		
5		LAWRENCE	HERBERT	13					40					174		
6		GITTENS	GEORGE	26					60					145		
7		HOLLOWAY	HERBERT	20					39					150		
8		HAWKINS	FREDERICK	27					41					140		
9		GATES	WILLIAM	14					34					151		
10		HOLMAN	FRANK	30					49					174		
11		ALLEN	PERCY	19					38					140		
12		TAYLOR	ALBAN	22					44					144		
13		ABBOTT	WILLIAM	24					47					160		
14		DAWE	FRANK	20					51					144		
15		WOODGAR	ALBERT	14					40					160		
16		RICHARDSON	JOHN	16					34					186		
17		DIAPER	WILLIAM	25					45					126		
18		TANNER	CECIL	28					46					256		
19		HOW	ALBERT	6					40					140		
20		HARDING	ARTHUR	12					31					154		
21		CRITTENDEN	FREDERICK	15					31					140		
22		HUNT	REGINALD	12					41					140		
23		HUNT	HARRY	22					31					215		
24		HOLLEY	EDWARD	15					26					135		
25		HEATHCOTE	ALAN	6					29					150		
26		BROWN	REUBEN	9					29					140		
27		ORCHARD	PERCY	11					44					157		
28		MCFARLANE	DOUGLAS	22					24					150		
29		HOUNSELL	ARTHUR	4					53					165		
30		WOODS	GEORGE	30												

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents
6000 8/25-26/3094

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b). Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

195

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	
1	YES	HUNT	TERENCE	3	FIRST CLASS B.R.S.	15 NOV. 1933	SO'TON	NO	YES	23	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	156	NONE	
2	DO.	POWELL	JOHN	30	DO.	DO.	DO.	DO	DO.	55	DO.	DO.	DO.	5.7	170	DO.	
3		BULL	ALBERT	9						27				5.10	136		
4		TULL	ARTHUR	28						53				5.7	145		
5		REID	JOHN	6						29				5.11	162		
6		MAYNARD	CHARLES	10	26					26	M			5.8	148		
7		WOODWARD	JOHN	24						53				5.9	170		
8		PHILLIPS	JOE	26						50				5.9	140		
9		BEARD	WILLIAM	34	BOOTS					53				5.6	186		
10		MESSENGER	ARTHUR	30	ASST. BOOTS					51				5.9	175		
11		WARR	CLIFFORD	14	STAFF CAPTN'S STEWARD					33				5.9	150		
12		JONES	WILLIAM	16	DOCTOR'S STEWARD					38				5.6	140		
13		WYLIE	JOHN	20	CHIEF ENGR'S STEWARD					37		SCOTCH		5.6	120		
14		YENDALL	WILFRED	18	CH. STEWARD'S STEWARD					35		ENGLISH		5.5	140		
15		ARNOLD	BASIL	12	CROWKERYMAN					35		DO.		5.8	116		
16		BAKER	ALBERT	10	LIFT ATTD.					39				5.10	200		
17		CROSS	FREDERICK	6	FRUIT STR. KEEPER					42				5.10	165		
18		MIGUEL	LEON	26	1ST. CLS. WAITER					42		GU PORTUESE		5.3	153		
19		TIZARD	JAMES	16	DO.					32		ENGLISH		5.5	140		
20		FRAMPTON	EDWARD	9						23				5.7	140		
21		BEEVES	PERCY	21						41				5.8	168		
22		BAUER	JOHN	13						39				5.4	153		
23		HACKETT	CLAUDE	18						37				5.5	141		
24		WYLDE	WILLIAM	15						31				5.8	140		
25		GOODHEW	WILLIAM	10						28				5.9	170		
26		STRATTA	BERTRAM	17						33				5.7	145		
27		MOORE	IVAN	9						28				6.2	180		
28		SMYTHE	WILLIAM	7						28				5.7	142		
29		WHITTLE	REGINALD	12						33				5.3	112		
30		ROSS	PETER	7						26				5.8	130		

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 690) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

196

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 1923, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS.
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea IN YEARS.	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	
1	YES.	ARNOLD	ALFRED	4	WAITER	15 NOV 1923.	SO'TON	NO	YES	27	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.8	182	NONE.	
2	DO.	MEEHAN	GEORGE	8	DO	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5.10	158	DO.	
3		PRESTON	WILLIAM	8						36				5.4	146		
4		LOTT	WILLIAM	6						23				6.0	160		
5		O'HARA	MICHAEL	18						47		IRISH		5.7	170		
6		SMITH	WILLIAM	5						25		ENGLISH		5.7	140		
7		STUBBING	ALFRED	15						42		DO.		5.7	180		
8		WHITE	ERNEST	15						44				5.11	174		
9		JACKSON	SYDNEY	14						36				5.3	135		
10		GIANINI	SIGELFREDO	10						42		SWISS	SWISS	5.4	160		
11		HAYSOM	ARTHUR	25						44		ENGLISH	BRITISH	5.8	140		
12		ARCHER	JOSEPH	22						41		DO.	DO.	5.10	161		
13		MORRIS	MERVYN	11						28				5.6	136		
14		HEDGECOCK	HARRY	8						33				5.9	140		
15		TRANter	CHRISTOPHER	11						32				5.8	150		
16		FLETT	WILLIAM	30						50				5.2	132		
17		PEEL	LEONARD	22						49				5.6	190		
18		BAKER	MORRIS	27						42				5.6	144		
19		FRANCE	FREDERICK	7						37				5.11	170		
20		ENGLAND	FREDERICK	9						24				5.9	140		
21		DORE	ALBERT	12						34				5.7	152		
22		CURRIE	SYLVESTER	8						23		SCOTCH		5.5	120		
23		DORRINGTON	RRGINALD	12						35		ENGLISH	BRITISH	5.2	130		
24		BENNETT	ALBERT	8						26		DO	DO	5.4	140		
25		SAUNDERS	GEORGE	7						25				5.3	130		
26		EDWICKER	JAMES	6	24					34				5.7	146		
27		CHAMBERS	GEORGE	6						22				5.8	140		
28		TYERS	FRANK	7						28				5.10	154		
29		WALKER	THOMAS	26						42				5.4	128		
30		BIGWOOD	CHARLES	9						25				5.5	120		

Line
Owners
Local Agents
6000 8/23-28/2694

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have
deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be refunded or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

197

Vessel "MAHRETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES.	BARNARD	CHARLES	18	WAITER	15 NOV 1933.	SO'TON	NO.	YES	39	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.5	160	None.	
2	DO.	CLARKE	STANLEY	6	-DO-	DO.	DO.	DO.	DO.	30	DO	DO	DO	5.4	130	DO	
3		GRANT	JOHN	23						43				5.6	140		
4		PATTISON	ROBERT	9						24				5.10	148		
5		TAYLOR	VICTOR	5						19				5.8	132		
6		SALTER	ERNEST	22						48				5.7	140		
7		BEESON	HAROLD	17						34				5.4	120		
8		WILLIAMS	ALBERT	14						35				5.11	170		
9		PENNAL	RONALD	6						22				5.8	134		
10		SLACK	CHARLES	16						31				5.7	154		
11		LEWIS	ARTHUR	6						20				5.6	130		
12		CHADWICK	EDWARD	10						24				5.10	149		
13		JOHNSON	WILLIAM	4						24				5.9	140		
14		BATCHELOR	JAMES	15	ASST BRKPR.					36				5.10	150		
15		FERRANTI	JOSEPH	30	BARBER					38		ITALIAN	N.B.S.	5.0	160		
16		JACKSON	EDWARD	30	A/ BARBER					55		ENGLISH	BRITISH	5.7	140		
17		MARTIN	JAMES	11	CLOTHES PRESSER					35		DO	DO	5.8	145		
18		BAUDE	ALBERT	7	HEAD WAITER					36		BELGIAN	BELGIAN	5.11	165		
19		HEBBLEWHITE	ARTHUR	18	-DO-					36		ENGLISH	BRITISH	5.10	160		
20		JONES	CHARLES	10	PLATE PANTRY STEWARD					36		DO	DO	5.9	140		
21		BRIDGES	FREDERICK	25	LIBRARY STEWARD					53				5.5	144		
22		MASON	FRANCIS	31	ASST OFFICERS' STEWARD					21				5.8	134		
23		GLOSSOP	PERCY	12	ASST. ENGRO' STEWARD					28				5.10	140		
24	YES.	CLEARY	CHARLES	6	CAPTAIN'S STEWARD	1933 15TH NOV	SO'TON	NO.	YES	30	M.	IRISH	BRITISH	6.0	155	None.	
25	DO	EVANS	GEORGE	14	POTSER'S STEWARD	DO	DO	DO	DO	48	DO	ENGLISH	DO	5.8	150	DO	
26		FLETCHER	HAROLD	15	LIFT ATTDT. FIRST CLASS					35		DO		6.0	220.		
27		HAMPTON	WILLIAM	21	WAITER					39				5.6	150		
28		PRENTICE	HUGH	8 1/2	DO					23				5.8	146		
29		BROOKE	ERNEST	7	DO					21				5.9	140		
30		BLAKELEY	JAMES	8	DO					28				5.9	146		

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

198

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 1923, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea IN YEARS.	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES.	BROMLEY	FREDERICK	22	1ST. CLS. WTR.	15. NOV. 1933.	SO' TON	NO.	YES.	52	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.4	130	NONE.	
2	DO.	THOMAS	EDGAR	26	-DO-	DO	DO	DO	DO	43	DO	DO	DO	5.11	168	DO.	
3		MACGONIGAL	JOHN	12						39				5.11	160		
4		CATTERALL	FREDERICK	8						26				5.6	164		
5		SULLIVAN	DENNIS	8						24		IRISH		5.7	130		
6		REVELL	HAROLD	11						25		ENGLISH		5.4	148		
7		DICKINS	FRANK	5						19		DO		5.1	126		
8		BUDD	LEONARD	9						23				5.3	186		
9		STUTCHBURY	SEPTIMUS	7						28				5.8	140		
10		GREGORY	JAMES	10						28				5.11	170		
11		GODFREY	CECIL	9						26				5.11	150		
12		SMITH	JOHN	30	CHIEF STEWARD					50				5.0 1/2	200		
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

F. J. Hayforth Sup
12/22/23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 559) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 33. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 33 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

199

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS.
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea IN YEARS.	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	
1	YES.	WEBBER	FRANK	17	EX TOUR. 15NOV CH. STEWARD	1933	SO' TON	NO.	YES	35	M	ENGLISH	BRITISH	5.11	178	NONE.	
2	DO.	ROSS	WILLIAM	5	TOUR SAL. STEWARD	DO	DO	DO	DO	32	DO	SCOTCH :	DO	6.1	156	DO.	
3		ELLIOTT	ARTHUR	11	TOUR DECK STEWARD					40		ENGLISH		5.5	130		
4		BYNAM	HENRY	27	TOUR SM/RM STEWARD					45		DO.		5.10	154		
5		DORE	GEORGE	14	TOUR LIBRY STEWARD					28				5.5	145		
6		BLAKE	WALTER	20	TOUR LOUNGE STEWARD.					33				5.2	135		
7		WALKER	FRANK	25	TOUR PANTRY STEWARD					45				5.5	150		
8		ABBOTT	ALFRED	19	3RD. CLS. PTY. STWD.					41				5.11	200		
9		MAXWELL	THOMAS	5	ASST. PURSERS' STEWARD.					19				6.0	145		
10		KNIGHT	DENNIS	10	BAND STWD.					25				5.9	156		
11		BILLINGTON	EDWARD	4	MARCONI STD. HOSPITAL					20				5.5	123		
12		GODWIN	REGINALD	1	STWD.					24				5.9	144		
13		PEDEN	EDWARD	10	PETTY MESS STEWARD					24				5.7	133		
14		TRACHY	JOHN	40	LAVY. STWD.					61				5.6	148		
15		HENLEY	VICTOR	7	DO.					47				5.4	144		
16		PAYNE	FREDERICK	8						27				5.9	140		
17		JACKSON	FRANK	12						33				5.8	152		
18		LANNING	ALFRED	3						39				5.7	140		
19		HAWTON	WILFRED	23	G.H. STWD.					40				5.8	160		
20		HUTTON	HARRY	17	DO.					53				5.8	140		
21		WILLIAMS	ALFRED	21						42				5.6	150		
22		DUDLEY	OWEN	29						47				5.7	140		
23		DE STE. CROIX	HAROLD	13						39				5.4	150		
24		LEWIS	OWEN	24	NIGHT STWD					43				5.9	168		
25		COLBOURNE	EDWIN	7	DO.					50				5.3	120		
26		COLLEY	JOHN	11						58				5.7	166		
27		MITCHELL	FREDERICK	52						52				5.8	170		
28		WALDRON	WILLIAM	47						61				5.7	138		
29		ASHBROOK	ERNEST	7						46				5.9	140		
30		KIRKBRIDE	JOHN	32						61				5.6	168		

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents
6000 8/33-10/3004

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

200

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea IN YEARS.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS.
1	YES.	ADAMS	1 1/2	BELLBOY	15 NOV. 1933. SO'TON	NO	YES	16	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.7	134	NONE.	
2	DO.	WARR	3	DO	DO DO	DO	DO	17	DO	DO	DO	5.6	112	DO.	
3		LLOYD	1					15				5.1	124		
4		MYERS	1					17				5.6	110		
5		TIMMS	1					15				5.5	108		
6		SALAMAN	1 1/2	COMMIS WAITER				17				5.8	137		
7		KELLY	2	DO				17				5.9	150		
8		SLADE	3					15				5.9	136		
9		EVANS	2					18		WELSH		5.11	141		
10		COOK	1					17		ENGLISH		5.8	130		
11		REID	3 1/2					18		DO		5.0	140		
12		ALLEN	3 1/2					19				5.6	130		
13		MC LEAN	1 1/2					17				5.7	135		
14		DUFF	2					15				5.5	102		
15		RICHARDS	2 1/2					16				5.8	134		
16		BURKHARD	4					18				5.9	140		
17		TOLLEY	1					15				5.5	106		
18		KING	1					14				5.4	98		
19		ARNOLD	2					19				6.0	150		
20		DAVIES	5	UTILITYMAN				34				5.10	164		
21		ROBSON	5	DO				19				5.8	145		
22		HUNT	14					34				5.4	128		
23		CROCKER	5					20				5.6	126		
24		HARVEY	8					24				5.4	110		
25		DORRELL	4					25				5.6	130		
26		CHETTLBURGH	26					54				5.5	156		
27		WINSTANLEY	4					27				5.10	147		
28		DURKIN	1	BELLBOY				18				5.0	128		
29		MURPHY	4	DO				16				5.2	152		
30		RYAN	2 1/2	COMMIS WTR.				16				5.6	137		

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

201

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea IN YEARS.	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES.	CROUCHER	HAROLD	6	UTILITYMAN	15 NOV 1933	SO'TON	NO	YES	25	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.8	134	NONE.	
2	DO.	BRICKELL	ARTHUR	5	DO.	DO.	DO.	DO	DO	26	DO	DO	DO	5.2	120	DO.	
3	DO.	FOWLES	RICHARD	4	DO	DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.7	130	DO	
4	DO.	JENKINS	NORMAN	7	DO	DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5.4	126	DO.	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents
6000 5/23-25/3604

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 1923, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

202

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea IN YEARS.	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
1	YES.	RICOULT	RAOUL	26	CHEF	15 NOV. 1933.	SO'TON	NO	YES	51	MALE	FRENCH	FRENCH	6.0	325	NONE.	
2	DO.	WRENN	EDWARD	10	EX. DO. KITCHEN CLERK	DO	DO	DO	DO	30	DO	ENGLISH	BRITISH	5.8	146	DO.	
3		BORTELS	HARRY	11						30		BELGIAN	BELGIAN	5.7	140		
4		KNIGHT	JAMES	37	SOUP COOK					51		ENGLISH	BRITISH	5.6	210		
5		MIST	HARRY	7	ASST DO.					30		DO	DO	5.7	140		
6		CASS	MAURICE	6	FISH COOK					22				5.10	165		
7		MOORE	CHARLES	8	ASST. FISH CK.					32				5.6	140		
8		POTTER	HENRY	15	HORSDOEUVRIER & ENTREMETIER					31				5.7	150		
9		PHILLIMORE	BASIL	8	VEG COOK					28				6.0	180		
10		BULLMORE	EDWIN	11	X VEG COOK					32				5.6	150		
11		LEAL	NOEL	4	ASST VEG CK.					22				5.10	147		
12		CROOK	WILLIAM	17	ROAST CK.					34				5.9	148		
13		HUNT	GEORGE	6	X ROAST CK.					22				5.8	135		
14		BROWN	CHARLES	8	TOUR. RST COOK					29				5.3	130		
15		FELLONI	DOMENICO	2	LARDER COOK					29		ITALIAN		5.6	160		
16		HARRISON	ALBERT	15	X DO.					33		ENGLISH		5.11	170		
17		HOMER	FREDERICK	11	2ND COOK					48		DO		5.10	168		
18		MARTIN	FREDERICK	14	GRILL COOK					33				5.7	144		
19		WYETH	ALFRED	11	X DO.					32				5.5	146		
20		STAPLES	ROY	8	TOUR DO DO. EX TOUR.					23				5.5	140		
21		PENNICOTT	FREDERICK	5	COOK					20				5.10	147		
22		SUTTON	THOMAS	12	X 3RD CLASS PASSENGER CK.					30				5.8	154		
23		PRICE	FRANK	37	SHIPS COOK					55				5.8	170		
24		WRIGHT	RICHARD	10	X DO. KITCHEN PORTER					33				5.7	144		
25		PIRIE	KENNETH	4						23				5.8	154		
26		SHARPE	REGINALD	8	NIGHT PORTER					30				5.9	165		
27		LEVY	CHARLES	11	JEW COOK					43				5.5	120		
28		WALTON	GEORGE	25	NIGHT DOOK					55				5.4	140		
29		CREW	THOMAS	8	X CONFECTIONER ASST.					27				5.9	145		
30		BRIDLE	SYDNEY	9	CONFECTIONER					30				5.6	140		

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have ar-
rived or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 24.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

203

Vessel "MAURETANIA"

, arriving at NEW YORK.

Dec. 22, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea IN YEARS.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES.	BICKLEY	ERNESS	27	CHIEF BAKER	15 NOV 1933.	SO'TON	NO	YES	48	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.11	160	NONE.	
2	DO.	WESTON	SYDNEY	11	X 2ND BAKER	DO	DO	DO	DO	39	DO	DO	DO	5.11	160	DO	
3		SWAINE	HAROLD	4	3RD BAKER					24				5.10	148		
4		MILLS	JOHN	7	ASST baker					33				5.4	140		
5		PRSKETT	ARTHUR	5	DO.					43				5.6	180		
6		SAYERS	JOHN	8	DO.					31				5.5	130		
7		EDWARDSON	JOSEPH	26	CH. BUTCHER					48				5.11	185		
8		UPWARD	WILLIAM	14	2ND DO					58				5.9	180		
9		BROWN	FREDERICK	16	3RD DO.					47				5.6	140		
10		TATE	WILLIAM	5	X 3RD. DO.					25				5.7	150		
11		CORBIDGE	FRANK	7	ASST. BUTCHER					25				5.10	190		
12		JOHNSON	HENRY	25	DO.					55				5.7	200		
13		AUDOIRE	JOHN	11	DO.					31				5.4	130		
14		CROCKER	ALFRED	1/12	ASST. COOK					19				5.5	135		
15		CLARK	RODNEY	9	DO.					25				5.0	190		
16		PEAKS	CHARLES	6						31		IRISH		5.2	124		
17		KENNEL	LEONARD	8						26		ENGLISH		5.3	130		
18		WEEKS	GEORGE	3						24		DO.		5.4	140		
19		BEADMAN	LYLE	15						39				5.7	120		
20		BANGER	WILLIAM	3						22				5.6	145		
21		DEVONSHIRE	HARRY	1						24				6.1	170		
22		HPUSE	HARRY	16	G.H. STEWARD					33				5.10	170		
23		MERINO	FRANCIS	2	SAUCE COOK					23		FRENCH	FRENCH	5.11	260		
24		GOTT	ERNEST	5	X SAUCE & ENTRE COOK					33		SCOTCH	BRITISH	5.1	122		
25		PETERSON	ALFRED	6	A/SAUCE COOK					23		ENGLISH	DO	5.11	160		
26		SPARKES	THOMAS	4	PETTY MESS COOK.					31		DO.		5.5	170		
27		FILE	RICHARD	5	3RD CLASS. PASSENGER CK.					25				5.9	150		
28		TOSO	GIOVANNI	3	ITALIAN CK.					56		ITALIAN	ITALIAN	5.5	190		
29		ROGAN	JOHN	18	CONFECTIONER					42		ENGLISH	BRITISH	5.6	140		
30		RAYNER	EDWARD	12	2ND. BAKER					61		DO.	DO.	5.5	160		

Line

Owners

Local Agents
8000 8/23-23/3604

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec. 22, 1933 from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

204

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea IN YEARS.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES.	SMITH	ALBERT	3	ASST BAKER	15 NOV 1933.	SO'TON	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.9	142	NONE.	
2	DO.	HARROLD	GEORGE	19	DO.	DO	DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5.10	160	DO.	
3		BLAKER	ARTHUR	8	ASST BUTCHER					29				5.10	156		
4		BARKYN	WILLIAM	3	ASST COOK.					49				5.3	136		
5		LEWIS	HENRY	10	DO.					27				5.7	140		
6		BARTLEY	CHARLES	6						39				5.8	140		
7		ROWE	FRANCIS	20						50				4.10	100		
8		LLEWELLYN	GEORGE	13						33				5.10	150		
9		SAUNDERS	FRANKS	12						28				5.8	140		
10		UNDERWOOD	GRAYSON	4						28				5.7	140		
11		ADAMS	HENRY	7						37				5.8	150		
12		MIST	PERCY	2						27				5.4	100		
13		EDWARDS	HELENA	25	CHIEF STEWARDESS					55	FEMALE			5.6	160		
14		MCGUINNESS	CHARLOTTE	34	STEWARDESS					57	DO.			5.4	110		
15		DODWELL	EDITH	14	DO.					39				5.0	107		
16		PETERS	GERTRUDE	17						40				5.6	140		
17		ELLIS	MAY	12						35				5.4	147		
18		BRAIN	ELIZABETH	12						43		SCOTCH		5.6	136		
19		RIGGS	OLIVE	12						44		IRISH		5.8	125		
20		COLLIS	AIDA	13						47		ENGLISH		5.6	130		
21		BARGARSON	EMILY	20						59		DO		5.5	140		
22		BRUHNS	FREDA	8						37		GERMAN	GERMAN	5.5	122		
23		MARTON	FLORA	15						44		ENGLISH	BRITISH	5.6	150		
24		WAUGH	ALICE	7						41		WELSH	DO.	5.5	136		
25		WILSON	MAY	10						45		SCOTCH		5.6	140		
26		MACDONALD	CHRISTINA	5						35		DO.		5.6	120		
27		HANCOCK	SARAH	5						35				5.3	120		
28		WHITE	ELLENOR	5						40				6.0	145		
29		EVANS	GLADYS	4						37				5.4	110		
30		MILLARD	EDITH	4						28				5.7	120		

Line
Owners
Local Agents
6000 8/28-28/5004

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b).
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

205

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea IN YEARS.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS.
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES.	BURTON	JESSIE	4	STEWARDESS	15 NOV 1933	SO'TON	NO	YES	34	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5.1	140	NONE.	
2	DO.	BUTCHER	ELIZABETH	3	DO	DO	DO	DO	DO	32	DO	WELSH	DO	5.2	143	DO.	
3		WHITE	EILEEN	4	KITCH ATTDT.					24		ENGLISH		5.6	135		
4		MUNDY	MARGARET	6	DO					35		DO		5.6	136		
5		NEK	ANNIE	12	HAIRDRESSER					44				5.2	121		
6		SNELGROVE	GERTRUDE	7	BATH ATTDT.					38				5.7	120		
7		PIATT	MARGUERITE	6	DO					44				5.6	126		
8		KEENE	GWENDOLINE	2						35		WELSH		5.5	138		
9		GREENALL	CONSTANCE	1/12						29		ENGLISH		4.11	124		
10		EVANS	FLORENCE	6						35		DO		5.5	116		
11		HIGGINS	SARAH	6						36				5.4	130		
12		RENWICK	MARGARET	6						35				5.7	120		
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*F. J. Haynes, Supp
12/22/1933*

Line
Owners
Local Agents
0000 8/33-28/3004

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

206

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, Dec 22, 1933, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W. I.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea IN YEARS.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.	(16) REMARKS.
1	YES	STEWART CECIL	5	A.B.	15TH. NOV 1933. SO'TON	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5.4	137	NONE.	
2	DO.	PROCTOR ERIC	3/12	BELLBOY	DO DO 25TH NOV.	DO	DO	15	DO	DO	DO	4.8	84	DO.	
3	DO.	MC. CONNELL OLIVE	3/12	LADY HAIRDRESSER	1933 NEW YORK	DO	DO	37	FEMALE	IRISH	U. S. C.	5'2"	130	DO.	
4	FIRST P.E.	HITCHLOCK ISOBEL	3	LADY HAIRDRESSER	1933 NEW YORK	NO	YES	35	F.	ENGLISH	BRITISH	5'6"	152	DO.	
5	(Closed with 637 members in crew, including master)														
6	<div data-bbox="448 856 897 1121" data-label="Image"> </div>														
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

F. J. Haypothup Insp
12/22/1933

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-22-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R.V. Peel, Master of the Mametania, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 22nd day of December 1933

MR
Master, First or Second Officer.

John Houghlin
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 666) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11690
Dec. 20-21-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of..... SEP 25 1943, 194.....

[Signature]

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 25 1943

Date

[Signature]

Camera Operator

RECORD OF PASSENGER AND CREW LISTS

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
	<u>VOLUME</u>	<u>11891</u>			
DECEMBER	1933				
22	Bremen	Bremen	104	33	88
	New York	Hamburg	314	12	39
	Bergensfjord	Oslo Norway	175	8	20
	W. S. Parish	Mamonal Col.	39	2	2
	Winona County	Glasgow	40	2	2

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11691
Dec. 22-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-
UNIVERSITY MICROFILMS
photographed under my personal supervision by.....
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
SEP 25 1943
day of....., 194.....

[Signature]

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 25 1943
Date

[Signature]
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the GERMAN S.S. "BREMEN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had ELEVEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 ND day of DECEMBER, 19 33
at BROOKLYN N.Y.

SURGEON

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT	INDIRECT	EXEMPT	EXEMPT	EXEMPT	EXEMPT	EXEMPT	EXEMPT	EXEMPT	EXEMPT	TOTAL
10	1	11	25	105	7				3	162
6	11	1	10	27	2					47
43		1	2	81	8				3	158
104		1	9	94	1				10	219
163	2	14	66	307	18				16	586

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	U.S.C.	TOTAL
57	162	162
21	47	47
77	158	158
125	219	219
379	586	586

3 mail checks and 3 city

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of destination through which they pass to a port of the United States, and all persons entering at a port of call and leaving passengers from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the listing of

S. S. *STEINER*

Passengers sailing from *BRISBANE*

BRISBANE 25-26, 1935

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Sex	Age	Place of birth	Age	Married or single	Profession or occupation	Religion	Place of birth	Country of birth	Country of birth	Country of birth	Country of birth	Country of birth	Country of birth	Country of birth
Male	Female	Country	City or town	Country	City or town	Country	City or town	Country	City or town	Country	City or town	Country	City or town	Country

	SEAMAN	OPEN	LUDWIG	41	M	M	SEAPORT- OFFICER	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMAN	APR. 28, 1935	GERMANY	BRUNNEN
	DIPL. MAT.	HOWACKI	ALWIN	43	M	M	"	Y	DO.	Y	DO.	DO.	DO.	APR. 28, 1935	GERMANY	BRUNNEN
	DIPL. MAT.	HERMANN	HERMANN	55	M	M	"	Y	DO.	Y	DO.	DO.	DO.	JUNE 1, 1935	GERMANY	BRUNNEN

RECEIVED BY THE U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

THREE

Final passenger
V. S. Officer
Name

1. Passenger manifest shall be the property of the Bureau and shall be retained for a period of three years after the date of the voyage.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW - YORK, DECEMBER 22 nd, 19 33

2

List
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for fare, passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, munici- pality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization en- taining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States							Feet Inches	Complexion		
1																					
2																					
3																					
4	WIFE: HERTHA ORTH, BREMEN, BGM. SMIDSTR. 1b, GERMANY			I N	M A I L	S E R V I C E			NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	F	BL. GR.	NONE	
5	WIFE: ANNA NOWACKI, BREMEN, MÜHLENSTR. 15, GERMANY			I N	M A I L	S E R V I C E			NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	F	BL. GR/BL	NONE	
6	WIFE: KÄTHE HEEMSOOTH, BREMEN, GELLERTSTR. 36, GERMANY			I N	M A I L	S E R V I C E			NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	F	BL. GR/BL.	NONE	
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization en-
taining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. "BREMEN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
COMMODORE Officer

Sworn to before me this 22ND day of DECEMBER, 19 33
at BROOKLYN N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the GERMAN S.S. "BREMEN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had ELEVEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22ND day of DECEMBER, 19 33
at BROOKLYN N.Y.

Joseph H. Haring
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "BREMEN"

Passengers sailing from BREMEN

DECEMBER 16th., 1933.

No. 2 TO 30 BLANK-

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., DECEMBER 22nd, 1933.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. BREMEN, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
COMMODORE
Officer

Sworn to before me this 22nd day of DECEMBER, 19 33
 at BROOKLYN N.Y.

Joseph J. Gurney
Immigration Officer.

14-432

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the GERMAN S.S. "BREMEN", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had ELEVEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

5

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 19 33
at BROOKLYN N.Y.

[Signature]
SURGEON

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

= 4 =

S. S. " BREMEN "

Passengers sailing from BREMEN

DECEMBER 16th, 1933.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		= 4 =																			
1		SELIG	ELSE	21		F	S H. DAUGHTER Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMAN	GERMANY	WUERZBURG	Q 19435	STUTTGART	1933 11.21.		GERMANY	WUERZBURG	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NO. 2 TO 30 BLANK.

NO. 2 TO 30 BLANK.

PURSER

Total passengers 1
U. S. citizens -
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

DEC EMBER 22nd

19 33.

6

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER L. ZIEGENBEIN, of the GERMAN S.S. "BREMEN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMODORE

Sworn to before me this 22 day of DECEMBER, 1933

at BROOKLYN N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such readmission should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the GERMAN S.S. "BREMEN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had ELEVEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 day of DECEMBER, 19 33
at BROOKLYN N.Y.

Joseph DeF...
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

= 3 =

S. S. " BREMEN "

Passengers sailing from BREMEN

DECEMBER 16th, 1933.

NO. 9 TO 30 BLANK.

Total passengers	8
U. S. citizens	-
Aliens	8

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., DECEMBER 22nd, 1933.

List 3
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year or any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	WIFE: MRS. CARMILLA GIESEMAN. 2-BUCHENALLEE. REINBEK, HAMBURG. GERMANY.	NEW GUATEMALA. GUATEMALA. ORLEANS	SELF	Y Y JUNE 11.-16. 1933 TRANSIT U.S.A.	GUATEMALA, GUATEMALA. IN TRANSIT TO GUATEMALA!	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	9	FAIR WT. GR	NONE
2	MOTHER: AS ABOVE ST. JOSEPHS HOSPITAL. BREMERHAVEN.	" GUATEMALA. GUATEMALA. BUFFALO	SELF	Y Y MAY 7.-11. 1933 TRANSIT U.S.A.	GUATEMALA, GUATEMALA. IN TRANSIT TO GUATEMALA!	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	9	FAIR WT. GR	NONE
3	BROTHER: DR. FRITZ SCHULZE. 1a-CAVELIERSTR. MÜNCHEN. BAY. GERMANY.	CANADA, TORONTO, ONT. SELF LAREDO MEXICO. MEXICO. C.	SELF	Y Y NOV. 8th, 1933 NEW YORK, N.Y.	SISTER: MRS. ELLE CARTER, 1218-EAST KING STR. TORONTO, ONT. CANADA. IN TRANSIT TO CANADA!	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	FAIR BR. BL.	NONE
4	BROTHER IN LAW: AS ABOVE.	" MEXICO. MEXICO. NO	SELF	Y Y AS ABOVE. 1933	AS ABOVE. IN TRANSIT TO MEXICO!	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	FAIR BR. GR	NONE
5	BROTHER: HERMANN NERLICH KAITZERSTR. 27, DRESDEN	CANADA, TORONTO VIA BUFFALO	SELF	Y Y TRANSIT 8.16.33	HOME: 16, BIMBAR ROAD TORONTO, CANADA IN TRANSIT TO CANADA	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	FAIR GR. BL.	NONE
6	BROTH. I.L.: -AS ABOVE-	CANADA, TORONTO VIA BUFFALO	SELF	Y Y TRANSIT 8.16.33	HOME: -AS ABOVE- IN TRANSIT TO CANADA	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR GR. BL.	NONE
7	ACQ.: -AS ABOVE-	CANADA, TORONTO VIA BUFFALO	EMPL.	Y Y TRANSIT 8.16.33	EMPL: MR. EMIL NERLICH 16 BIMBAR RD. TORONTO IN TRANSIT TO CANADA	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR BL. BL.	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. ZIEGENREIN, MASTER**, of the **GERMAN S.S. "BREMEN"**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **22** nd day of **DECEMBER**, 19 **33**
at **BROOKLYN N.Y.**

Joseph P. [Signature]
Immigration Officer.

COMMODORE *[Signature]*

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the GERMAN S.S. "BREMEN" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had ELEVEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 19 35

at BROOKLYN N.Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., DECEMBER 22nd, 1933.

10

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to receive of any officer, or to receive of any person, a passport, or to receive of any person, a visa, or to receive of any person, a certificate of naturalization, or to receive of any person, a certificate of citizenship, or to receive of any person, a certificate of naturalization, or to receive of any person, a certificate of citizenship.	Whether admitted and departed at any time	Whether received and departed at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States									Whether alien intended to remain in the United States	Feet			Inches		
1	DAUGHTER: HEDWIG KRAUSE. 8-LANDSHUTER STR. BERLIN-W. 30-GERMANY.	N.Y. GERM. ZERBST.	Y	SELF	Y	NO				SON: MR. KARL W. HARTMANN. 48-BUARCLIFF ROAD. MT. LAKES, N.Y.	Y	6	MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GR	BL	NONE
2	MOTHER: MRS. CLAERE SCHANDER. BEST. 11-WILDPAD. BERLIN-DAHLEM, GERMANY.	N.Y. GERM. BERLIN	Y	SELF	Y	Y	1923-MAY 29th, 1931	NEW YORK, N.Y.		BROTHER: MR. HELMUTH S. HEYL. 275-LINCOLN PARKWAY. BUFFALO, N.Y.	Y	2	MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	BR	BL	NONE	
3	MOTHER: MRS. W. WILHELMYER. 14-HABERLANDSTR. BERLIN-GERMANY.	N.Y. GERM. BERLIN	Y	SELF	Y	Y	1933	NEW YORK, N.Y.		NEW YORK CITY, N.Y.	Y	2	MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	BL	BL	NONE	
4	FATHER: MR. H. RONSCHORFF. BAYERISCHE STR. 5, BERLIN	N.Y. GERM. BERLIN	NO	HUSBAND	Y	NO				HUSBAND: MR. JACOB BERGLAS. AMBASSADOR HOTEL, NEW-YORK	Y	2	MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE	
5	HOME: BERLIN, GERMANY. KURFÜRSTENDAMM 192	N.Y. GERM. BERLIN	NO	SELF	Y	Y	1933	NEW-YORK NY.		WALDORF ASTORIA HOTEL. NEW-YORK CITY	Y	2	MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	EL.	GR.	NONE	

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. ZIEGENBEIN, MASTER, of the GERMAN S.S. "BREMEN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
COMMODORE *Officer*

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 19 33
at BROOKLYN N.Y.

Joseph J. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others, the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the GERMAN S.S. "BREMEN", BAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had ELEVEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22ND day of DECEMBER, 1935

at BROOKLYN N.Y.

[Signature]
SURGEON

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

FIRST

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BREMER"

Passengers sailing from CHERBOURG

DECEMBER 17th

1933.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TEMP. STAY	GARCIA DE QUEVEDO	JAVIER	43		M	MERCHANT	Y	SPANISH	Y	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	GUADALAJARA	PP. 399	MEXICO	7.15.33		MEXICO	GUADALAJARA
2	TEMP. STAY	GARCIA DE QUEVEDO	TERESA	41		F	PRIVATE	Y	SPANISH	Y	AS ABOVE		AS ABOVE		AS ABOVE				AS ABOVE	
3	TEMP. STAY	GARCIA DE QUEVEDO	TERESA	17		F	NIL	Y	SPANISH	Y	AS ABOVE		AS ABOVE		AS ABOVE				AS ABOVE	
4	TEMP. STAY	GARCIA DE QUEVEDO	LORENZA	16		F	NIL	Y	SPANISH	Y	AS ABOVE		AS ABOVE		AS ABOVE				AS ABOVE	
5	UNDER 18	GARCIA DE QUEVEDO	CRISTINA	11		F	NIL	Y	SPANISH	Y	AS ABOVE		AS ABOVE		AS ABOVE				AS ABOVE	
6	TRANSIT	WIEMANN	ANNA	25		F	TEACHER	Y	ENGLISH	Y	FRANCE	GERMAN	FRANCE	PFASSTATT	PV. 181 TC	PARIS	11.22.33		AS ABOVE	
7	TRANSIT	VALLINDER	HARRY	38		M	AUCTIONEER	Y	ENGLISH	Y	GT. BRIT.	BRIT.	AUSTRALIA	BENELLA	NI 96	PARIS	11.6.33		AUSTRALIA	NEWBURN
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NO. 8 TO 30 BLANK.

PURSER

Total passengers 7
U. S. citizens -
Aliens 7* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

DECEMBER 22nd

19 33.

12

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to do business in the United States	Whether alien intended to do work in the United States	Whether alien intended to do other than business or work in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to do business in the United States									Whether alien intended to do work in the United States	Whether alien intended to do other than business or work in the United States			Feet	Inches
1	MR. CARLOS J. VEREA, RUE JEAN GOJEAN 18, PARIS	GUADALAJARA, MEXICO VIA LARDO	NO	SELF	Y	NO	NO	1932	NEW YORK, NY.	HOME: BAILARTA, 1352, GUADALAJARA, MEXICO.	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR BR. BL.	NONE	
2	AS ABOVE	AS ABOVE	NO	HUSBAND	Y	NO	NO	AS ABOVE	AS ABOVE	AS ABOVE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BK. BK.	NONE		
3	"	AS ABOVE	NO	FATHER	Y	NO	NO	AS ABOVE	AS ABOVE	AS ABOVE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR PAIR BR.	NONE		
4	"	AS ABOVE	NO	FATHER	Y	NO	NO	AS ABOVE	AS ABOVE	AS ABOVE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR BK. BR.	NONE		
5	"	AS ABOVE	NO	FATHER	Y	NO	NO	AS ABOVE	AS ABOVE	AS ABOVE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR BK. BR.	NONE		
6	MOTHER: MRS WIDEMANN, PFA-STATT, FRANCE.	AS ABOVE	NO	EMPLOYER	Y	NO	NO	AS ABOVE	AS ABOVE	AS ABOVE	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR BR. BR.	NONE		
7	HOME: NEWBURN, VIA AUSTRALIA	BUFFALO TO MONTREAL/CANADA.	NO	SELF	Y	Y	1933	12.7.33	NEW-YORK NY	AS ABOVE (MR QUEVEDO) TRANSIT TO CANADA	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR BR. BL.	NONE		
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the GERMAN S.S. "BREMEN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had ELEVEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 ND day of DEC EMBER, 19 33

at **BROOKLYN N.Y.**

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

14—430

List _____

FIRST

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S. S. "BREMEN"

Passengers sailing from **CHEERBOURG**

DECEMBER 17th

19 33.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, MOV, IV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	COWARD	NOEL	34		M	S	DRAMATIST	Y	ENGLISH	Y	GRE. BRITAIN	ENGLISH	03-15	ENGLAND	TENDINGTON	PT. 2814	LONDON	11.26.33	ENGLAND	LONDON
2	TRANSIT	GLASBERG	VALENTINE	32		M	S	SECRETARY	Y	ENGLISH	Y	NONE	RUSSIAN	02-3	RUSSIA	BAKOU	PT. 1445	PARIS	12.6.33	FRANCE	PARIS
3		KAHLER	OLGA	40		F	M	PRIVATE	Y	ENGLISH	Y	AUSTRIA	RUSSIAN	08-1	RUSSIA	PETROGRAD	943942	WASH. DC.	10.14.33	U.S.A.	NEW YORK, N.Y.
4	TRANSIT	KISTIakovsky	IGOR	57		M	M	ADVOCATE	Y	FRENCH	Y	NONE	RUSSIAN	02-1	RUSSIA	KIEFF	PT. 1444	PARIS	12.6.33	FRANCE	PARIS
5		KROTOSCHNER	ALFRED	24		M	S	DOCTOR	Y	ENGLISH	Y	GERMANY	GERMAN	02-1	GERMANY	BERLIN	PT. 7077	BERLIN	10.23.33	GERMANY	BERLIN
		MIRI	ALLI	50		M	M	MERCHANT	NO	ENGLISH	NO	PALESTINA	SYRIAN	02-5	PALESTINA	HANIND	RP. 942551	WASH. DC.	1.8.32	PALESTINA	HANIND
7		SCHLESINGER	OLGA F.	48		F	M	PRIVATE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	02-29	POLAND	LODE	QIV. 780	PARIS	12.7.33	GERMANY	BERLIN
8		SIMONIN	AUGUSTINE	55		F	S	MAID	Y	FRENCH	Y	SWITZERLD.	FRENCH	02-36	SWITZERLD.	RANGES	PT. 1335	PARIS	11.21.33	FRANCE	PARIS
9	U.S. RI.	YASSUKOVITCH	DIMITRY	35		M	M							03-11	NAT. 2.25.26	DIST. OF U.S.	NEW YORK, NY.				
10	TRANSIT	YASSUKOVITCH	DENISH, J.	29		F	M	PRIVATE	Y	FRENCH	Y	FRANCE	FRENCH	02-16	FRANCE	PARIS	PT. 1189	PARIS	11.8.33	FRANCE	PARIS
11		CHWICKSHANK	EDITH	34		F	S	NURSE	Y	ENGLISH	Y	SCOTLAND	SCOTCH	03-36	SCOTLAND	ELGIN	PT. 1338	PARIS	11.21.33	SCOTLAND	ELGIN
12		SKIRA (SCHIRA)	ALBERT	29		M	S	EDITOR	Y	ENGLISH	Y	SWITZERLD.	FRENCH	03-36	SWITZERLD.	GENEVA	PT. 1490	PARIS	12.13.33	FRANCE	PARIS
13		VAN ROYEN	ROBERT, D.	26		M	S	PRIVATE	Y	ENGLISH	Y	HOLLAND	DUTCH	03-15	ENGLAND	LONDON	PT. 1462	PARIS	12.12.33	FRANCE	PARIS
14	TRANSIT	GUEST	FREDERICK	58		M	M	M.P.	Y	ENGLISH	Y	GT. BRITAIN	ENGLISH	02-1	ENGLAND	LONDON	NI 3217	LONDON	12.12.33	ENGLAND	LONDON
15	TRANSIT	NASH	FREDERIC	57		M	M		Y	ENGLISH	Y	GT. BRITAIN	ENGLISH	02-1	ENGLAND	BRANET STAFFS.	NI 1774	LONDON	9.18.33	ENGLAND	LONDON
16	TRANSIT	KEARNS	FRANK	25		M	S	SECRETARY	Y	ENGLISH	Y	GT. BRITAIN	ENGLISH	02-1	ENGLAND	WOLVERTON	NI 89	NICHO	11.29.33	ENGLAND	SUTTON/SURREY
17		ZWILGMAYER	GEORGE C.	39		M	M	BANKER	Y	ENGLISH	Y	GERMANY	GERMAN	08-1	ENGLAND	BROMLEY	RP 945190	WASH.	15.11.33	U.S.A.	NEW-YORK CITY
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

No. 18 TO 30 BLANK

Total passengers	17
U. S. citizens	1
Aliens	16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK, N.Y.**

DECEMBER 28th

1933.

14

List

The entries on this list must be typewritten or printed

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Length of time alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States			Whether alien intended to be employed in the United States	Feet	Inches
1	RELAT: -HOME: GOLDENHURST PARK, ALDINGTON, KENT, ENGLAND.	N.Y.	ENGLAND, LONDON	Y	SELF	Y	Y	1933	NEW YORK, N.Y.	WALDORF ASTORIA HOTEL,	Y	1M.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	RED.	BR.	GR.	NONE	
2	FATHER: 71, RUE DE KENNES, PARIS, FRANCE.	N.Y.	FRANCE, PARIS	Y	EMPLOYER: HOKISTIAKOVSKY	Y	NO	-	-	-	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	GR.	NONE
3	ACQ. LADY WOLMESLEY 63 CHARLES LAFITTE, NEUILLY PARIS	NEW YORK, N.Y.	NEW YORK, N.Y.	Y	SELF	Y	Y	1 1/2	NEW YORK, N.Y.	HUSBAND: 10 MITCHELL PL.	NO	PT.	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	GR.	MOLE LEFT
4	WIFE: 16, RUE DE THERAN, PARIS, FRANCE.	N.Y.	FRANCE, PARIS	NO	SELF	Y	Y	1922	NEW YORK, N.Y.	115, BROADWAY, NEW YORK, N.Y.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	GR.	BL.	NONE
5	FATHER: BAYERISCHER STR. 5 BERLIN, GERMANY.	NEW YORK, N.Y.	NEW YORK, N.Y.	Y	SELF	Y	NO	-	-	-	Y	PT.	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	BR.	NONE
6	WIFE: MRS. MIRI, BEIT-HANIN, PALESTINE.	EASTON, PA.	EASTON, PA.	Y	SELF	Y	Y	1932	2.3.32	HOME: 316 LEHIGH STREET, EASTON, PA.	NO	PT.	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR.	BR.	NONE
7	BROTHER-IN-LAW: HALLISCHE STR. 31, LEIPZIG, GERMANY.	NEW YORK, N.Y.	NEW YORK, N.Y.	Y	SELF	Y	NO	-	-	-	Y	PT.	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BR.	NONE
8	MOTHER: 1 CHEMIN DU CHET, LAUSANNE, SWITZERLAND.	N.Y.	FRANCE, PARIS	Y	EMPLOYER: HOMER SPARROW	Y	NO	-	-	-	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	BL.	NONE
9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	FATHER: MR. A. HENRY, 5 RUE LAFITTE, PARIS, FRANCE.	N.Y.	FRANCE, PARIS	NO	HUSBAND	Y	Y	1932	NEW YORK, N.Y.	AS ABOVE (WITH HUSBAND)	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	BR.	NONE
11	FATHER: KIMBERLY STREET, LOS- SHERMOUTH, SCOTLAND.	N.Y.	SCOTLAND, KLGIN	NO	MR GORDON	Y	Y	1930	WASHINGTON, DC.	DEPT. WASHINGTON, DC.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	GR.	NONE
12	HOME: 208 RUE DE RIVOLI, PARIS, FRANCE.	N.Y.	FRANCE, PARIS	NO	SELF	Y	Y	1931	NEW YORK, N.Y.	AMBASSADOR HOTEL, NEW YORK, N.Y.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL.	BL.	NONE
13	MR GEVERS HOTEL WAGRAM, RUE RIVOLI, PARIS, FRANCE.	N.Y.	FRANCE, PARIS	NO	SELF	Y	Y	1932	NEW YORK, N.Y.	MOTHER: MRS VAN ROYEN 117 E. 69TH STREET, NEW YORK, N.Y.	Y	10d.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	FAIR	BL.	NONE
14	19 BERKELEY ST. LONDON LONDON, JAMON CARLTON CLUB	N.Y.	ENGLAND LONDON	NO	SELF	Y	Y	1932	N.Y.	AUG. 2	Y	MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	GR.	BL.	NONE
15	225 COLLINGWOOD RD. SUTTON, SURREY, ENGL.	N.Y.	ENGL LONDON	NO	SELF	Y	NO	-	-	-	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	GR.	GR.	NONE
16	MOTHER: MRS. M. ZWILGMAYER 10 HABERLANDSTR. BERLIN	NEW-YORK	N.Y.	Y	SELF	Y	YES	1930	-	11/22/33	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR	BR.	BR.	NONE
17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. VON GEYR, Surgeon of the GERMAN S.S. "BREMEN" SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had ELEVEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

Sworn to before me this 22 ND day of DECEMBER, 19 33

at BROOKLYN N.Y.

Alvin Geyr
SURGEON

James J. [Signature]
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "BREMEN"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

17th DECEMBER....., 1933

No. 18 TO 30 BLANK.

Total passengers	17
U. S. citizens	--
Aliens	17

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

DECEMBER 22 nd

19 33

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

- 2 -

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " BREMEN "

Sailing from

BREMEN, DECEMBER 16th,

1933

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

DECEMBER 22nd

1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SEE	THEO S.	58		M	M	SEPT. 19th, 1885, PITTSBURGH, PA.		1321-MALVERN AVE. PITTSBURGH, PA.
2	WILSON	ORME	46		F	M	APRIL 7th, 1887, NEW YORK CITY, N.Y.		116-EAST-37th-STR. NEW YORK CITY, N.Y.
3	RIGGS	ALWINA BOHLEN	33		F	M	SEPT. 29th, 1900, <i>Penn.</i>	PASSPORT 44119 JULY 3rd, 1933, WASHINGTON, D.C.	NATIONAL SAVING TRUST CO. WASHINGTON, D.C.
4	GRANBERRY	EDWIN GRANBERRY	64		M	C	JAN. 22nd, 1870, NEW YORK CITY, N.Y.		GREENWICH, CONN.
5	NORRIS	CHARLES G.	52		M	M	APRIL 23rd, 1881, CHICAGO, ILL.		1247-COMPER STR. PALO, ALTA.
6	NORRIS	KATHLEEN	53		F	M	JULY 16th, 1880, MILL VALLEY, CAL.		AS ABOVE.
7	BENET	ROSEMARY	18		F	S	NEW YORK CITY, N.Y. MAY 29th, 1915		AS ABOVE.
8	BENET	KATHLEEN	16		F	S	NEW YORK CITY, N.Y. MARCH 28th, 1917		AS ABOVE.
9	HARTIGAN	MARGARET	43		M	M	JULY 21st, 1890, SAN FRANCISCO, CAL.		1400-29th-STR. WASHINGTON, D.C.
10	DOWNNEY	FRANCIS <i>Xavier</i>	31		M	S	MARCH 2nd, 1902, NEW YORK CITY, N.Y.		48-WALL STR. NEW YORK CITY, N.Y.
11	SCHANDEIN-BEST	CLAIRE	64		F	DV.	JAN. 25th, 1869, MILWAUKEE, WISC.		275-LINCOLN PARKWAY. BUFFALO, N.Y.
12	HEYL	ELIZABETH R.	26		F	S	JAN. 18th, 1907, ROCHESTER, N.Y.		AS ABOVE.
13	SCHROEDER	AUGUST P.	63		M	S		SOUTHERN DISTRICT COURT of NEW YORK. 1909. PP.15 WASHINGTON 3.6.33	200th-5th-AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
14	JOHNSTON	EDWARD C.	46		M	M	AUG. 23rd, 1887, <i>Farmington</i> RODMONT, NEBR.		38-GREENWAY AVE. SHARGLD, N.Y.
15	WERNER	CHARLES <i>W.</i>	42		M	M	SEPT. 21st, 1891, NEVADA, MO.		201-S. McCARTY DRIVE. LOS ANGELES, CAL.
16	LEE	CORNELIA B.	57		F	M	JAN. 15th, 1877, ST. PAUL, MINN.		4-EAST-66th-STR. NEW YORK CITY, N.Y.
17	McCULLOCH	LUADA H.	38		F	S	OCT. 31st, 1895, KANSAS CITY, MO.		HEMPSTEAD, L.I. N.Y.
18	SCHACHTSICK	MAX	53		M	M		SOUTHERN COURT of NEW YORK CITY, N.Y. <i>NOV</i> PASSPORT 511670 WASH. DC. 6.1.32	3350-EASTERN BLVD. BROOKLYN, N.Y.
19	LINEBERRY	GEORGE L.	47		M	M	JUNE 22nd, 1886, BUCKLIN, MO.		66-PARK AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
20	SCHNITZLER	PAUL <i>C.</i>	67		M	M		U.S. PASSP. 747, JUNE 26th 1933, BERLIN	25 EAST 77th ST. NEW-YORK CITY
21	BRANDENBURG	WALTER H.	41		M	M	JULY 20.92 CHICAGO ILL		3240 SHERIDAN ROAD CHICAGO ILL
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

No. 4 MR. EDWIN C. GRANBERRY SEE SHEET 7/8
No. 22 TO 30 BLANK.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

18

Printed in England 16

S. S. BREMEN " sailing from SOUTHAMPTON , 17th DECEMBER, 1933, Arriving at port of NEW YORK , DECEMBER 22nd , 1933

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	COSBY	JOSEPH T.	60	M	APR. 17th 1873 ST. LOUIS MO.		55 WALL ST. NEW YORK N.Y.
2	COSBY	NORMA S.	51	F	JAN. 1st 1882 DO.		DO.
3	INSLEY	ROBERT	40	M	OCT. 31st 1894 NANUET N.Y.		HARFORD CONN.
4	SHALLBERG	GUSTAVUS A.	57	M	NOV. 6th 1876 MOLINE ILL.		2401-9th AVE. MOLINE ILL.
5	COE	NATALIE MAI	23	F	JUL. 1st 1910 ELBERON N.J.		OYSTER BAY L.I. N.Y.
6	MEGARGEL	MARGERY KNOWLES	48	F	SEP. 12th 1884 RICHMOND VA.		299 PARK AVE. NEW YORK N.Y.
7	CONWAY	CARLE C.	55	M	DEC. 19th 1877 OAK PARK ILL.		1107-5th AVE. NEW YORK CITY N.Y.
8	ROBERTSON	PATRICIA	7	F	APR. 29th 1926 PITTSBURGH PA.		25 RIDGECROFT RD. BRONXVILLE NY.
9	ROBERTSON	SYLVIA	31	F	DEC. 8th 1901 CHICAGO ILL.		DO.
10	ROBERTSON	ALEXANDER J.	37	M	FEB. 11th 1892 DETROIT KANS.		DO.
11	WARDEN	STELLA B	43	F	ENGLAND.	PASSPORT 425 JUNE 1.33 LONDON NAT. ON MARRIAGE 1919.	SCHOOLHOUSE LANE GERMANTOWN PHILADELPHIA PA.
12	WARDEN	WILLIAM B.	11	M	OCT. 19th 1922 (OF AMERICAN FATHER)		DO.
13	LAUGHLIN	ALEXANDER GEORGE	15	M	S	DIPLOMATIC PASSPORT PASSPORT 195 WASH. D.C. OCT. 29th 1929	MERIDIAN HOUSE CRESCENT PL. WASHINGTON D.C.
14	TINKHAM	THORNTON WOODFORD	43	M	OCT. 1st 1890 PORT WAYNE IND.		PARK CENTRAL HTL. NEW YORK CITY
15	TINKHAM	LILLIAN A.	40	F	NOV. 15th 1893 CHEBOYGON MICH.		DO.
16	WALTERS	MAY	20	F	JUN. 9th 1913 PORT HARBOR MICH.		DO.
17	WALTERS	VIVIAN M.	22	F	MAR. 16th 1911 DO.		DO.
18	PHILLIPS	SAMUEL	17	M	APR. 4th 1916 NEW YORK CITY N.Y.		HTL. LEXINGTON. NEW YORK CITY NY.
19	HENDERSON	FREDERICK R.	49	M	JUN. 5th 1884 NEW YORK N.Y.		CITY 350 CENTRAL PARK WEST NEW YORK
20	WALSH	HELEN M.	26	F	JUN. 29th 1907 DO.		145 W. 58th ST. NEW YORK CITY NY.
21	DUNNING	ORVILLE MILLER	29	M	FEB. 21st 1904 ST. LOUIS MO.		279-4th AVE. EAST ORANGE N.J.
22	CLARK	MORRIS	38	M	NOV. 18th 1895 CLARKSVILLE TENN.		1775 BROADWAY N.Y.
23	BLACKWELL	CARLYLE	49	M	JAN. 20th 1884 TROY PENNA.		DRAKE HOTEL NEW YORK N.Y.
24	HAYES	GENERAL WADE H.	54	M	MAY 12th 1879 NORFOLK VA.		CRANFORD N.J.
25	HETRICK	CLARENCE E. F.	60	M	AUG. 1st 1873 VAN WEST O.		1114-5th AVE. ASBURY PARK N.J.
26	CLARKE	HARLEY L.	51	M	DEC. 1st. 1883 RICHMOND MICH.		3275 LASALLE ST. CHICAGO ILL.
27	NICHOLLS	JOHN CARROLL	54	M		RENEWED JUL. 20th 1933 PASSPORT 301 OTTAWA CAN. SEP. 5th 1931	INTERNATIONAL NICKEL CO. 67 WALL ST. NEW YORK N.Y.
28	NICHOLLS	ALMA R.	43	F		" 302 " " "	DO.
29	GLENDENIN	JOSEPH	75	M	SEP. 21st 1856 BALTIMORE MD.		120 BROADWAY NEW YORK N.Y.
30	ULRICH	CARL T.	47	M	OCT. 25th 1886 NEW YORK N.Y.		DO.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

Printed in England) 14-000

S. S. "B R M E N"

sailing from SOUTHAMPTON

, 17th DECEMBER, 1933, Arriving at port of NEW YORK, DECEMBER 22nd,

19

1933

No.
on
List.

NAME IN FULL

AGE

Sex

Married or Single

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

1 HARRIS

ANDREWS

34

M M

MAY 21st 1899 PHILADELPHIA PA.

WHITE MARSH PENNA.

2 DALE

ROBERT

37

M M

JUN. 10th 1896

O.

ST. MARTINS PHILADELPHIA PA.

3 BROERS

SAMUEL

41

M M

JUL. 8th 1882 NEW YORK CITY N.Y.

PASSPORT 558206 WASH. DC. OCT. 3. 1932
NATUR. SUMMIT CO. COURT AKRON NOV. 1919

225 CASTERTON AVE. AKRON O.

4 PORTER

SETON

51

M M

JUL. 8th 1882 NEW YORK CITY N.Y.

52 WILLIAM ST. NEW YORK CITY N.Y.

5 CARTER

JOHN J.

47

M M

MAY 27th 1886 MEREE RIVERS MICH.

1610 W. MAIN ST. LANSING MICH.

6 STEPHENS

MERIAN M.H.

68

M M

SEP. 28th 1865 PENN. COUNTY SUB. PENNA.

HOTEL MC ALPIN
MIAMI FLORIDA

7 YOUNG

VINCENT

35

M M

SEP. 27. 1898 NEW YORK CITY NY.

100 BEACH AVE.

8 GRANBERY

EDWIN CARLETON

54

M S

FEBR. 22nd 1879, NEW-YORK CITY N.Y.

LARCHMONT N.Y.
111 BROADWAY, NEW-YORK CITY
GREENWICH, COLE.

9 PILGER

THEODORE

44

M W

JUNE 8th 1889, LONG CITY, NEBR.

55, WALL ST. NEW-YORK CITY
c/o NAT. CITY BANK

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

No. 10 TO 30 BLANK

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

FIRST

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

20

S. S. "BRINE"

Sailing from CHERBOURG, DECEMBER 17th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. DECEMBER 22ND, 1933.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	BIRKHEAD	RAY	47	P	S	3.14.86 LOUISIANA, MO.		LOUISIANA, MO.
2	CLOWES	FRANCIS, J.	53	M	S	11.15.80 NEAR VIOTA, IA.		80 MAIDEN LANE, NEW YORK, N.Y.
3	COLLIER	BARRON	60	M	M	5.23.73 MEMPHIS, TENN.		8 EAST, 75 STREET, NEW YORK, N.Y.
4	COLLIER	JULIET	49	P	M	9.16.84 MEMPHIS, TENN.		AS ABOVE
5	KUSKIRCHEN	VERA	32	P	S		NATUR. DISTR. CT. NEW YORK, N.Y. JUNE 1933. US. PP. 55881 WASHINGTON, DC. 8.12.33	AS ABOVE
6	CONNALLY	MARVIN, C.	36	M	M	10.15.97 EASTMAN, GA.		270 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.
7	COX	WILLIAM, C.	28	M	M	10.19.05 BOSTON, MASS.		"THE OAK", COHASSET, MASS.
8	COX	JESSIE, B.	25	P	M	5.4.08 BOSTON, MASS.		AS ABOVE
9	CURRY	JOHN, J.	53	M	S	2.17.80 IOWA, MICH.		316 BENJAMIN AVE, DETROIT, MICH.
10	DOCKENDORFF	BOYES, C.	27	M	S	10.15.06 LARCHMONT, N.Y.		3 PRYOR LANE, LARCHMONT, N.Y.
11	DOWNE	HENRY	72	M	M	6.1.61 MASON, N.H.		40 WEST, 40 STREET, NEW YORK, N.Y.
12	DULLES	JOHN, P.	45	M	M	2.25.88 WASHINGTON, DC.		48 WALL STREET, NEW YORK, N.Y.
13	DULLES	JANET, G.	42	P	M	5.31.91 AUBURN, N.Y.		AS ABOVE
14	GORDON	GEORGE, A.	48	M	M	11.19.85 HUNTSVILLE, ALA.		G/O STATE DEPARTMENT, WASHINGTON, DC.
15	GORDON	ALICE, V.	44	P	M	2.3.89 PITTSBURGH, PA.		AS ABOVE
16	GORDON	ANDREW	1	P	S	1.1.32 NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE
17	KIDDER	ALFRED	31	M	S	1.13.02 NEW YORK, N.Y.		314 WEST, 98 STREET, NEW YORK, N.Y.
18	KIMBLE	HENMAN	36	M	M	12.16.97 GAS CTY. IND.		VINELAND, N.J.
19	KIMBLE	MAXINE	26	P	M	9.16.07 VENTURA, CAL.		AS ABOVE
20	KLEBS	ARNOLD, C.	63	M	M		NATUR. AT COOK CO, ILL. 5.5.04. US. PASSP. 290 GENEVA, SWITZERLD. 10.20.32	WALDORF ASTORIA HOTEL, NEW YORK, N.Y.
21	KLEBS	MARRIET, K.	63	P	M	9.5.70 CHICAGO, ILL.		AS ABOVE
22	MITCHELL	DONALD	44	M	M	11.19.89 GREAT BARRINGTON, MASS.		16 ESSEX PLANE, BRONXVILLE, N.Y.
23	MURKANE	GEORGE	46	M	M	9.13.87 BROOKLYN, N.Y.		37 BROAD STREET, NEW YORK, N.Y.
24	PRILOOK	BERNARD	45	M	M		NATUR. MAY 1919 SUPR. CT. BRONX, N.Y. US. PP. 180714 WASH, DC. 3.22.30 REN. 7.12.32	15 WEST, 36 STREET, NEW YORK, N.Y.
25	REED	HORACE, G.	49	M	M	11.15.84 SULLY COUNTY, S.D.		46 EAST, 81 STREET, NEW YORK, N.Y.
26	SPARROW	EDWARD, G.	34	M	M	4.9.99 LANSING, MICH.		41 EAST, 68 STREET, NEW YORK, N.Y.
27	SPARROW	CATHERINE	35	P	M	10.2.88 BROOKLYN, N.Y.		AS ABOVE
28	SPARROW	HELEN, C.	6	P	S		BORN FROM AMERICAN PARENTS. US. PASSP. 5465 PARIS, FRANCE, 10.10.33	AS ABOVE
29	SPARROW	EDWARD, G.	4	M	S		AS ABOVE	AS ABOVE
30	VALLINDER	HARRY	30	M	S	2.20.95 NEW YORK, N.Y.		PRINCE GEORGE HOTEL, NEW YORK, N.Y.

CANCELLED: NR. 30 VALINDER SEE LIST 12

- IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

21

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BREMEN

Sailing from

CHERBOURG

DECEMBER 17th, 1933

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

DECEMBER 22ND

1933.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	BENTON	CHARLES	56		M	S	10.3.77	SAN FRANCISCO, CAL.		252 WEST, 76 STREET, NEW YORK, N.Y.
2	CARRIGAN	HARRIS	36		M	S	11.7.97	SAN FRANCISCO, CAL.		UNION PACIFIC CLUB, SAN FRANCISCO, CAL.
3	CARRIGAN	ELIZA	64		F	WD	10.27.69	OAKLAND, CAL.		AS ABOVE
4	CLARK	WILLIAM	53		M	M	7.27.80	CINCINNATI, O.		HOTEL GROSVENOR, FIFTH AVE. & 10 STREET, NEW YORK, N.Y.
5	HOCHSCHILD	GERTRUDE	39		F	S	1.17.94	NEW YORK, N.Y.		300 PARK AVE. NEW YORK, N.Y.
6	HOCHSCHILD	HAROLD, K.	41		M	S	5.20.92	NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE
7	JAMES	WILLIAM, E.	41		M	S	9.1.92	LINCOLNTON, N.C.		270 PARK AVE. NEW YORK, N.Y.
8	MC ANDREW	FRANK	53		M	M	1.15.80	PITTSBURGH, PA.		COMMODORE HOTEL, NEW YORK, N.Y.
9	NELSON	ANNA, M.	60		F	S		DIPLOMATIC PASSPORT	NATUR. 5.5.24 AT WASHINGTON, DC. US. PP. 957 WASH, DC. 6.23.31 REEX.	C/O: STATE DEPARTMENT, WASHINGTON, DC. (WITH EMPLOYER: MR. GORDON)
10	RAMBO	DOROTHY	24		F	S	1.26.09	SPRINGFIELD, MO.		LOMBARDIA HOTEL, NEW YORK, N.Y.
11	TERRY	EDWARD	40		M	M	6.23.93	SYRACUSE, N.Y.		1713 PROSPECT AVE. PEORIA, ILL.
12	TERRY	RUTH	40		F	M	3.14.93	WEST WINFIELD, N.Y.		AS ABOVE
13	TERRY	GEORGE	14		M	S	7.24.19	BUFFALO, N.Y.		AS ABOVE
14	TERRY	JEANETTE	12		F	S	4.22.21	PEORIA, ILL.		AS ABOVE
15	WHITEHEAD	JOSEPH	38		M	M	9.14.95	CHATTANOOGA, TENN.		HOT SPRINGS, VA.
16	WOODWARD	PERSIS, E.	35		F	M	4.27.88	FALL RIVER, MASS.		BERKELEY HOTEL, NEW YORK, N.Y.
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

NO. 17 TO 30 BLANK.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

22

S. S. **B R E M E N** Sailing from **BREMEN**, **DECEMBER 16th**, **1933**, Arriving at Port of **NEW-YORK**, **DECEMBER 22nd 1933**

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1									
2									
3									
4	DESMOND	TORRENCE	35		M	S	DECEMBER 23rd 1898, BOSTON MASS.		421 WEST 57th ST. NEW-YORK CITY
5	FRASER	DANIEL	40		M	S	AUGUST 25th 1893, ALBANY N.Y.		NEW-YORKER HOTEL, NEW-YORK C.
6	BACH	ALFRED	52		M	S	MARCH 29th 1881, GEORGETOWN, OHIO		HOTEL WOLCOTT, NEW-YORK CITY
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEA POST - OFFICIALS

DEC 22 1933

John Cronin

NOS. 1 TO 3 AND 7 TO 30 BLANK.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef v. Geyr, Surgeon of the S. S. "Bremen", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

at New York

Joseph H. H. H.
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

10

TRANSIT.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

SECOND.

S. S.

• BREMEN •

Passengers sailing from

CHERBOURG

DECEMBER 17th

19 33.

15

Total passengers	3
U. S. citizens	0
Aliens	3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK, N. Y.

DEC 22 1953

19 33.

24

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Hegenbein, Master, of the S.S. "Bremen", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Hegenbein
Master

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New-York

J. J. J. J.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef v. Gayz, Surgeon of the S.S. "Bremen", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

25

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

NEW YORK, N.Y.

DEC 22 1953

19 33

26

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Ziegenhein, Master, of the S.S. "Bremen", from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenhein
Master

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

Joseph H. Haring
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef v. Gey, Surgeon of the U.S. Bremen, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

at New-York

Joseph H. H. H.
Dr.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "BREMEN" Passengers sailing from ROUTHAMPTON, 17th DECEMBER, 1933

No. on list	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Landing Permit number (This column for use of Government officials only)	Landed		Date concerning verification of landing, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read what language (or if none, state)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	WIAO	IWAO	SEIGO	38	10	M	ENGINEER	Y	JAP/ENG	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	OSAKA	REV. 155	TOKIO	12/12/33	JAPAN	TOKIO
2	WIAO	SATO	SEIGO	40	✓	M	PROFESSOR	Y	JAP/ENGL	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TOKIO	NIV. 3610	LONDON	12/12/33	JAPAN	MITO
3	WIAO	WHITEWAY	GRACE GLADYS ELIZABETH	26	✓	F	TUTOR	Y	ENG/FRE	Y	GT. BRITAIN	ENGLISH	FRANCE	SEINE	934239	WASH. D.C.	1/19/33	U.S.A.	WASHINGTON
4	WIAO	PEARCE	FREDERICK JAMES	31	✓	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	"	"	ENGLAND	ST. COXWELL	PERMANENT	RESIDENT	"	BERMUDA	HAMILTON
5	WIAO	SUGIMURA	SEIICHI	37	✓	M	ENGINEER	Y	ENG/JAP	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TOKIO	NIV. 3261	LONDON	12/14/33	JAPAN	TOKIO
6	WIAO	LOVELL	WALTER ARTHUR	28	✓	M	MANAGER	Y	ENGLISH	Y	GT. BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	SEC. 5(2)	NIV. 3220	12/12/33	ENGLAND	LONDON
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

*Mr. R. Lewis
Inspector
17/12/33
1:15 PM*

CANCELLED No. 1 EMA IWAO DID NOT SAIL

Total passengers 5
U. S. citizens 0
Aliens 5

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

DECEMBER

DEC 23 1935

, 1935

28

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship.	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deficient or crippled, specify nature and extent	Height	Color of hair	Color of eyes	Mark of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U.S.A., its territories or possessions				Yes	No	Year or period of year	Where?	Date of last departure	For	Against	For	Against	For						
1	33 NEW BROAD ST. LONDON E.C.4. SAN FRANCISCO, CALIF. JAP. HAMA	FR.	JAP.	Y	SELF	Y	N															
2	MRS. SUZUKI SATE, 1774 I-CHOME LOS ANGELES, CALIF. JAP. TOKIO	JAP.	TOKIO	Y	SELF	Y	N															
3	(UNCLE) MR. L. WHITEWAY, 2 CARLYLE RD. E. GROTON SUR. - (MOTHER) MRS. A. PEARCE (BERRY) ST. COXWELL NR. PARINGDON N.Y. HAMA	USA	WASH. DC	N	EMPLOYER	Y	Y	1933	WASH.	1933	WASH.	1933	NEW	11/86	YORK	1/33						
4	WIFE: FORTI SUGIMURA, 405 JUNISHER, YODOBASHI, TOKIO FR. JAP. HAMA	JAP.	HAMA	Y	"	Y	N															
5	(FATHER) HENRY PERCY LOVELL, 59 WINGGATE LONDON N.14 NY. ENG. LONDON	NY.	ENG. LONDON	Y	"	Y	N															
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Freguier Master, of the S.S. "Bremen", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel calling therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Freguier
Master own.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

Joseph J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-of-street*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "EV," or "EP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend to country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. J. J. J. J., Surgeon of the S.S. Bremen, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933,
at New York

Joseph J. J. J.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

- 5 -

S. S. "BRENNEN"

Passengers sailing from BREMEN

DECEMBER 18th, 1933.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married to U.S. citizen	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Registry Permit number (This number with ST, HQ, PV, or EP and the nation of an individual)	13 Issued		14 Date concerning verification of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name "S"	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if none, state) in what group	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		BRAUN	ALFRED	22		M		5 MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WEINHEIM	Q 19397	STUTTGART	1933 11-18		GERMANY	WEINHEIM
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

DEC 11 1923

19 23.

30

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

List 5

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure) — State City or town	By whom was alien accompanied? (Whether alien and his or her spouse, children and any other person, or by an organization, society, club, party, or association)	Whether in possession of U.S. passport and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes — Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States A. To work B. To study C. To visit D. To engage in business E. To perform professional services F. To engage in agriculture G. To engage in commerce H. To engage in industry I. To engage in domestic service J. To engage in other occupation	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a labor union	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of — Hair Eyes	Marks of identification	
1	FATHER: ADOLF BRAUN, 51-HAUPTSTR. WEINHEIM, BADEN, GERMANY.	JACKSON L.I. N.Y. HEIGHTS	SELF	Y	NO	UNCLE: SIGMUND BRAUN, 4000-70th ST. JACKSON HEIGHTS, L.I. N.Y.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DK	BR	NONE
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Siegenheim, Master, of the S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true to every respect.

J. Siegenheim
Master

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New-York

Joseph J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-of-stake*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "EV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef v. Gey, Surgeon of the S.S. "Breiten", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933

at New York

Joseph J. [Signature]
Immigration Officer

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spaniah.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

- 4 -

S. S. "BREMER"

Passengers sailing from BREMER

DECEMBER 16th, 1933.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	TANIZAWA	SOSHIO	36		M	M ENGINEER	Y	JAPANESE	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SHIGAKEN	TRANSIT 151/1932/33	DAIKEN	5.1.33.		MANDSCHURI, DAIREN.	
2	TRANSIT	KATZAWA	KATSUTADA	38		M	S PROFESSOR	Y	DO	Y	DO	DO	DO	YAMAGUCHI	TRANSIT 4714	BERLIN	12.1.1933		JAPAN TOKYO	
3	TRANSIT	WEISBACH	EBERHARD	44		M	S MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BLOGAU	TRANSIT NI 62	BOGOTA	6.30.1933		COLUMBIA BOGOTA.	
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 3
U. S. citizens 0
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DEC 22 1951

19 33

32

7-4-5

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Siegenstein Master, of the S.S. "Bremen", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Siegenstein
Master

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New-York

Joseph J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef v. Geyr, Surgeon of the S.S. "Bremen", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

33

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933

at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

— 2 —

Passengers sailing from BREMEN

, D E C E M B E R 16th, 1933.

Total passengers	5
U. S. citizens	0
Aliens	5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DEC 22 1969

19 33.

34

= 2 =

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Siegenheim, Master, of the S. S. "Bremen", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Siegenheim
Master

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

Joseph H. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef v. Geyr, Surgeon of the S.S. "Bremen", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

at New York

Joseph J. [Signature]
Imp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

" 1 " S. S. " BREMEN " Passengers sailing from BREMEN, DECEMBER 16th, 1933.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (If not issued, give reason if not issued)	Issued		Date concerning verification of landing, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		
		Family name " 1 "	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if cannot read, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country		City or town, State, Province or District
1		PETERSEN	TINNY HENRIETTE	39	✓	P	✓	M H. WIFE	Y	7.561)	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08-12 ✓ 926186 941086	WASH.	9.22.1923	99 /U.S.A.	HUDSON, N.Y.		
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

DEC 22 1933

1933

36

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure) — State City or town	By whom was passage paid? (Whether the full fare was paid, or whether it was paid in part by the alien, or by a friend, or by a relative, or by a government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last admission only) If Yes — Date of last admission	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States, or whether he intends to depart therefrom, or whether he intends to remain in the United States for a limited period, or whether he intends to remain in the United States for an indefinite period, or whether he intends to remain in the United States for a limited period, or whether he intends to remain in the United States for an indefinite period.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of, or affiliated with, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of, or affiliated with, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of, or affiliated with, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of, or affiliated with, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of, or affiliated with, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of, or affiliated with, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of, or affiliated with, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of, or affiliated with, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of, or affiliated with, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of, or affiliated with, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of, or affiliated with, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is a member of, or affiliated with, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	
1	FATHER: WILHELM PRITSCH, 41-STERNSTR. BONN/RH. GERMANY.	N.Y. HUDSON	SELF	1924- OCT. 5th. 1933	HUSBAND: MR. W. S. E. PETERSEN, R. F. D. 2 HUDSON, NEW YORK.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR	BR	NONE
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Siegarbini Master, of the S.S. "Bromen", from Bromen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Siegarbini
Master

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

Joseph J. Puringi
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37

S. S. " BREMEN "

sailing from SOUTHAMPTON

, 17th DECEMBER, 1933, Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 22 1933

, 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	GARRETT	MARGARET	15		F	S	AUG. 9th 1918 GREENWICH CONN.		WASHINGTON D.C. 1808 NEW HAMPSHIRE AVE.
2	KELLY	VANNAC	30		F	M	DEC. 1st 1903 OVALDE TEXAS		804 ELMWOOD AVE. EVANSTON ILL.
3	BUELL JR.	FISHER AMES	19		M	S	SEP. 21st 1914 GREAT NECK L.I.		CLINTON CONN.
4	SCHROEDER	LOUIS H.	40		M	M	FEB. 7th 1893 BROOKLYN N.Y.		8530-94th ST. WOODHAVEN L.I. NY.
5	HOAGLAND	WARREN L.	57		M	M	APR. 13th 1876 ELIZABETH N.J.		9235 AGNES AVE. DETROIT MICH.
6	ROGERS	HELEN	45	3	F	M		AMERICAN PASSPORT ; 3013 AUGUST 18th. 1931 WASHINGTON, D.C.	HOTEL VENDOME BOSTON MASS.
7	DYE	WILLISTON LAMAR	27		M	S	JUN. 13th 1906 FRUITVALE CAL.		GARRETT PARK MD.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

William H. Thompson
11²⁰ Am 17/22/33

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

38

S. S. " BREMEN "

sailing from BREMEN , DECEMBER 16th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. DEC 22 1933.

No. ON List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	3. FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	ELTERICH DR.	LUCIE W.	65	M	M	MARCH 17th, 1868. PITTSBURGH, PA.		5141-5th-AVE. EAST. PITTSBURGH, PA.
2	ROGERS	MALCOLM P.	42	M	M	APRIL 18th, 1891. MILWAUKEE, WISC.		4034-NORTH DONALD AVE. MILWAUKEE, WISC.
3	ROGERS	VLASTA A.	34	F	M	NOV. 11th, 1899. TWO RIVERS, WISC.		AS ABOVE.
4	SANDBERG	SVEN IVAN	34	M	S		PASSPORT: 2479 AUG. 10th, 1933. WASHINGTON, D.C.	SAN FRANCISCO, CAL.
5	HJORTHOLM	HOTHER A.	35	M	M		EASTERN DISTRICT COURT of BROOKLYN, N.Y. JUNE 1926.	57-BROADWAY. NEW YORK CITY, N.Y.
6	ROSSEL DR.	ANNO FRITZ	33	M	S		DISTRICT COURT of GREENVILLE, TENN. 1932. PASSP. 66 389 OCT. 27th, 1933, WASH.	ELIZABETHTON, TENN.
7	TORLLE	CAROLINE	64	F	M	APRIL 13th, 1869, NEW YORK CITY, N.Y.		35-FIFTH AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
8	HAMBURGER	HYMAN	54	M	S		SUPREME COURT of BROOKLYN, N.Y. 1905. AMER. PASSP.: 456896, DEC. 24th, 1931	721-WALTON AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
9	SMITH	RENICK V.	44	M	S	JULY 3rd. 1889, FREMONT, OHIO	WASHINGTON, D.C.	425 PARK AVE. FREMONT, OHIO
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line Norddeutscher Lloyd
Owners Norddeutscher Lloyd
Local Agents North German Lloyd

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

39

S. S. " BREMEN "

sailing from CHERBOURG

DECEMBER 17th 1933, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. DEC 22 1933, 1933.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	COCHRANE	ANDREW	50		M	M		NAT. AT DISTRICT COURT OF NEW YORK, N.Y. DEC. 13th 1917.	73 E. 52 ST. NEW YORK, N.Y.
2	CUMMINGS	EDWARD, E.	39		M	S	10.14.94 CAMBRIDGE, MASS.		4 PATCHIN PL. NEW YORK, N.Y. C/O NOVELTY PABRICS CO.,
3	DAVID	CHARLES, G.	68		M	S		NAT. AT U.S. COURT OF NEW YORK, N.Y. US.PP:196999 WASH.DC. 4.12.30.EXT:3.21.	32. 1441 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.
4	GENTHER	ELSIE, C.	38		F	S	12.18.95 FREDERICKSBURG, VA.		THE QUARTERS, FREDERICKSBURG, VA.
5	DAWSON	JAMES, P.	38		M	M	3.27.95 NEW YORK, N.Y.		105 BENNETT AVE. NEW YORK, N.Y.
6	DAWSON	MARY, E.	37		F	M	2.14.96 NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE
7	MOREHOUSE	MARION	27		F	S	3.9.06 SO. BEND, IND.		4 PATCHIN PL. NEW YORK, N.Y. C/O STANDARD OIL CO., MANILA, PHIL. ISLANDS.
8	ROCKE	LUCIAN	38		M	M	4.16.95 PLATTBURG, N.Y.		AS ABOVE
9	ROCKE	RUTH	37		F	M	10.14.94 CATSKILL, N.Y.		6238 VALLEY RD. KANSAS CITY, MO.
10	MULLEN	JOHN, A.V.	47		M	M	2.14.86 CHESTER, PA.		393 PARKER DRIVE, MT. LEBANON, PA.
11	HORNING	ROY, A.	40		M	M	4.4.93 HUBONVILLE, ILL.		
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

William H. Murphy
11-30 am *12/22/33*

Line **Norddeutscher Lloyd**
Owners **Norddeutscher Lloyd**
Local Agents **North German Lloyd**

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEF VON GEYR, Surgeon of the S.S. " BREMEN " EMPL. B. OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 1936

at NEW - YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TOURIST.

NON TECHNICAL ADVICE.

S. S. " BREMEN "

Passengers sailing from CHERBOURG

DECEMBER 17th, 1933.

NOS. 2 - 30 BLANK.

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

DEC 22 1933

19 33

41

List 45

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for any previous passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. visa and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	As to health	As to character	As to political beliefs								As to criminal record	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	FATHER: S. TOTAH, RAMALLAH, PALESTINE	TEX. VICTORIA	NO	SELF	NO	NO	NO	NO	NO	BROTHER: GEORGE TOTAH, 106 SO. MAIN ST. VICTORIA, TEX.	NO	PT. Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DK.	BR.	BR.	NONE		
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, LEOPOLD ZIEGENBEIN, COMMODORE, of the S.S. "BREMEN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
COMMODORE Officer.

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 1933
at NEW - YORK

Joseph Haring
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-lee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "BP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEF V. GEYR, Surgeon of the S.S. " BREMEN " EMPL. B. OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

42

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 1933

at NEW - YORK

Joseph V. Geyr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TOURIST.

NON QUOTA VISA PASSENGERS.

TECHNICAL ADVICE.

S. S. BREMEN

Passengers sailing from _____ **CHERBOURG**

DECEMBER 17th

1933

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet is for the listing of

NOS. 2 - 30 BLANK.

Total passengers	1
U. S. citizens	-
Aliens	1

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

DEC 22 1933

19 33

43

List 44

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, master, pilot, or government)	Whether in possession of \$5 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether convicted and deported within one year	Whether convicted and deported in any other time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				State	City or town	Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure	For political or religious purposes	For other purposes								For employment	For other purposes	Feet	Inches		Hair	Eyes
1	MOTHER: ERMY JAFFE, 26 MEINEKESTR. BERLIN, GERMANY.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	NO	-	-	-	HUSBAND: SHEPARD STONE, 24 E. 38 ST. NEW YORK, N.Y.	NO	PT.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	GR.	NONE
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEOPOLD ZIEGENBEIN, COMMODORE, of the S.S. "BREMEN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
COMMODORE - Officer.

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 1933
at NEW - YORK

Joseph J. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-and-stow status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEF V. GEYR, Surgeon of the S.S. " BREMEN " EMPL. B. OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

44

Sworn to before me this 22 day of DECEMBER, 1933

at NEW - YORK

Joseph V. Geyr
Joseph V. Geyr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 43

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

45

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

LEOPOLD ZIEGENBEIN, COMMODORE, of the S.S. "BREMEN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
COMMODORE - Officer.

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 19 33
at NEW - YORK

Joseph H. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEF V. GESS, Surgeon of the S.S. " BREMEN " EMPL. B. OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

46

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 1933

at NEW - YORK

Joseph V. Gess
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

TOURIST.

NON IMMIGRANT & DIPL. VISA PASSENGERS.

S. S.

• BREMEN •

Passengers sailing from CHERBOURG

DECEMBER 17th 1933.

NOS. 13 - 30 BLANK.

Total passengers	12
U. S. citizens	-
Albans	12

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK, N.Y.

DEC 22 1933

1933

47

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEOPOLD ZIEGENBEIN, COMMODORE, of the S.S. "BREMEN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
COMMODORE *Officer*

Sworn to before me this 22 day of DECEMBER, 1933
at NEW - YORK

Joseph H. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (Head-as states).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "EV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEF V. GEYR, Surgeon of the S.S. " BREMEN " EMPL. B. OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 19 33

at NEW - YORK

Joseph V. Geyr
Joseph V. Geyr

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 41

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

TOURIST.
TRANSIT PASSENGERS.

S. S. BREMEN

Passengers sailing from

CHERBOURG

DECEMBER 17th

1933

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigrant Visa, Passport Visa, or Resident Permit number (Trade number with QIV, NOV, PV, or RP and give section if not involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	✓	MOSIMANN	GOTTFRIED	32		M	✓	Farmer	Y	ENGLISH	Y	SWITZERL. GERMAN	04-36 SWITZERL. LANGNAU	PP: 36488	WINNIPEG	10.16.33		✓	CANADA	WINNIPEG
2	✓	LEUPIN	ERNST	27		M	✓	Merchant	Y	ENGLISH	Y	SWITZERL. GERMAN	36 SWITZERL. RÜTI	PP: 38066	MONTREAL	11.8.33		✓	CANADA	MONTREAL
3	✓	ARRIOLA	LUISA	22		F	✓	NONE	Y	SPANISH	Y	SPAIN	34 CARRANZA	PP: 4984	PARIS	12.15.33		✓	SPAIN	CARRANZA
4	✓	MILNER	HEINRICH	33		M	✓	MANUFACT.	Y	GERMAN	Y	STATELESS GERMAN	29 POLAND LODZ	TR. VISA	ROTTERDAM	12.11.33.		✓	GERMANY	BEELIN
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOS. 5 - 30 BLANK.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., DEC 22 1933, 19 35

List 41

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

49

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is or has been a member of the Communist Party of the United States of America	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure							For what purpose?	For what purpose?		For what purpose?	For what purpose?		For what purpose?
1	FATHER: ARNOLD NOSIMANN, LANGNAU, SWITZERLAND.	N.Y.	CANADA WINNIPEG	NO	SELF	1933 TRANSIT NEW YORK, N.Y.	HOME: WINNIPEG, SWISS CONSULATE, CANADA.	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	10	FAIR	BR.	BL.	NONE
2	FATHER: ALBERT LEUPIN, OSTERMUNDIGEN, SWITZERLAND.	N.Y.	CANADA MONTREAL	Y	SELF	AS ABOVE	WIFE: ELISA LEUPIN, 1845 ST. LUKE, MONTREAL, CANADA.	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	FAIR	BL.	GR.	NONE
3	-	N.Y.	MEXICO, D.F.	NO	A. ELORDUY	-	HOME: AQZILEZ ELORDUY, 56 URUGUAY, MEXICO, D.F.	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	FAIR	BR.	BR.	NONE
4	WIFE: MRS. H. MILNER, LODZ. LAREDO ul. PROTRKOWSKA 18.--	MEX.	MEXICO CITY	Y	SELF	-	TRANSIT TO MEXICO.	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	FAIR	DK	GR.	NONE
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEOPOLDZIEGENBEIN, COMMODORE, of the S.S. "BREMEN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
COMMODORE Officer

Sworn to before me this 22 day of DECEMBER, 1933
at NEW - YORK

Joseph H. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEF V. GEYR, Surgeon of the S. S. " BREMEN " EMPL. B. OWNERS THEREOF, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 1933

at NEW - YORK

Joseph V. Geyr
Dr.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 40

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

TOURIST.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port; a port of continental United States. This (light blue) sheet is for the listing of

REENTRY-PERMIT PASSENGERS.

S. S. " BREMEN "

Passengers sailing from CHERBOURG

DECEMBER 17th, 1933

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NQIV, PV, or EP and give nation if not listed)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Real	Read what language (or if none, state)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		VAROUNIS	A. GEORGE	51		M	M	JOURNALIST	Y	ENGLISH	Y	GREECE	GREEK	GREECE	SPARTA	938383	WASH. DC.	9.23.33		France	PARIS								
2		ANDERLEY	ANDREE	26		F	S	HOME	Y	ENGLISH	Y	FRANCE	FRENCH	GERMANY	FRANKFURT	892034	WASH. DC.	2.7.33		France	PARIS								
3		LEHR	EARL	46		M	S	ENGINEER	Y	ENGLISH	Y	SWITZERLAND	GERMAN	GERMANY	STUTTGART	842572	WASH. DC.	6.27.32		Switzerland	ZURICH								
4		DOUGLIDES	DEMITRI	43		M	M	EMPLOYEE	Y	GREEK	Y	GREECE	GREEK	GREECE	STARITSANI	781073	WASH. DC.	12.21.31		Greece	STARITSANI								
5		THEODORU	NICHOLAS	41		M	M	EMPLOYEE	Y	GREEK	Y	GREECE	GREEK	GREECE	JAMINA	781694	WASH. DC.	12.21.31		Greece	JAMINA								
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOS. 6 - 30 BLANK.

Total passengers 5
U. S. citizens
Aliens 5

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 40

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

51

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

L. FROLOD ZIEGENBEIN, COMMODORE, of the S.S. "BREMER", from BREMER, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **71** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Frolopd Ziegenbein
COMMODORE - Officer.

Sworn to before me this **22** nd day of **DECEMBER**, 19 **33**
at **NEW YORK**

Joseph H. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEF V. GEYR, Surgeon of the S.S. "BREMEN" EMPI. B. OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 19 33

at NEW - YORK

Joseph V. Geyr
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

31

NOS. 13 - 30 BLANK.

Total passengers	12
U. S. citizens	-
Albans	12

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DECEMBER DEC 22 1933 1933

53

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEOPOLD ZIEGENBEIN, COMMODORE, of the S.S. "BREMEN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 71 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
COMMODORE Officer.

Sworn to before me this 22 day of DECEMBER, 19 33
at NEW - YORK

Joseph J. Durand
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEF V. GEYR, Surgeon of the S.S. "BREMEN", EMPL. B. OWNERS THEREOF, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of DECEMBER, 19 23

at NEW - YORK

Joseph V. Geyr
Imp

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 36

TOURIST CLASS
TRANSIT TO CANADA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BREMEN"

Passengers sailing from

BREMEN

DECEMBER 16TH

1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Abled to— Read what language (or if completely illiterate, so state)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Landing Permit number (This column for use of Government officials only)	Landed Place Date	Date concerning verification of landing, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	WASTE ✓ HERMANN	33	M	S	ENGINEER	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	02-03 AUSTRIA ALTHOFEN	3/7-Cu. 73 HI TORONTO	8/31-33 DURHAM, CANADA
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

NOS. 2 - 30 BLANK.

Total passengers 1
U. S. citizens
Aliens 1

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

DEC 22 1933

1933

List 35 36

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

55

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by some person, whether paid by the alien, or by any other person, or by any association, society, family, or government)	Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of Identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	As to	As to	As to						As to	Feet	Inches	Hair		Eyes	
1	FATHER J. WASTE, ST. VEIT A. GIAN, AUSTRIA	NIAGARA FALLS	CANADA	Y	SELF	300	Y	1933	TRANSIT	FIRM LEONARD & SONS, LTD. LONDON, ONT., CANADA	30 days	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL.	GR.	NONE
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

LEOPOLD ZIEGENBEIN, COMMODORE of the **S.S. " BREMEN "**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **77** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
COMMODORE *Officer*

Sworn to before me this **22** nd day of **DECEMBER**, 19 **33**
at **NEW - YORK**

Joseph J. Danneberg
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether or not to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEF V. GEYR, Surgeon of the S.S. " BREMEN " EMPL. R. OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

56

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 1933

at NEW - YORK

Joseph V. Geyr
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 35

TOURIST CLASS
TRANSIT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BREMEN"

Passengers sailing from

BREMEN

DECEMBER 16TH

1933

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
		35																				
1	✓	CLAREN ✓	ELISABETH	34 ✓		F		M H. WIFE	Y	1-5000	Y	GERMAN	GERMAN	04-12 ✓	GERMANY	WASSENBERG	3927	T COLOGNE	12/12.33	✓	GERMANY	RHEINLT
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

33

WOS. 2 - 30 BLANK.

NOS. 2 - 30 BLANK.

Total passengers 1
U. S. citizens
Aliens 1

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 35 35

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DEC 22 1933 19 33

57

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **LROPOLD ZIEGENBEIN**, **COMMODORE** of the S.S. "**BREMEN**", from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **77** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
COMMODORE Officer.

Sworn to before me this **22** day of **DECEMBER**, 19**33**
at **NEW - YORK**

Joseph J. ...
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEF V. GEYR, Surgeon of the S.S. "BREMEN" EMPL. B. OWNERS THEREOF, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

58

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 19 23

at NEW - YORK

Joseph V. Geyr
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TOURIST CLASS
TECHNICAL ADVISED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. " BREMEN "

Passengers sailing from BREMER

DECEMBER 16TH 1933

[illegible]

NOS. 9 - 30 BLANK.

Total passengers	8
U. S. citizens	1
Aliens	7

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEOPOLD ZIEGENBEIN, COMMODORE, of the S.S. "BREMEN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
COMMODORE Officer

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 19 33
at NEW - YORK

Joseph D. Janney
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Josef v. Geyr, Surgeon of the S.S. "Bremen", empl. b. Owners thereof, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the University of Bonn, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

60

Sworn to before me this 22 nd day of December, 19 33
at New - York

Joseph Geyr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 33

TOURIST CLASS
PERMIT TO REENTER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BREMEN" Passengers sailing from BREMEN, DECEMBER 16TH, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		HASENBACH LOUISE	35	F	S	NURSE	Y GERMAN	Y GERMANY	GERMAN	GERMANY HAMBURG	926851 930991	WASH. D.C. 7/6.33	U.S.A.	NEW YORK
2		GRUENLING MARTHA	32	F	M	H.WIFE	"	"	"	GERMANY EUTINGEN	937330 940959	WASH. D.C. 9/14.33	U.S.A.	NEWARK
3	UNDER 16	MALLINA GERTRUD	25	F	M	U. S. C I T I Z E N .	PASSPORT 340924, WASH. D.C., FEB. 7TH 1931.							
4	UNDER 16	MALLINA MADELEINE	2	F	S	NONE	CHILD	N AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA VIENNA	893370 898294	WASH. D.C. 3/20.33	U.S.A.	NEW YORK
5		ANSTETT FRIEDA	25	F	M	H.WIFE	Y GERMAN	Y GERMANY	"	GERMANY DORF	916978 921553	WASH. D.C. 5/31.33	"	NEW YORK
6		KNOWN AS: KAYLA MITZEL MITCHELL CLARICE	19	F	S	MUSICIAN	"	"	GREAT BRITAIN	ENGLISH CANADA WINNIPEG	784865 789333	WASH. D.C. 1/21.32	"	LOS ANGELES
7		VON BRADSKY WANDA	30	F	M	H.WIFE	"	"	GERMANY	GERMAN GERMANY DRESDEN	901958 907929	WASH. D.C. 4/20.33	"	BROOKLYN
8		MOTTER	24	F	M	H.WIFE	"	"	"	" BUSBACH	941228 944661	WASH. D.C. 10/18.33	"	EAST ORANGE
9		VAN LENGEN HELENE	29	F	M	H.WIFE	"	"	"	" ELBERFELD	893092 898841	WASH. D.C. 3/17.33	"	NEW YORK
10	UNDER 16	VAN LENGEN SIGURD	2	M	S	NONE	CHILD	N	"	" BREMEN			"	BREMEN
11		ORLOFF ELISABETH	30	F	M	H.WIFE	Y FINNISH	Y FINLAND	FINNISH	FINLAND ILMAJOKI	923049 927852	WASH. D.C. 6/19.33	U.S.A.	NEW YORK
12		POLAKOVIC MARIE	43	M	M	H.WIFE	" SLOVAK.	" C.S.R.	SLOVAK	C.S.R. SKALICA	822843 830505	WASH. D.C. 5/24.32	U.S.A.	GRINNSTONE
13		POLAKOVIC FRANTISEK	10	M	S	U. S. C I T I Z E N .	BORN JANUARY 31ST 1923, LINN. PA.							

*Jack Anderson
Sept - 2 45 PM*

NOS. 14 - 30 BLANK.

Total passengers 13
U. S. citizens 2
Aliens 11

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 32

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DEC 22 1933

1933

61

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEOPOLD ZIEGENBEIN, COMMODORE of the S.S. "BREMEN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMODORE Officer

Sworn to before me this 22 nd day of DECEMBER, 19 33
at NEW - YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEF V. GEYR, Surgeon of the S.S. " BREMEN ", EMPL. B. OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of DECEMBER, 19 38
at NEW - YORK

Joseph V. Geyr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 32

TOURIST CLASS
NON IMMIGRANT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BREMEN"

Passengers sailing from BREMEN

DECEMBER 16TH, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15										
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence				
				Yrs.	Mos.				Read	Write	Country			City or town, State, Province or District	Place		Date	Country		City or town, State, Province or District				
1	TRANSIT	ROSS	RENATE	18		F	S	STUDENT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	03-12	KARLSRUHE	4711 NI	BERLIN	12/1.33	GERMANY	BERLIN				
2		WONNER	MARGARETE	56		F	WD.	NONE	"	1-615	"	"	"	"	BATTENBERG	188 NI	FRANK-FURT M.	10/27.33	242/914	"	BATTENBERG			
3		SONHOF	LINA	70		F	WD.	NONE	"	1-1615	"	"	"	22-34	ARNSBERG	4822 NI	BERLIN	12/7.33	VL 299/426	"	BERLIN			
4		LUTHERER	HERMINE	61		F	WD.	NONE	"	1-1615	"	"	"	"	BOCHUM	4508 NI	BERLIN	11/20.33	"	"	BERLIN			
5		BASH	EGON	20		M	S	MERCHANT	"	1-1615	"	"	"	"	MENGEDE	245 NI	COLOGNE	4/4.2.33	"	"	MENGEDE			
6	TRANSIT	BEINMANN	HEINRICH	60		M	M	POSTAL SERVANT	"	1-1615	"	"	"	"	RADESTORF	3252 NI	BREMEN	12/13.33	"	"	DORUM			
7		BUELOW	ELISABETH	20		F	S	SECRETARY	"	1-1615	"	"	"	"	DRESDEN	NI 98	BREMEN	12.8.33	VL-305-264	"	DRESDEN			
8	TRANSIT	KAUFMANN	ADOLF	50		M	M	MERCHANT	"	1-1615	"	"	"	02-	HAMBURG	444 NI	HAMBURG	12/11.33	"	"	RAHLSTEDT			
9	TRANSIT	BRANER	FRANZ	55		M	M	PROFESSOR	"	1-1615	"	"	"	02-	BRESLAU	4659 NI	BERLIN	11/28.33	"	"	BERLIN			
10		STANGE	FRIEDRICH	73		M	WD.	PRIVATE	"	1-1615	"	"	"	03-	STETTIN	2037 NI	BERLIN	7/24.33	"	"	BERLIN			
11		SCHAEFER	KATHARINE	55		F	M	H.WIFE	"	1-1615	"	"	"	"	FLACH	198 NI	STUTTGART	12/5.33	"	"	HEIMSRHEIM			
12		RIEDEL	GEORG	26		M	S	MERCHANT	"	1-1615	"	"	"	"	GUNZENHAUSEN	NI 228	MUNICH	12.13.33	"	"	GUNZENHAUSEN			
13	TRANSIT	VON HANCKE	DOROTHEA	30		F	WD.	NONE	"	"	"	"	"	"	BERLIN	4777 NI	BERLIN	12/6.33	"	"	BERLIN			
14		GURKEN	MARGARETHE	46		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	02-	ALTWISTEDT	3230 NI	BREMEN	12/12.33	"	"	ALTWISTEDT			
15	TRANSIT	ESPERLING	EMIL	53		M	M	ENGINEER	"	"	"	"	"	02-	KIEL	NI 454	HAMBURG	12.15.33	"	"	KIEL			
16	TRANSIT	HAMBURGER	SIEGFRIED	62		M	M	MERCHANT	"	"	"	"	"	03-29	LISSE	99 NI	DRESDEN	12/12.33	"	"	DRESDEN			
17	TRANSIT	HAMBURGER	REGINA	57		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	03-12	MILITSCH	159 NI	DRESDEN	6/14.33	"	"	DRESDEN			
18		LANYI	NICOLAUS	39		M	S	ENGINEER	"	"	"	HUNGARY	MAGYAR	"	FULBE	3248 NI	BREMEN	12/13.33	"	"	HAMBURG			
19		RAHN	HENRIETTE	60		F	WD.	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	03-12	LICH	225 NI	FRANKFURT	12/8.33	"	GERMANY	GIESSEN			
20		ZICKLER	BERTHA	54		F	WD.	NONE	"	"	"	"	"	03-12	KOEPPELS-DORF	150 NI	LEIPZIG	12/6.33	"	1-2	KOEPPELS-DORF			
21		SCHUECK	FRANZ	45		M	DIV.	PROFESSOR	"	"	"	"	"	"	BRESLAU	600 NI	BERLIN	12/12.33	"	"	BERLIN			
22		DIAMOND	ESTHER	56		F	M	H.WIFE	"	"	"	AUSTRIA	HEBREW	03-29	BOROSLAV	226 NI	MUNICH	12/11.33	"	1-2	MUNICH			
23		SCHILO	HELENE	27		F	M	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	03-12	PARCHIM	NI 684	BERLIN	12.14.33	99290/904	GERMANY	BERLIN			
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								
CANCELLED NO. 18-NICOLAUS LANYI- DID NOT SAIL.																								
CANCELLED NO. 21-FRANZ SCHUECK- SEE 2-CLASS MANIFEST 2, NO. 5															NOS. 24 - 30 BLANK.									

DEC 22 1933

W. Steiner 305

CANCELLED NO. 18-NICOLAUS LANYI- DID NOT SAIL.

CANCELLED NO. 21-FRANZ SCHUECK- SEE 2. CLASS MANIFEST, 2, NO. 5- NOS. 24 - 30 BLANK.

Total passengers 21
U. S. citizens
Aliens 21

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-480

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

DEC 22 1933

1933

63

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEOPOLD ZIEGENBEIN, COMMODORE of the S.S. "BREMEN", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein

COMMODORE - Officer

Sworn to before me this 22 day of DECEMBER, 19 33
at NEW - YORK

Joseph Waring
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *38*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

64

S. S. "BREMEN" Sailing from SOUTHAMPTON, 17th DECEMBER, 1933, Arriving at Port of NEW YORK DEC 22 1933, 1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	REYNAL	JEANNE	30		F	S	APR. 1st 1903 WHITE PLAINS N.Y.		45 E. 61st ST. NEW YORK CITY N.Y.
2	PERREGAUX	EDMOND ADRIAN	38		M	S	JAN. 25th 1895 MT. BETHEL N.J.		STORRS CONN.
3	RYAN	JOSEPH P.	56		M	M	OCT. 17th 1877 ELIZABETH N.J.		CENTRAL HANOVER BANK & TRUST CO 5th AVE. & 60th ST. NEW YORK CY.
4	SMITH	SARAH ANN	50	4	F	W		PASSPORT 435964 WASH. D.C. AUG. 26th 1931	NEW BRUNSWICK N.J. 129 HARPER ST. HIGHLAND PARK C/O MR. E. MILLER. 245 ROSE ST. FREEPORT N.Y.
5	JACKSON	DONALD	43	11	M	M	JAN. 21st 1890 NEW HAVEN CONN.		DO.
6	JACKSON	DONALD JR.	16	5	M	S	AUG. 13th 1917 NEW YORK N.Y.		DO.
7	REED	LOUISE	26	3	F	S	AUG. 19th 1907 MANCHESTER VT.		175 W. 72nd ST. NEW YORK CITY NY.
8	DUNNING	JOHN JACOB	47	9	M	M	MAR. 20th 1886 KALAMAZOO MICH.		HTL. WOODWARD NEW YORK CITY N.Y.
9	DUNNING	FRANCES TRUE	48		F	M	NOV. 24th 1885 PORTLAND MAINE		DO.
10	DUNNING	RICHARD TRUE	12	6	M	S	JUN. 13th 1921 DALLAS TEXAS		DO.
11	DUNNING	PHOEBE	16	3	F	S	JUL. 26th 1917 WESTBROOK MAINE		DO.
12	FRENCH	HOPE S.	30		F	S	AUG. 22nd 1903 LAKE FOREST ILL.		3 E. 83rd ST. NEW YORK CITY N.Y.
13	FIELD	ALICE W.	24		F	M	APR. 5th 1909 COLUMBUS O.		LENEX MASS.
14	NEVILLE	ADELE	46	4	F	S		PASSPORT 212073 WASH. D.C. APR. 26th 1930	BALDWIN RD. YORKTOWN HEIGHTS NY.
15	BRUNETT	PHILIP	52		M	M	AUG. 4th 1881 PHILADELPHIA PA.		PENNA. 6062 NO. CAMAC ST. PHILADELPHIA
16	WAGNER	CHARLES L.	49		M	M	JULY 10 1884 DO.		327 ARCH ST. PHILADELPHIA PA.
17	WHITCOMB	RALPH	50		M	M	OCT. 25th 1883 KEENE HANTS.		NEW 171 W. WEST ST. KEENE HANTS.
18	METCALFE	JOHN WARD METCALFE	15	3	M	S	SEP. 17th 1918 NEW YORK CITY N.Y.		303 LEXINGTON AVE. NEW YORK CITY
19	MALOLES	CESAR	26		M	S	MAR. 18th 1908 ST. TOMAS BATANGAS. P.I.		C/O AMEX CO. NEW YORK CITY N.Y.
20	HARVEY	JOSEPH HENRY	37		M	S	NOV. 10th 1896 BOSTON MASS.		6643 S. GREEN ST. CHICAGO ILL.
21	HELSEY	PERRY	40		M	M	NOV. 24th 1893 THOMVILLE OHIO.		71 W 35 STR. NYC
22	TOBLER	WERNER	44		M	M		PASSPORT 270404 WASH. DC. 6.11.30.	45 W 34 STR. NYC.---
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

CANCELLED NO. 13 - ALICE W. FIELD - DID NOT SAIL. NOS. 23 - 30 BLANK.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

37

William H. [unclear] 12 PM 12/22/33

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"BRITISH"

Sailing from

BREMEN

DECEMBER 16TH, 1933

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 22 1933

33

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	HELLMANN	PAUL	46		M	M		PASSPORT 184085 WASH.D.C.MARCH 2ND 30	323 ROSELL CHANDLER AVE., JERSEY CITY, N.J.
2	HEELLE	ERICH	44		M	S		PASSPORT 46185 WASH.D.C.JULY 7TH 33	2822 FULLERTON AVE., CHICAGO, ILL.
3	HADWIG	PAUL	23		M	S		PASSPORT 329244 WASH.D.C.NOV.29TH 30	PLATT CITY, ALASKA
4	HEINER	ALVIN	30		M	M	JULY 25TH 1903, BIRCH RUN, MICH.		ALTAMONT, ILL.
5	MUMFORD	AGNES	28		F	M	JAN.4TH 1905, JEFFERSON CITY, MO.		ALTAMONT, ILL.
6	HEINER	RAYMOND	4		M	S		PASSPORT 68, MADRAS, OCT.23RD 1933	ALTAMONT, ILL.
7	HEINER	GERTRUDE	2		F	S		PASSPORT 68, MADRAS, OCT.23RD 1933	ALTAMONT, ILL.
8	MUELLER	KURT	1	9	M	S		PASSPORT 68, MADRAS, OCT.23RD 1933	ALTAMONT, ILL.
9	HEIDE	MARTHA	59		F	S		PASSPORT 453, MUNICH, MAY 22ND 1930	C/O ANNA M. BERGER, 2429 N. DOWNEY AVE., MILWAUKEE, WIS.
10	TURNER	EDITH	38		F	M		PASSPORT 555501 WASH.D.C.SEPTE.19TH 32	GENERAL DELIVERY, NEW BRUNSWICK, N.J.
11	AIGER	MAX	33		M	M		PASSPORT 38129 WASH.D.C.JUNE 21ST 33	2302-3RD AVE., ALTOONA, PA.
12	AIGER	ANNA	26		F	M	DEC.20TH 1907, ALTOONA, PA.		2302-3RD AVE., ALTOONA, PA.
13	LACORE	MARIE	74		F	WD.		CERT.OF.NATUR.COURT OF COMMON PLEAS JERSEY CITY,HUDSON COUNTY.FEBR.11.91.	C/O MRS.ROTHENBORG,526 BLOOM- FIELD STR., HOBOKEN, N.J.
14	HAYES	VIOLA	73		F	S	MAY 1ST 1860, BOSTON, MASS.		C/O WM.H.IRISH, 244 WASHINGTON STR., BOSTON, MASS.
15	JONES	WILLIAM	51		M	M	AUG.2ND 1882, BALTIMORE, MD.		2405 MOULCHETTO STR., BALTIMORE, MD.
16	BRIGER	HAROLD	28		M	M		PASSPORT 151, FRANKFURT/M., JUNE 22ND 33	1754 BROADWAY, NEW YORK CITY, N.Y.
17	GILMAN	MILDRED	37		M	M	OCT.1ST 1896, CHICAGO, ILL.		RIDGEFIELD, CONN.
18	VAUGHAN	NANCY	49		F	M	DEC.24TH 1883, RICHMOND, VA.		430 WEST THIRD STR., LEXINGTON, KY.
19	VAUGHAN	LUCIE	17		F	S		PASSPORT 342370 WASH.D.C.FEB.16TH 31	430 WEST THIRD STR., LEXINGTON, KY.
20	UNION	VERONICA	19		F	S	JULY 9TH 1914, NEW YORK, N.Y.		9569 RUSSELL STR., DETROIT, MICH.
21	NALSON	JOHN	45		M	M		PASSPORT 353453 WASH.D.C.MARCH 26TH 31	3239-41 43RD SO. HALSTED STR., CHICAGO, ILL.
22	NALSON	LAURA	41		F	M		PASSPORT 353453 WASH.D.C.MARCH 26TH 31	3239-41 43RD SO. HALSTED STR., CHICAGO, ILL.
23	CARLEOS	INGEBORG	42		F	M		CERT.OF.NATUR.3330433 6.14.1931 SUPREME COURT OF NASSAU COUNTY, MINNEAPOLIS.-NY.	647 LEXINGTON AVE., NEW YORK CITY, N.Y.
24	MC.HARRY	MIRIAM	27		F	S	JAN.23RD 1906, LITTLE ROCK,ARKANSAS		3003 ARCH STR., LITTLE ROCK, ARKANSAS
25	OVERER	BENJAMIN	43		M	M		PASSPORT 441810 WASH.D.C.SEPT.22ND 31	17 COOK STR., BROOKLYN, N.Y.
26	OVERER	DORA	39		F	M		PASSPORT 441810 WASH.D.C.SEPT.22ND 31	17 COOK STR., BROOKLYN, N.Y.
27	OVERER	ABRAHAM	6		M	S	OCT.21ST 1927, BROOKLYN, N.Y.		17 COOK STR., BROOKLYN, N.Y.
28	OVRYN	SEYMOUR	2		M	S	JULY 9TH 1931, BROOKLYN, N.Y.		17 COOK STR., BROOKLYN, N.Y.
29	HAVEL	CHARLES	18		M	S	MARCH 29TH 1915, BINGHAMTON, N.Y.		C/O STEFANIE BLAZICKY, 297 CLINTON STR., BINGHAMTON, N.Y.
30	REICH	GEORGE	20		M	S		PASSPORT 546846 WASH.D.C.AUG.8TH 32	430 EAST 67TH STR. NEW YORK CITY, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 37

66

37

TOURIST CLASS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "BREMEN"

Sailing from BREMEN

DECEMBER 16TH

1933, Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 22 1933, 1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	37 FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	ZMEKO	ELISABETH	34	F	S	DEC. 22ND 1909, LITTLE FALLS, N.Y.		821 COULDWELL AVE., NEW YORK CITY, N.Y.
2	HOLLAND	LIZZIE	74	F	M		PASSPORT 809 WASH DC. Oct. 24 1933.	1548 E 61 STR. CHICAGO, ILL.
3	MARTIN	JOHN	25	M	S	MARCH 8 1908, COLFAX, IOWA.		BALTIMORE, MD. ROLAND PAI APTS
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

William H. Murphy
12th Nov 1933

NOS. 4 - 30 BLANK.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 46

TOURIST.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

67

S. S.

" BREMEN "

Sailing from

CHERBOURG

DECEMBER 17th, 1933

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

DEC 22 1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	BETTISON	MARION	24		F	S 10.9.09 WYNEWOOD, PA.		"WILMARLYN" WAYNE, PA.
2	GODDARD	JOE	52		M	M 5.20.81 MONTICELLO, KY.		MONTICELLO, KY.
3	HUNT	MARY, C.	21		F	S 4.30.12 FALLS CHURCH, VA.		1523 27 ST. WASHINGTON, D.C.
4	HALL	SARAH	65		F	M 2.25.68 BROOKLYN, N.Y.		1088 PARK AVE. NEW YORK, N.Y.
5	MC CLATCHY	ESTELLE	20		F	S 1.25.13 PHILADELPHIA, PA.	NAT. BROOKLYN CIRCUIT COURT, 1926. US.PP:472072 WASH.DC. 3.28.32	5908 LANDSDOWNE AVE. PHILADELPHIA, PA.
6	NIMIDOFF	DIMITRY	37		M	M		26 E. 10 ST. NEW YORK, N.Y.
7	READ	BEN	34		M	S 11.28.99 LOS ANGELES, CAL.		2325 PORTLAND ST. LOS ANGELES, CAL.
8	SWEETMAN	ALICE, G.	24		F	M 9.9.09 CLINTON CORNERS, N.Y.		8680 MAIN ST. SPRING VALLEY, N.Y.
9	SWEETMAN	ALICE, B.	6		F	S 8.1.27 BUFFALO, N.Y.		AS ABOVE
10	SWEETMAN	JOHN, C.	4		M	S 10.17.29 STRATFORD, CONN.		AS ABOVE
11	SANDERS	SAMUEL, R.	32		M	S 1.19.11 PORTSMOUTH, VA.		1819 HANOVER AVE. RICHMOND, VA.
12	WELLS	NORRIE	36		F	M 8.29.97 SOUTHAMPTON, N.Y.		71 PARK AVE. NEW YORK, N.Y.
13	WELLS	JACQUELINE	15		F	S 8.21.18 NEW ROCHELLE, N.Y.		AS ABOVE
14	WELLS	RITA	12		F	S 4.21.21 NEW YORK, N.Y.		AS ABOVE
15	DONNEY	AGNES	42		F	S 10.15.91 ELIZABETH, N.J.	NAT. SUPERIOR COURT OF CHICAGO, ILL. 10.5.23.PASS 323667 WASH DC.11.3.30	ESSEX MT. SAN VERONA, N.J.
16	NICHOLSON	CHRIST	51		M	M		728 A. RADOLPH ST. CHICAGO, ILL.
17	TANKERSLEY	ROBERT	24		M	S 12.8.09 WASHINGTON, MO.	NAT. DISTRICT COURT OF CHICAGO, ILL. 9.30.27.PASS 666 AUG23 WASH DC.-	5660 BLACKSTONE AVE. CHICAGO, ILL.
18	SOURAPAS	CONSTANTINE	38		M	S		2749 W. HARRISON ST. CHICAGO, ILL.
19	DAIGLE	DANIEL	28		M	S 1.24.05 WELSH, U.S.A.		C/O LAYNE PIANCE CO., NEW YORK, N.Y.
20	EVANS	BYRDETTA	37		F	S 11.3.96 HANKINSON, N.D.		HOTEL CONGRESS, CHICAGO, ILL.
21	ALLEN	ISABEL	39		F	M 6.2.94 PHILADELPHIA, PA.		4019 BARING, PHILADELPHIA, PA.
22	PARROT	MARTHA	31		F	S 2.18.02 ROCHESTER, N.Y.		LAKE GEORGE, N.Y.
23	DRIBBEN	SEYMOUR	24		M	S 6.27.09 NEW YORK, N.Y.		920 5 AVE. NEW YORK, N.Y.
24	BERDING	ANDREW	31		M	M 2.8.02 CINCINNATI, OHIO		533 PIVICELL AVE. CHICAGO, ILL.
25								
26								
27								
28								
29								
30								

NOS. 25 - 30 BLANK.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph von Geyr, Surgeon of the German S.S. "Bremen" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, C two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33

at New-York

[Signature]
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

91

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

TRIP.
HOW MANY VISA PASSENGERS.
TECHNICAL ADVICE.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. " BREMEN "

Passengers sailing from CHERBOURG

DECEMBER 17th, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Adm. to— Last First Middle Initial (if omitted, initial on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		KLASBALD	23	F	S	HONE	Y	GERMAN	Y	POLAND	HEBREW POLISH 07-29	STUTTGART 11.16.33		GERMANY COLOGNE
2		HANNA	43	M	M			U. S. CITIZEN		NAT. JUNE 8th 1918, CAMP SHERMAN, OHIO				SYRIA BEYROUTH
3		HANNA	11	F	S			U. S. CITIZEN		BORN IN SYRIA BY AM. PARENTS, CITIZEN BY FATHERS PAPERS.				
4		HANNA	20	F	M	H. WIFE	JOHN HUSBAND	SYRIA	SYRIAN	SYRIA LATTACUIC 06-54	NOV 253	BEYROUTH DEC. 8. 1933		
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

DEC 22 1933

3 to 12

41

Nos. 5 to 30 = blank

Total passengers 4
U. S. citizens 2
Aliens 2

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., Dec 22, 1933.

69

List **91**
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether leaving a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by parent, guardian, or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. passport and if last, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who is or has been a member of the Communist Party of the United States or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	NO							PT.	Feet			Inches		
1	FATHER: ELSA WEISS, 45, STERNENGASSE, COLOGNE, GERMANY.	- O. CLEVELAND	NO	FATHER	25	NO	-	-	-	FATHER: CHAIM HERZIG, 9925, WEST CHESTER AVE. CLEVELAND, O.	NO	PT. Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR.	BR.	NONE
2	U. S. CITIZEN									HOME: 124 EAST STATE ST. ITHACA, N.J.															
3	U. S. CITIZEN									HOME: AS ABOVE															
4	MOTHER: MRS. HANNA LATTAQUIC, SYRIA	- NEW JERSEY ITHACA	NO	HUSBAND	50	NO	-	-	-	HUSBAND: HABID HANNA, 124 NO EAST STATE STR. ITHACA, N.J.	PT. Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BR.	BR.	NONE
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Ziegenbein, master, of the German S.S., Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
Master

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933
at New York

Inspector
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph von Geyr, Surgeon of the German S. S., Bremen, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33
at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

Dec 22

19 33

71

List

90

The entries on this list must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by the alien, or by any other person, or by any organization, society, body, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure						As to	As to		As to	As to		Feet	Inches	Hair	Eyes
1	SISTER: ESPERANZA DIAZ, RIOSA, OVIEDO, SPAIN.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	1905-10.14.31	FRIEND: VALENTIN AGUIRRE, 82 BANK STREET, NEW YORK, N.Y.	NO	PT.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BR.	NONE
2	FATHER: CIRIACO IZQUIERDO, BILBAO, SPAIN.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	19 Y.-7.12.32	FRIEND: JUAN NOGUES, 2 W. 113 ST. NEW YORK, N.Y.	NO	PT.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BL.	NONE
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Ziegenbein, master, of the German S. S., "Bremen", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein

Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33
at New York

Joseph Hanning
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom sea passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph von Geyr, Surgeon of the German S. S., Bremen, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33

at New York

Joseph von Geyr
Dr. Geyr

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

THIRD.

TRANSIT PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. " BREMEN " Passengers sailing from CHERBOURG, DECEMBER 17th, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Form# number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1	PAID	ARREDONDO	MANUEL	36		M	M DRIVER	Y	SPANISH	Y	MEXICO	MEXICAN	MEXICO GUANAJUATO	MEX. PP#116 PV 108	MEXICO	PARIS	3.1.33 12.12.33	MEXICO	MEXICO, D.F.
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Nos. 2 to 30 -blank,

Total passengers 1
U. S. citizens
Aliens 1

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lis

The entries on this sheet
be typewritten or printed

73

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., Dec 22, 1933

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Ziegenbein, Master, of the German S. S., Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
Master Officer

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33
at New York

Joseph J. Hanning
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-iss status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph von Geyr, German Surgeon of the S.S. "Bremen", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933

at New-York

Joseph von Geyr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

THIRD

FREIGHTY-PERMIT PASSENGERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. BREMEN

Passengers sailing from CHERBOURG

DECEMBER 17th, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
				Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		SEKOULIDIS	ANTONIOS, T.	29		M	WORKMAN	Y	ENGLISH		GREECE	GREEK	GREECE	KRANIONA	784708					
2		HERSIG	PASSEL, Papi	26		F	DRESS-MAKER	Y	ENGLISH		POLAND	HEBREW	POLAND	ZEDLICH	914672					
3		MOUTINHO	MADALENA	29		F	NONE	Y	ENGLISH		PORTUGAL	PORTUGUESE	PORTUGAL	CARRAZEDA	849080					
4		MOUTINHO	ANGELINA	4		F	-	-	-		U.S.C.	-	U.S.A.	SAN LEANDRO, CAL.	855094					
5		MOUTINHO	CLARA	7		F	-	-	-		U.S.C.	-	U.S.C.A	S A B O V E						
6		VARJASKI	GYNRICA(DJURICA)	48		M	FARMER	Y	ENGLISH		YUGOSLAVIA, SLOVAK	YUGOSLAVIA	DJALA		844637					
7		VARJASKI	KATA	44		F	NONE	Y	ENGLISH		AS A B O V E		AS ABOVE	CRISTAL	850297					
8		EDESA	JOSEPH	21		M	CLERK	Y	ENGLISH		SPAIN	SPANISH	MEXICO	VERA CRUZ	844658					
9		DE OLIVEIRA	JOSE, F.	34		M	FARMER	Y	ENGLISH		PORTUGAL	PORTUGUESE	PORTUGAL	MURTOSA	850298					
10		TRINDADE	ANTONIO	33		M	FARMER	Y	PORTUGUESE		AS A B O V E		PORTUGAL	OVAR	887679					
11															890174					
12															741332					
13															745937					
14															845304					
15															850914					
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

44

Nos. 11 to 30 = blank ,

Total passengers 10
 U. S. citizens 2
 Aliens 8

Parser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

75

Dec 22

19 33

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Stengenhein, Master, of the German S.S., Bremen from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, sight in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Stengenhein
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933
at New York

Joseph J. Danneberg
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph von Geyr, _____, Surgeon of the germans/s Bremen, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933

at New-York

Joseph von Geyr
Dr. J. von Geyr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

86

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BREMEN"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

17th DECEMBER

1933

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	359-68	HENLEY	WILTON	26		M	S	STUDENT	Y	ENG/FRE	Y	GT. BRITAIN	IRISH	N. ZEALAND	NAPIER	NIV. 4574	LONDON	6/8/33	ENGLAND	LONDON
2	359-68	MC LOUGHLIN	JOHN HENRY BOYCE	37		M	M	STUDENT OF PHOTOGR.	Y	ENGLISH	Y	"	"	ENGLAND	LONDON	NIV. 2561	"	10/31/33	"	"
3	359-68	IRVING	RONALD	25		M	S	STUDENT	Y	"	Y	CANADA	CANADIAN	CANADA	MONCTON	CAN. PASSP. 110183	OTTAWA	9/8/30	CANADA	MONCTON
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Nos. 4 to 30 =blank,

Total passengers 3
U. S. citizens -
Aliens 3

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

DECEMBER 22nd

1933

77

List

The entries on this list should be typewritten or printed

86

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a trade union	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a sports organization	Whether a member of a cultural organization	Whether a member of a scientific organization
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure											Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	(COUSIN) DR. JAMES BECKETT 38 FITZ WILLIAM ST. DUBLIN	NY.	ENG. LONDON	Y	SELF	NEW HANTS.	SEP. 1933	MR. W. D. ROBE	QUEBEC.												
2	(FRIEND) LT. COL. J. E. HIBBERT 10 HILL ST. KNIGHTSBRIDGE LONDON	"	"	N	"	LE SEATT.	1929	THOS. COOK & SON	LOS ANGELES CAL.												
3	(HOME) MONSTON NEW BRUNSWICK CAN.	CAN.	MONCTON	N	"	TRANSIT VIA N.Y.	SEP. 25. 1933	MONCTON. NEW BRUNSWICK CAN.	IN TRANSIT												

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Ziegenbein, master, of the german S.S. "Bremen", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
Master

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33
at New York

Joseph J. Linn
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph von Geyr, Surgeon of the German s/s "Bremen", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33
at New York

Joseph von Geyr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

84

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PERMIT TO REENTER BRITISH Passengers sailing from BREMER, DECEMBER 16TH, 1933.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Country Permit number (Prefix number with 017, 0087, 17, or 177 and give number of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District										
		84.																											
1		POLBY	MICHAL	46		M	JOINER	Y	English	POLAND	RUTH.	POLAND	GLINIANY	892434				U.S.A.	NEW YORK										
2		VLASATY	KAROL	50		M	WD BORN	Y	English	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	STARE	902703				CROOK											
3		SENGSTADT	PAULINA	48		F	H.WIFE	Y	Polish	POLAND	RUTH.	POLAND	WYPYSKI	887040				NEW YORK											
4		ERDMAN	JOSEPHINE	41		F	H.WIFE	Y	German	WITHOUT	GERMAN	CZ.-SL.	PIESTANY	941830				N. ROCHELLE											
5		ERDMAN	RICHARD	8		M		Y	U.S. CITIZEN	BORN DECEMBER 31, 1925	NEW YORK, N.Y.							SARATOGA SPRINGS											
6		VINCENT	ELIZABETH	35		F		Y	U.S. CITIZEN	PASSPORT 61493	WASH. D.C. SEPTEMBER 19, 1933																		
7		VINCEN	GEORGE	31		M	H.WIFE	Y	Swedish	SWEDEN	SCANDINAV.	SWEDEN	SKELLEPTA	937527															
8		TIERSON	KLARKE	45		M	H.WIFE	Y	German	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HOF	936206				CHICAGO											
9		YUDIN	JENNIE	38		F	HOUSEWIFE	Y	Russian	WITHOUT	HEBREW	RUSSIA	KIPTEL	931440				NEW YORK											
10		YUDIN	EVELYN	13		F		Y	BORN: JANUARY 14th 1920, LYNN MASS.	U.S. CITIZEN																			
11		YUDIN	IRVING	4		M		Y	BORN: MAY, 22nd 1929, NEW YORK CITY, N.Y.	U.S. CITIZEN																			
																			Completed 2:30 Pm John A. Wall Insp.										

Nos. 12 to 30 -blank,

Total passengers . . . 11
U. S. citizens . . . 4
Aliens . . . 7

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

List 84

the entries on this sheet must
be handwritten or printed.

The entries on this sheet may be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, DECEMBER 22nd, 1935

79

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Ziegenbein, master, of the German s/s "Bremen", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33
at New-York

Joseph H. Harn
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph von Gayr, Surgeon of the German s/s "Bremen", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933

at New-York

Joseph von Gayr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

82

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Bremen" Passengers sailing from BREMEN, DECEMBER 16TH, 1933.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	LOESCHER	MARTHA	54		F	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	04-12	3/31 TC.	DRESDEN	12.5.33	X	GERMANY	WILDBACH
2	TRANSIT	BOGAR	ELISABETH	32		F	H. WIFE	"	"	"	HUNGARY	ALMASKA-MARAS	19	3/31 TC.	BREMEN	12.14.33.	X	HUNGARY	ALMASKA-MARAS
3	UNDER 18	BOGAR	ELISABETH	12		F	HOME	"	"	"	"	"	"	19	3/31 TC.	"	"	"	"
4	TRANSIT	SCHULLER	ANDY	9		M	HOME	"	"	"	ROUMANIA	GERMAN	31	3/31 TC.	"	12.15.33.	X	ROUMANIA	PETOLEA
5	TRANSIT	REH	SUSANNA	35		F	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	31	3/31 TC.	"	"	"	"
6	TRANSIT	MEYER	KURT	27		M	MERCHANT	"	"	"	GERMAN	GERMAN	12	3/31 TC.	450 NI HAMBURG	12.13.33.	X	CANADA	MONTREAL
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

No. 7 to 30 = blank,

Total passengers 6
U. S. citizens
Aliens 6

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

the entries on this sheet must
be written or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

~~NEW YORK~~

Dec 22

19 33

81

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Ziegenhain, Master, of the german s/s "Bremen", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenhain
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33
at New York

Joseph H. Savage
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph van Goyr, Surgeon of the German S.S., "Bremen" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33

at New York

Joseph van Goyr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

81

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. BREMEN

Passengers sailing from BREMEN

DECEMBER 16TH.

1933.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District									
		B1.																											
1		HOFFMANN	SOPHIE	31		F	M H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	06-12	GERMANY	WEPERN	197	NQ	STUTTGART	11.25.33.		GERMANY	WEPERN							
2		STAAB	REGINA	32		F	M H. WIFE	"	"	"	"	"	20-5	"	JAKOBSTHAL	19444	Q	"	11.22.33.		"	JAK OBSTHAL							
3	UNDER 18	STAAB	ANTON	7		M	S NONE	"	"	"	"	"	20-5	"	"	10445	Q	"	"		"	"							
4		STAAB	ELISABETH	4		M	S		U. S. C I T I Z E N,			BORN FEBRUARY 15.1929 BROOKLYN, N.Y.																	
5		OPPENHEIMER	CURT	22		M	S BOOK-BINDER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	20-12	GERMANY	FRANKFURT	19509	Q	FRANKFURT	11.24.33.		"	FRANKFURT							
6		SPERLING	IRMGARD	18		F	M H. WIFE	"	"	"	"	"	20-5	"	LEHN	7416	Q	HAMBURG	11.28.33.		"	BREMENHAVEN							
7		ARGENDORF	MARIA	42		F	M H. WIFE	"	"	"	"	"	06-5	"	ANDERNACH	173	NQ	STUTTGART	11.17.33.		"	ANDERNACH							
8	UNDER 18	ARGENDORF	HERMANN	10		M	S NONE	"	"	"	"	"	07-5	"	COLOGNE	174	NQ	"	"		"	"							
9		OHM	ALFRED	23		M	M LABORER	"	"	"	"	"	08-5	"	THALHEIM	928704 933073		WASH. P	7.14.33.		U.S.A.	BLOOMFIELD							
10		OHM	MARIA	22		F	M H. WIFE	"	"	"	"	"	20-5	"	"	6903	Q	BECKUM	12.6.33.		GERMANY	THALHEIM							
11		HUB	JULIANE	29		F	M H. WIFE	"	"	"	"	"	"	"	MOHRE-ONLERS	19525	Q	STUTTGART	12.1.33.		GERMANY	MOHRE-ONLERS							
12	UNDER 18	HUB	INGE	4		F	S NONE	"	"	"	"	"	"	"	"	19526	Q	"	"		"	"							
13		KWERT	HEINRICH	38		M	M FARMER	Y	"	"	"	"	"	"	HOLZUM	19395	Q	STUTTGART	11.17.33.		"	WERT							
14		KWERT	THERESIA	31		F	M H. WIFE	"	"	"	"	"	"	"	WERT	19396	Q	"	"		"	"							
15		SCHINDLER	THERESE	51		F	WD NURSE	"	"	"	AUSTRIA	"	08-03	AUSTRIA	GRESTEN	36	NQ	VIENNA	9.14.33.		AUSTRIA	VIENNA							
16		HANEL	LAURA	59		F	WD NONE	"	"	"	"	"	20-03	"	LINZ	121	NQ	VIENNA	11.10.33.		03	LINZ							
17		DEMEL	LUISE	35		F	M H. WIFE	"	"	"	GERMANY	"	1-12	GERMANY	WELTERS-BACH	19522	Q	STUTTGART	11.27.33.		GERMANY	SCHWEDL-BACH							
18	UNDER 18	DIERL	KARL	12		M	S NONE	"	"	"	"	"	"	"	SCHWEDL-BACH	19524	Q	"	"		"	"							
19	UNDER 18	DIERL	MARTHA	9		F	S NONE	"	"	"	"	"	"	"	"	19523	Q	"	"		"	"							
20		HARTMANN	MARIA	29		F	M H. WIFE	"	"	"	"	"	08-5	"	KUENZELBAU	945249		WASH. P	10.23.33.		U.S.A.	JERSEY CITY							
21	UNDER 18	HORLLE	HEINZ	12		M	S NONE	"	"	"	"	"	20-5	"	STUTTGART	19282	Q	STUTTGART	10.18.33.		GERMANY	KORNWESTHEIM							
22		DORMPKE	OTTO	18		M	S LABORER	"	"	"	"	"	1-5	"	PADERBORN	19507	Q	STUTTGART	11.27.33.		"	DORTMUND							
23		KREBS	JOHANN	15		M	S BAKER	"	"	"	"	"	"	"	GRENHETS-HAUSEN	19515	Q	STUTTGART	11.27.33.		"	GRENHETS-HAUSEN							
24		KORBAN	OTTO	13		M	S SCHOLAR	"	"	"	AUSTRIA	"	07-03	AUSTRIA	GRAZ	72	NQ	VIENNA	12.13.33.		AUSTRIA	GRAZ							
25		BOLL	MARTHA	30		F	M MILLINER	"	"	"	GERMANY	"	20-12	GERMANY	TUTTLINGEN	19562	Q	STUTTGART	12.9.33.		GERMANY	TUTTLINGEN							
26		BLUM	MARGARET	30		F	M		U. S. C I T I Z E N,			PASSPORT 66107 WASH.D.C. OCTOBER 25.1933									U.S.A.	BROOKLYN							
27		BLUM	ILSE SYBILLA	11		F	S NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	07-12	GERMANY	BELL	201	NQ	STUTTGART	12.1.33.		GERMANY	BELL							
28		(THELIA)-HUTTER	MARY	13		F	S NONE	"	GERMAN	"	YUGOSL.	GERMAN	07-38	YUGOSL.	POTOK	42	NQ	ZAGREB	11.24.33.		YUGOSL.	POTOK							
29		THIRY	JOSEF	28		M	M FARMER	"	"	"	CZ.-SL.	SLOVAK	20-06	CZ.-SL.	ST. LUBOVNA	136	Q	PRAGUE	12.5.33.		CZ.-SL.	LUBOVNA							
30																													

No. 30 = cancelled, as Blank,

Total passengers 29
U. S. citizens 2
Aliens 27

Furser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-450

83

List _____
 entries on this sheet must
 be rewritten or reprinted.

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Ziegenbein, master, of the German S.S., "Bremen", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein
Master of Ship.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33
at New-York

Joseph P. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such respiration should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph von Geyr, Surgeon of the German S.S. "Bremen" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33
at New-York

Joseph von Geyr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 9 DECEMBER 22nd, 1935.

85

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?			Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	FATHER MICH. KINDLER, WEIN-GARTEN, HAUPTSTR.	UNION N. J. CITY	Y	SELF	540	1921-1935	UNION CITY, N. J.	730 Palisade av. local New York N.Y.	NO	5	8	FAIR	BL. BR	None
2	FATHER I. L.	"	"	"	"	"	"	"	NO	5	5	FAIR	BL. BR	None
3	FATHER HENRICH VIOHL, BREMEN, BRAUERSTR. 54	N. Y. BROOKLYN	"	"	25	1925-1932	BROOKLYN, N. Y.	467 Van Buren St. BROOKLYN, N. Y.	NO	5	6	FAIR	BR. BL	None
4	FATHER FRANZ KUEBISCH, WEISSWASSER, LAUBITZERSTR. 28	N. Y. NEW YORK	Y	SELF	"	1923-1933	NEW YORK, N. Y.	10-22 UNCLE BEN'S KUEBISCH, 2965 196 STR., NEW YORK, N. Y.	NO	5	2	FAIR	BR. BR	None
5	MOTHER THERESA HESSE, BAD GODENBERG, UBERSTR. 65	N. Y. NEW YORK	"	"	100	1927-1933	NEW YORK, N. Y.	11-2 BROTHER WALTER HESSE, 324 E. 70 STR., NEW YORK, N. Y.	NO	5	9	FAIR	BL. GR	None
6	FATHER JOSEF SANDBICHLER, KORNIGSWALD, UFFERBAVARIA	N. Y. BROOKLYN	"	"	150	1925-1933	BROOKLYN, N. Y.	5-16 FRIEND MATTY DOTSCHLOR, 60 33 SCHAEFFER STR., BROOKLYN, N. Y.	NO	5	6	FAIR	BR. BR	None
7	FATHER JAKOB OSTER, LUDWIGSHAFEN, SCHUETZSTR. 18	N. Y. NEW YORK	Y	SELF	25	1924-1932	NEW YORK, N. Y.	11-17 HUSBAND BENNO HESSE, 1610 UNIVERSITY AVE., NEW YORK, N. Y.	NO	5	-	FAIR	BL. BR	None
8	MOTHER EMILIE VOLLHEIM, WERNER-MURDE-LINNE, SPADENSTR. 2	N. Y. BROOKLYN	"	"	25	1926-1933	NEW YORK, N. Y.	11-26 WIFE MINN VOLLHEIM, 1382 BOSTON RD., BROOKLYN, N. Y.	NO	5	8	FAIR	BL. BL	None
9	FATHER I. L. D. BRUNER, BOOKHORN/OLDEG.	IND. AUBURN	"	SELF	50	1926-1933	MINN. AUBURN, IND.	HOME: 325 S. 3rd STREET, AUBURN, IND.	NO	5	4	FAIR	BR. BR	None
10	FATHER GEORG AROLD, MANNHEIM/BADEN, N. 3. 19	N. J. NEWARK	"	SELF	30	1927-1933	NEWARK, N. J.	9-1 HUSBAND W. PROBS, 362 30TH 18 STR., NEWARK, N. J.	NO	5	8	FAIR	BR. GR	None
11	FATHER WILHELM HOLZ, BUEDELSDORF, HEINSTR. 32	BERKSHIRE PA. HEIGHTS	"	SELF	50	1928-1933	BERKSHIRE HEIGHTS, PA.	HUSBAND BRUNO KOLLBAUM, BERKSHIRE HEIGHTS, PA.	NO	5	8	FAIR	BL. BL	None
12	GRANDFATHER	"	"	FATHER	"	"	"	"	NO	5	2	FAIR	BL. BL	None
13	SISTER AUGUSTE BRUCK, LAKE/LIPPE, HEIDENRHEINSTR.	N. J. CITY	Y	SELF	40	1930-1933	NEW YORK, N. Y.	11-26 HUSBAND FR. SIBBRASSE, 209 33 CHEFF PL., JERSEY CITY, N. J.	NO	5	1	FAIR	BL. BL	None
14	FATHER JESU THOMASSEN, MOERER AABY/DENMARK	N. J. LAND	"	"	200	1929-1933	VINE-33 R. F. D. 4, VINELAND, N. J.	COUSIN MOGENS MOGENSEN, R. F. D. 4, VINELAND, N. J.	NO	5	5	FAIR	BL. GR	None
15	FATHER OSWALD WERNER, BERLIN-WILMERSDORF, DETMOLDSTR. 48	N. Y. NEW YORK	"	"	25	1927-1933	NEW YORK, N. Y.	6-9 HUSBAND FRIEDA ZWESIG, 538 186 STR., NEW YORK, N. Y.	NO	5	2	FAIR	BR. BR	None
16	GRANDMOTHER MARIE KALMBACHER, PFONZHEIM, WESTLICHE 297	N. Y. NEW YORK	Y	"	25	1930-1933	NEW YORK, N. Y.	6-25 MOTHER FRIEDA ZWESIG, 538 186 STR., NEW YORK, N. Y.	NO	5	2	FAIR	BR. BR	None
17	MOTHER MARG. KOEHLER, GERA I./THUR., BIEBLACHERSTR. 27	N. J. CARLSTADT	Y	"	50	1928-1933	NEW YORK, N. Y.	4-22 UNCLE LUDWIG GLENK, 617-7TH STREET, CARLSTADT, N. J.	NO	5	9	FAIR	BL. GR	None
18	FATHER A. HARTINGER, NEURN-SCHWAND/BAVARIA	CONN. FORD	"	SELF	300	1927-1933	HART-FORD 33. HAMPTON, CONN.	6-17 COUSIN JOH. HARTINGER EAST HAMPTON, CONN.	NO	5	7	FAIR	BR. GR	None
19	GRANDFATHER	"	"	FATHER	"	"	"	"	NO	5	4	FAIR	BR. BR	None
20	BROTHER HERMANN SCHIEDEL, MECKENBURG, HAFENSTR. 33	CAL. MENTO	"	"	65	1928-1933	SACRA-6.30. HUSBAND R. BAUMANN, 1214 MENTO 33. H. STR., SACRAMENTO, CAL.	NO	5	4	FAIR	BR. GR	None	
21	FATHER GUSTAV LUIK, ESSLINGEN, BREITSTR. 10	N. Y. NEW YORK	Y	SELF	15	1927-1933	NEW YORK, N. Y.	4-8 BROTHER GUSTAV LUIK, 895 EAGLE AVE., NEW YORK, N. Y.	NO	5	6	FAIR	BR. BR	None
22	HUSBAND JAKOB CSAMUK, KRIZEVCI/YUGOSL. N. 59	N. Y. NEW YORK	"	SELF	20	1928-1933	BROOKLYN, N. Y.	6-20 SISTER ROSE CSAMUK, 422 E. 16 STR., NEW YORK, N. Y.	NO	5	5	FAIR	BR. GR	None
23	WIFE PILOMENA MIKUSOVA, BILNA/CZ.-SL.	N. Y. NEW YORK	Y	"	60	1912-1933	NEW YORK, N. Y.	5-12 BR. I. L. SAMUEL SOKOTA, 41-14-50 STR., NEW YORK, N. Y.	NO	5	6	FAIR	BR. GR	None
24	FRIEND RUZENA POPPISLOVA, SLAPANIC/CZ.-SL.	N. Y. NEW YORK	Y	"	300	1930-1932	NEW YORK, N. Y.	1-21 FRIEND NICK DENISJANKO, 584 MYRTLE AVE., BROOKLYN, N. Y.	NO	5	9	FAIR	BR. BL	None
25	SON PRABTISEK KLIKA, BRNO/CZ.-SL.	ILL. CHICAGO	"	"	122	1920-1933	CHICAGO, ILL.	10-22 SON MILTON KLIKA, 4346 W. 33-26 STR., CHICAGO, ILL.	NO	5	3	FAIR	BL. GR	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Siegenheim, master, of the German S.S., Bremen from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Siegenheim
Master

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933
at New York

Joseph J. Danneberg
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph von Geyr, Surgeon of the German S.S. "Bremen" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33

at New York

Joseph von Geyr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. " BREMEN "

Total passengers	29
U. S. citizens	4
Aliens	25

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

Purser

List 79

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

87

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Ziegenbein, master, of the German S.S. Bremen, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Ziegenbein

Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33
at New York

J. J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Joseph von Geyr, Surgeon of the German S.S., Bremen, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

88

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 35
at New York

Joseph von Geyr
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. „Bremen“

Passengers sailing from

BRIMP

~~1~~, ~~DECEMBER 16TH~~,

19

No. 18 = LECKSZYK, MARGARETHE, cancelled, did not sail
Nos. 2 + 3, Nos. 23 to 30 = blank,

Total passengers	19
U. S. citizens	-
Aliens	19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Purser

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

DECEMBER 22nd

1933

89

Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT.

MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Siegenheim, master, of the German S.S. "Bremen", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Siegenheim
Master

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933,
at New York

Myra Blange
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

90

S.S. *BRMEN* sailing from *BRMEN*, *DECEMBER 16TH. 1933*, Arriving at Port of *NEW YORK* *DECEMBER 22nd*, 1933.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	TURK	ANTON	49		M		PASSPORT 2823 WASH.D.C.JUNE 27.1930 EXP.: JAN. 10. 1933.	2425 SEAFAR AVENUE, CHICAGO, ILL.
2	TURK	ANNA	46		F			
3	MOLNAR	FRANK	29		M	FEBRUARY 20.1904 DUQUESNE, PA.		5619 HERBERS WAY, GLENWOOD, -PITTSBURGH, PA.
4	MOLNAR	ROSE	22		F	JULY 19.1911 PITTSBURGH, PA.		
5	SZABADOS	ISTVAN	34		M	NOVEMBER 1.1899 TRENTON, N.J.		829 SO.CLINTON AVE, TRENTON, N.J.
6	VIRAG	JOSEF	45		M		PASSPORT 558844 WASH.D.C.OCT.6.1932	10-11 LITKOW STREET, PHILADELPHIA, PA.
7	HOLMAN	KAROL	22		M	JANUARY 3.1912 MADISON, PA.		3102 AVE, NEW YORK, N.Y.
8	GIBRAN	CHARLES	16		M	DECEMBER 24.1917 WATERBURY, CONN.		50 ANDERSON STREET, WATERBURY, CONN.
9	STEPITA	JOHN	43		M		PASSPORT 445 WASH.D.C.DEC.2.1929	BOX 490, HARRAVILLE, PA.
10	MIKLOS	JOHN	31		M	AUGUST 18.1902 RANKIN, PA.		314 VILLARD STREET, BRIDGEPORT, CONN.
11	STRESCO	DEMETRI	39		M		PASSPORT 482911 WASH.D.C.APR.23.1932	640-14 STREET, NEW YORK, N.Y.
12	PRIG	IGNACE	52		M		PASSPORT 58625 WASH.D.C.AUG.30.1933	3605 W.105 STREET, CLEVELAND, OHIO
13	KONGLER	JOHN	51		M		PASSPORT 567938 WASH.D.C.DEC.6.1932	THOMPSON FALLS, MONT.
14	KONGLER	BARBARA	48		F			
15	BODISH	HELEN	24		F	AUGUST 27.1909 ALLENTOWN, PA.		402 UNION STREET, ALLENTOWN, PA.
16	ELK	KATHARINA	45		F		PASSPORT 49827 WASH.D.C.JULY 19.1933	419 E.72 STREET, NEW YORK, N.Y.
17	SCHILLER	JOHN	25		M	MARCH 22.1908 TRENTON, N.J.		261 NEW YORK AVE, NEWARK, N.J.
18	SCHILLER	THERESA	23		F		PASSPORT 62872 WASH.D.C.SEP.23.1933	261 NEW YORK AVE, NEWARK, N.J.
19	KLIKA	MILTON	24		M		PASSPORT 62215 WASH.D.C.SEP.23.1933	4346 W.26 STR., CHICAGO, ILL.
20	MARY	NIKOLAUS	57		M		PASSPORT 61467 WASH.D.C.SEP.18.1933	E.V.D.3, PERKASIE, PA.
21	MARY	MARGARETHA	49		F			
22	ASHLAND	ARTHUR	49		M		PASSPORT 62232 WASH.D.C.SEP.23.1933	21 HOLBERT COURT, WEST BRIGHTON, N.Y.
23	RAKSENBERG	HARRY	46		M		PASSPORT 355238 WASH.D.C.MARCH 31.1931	253 PARKSIDE AVE, BROOKLYN, N.Y.
24	BALOGH	JOSEPH	43		M		PASSPORT 563705, WASH.D.C. NOV.8.1932	318 SPRUCE STREET BRIDGEPORT, CONN.
25	KARIN	RUDOLF	32		M		PASSPORT 67132, WASH.D.C., NOV.3rd 1933.	795 MAROXY AVENUE BROOKLYN, N.Y.
26	HALL	WILLIAM	45		M	JANUARY 1st 1888, NEW YORK, N.Y.		181 TYLOR STR., BROOKLYN, N.Y.
27	STANLEY	EDWARD	37		M	OCTOBER 12th 1896, BOSTON MASS.	PASSPORT 447453, WASH.D.C. OCT.22.1931	502 E. 77 STREET NEW YORK, N.Y.
28								
29								
30								

Nos. 28 to 30 = Blank

Purser

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

91

S. S. BREMEN

sailing from BREMEN

DECEMBER 16TH, 1933

Arriving at Port of

NEW YORK

DECEMBER 22nd

1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mon.					
1	PFITZNER	OTTO	39		M	M		PASSPORT 61724 WASH. D.C. SEPT. 20. 1933	1790 DARE STREET, BROOKLYN, N.Y.
2	BRUNCK	HEINRICH	32		M	M		PASSPORT 61 WASH. D.C. APR. 6. 1933	794 LEXINGTON AVE, BROOKLYN NEW YORK
3	HLAVAC	LOUISE	22		F	S		PASSPORT 10761 WASH. D.C. APR. 27. 1933	104 EAST 84 STREET, NEW YORK, N.Y.
4	WITZEL	JACOBINE	51		F	M		PASSPORT 61453 WASH. D.C. SEPT. 18. 1933	116/50, 148 STREET, JAMAICA, N.Y.
5	BIEGLER	ANNA	41		F	M		PASSPORT 57353 WASH. D.C. AUG. 21. 1933	55 PURITAN LANE, STAMFORD, CONN.
6	BIEGLER	ANGELIESE	5		F	S	JULY 29. 1928 DETROIT, MICH.		" "
7	VINCENT	ELIZABETH	35		F	M		PASSPORT 61403 WASH. D.C. SEPT. 19. 1933	341084 SPRING, N.Y.
8	VINCENT	GEORG	31		M	M			
9	KAYAN	ANNA	35		F	M		PASSPORT 69067 WASH. D.C. NOV. 21. 1933	66-61 SAUNDER STREET, FOREST HILLS, N.Y.
10	HOPMANN	HENRY	41		M	M		PASSPORT 68535 WASH. D.C. NOV. 16. 1933	6624 SAUNDER STREET, FOREST HILLS, N.Y.
11	POTENTZ	SUSAN	36		F	M		PASSPORT 21590 WASH. D.C. MAY 23. 1933	516-70 STREET, KENOSHA, WISC.
12	POTENTZ	EUGENE	9		M	S	DECEMBER 29. 1923 KENOSHA, WISC.		" "
13	IGEL	JOHN	29		M	S		PASSPORT 725 WASH. D.C. SEPT. 19. 1933	2043 DAYTON STREET, CHICAGO, ILL.
14	HALLER	FRIDA	39		F	M		PASSPORT 66376 WASH. D.C. OCT. 27. 1933	5520 S. SANG MON CHICAGO, ILL.
15	LARSON	ERICH	27		M	S	APRIL 24. 1906 BROCKTON, MASS.		ELM ROAD, PALMOUTH, MASS.
16	HARPF	HERMANN	37		M	M		PASSPORT 55469 WASH. D.C. AUG. 10. 1933	2220 NO. SYDENHAM STREET, PHILADELPHIA, PA.
17	THUMMLER	HERBERT	26		M	S		PASSPORT 66001 WASH. D.C. OCT. 24. 1933	53-07-65 PLACE, MASPETH, N.Y.
18	GELLAUTZ	NIKOLAUS	43		M	M		PASSPORT 2072, WASH. D.C. JAN 2. 1930 RENEWED: JAN. 30. 1932.	9438 VERNON AVE, CHICAGO, ILL.
19	KRAUSS	MATHIAS	73		M	WD		PASSPORT 471396 WASH. D.C. MARCH 24. 1932	1541 NORTH 24 PLACE, MILWAUKEE, WISC.
20	ENGEMANN	LUCY JOHANNA	24		F	S	JAN. 14th 1909 NEW YORK	PASSPORT 447045 WASH. D.C. NOV. 17. 1933	148 ST. ANNS AVE. BRONX, N.Y.
21	PASTRUP	EDITH MARIE	26		F	S		PASSPORT 17302 WASH. D.C. AUG. 3. 1932	PITTSBURGH, PA.
22	PASTRUP	JAMES	11		M	S			
23									
24	ALVES	HENRIETTE	28		F	M		PASSPORT 61954 WASH. D.C. SEPT. 21. 1933	1063 ROGER AVE, BROOKLYN, N.Y.
25	BLUM	MARGARET	30		F	M		PASSPORT 66167 WASH. D.C. OCT. 29. 1933	1482 WEST 5 STREET, BROOKLYN, N.Y.
26	GERSON	HELMUTH	32		M	S		PASSPORT 66304 WASH. D.C. OCT-2-1933	2405 WILSON AVE, CHICAGO, ILL.
27	SEYMANSKI	ROMAN	36		M	M		PASSPORT 186268 WASH. D.C. MARCH 31. 1930	548-48 STREET, NEW YORK, N.Y.
28	KRUPOWICZ	ANNA	40		F	WD		PASSPORT 273978 WASH. D.C. JUNE 14. 1930	56 STAGG STREET, BROOKLYN, N.Y.
29	BURGER	PAUL	33		M	S		PASSPORT 173 STUTTGART, JULY 21. 1933	1954 UNION PART. RD., BRONX, N.Y.
30	HERTZ	JOSEPHINE	18		F	S	JANUARY 9. 1915 CHICAGO, ILL.		1527 WICKER PARK AVE, CHICAGO, ILL.

No. 3 = HLAVAC, LOUISE, cancelled, did not sail.

Nos. 7-8 = VINCENT, ELIZABETH, VINCENT, GEORG, cancelled, did not sail.

Nos. 21-22 = PASTRUP, EDITH, PASTRUP, JAMES, cancelled, did not sail.

No. 25 = BLUM, MARGARET, cancelled and transferred to sheet 81 - 26.

No. 23 = blank.

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

85

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

92

Num

85

S. S. " BREMEN " sailing from SOUTHAMPTON, 17th DECEMBER 1933, Arriving at Port of NEW YORK DECEMBER 22nd, 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ADKINS	FRANCES L.	30		F	S	SEP. 4th 1903 CLIFTON SPRINGS N.Y.		7063 BROADWAY. CLEVELAND O.
2	MULLER	NANCY	37		F	M		PASSPORT 10272 WASH.D.C.APR.25th 1933	PARK AVE. BOONTON N.J.
3	MANILOFF	JACOB	67		M	M		" 458377 " JAN. 8th 1932	ELLENVILLE N.Y.
4	RICHARDSON	DENNIS ALBERT	28	7	M	S		" 943 LONDON NOV.14th 1933	412 TUCKET ST., WILLOW GROVE PA.
5	WILLIS	MARY ANN	36	7	F	M		" 63479 WASH.D.C.OCT. 3rd 1933	2614 E.27th ST. BROOKLYN N.Y.
6	KLEIN	ANDREW J. VALOIS	27		M	S	DEC.10th 1906 CHICAGO ILL.		205 LITTLETON AVE. NEWARK N.J.
7	CUENCO	MANUEL	26		M	S	NOV.10th 1907 CEBIE P.I.		C/O AMERICAN EXPRESS CO. 65, BROADWAY NEW YORK CITY N.Y.
8	SNODGRASS	FRANCES	27		F	S	OCT.28th 1926 CROSSVILLE TENN.		930 RICHLAND ST. COLUMBUS, SO. CAROLINA
9	NATOVA	NINA	26		F	S		PASSPORT 25087 NEW YORK MAY 31st 1933	930 RICHLAND ST. COLUMBUS, SO. CAROLINA
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

William H. Murphy
12:30 PM
12/22/33

Nos. 10 to 30 = blank,

E. Sullivan
Parser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BREMEN N.O.I.

arrived DEC 22, 1933

.19

M.

from

95

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
DE'L TO ELLIS ISLAND DEC. 26, 1933													
27f	1 SCHILO, Helene	10:00	32	23	1	TO CALL	S. L. Chaim Herzog, 1125 Westchester Ave., New York, O.	Jervis	12/26	10:30			
23f	2 KLACSBALD, Malka	"	91	1	1	MED HOLD			"	"	11:00		
ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED													

T.D.

BREMEN 12/26/33

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Vittinghoff, Frans	24	German			
Puokhaber, Gerhard	23	"			
Böhms, Friedo	27	"			
Wohlert, Walter	25	"			
Wilhelm, Karl	25	"			
Reimer, Heinrich	21	"			
Fink, Viktor	23	"			
Heydel, Bernhard	25	"			
Stricker, Edwin	21	"			
Kress, Hans	25	"	<u>all ex S.S. "Columbus"</u>		
Otto, Walter	23	"			
Ottersberg, Theodor	24	"			
Schneider, Johann	21	"			
Wehmer, Walther	23	"			
Cordes, Hans	23	"			
Engelke, Karl	21	"			
Sauerwein, Karl	23	"			
Schmidt, Walter	42	"			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

L. Eigenmann

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the date of their arrival in the United States; and the port of arrival or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel, if any of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged from the vessel, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, or to report as required, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the customs duties the customs duty that would be payable if the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

OESTERMANN	JOHS.	"	2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	150
FERRER	DR. GERTRUD	"	2	HOSTESS	"	"	"	"	50	"	"	"	5/8	132
HUNDT	JULIUS	"	34	1.ENGINEER	"	"	"	"	54	"	"	"	6/1	190
DEHLWATER	HEINRICH	"	35	1.	"	"	"	"	54	"	"	"	6/1	180
GRAHL	BRUNO	"	33	1.	"	"	"	"	51	"	"	"	5/8	180
MUELLER	FRITZ	"	24	1.	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	180
LOHAUS	FRITZ	"	28	2.ENGINEER	"	"	"	"	47	"	"	"	5/9	175
MEIER	FRIEDRICH	"	24	2.	"	"	"	"	42	"	"	"	5/5	135
TANTZEN	HAGEN	"	12	2.	"	"	"	"	34	"	"	"	6/3	181
WILLE	JOH.	"	12	2.	"	"	"	"	34	"	"	"	6/2	180
WUNDERMANN	JOH.	"	10	2.	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	175
ESSMANN	RUDOLF	"	13	3.ENGINEER	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	142
VON HANFEN	KARL	"	10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	145
LABAN	KARL	"	11	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/4	160

(29)

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

December, 19 33

I, master of the German S. S. "Bremen"
(Nationality),
from port of Bremen, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	904	Number of seamen deserted	none
Number of seamen discharged	25	Seamen left in hospital (or died)	none
Number of seamen signed on at this port	21	Total crew this date	899

The above-named vessel arrived at this port December 22nd, 19 33 consigned to North German Lloyd, 57 Broadway; is now lying at Pier 4 Brooklyn, and is expected to sail December 30th, 1933, for Bremen via United States port of NEW YORK. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

24-1812

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BROADWAY 57, NEW YORK

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SIAMEN LEFT IN RUSSIAN

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Hansing, Ernst	26	German	changes with crew of S.S. "Columbus" Dec. 7th 33 New York.
Lührs, Wilhelm	27	"	do.
Steffens, Wilhelm	29	"	do.
Stuok, Otto	25	"	do.
Rihke, Erwin	24	"	do.
Fischer, Eugen	19	"	do.
Leppler, Heinrich	29	"	do.
Pöhat, Gerhard	21	"	do.
Weiss, Friedrich	24	"	do.
Seebald, Kurt	25	"	do.
Kistel, Ferdinand	38	"	do.
Christ, Julian	33	"	do.
Juergens, Heinrich	25	"	do.
Stecking, Laurens	26	"	do.
Becker, Felix	24	"	do.
Doepke, Georg	24	"	do.
Foehst, Richard	31	"	do.
Sanders, Franz	24	"	do.
Kruse, Hans	29	"	do.
Gorden, Hans	23	"	Changes with S.S. "Berlin"
Ohler, Walter	23	"	do.
Schröder, Karl	24	"	do.
Pink, Viktor	27	"	do.
Höpner, Otto	25	"	do.

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

DISCHARGED SEAMEN-Continued

[illegible]

1499-1518

NAME.	AGE.	SEX.	STATUS.	EDUCATION.	RELIGION.	POLITICAL.	ETHNIC.	DATE.	TIME.	PLACE.	REMARKS.	DATE.	TIME.	PLACE.	REMARKS.
OSTERMANN	JOHN.	2										5/8	148		
FERRER	DR. GERTRUD	2	HOSTESS									5/8	132		
HUNDT	JULIUS	34	1. ENGINEER									6/1	190		
DEINWATER	HEINRICH	35	1.									6/1	180		
GRAHL	BRUNO	33	1.									5/8	180		
MUELLER	FRITZ	24	1.									5/5	180		
LOHAUS	FRITZ	28	2. ENGINEER									5/9	175		
MEIER	FRIEDRICH	24	2.									5/5	135		
TANTZEN	HAGEN	12	2.									6/3	181		
WILLE	JOH.	12	2.									6/2	180		
WUNDERMANN	JOH.	10	2.									5/5	175		
ESSMANN	RUDOLF	13	3. ENGINEER									5/5	142		
VON HAEFEN	KARL	10										5/5	145		
LABAN	KARL	11										5/4	160		

(29)

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN
NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN
NORTH GERMAN LLOYD, BROADWAY 57, NEW YORK

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Original

Total crew of 904 no U.S. Cit
17 Chinese to

Sheet No.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

97

Vessel **BREMER**, arriving at **NEW-YORK**, **DECEMBER 22nd**, 1933, from the port of **BREMER**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	ZINGENBEIN	LEOPOLD	NONE	43	COMMODORE	DEC. 15th 1933	BREMER	NO	YES	59	M	GERMAN	GERMAN	5/5	180	NONE
2	PREHN	OTTO	"	25	1.OFFICER	"	"	NO	"	45	M	"	"	5/5	180	"
3	KEMPF	HEINRICH	"	20	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6/0	185	"
4	ROESSING	GUNTHER	"	15	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	160	"
5	HEINZE	BRUNO	"	13	2.OFFICER	"	"	"	"	29	"	"	"	6/0	185	"
6	KEMMER	EMIL	"	13	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	160	"
7	HOWACK	ERNST	"	13	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	160	"
8	SAY	KURT	"	18	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/9	179	"
9	BECK	ERWIN	NONE	12	3.OFFICER	DEC 15 1933	Bremen	NO	YES	31	M	GERMAN	GERMANY	6/1	165	NONE
10	ZECH	KARL	"	16	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	137	"
11	ESCHENBERG	HANS	"	10	4.OFFICER	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	145	"
12	HERRMANN	JOH.	"	9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	161	"
13	VON GEYR	DR. JOH.	"	9	SURGEON	"	"	"	"	37	"	"	"	6/1	185	"
14	HOFMANN	DR. WILHELM	"	8	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	176	"
15	DAVELSBERG	ALWIN	"	8	BAGGAGE MASTER	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	176	"
16	CHADL	MAXIM.	"	5	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	148	"
17	OESTERMAN	JOHS.	"	2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	150	"
18	FERBER	DR. GERTRUD	"	2	HOSTESS	"	"	"	"	50	F	"	"	5/8	132	"
19	HUNDT	JULIUS	"	34	1.ENGINEER	"	"	"	"	54	M	"	"	6/1	190	"
20	DRELMATER	HEINRICH	"	35	1. "	"	"	"	"	54	"	"	"	6/1	180	"
21	GRAHL	BRUNO	"	33	1. "	"	"	"	"	51	"	"	"	5/8	180	"
22	MUELLER	FRITZ	"	24	1. "	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	180	"
23	LOHAUS	FRITZ	"	28	2.ENGINEER	"	"	"	"	47	"	"	"	5/9	175	"
24	MEIER	FRIEDRICH	"	24	2. "	"	"	"	"	42	"	"	"	5/5	135	"
25	TANTZEN	HAGEN	"	12	2. "	"	"	"	"	34	"	"	"	6/3	181	"
26	WILLE	JOH.	"	12	2. "	"	"	"	"	34	"	"	"	6/2	180	"
27	WUERMAN	JOH.	"	10	2. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	175	"
28	ESSMANN	RUDOLF	"	13	3.ENGINEER	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	142	"
29	VON HANFEN	KARL	"	10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	145	"
30	LABAN	KARL	"	11	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/4	160	"

(29)

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BROADWAY 57, NEW YORK

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel • BREMEN •, arriving at NEW YORK, DECEMBER 23rd, 1933, from the port of BREMEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	MUELLER	WILHELM	NONE	9	3. ENGINEER	1933 DEC. 15 th	BREMEN	NONE	YES	31	M	GERMAN	GERMAN	6/0	180	NONE
2	SCHATTILING	PAUL	"	10	3. "	"	"	"	"	33	"	"	"	6/0	170	"
3	SCHWEMMER	KARL	"	10	3. "	"	"	"	"	33	"	"	"	6/0	140	"
4	VICK	WALTER	"	21	3. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	160	"
5	VOSS	JOH.	"	11	3. "	"	"	"	"	38	"	"	"	6/0	160	"
6	WESTPHAL	KARL	"	12	3. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5/2	130	"
7	ANDRESEN	JOH.	"	7	4. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	155	"
8	DARHKE	WILLY	"	9	4. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/9	190	"
9	ROKART	ULRICH	"	7	4. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	136	"
10	KLUTE	HANS	"	8	4. "	"	"	"	"	32	"	"	"	6/1	150	"
11	LANGER	OTTO	"	10	4. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	130	"
12	LINDENMANN	HANS	"	6	4. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	150	"
13	LUECKE	WILHELM	"	10	4. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/7	148	"
14	SANDERSFELD	ARTUR	"	7	4. "	"	"	"	"	30	"	"	"	6/-	170	"
15	SENNING	CHRISTIAN	"	8	4. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	160	"
16	SIEMERS	HEINRICH	"	8	4. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	140	"
17	STUBENITZKI	ADOLF	"	10	4. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	150	"
18	WUEBBENHORST	JOH.	"	8	4. "	"	"	"	"	32	"	"	"	5/3	150	"
19	ALBERS	MARTIN	"	4	ENG. ASSIST.	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	124	"
20	BEIKER	JOHS.	"	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/-	145	"
21	GOODES	GERH.	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/-	145	"
22	EHLERS	HERMANN	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	150	"
23	JANSSEN	WILHELM	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	135	"
24	KOEPPEL	ERWIN	"	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	156	"
25	KRAMER	AUGUST	NONE	3	ENG. ASSIST.	DEC 15 1933	Bremen	NO	YES	22	M	GERMAN	GERMANY	5/9	135	"
26	LIHS	ERICH	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	150	"
27	LUDWIG	KARL	"	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	136	"
28	MENZEL	FRITZ	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	135	"
29	SCHOENWAEELDER	GOTTH.	"	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	142	"
30	SCHULZ	WALTER	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	165	"

(29)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK CITY.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

99

Vessel "BREMER", arriving at NEW YORK, DECEMBER 23rd, 1933, from the port of BREMEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	WEITZIG	KARL	NONE	6	ENG. ASSIST.	1933 DEC. 15th	BREMEN	NO	YES	32	M	GERMAN	GERMAN	5/5	170	NONE
2	WIST	EMIL	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	140	"
3	WOHLGEMUTH	FRITZ	"	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	140	"
4	ZIEGLER	WALTER	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/2	126	"
5	PIVONSKI	WILHELM	"	24	1. ELECTRICIAN	"	"	"	"	50	"	"	"	5/5	137	"
6	BUESSENSCHUETT	WILHELM	"	5	2. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/9	156	"
7	PROSCHMEYER	MAX	"	7	2. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	145	"
8	STEINKE	KURT	"	6	2. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	135	"
9	HEMPE	HERMANN	"	2	ELECTR. ASSIST.	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	140	"
10	KOCH	FRIEDRICH	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/0	142	"
11	PETERSEN	FRIEDRICH	"	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	159	"
12	JOELLRICHS	AUGUST	"	4	CLERK MACHIN.	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	160	"
13	TIELBAAR	ERNST	"	27	CHIEF PURSER	"	"	"	"	53	"	"	"	6/1	200	"
14	BAUM	FRIEDRICH	"	24	PURSER	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6	161	"
15	BRUMMER	DIEDRICH	"	10	IInd. "	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	135	"
16	DELLITH	THEODOR	"	7	IInd. "	"	"	"	"	32	"	"	"	6/-	172	"
17	HAASE	HEINZ	"	5	PURSER ASS.	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	120	"
18	LENK	WILHELM	"	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	125	"
19	VON RIEGEN	HELMUT	"	7	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/10	160	"
20	HEYER	AUGUST	"	31	INFORM. OFF.	"	"	"	"	56	"	"	"	5/5	190	"
21	BREMER	LUDWIG	"	39	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/7	170	"
22	HOMME	KARL	"	35	CHIEF COOK	"	"	"	"	59	"	"	"	5/8	220	"
23	KUHNLEN	HERBERT	"	16	" 1. Cl.	"	"	"	"	49	"	"	"	5/8	230	"
24	FABRICIUS	HERMANN	"	17	" 2. Cl.	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	150	"
25	BOCHE	JULIUS	"	14	" ASS.	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	155	"
26	BRABUNIG	KURT	"	10	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/8	187	"
27	HANSLOOP	HANS	"	3	PURSER CLERK	"	"	"	"	26	"	"	"	6/-	170	"
28	KUEMMEL	ERNST	"	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	140	"
29	FLEDDERMANN	WALTER	"	4	CLERK CHIEF COOK	"	"	"	"	30	"	"	"	5/10	165	"
30	KRUSE	ALFRED	"	25	STOREKEEPER	"	"	"	"	49	"	"	"	5/8	180	"

(30)

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BROADWAY 57, NEW YORK.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 11 to 17 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

100

Vessel **"BREMEN"**, arriving at **NEW YORK**, **DECEMBER 23rd**, 1933, from the port of **BREMEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	MAHLSTEDT	HANS	NONE	5	BOOK-KEEPER	1933 DEC. 15th	BREMEN	NONE	YES	26	M	GERMAN	GERMAN	6/2	200	NONE
2	PINDUR	AMBROSIUS	"	3	CASHIER	"	"	"	"	26	"	"	"	5/10	165	"
3	LANDTMANN	EDUARD	"	31	CHIEF STEWARD	"	"	"	"	60	"	"	"	5/8	165	"
4	MAISON	WILHELM	"	32	" 2. CL.	"	"	"	"	50	"	"	"	5/7	188	"
5	BUESCHER	JOHANN	"	30	" T. CL.	"	"	"	"	48	"	"	"	5/7	189	"
6	HERMANN	CHRISTIAN	"	23	" 3. CL.	"	"	"	"	57	"	"	"	5/3	173	"
7	BERTZ	HERMANN	"	24	" ASS.	"	"	"	"	54	"	"	"	5/5	150	"
8	DUNKEL	OSKAR	"	30	" "	"	"	"	"	54	"	"	"	5/7	182	"
9	LUKSOHA	JOS.	"	9	" "	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	145	"
10	OBERBROCK	KARL	"	30	" "	"	"	"	"	54	"	"	"	5/7	210	"
11	SCHNEIDMANN	FRZ.	"	31	" "	"	"	"	"	54	"	"	"	5/8	175	"
12	SANDERS	JOH.	"	8	" "	"	"	"	"	30	"	"	"	6/-	173	"
13	KORNBROCK	FRANZ	"	3	BANDMASTER	"	"	"	"	40	"	"	"	5/2	170	"
14	BUDDENHAGEN	HANS	"	4	MUSICIAN	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	150	"
15	HERLICH	RICHARD	"	4	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/8	172	"
16	FAHRMANN	KARL	"	5	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6/-	150	"
17	FOERSTER	FRANZ	"	1	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/4	150	"
18	PREUDENBERG	THEODOR	"	10	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/10	150	"
19	HORGL	WICH.	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	150	"
20	HORST	PETER	"	1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	137	"
21	KUEHN	OTTO	"	4	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/7	165	"
22	MATULEWSKI	WILLI	"	2	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	135	"
23	PETERS	JOH.	"	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/0	150	"
24	PETERSEN	KARL	"	21	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/3	140	"
25	POMMERENKE	PAUL	"	9	"	"	"	"	"	40	"	"	"	6/2	180	"
26	SCHLEMM	OTTO	"	4	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/3	168	"
27	SCHOLZ	GEORG	"	4	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/5	150	"
28	SCHULENBURG	WILHELM	"	3	"	"	"	"	"	46	"	"	"	4/8	180	"
29	WELLEN	ERNST	"	11	"	"	"	"	"	33	"	"	"	6/0	135	"
30	WIEBKING	HEINRICH	"	6	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/9	149	"

(30)

Line **4** NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN
Line **4** NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN
Local Agents **4** NORTH GERMAN LLOYD, BROADWAY 57, NEW YORK CITY.
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: - Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **B R E M E N**, arriving at **NEW YORK**, **DECEMBER 22**, 19**33**, from the port of **B R E M E N**.

101

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	BAURMANN	BERNHARD	NONE	11	PRINTER	1933 DEC. 15th	BREMEN	NONE	YES	51	M	GERMAN	GERMAN	5/7	160	NONE
2	HVERT	MAX	"	14	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/5	175	"
3	PASTJE	HEINRICH	"	11	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6/0	180	"
4	PLINT	ANTON	"	11	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/0	137	"
5	LEMKE	PAUL	"	10	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/4	137	"
6	WALTER	KONRAD	"	18	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/0	145	"
	SCHORER	JOHANNES	"	12	INTERPRETER	"	"	"	"	49	"	"	"	5/6	140	"
	GLORIG	HERBERT	"	1	CINEMA OPER.	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	154	"
	HAHNEMANN	ERNST	"	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/9	170	"
10	GERSTUNG	KARL	"	24	1. WIRELESS OFF.	"	"	"	"	46	"	"	"	5/7	145	"
11	KLEIBER	JOH.	"	21	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	146	"
12	DARGATZ	RICHARD	"	13	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	176	"
13	HARMS	HERMANN	"	20	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/10	148	"
14	NICHELMANN	FRITZ	"	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	143	"
15	THURLEY	ALBERT	"	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/10	170	"
16	GROMMISCH	KARL	"	33	1. BOATSWAIN	"	"	"	"	53	"	"	"	5/7	174	"
17	NORK	AUGUST	"	23	2. "	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	165	"
18	NESS	AUGUST	"	28	3. "	"	"	"	"	48	"	"	"	5/6	165	"
19	SCHWETMANN	KARL	"	26	1. CARPENTER	"	"	"	"	47	"	"	"	6/0	198	"
20	STROTZ	CARL	"	32	2. "	"	"	"	"	54	"	"	"	5/8	165	"
21	HINRICH	KARL	"	16	3. "	"	"	"	"	41	"	"	"	5/9	157	"
22	BROCKEBROCK	HEINRICH	"	33	QUARTER M.	"	"	"	"	52	"	"	"	5/8	199	"
23	ENGELMANN	ALEX	"	20	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	154	"
24	GREUDA	HEINRICH	"	26	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	148	"
25	MARKSCHEIT	MAX	"	25	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/9	180	"
26	MUELLER	WOLFGANG	"	18	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/10	214	"
27	WILLM	HERMANN	"	23	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/9	172	"
28	KRIEGESMANN	PAUL	"	18	FIREBRIGADE	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	146	"
29	KRIEGESMANN	HERMANN	"	17	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/7	183	"
30	LOHNIDE	KARL	"	10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/10	203	"

(29)

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BROADWAY 57, NEW YORK CITY.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, and 15 is punishable by a fine of ten dollars for each case. See Act of February 5, 1917.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Supp. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BREMER**, arriving at **NEW YORK**, **DECEMBER 15th**, 19**33**, from the port of **BREMEN**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	SCHROEDER	BENNO	NONE	14	FIREBRIGADE	1933 Dec. 15th	BREMEN	NO	YES	34	M	GERMAN	GERMAN	5/9	165	NONE
2	SIEPERT	ALFRED	"	20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/9	221	"
3	SYRBE	RICHARD	"	17	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/5	165	"
4	BOEHNEKE	EMIL	"	8	HOSPITALWAITER	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	149	"
5	JAECKE	EMIL	"	9	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	141	"
6	VON ANREP	FRIEDA	"	3	SICKNURSE	"	"	"	"	30	F	"	"	5/0	143	"
7	BOPP	GEORG	"	22	A.B. SEAMAN	"	"	"	"	39	M	"	"	5/6	181	"
8	BORN	ERICH	"	8	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	154	"
9	BOEHLKE	FRITZ	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	133	"
10	BREKENDORF	HERBERT	"	10	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	146	"
11	BROCKMANN	WALTER	"	7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	139	"
12	BULLWINKEL	HEINRICH	"	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/0	172	"
13	DOESCHER	WILHELM	"	10	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	161	"
14	PREYTAG	FELIX	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	150	"
15	GORKEN	KARL	"	10	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/10	170	"
16	HEINECKENS	HEINRICH	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	163	"
17	HOLTZ	GERHARD	"	35	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/5	154	"
18	HOERHANN	BERNHARD	"	9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/1	170	"
19	HOERHANN	ERNST	"	6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	148	"
20	JUDASCHKE	KARL	"	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	146	"
21	HOERHANN	KARL	"	11	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	158	"
22	KIEL	GOTTFRIED	"	9	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	146	"
23	MIETHNER	HERMANN	"	8	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	150	"
24	MILCHERREIT	FRIEDRICH	"	10	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	154	"
25	MORBIUS	PAUL	"	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	154	"
26	MOELLER	HUGO	"	11	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	152	"
27	OSTERHOLZ	HEINRICH	"	20	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	143	"
28	PFEIFFER	EDMUND	"	21	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/7	159	"
29	PICK	HUBERT	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	163	"
30	PIPER	ALBERT	"	21	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/7	165	"

(30)

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK CITY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

103

Vessel • BREMEN • , arriving at NEW YORK , DECEMBER 23rd , 19 33 , from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	RADTKE	FRANZ	NONE	15	A.B. SEAMAN	1933 DEC. 15th	BREMEN	NO	YES	46	M	GERMAN	GERMAN	5/8	161	NONE
2	REHLING	KARL	"	9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/10	171	"
3	RIECKMANN	REINH.	"	18	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/7	145	"
4	SCHULZE	PAUL	"	14	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/9	157	"
5	TESMEN	ADOLF	"	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/0	160	"
	TEUDELLOFF	HERMANN	"	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6/1	214	"
	UDG	UDG	"	9	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	162	"
	WITTINGHOFF	JOSEF	NONE	7	A.B. SEAMAN	DEC 15 1933	Bremen	NO	YES	24	M	GERMAN	GERMANY	5/6	158	"
	WICKMANN	JOH.	"	10	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	141	"
10	WILKENS	OTTO	"	8	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	146	"
11	WICH	KARL HEINZ	"	4	ORD. SEAMAN	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	149	"
	WODDENBAUM	HEINRICH	NONE	8	"	DEC 15 1933	Bremen	NO	YES	22	M	GERMAN	GERMANY	5/6	141	"
13	BEHNKE	KARL	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	133	"
14	CICHI	WALTER	"	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	137	"
15	HISSENKAMPFER	HEINRICH	"	6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	154	"
16	HOFFMANN	KARL	"	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	136	"
17	KOCKEMUELLER	WILHELM	"	7	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	143	"
18	MUELLER	CORD. EDG.	"	6	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/10	163	"
19	PRIEN	KARL	"	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	157	"
20	RUEDIGER	FRITZ	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	132	"
21	SAUER	KARL	"	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/9	159	"
22	STERNBERG	FRIEDRICH	"	6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/1	170	"
23	VOGT	RICHARD	"	6	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	146	"
24	ANETZBERGER	JOSEF	"	3	DECKBOY	"	"	"	"	19	"	"	"	5/1	120	"
25	EISENBLAETTER	HELMUT	"	4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	6/1	176	"
26	HINRICH	WILHELM	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	172	"
27	LIPPKA	HELMUT	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	135	"
28	MITTELSTADT	ALFRED	"	5	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	144	"
29	MUELLER	GEBHARD	"	3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/8	145	"
30	NESS	PAUL	"	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	139	"

(27)

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY NEW YORK CITY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, and 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

104

Vessel **"BREMER"**, arriving at **NEW YORK**, **DECEMBER 29th**, 1933, from the port of **BREMEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	ROLOFF	WILHELM	NONE	3	DECKBOY	1933 DEC. 15.	BREMEN	NO	YES	18	"	GERMAN	GERMAN	5/9	148	NONE
2	SZYSKIEWICZ	THADD.	"	4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	160	"
3	MAEDLER	KURT	"	1 month	ENGINEFITTER electr.	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	128	"
4	MEYER	WALTER	"	2	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	161	"
5	ROKHOPF	WILHELM	"	3	JOINER	"	"	"	"	27	"	"	"	6/1	161	"
6	FORCKS	OTTO	"	2	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	143	"
7	JUNGCLAUS	ERNST	"	7	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/8	138	"
8	AURIN	HERMANN	"	4	PAINTER	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	143	"
9	SCHATTAUER	FRZ.	"	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	143	"
10	HINTINGER	MAXIM.	"	4	LOCKSMITH	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	154	"
11	LIEDERS	KARL	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/0	170	"
12	STOCKINGER	KARL	"	3	COPPERSMITH	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	150	"
13	HONDUREK	ALFRED	"	4	TEUR ELEVATOR MON-	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	135	"
14	LORGI	GEORG	"	4	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	145	"
15	FICHTNER	ALBERT	"	23	REFRIGERATOR	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	145	"
16	KORTE	WILHELM	"	10	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	195	"
17	MELZER	THEODOR	"	26	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/3	170	"
18	BABST	KARL	"	5	BOILERSMITH	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	160	"
19	BETJEMANN	LUDWIG	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	130	"
20	MEINSCHEIN	GUSTAV	"	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	128	"
21	RAKER	AUGUST	"	4 1/2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/-	135	"
22	VON RODEN	KARL	"	21	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/5	150	"
23	KRUMWIEDE	KARL	"	8	COPPERSMITH	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	240	"
24	RUDLOFF	ERICH	"	8	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	138	"
25	MAGNUS	WALTER	"	4	TURNER	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	160	"
26	PAUL	ADOLF	"	15	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	160	"
27	BRANDES	WILHELM	"	15	OILER	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	148	"
28	BUSCHERMOEHLE	GEORG	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	136	"
29	FELLNER	KARL	"	5	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/3	145	"
30	GRAJEWI	PAUL	"	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	150	"

(30)

8
NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN
NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN
Agents NORTH GERMAN LLOYD, BROADWAY 57, NEW YORK CITY
14-1140

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 24, 25, and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

105

Vessel **BREMER**, arriving at **NEW YORK**, **DECEMBER 22**, 19 **33**, from the port of **BREMEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	HABERMANN	ERNST	NONE	6	OILER	1933 DEC. 15th	BREMEN	NO	YES	34	M	GERMAN	GERMAN	5/5	125	NONE
2	HENNROCK	HANS	"	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	152	"
3	JAEGER	WILHELM	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	150	"
4	KUHL	ERNST	"	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	150	"
5	LESS	MYLO	"	16	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/8	180	"
6	LIEBNER	THEODOR	"	4	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/2	145	"
7	MAX	HEINRICH	"	7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	140	"
8	PAASCH	KARL	"	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/3	140	"
9	PFITZENMEIER	ROBERT	"	32	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/2	160	"
10	PLISCHKE	ARTHUR	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	120	"
11	PRINKE	HEINRICH	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	140	"
12	RIBNITZ	FRITZ	"	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	160	"
13	SCHROEDER	LUDWIG	"	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/4	140	"
14	SCHWARTING	EDUARD	"	13	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/7	160	"
15	SOMMER	JOH.	"	9	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	145	"
16	WERKING	THOMAS	"	5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6/1	135	"
17	WEIDEMANN	WILHELM	"	32	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/8	140	"
18	BEYER	LOUIS	"	38	STOREKEEPER	"	"	"	"	56	"	"	"	5/3	160	"
19	GRUNEWALD	EMIL	"	4	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	170	"
20	SCHWARZ	KARL	"	30	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/7	170	"
21	GIRZIG	FRDR.	"	23	CHIEF FIREMAN	"	"	"	"	52	"	"	"	5/7	160	"
22	JORDAN	WILHELM	"	23	"	"	"	"	"	47	"	"	"	6/1	150	"
23	KLITSCH	ADAM	"	23	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	155	"
24	KORNIG	JOH.	"	28	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/2	160	"
25	KRUMSIECK	HEINRICH	"	10	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	135	"
26	KUSCHENSKY	MATHES	"	24	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/8	180	"
27	LEHMANN	HERMANN	"	17	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/9	145	"
28	MEYER	WILHELM	"	26	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/5	158	"
29	REUMANN	FRIEDRICH	"	8	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	146	"
30	SCHULZ	WILHELM	"	13	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	160	"

(30)

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK CITY.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, and 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **B R E M E N**, arriving at **NEW YORK**, **DECEMBER 23**, 19 **33**, from the port of **BREMEN**

106

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	SILLIAX	HERMANN	NONE	10	CHIEF FIRE- MAN	1933 DEC. 15th	BREMEN	NO	YES	44	M	GERMAN	GERMAN	5/3	151	NONE.
2	WINKLER	HEINRICH		23	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	145	"
3	BECKMANN	AUGUST		4	FIREMAN	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	145	"
4	BENJES	RUDOLF		5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	150	"
5	BRANDT	KARL		7	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	156	"
6	BROCKEL	FRZ.		7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	4/7	146	"
7	BRUNS	RUDOLF		6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	140	"
8	DOERR	LOUIS		6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	138	"
9	DUNDER	JOH.		15	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/1	156	"
10	DUWE	WILLY		6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	146	"
11	EISENHAUER	HERBERT		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	150	"
12	ELPERS	WILHELM		7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	150	"
13	FLACHSBART	ERICH		6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	145	"
14	GARTNER	JOH.		8	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/4	150	"
15	GAUS	FRITZ		7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	160	"
16	GUHL	HEINRICH		8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	156	"
17	HARMSEN	HERBERT		5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	136	"
18	HELMREICH	PAUL		8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	150	"
19	HEITLAND	FRIEDRICH		7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/0	180	"
20	HENNECKES	BERNHARD		6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	136	"
21	HENTE	WILHELM		15	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/5	150	"
22	KAISER	WILHELM		4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	160	"
23	KNIGGE	WILHELM		4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	4/10	134	"
24	KORHLER	ALBERT		6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	4/4	150	"
25	LOESCHER	PAUL		5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	135	"
26	MEHNERT	FRITZ		6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/0	145	"
	PFEIFFER	HEINRICH		5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	132	"
	POCKHARDT	GERHARD		5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/2	145	"
29	RANKE	KARL		6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	148	"
30	REDDECK	FRIEDRICH		6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/6	136	"

(29)



TH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY 57. NEW YORK CITY.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BREMER**, arriving at **NEW YORK**, **DECEMBER 22nd**, 1933, from the port of **BREMEN**.

107

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	REUSE	PETER	NONE	5	FIREMAN	1933 DEC. 15th	BREMEN	NO	YES	24	M	GERMAN	GERMAN	5/8	145	NONE
	RODENBERG	WILHELM		6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	190	
	ROHRS	FRIEDRICH		4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	160	
	SCHILLING	BERNHARD		8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/0	150	
	SEELKE	OTTO		8	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/3	140	
	SELTZ	ALBERT		5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/0	145	
	SOMPLATZKI	WILHELM		7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/4	150	
	SIEBERT	WILHELM		6	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/4	132	
9	STRANDT	HANS		7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	135	
10	STUMM	FERDINAND		6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/0	150	
11	TIEFJE	JOSEF		5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	145	
12	WARPSMANN	GERHARD		7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	148	
13	WENHORN	HERMANN		4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	145	
	WENZEL	WALTER		5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6/-	138	
	WOHLERT	WALTER		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	140	
	WOHLTMANN	OTTO		4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	132	
17	WOLTERS	KARL		4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/3	150	
18	WOLZ	GUSTAV		6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/7	145	
19	ANETZBERGER	RUDDOLF		3	CLEANER	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	145	
20	BODN	JOHN.		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	145	
21	DOERBER	HERMANN		5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/1	138	
22	FOLKENS	KARL		3 1/2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/0	130	
23	GLOCKEN	KARL		3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/0	175	
	GOELDER	ALBERT		3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	135	
	HETTINGER	KARL		1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	120	
26	HICKISCH	FRZ.		4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	142	
27	KEIL	ALFRED		4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	140	
28	KOPPELMANN	WILLI		3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	135	
29	LOEBERING	HEINZ		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	130	
30	PETERS	OTTO		4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	165	

(26)

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BROADWAY 57, NEW YORK CITY.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BREMER**, arriving at **NEW YORK**, **DECEMBER 25th**, 1933, from the port of **BREMER**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	RODENBERG	DIEDRICH	NONE	4	CLEANER	1933 DEC. 15th	BREMER	NONE	YES	24	M	GERMAN	GERMAN	5/5	135	NONE
2	SCHNEIDER	ERICH		3	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/2	145	"
3	SCHWING	RUDOLF		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	130	"
	STEFFEN	EWALD		3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	128	"
	WILHELM	KARL		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	140	"
	ZELLER	PAUL		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	155	"
	MEYER	ADOLF		2	FIREMANWAITER	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	145	"
	HIRMANN	ERNST		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	124	"
	BRIDEN	BERNARD		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/2	125	"
	SINFERT	JOH.		3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	150	"
11	RITZINGER	HANS		7	1. COOK	"	"	"	"	38	"	"	"	5/9	134	"
12	SCHUBOK	SIEGFRIED		8	1. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	149	"
13	SCHMIDT	HERMANN		13	1. "	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	202	"
14	STONER	ED.		8	1. "	"	"	"	"	39	"	"	"	5/11	202	"
15	SIEBER	FRIEDRICH		14	1. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5/7	145	"
16	ULBRICH	HANS		7	1. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	138	"
17	BRINKMANN	HEINZ		4	2. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	185	"
18	BICKE	AUGUST		5	2. "	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	143	"
	WILERS	ALBERT		6	2. "	"	"	"	"	31	"	"	"	5/9	176	"
	PECK	VICTOR		5	2. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	148	"
21	GACK	RUDOLF		4	2. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	165	"
22	GALLAS	ARTHUR		6	2. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5/11	204	"
23	HACKBARTH	ERNST		5	2. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5/11	156	"
24	HEYDEL	BERNHARD		6	2. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	143	"
25	KELLERMANN	WILHELM		7	2. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	151	"
26	KRAUSE	ERWIN		7	2. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	129	"
27	MOSE	ALEX		5	2. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	140	"
28	PILGRAMS	AUGUST		7	2. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/7	182	"
29	PROBST	WALTER		8	2. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	156	"
30	QUAAS	GERHARD		9	2. "	"	"	"	"	28	"	"	"	6/1	165	"

(26)

North German Lloyd, BREMEN
North German Lloyd, BREMEN
North German Lloyd, 57 BROADWAY, NEW YORK CITY.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (15), (16), and (17) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BREMER**, arriving at **NEW YORK**, **DECEMBER 22**, 1933, from the port of **BREMEN**.

109

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	ROHR	ERICH	NONE	8	2. COOK	1933 DEC. 15th	BREMEN	NO	YES	31	M	GERMAN	GERMAN	5/9	214	NONE
2	SCHLIEREN	JOHS.		6	2. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	151	"
3	SCHLOMP	MAX		6	2. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	149	"
	SCHULZ	ALFRED		3	2. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	152	"
	STRICKER	BERNARD		4	2. "	"	"	"	"	21	"	"	"	5/10	151	"
	WOITHE	WILHELM		6	2. "	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	181	"
7	ZSCHILLE	FRITZ		6	2. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	156	"
8	HORST	HEINRICH		19	PANTRYMAN	"	"	"	"	46	"	"	"	5/8	202	"
9	OTTERSTEDT	KARL		30	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/4	204	"
10	BOURECK	GERHARD		27	"	"	"	"	"	44	"	"	"	6/1	236	"
11	RINGLES	HANS		15	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	169	"
12	PECH	FRANZ		19	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/0	143	"
	BLANK	KARL		7	ASS.	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	170	"
	SCHROEDER	HEINRICH		7	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/9	156	"
	HEINEMANN	HANS		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/4	161	"
16	HORFFNER	OTTO		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/1	140	"
17	WACHSOLZ	REINH.		5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/10	196	"
18	WESSEL	WILHELM		9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/10	165	"
19	BRAUER	PAUL		6	COFFERCOOK	"	"	"	"	35	"	"	"	5/10	146	"
20	BIWALD	HERMANN		7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/11	160	"
21	KORBER	HERMANN		9	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/11	181	"
22	LEITNER	LUDWIG		29	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/2	143	"
23	MENSING	FRIEDRICH		8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/9	135	"
24	BEHR	LUDWIG		20	RIT. COOK	"	"	"	"	56	"	"	"	5/3	180	"
25	LOEW	OSIAS		14	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/7	189	"
26	KARGE	RICHARD		26	STEAMCOOK	"	"	"	"	50	"	"	"	5/7	180	"
27	ELLERMANN	HANS		7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/10	180	"
28	BEISMANN	RICHARD		9	CONFECTIONER	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	165	"
29	HEINIEN	ARTHUR		6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	132	"
30	HOY	WILLIBALD		6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/10	149	"

(28)

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK CITY.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

110

Vessel **BREMEN**, arriving at **NEW YORK**, 22nd of **DECEMBER**, 19 **33**, from the port of **BREMEN HAVEN**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Laumen	Hermann	None	5	Confectioner	December 15th, 1933	Bremen-haven	No	Yes	27	M	German	Germany	5-8	170	None
2	Siptits	Wilhelm		5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	176	"
3	Schober	Max		7	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	156	"
4	Teichler	Kurt		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	136	"
5	Siemen	Martin		40	Baker	"	"	"	"	59	"	"	"	5-8	187	"
6	Toben	Peter		12	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-7	154	"
7	Dass	Wilhelm		4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	148	"
8	Bergmann	Wilhelm		7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-10	160	"
9	Jaeger	Ludwig		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	136	"
10	Rudolph	Heinrich		9	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-1	150	"
11	Geffers	Johann		12	Butcher	"	"	"	"	48	"	"	"	5-8	196	"
12	Kaerkes	Ludwig		10	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-8	176	"
13	Schumann	Kurt		36	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5-6	204	"
14	Feldmann	Hans		9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	150	"
15	Stoebe	Walter		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6-2	150	"
16	Thieben	Johann		6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6-1	180	"
17	Vasel	Robert		27	Chief-Scullion	"	"	"	"	52	"	"	"	6-0	124	"
18	Appl	Alfred		4	Scullion	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	154	"
19	Bahnweg	Anton		4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	126	"
20	Beutelsspacher	Georg		4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	154	"
21	Boysen	Ludwig		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	171	"
22	Doescher	Ferdinand		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	155	"
23	Ermer	Rudolf		6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	151	"
24	Gahlen	Werner		5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7	140	"
25	Guertler	Walter		3 1/2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	148	"
26	Hennemann	Otto		10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9	159	"
27	Herz	Christian		3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6-1	176	"
28	Horstmann	Heinrich		4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	135	"
29	Kiessig	Kurt		4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	143	"
30	Klenhoefer	Josef		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	145	"

(30)

14
Norddeutscher Lloyd, Bremen.
Norddeutscher Lloyd, Bremen.
North German Lloyd, New York, 57 Broadway.
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BREMEN**, arriving at **NEW YORK**, 22nd of **DECEMBER**, 19 **33**, from the port of **BREMERHAVEN**.

111

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Kroog	Karl	None.	10	Scullion	December 15th 1933	Bremerhaven	No.	Yes.	43	M	German	Germany	5-8	162	None
2	Kroenke	Otto	/	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6-0	165	"
3	Lindner	Erich	/	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6-0	162	"
4	Meyer	Wilhelm	/	7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	140	"
5	Miller	Albert	/	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	135	"
6	Mueller	Paul	/	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6-1	193	"
7	Nejedlo	Rudolf	/	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	135	"
8	Pape	Heinrich	/	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	140	"
	Roembele	Albert	/	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6-1	165	"
	Schneider	Johann	/	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	143	"
	Schauer	Arno	/	8	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5-2	158	"
12	Schaefer	Robert	/	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	159	"
13	Schuets	Albin	/	6	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-8	165	"
14	Spitzel	Martin	/	3	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9	160	"
15	Steinbach	Alfred	/	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	137	"
	Wemken	Georg	/	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	156	"
	Westerkamp	August	/	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	137	"
	Wohmer	Walter	/	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11	159	"
	Schmidt	Johann	/	10	Chief Cook	"	"	"	"	57	"	"	"	5-8	165	"
	Kraf	Hans	/	5	Chief Steward	"	"	"	"	49	"	"	"	5-10	187	"
21	Back	Wilhelm	NONE	4	Assistant to Chief Steward	DEC 15 1933	Bremerhaven	NO	YES	55	M	GERMAN	GERMANY	5-8	143	"
22	Schwarz	Karl	/	4	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6-0	200	"
23	Wetzel	Heinz	/	5	Bartender	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	201	"
24	Baeuerle	Hans	/	3	Chef de rang	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	160	"
25	Braun	Johann	/	3	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5-6	150	"
26	Etzel	Karl	/	4	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	178	"
27	Grund	Siegbert	/	4	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-6	160	"
28	Hermann	Werner	/	4	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-6	160	"
29	Jaenichen	Herbert	/	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	160	"
30	Paluszinski	Boleslaus	/	3	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-8	137	"

(27)

Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Norddeutscher Lloyd, Bremen.

North German Lloyd, New York, 57 Broadway.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in this report is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

112

Vessel "BREMEN", arriving at NEW YORK, 22nd of DECEMBER, 1933, from the port of BREMERHAVEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Pohl	Georg	None	4	Chef de rang	December 15th 1933	Bremerhaven	No	Yes	29	M	German	Germany	5-10	160	None
2	Szymansky	Franz		4	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	176	"
3	Demke	Kurt		4	Commis de rang	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	130	"
4	Dierck	Werner		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	140	"
5	Guth	Georg		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11	152	"
6	Jacob	Max		5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	160	"
7	Knopf	Otto		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	156	"
8	Korn	Oskar		4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	132	"
9	Kriekke	Kurt		5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	140	"
10	Schuppe	Werner		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-10	145	"
11	Badijg	Edward		6	Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	148	"
12	Bonenberger	Erich		2	Cook	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	165	"
13	Poerschner	Rudolf		8	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	168	"
14	Salzmann	Walter		10	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7	170	"
15	Sedlmeyer	Friedrich		3	"	"	"	"	"	25/8	"	"	"	5-8	172	"
16	Thomaschitz	Johann		4	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-9	140	"
17	Wagenknecht	Wilhelm		4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	148	"
18	Dreher	Alfred		4	Confectioner	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7	180	"
19	Becker	Rudolf		8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	150	"
20	Becker	Friedrich		9	Coffee-Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	5-6	162	"
21	Berg	Martin		3	Soullion	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	150	"
22	Hein	Heinrich		6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	130	"
	Piepenburg	Alwin		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	144	"
	Beckow	Helmuth		3	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	150	"
	Buck	Alfred Albert	NONE	3	Soullion	DEC 15 1933	Bremerhaven	NO	YES	24	M	GERMAN	GERMANY	5-4	150	"
	Hennig	Wilhelm		3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	159	"
	Ottensberg	Theodor		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	145	"
	Hillmer	Gustav		11	Linenkeeper	"	"	"	"	43	"	"	"	5-8	165	"
	Mozoni-Frosconi	Friedrich		9	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	155	"
	Thormaehlen	Diedrich		8	"	"	"	"	"	34	"	"	"	6-0	145	"

(28)

Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Norddeutscher Lloyd, Bremen.

North German Lloyd, New York, 57 Broadway.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information on lines (2), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each day of failure to comply.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

113

Vessel " BREMEN ", arriving at NEW YORK , 22nd of DECEMBER , 1933 , from the port of BREMERHAVEN .

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Bergenn	Irma	None	8	Stewardess	December 15th, 1933	Bremerhaven	No	Yes	37	F	German	Germany	5-8	152	None
2	Glander	Marta	"	7	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-6	140	"
3	Niemeyer	Johanne	"	14	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-9	165	"
4	Noormann	Erna	"	3	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	148	"
5	Peters	Johanna	"	6	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-7	119	"
6	Pfeil	Martha	"	5	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5-8	152	"
7	Luerssen	Ruth	"	1	Swimmingpool- Waitress	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	132	"
8	Pachulla	Herbert	"	4	Elevatorman	"	"	"	"	20	M	"	"	5-9	154	"
9	Klentske	Adolf	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	152	"
10	Scheuering	Helmuth	"	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	132	"
11	Jantzen	Heinrich	"	7	Chief Scullion	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	156	"
12	Andres	Wilhelm	"	5	Scullion	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	137	"
13	Baer	Alfons	"	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	160	"
14	Blonjes	Konrad	"	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	140	"
15	Dieckmann	Hermann	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	154	"
16	Herzog	Anton	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	145	"
17	Hoffhenke	Hans	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	154	"
18	Kluin	Johann	"	9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6-1	188	"
19	Kruse	Johann	"	4	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	165	"
20	von Liehn	Bernhard	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	150	"
21	Mieth	Fritz	"	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	154	"
22	Popall	Heinrich	"	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	150	"
23	Rehkopf	Wilhelm	"	15	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5-6	145	"
24	Rueter	Johannes	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	170	"
25	Scherer	Otto	"	11	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-6	150	"
26	Seitpin	Ernst	"	5	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	120	"
27	Stindt	Wilhelm	"	1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	163	"
28	Wille	Georg	"	5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	187	"
29	Willms	Anton	"	6	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	142	"
30	Winkler	Heinz	"	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	135	"

(30)

Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Norddeutscher Lloyd, Bremen.

North German Lloyd, New York, 57 Broadway.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information on this form is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such
vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immi-
gration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely
to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty
of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not
delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such
fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine
be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the deter-
mination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department,
in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway"
a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section
36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative
fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served,
the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

114

Vessel " BREMEN ", arriving at NEW YORK , 22nd of DECEMBER , 1933 , from the port of BREMERHAVEN .

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease.
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Ahlers	Albert	None	9	Steward	December 15th. 1933	Bremer- haven	No	Yes	39	M	German	Germany	5-4	145	None
2	Althoff	Harry	✓	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6-4	160	"
3	Bahlmann	Heinrich	✓	26	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	159	"
4	Becker	Friedrich	✓	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	132	"
5	Begemann	August	✓	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-5	144	"
6	Behl	Friedrich	✓	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	140	"
7	Benzel	Max	✓	13	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-8	172	"
8	Benn	August	✓	22	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6	145	"
9	Bergmann	Hermann	✓	8	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6-0	160	"
10	Beutenberg	Edmund	✓	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	125	"
11	Block	Josef	✓	7	Swimmingpool- Walter	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	150	"
12	Bloome	Walter	✓	9	Steward	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	165	"
13	Blume	Hermann	✓	20	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6	175	"
14	Bode	Johann	✓	21	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	176	"
15	Bomberg	Paul	✓	20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-8	162	"
16	Borchers	Johann	✓	23	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	164	"
17	Bormann	August	✓	11	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	198	"
18	Bothe	Friedrich	✓	30	"	"	"	"	"	55	"	"	"	6-0	160	"
19	Brandt	Karl	✓	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	151	"
20	Brinkmann	Walter	✓	24	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6-0	186	"
21	Bruns	Heinrich	✓	25	"	"	"	"	"	46	"	"	"	6-0	200	"
22	Burmeister	Richard	✓	25	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8	225	"
	Clausdorff	Richard	✓	7	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6-1	205	"
	Gerdes	Hans	✓	9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6-0	198	"
	Daiber	Robert	✓	9	Steward	DEC 15 1933	Bremerhaven	NO	YES	39	M.	GERMAN	GERMANY	5-4	140	"
	Baatz	Otto	✓	14	"	"	"	"	"	43	"	"	"	6-0	165	"
	Dietrich	Otto	✓	32	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5-5	175	"
28	Doerge	Heinrich	✓	25	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6	180	"
29	Dueker	Paul	✓	5	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-7	154	"
30	Eggers	Wilhelm	✓	9	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	145	"

(28)

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Ow Norddeutscher Lloyd, Bremen.

North German Lloyd, New York, 57 Broadway.

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

115

Vessel **BREMEN**, arriving at **New York**, 22nd of **DECEMBER**, 19**33**, from the port of **BREMENHAVEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Ehlenschneider	Karl	None	8	Steward	December 15th 1933	Bremerhaven	No	Yes	25	M	German	Germany	5-6	156	None
2	Richert	Otto	"	15	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-4	150	"
3	Engelke	Karl	"	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6-0	187	"
4	Eschen	Hans	"	14	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	168	"
5	Fahrenberger	Wilhelm	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	135	"
6	Feller	Anton	"	10	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-7	180	"
7	von der Felsen	Anton	"	10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-1	148	"
8	Flohr	Helmuth	"	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-10	120	"
9	Fricke	Alexander	"	24	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7	176	"
10	Grunwald	Bernhard	"	15	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	150	"
11	Gruss	Heinrich	"	25	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5-6	158	"
12	Haasper	Karl	"	33	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5-5	170	"
13	Haase	Theodor	"	34	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5-5	156	"
14	Hagenah	Wilhelm	"	20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-3	170	"
15	Heegstra	Hans	"	8	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6-0	196	"
16	Heinrich	Richard	"	9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	135	"
17	Heinrich	Gerhard	"	24	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	160	"
18	Held	Paul	"	3	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-2	165	"
19	Helmreich	Wilhelm	"	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	149	"
20	Hessenius	Christian	"	25	"	"	"	"	"	57	"	"	"	6-2	166	"
21	Hinck	Arnold	"	26	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-9	167	"
22	Honken	Andreas	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	135	"
23	Isensee	Hans	"	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	135	"
24	Jacob	Walter	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	143	"
25	Janssen	Johann	"	8	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-8	150	"
26	Kirstenpfad	Karl	"	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	150	"
27	Kliem	Otto	"	9	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	180	"
28	Kbbetz	Eduard	"	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6-3	158	"
29	Koopmann	Karl	"	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	180	"
30	Lammert	Ludwig	"	10	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-8	176	"

(28)

19 Norddeutscher Lloyd, Bremen.

19 Norddeutscher Lloyd, Bremen.

19 North German Lloyd, New York, 57 Broadway.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

19

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subp. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

116

Vessel **BREMEN**, arriving at **NEW YORK**, 22nd of **DECEMBER**, 19 **33**, from the port of **BREMERHAVEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
	Peiete	Ferdinand	None.	22	Steward	December 15th 1933	Bremer-haven	No.	Yes.	40	M	German	Germany	5-8	146	
	Lesser	Wilhelm	/	14	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-6	154	
3	Marek	Wilehlm	/	20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-8	172	
4	Menzel	Robert	/	8	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-10	155	
5	Mlynaka	Eduard	/	27	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	187	
6	Mueller	Friedrich	/	12	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7	140	
7	Ochse	Ernst	/	8	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	132	
8	Osterloh	Waldemar	/	19	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6-1	165	
9	Otten	August	/	6	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-4	142	
10	Ottersjedd	Otto	/	30	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5-5	140	
11	Perlitz	Karl	/	11	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	195	
12	Petri	Frans	/	23	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-9	161	
13	Pluschies	August	/	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	175	
14	Rauchfuss	Wilhelm	/	9	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	143	
15	Regul	Richard	/	24	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-8	178	
16	Richert	Bruno	/	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	121	
17	Roepke	Georg	/	24	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	176	
18	Roth	Albert	/	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6-0	154	
19	Raufeisen	Hans	/	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	185	
20	Rudolph	Robert	/	9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	180	
21	Sachs	Bernhard	/	37	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5-5	167	
22	Siegel	Arthur	/	7	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	176	
23	Siegele	Wilhelm	/	10	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	140	
24	Soeffky	Erich	/	10	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-4	189	
25	Spindler	Ernst	/	28	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-8	140	
26	Schaede	Paul	/	13	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-8	170	
27	Scheper	Bruno	/	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	130	
28	Schierreck	Wilhelm	/	15	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-3	150	
	Schneider	Albert	/	31	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5-5	166	
	Schrader	Wilhelm	/	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6-0	170	

(28)

Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Norddeutscher Lloyd, Bremen.

North German Lloyd, New York, 57 Broadway.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in this form is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

117

Vessel " BREMEN ", arriving at NEW YORK, 22nd of DECEMBER, 1933, from the port of BREMERHAVEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Schroeder	Rado	None	10	Steward	December Bremen-	15th, 1933 haven	No	Yes	25	M	German	Germany	5-7	167	None
2	Schueler	Ernst		20	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5-8	150	"
3	Schulz	Johann		5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	140	"
4	Schulz	Willy		3	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	165	"
5	Schulwitz	Paul		12	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-4	190	"
6	Schumacher	Franz		16	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-6	195	"
7	Schwarz	Johann		22	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-2	150	"
8	Schwenker	Albert		12	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-9	165	"
9	Stalling	Heinrich		30	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-6	181	"
10	Stoeckmann	Hans		9	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	178	"
11	Stolz	Heinrich		21	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	130	"
12	Teichmann	Wilhelm		29	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-8	175	"
13	Tenge	Eugen		5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6-2	170	"
14	Thiele	Hans		14	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	205	"
15	Tielitz	Johann		26	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-4	130	"
16	Tomfelde	Johann		26	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-8	172	"
17	Voy	Johann		12	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	130	"
18	von der Vring	Karl		22	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-4	170	"
19	Wardenburg	Ernst		6	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	151	"
20	Wedler	Friedrich		14	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-5	172	"
21	Weidemann	Wilhelm		35	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5-10	185	"
22	Wendemuth	Karl		15	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-6	170	"
23	Werk	Max		6	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-9	140	"
24	Winsemann	Christian		37	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-6	190	"
25	Witte	Friedrich		25	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5-5	160	"
26	Wolf	Richard		28	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5-6	178	"
27	Wolter	August		20	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	166	"
28	Wrage	Max		40	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5-9	200	"
29	Wulff	Friedrich		26	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-5	169	"
30	Wulff	Wilhelm		22	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5-8	160	"

(29)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in this form is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Over Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Local Agents North German Lloyd, New York, 57 Broadway.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

118

Vessel " BREMEN ", arriving at NEW YORK, 22nd of DECEMBER, 1933, from the port of BREMERHAVEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Zuchold	Otto	None	22	Steward	December 15th, 1933	Bremerhaven	No	Yes	45	M	German	Germany	5-6	160	None
2	Zufall	Georg		7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	127	"
3	Zuehlke	Georg		25	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-6	166	"
4	Boczek	Franz		20	Nightsteward	"	"	"	"	53	"	"	"	5-5	175	"
5	Garre	Johann		33	"	"	"	"	"	52	"	"	"	6-2	187	"
6	Geng	Heinrich		44	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5-3	143	"
7	Renneberg	Max		28	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-4	150	"
8	Wittich	Heinrich		26	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-5	147	"
9	Kunert	Otto		37	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5-7	165	"
10	Bielecki	Georg		4	Scullion	"	"	"	"	19	"	"	"	5-4	122	"
11	Crusius	Alfred		5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	135	"
12	Hasse	Johann		7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6-0	176	"
13	Koell	Jonny		6	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6-0	160	"
14	Ochse	Oskar		24	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5-9	158	"
15	Bischoff	Walter		1	Boy	"	"	"	"	15	"	"	"	4-8	95	"
16	Boecker	Karl		2 MONTHS	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5-0	116	"
17	Duschka gen. Busch	Erich		4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8	115	"
18	Elsner	Karl		2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	4-10	110	"
19	von Haefen	Emil		2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-6	121	"
20	Heidemeyer	Werner		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-7	130	"
21	Herz	Engelbert		3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	142	"
22	Hirsch	Hans		4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-5	144	"
23	Morneburg	Heinrich		5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	132	"
24	Krassau	Heinz		2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-2	115	"
25	Klemm	Walter		2 MONTHS	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	136	"
26	Langenburg	Kurt		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	165	"
27	Liebmann	Otto		4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	121	"
28	Makowski	Paul		3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-7	132	"
29	Paul	Jonny		4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8	138	"
30	Polage	Otto		3	Elevatorman	"	"	"	"	18	"	"	"	5-5	126	"

(30)

22
Line Norddeutscher Lloyd, Bremen.
Ow North German Lloyd, New York, 57 Broadway.
N-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, 15, is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " BREMEN ", arriving at NEW YORK, 22nd of DECEMBER, 1933, from the port of BREMERHAVEN.

119

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Schoon	Johann	None	3	Boy "	December 15th, 1933	Bremer- haven	No.	Yes	19	M	German	Germany	5-8	120	None
2	Wittich	Gustav	/	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	130	"
3	Jacobs	Alfred	/	4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	126	"
4	Gehrke	Heinz	/	6	Elevatorman	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	123	"
5	Koop	Wilhelm	/	21	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5-5	143	"
6	Rayhofer	Otto	/	4	Trainer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	154	"
7	Oldenburg	Johanna	/	12	Stewardess	"	"	"	"	51	F	"	"	5-4	160	"
8	Trebing	Elsa	/	6	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	148	"
9	Kaess	Walter	/	4	Scullin	"	"	"	"	24	M	"	"	6-1	185	"
10	Meinel	Walter	/	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	149	"
11	Richtof	Ernst	/	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	140	"
12	von Twistern	Wilhelm	/	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6-5	181	"
13	Weber	Eilert	/	5	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-8	164	"
14	Buehler	Georg	/	9	Steward	"	"	"	"	23	"	"	"	6-0	200	"
15	Domdalski	Paul	/	9	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	145	"
16	Elsher	Erich	/	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	146	"
17	Ewert	Theodor	/	15	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-7	172	"
18	Fach	Heinrich	/	10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-9	176	"
19	Fiedler	Heinrich August	/	32	"	"	"	"	"	47	"	"	"	6-0	175	"
20	Gausche	Karl	/	13	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	181	"
21	Gaertner	Friedrich	/	25	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-5	220	"
22	Gruendling	Harry	/	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6-0	203	"
23	Hermann	Friedrich	/	20	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-6	160	"
24	Hoffmann	Lorenz	/	24	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10	200	"
25	Hornschuh	Friedrich	/	9	Nightsteward	"	"	"	"	47	"	"	"	5-9	186	"
26	Karbowski	Hermann	/	18	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8	154	"
27	Kinzel	Rudolf	/	21	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	185	"
28	Lawrenz	Wilhelm	/	25	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	176	"
29	Lux	Karl	/	6	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	155	"
30	Mauritius	Willi	/	7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6-0	198	"

(30)

Line 23 Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Local Agents North German Lloyd, New York, 57 Broadway.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information on lines 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

120

Vessel " BREMEN " , arriving at NEW YORK , 22nd of December , 1933 , from the port of BREMERHAVEN .

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Meinert	Emil	None	7	Steward	December 15th. 1933	Bremerhaven	No.	Yes	21	M	German	Germany	5-6	143	"
2	Meyer	Jonny	/	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	155	"
3	Mueller	Kurt	/	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	147	"
4	Mutschke	Arthur	/	7	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8	165	"
	Wotholt	Emil	/	10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6	153	"
	Wersan	Robert	/	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	129	"
	Witte	Hermann	/	34	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5-7	166	"
	Peters	Emil	/	11	"	"	"	"	"	41	"	"	"	6-0	150	"
9	Robbers	Julius	/	39	"	"	"	"	"	57	"	"	"	6-0	175	"
10	Reiners	Ernst	/	12	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-8	190	"
11	Ringwelski	Bernhard	/	17	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-2	158	"
12	Rorag	Karl	/	17	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-5	125	"
18	Roeper	Karl	/	9	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	156	"
	Rahling	Heinrich	/	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	176	"
	Rauerwein	Karl	/	19	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	165	"
	Schmitt	Walter	/	3	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-10	193	"
17	Schroeder	Karl	/	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	165	"
18	Skroblies	Richard	/	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	162	"
19	Stuerenburg	Johannes	/	11	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	163	"
20	Waltemate	Fritz	/	26	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-8	154	"
21	Willkehr	Hans	/	10	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	176	"
22	Wlochall	Willy	/	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	173	"
23	Cahlo	Wilhelm	/	7	Nightsteward	"	"	"	"	34	"	"	"	5-10	155	"
24	Rohde	Fritz	/	10	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5-3	154	"
25	Gruber	Albert	/	5	Stew.f.Off.	"	"	"	"	20	"	"	"	6-0	138	"
26	Ohlmes	Heinz	/	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6-0	150	"
27	Rosenquist	Friedrich	/	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	138	"
28	Schwing	Hermann	/	3	Stew.f.Cooks	"	"	"	"	19	"	"	"	5-6	149	"
29	Janzen	Karl	/	3	Stew.f.Eng.Ass.	"	"	"	"	17	"	"	"	5-6	120	"
30	Kallmuenzer	Max	/	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	131	"

(26)

Line 24 Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Owner Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Local Agents North German Lloyd, New York, 57 Broadway.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, and 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

121

Vessel " BREMEN ", arriving at NEW YORK, 22nd of December, 1933, from the port of BREMERHAVEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Schmidt	Ludwig	NONE	1 MONTH	Steward for Eng.-Ass.	December 15th, 1933	Bremerhaven	Mo.	Yes	17	M	German	Germany	5-8	138	NONE
2	Hennen	Werner	"	5	Boy	"	"	"	"	21	"	"	"	5-1	132	"
3	Janzen	Hans	"	5	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-9	125	"
4	Kowall	Marie	"	4	Stewardess	"	"	"	"	41	F	"	"	5-7	168	"
5	Maers	Meta	"	6	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-7	177	"
6	Moeller	Carla	"	4	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	147	"
	Cappelmann	Bernhard	"	2	Scullion	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8	146	"
	Kress	Hans	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-10	158	"
	Pudenz	Johann	"	9	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8	135	"
10	Stacheljan	Carl	"	5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-9	146	"
11	Albrecht	Alfred	"	12	Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	194	"
12	Anetzberger	Siegfried	"	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5	122	"
13	Bahlmann	Anton	"	14	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	181	"
	Bobrowski	Kurt	"	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6-0	154	"
	Konrad	Fritz	"	12	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9	194	"
	Dardat	Christian	"	10	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-10	174	"
17	Doerschmann	Robert	"	10	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-5	170	"
18	Feldbrand	Konrad	"	5	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-5	132	"
19	Friedrich	Pelix	"	18	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-9	190	"
20	Galatoire	Erich	"	9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9	156	"
	Gerdes	Gerhard	"	10	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-4	132	"
	Kress	Eduard	"	24	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5-5	140	"
23	Goellner	Heinrich	NONE	15	Steward	DEC 15 1933	Bremerhaven	NO	YES	37	M	GERMAN	GERMANY	5-1	150	NONE
24	Guenther	Eduard	"	9	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-6	150	"
25	Hoyer	Walter	"	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	135	"
26	Janzen	Emil	"	15	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-7	120	"
27	Juergens	Hermann	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	150	"
28	Koenig	Karl	"	33	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-10	143	"
29	Knieling	Ernst	"	9	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-9	210	"
30	Krueger	Wilhelm	"	24	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5-10	182	"

(27)

25
Line Norddeutscher Lloyd, Bremen.
Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen.
Local Agents North German Lloyd, New York, 57 Broadway.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **B R E M E N**, arriving at **NEW YORK**, **DECEMBER 23rd**, 1933, from the port of **BREMEN**.

122

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	KUHRI	KARL	NONE	9	STEWARD	1933 DEC. 15th	BREMEN	NO	YES	26	M	GERMAN	GERMAN	5/11	157	NONE
2	LEWIS	KURT		9	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	130	"
3	LEPPIN	WALTER		9	" & MUS.	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	130	"
4	MATYS	ADOLF		9	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/10	164	"
	MUELLER	PAUL		10	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/9	172	"
	NEUMANN	CONRAD		9	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/11	162	"
	NEUMANN	JOH.		17	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/6	154	"
8	OHLE	WALTER		5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	140	"
9	PIENSKI	MAXIM.		10	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/7	184	"
10	SABARTH	ERWIN		15	"	"	"	"	"	40	"	"	"	6/0	164	"
11	SELKE	OTTO		25	" & MUS.	"	"	"	"	52	"	"	"	5/10	165	"
12	SCHINZEL	HERMANN		20	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/5	167	"
13	SCHLOTT	PAUL		20	" & MUS.	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	126	"
14	WEBER	PAUL		16	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/5	135	"
15	WESTENDORF	HANS		8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	150	"
16	WILKING	ERICH		8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	144	"
17	WUOTI	HELIS		4	THE FINN. INTERPRE-	"	"	"	"	47	"	"	"	5/7	145	"
18	IRNSINGER	KARL		30	WATCHMAN	"	"	"	"	58	"	"	"	6/2	150	"
19	SCHNEIDER	PAUL		8	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/5	132	"
	WEDLER	KARL		4	BELLBOY	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	146	"
	JOEBORN	PAULA		4	STEWARDESS	"	"	"	"	41	F	"	"	5/5	137	"
	SACHS	MARTHA	NONE	12	"	DEC 15 1933	Bremen	NO	YES	52	"	GERMAN	GERMAN	5/1	148	"
23	TJARKS	MARIA		4	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/-	132	"
24	BUSCH	JOH.		9	SCULLION	"	"	"	"	30	M	"	"	5/5	156	"
25	BRUECKNER	WILHELM		4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/2	220	"
26	HAAK	WALTER		6	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/8	176	"
27	UNREIN	JOH.		12	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/4	158	"
28	AURIN	OTTO		9	STEWARD	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	136	"
29	BARTELS	HELMUT		6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	149	"
30	SOPALLA	PAUL		20	" 3.Cl.	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	140	"



26 NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN
NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN
NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY 57. NEW YORK.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: - Failure to furnish full or correct information in columns 2, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, and 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BREMER**, arriving at **NEW YORK**, **DECEMBER 23rd**, 19**33**, from the port of **BREMER**.

123

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	BAHMANN	AUGUST	NONE	26	STWARD	1933 DEC. 15th	BREMER	NO	YES	40	M	GERMAN	GERMAN	5/6	170	NONE
2	BEHRMANN	EDMUND	"	10	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	170	"
3	BERGMANN	KURT	"	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	180	"
4	BRUNKE	KARL	"	8	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	139	"
5	BUDELMANN	FRIEDRICH	"	31	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/2	194	"
6	VON CONRADI	EDWIN	"	6	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	154	"
7	EBRING	OTTO	"	25	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	165	"
8	FRITSCH	WILLI	"	8	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	140	"
9	FUNK	FRIEDRICH	"	6	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	158	"
10	GUNTHER	PAUL	"	28	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/4	178	"
11	HUSEMANN	HEINRICH	"	25	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/3	137	"
12	KOEPPEN	PAUL	"	14	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6/0	155	"
13	KRUMH	KARL	"	22	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/2	142	"
14	LEHMANN	WALTER	"	8	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	160	"
15	LEOPOLD	MAX	"	28	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/5	210	"
16	LIPSCHITZ	HIRSCH	"	3	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	130	"
17	MIEHL	PAUL	"	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	145	"
18	PIECH	OTTO	"	9	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/4	140	"
19	POHL	JOHS.	"	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/10	170	"
20	SCHAPER	KARL	"	9	"	"	"	"	"	29	"	"	"	4/9	159	"
21	SCHLODTMANN	EMIL	"	26	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/2	198	"
22	WEGNER	WILHELM	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	142	"
23	WETJEN	EMIL	"	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	148	"
24	WITTHOFF	HELMUT	"	10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	154	"
25	WOLSKE	ALEX	"	15	"	"	"	"	"	39	"	"	"	4/9	140	"
26	HOBORN	PAUL	"	25	WATCHMAN	"	"	"	"	56	"	"	"	6/-	198	"
27	MUELLER	FRIEDRICH	"	35	"	"	"	"	"	63	"	"	"	5/2	165	"
28	TIFTJEN	WALTER	"	5	BOY	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	132	"
29	PLEISCHHUT	RICHARD	"	27	PHOTOGRAPHER	"	"	"	"	52	"	"	"	5/5	195	"
30	MARUTZKY	FRIEDRICH	"	12	"	"	"	"	"	55	"	"	"	6/-	220	"

(29)



NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN

NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK CITY.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, and 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

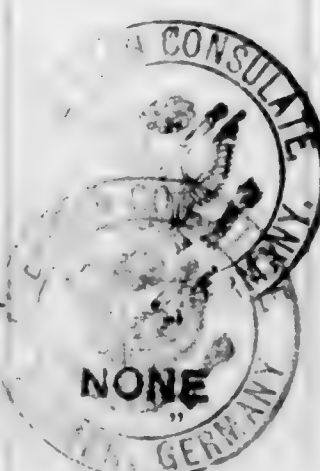
Vessel • BREMEN • , arriving at NEW YORK , DECEMBER 23rd , 1933 , from the port of BREMEN .

124

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	SOHMUSER	REICH.	NONE	4	PHOTOGRAPHER	1933 DEC. 15th	BREMEN	NO	YES	25	M	GERMAN	GERMAN	6/0	144	NONE
2	LACHMANN	PAUL		4	BOOKSELLER	"	"	"	"	33	"	"	"	5/7	140	"
3	EDLER	FRIEDRICH		35	TAILOR	"	"	"	"	64	"	"	"	5/-	175	"
4	NEUHOFF	OTTO		3	" ASS.	"	"	"	"	24	"	"	"	4/9	133	"
5	JANSSEN	KLAAS		4	SHOEMAKER	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	150	"
6	GRAICHEN	HELMUT		6 m.	FRiseur	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	143	"
7	HUBNER	BRUNO		4	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/9	180	"
8	HEINRICH	WILHELM		1	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/6	132	"
9	WOELGENS	HERMANN		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/-	149	"
10	BATKE	ADOLF		2	BARBER	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	145	"
11	BOHM	WERNER		4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/7	138	"
	RABE	FRITZ		15	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/5	154	"
	SCHROETER	OTTO		20	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/5	165	"
	WETTERING	REINH.		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	150	"
15	KIRSCH	ALICE		1	FRiseur	"	"	"	"	28	F	"	"	5/9	140	"
16	MERTSCHING	IRMGARD		1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/10	132	"
17	ROEHRS	CHRISTIANE		8	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	139	"
18	LADENBURG	OTTO		4	FLORIST	"	"	"	"	24	M	"	"	5/8	150	"
19	ROHRE	OTTO		4	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/3	180	"
20	STACH	HUGO		11	MASSEUR	"	"	"	"	49	"	"	"	5/3	176	"
21	LILIE	ERIKA		1	MASSEUSE	"	"	"	"	23	F	"	"	5/7	138	"
22	JAECKEL	HERBERT		28	SELLER	"	"	"	"	53	M	"	"	5/7	186	"
23	HOPPENBERG	ELSA		3	"	"	"	"	"	24	F	"	"	6/1	122	"
24	FU GUO NIE			4	WASHMAN	"	"	"	"	32	M	CHINESE	CHINE	5/8	159	"
	JU MING CHIN			5	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/0	107	"
26	HEM YUN PAU			5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	119	"
27	FU PAO WOH			2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/3	106	"
28	FANG CHUNG KAO		NONE	3	WASHMAN	DEC 15 1933	Bremerhaven	NO	YES	45	M	CHINESE	CHINE	5/3	127	NONE
29	FU JUI CHIN			3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	125	"
30	LUI TZEN GEN			4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	128	"



did NOT SAIL
E. Stillman
PURSER



28 NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN
NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN
Local Agents NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY NEW YORK CITY.
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

28

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel • BREMEN •, arriving at NEW YORK, DECEMBER 23rd, 1933, from the port of BREMEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	GRIESCH	KURT	NONE	5	WIRELESS OFF.	1933 DEC. 15th	BREMEN	NO	YES	23	M	GERMAN	GERMAN	5/4	140	NONE
2	POERSTER	RUDOLF	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	170	"
3	LEHMANN	HANS	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/7	139	"
4	ALBERS	WILLI	"	4	3. COOK	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	140	"
5	DRUYER	KARL	"	4	3. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	148	"
6	PACKS	RICHARD	"	1	BOY	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	124	"
7	BAKHUS	BERNHARD	"	4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	147	"
8	BANDURSKI	FRITZ	"	30	FIREMAN	"	"	"	"	57	"	"	"	5/7	130	"
9	KOOS	HERMANN	"	3 1/2	CLEANER	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	128	"
10	RICHTER	FRITZ	"	5	PURSER ASS.	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	155	"
11	Wacker	Wilhelm	"	33	2 Cook	"	"	"	"	54	"	"	"	5/10	217	"
12	Tell	Goob	"	30	Steward	"	"	"	"	54	"	"	"	5/6	187	"
13	Bernhardt	Wilhelm	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/3	176	"
14	Hers	Georg	"	4	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/4	148	"
15	Sohlange	Wilhelm	"	40	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5/8	145	"
16	Schmidt	Andreas	"	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	130	"
17	Rischers	Alex	"	8	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	144	"
18	Schmals	Friedrich	"	28	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/8	191	"
19	Conrad	Frits	"	12	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	194	"
20	Wiethoff	Helmut	"	10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	154	"
21	Becker	Felix	"	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	135	"
22	Doepke	Georg	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	170	"
23	Foehst	Richard	"	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	152	"
24	Sander	Franz	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	134	"
25	Seel	Otto	"	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/2	184	"
26	Tucek	Karl	"	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/4	135	"
27	Ahlere	Emil	"	30	"	"	"	"	"	55	"	"	"	6	135	"
28	Assmann	August	"	34	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/2	165	"
29	Bargmann	Wilhelm	"	10	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/10	180	"
30	Dorn	David	"	35	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/8	185	"

(30)

Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd
North German Lloyd NEW YORK

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"Bremen"**, arriving at **NEW YORK**, **DECEMBER 23rd**, 1933, from the port of **Bremen**

126

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Erdmann	Julius	None	5	Steward	1933 Dec. 15th	Bremen	No	Yes	25	M	German	German	5/6	159	None
2	Fomferra	Fritz		8	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/5	176	"
3	Franck	Wilhelm		16	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	145	"
4	Grunwald	Arthur		30	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/8	202	"
5	Hasselbring	Emil		35	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/9	170	"
6	Huffsiger	Hermann		11	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/6	161	"
7	Homann	Heinrich		14	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	192	"
8	Hoffmann	Kurt		6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	129	"
9	von Hüfen	Peter		24	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/10	173	"
10	Minnemann	Wilfried		6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	144	"
11	Tietjen	Johannes		9	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6	176	"
12	Bremers	Hans		11	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/7	165	"
13	Kelkenberg	Max		6	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	153	"
14	Baum	Hans		9	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/7	145	"
15	Tasto	Heinrich		22	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/9	185	"
16	Wiechmann	Johann		35	"	"	"	"	"	57	"	"	"	6	167	"
17	Zahn	Herbert		9	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	129	"
18	Struck	Otto		32	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/9	125	"
19	Dietze	Erich		8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	187	"
20	Grotjahn	August		20	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/8	176	"
21	Sass	Heinz		5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5	144	"
22	Wenczek	Hermann		5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	145	"
23	Schober	Rudolf		3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/7	126	"
24	Göbels	Eugen		8	2. Officer	"	"	"	"	29	"	"	"	5/9	180	"
25	Schürmann	Hans-Werner		8	4.	"	"	"	"	25	"	"	"	6/6	210	"
26	Grunwald	Edgar		12	2. Engineer	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	135	"
27	Schmidt	Walter		7	4.	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	150	"
28	Hansing	Ernst		9	A.B.	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	140	"
29	Frischkorn	Johann		8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	174	"
30	Köster	Johann		21	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5	143	"

(30)

30 Norddeutscher Lloyd, Bremen
Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd NEW YORK
Local Agents
11-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

127

Vessel **Bremen**, arriving at **NEW YORK**, December **15th**, 19**33**, from the port of **Bremen**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Roloff	Rudolf	None	10	A.B.	1933 Dec. 15 th	Bremen	No	Yes	32	M	German	German	5/7	154	None
2	Wilhelm	Friedrich	/	9	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	163	"
3	Grelle	Heinrich	/	4	Boilersmith	"	"	"	"	28	"	"	"	5	154	"
4	Höppner	Karl	/	15	Oilier	"	"	"	"	44	"	"	"	5	140	"
5	Rasmussen	Werner	/	4	Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	160	"
6	Lehrs	Wilhelm	/	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	150	"
7	Steffens	Wilhelm	/	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	135	"
8	Stuck	Otto	/	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	157	"
9	Wilking	Alfred	/	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	135	"
10	Rinke	Erwin	/	3	Cleaner	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	130	"
11	Eggerking	Georg	/	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	144	"
12	Schlendermann	Gustav	/	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/1	170	"
13	Gerlach	Theodor	/	1 1/2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	197	"
14	Fischer	Eugen	/	3	Firemanwaiter	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	142	"
15	Leppler	Heinrich	/	7	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	150	"
16	Foehst	Gerhard	/	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	125	"
17	Weiss	Friedrich	/	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	160	"
18	Ortstein	Frans	/	9	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	154	"
19	Viehweg	Arthur	/	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	156	"
20	Seebald	Kurt	/	3	Crewcook	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	150	"
21	Schlemeyer	Heinrich	/	4	2. Baker	"	"	"	"	28	"	"	"	5/10	160	"
22	Henkel	Heinrich	/	4	2. Butcher	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	156	"
23	Kistel	Ferdinand	/	4	Soullion	"	"	"	"	38	"	"	"	5/2	140	"
24	Christ	Julian	/	5	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/3	135	"
25	Juergens	Heinrich	/	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	150	"
26	Steeking	Laurens	/	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6	148	"
27	Bär	Otto	/	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	143	"
28	Pape	Adolf	/	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	159	"
29	Popall	Otto	/	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	143	"
30	Wellmann	Christian	/	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	203	"

(30)

Line
Owners
Local Agents
14-1240
Norddeutscher Lloyd, Bremen
Norddeutscher Lloyd, Bremen
North German Lloyd NEW YORK

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Bremen", arriving at NEW YORK, December 15th, 1933, from the port of Bremen

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Hammers	Richard	NONE	4	Scullion	1933 Dec. 15th	Bremen	No	Yes	21	M	German	German	5/8	148	None
2	Lubrich	Paul		5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	165	"
3	Kühne	Ernst		10	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/4	160	"
4	Kramer	Heinrich		4 1/2	Kino-Operator	"	"	"	"	36	"	"	"	5/11	162	"
5	Bauer	Ludwig		2	Barber	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	130	"
6	Wörke	August		1	Scullion	"	"	"	"	56	"	"	"	5/8	159	"
7	Bohlen	Georg		1	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/5	145	"
		Bernhardine		3	Stewardess	"	"	"	"	41	F	"	"	5/7		"
		Anne		12	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/9		"
	Barkhorn	Heinrich	NONE	18	Trainer	DEC 15 1933	Bremerhaven	NO	YES	44	M	GERMAN	GERMANY	5/8		ONE
11	Chang Kweung Fah			4	Washman	"	"	"	"	35	"	Chine	Chinese	5/8	124	"
12	Ju Ah Long			6	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	114	"
13	Genreich	Hermann		7	4. Engineer	"	"	"	"	25	"	German	German	5/8	140	"
14	Böhmermann	Walter		3 1/2	Engineer Ass.	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	175	"
15	Bohde	Elsa		12	Stewardess	"	"	"	"	44	F	"	"	5/2	128	"
16	Kloss	Walter		5 1/2	A.-B.	"	"	"	"	22	M	"	"	5/9	147	"

Service No. 3266

Closed with (903) members of the crew.

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

Thirty two (32) pages.

SEEN

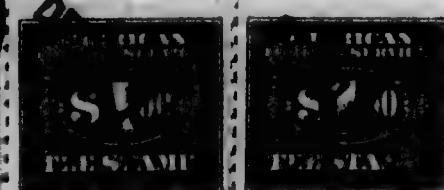
For the journey to the United States

Paid \$ 2.00 U.S.Cy.

I. S. Gresham

American Vice Consul.

Date: December 15th, 1933.



Norddeutscher Lloyd Bremen
Norddeutscher Lloyd Bremen
North German Lloyd NEW YORK

Local Agents
14-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LEOPOLD ZIEGENBEIN, MASTER, of the GERMAN S.S., BREMEN, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 22nd day of DECEMBER, 1933.

Joseph H. ...
Immigrant Inspector.

L. Ziegenbein
Master, First or Second Officer
COMMODORE

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " BREMEN ", arriving at New York, Dec. 22nd, 1933, from the port of Southampton

129

(1) No. on list	(2) As per list attached: NAME IN FULL		(3) Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Kruse	Hans	None	10	3 Officer	Dec. 15th 1933	Bremer- haven	No	yes	29	M	German	Germany	5/9	176	None
2	Prengel	Georg	"	1	Florist	"	"	"	"	36	"	"	"	5/10	176	"
3	Supplemental Visa Consist															
4	Southampton, England,															
5	December 17, 1933.															
6	SEEN: for the journey to the United States															
7	Edward B. Marney															
8	Vice Consul of the United States of America -															
9	Service no. 1316 closed with two (2) additional names.															
10	No fee prescribed															
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Owners Norddeutscher Lloyd, Bremen.

Local Agents North German Lloyd, New York, 57 Broadway.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in any of items (2), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-22-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Ziegenbein, Master, of the German S.S. "Bremen", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933

Joseph P. Gammage
Immigrant Inspector

L. Ziegenbein
Commodore

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

130

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

at New York

Surgeon.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
	U.S.	Temp.	In	U.S.	DIPLO.	U.S. OF TRADE	IN TRANSIT	UNDER 16 YEARS		
3				4	14	7		1		29
22				6	12	5				45
37		3		1	24			2		65
62		3	11	48	12			3		139

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1st Cabin	75	U.S.C.	14	Total
2nd Cabin				
Tourist and	35			
3rd Class				
Total	9			

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Customs Service of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

New York

Passengers sailing from

Cherbourg

December 15th

19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

RETURNING RESIDENT ALIENS

List 102

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

New York

December 22nd

1933

131

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, public, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity	Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is engaged in any business, occupation, or profession, or is employed by any person, or is engaged in any other activity								Complexion	Hair		Eyes		
1	Father: Mr. Isidor Hlawatsch Linke Wienzeile, Vienna 6 (Austria)	New York City	yes	self	yes	yes	1926 1932	New York City	7/4/ 1932	Friend: Mr. Emil Lederer 41, Broadway, New York City	perma- nently	no	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	mustache
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KRUSE, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abie to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

Surgeon.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

at New York

Robert E. Conly
Immigration Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NON EMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

S. S. New York

Passengers sailing from Cherbourg December 15th

1933

[illegible]

Total passengers	• • • •	400 275 200 175 150 125 100 75 50 25 0
-------------------------	---------	--

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS.

List 101

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York

December 22nd

1933

133

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, club, party, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Yes						No	Feet			Inches		
1	Bolivian Legation Paris (France)	Bolivia	La Paz	yes	by myself	yes	no	---	---	Anglo American Trust Bank, New York City.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	23	fair	black	none
2	-----do-----	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	"	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	4	20	--do--	--do--	--do--	
3	-----do-----	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	"	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	--do--	3	7	--do--	--do--	--do--	
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KRUSE, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commander Officer.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

134

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

at New York

Herbert J. Conly
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 51

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, December 22nd, 1933.

135

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Yes or No	Yes or No	Length of time since last visit to United States	Yes or No	Yes or No	Yes or No			Feet	Inches	Hair	Eyes
1	Fern Quinehardt, 3, Karlinger Platz, Berlin-Charlottenburg.	Guatemala, Coban	Self	Yes	Yes	1932 N.Y. June	No	No	No	No	No	5	9	Fair	Wh. Blue
2	Mrs. Alban, 32, Abingdon Mansions, Kensington, London.	Japan, Yokohama	Asiatic Petroleum Co.	Yes	Yes	In transit only. 1933.	No	No	No	No	No	5	8	Fair	Grey
3	"	"	"	"	"	In transit only. 1933.	No	No	No	No	No	5	2	Brn.	Blue
4	"	"	"	"	"	In transit only. 1933.	No	No	No	No	No	3	-	Fair	Blue

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Frits KRUSE, Commander**, of the SS. **New York**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **four** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commander

Sworn to before me this **22nd** day of **December**, 19 **33**.
at **New York**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

136

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

at New York

Herbert F. Conly
Immigrant Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List Post-Manifest!

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

32.

S. S. "NEW YORK"

Passengers sailing from **H A M B U R G**

December 14th 1933.

[illegible]

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

December 22nd

1933.

137

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Fritz KRUSE, Commander**, of the **SS. New York**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander

Sworn to before me this **22nd** day of **December**, 19**33**.
at **New York**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing, thence with, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

138

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

at New York

Herbert J. Conley
Immigration Inspector
(Signature and title of Immigration Officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No.1. NON IMMIGRANT PASSENGERS!

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following manner:

S. S. "NEW YORK" Passengers sailing from HAMBURG, December 14th, 1933.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, FI, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		Beller	Hans	32		m	m	chemist	yes	German	yes	Germany	Germany	Germany	Lindelheim	212 NIV.	Frankfurt	11/28/33	✓	Germany	Mannheim								
2		"	Hilde	34		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Karlsruhe	213	"	"	✓	"	"								
3	INFLO	Schlitter	Daisy Charl.	20		f	m	"	"	"	"	"	"	"	Berlin	1447	Dipl. Visa	11/7/33	✓	USA.	New York								
4	INFLO	"	Marion	--	2	f	s	child	no	none	no	"	"	"	"	"	"	"	✓	Germany	Potsdam								
5	TRANSIT	Vetter	Ilse	29		f	s	nurse	yes	German	yes	"	"	"	Duessel dorf	4251 NIV.	3-1 Govt off	11/8/33	✓	"	Hannover								
6	TRANSIT	Kraemer	Joseph	41		m	m	director	"	"	"	"	"	"	Hespebe	4748	"	12/5/33	✓	"	Berlin								
7	TRANSIT	Tietgen	Albert	51		m	s	"	"	"	"	"	"	"	Bremen	3077 NIV.	Bremen	11/24/33	✓	Columbia	Barran- quilla								
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer **FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

139

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....
 Owners.....
 Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KRUSE, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander [Signature]

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number Post-Manifest

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

140

S. S. "NEW YORK" Sailing from HAMBURG, December 14th, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, December 22nd, 1923.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Renehan	Charles E.	39		M	M	Clifton Springs, N.Y. 3/1/1894	U.S.P. 1672 Wab. June 25th 1930	Le Moy Place Red Bank, N.J.
2	Stoner	William B.							
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. SEAPOST SERVICE

No. 2 Mr. William Stoner see Manifest A51/5

Curser.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

141

S. S. "NEW YORK"

Sailing from

HAMBURG

December 14th, 1923

Arriving at Port of

NEW YORK, December 22nd

1923

8a.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Rick	George A.	56		m	m	Reading, Pa. 10/23/1877	U.S.P. 66588 Wash. 10/30/33	Reading, Pa.
2	Jagenburg	Eugene, Robert	52		m	m		61531 9/19/33	New York, NY, 162 Duane street
3	Schmidt	Hugo	58		m	wid.		2866 9/26/32 renewed 315653 9/25/30	New York, NY, 432-4th Ave.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

0.51

142

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NEW YORK"

Sailing from SOUTHAMPTON

DECEMBER 22nd
15th

192 , Arriving at Port of NEW YORK, December 22nd

, 192

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BUHLER	Curt F.	32	6	M.	M.	July 11th 1901, New York, N.Y.	U.S.P.427, June 2nd 1933, London.	885, Park Avenue, New York.
2	"	Alexandra London	28	-	F.	M.	Dec.11th 1905, Birmingham, Ala.	" 428, " " " "	"
3	MARSH	William B.	41	✓	M.	M.	April 29th 1892, New Port, R.I.(?)	" 53009, July 29th 1933. Wash.	7, East 9th Str., N.Y.C.
4	ROBY	Carlos F.	39	✓	M.	M.	Dec.24th 1893, Holmes Co., Ohio.	" 557 557465, Sept.28th 1932. Wash.	1207, Nighbrook Pl., Cincinnati, Ohio.
5	STONER	William B.	54	✓	M.	M.	6.6.79, Northumberland, Penna.	" 2885, July 6th 1931. Wash.	Canaan, Conn.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

63

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon each manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

143

S. S. New York Sailing from Charbourg, December 15th, 1923 Arriving at Port of New York December 22nd, 1923

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Boas	Harriet	65		F	W	Boston, Mass. November 15th 1868	ren. in Tangier (Morocco) April 1st 1932 U.S.P. 445 Paris (France) March 12th 1930	Madison Ave., New York City National City Bank, 42nd St. New York
2	Harlin	Alecia	58		F	M	New York City February 2nd 1875	ren. No. 95 May 5th 1933 Florence, Italy U.S.P. 2021 Wash. May 19th 1931	103 Cambridge Ave. Brooklyn, New York
3	Hubbard	Louise	37		F	M	Brooklyn N.Y. March 29th 1896	" 1166, Florence, Italy, May 5th 1933 ren. No. 1568 Wash. Oct. 23rd 1932	Mohawk Hotel, Brooklyn, New York Cincinnati, Ohio
4	Tangeman	Walter	42		M	M	Cincinnati, Ohio. Sept. 16th 1891	U.S.P. 322416, Wash. Oct. 2nd 1933	3450 Observatory Place, Cincinnati, Ohio
5	Brush	Jerome	43		M	M	Bridgeport, Conn. November 18th 1890	USP 65241 Wash'ton D.C. Oct. 18th 1933	2 Park Avenue, New York City
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

144

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

at New York

Robert F. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

102

QUOTA AND NON QUOTA PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "New York" Passengers sailing from Cherbourg, December 15th, 1933

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		Kappel ✓	Waldemar	21		M	✓	Artist	yes	German	yes	Germany	Hebrew German	20-1 ✓ 10' Pm L. Chibony Ingo	Berlin	Q. 6966	Berlin (Germany)	Nov. 13th 1933	✓ 484/850	✓ 12	Germany	Berlin
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

65

102
Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 102

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

QUOTA AND NON QUOTA PASSENGERS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, December 22nd, 1933

145

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether this paid in full, or by whom, or by what means, or by what person, or by what company, or by what government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions										Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure		Feet	Inches	Hair	Eyes	
1	Father: Mr. Alfred Kappel Wildenowstr. 38, Berlin- Dellen (Germany)	New York City	yes	self	yes	no	(-; -	perma- nently	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	grey	none
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KRUSE, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

146

Surgeon.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

at New York

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NON-IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. New York

Passengers sailing from Cherbourg

December 15th, 1933

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Prefix number with QV, MV, PV, or EV and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Martinez Rodriguez	Gabriel	55		M	M	Merchant	yes	Spanish	yes	Spain	Spain	Castrelos	N.I. 52	Madrid (Spain)	Nov. 28th 1933		Spain	Navarredonda
2	DIPLOMA	Amir Houshmand	Mirza Fathollah	30		M	S	Student	yes	Persian	yes	Persia	Persia	Teheran	N.I. 1.7	Teheran (Persia)	Nov. 22nd 1933		Persia	Teheran
3	DIPLOMA	Djalali Shirezi	Mir Mehdi	25		M	S	Student	yes	Persian	yes	Persia	Persia	Teheran	N.I. 6	Teheran (Persia)	Nov. 22nd 1933		Persia	Teheran
4	DIPLOMA	Kani	Ali Khan	27		M	S	Student	yes	Persian	yes	Persia	Persia	Teheran	N.I. 5	Teheran (Persia)	Nov. 22nd 1933		Persia	Teheran
5	DIPLOMA	Ali - Abadi	Mirza Ahmad Khan	22		M	S	Student	yes	Persian	yes	Persia	Persia	Teheran	N.I. 8	Teheran (Persia)	Nov. 22nd 1933		Persia	Teheran
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-480

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

List 101

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

147

Arriving at Port of New York, December 22nd, 1933

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, club, public, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure						Feet	Inches	Hair	Eyes		
1	Mrs. Catalina Maria Martinez, Navarredouba, de la Huiconade (Spain)	Spain	Navarredouba	self	yes	yes	Brother-in-law: Mr. Matias Maria, 205 Colombos Ave. San Francisco Cal.	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	fair	dark blond	none
2	Father: Mr. Mustafa Khan Kherad, rue Navena Sultan 10, Teheran (Persia)	Persia	Teheran	Government	yes	no	Columbia University New York City	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	dark	brown	none
3	Mother: Sharifeh-Kanum, 12 Khepkhaneh, Teheran (Persia)	do	do	do	yes	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	dark	brown	none
4	Father: Mr. Agha Sheikh, Khepkhaneh, Teheran (Persia)	do	do	do	yes	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	6	1	dark	brown	none
5	Father: Mr. Mirza Path-ol-ah Khan Kheh-ed-doleh, Ave. Chahpour	do	do	do	yes	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	dark	brown	grey

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KRUSE, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

148

[Signature]
Surgeon.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1913.

at New York

[Signature]
[Signature]
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 51

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, DECEMBER 15th, 1933

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence				
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country			City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	WILSON ✓	Charles Henry	45	6	M	Marine Engineer	Yes	Eng.	Yes	British	English	England	Norton-on-Tees	N 13-3	Transit	Newcastle-on-Tyne	7.11.33.	Scotland	Sternoway		
2	TRANSIT	✓	Margaret	39	10	F	M.	-	do	-	Scotch	Scotch	Scotland	Sternoway	N 13-3	Transit	Scotch	16	16			
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Herbert Conley Inspector

67

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 51

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

December 22nd

1933

149

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for passage, whether by the alien, whether paid by an other person, or by corporation, society, club, etc., or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				State	City or town	Yes or No	Year or period of years						Where?	Date of last departure		For	For		Hair	Eyes			
1	Mrs. MacDonald, 40, Lewis St., Stornoway, Isle of Lewis, Scotland.	Maracaibo, Venezuela.	Yes	Gulf Refining Co., N.Y.	Yes	Yes	1933	N.Y.	Oct 26	Venezuela Gulf Oil Co., Apartado 234, Maracaibo, Venezuela.	7	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk. Brn.	Brn.	Scar over right eye.
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair Brn.	Hazel.	"	
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KRUSE Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

150

Surgeon.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

at New York

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List Post-Manifest!

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet in the following manner:

S. S. "NEW YORK"

Passengers sailing from **HAMBURG**

December 14th 1933.

38.

[illegible]

Total passengers	. . . . .	_____
U. S. citizens	. . . . .	_____
Aliens	. . . . .	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List Postmanfest

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

151

Arriving at Port of NEW YORK, December 22nd, 1933.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz Kruse, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

152

Surgeon.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

at New York

Herbert F. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

B.

S. S. "NEW YORK"

Passengers sailing from Hamburg, 14th December, 1933.

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATUS, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

153

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KRUSE, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

Harbert E. Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

154

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

at New York

Herbert J. Conley
Immigration Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA, 1906-1954, 1955-1959, 1960-1964, 1965-1969, 1970-1974, 1975-1979, 1980-1984, 1985-1989, 1990-1994, 1995-1999, 2000-2004, 2005-2009, 2010-2014, 2015-2019, 2020-2024, 2025-2029, 2030-2034, 2035-2039, 2040-2044, 2045-2049, 2050-2054, 2055-2059, 2060-2064, 2065-2069, 2070-2074, 2075-2079, 2080-2084, 2085-2089, 2090-2094, 2095-2099, 2100-2104, 2105-2109, 2110-2114, 2115-2119, 2120-2124, 2125-2129, 2130-2134, 2135-2139, 2140-2144, 2145-2149, 2150-2154, 2155-2159, 2160-2164, 2165-2169, 2170-2174, 2175-2179, 2180-2184, 2185-2189, 2190-2194, 2195-2199, 2200-2204, 2205-2209, 2210-2214, 2215-2219, 2220-2224, 2225-2229, 2230-2234, 2235-2239, 2240-2244, 2245-2249, 2250-2254, 2255-2259, 2260-2264, 2265-2269, 2270-2274, 2275-2279, 2280-2284, 2285-2289, 2290-2294, 2295-2299, 2300-2304, 2305-2309, 2310-2314, 2315-2319, 2320-2324, 2325-2329, 2330-2334, 2335-2339, 2340-2344, 2345-2349, 2350-2354, 2355-2359, 2360-2364, 2365-2369, 2370-2374, 2375-2379, 2380-2384, 2385-2389, 2390-2394, 2395-2399, 2400-2404, 2405-2409, 2410-2414, 2415-2419, 2420-2424, 2425-2429, 2430-2434, 2435-2439, 2440-2444, 2445-2449, 2450-2454, 2455-2459, 2460-2464, 2465-2469, 2470-2474, 2475-2479, 2480-2484, 2485-2489, 2490-2494, 2495-2499, 2500-2504, 2505-2509, 2510-2514, 2515-2519, 2520-2524, 2525-2529, 2530-2534, 2535-2539, 2540-2544, 2545-2549, 2550-2554, 2555-2559, 2560-2564, 2565-2569, 2570-2574, 2575-2579, 2580-2584, 2585-2589, 2590-2594, 2595-2599, 2600-2604, 2605-2609, 2610-2614, 2615-2619, 2620-2624, 2625-2629, 2630-2634, 2635-2639, 2640-2644, 2645-2649, 2650-2654, 2655-2659, 2660-2664, 2665-2669, 2670-2674, 2675-2679, 2680-2684, 2685-2689, 2690-2694, 2695-2699, 2700-2704, 2705-2709, 2710-2714, 2715-2719, 2720-2724, 2725-2729, 2730-2734, 2735-2739, 2740-2744, 2745-2749, 2750-2754, 2755-2759, 2760-2764, 2765-2769, 2770-2774, 2775-2779, 2780-2784, 2785-2789, 2790-2794, 2795-2799, 2800-2804, 2805-2809, 2810-2814, 2815-2819, 2820-2824, 2825-2829, 2830-2834, 2835-2839, 2840-2844, 2845-2849, 2850-2854, 2855-2859, 2860-2864, 2865-2869, 2870-2874, 2875-2879, 2880-2884, 2885-2889, 2890-2894, 2895-2899, 2900-2904, 2905-2909, 2910-2914, 2915-2919, 2920-2924, 2925-2929, 2930-2934, 2935-2939, 2940-2944, 2945-2949, 2950-2954, 2955-2959, 2960-2964, 2965-2969, 2970-2974, 2975-2979, 2980-2984, 2985-2989, 2990-2994, 2995-2999, 3000-3004, 3005-3009, 3010-3014, 3015-3019, 3020-3024, 3025-3029, 3030-3034, 3035-3039, 3040-3044, 3045-3049, 3050-3054, 3055-3059, 3060-3064, 3065-3069, 3070-3074, 3075-3079, 3080-3084, 3085-3089, 3090-3094, 3095-3099, 3100-3104, 3105-3109, 3110-3114, 3115-3119, 3120-3124, 3125-3129, 3130-3134, 3135-3139, 3140-3144, 3145-3149, 3150-3154, 3155-3159, 3160-3164, 3165-3169, 3170-3174, 3175-3179, 3180-3184, 3185-3189, 3190-3194, 3195-3199, 3200-3204, 3205-3209, 3210-3214, 3215-3219, 3220-3224, 3225-3229, 3230-3234, 3235-3239, 3240-3244, 3245-3249, 3250-3254, 3255-3259, 3260-3264, 3265-3269, 3270-3274, 3275-3279, 3280-3284, 3285-3289, 3290-3294, 3295-3299, 3300-3304, 3305-3309, 3310-3314, 3315-3319, 3320-3324, 3325-3329, 3330-3334, 3335-3339, 3340-3344, 3345-3349, 3350-3354, 3355-3359, 3360-3364, 3365-3369, 3370-3374, 3375-3379, 3380-3384, 3385-3389, 3390-3394, 3395-3399, 3400-3404, 3405-3409, 3410-3414, 3415-3419, 3420-3424, 3425-3429, 3430-3434, 3435-3439, 3440-3444, 3445-3449, 3450-3454, 3455-3459, 3460-3464, 3465-3469, 3470-3474, 3475-3479, 3480-3484, 3485-3489, 3490-3494, 3495-3499, 3500-3504, 3505-3509, 3510-3514, 3515-3519, 3520-3524, 3525-3529, 3530-3534, 3535-3539, 3540-3544, 3545-3549, 3550-3554, 3555-3559, 3560-3564, 3565-3569, 3570-3574, 3575-3579, 3580-3584, 3585-3589, 3590-3594, 3595-3599, 3600-3604, 3605-3609, 3610-3614, 3615-3619, 3620-3624, 3625-3629, 3630-3634, 3635-3639, 3640-3644, 3645-3649, 3650-3654, 3655-3659, 3660-3664, 3665-3669, 3670-3674, 3675-3679, 3680-3684, 3685-3689, 3690-3694, 3695-3699, 3700-3704, 3705-3709, 3710-3714, 3715-3719, 3720-3724, 3725-3729, 3730-3734, 3735-3739, 3740-3744, 3745-3749, 3750-3754, 3755-3759, 3760-3764, 3765-3769, 3770-3774, 3775-3779, 3780-3784, 3785-3789, 3790-3794, 3795-3799, 3800-

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK"

Passengers sailing from HAMBURG

December 14th, 1933.

8a.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		Harriss	Hermann	22		m		farmer	yes	German	yes	German	German	Germany	Nordleba	11781	QIV	Hamburg	12/4/33		Germany	Laeding-worth							
2	U.S. CIT.	Albinus, now married: Harriss	Minna	33		f		U.S. Passport	374253	Washgt.	5/4/33.	Angeline	German	Germany	Bissos	19360	QIV	Stutt-gart	11/16/33		Germany	Frankfurt							
3		Loew	Gertrud	18		f		clerk	yes	German	yes	German	German	Germany	Bissos	19360	QIV	Stutt-gart	11/16/33		Germany	Frankfurt							
4		Voigt	Amalia	50		f		wd h'hold						France	Mets	6888		Berlin	12/11/33			Berlin							
5		Lippmann	Kurt	34		m		surgeon						Poland	Gnesen	628			11/1/33			Dresden							
6			Elisabeth	24		f		h'wife						Germany	Breting	7003													
7		Mills	Olga	52		f		h'wife							Grimma	6899		Berlin	12/7/33			Berlin							
8		Heillik	Louis	61		m		mercht.					Jewish	Lithuania	Georgenburg	221			10/7/33										
9			Margarethe	57		f		h'wife						Germany	Schiffelberg	7093													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers	1
U. S. citizens	
Aliens	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-48

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

155

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KNUSE, Commander, of the ss. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander Officer.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

Herbert J. Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

156

[Signature]
Surgeon

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

at New York

[Signature]
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 2. NON IMMIGRANT PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK" Passengers sailing from HAMBURG, December 14th, 1933.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		Demits, Ernst, H. Aug.	45	m	m	monteur	yes German	yes Germany	German	Germany Hamburg	N 13-2 442 NIV. Hamburg	12/9/33		Germany Hamburg
2	TRANSIT	Krackler Elisabeth	31	f	m	swimming mistress	" " " "	" " " "	"	Germany Hamburg	N 13-2 415 " "	11/29/33		" Hamburg
3		Pfannenstern Wilhelm	59	m	m	tinmith	yes German	yes Germany	German	Germany Ober-esslingen	N 13-2 189 NIV. Stuttgart	11/29/33		Germany Ober-esslingen
4		Pietsch Clara	66	f	wid.	h'hold	" " " "	" " " "	"	" Annenruh	N 13-2 400 " Hamburg	11/24/33	K-305-226	" Hamburg
5		Lehmann Alma	61	f	m	h'wife	" " " "	" " " "	"	" Itzehoe	N 13-2 446 " "	12/12/33		" Wandsbek
6		Spierri Max	26	m	m	engineer	" " " "	Swiss	Swiss	Switzerland Bueberdorf	N 13-2 239 " Zurich	"	12/29/33	Switzerland Zurich
7		Graf Rosa	41	f	m	h'wife	" " " "	" " " "	German	Germany St. Gallen	N 13-2 237 " "	12/4/33		Germany St. Gallen
8		Matusch Luise	52	f	wd	h'hold	" " " "	German	"	Germany Gorgast	N 13-2 4652 " Berlin	11/28/33		Germany Berlin
9		Ullmann Regina	19	f	m	h'hold	" " " "	" " " "	"	" Euerberg	N 13-2 212 " Manich	11/23/33	K-305-212	" Euerberg
10		K. Engelhardt Anna	37	f	m	surgeon	" " " "	" " " "	"	" Magdeburg	N 13-2 294 " Vienna	12/4/33		Austria Vienna
11		Strachler Otto	52	m	m	private	" " " "	" " " "	"	" Ober-Digheim	N 13-2 184 " Stuttgart	11/25/33		Germany Ober-Digheim
12	TRANSIT	Moss Heinrich	51	m	m	mercht.	" " " "	" " " "	"	" Dolgersheim	N 13-2 193 " "	12/5/33		" Karlsruhe
13	TRANSIT	Nielsen-Reyes Oscar	24	m	m	engineer	" " " "	Bolivia	Spanish American	Bolivia La Pas.	N 13-3 15 Trans. Berlin	12/11/33		Bolivia Berlin

*Robert Conley
Inspector*

71

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List No.2.

157

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KRUSE, Commander, of the SS New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the ss. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

158

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

at New York

Herbert F. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Ruseniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 1. "RETURNING RESIDENT ALIENS"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (light blue) sheet is for the listing of

R. S. S. "NEW YORK" Passengers sailing from Hamburg, 14th December, 1933.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		Ohde	Liesel	53		f	wd h'hold	yes	German	yes	German	German	Germany	Markneukirchen	App. 833468	Wash.	6/30/33		USA	Philadelphia		
2		Hengstenberg	Marie	47		f	nurse							Gr. Schoenau	920306		6/9/33			Bronxville		
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List No. 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

159

Arriving at Port of New York, December 22nd, 1933.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, public, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years Where? Date of last departure						For what purpose?	For what purpose?		Feet Inches	Hair Eyes						
1	sister: Helene Leider, Markneukirchen Forststr. 5	---	Pa. phia	yes	self	40	25	yes	1921/32 Pa. 6/15	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dbl.	bl.	none
2	sister: Emmy Kretschmar Zittau Prinsenstr. 27	---	Bronx NY. ville	"	"	100	"	1928/33 NY. 8/10	1932	no	no	no	no	no	no	no	"	5	10	"	gr	gr	"	
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KRUSE, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "EV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

160

S. S. "NEW YORK" Sailing from HAMBURG, December 14th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, December 22nd, 1933.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bedier	John, Theodore	44		m	m		U.S.P. 562592 Wash. 10/31/33	Rochester, N.Y. 21 Greenwood Street
2	Boesch	Marie	61		f	wid.		" 7494 " 4/14/33	Brooklyn, N.Y., 566 Ovington Ave.
3	Klapper	Dora	54		f	m		" 517033 " 6/7/32	Harberth, Pa., 727 Montgomery Ave.
4	Breede	Walter	25		m	m	White Plains, N.Y. 12/19/07	" 626 Muenchen 7/28/32	White Plains, N.Y. 157 Parkway
5	Epping	Dorethy	23		f	m	Providence, R.I. 6/27/10	" 360615 Wash. 4/13/31	Washington, D.C. 1791 New Hampshire Ave.
6	Blatter	Marie	30		f	m		" 3377 " 3/27/33	Edgewater, N.J. 46 Hudson Ave
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

73

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

251

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NEW YORK"

Sailing from

SOUTHAMPTON

DECEMBER 15th

1933

Arriving at Port of

NEW YORK

December 22nd

1933.

161

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BEACH	John Lyman	29		M.	S.	July 5th 1904, Gloversville, N.Y.	ren.No. 81 Cape Town S'Africa, 3/11/32 U.S.P. 25, 5th April 1930, Toronto, Canada.	Hotel Kingsboro, Gloversville, N.Y.
2	COPE	Joseph Herbert	51	1	M.	M.	Nov. 21st 1882, Phila, Penna.	U.S.P. 81 Rangoon (Burma) 11/13/33	6208, Baynton St., Germanstown, Pa.
3	KRAGH	Muriel Aileen	31	3	F.	S.	Aug. 2nd 1902, Alva, Oklahoma.	" 4644, April 3rd 1933.	722, Chicamunga Avenue, Knoxville, Tenn.
4	PARMELEE	Maurice	51	1	M.	D.	Oct. 20th 1882 of American parents in Constantinople, Turkey.	" 27659, June 5th 1933.	10, Bank St., New York, N.Y.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

74

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

162

S. S. New York Sailing from Charbourg, December 15th, 1933, Arriving at Port of New York December 22nd, 1933

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Tobler	Oscar	21		M	S	Glen-Ridge, N.J. January 9th 1912	ren. in Zurich (Switz.) April 24th 1933 USP 392 Zurich (Switzerland) June 16th 1931	Ave., Glen-Ridge, N.J. c/o Maud Thompson, 9 Woodland
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

75

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

at New York

Herbert F. Conley
Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

RETURNING RESIDENT ALIEN

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. "New York"

Passengers sailing from Cherbourg December 15th

19 38

[illegible]

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

RETURNING RESIDENT ALIEN

List 101

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

164

Arriving at Port of New York, December 22nd, 1933

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to United States to engage in any business, profession, occupation, or trade, or to perform any service, or to pursue any course of instruction, or to study, or to engage in any other lawful activity	Whether coming to United States to perform any service, or to pursue any course of instruction, or to study, or to engage in any other lawful activity	Whether coming to United States to perform any service, or to pursue any course of instruction, or to study, or to engage in any other lawful activity	Whether coming to United States to perform any service, or to pursue any course of instruction, or to study, or to engage in any other lawful activity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years										Where?	Date of last departure	As to health	As to character		Feet	Inches	Hair	Eyes
1	Brother: Mr. Schoch 39, Davidbodenstr., Basel Switzerland.	USA	New York	yes by myself	1920 1933	New York	July 27th 1933	Going home 64 E. 122nd St. New York City	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	none
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KRUSE, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander [Signature]

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

at New York

Robert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, December 22nd, 1933.

166

List No. 4.
(Canada)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any other or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intended to enter United States	Whether alien intended to enter United States						Feet	Inches			
1	Moth. Anna Siebenauer, Freidorf, Roumania	N.Y.	Ost-randeryes	self	22	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	fair	br. br.	none
2	wife: Jair Singh Jagat, Village Dhtut, Kalam, India	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld. blue	"
3	P.O. Bhunga 1/ Appur	"	Victoria	"	00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br. grey	"
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any other or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz ARUSE, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander Signature

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

Robert F. Conley
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

at New York

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 3. RETURNING RESIDENT ALIENS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This white sheet is for the listing of

Sa. S. S. "NEW YORK" Passengers sailing from HAMBURG, December 14th, 1933.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number	Issued Place Date	Date concerning qualifications of hearings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		Ridley Bertha ^{MARTIN} ADAMINE	32	f	m	h/wife	yes	German	yes	Germany	App. 933120 92921728	Wash. 7/15/33		USA. Toledo
2		Panser Karl	34	m	s	mechanic	"	Germany	"	"	844314 937598	6/18/32		Chicago
3		v.d.Weid Fritz	24	m	s	locksmith	"	"	"	Huetten-Steinach	912407 907714	5/6/33		New York
4		Kroeger Anna	18	f	s	h/maid	"	"	"	Gelsenkirchen	933213 929040	7/15/33		West-New York
5		Krueger Robert	28	m	s	BAKER tailor	"	"	"	Wilhelmsburg	927935 923424	6/20/33		Brooklyn
6		Handler Lydia	43	f	m	h/wife	"	"	"	Rendsburg	941166 937604	9/18/33		New York
7														
8		Mattmann Rosa	31	f	s	h/hold	yes	German	yes	Germany	App. 908592 90367022	Wash. 4/25/33		USA. Brooklyn
9		Niebler Johann	29	m	m	blacksmith	"	"	"	Unter-Fornenstadt	930957 926828	6/5/33		New York
10		Marie	27	f	m	h/wife	"	"	"	Letzlohe	930992 926850	7/6/33		"
11		Barbara	2	f	s	child	no	USA.	"	USA. New York	U. S. C.			"
12		Preisig Alexander	31	m	m	painter	yes	German	yes	Germany	918707 91432482	Wash. 5/23/33		USA. New Rochelle
13		Leissner Elfriede ^{East}	23	f	s	Domestic nurse	"	"	"	Plauen	924104 919627	6/7/33		Albany
14		Jachow Oleksa	52	m	m	Carpenter	"	Poland	Ukraine	Poland Suchowce	924400 923820	6/20/33		Grantwood
15		Baumann Monika	23	f	s	d/servt.	"	German	Germany	Germany Kuppenwind	910704 909519	5/11/33		Ridgewood
16		Pfister Johann	31	m	s	tailor	"	"	"	Schallfeld	888960 883995	1/17/33		Brooklyn
17		Olijnyk Justyna	43	f	m	h/wife	no	Poland	Ukraine	Poland Welskire	App. 929153 924558	6/23/33		New York
18		George	5	m	s	U.S. Passport	43275	Washgt.	6/29/33. Born in New York, NY. 3/9/28.					
19		Arnstein Frances	35	f	m	h/wife	yes	English	yes	Stateless Czechosl.	App. 855996 849320	6/7/33		95 Astoria
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

No. 7: vacant!!

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List No. 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, December 22nd, 1933.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KRUSE, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

at New York

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and Title of Officer or other official authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 2. NON IMMIGRANT PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK" Passengers sailing from HAMBURG, December 14th, 1933.

Sa.

1		2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Indicate number with QIV, NQIV, FV, or EP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	259/11 S11	Tietge ✓	Kaethe	20		f	s	d.servt.	yes	German	yes	German	German	Germany	Wingst	N13-20 3066 NIV.	Bremen	11/23/33	✓ 244/716	Germany	Imetting-werth
2		Cent ✓	Lena	62		f	wid.	h/hold	"	do	"	"	"	"	Basbeck	N13-20 434	Bamberg	12/6/33	"	"	Ouxhaven
3		Angerhofer ✓	Aloysia	19		f	s	"	"	do	"	"	"	"	Hofen 1/Allgaen	N13-20 211	Munich	11/22/33	"	"	Freising
4		Weigand ✓	Johann	72		m	m	private	"	do	"	"	"	"	Bensheim	N13-20 228	Frankfurt	12/11/33	"	"	Darmstadt
5		" ✓	Margarete	66		f	m	h/wife	"	do	"	"	"	"	N.Kinsig	N13-20	"	"	"	"	"
6		Oesterle ✓	Johannes	62		m	wid.	mason	"	do	"	"	"	"	Bernstadt	N13-20 200	Stuttgart	12/11/33	"	"	Ulm
7		Jankowski ✓	Elisabeth	56		f	wid.	clerk	"	do	"	"	"	"	Dresden	N13-20 91	Dresden	11/7/33	VL 305/230	"	Dresden
8		Huelsmann ✓	Friedrich	63		m	m	private	"	do	"	"	"	"	Bommern	N13-20 246	Cologne	12/5/33	VL 125/595	"	Witten
9		" ✓	Maria	57		f	m	h/wife	"	do	"	"	"	"	Stiepel	N13-20 247	"	"	VL 125/595	"	"
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Herbert F. Conley
Inspector

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List No. 2.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

170

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frits KRUSE, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect or the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Ludwig SCHMIDT, M.D., Surgeon of the SS. New York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

[Signature]
Surgeon.

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

at New York

[Signature]
Immigrant Inspector
(Signature and Title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Bureau of Immigration and Customs, and shall be required to furnish the following information:

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK"

Passengers satling from

H A M B U R G

December 14th 1933.

30.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Country Permit number (Print number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1		Hinsch	Berta	24		f	m	h/wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bargkany	150 NQIV.	Hamburg	11/28/33		Germany	Bargkany								
2	9044	Hagemann, born: Lukach	Anna	20		f	m	U.S. Passport	451917, Washg.	11/19/31.			German	Germany	Hamburg	140 NQIV.	Hamburg	11/9/33	V/L 169/624	USA.	Ambridge								
3		Hagemann	Herbert	27		m	m	wireless operator	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	141				Germany	Hamburg								
4	UNDER 16		Betty	10		f		child	no	none	no																		
5		Wittmann	Katharina	29		f	m	h/wife	yes	German	yes	Germany	German	Munich	19551 QIV.	Stuttgart	12/2/33			Munich									
6		Rauchman	Anna	25		f		saleslady		Polish		Poland	Hebrew	Poland	Grdjewo	779	Hamburg	12/7/33		Braunschweig									
7			Cypa	23		f		tailloress							778														
8		Bilers	Frieda	19		f		h/hold		German		Germany	German	Germany	Gladbeck	148 NQIV.		11/27/33		Glueckstadt									
9		Stoppelman	Georg	55		m	m	tailor					Hebrew		7076 QIV.	Berlin	10/23/33		USA.	Bronx, NY.									
10			Johanna	48		f	m	h/wife							7075														
11		Polster	Caecilie	20		f	m						German		19428	Stuttgart	11/21/33		Germany	Koppenwin									
12		Rhinger	Emilie	29		f									191 NQIV.		11/2/33		99	Eutingen									
13		Pix	Clara	28		f	m								944944	Wash.	10/20/33		95	Newark									
14	UNDER 16		Marga	7		f		pupil							19398 QIV.	Stuttgart	11/18/33		Germany	Buechenbronn									
15		Frans	Alfred	18		m		moulder							6923	Berlin	11/24/33		12	Berlin									
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Total passengers	15
U. S. citizens	
Aliens	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-48

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

172

1933.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frts KRUSE, Commander, of the SS. New York, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fifteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frts KRUSE
Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.
at New York

Herbert C. Condy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **A.**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

173

S. S. **"NEW YORK"** sailing from **HAMBURG**, December 14th, 1933, Arriving at Port of **NEW YORK**, December 22nd, 1933. **2a.**

No. List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	Koehler	Helen	24		m			U.S.P. 553416 Wash. 9/8/32	Garfield, N.Y., 53 Semel Ave.
2	Buergin	Emile	53		m			" 453931 " 12/1/31	New York, N.Y. 450 Riverside Drive.
3	Kirohmann	August	55		m			" 359208 " 4/9/31	Joplin, Mo. Route 1.
4	Busch	Frank E.	17		m		New York, N.Y. 11/9/1916	" 31880 " 6/12/33	Jamaica, N.Y., 144-23, 87th Ave.
5	Meyers	Meyer	56		m			" 622 Vienna, 5/26/33	Paterson, N.J., 483 E. 27th Str.
6	Wolf	August	68		m	wid.		" 56912 Wash. 8/18/33	Maspeth, LI. N.Y. 6925 Admiral Str.
7	Stetson	Lena	27		m			" 58015 " 8/25/33	Waterville, N.Y.
8	"	Frederick	6		m		Waterville, N.Y. 7/26/1927	" " "	"
9	Konschak	Julia	51		f			" 67388 " 11/6/33	Philadelphia, Pa. 1705 Harrison Street
10	Abel	Marie	66		f			" 65022 " 10/16/33	Sussex, Wisc. R.R. 1.
11	Sorensen	Frieda	43		f			" 183455 " 3/26/30	Oaklyn, N.Y. 125 East Battle Wood Ave.
12	Recker	Albert	21		m		Northampton, Pa. 1/6/1913	" 789, Vienna, 12/11/33	Broth.: Josef Recker, Bronx, N.Y. 410-12 E. 155 str. Apt. 23.
13	Reinitshuber	Otto	24		m		Elizabeth, N.J. 4/7/1909	" 209720 Wash. 4/24/30	Elizabeth, N.J., 639 First Ave.
14	Parkas	Sandor	53		m			" 57724 " 8/23/33	New Brunswick, N.J. 128 Bayerstr.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

81

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 251

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

174

S. S. "NEW YORK" sailing from SOUTHAMPTON, DECEMBER 15th, 1933, Arriving at Port of NEW YORK, December 22nd, 1933.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.				
1	HILL	Thomas	24		M. M.	Feb. 12th 1909, Gadsten, Alb.	U.S.P. 553476, Sept. 8th 1932.	920, Park Ave., Richmond, Va.
2	"	Sarah	24		F. M.	Feb. 22nd 1909, Fayetteville, N.C.	"	"
3	CROKE	Joan	49		M. M.	Chicago, 1916, U.S.P. 63307	Wash. Oct. 2nd 1933	7348, Honora St., Chicago, Ill.
4	CROKE	Johanna	46		F. M.	"	"	"
5	"	Charles	-	21	M.	"	"	"
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE**

I, master of the German S. S. New York
Hambro hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 314 Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 3 Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 311

The above-named vessel arrived at this port New York December 22nd, 1933, consigned to New York; is now lying at Pier 86 and is expected to sail December 28th, 1933, for Hamburg. First port of call in United States via United States port of New York. New York this voyage was

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMAN.

When and where signed on.

REED



DEC 29 33

14-1031

by the representatives of any vessel having such aliens on board

1933, from the port of Hamburg

176

	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
Other to ad	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	59	m	German	German	5'7"	156	none	
	47	m	"	"	5'11"	167	"	
	39	m	"	"	5'8"	171	"	
	36	m	"	"	5'6"	159	"	
	33	m	"	"	5'8"	154	"	
	25	m	"	"	5'5"	168	"	
	26	m	"	"	6'1"	210	"	
	27	m	"	"	5'6"	143	"	
	45	m	"	"	5'7"	156	"	
	32	m	"	"	5'8"	162	"	discharged
	25	m	"	"	5'6"	154	"	
	35	m	"	"	6'3"	173	"	
					5'4"			
	51	m	"	"	5'8"	156	"	
	59	m	"	"	5'8"	163	"	
	28	m	"	"	5'6"	172	"	
	24	m	"	"	5'6"	178	"	
	54	m	"	"	5'6"	182	"	
	54	m	"	"	5'4"	169	"	
	38	m	"	"	5'8"	164	"	
	39	m	"	"	5'6"	140	"	
	28	m	"	"	5'5"	145	"	
	56	m	"	"	5'6"	160	"	
	58	m	"	"	5'10"	182	"	
	55	m	"	"	5'6"	182	"	
	29	f	"	"	5'4"	132	"	
	28	m	"	"	5'8"	140	"	
	41	m	"	"	6'1"	192	"	
	25	m	"	"	5'7"	208	"	
	31	m	"	"	5'5"	142	"	
	35	m	"	"	5'5"	136	"	discharged

SEALMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Comandor **WATER**

[illegible]

4-1613

Line Hamburg-American Line
Owners Hamburg-American Line
Local Agents Hamburg-American Line

He gel 33 nd

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

No. 57

[illegible]

Commander

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival companies containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a true and correct statement of the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and discharged and of those, if any, who have departed since the date of their departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have departed since the date of their departure; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien employees, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to depart, or in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each company concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall leave such fine in hand pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

[illegible]

14-1611

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECEIVED

REMARKS

176

Sheet No

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel New York, arriving at New York, December 22, 1933, from the port of Hamburg

176

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
yes	Kruse	Fritz	43 years	Commander	6.26.33	Hamburg	no	yes	59	m	German	German	5'7"	156	none	
"	Steincke	Carl	31 "	Chief Off.	1.7.33	"	"	"	47	m	"	"	5'11"	167	"	
"	Prehn	Hans	18 "	2nd Officer	7.25.33	"	"	"	39	m	"	"	5'8"	171	"	
"	Haack	Wilhelm	18 "	"	18.8.33	"	"	"	36	m	"	"	5'6"	159	"	
"	Westphal	Hans	15 "	"	10.16.33	"	"	"	33	m	"	"	5'8"	154	"	
"	Schoening	Walter	10 "	4th Off.	5.7.33	"	"	"	25	m	"	"	5'5"	168	"	
"	Moritzen	Henry	10 "	3rd "	11.14.32	"	"	"	26	m	"	"	6'1"	210	"	
"	Froembling	Hugo	9 "	4th Off.	10.16.33	"	"	"	27	m	"	"	5'6"	143	"	
"	Stoldt	Heinrich	24 "	Wir. Oper.	6.26.33	"	"	"	45	m	"	"	5'7"	156	"	
"	Kuester	Alfred	8 "	"	2.7.33	"	"	"	32	m	"	"	5'8"	162	"	discharged
"	Schmidt	Helmut	4 "	"	10.16.33	"	"	"	25	m	"	"	5'6"	154	"	
"	Schmidt	Dr. Carl Ludw.	12 "	Surgeon	11.14.32	"	"	"	35	m	"	"	6'3"	173	"	
"	Hoefel	Otto	30 "	Ch. Purser	11.1.4.32	"	"	"	51	m	"	"	5'4"	156	"	
"	Smeikal	Franz	25 "	2nd Purser	11.14.32	"	"	"	59	m	"	"	5'8"	163	"	
"	Keim	Karl	4 "	Asst. Purser	10.17.33	"	"	"	28	m	"	"	5'6"	172	"	
"	Glaesser	Heinrich	4 "	"	6.3.33	"	"	"	24	m	"	"	5'6"	178	"	
"	Schmidt	Otto	8 "	Bagg. Mast.	5.30.33	"	"	"	54	m	"	"	5'6"	182	"	
"	Pilz	Albert	31 "	Prov. Mast.	11.14.32	"	"	"	54	m	"	"	5'4"	169	"	
"	Funk	Rudolf	20 "	Storekeep.	9.18.33	"	"	"	38	m	"	"	5'8"	164	"	
"	Berg	Hermann	8 "	"	7.24.33	"	"	"	39	m	"	"	5'6"	140	"	
"	Wehmeier	Wilhelm	6 "	"	8.23.33	"	"	"	28	m	"	"	5'5"	145	"	
"	Maeder	Paul	8 "	doct. ord.	11.14.32	"	"	"	56	m	"	"	5'8"	160	"	
"	Mueller	Wilhelm	12 "	barber	11.14.32	"	"	"	58	m	"	"	5'10"	182	"	
"	Hausfeld	Friedrich	21 "	"	11.14.32	"	"	"	55	m	"	"	5'6"	182	"	
"	Hoeger	Rosa	6 "	manicurist	11.14.32	"	"	"	29	f	"	"	5'4"	132	"	
"	Butzkueven	Heinrich	2 "	Asst. barb.	11.13.33	"	"	"	28	m	"	"	5'8"	140	"	
"	Brandts	Toenjes	8 "	printer	11.14.32	"	"	"	41	m	"	"	6'1"	192	"	
"	Hacker	Herbert	4 "	"	11.14.32	"	"	"	25	m	"	"	5'7"	208	"	
"	Sander	Gotthart	3 "	"	11.14.32	"	"	"	31	m	"	"	5'5"	142	"	
"	Scharnitzky	Wilhelm	11 "	"	9.20.33	"	"	"	35	m	"	"	5'5"	136	"	discharged

Line Hamburg-American Line
Owners Hamburg-American Line
Local Agents Hamburg-American Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz K R U S E, Commander, of the SS. New York, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

Commander

Immigrant Inspector.

(1)

No.
on
list

1

2

3

4

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repeated, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Local Agents Hamburg-American

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

177

Vessel New York, arriving at New York, December 22, 1933, from the port of Hamburg

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Vogel	Gertrud	6 years	tr.nurse	8.22.33	Hamburg	no	yes	35	f	German	German	5'6"	136	none	
2	"	Freusberg	Franciska	7 "	florist	5.2.33	"	"	"	44	f	"	"	5'6"	146	"	
3	"	Groehl	Heinrich	8 "	tailor	11.14.32	"	"	"	39	m	"	"	5'6"	156	"	
4	"	Demuth	Paul	22 "	boatswain	"	"	"	"	40	m	"	"	5'8"	156	"	
5	"	Hoff	Johannes	27 "	"	"	"	"	"	42	m	"	"	5'9"	156	"	
6	"	Breitung	Johannes	22 "	"	"	"	"	"	37	m	"	"	5'11"	156	"	
7	"	Kuehl	Richard	35 "	carpenter	"	"	"	"	64	m	"	"	5'9"	160	"	
8	"	Bruhn	Willi	24 "	"	4.7.33	"	"	"	38	m	"	"	6'0"	170	"	
9	"	Andresen	Max	8 "	joiner	11.14.32	"	"	"	38	m	"	"	5'6"	160	"	
10	"	Packler	Wilhelm	13 "	quarterm.	"	"	"	"	34	m	"	"	5'7"	147	"	
11	"	Sauerweier	Wilhelm	22 "	"	"	"	"	"	36	m	"	"	5'6"	189	"	
12	"	Zorn	Oskar	20 "	"	3.7.33	"	"	"	37	m	"	"	5'9"	178	"	
13	"	Juergens	Hermann	10 "	"	5.29.33	"	"	"	25	m	"	"	5'8"	158	"	
14	"	Eckermann	Edgar	12 "	"	7.3.33	"	"	"	28	m	"	"	5'6"	159	"	
15	"	von Lennep	Heinrich	30 "	"	10.8.33	"	"	"	51	m	"	"	5'10"	198	"	
16	"	Koperschmidt	Otto	10 "	A.B.	10.16.33	"	"	"	37	m	"	"	5'9"	156	"	
17	"	Stashle	Richard	7 "	"	11.14.32	"	"	"	26	m	"	"	5'6"	148	"	
18	"	Reininghaus	Wilhelm	14 "	"	"	"	"	"	33	m	"	"	5'6"	132	"	
19	"	Hoeffken	Herbert	10 "	"	"	"	"	"	27	m	"	"	5'8"	140	"	
20	"	Jensen	Fred	3 "	"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'7"	138	"	
21	"	Lucas	Alfred	14 "	"	"	"	"	"	33	m	"	"	5'9"	188	"	
22	"	Kuenkemeier	August	29 "	"	"	"	"	"	59	m	"	"	5'10"	160	"	
23	"	Mummenhof	Erwin	7 "	"	"	"	"	"	24	m	"	"	5'3"	124	"	
24	"	Lemke	Hans	8 "	"	"	"	"	"	28	m	"	"	5'10"	154	"	
25	"	Poehls	Herbery	6 "	"	"	"	"	"	24	m	"	"	5'6"	148	"	
26	"	Stolzenberg	Fritz	12 "	"	7.24.33	"	"	"	28	m	"	"	5'6"	164	"	
27	"	Boywidt	August	20 "	"	11.14.32	"	"	"	47	m	"	"	5'10"	160	"	
28	"	Franke	Herbert	7 "	"	"	"	"	"	24	m	"	"	5'8"	156	"	
29	"	Grubert	Karl	5 "	"	12.13.32	"	"	"	21	m	"	"	5'8"	146	"	
30	"	Breuel	Karl	5 "	"	11.14.32	"	"	"	21	m	"	"	5'10"	162	"	

Line Hamburg-Amerika Line
Owners Hamburg-American Line
Local Agents Hamburg-American Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz KRUSE, Commander, of the SS. New York, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel New York, arriving at New York, December 22, 1933, from the port of Hamburg 178

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Horstmann	Herbert	4 years	A.B.	2.7.33	Hamburg	no	yes	21	m	German	German	5'1"	138	none	
2	"	Lorenzen	Willi	1 "	"	"	"	"	"	23	m	"	"	5'7"	148	"	
3	"	Hanke	Adolf	4 "	O.S.	11.14.32	"	"	"	20	m	"	"	5'7"	148	"	
4	"	Bremer	Heinrich	37 "	"	7.25.33	"	"	"	50	m	"	"	5'9"	168	"	
5	"	Pigors	Albert	3 "	"	12.14.32	"	"	"	23	m	"	"	5'6"	136	"	
6	"	Breyholz	Alfred	3 "	"	1.9.33	"	"	"	23	m	"	"	5'6"	122	"	
7	"	Hagen	Louis	5 "	"	11.14.32	"	"	"	21	m	"	"	5'5"	132	"	
8	"	Goss	Walter	3 "	"	"	"	"	"	21	m	"	"	5'6"	132	"	
9	"	Stueben	Ernst	2 "	"	"	"	"	"	19	m	"	"	5'5"	111	"	
10	"	Kuehner	Hermann	4 "	"	"	"	"	"	22	m	"	"	5'6"	138	"	
11	"	Kindler	Walter	2 "	"	9.19.33	"	"	"	19	m	"	"	5'5"	116	"	
12	"	Becher	Arthur	1 "	"	"	"	"	"	16	m	"	"	5'3"	110	"	
13	"	Grabbe	Hermann	3 "	"	11.14.32	"	"	"	20	m	"	"	5'6"	132	"	
14	"	Claasen	Richard	6 "	"	5.30.33	"	"	"	23	m	"	"	5'6"	130	"	
15	"	Mueller	Albert	1 "	"	11.14.32	"	"	"	19	m	"	"	5'6"	133	"	
16	"	Meyer	Alfred	6 "	O.S.	11.13.33	"	"	"	21	m	"	"	5'8"	146	"	
17	"	Steiner	Georg	4 "	"	"	"	"	"	20	m	"	"	5'6"	134	"	
18	"	Abels	Kurt	5 "	"	"	"	"	"	20	m	"	"	5'9"	140	"	
19	"	Braeutigan	Herbert	4 "	A.B.	"	"	"	"	21	m	"	"	5'8"	152	"	
20	"	Ellerbrook	Alwin	12 "	"	"	"	"	"	44	m	"	"	5'6"	128	"	
21	"	Langer	Heinrich	9 mos.	boy	9.19.33	"	"	"	21	m	"	"	5'5"	130	"	
22	"	Stuebler	Heinrich	2 "	"	"	"	"	"	18	m	"	"	5'2"	110	"	
23	"	Heimbach	Wilhelm	7 "	"	"	"	"	"	17	m	"	"	5'5"	130	"	
24	"	Zeitler	Fritz	2 1/2 "	messman	"	"	"	"	18	m	"	"	5'5"	160	"	
25	"	Svenzonek	Johannes	4 mos.	messboy	10.16.33	"	"	"	24	m	"	"	5'6"	149	"	
26	"	Goebel	Bernhard	1/2 year	"	11.14.33	"	"	"	15	m	"	"	5'8"	130	"	
27	"	Schneider Stefan	Karl	38 "	chief cook	11.13.33	"	"	"	58	m	"	"	5'8"	210	"	
28	"	Bangder	Paul	8 "	Asst. Ch. Cook	"	"	"	"	41	m	"	"	5'11"	160	"	
29	"	Becker	Richard	6 "	"	5.2.33	"	"	"	31	m	"	"	5'6"	201	"	
30	"	Graefe	Wilhelm	3 "	Cook	2.7.33	"	"	"	37	m	"	"	5'8"	156	"	

Line Hamburg-American Line
Owners Hamburg-American Line
Local Agents Hamburg-American Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sch 571

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz K R U S E, Commander, of the SS. New York, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel New York, arriving at New York, December 22, 1933, from the port of Hamburg

179

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Becker	Johannes	6 years	cook	4.4.33	Hamburg	no	yes	23	m	German	German	5'8"	141	none	discharged
2	"	Brauer	Willi	6 "	"	12.13.32	"	"	"	34	m	"	"	5'8"	134	"	
3	"	Lang	Wilhelm	20 "	"	3.7.33	"	"	"	39	m	"	"	5'6"	156	"	
4	"	Boehme	Erich	2 "	"	5.3.33	"	"	"	24	m	"	"	5'7"	137	"	
5	"	Wagner	Wolfgang	9 "	"	2.7.33	"	"	"	34	m	"	"	5'6"	156	"	
6	"	Behning	Friedrich	10 "	"	7.24.33	"	"	"	45	m	"	"	5'7"	210	"	discharged
7	"	Ehler	Cord	3 "	"	1.7.33	"	"	"	23	m	"	"	5'7"	138	"	
8	"	Fehse	Paul	4 "	"	3.7.33	"	"	"	24	m	"	"	5'8"	150	"	
9	"	Koeke	Hans Walter	9 mos.	"	5.30.33	"	"	"	20	m	"	"	5'9"	148	"	
10	"	Harriehs	Karl	4 years	"	5.31.33	"	"	"	36	m	"	"	5'6"	148	"	discharged
11	"	Reise	Heinrich	1 "	"	4.3.33	"	"	"	25	m	"	"	5'10"	160	"	
12	"	Strube	Fritz	10 "	"	11.14.32	"	"	"	46	m	"	"	5'9"	180	"	
13	"	Bangert	Karl	2 "	"	5.2.33	"	"	"	25	m	"	"	5'7"	147	"	
14	"	Baensch	Karl	2 "	"	11.14.32	"	"	"	40	m	"	"	5'9"	170	"	
15	"	Kallmeyer	Wilhelm	10 "	pastry cook	"	"	"	"	53	m	"	"	5'10"	158	"	
16	"	Ten Cate	Johann	3 "	"	"	"	"	"	30	m	"	"	5'7"	182	"	discharged
17	"	Jahn	Herbert	3 "	"	1.10.33	"	"	"	26	m	"	"	5'7"	144	"	
18	"	Ludewig	Karl	28 "	baker	3.4.33	"	"	"	52	m	"	"	5'11"	200	"	
19	"	Schulze	Bernhard	10 "	"	11.14.32	"	"	"	47	m	"	"	5'2"	133	"	
20	"	Stahl	Jonny	4 "	"	2.5.33	"	"	"	31	m	"	"	5'6"	136	"	
21	"	Jungbluth	Wilhelm	25 "	"	11.14.32	"	"	"	53	m	"	"	5'8"	156	"	
22	"	Maass	Karl	12 "	butcher	8.22.33	"	"	"	48	m	"	"	5'9"	150	"	
23	"	Schwengber	Bruno	4 "	"	2.7.33	"	"	"	27	m	"	"	5'8"	156	"	
24	"	Busse	Karl	3 "	galleyman	11.14.32	"	"	"	29	m	"	"	5'7"	155	"	
25	"	Glassen	Bruno	3 "	"	11.14.32	"	"	"	27	m	"	"	5'11"	149	"	
26	"	Conzelmann	Wilhelm	5 "	"	5.2.33	"	"	"	27	m	"	"	5'6"	142	"	
27	"	Koeppen	Hans	5 "	"	"	"	"	"	27	m	"	"	5'9"	133	"	discharged
28	"	Lefevre	Herbert	2 "	"	5.30.33	"	"	"	22	m	"	"	5'6"	130	"	
29	"	Moeller	Erich	4 "	"	"	"	"	"	29	m	"	"	5'6"	144	"	discharged
30	"	Schlueter	Hermann	3 "	"	"	"	"	"	28	m	"	"	5'10"	154	"	

Line Hamburg-American Line
Owners Hamburg-American Line
Local Agents Hamburg-American Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz K R U S E, Commander, of the SS. New York, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Commander [Signature]

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

180

Vessel New York, arriving at New York, December 27, 1933, from the port of Hamburg

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Volkert	Konrad	2 years	galleyman	8.22.33	Hamburg	no	yes	20	m	German	German	5'4"128		None	
2	"	Romisch	Konrad	3 "	"	8.22.33	"	"	"	23	m	"	"	5'6"130		"	
3	"	Schmidt	Walter	2 "	"	8.22.33	"	"	"	30	m	"	"	5'6"142		"	discharged
4	"	Kloetzing	Walter	1 mos.	"	11.14.33	"	"	"	20	m	"	"	5'9"140		"	
5	"	Wefers	Ernst	3 years	"	8.22.33	"	"	"	23	m	"	"	5'6"143		"	
6	"	Schoeps	Paul	3 "	"	9.20.33	"	"	"	30	m	"	"	5'6"142		"	
7	"	Wallitschek	Kurt	3 "	"	11.14.32	"	"	"	41	m	"	"	5'5"186		"	
8	"	Lau	Fritz	27 "	Chief Stew.	8.23.33	"	"	"	53	m	"	"	5'6"176		"	
9	"	Baum	Paul	18 "	Asst.Ch.St.	11.14.32	"	"	"	45	m	"	"	5'5"148		"	
10	"	Klews	Kurt	6 "	"	11.13.33	"	"	"	34	m	"	"	5'10"170		"	
11	"	Diesel	Carl	6 "	pantryman	11.14.32	"	"	"	39	m	"	"	5'9" 182		"	
12	"	Behr	Karl	6 "	"	6.28.33	"	"	"	29	m	"	"	5'5"152		"	
13	"	Brinckmann	Dora	5 "	stewardesse	5.2.33	"	"	"	44	f	"	"	5'6"136		"	
14	"	Keppchen	Frieda	29 "	"	11.14.33	"	"	"	59	m	"	"	5'7"170		"	discharged
15	"	Eggers	Paul	11 "	steward	11.14.32	"	"	"	49	m	"	"	5'9"169		"	
16	"	Euler	Alfred	20 "	"	"	"	"	"	50	m	"	"	5'5"166		"	
17	"	Buess	Albert	29 "	"	"	"	"	"	52	m	"	"	5'8"148		"	
18	"	Nieland	Peter	21 "	"	"	"	"	"	44	m	"	"	6'0"159		"	
19	"	Klatt	Alfred	6 "	"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'7"143		"	
20	"	Diercks	August	25 "	"	"	"	"	"	42	m	"	"	6'0" 194		"	
21	"	Zingelmann	Hans	12 "	"	6.26.33	"	"	"	42	m	"	"	5'6"146		"	
22	"	Ruibat	Friedrich	21 "	"	11.14.32	"	"	"	44	m	"	"	5'11"180		"	
23	"	Uhlich	Kurt	21 "	"	"	"	"	"	42	m	"	"	5'6"156		"	
24	"	Brathuhn	Hermann	36 "	"	"	"	"	"	55	m	"	"	6'0"189		"	
25	"	Wallert	Heinrich	10 "	"	"	"	"	"	28	m	"	"	6'1"156		"	
26	"	Dehnert	Adolf	27 "	"	"	"	"	"	52	m	"	"	5'6"142		"	
27	"	Schmidt	Emil	27 "	"	3.7.33	"	"	"	52	m	"	"	5'10"180		"	
28	"	Schulze	Heinrich	20 "	"	4.5.33	"	"	"	46	m	"	"	5'5"156		"	
29	"	Bauer	Ernst	26 "	"	5.2.33	"	"	"	56	m	"	"	5'11"172		"	
30	"	Gaertig	Arthur	10 "	"	11.14.32	"	"	"	49	m	"	"	6'0"208		"	

Line Hamburg-American Line
Owners Hamburg-American Line
Local Agents Hamburg-American Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

S-571

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz K R U S E, Commander, of the SS. New York, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel New York, arriving at New York, December 22, 1933, from the port of Hamburg 181

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Gassmann	Karl	10 years	steward	11.14.32	Hamburg	no	yes	52	m	German	German	5'6"	146	none	
2	"	Ehlerding	Wilhelm	8 "	"	"	"	"	"	25	m	"	"	5'6"	124	none	
3	"	Woolbing	Reinhold	12 "	"	8.22.33	"	"	"	36	m	"	"	5'6"	159	"	discharged
4	"	Machl	Gustav	10 "	"	5.3.33	"	"	"	31	m	"	"	6'0"	158	"	
5	"	Strauss	Heinrich	4 "	"	5.2.33	"	"	"	30	m	"	"	5'7"	128	"	
6	"	Muetschels	Henry	5 "	"	5.3.33	"	"	"	30	m	"	"	5'6"	146	"	discharged
7	"	Tegen	Hans	8 "	"	"	"	"	"	28	m	"	"	5'5"	148	"	discharged
8	"	Piel	Hans	7 "	"	7.25.33	"	"	"	23	m	"	"	5'9"	149	"	discharged
9	"	Hoyer	Johannes	"	"	7.26.33	"	"	"	27	m	"	"	5'6"	148	"	discharged
10	"	Bare	Adolf	"	"	33	"	"	"	39	m	"	"	5'4"	138	"	discharged
11	"	Krauel	Karl	"	"	33	"	"	"	35	m	"	"	5'6"	140	"	
12	"	Meeller	Wilhelm	"	"	"	"	"	"	40	m	"	"	5'7"	156	"	discharged
13	"	Weihs	Richard	"	"	"	"	"	"	36	m	"	"	5'8"	144	"	
14	"	Bohmbach	Hans	"	"	"	"	"	"	31	m	"	"	5'6"	140	"	
15	"	Keenig	Leopold	"	"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'4"	138	"	discharged
16	"	Block	Willy	"	"	"	"	"	"	55	m	"	"	5'6"	160	"	
17	"	Bartel	John	"	"	14.33	"	"	"	27	m	"	"	5'7"	140	"	
18	"	Udin	Emil	"	"	14.32	"	"	"	21	m	"	"	5'6"	148	"	
19	"	v.d.Decken	Johannes	"	"	"	"	"	"	63	m	"	"	5'10"	203	"	
20	"	Krimson	Karl	"	"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'6"	154	"	
21	"	Wagner	Max	"	"	"	"	"	"	40	m	"	"	5'6"	130	"	
22	"	Hofmann	Philipp	6 "	messmen	"	"	"	"	40	m	"	"	5'11"	160	"	
23	"	Fischer	Karl	4 "	messboy	10.18.33	"	"	"	24	m	"	"	5'6"	149	"	
24	"	Reimers	Harold	8 "	bandmaster	11.15.33	"	"	"	50	m	"	"	5'10"	180	"	discharged
25	"	Brith	Wilhelm	3 "	musician	11.15.32	"	"	"	38	m	"	"	5'5"	140	"	discharged
26	"	Schimmelpfennig	Erwin	7 "	"	"	"	"	"	28	m	"	"	5'11"	210	"	discharged
27	"	Schimmelpfennig	Herbert	2 "	"	"	"	"	"	22	m	"	"	5'5"	180	"	discharged
28	"	Hesemann	Erwin	5 "	"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'10"	158	"	discharged
29	"	Meier	Karl	3 "	sculleryman	11.14.32	"	"	"	24	m	"	"	5'7"	138	"	
30	"	Monse	Willi	3 "	"	8.22.33	"	"	"	25	m	"	"	5'4"	132	"	

Line Hamburg-American Line
Owners Hamburg-American Line
Local Agents Hamburg-American Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel New York, arriving at New York, Dezember 22, 1933, from the port of Hamburg

181

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Gassmann	Karl	10 years	steward	11.14.32	Hamburg	no	yes	52	m	German	German	5'6"	146	none	
2	"	Ehlerding	Wilhelm	8 "	"	"	"	"	"	25	m	"	"	5'6"	124	none	
3	"	Woolbing	Reinhold	12 "	"	8.22.33	"	"	"	36	m	"	"	5'6"	159	"	discharged
4	"	Machl	Gustav	10 "	"	5.3.33	"	"	"	31	m	"	"	6'0"	158	"	
5	"	Strauss	Heinrich	4 "	"	5.2.33	"	"	"	30	m	"	"	5'7"	128	"	
6	"	Muetschels	Henry	5 "	"	5.3.33	"	"	"	30	m	"	"	5'6"	146	"	discharged
7	"	Tegen	Hans	8 "	"	"	"	"	"	28	m	"	"	5'5"	148	"	discharged
8	"	Piel	Hans	7 "	"	7.25.33	"	"	"	23	m	"	"	5'9"	149	"	discharged
9	"	Hoyer	Johannes	7 "	"	7.26.33	"	"	"	27	m	"	"	5'6"	148	"	discharged
10	"	Barr	Alois	7 "	"	8.22.33	"	"	"	39	m	"	"	5'4"	138	"	discharged
11	"	Krauel	Karl	5 "	"	8.22.33	"	"	"	35	m	"	"	5'6"	140	"	
12	"	Meiller	Wilhelm	11 "	"	"	"	"	"	40	m	"	"	5'7"	156	"	discharged
13	"	Weihe	Richard	13 "	"	"	"	"	"	36	m	"	"	5'8"	144	"	
14	"	Bohmbach	Hans	11 "	"	"	"	"	"	31	m	"	"	5'6"	140	"	
15	"	Keenig	Leopold	11 "	"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'4"	138	"	discharged
16	"	Block	Willy	11 "	"	"	"	"	"	55	m	"	"	5'6"	160	"	
17	"	Bartel	John	9 "	"	11.14.33	"	"	"	27	m	"	"	5'7"	140	"	
18	"	Udin	Emil	3 "	"	11.14.32	"	"	"	21	m	"	"	5'6"	148	"	
19	"	v.d.Decken	Johannes	28 "	watchman	"	"	"	"	63	m	"	"	5'10"	203	"	
20	"	Krimson	Karl	6 "	"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'6"	154	"	
21	"	Wagner	Max	4 "	"	"	"	"	"	40	m	"	"	5'6"	130	"	
22	"	Hofmann	Philipp	6 "	messman	"	"	"	"	40	m	"	"	5'11"	160	"	
23	"	Fischer	Karl	4 "	messboy	10.18.33	"	"	"	24	m	"	"	5'6"	149	"	
24	"	Reimers	Harald	8 "	bandmaster	11.15.33	"	"	"	50	m	"	"	5'10"	180	"	discharged
25	"	Brith	Wilhelm	3 "	musician	11.15.32	"	"	"	38	m	"	"	5'5"	140	"	discharged
26	"	Schimmelpfennig	Erwin	7 "	"	"	"	"	"	28	m	"	"	5'11"	210	"	discharged
27	"	Schimmelpfennig	Herbert	2 "	"	"	"	"	"	22	m	"	"	5'5"	180	"	discharged
28	"	Hesemann	Erwin	5 "	"	"	"	"	"	26	m	"	"	5'10"	158	"	discharged
29	"	Meier	Karl	3 "	sculleryman	11.14.32	"	"	"	24	m	"	"	5'7"	138	"	
30	"	Monse	Willi	3 "	"	8.22.33	"	"	"	25	m	"	"	5'4"	132	"	

Line Hamburg-American Line
Owners Hamburg-American Line
Local Agents Hamburg-American Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz K R U S E, Commander, of the SS. New York, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

182

Vessel New York, arriving at New York, December 22, 1933, from the port of Hamburg

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Goetze	Ernst	2 years	sculleryman	8.22.33	Hamburg	no	yes	23	m	German	German	5'4"	138	none	
2	"	Sauer	Harry	2 "	"	8.22.33	"	"	"	21	m	"	"	5'6"	148	"	discharged
3	"	Bollwahn	Ludwig	3 "	bellboy	11.14.32	"	"	"	21	m	"	"	5'5"	133	"	
4	"	Häwes	Werner	3 "	"	"	"	"	"	20	m	"	"	5'7"	135	"	
5	"	Gessmann	Walter	2 "	"	8.22.33	"	"	"	19	m	"	"	5'5"	133	"	
6	"	Neumann	Erich	1 "	"	8.22.33	"	"	"	15	m	"	"	5'6"	120	"	
7	"	Martensen	August	37 "	Chief Stew.	12.12.32	"	"	"	58	m	"	"	5'8"	196	"	
8	"	Juch	Rudolf	6 "	pantryman	5.2.33	"	"	"	24	m	"	"	5'8"	148	"	
9	"	Buell	Wilhelm	7 "	"	5.2.33	"	"	"	27	m	"	"	5'9"	150	"	discharged
10	"	Koeppe	Martha	12 "	stew'dess	11.14.32	"	"	"	41	f	"	"	5'9"	145	"	discharged
11	"	Lohmann	Emma	4 "	"	11.18.33	"	"	"	32	f	"	"	5'8"	120	"	
12	"	Wulf	Heinrich	1 "	steward	11.14.32	"	"	"	50	m	"	"	5'11"	145	"	
13	"	Mietaner	Hermann	32 "	"	"	"	"	"	52	m	"	"	5'6"	160	"	
14	"	Griem	Karl	40 "	"	11.14.32	"	"	"	58	m	"	"	5'6"	148	"	
15	"	Heine	Paul	22 "	"	"	"	"	"	39	m	"	"	5'9"	158	"	discharged
16	"	Mueller	Emil	26 "	"	5.2.33	"	"	"	53	m	"	"	5'3"	130	"	
17	"	Vieweg	Emil	23 "	"	11.14.32	"	"	"	49	m	"	"	5'6"	170	"	
18	"	Luobeker	Hermann	25 "	"	"	"	"	"	52	m	"	"	5'9"	140	"	discharged
19	"	Pauli	Gustav	26 "	"	5.2.33	"	"	"	59	m	"	"	5'7"	150	"	discharged
20	"	Huettmann	Robert	22 "	"	6.2.33	"	"	"	40	m	"	"	5'7"	156	"	
21	"	Koenig	Oswald	27 "	"	5.2.33	"	"	"	45	m	"	"	5'6"	160	"	
22	"	Neuendorf	Paul	25 "	"	"	"	"	"	44	m	"	"	5'8"	190	"	discharged
23	"	Hahn	Conrad	18 "	"	"	"	"	"	48	m	"	"	5'6"	148	"	
24	"	Meidner	Oskar	26 "	"	8.22.33	"	"	"	51	m	"	"	5'6"	146	"	
25	"	Hackrott	Walter	5 "	"	11.14.32	"	"	"	39	m	"	"	5'6"	136	"	
26	"	Traebert	Otto	27 "	"	5.2.33	"	"	"	62	m	"	"	5'6"	144	"	
27	"	Seum	August	8 "	"	5.2.33	"	"	"	24	m	"	"	5'10"	130	"	
28	"	Meyer	Hans	24 "	"	5.30.33	"	"	"	43	m	"	"	5'11"	152	"	
29	"	Ballin	Franz	18 "	"	8.21.33	"	"	"	46	m	"	"	6'6"	130	"	
30	"	Ellhoff	Alfred	12 "	"	9.20.33	"	"	"	31	m	"	"	6'0"	150	"	

Line Hamburg-American Line
Owners Hamburg-American Line
Local Agents Hamburg-American Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz K R U S E, Commander, of the SS. New York, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

183

Vessel New York, arriving at New York, December 22, 1933, from the port of Hamburg

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Kretschmann	Paul	8 years	steward	10.18.33	Hamburg	no	yes	26	m	German	German	5'6"140		none	
2	"	Koehling	Fritz	6 "	"	"	"	"	"	31	m	"	"	5'6"156		"	
3	"	Kaminsky	August	9 "	musician	11.15.32	"	"	"	47	m	"	"	5'8"156		"	
4	"	Gutman	Wilhelm	3 "	"	"	"	"	"	57	m	Dutch	Holland	5'6"132		"	discharged
5	"	Hofmann	Karl	1 "	"	"	"	"	"	46	m	German	German	5'8"182		"	discharged
6	"	Togge	Richard	5 "	"	11.15.32	"	"	"	46	m	"	"	5'11"178		"	discharged
7	"	Koppel	Caesar	3 "	"	"	"	"	"	48	m	"	"	5'5"156		"	
8	"	Breese	Bruno	20 "	"	4.4.33	"	"	"	52	m	"	"	5'6"150		"	discharged
9	"	Grube	Walter	23 "	watchman	11.14.32	"	"	"	42	m	"	"	5'6"167		"	
10	"	Alexander	Felix	3 "	steward	"	"	"	"	24	m	"	"	5'7"148		"	
11	"	Kleeberg	Herbert	2 "	sculleryman	11.14.32	"	"	"	19	m	"	"	5'4"125		"	
12	"	Ploeger	Wilhelm	4 "	"	"	"	"	"	29	m	"	"	5'6"148		"	
13	"	Meier	Heinrich	6 "	"	11.15.33	"	"	"	21	m	"	"	5'6"145		"	
14	"	Schoenburg	Heins	3 "	bellboy	11.14.32	"	"	"	20	m	"	"	5'7"155		"	
15	"	Mager	Adolf	5 "	"	5.30.33	"	"	"	20	m	"	"	5'6"147		"	
16	"	Gerhard	Paul	33 "	Chief Stew.	5.30.33	"	"	"	54	m	"	"	5'4"160		"	
17	"	Bucherer	Adolf	23 "	Asst. Ch. Stew.	11.14.32	"	"	"	41	m	"	"	6'8"212		"	
18	"	Hartmann	Bruno	33 "	pantryman	5.2.33	"	"	"	51	m	"	"	5'9"172		"	
19	"	Bethmann	Arthur	4 "	"	8.22.33	"	"	"	26	m	"	"	5'6"158		"	discharged
20	"	Kuhfeld	Bertha	18 "	stew'desse	4.4.33	"	"	"	47	m f	"	"	5'6"118		"	
21	"	Schweinsteiger	Theresia	10 "	"	1.10.33	"	"	"	49	f	"	"	5'6"140		"	
22	"	Moseberg	Alwin	9 "	steward	11.14.32	"	"	"	28	m	"	"	5'6"128		"	
23	"	Goerres	Karl	8 "	"	"	"	"	"	30	m	"	"	5'6"123		"	
24	"	Schuetz	Theodor	16 "	"	"	"	"	"	45	m	"	"	5'7"142		"	
25	"	Thilow	Max	9 "	"	"	"	"	"	28	m	"	"	5'11"163		"	discharged
26	"	Peschke	Otto	6 "	"	2.7.33	"	"	"	31	m	"	"	5'6"134		"	discharged
27	"	Selts	Paul	15 "	"	"	"	"	"	51	m	"	"	5'10"174		"	discharged
28	"	Neubauer	Werner	6 "	"	"	"	"	"	24	m	"	"	5'3"132		"	
29	"	Galinowski	Rudolf	28 "	"	5.2.33	"	"	"	54	m	"	"	5'7"133		"	
30	"	Runkel	Gustav	5 "	"	"	"	"	"	29	m	"	"	5'10"154		"	

Line Hamburg-American Line
Owners Hamburg-American Line
Local Agents Hamburg-American Line

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fritz K R U S E, Commander, of the SS. New York, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

184

Vessel "NEW YORK", arriving at December 22nd, NEW YORK, 19, from the port of Hamburg

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Weidemann	Wilhelm	12 years	steward	5.27.33	Hamburg	no	yes	36	m	German	German	5'6"	137	none	
2	"	Zimmermann	Arnold	6 "	"	8.21.33	"	"	"	38	m	"	"	5'5"	132	"	
3	"	Weber	Josef	10 "	"	8.22.33	"	"	"	36	m	"	"	5'7"	148	"	
4	"	Braun	Hugo	4 "	"	8.23.33	"	"	"	35	m	"	"	5'0"	142	"	
5	"	Mueller	Reinhold	5 "	"	8.23.33	"	"	"	31	m	"	"	5'5"	136	"	
6	"	Sablowski	Paul	7 "	"	8.23.33	"	"	"	26	m	"	"	5'4"	142	"	
7	"	Mayer	Hubert	5 "	"	9.20.33	"	"	"	33	m	"	"	5'6"	118	"	
8	"	Hartkopf	Ernst	15 "	"	9.20.33	"	"	"	55	m	"	"	6'1"	150	"	
9	"	Wareka	Hermann	6 "	"	10.17.33	"	"	"	30	m	"	"	5'6"	148	"	
10	"	Moeller	Wilhelm	5 "	"	10.17.33	"	"	"	27	m	"	"	5'7"	148	"	
11	"	Hochberger	Georg	25 "	watchman	5.30.33	"	"	"	60	m	"	"	5'6"	138	"	
12	"	Wulf	Hans	8 "	messman	11.14.32	"	"	"	34	m	"	"	5'1"	180	"	
13	"	Novotny	Frans	3 "	sculleryman	11.14.32	"	"	"	27	m	"	"	5'1"	167	"	
14	"	Mueller	Kurt	4 "	"	8.22.33	"	"	"	22	m	"	"	5'6"	156	"	
15	"	Wilhelm	Hans	2 "	"	8.23.33	"	"	"	22	m	"	"	5'4"	139	"	
16	"	Frans	Rudolf	35 "	Chief Engineer	6.28.33	"	"	"	53	m	"	"	5'6"	170	"	
17	"	Meyer	Johannes	28 "	2nd engineer	7.24.33	"	"	"	53	m	"	"	5'7"	200	"	
18	"	Schlafer	Friedrich	23 "	"	9. 1.33	"	"	"	45	m	"	"	5'8"	184	"	
19	"	Schlichting	Wilhelm	16 "	3rd"	11.14.32	"	"	"	36	m	"	"	5'8"	157	"	
20	"	Stoltenberg	Max	10 "	"	11.14.32	"	"	"	36	m	"	"	5'6"	148	"	
21	"	mommsen	Lorensen	20 "	"	11.14.32	"	"	"	39	m	"	"	5'8"	170	"	
22	"	Rotter	Otto	9 "	"	11.14.32	"	"	"	30	m	"	"	5'9"	142	"	discharged
23	"	Meyer	Fritz	12 "	"	11.14.32	"	"	"	34	m	"	"	5'8"	176	"	
24	"	Hamann	Karl	12 "	4th"	11. 9.33	"	"	"	31	m	"	"	5'6"	145	"	
25	"	Guetschow	Werner	7 "	"	7.24.33	"	"	"	31	m	"	"	5'8"	210	"	
26	"	Scheel	Arnold	5 "	"	11.14.32	"	"	"	29	m	"	"	5'11	160	"	
27	"	Koopmann	Paul	8 "	"	11.14.33	"	"	"	29	m	"	"	5'10	190	"	
28	"	Bublitz	Albert	25 "	electrician	11.14.32	"	"	"	49	m	"	"	5'9"	192	"	
29	"	Matzen	Fritz	6 "	"	5.29.33	"	"	"	28	m	"	"	5'7"	154	"	
30	"	Kordt	Johannes	4 "	mov.oper.	4. 1.33	"	"	"	52	m	"	"	5'6"	156	"	

Line Hamburg - American Line
Owners Hamburg - American Line
Local Agents Hamburg-American Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Fritz K M U S E**, Commander, of the **SS. New York**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Commander

Sworn to before me this **22nd** day of **December**, 19**33**.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "NEW YORK", arriving at NEW YORK, December 22nd, 1933, from the port of Hamburg

185

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Gottwald Paul	5 years	asst. engineer	11.14.32 Hamburg	no	yes	28	m	German	German	5'11	160	none	
2	"	Sasse Franz	4 "	"	2. 7.33 "	"	"	23	r	"	"	5'10	179	"	
3	"	Harbs Christian	5 "	"	9.19.33 "	"	"	24	n	"	"	5'8"	162	"	
4	"	Beese Erich	7 "	"	11.13.33 "	"	"	27	m	"	"	5'7"	141	"	
5	"	Schroeder Johannes	20 "	plumber	11.14.32 "	"	"	45	m	"	"	5'7"	182	"	
6	"	Schmidt Paul	10 "	"	15. 2.33 "	"	"	34	m	"	"	6'0"	168	"	
7	"	Woltzien Albert	30 "	fireman	11.14.32 "	"	"	50	m	"	"	5'6"	167	"	
8	"	Enke Conrad	31 "	"	11.14.32 "	"	"	53	m	"	"	5'10"	202	"	
9	"	Abrolat Friedrich	27 "	"	11.14.32 "	"	"	57	m	"	"	5'9"	163	"	
10	"	Reichstein Paul	29 "	"	11.14.32 "	"	"	60	m	"	"	5'8"	210	"	
11	"	Schwichtenberg Otto	23 "	"	11.14.32 "	"	"	53	m	"	"	5'8"	156	"	
12	"	Sperling Wilhelm	23 "	"	11.14.32 "	"	"	49	m	"	"	5'9"	189	"	
13	"	Vahldieck Andreas	32 "	storekeeper	10.16.33 "	"	"	53	m	"	"	5'8"	210	"	
14	"	Stueck Peter	34 "	"	4.29.33 "	"	"	54	m	"	"	5'9"	201	"	
15	"	Voss Heinrich	6 "	piler	7.24.33 "	"	"	38	m	"	"	5'9"	163	"	
16	"	Salome Rudolf	6 "	"	11.14.32 "	"	"	30	m	"	"	5'9"	160	"	
17	"	Meyer Paul	5 "	"	11.14.32 "	"	"	24	m	"	"	5'7"	152	"	
18	"	Behn Waldemar	10 "	"	11.14.32 "	"	"	49	m	"	"	5'11	140	"	
19	"	Sackmirda Heinrich	8 years	"	2. 7.33 "	"	"	28	m	"	"	5'7"	148	"	
20	"	Schmitz Emil	3 "	locksmith	11.14.32 "	"	"	29	m	"	"	5'11	160	"	
21	"	Colmorgen Carl	5 "	clerk	11.14.32 "	"	"	38	m	"	"	5'11	158	"	
22	"	Borkowsky Ernst	25 "	fireman	11.14.32 "	"	"	51	m	"	"	6'1"	190	"	
23	"	Schmidt Franz	10 "	"	11.14.32 "	"	"	32	m	"	"	6'0	210	"	
24	"	Glaesa Ignaz	27 "	"	11.14.32 "	"	"	46	m	"	"	5'11	180	"	
25	"	Hamann Fritz	11 "	"	11.14.32 "	"	"	51	m	"	"	5'9	170	"	
26	"	Kodderitz Wilhelm	6 "	"	11.14.32 "	"	"	26	m	"	"	5'8"	176	"	
27	"	Eggers Alexander	22 "	"	11.14.32 "	"	"	48	m	"	"	5'8"	168	"	
28	"	Hartwig Karl	22 "	"	5. 3.33 "	"	"	54	m	"	"	5'7"	159	"	
29	"	Jacobsen Hans	10 "	"	10.27.33 "	"	"	39	m	"	"	5'7"	146	"	
30	"	Bussenius Carl	6 "	"	8.22.33 "	"	"	36	m	"	"	5'7"	158	"	

Line Hamburg - American Line
Owners Hamburg - American Line
Local Agents Hamburg - American Line.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sch 571

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frits K R U S E, Commander, of the SS. New York, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "NEW YORK", arriving at NEW YORK, December 22nd, 1933, from the port of Hamburg

186

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Ortner	Ernst	4 years	wiper	11.14.32	Hamburg	no	yes	23	m	German	German	5'6"	145	none	
2	"	Mueller	Karl	4 "	"	2. 7.33	"	"	"	29	m	"	"	5'10"	136	"	
3	"	Waidhofer	Rupert	3 "	"	11.14.32	"	"	"	34	m	Austria	Austrian	5'6"	132	"	
4	"	Mueller	Friedrich	2 "	"	1. 14.32	"	"	"	26	m	German	German	5'5"	148	"	
5	"	Schuenemann	Ludwig	2 "	"	11.14.32	"	"	"	26	m	"	"	5'11	156	"	
6	"	Kreyemeier	Wilhelm	2 "	"	11.14.32	"	"	"	30	m	"	"	5'6"	160	"	
7	"	Ziegeler	Heinz	2 "	"	11.14.32	"	"	"	29	m	"	"	5'10"	156	"	
8	"	Stroeh	Hermann	2 "	"	11.14.32	"	"	"	21	m	"	"	5'6"	140	"	
9	"	Peters	Ernst	4 "	"	2. 7.33	"	"	"	23	m	"	"	6'0"	145	"	discharged
10	"	Gerths	Alfred	7 "	"	2. 7.33	"	"	"	27	m	"	"	6'0"	153	"	
11	"	Luedemann	Lesche	4 "	"	5.27.33	"	"	"	23	m	"	"	5'6"	158	"	
12	"	Lesche	Erich	4 "	"	9.18.33	"	"	"	25	m	"	"	5'5"	134	"	
13	"	Bornhold	Henry	8 "	Messman	11.14.32	"	"	"	30	m	"	"	6'0"	180	"	
14	"	Weber	Paul	3 "	messboy	2. 7.33	"	"	"	20	m	"	"	5'9"	130	"	
15	"	Schimanke	Lothar	3 "	"	11.14.32	"	"	"	18	m	"	"	5'8"	150	"	
16	"	Hahn	Helmuth	- "	"	10.16.33	"	"	"	19	m	"	"	6'0"	148	"	
17	"	Bauer	Johannes	6 "	"	8.21.33	"	"	"	28	m	"	"	5'6"	158	"	
18	"	Bunkrad	Rudolf	1 "	"	8.21.33	"	"	"	18	m	"	"	5'4"	126	"	
19	p.e.	Rueder	Willy	14"	wirel.oper.	12.11.33	"	"	"	37	m	"	"	5'8"	155	"	
20	p.e.	Quidde	Guenther	4 "	A.B.	12.12.33	"	"	"	24	m	"	"	5'6"	133	"	
21	yes	Boehde	Johannes	25"	2nd purser	8. 5.33	"	"	"	53	m	"	"	5'8"	204	"	
22	p.e.	Dutschmann	Fritz	4 "	A.B.	12.12.33	"	"	"	22	m	"	"	5'6"	156	"	
23	p.e.	Thomsen	Hans	9 "	cook	12.12.33	"	"	"	27	m	"	"	5'11"	128	"	
24	p.e.	Fistera	Wilhelm	5 "	"	12.12.33	"	"	"	36	m	"	"	5'11	203	"	
25	p.e.	Lehmann	Max	4 "	galleyman	12.11.33	"	"	"	25	m	"	"	5'8"	128	"	
26	p.e.	Irmeler	Hermann	6 "	"	12.11.33	"	"	"	28	m	"	"	5'8"	192	"	
27	p.e.	Wendt	Theodor	10 "	steward	12.11.33	"	"	"	34	m	"	"	5'11	156	"	
28	p.e.	Marokmann	Paul	33 "	"	12.12.33	"	"	"	49	m	"	"	5'6"	160	"	
29	p.e.	Meyer	Willy	25 "	"	12.12.33	"	"	"	44	m	"	"	5'6"	150	"	
30	p.e.	Klingsporn	Willy	20 "	"	12.12.33	"	"	"	41	m	"	"	5'7"	176	"	

Line Hamburg - American Line.

Owners Hamburg - American Line.

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frits K R U S E, Commander, of the SS, New York, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 19 33.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

187

Vessel NEW YORK, arriving at NEW YORK, December 22nd, 1933, from the port of Hamburg

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.O.	Stein	Fritz	20 years	steward	12.12.33	Hamburg	no	yes	45	M	German	German	5'11	130		
2	P.O.	Roß	Walter	6 "	"	12.12.33	"	"	"	23	M	"	"	5'9"	136		
3	P.O.	Mildenberg	Heinrich	21 "	"	12.12.33	"	"	"	51	M	"	"	5'6"	126		
4	P.O.	Meyer	Otto	36 "	"	12.12.33	"	"	"	53	M	"	"	5'8"	130		
5	P.O.	Schmincke	Oskar	23 "	"	12.12.33	"	"	"	37	M	"	"	5'10	150		
6	P.O.	Weltin	Wilhelm	26 "	"	12.12.33	"	"	"	51	M	"	"	5'7"	130		
7	P.O.	Stierandt	Hugo	29 "	bandmaster	12.21.33	"	"	"	43	M	"	"	5'7"	148		
8	P.O.	Kittlitz	Erich	6 "	musician	12.12.33	"	"	"	30	M	"	"	5'11	140		
9	P.O.	Paulsen	Arthur	4 "	"	12.12.33	"	"	"	32	M	"	"	5'10	170		
10	P.O.	Pommer	August	5 "	"	12.12.33	"	"	"	46	M	"	"	5'11	160		
11	P.O.	Paetz	Wilhelm	15 "	"	12.12.33	"	"	"	52	M	"	"	5'9"	150		
12	P.O.	Paetz	Ernst	- "	"	12.12.33	"	"	"	23	M	"	"	5'9"	124		
13	P.O.	Treffke	Willy	25 "	"	12.12.33	"	"	"	48	M	"	"	5'11	164		
14	P.O.	Barbentien	Hermann	11 "	"	12.12.33	"	"	"	46	M	"	"	5'11	164		
15	P.O.	Landgraf	Karl	5 "	"	12.12.33	"	"	"	56	M	"	"	5'9"	160		
16	P.O.	Reinecke	Adelheid	4 "	"	12.12.33	"	"	"	44	F	"	"	5'5"	113		
17	P.O.	Reinecke	Wilhelm	10 "	3rd engineer	12.11.33	"	"	"	34	M	"	"	5'6"	130		
18	P.O.	Januschewski	Heinrich	4 "	bellboy	12.12.33	"	"	"	23	M	"	"	5'9"	145		
19	P.O.	Slavosyllas	Frans	4 "	"	12.12.33	"	"	"	23	M	"	"	5'9"	140		
20	P.O.	Dornbusch	Heinrich	2 "	galleyman	12.13.33	"	"	"	22	M	"	"	5'6"	140		
21	P.O.	Schossig	Bernhard	16 "	wirel.oper.	12.13.33	"	"	"	55	M	"	"	5'7"	176		
22	P.O.	Finck	Karl	9 "	galleyman	12.13.33	"	"	"	39	M	"	"	5'7"	146		
23	P.O.	Kress	Johannes	2 "	fireman	12.13.33	"	"	"	40	M	"	"	5'6"	130		
24	P.O.	Ohlenboskel	Wilhelm	1 "	florist	12.13.33	"	"	"	43	M	"	"	5'5"	146		
25	prev	Heller	Hans	4 "	printer	12.13.33	"	"	"	42	M	"	"	5'5"	150		discharged
26	P.O.	Knedel	Werner	3 years	printer	12.13.33	"	"	"	22	M	"	"	5'8"	136		
27	P.O.	Ebert	Kurt	1 "	wiper	12.13.33	"	"	"	36	M	"	"	5'6"	148		
28	P.O.	Lohr	Ruth	10 "	stewardess	12.11.33	"	"	"	33	F	"	"	5'5"	124		

I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality required after their names, and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Master
Line Hamburg - American Line.Owners Hamburg - American Line.

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars.

AMERICAN CONSULATE at HAMBURG, GERMANY	SEEN	No. <u>129</u>
For the Journey to the United States	via	<u>Adelheid</u>
Date <u>December 13, 1933</u>	Stamp	6883

12-22-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Fritz K R U S E, Commander**, of the **SS. New York**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Commander

Sworn to before me this 22nd day of December, 1933.

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

12

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL #65499

DEC 22 1933

I, M. Jussen, Surgeon of the "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named in, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

198

Subscribed and sworn to before me this DEC 22 1933, 1933 at New York

M. Jussen

12-22-33

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. stay	In Transit	U. S. DIPLO.	U. S. DIPLO.	U. S. DIPLO.	U. S. DIPLO.	
1st Cabin	1				1	5	1			8
2nd Cabin	4				3	8				15
3rd Cabin	10				1	14			4	29
TOTAL	15				5	27	1		4	52

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.O.	Total
1st Cabin	3	5	8
2nd Cabin	7	8	15
3rd Cabin	15	14	29
Total	25	27	52

Handwritten signature: M. Jussen

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "BERGENSFJORD" Passengers sailing from OSLO, Norway, December 12th 1933, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	TRANSIT	Reschberg	Gudrun	51		F	M	H. wife	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Vaerdalen	PV. 133	Oslo	12/8/33		Norway	Oslo	
2	PROF. MAT	Scott-Hansen	Oyvind	26		M	S	Secretary Norw. Cons. No. 2182, 21	Yes	do	Yes	do	do	do	Bygdoy, Oslo	PV. 103	do	11/28/33		do	do	
3		Wahlin	Emma	40		F	S	Domestic	Yes	Swedish	Yes	Sweden	do	Sweden	Munkfors	AP. 788515 RP. 784114	Exp. Wash. D. C.	1/14-34 1/14-32		U.S.A.	Mish. Battle Creek,	
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New-York, NY.

DEC 22 1933

19

129

List

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	As to whether alien is in the United States						As to whether alien is in the United States	Feet			Inches	Hair	Eyes	
1	Husband: Lieutenant-Colonel Adolf Reschberg, Nobelsgt. 22, Oslo.	Norway	New-York	Yes	See col. 23	Yes	No			Visit Sons: Leif and Paal Reschberg (Rocky Twins) 60-E. 54th str. Hotel Elisse, New-York, N.Y.	Yes	Mts.	No	no	no	no	good	no	5	4	Feir	Grayish Brwn	Brwn	None	
2	Father: Alf Scott-Hansen, Hafrafjordgt. 35 a, Oslo.	N.Y.	New-York	Yes	Self	Yes	No			Consul Gen. Morgenstierne, Norwegian Consulate Gen., 115 Broad str. New-York, NY.	Und.	Und	Und	no	no	no	good	no	6	2	do	Dark Brwn	Gray Blue	do	
3	Father: Nils Magnus Wahlin, Munkerud, Munkfors	Mich.	Creek Battle	No	Self	300	Yes	1914 1932	Mich.	1/27	Sister: Hanna Johnson, R.R. 3 Box 46 Battle Creek, Mich.	No	perm.	yes	no	no	no	good	no	5	6	do	brwn	brwn	do
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "BERGENSFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER *Officer*

Sworn to before me this _____ day of DEC 22 1933, 19
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," or "FV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*If whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

190

S. S. "BERGENSFJORD"

sailing from OSLO, Norway

, December 12th

, 1933, Arriving at port of New-York, NY.

DEC 22 1933

No. or List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Dunker	Ragnhild	37	F	S		U.S. Passport # 3684 issued at Washington, D.C. (Special Passport) Aug. 9th 1932.	Cohasset, Mass.
2	Klinkenberg	Ella	23	F	S		U.S. Passport # 576728 issued at Washington, D.C. Feb. 17th 1933.	360 Parkside ave, Brooklyn, NY.
3	Shultz	Othilie	67	F	W		U.S. Passport # 551186 issued at Washington, D.C. Aug. 26th 1932.	433 E. 51st str., New-York, N.Y.
4	Ramberg	Anna Marie	62	F	M		U.S. Passport No. 58542 issued at Washington, D.C. Aug. 29th 1933	933-83rd str. Brooklyn, N.Y.
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Winter Bros. Aug 8 30

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

191

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. "BERGENSFJORD"

Sailing from

BERGEN

Dec. 14th

1923, Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 22 1933

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.				
1	Zogbaum	Maggie E.C.	62		F W	Born: December 5, 1871 Rushford, Minn.	Passport No. 569529 issued at Washington, D.C. December 20th 1932	402 E. 20th str., Sioux Falls, S. Dak.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

85

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jensen, Surgeon of the "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

192

Sworn to before me this _____ day of DEC 22 1933, 19
at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "Bergensfjord" Passengers sailing from Bergen, Norway, December 14th, 1933.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with DV, NV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if none, state dialect, or what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		Gundersen ✓	Ingrid O.	30		F	S	Office clerk	Yes	2-3626	Yes	Norwegian	Scand.	Norway	Bergen	03-28	22	Bergen	Dec. 5 1933		Norway	Bergen
2	TRANSIT	Bruvik ✓	Aksel	40		M	S	Merchant	do	do	do	do	do	do	Bravik	03-28	23	do	Dec. 13 1933		do	do
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

86

86

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, N. Y.

DEC 22 1933

19

193

Ltst

The entries on this form must be typewritten or printed.

3

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "BERGENSFJORD", from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

MASTER *Officer*

Sworn to before me this DEC 22 1933, 19
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join other a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jensen, Surgeon of the "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

194

Sworn to before me this _____ day of DEC 22 1933, 19

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "BERGENSFJORD" Passengers sailing from OSLO, Norway, December 12th 1933, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality, (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This column for use of Government officials only)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Bugge	Tjedelf	38		M	M	Ship Master	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Mandal	Transit Visa No. 118	Oslo	12/8-33		Norway	Drammen
2		Hermansen	Hjordis	27		F	M	H. wife	do	do	do	do	do	Oslo	Oslo	RP. 925608 Apl. 930033	Wash. DC.	6/28/33		U.S.A.	Brooklyn, NY
3		Larsen	Emilie H.	38		F	M	do	do	do	do	do	do	Bergen	Bergen	RP. 836466 Apl. 853186	do	8/15/32 Extended 2/15/34		do	do
4	U.S.C.	do	Robert A.	4		M	S	Child	No	None	No	U.S.A.	do	U.S.A.	Brooklyn, NY	date Jan 19th 1929				do	do
5	TRANSIT	Tobiasen	Dagfinn	39		M	M	Ship Master	Yes	Norwegian	Yes	Norway	do	Norway	Solum, Skien	Transit Visa No. 116	Oslo	12/4/33		Norway	Stabekk, Oslo
6		Bakke	John Johnsen	56		M	S	Carpenter	do	do	do	do	do	Tvedestrand	Tvedestrand	AP. 923202 RP. 918513	Wash. D.C.	6/5-33		U.S.A.	Br. lyn, N.Y.
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries must be typewritten.

DEC 22 1933

19

195

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "BERGENSFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this DEC 22 1933, day of 19, at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tail status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

8

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8
196

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

"BERGENSFJORD" Sailing from OSLO, Norway, December 12th, 1933, Arriving at Port of New-York, N.Y. DEC 22 1933

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Hansen	Aget	46		✓	S		Naturalized District Court, Southern Distr. of New-York, New-York, N.Y. Apr. 22nd 1929	130 -76th str., New-York, N.Y.
2	Neilsen	Evelyn Margaret	23		✓	S	Born Dec. 5th 1909 Port Richmond, N.Y.	U.S. Passport # 573637 issued at Washington, D.C. Jan. 24th 1933.	58 Decker ave, Port Richmond, S.I., N.Y.
3	Johannessen	Marie	40		✓	F		District Court of U.S. Brooklyn, N.Y. January 24. 1933	331-68th str., Brooklyn, N.Y.
4							<i>Entered this ship 12/15</i>		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
BUREAU OF LABOR SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

197

9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

"Bersensford" Sailing from BERGEN, NORWAY, December 14., 19__, Arriving at Port of New York DEC 22 1933

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Jacobsen	Hans	11		M	S	Father U.S.C. 9/29/31 do	1522 South Allison Street, Philadelphia, Pa.	
2	do	Elna	8		F	S	do	do	
3	Svendson	Bodvar	42		M	S	Passport no. 173557 issued Washington, D.C. March 10, 1930 Supreme Court, King's Co., N.Y. held at Brooklyn, N.Y. Dec. 22, 1909	6114 - 4 Av. Brooklyn, N.Y.	
4	Thompson	Andrew	49		M	S		89 Dean Street, Brooklyn, N.Y.	
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

89

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jensen, Surgeon of the "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do
(State whether Surgeon "affiliated therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty four years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities
of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

198

Sworn to before me this _____ day of DEC 22 1933, 19

at New York

(Signature)
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

The entries on sheet must be typewritten or typed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

DEC 22 1933

19

199

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "BERGENSFJORD", from Bergen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this DEC 22 1933 day of 19,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Jeussen, Surgeon of the "BERGENSFJORD", EMPL. BY OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Universities of Oslo and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

200

Sworn to before me this _____ day of DEC 22 1933, 19
at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERGENSFJORD"

Passengers sailing from OSLO

December 12th, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)			Write	Country	City or town, State, Province or District	Country		City or town, State, Province or District	Place	Date	Country	City or town, State, Province or District
1		Emanuelson	Axel Hjalmar	42		m	Carpenter	yes	Swedish	yes	Sweden	Scand.	Sweden	Vennersborg	NQIV 85	Gothenburg	12/4-33	U.S.A.	N.H. East Jaffrey
2		do	Anna Marie	41		f	H. Wife	yes	do	yes	do	do	do	do	NQIV 86	do	do	do	do
3 UNDER 16		do	Erik Harry	14		m	Child	yes	do	yes	do	do	do	Trollhattan	NQIV 87	do	do	do	do
4 UNDER 16		do	Mary Constance	13		f	Child	yes	do	yes	do	do	do	do	NQIV 88	do	do	do	do
5 U.S.C.		do	Charles Howard	3		f					U.S.A.		U.S.A.	East Jaffrey, N.H.	Born:	Aug. 15, 1930			
6 U.S.C.		do	Arthur Henry	1		m					do		do	Petteboro, N.H.	Born:	Aug. 17, 1932			
7		Froestad	Ingvald	15		m	Child	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Haugesund	NQIV 91	Oslo	12/9-33	Norway	Haugesund
8 48-24		Lund	Frithjof	12		m	do	yes	do	yes	do	do	do	Baerum	PV. 119	do	11/12-33	Sweden	Karlstad
9		Nilsen	Astrid M.	40		f	H. Wife	yes	do	yes	do	do	do	Lervik	NQIV 57	do	10/9-33	Norway	Lervik
10 UNDER 16		do	Edel Betty	11		f	Child	yes	do	yes	do	do	do	do	NQIV 58	do	do	do	do
11 UNDER 16		do	Thor	10		m	do	yes	do	yes	do	do	do	do	NQIV 59	do	do	do	do
12		Olsen	Gunhild L.S.	38		f	H. Wife	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Krager	NQIV 63	Oslo	10/19-33	U.S.A.	Paterson, N.J.
13 U.S.C.		do	Rigmor	13		f					U.S.A.				Father's Citizenship Court of Common Pleas Passaic County Paterson, N.J. Dec. 16, 1930				
14 U.S.C.		do	Gerd	9		f					do				do				
15		Terrisen	Birger	32		m	Joiner	yes	Norwegian	yes	Norway	Scand.	Norway	Serreisa	AP. 903853 RP. 898850	Wash. D.C.	4/10-33	U.S.A.	Norfolk, Conn.
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List.

The entries on this must
be typewritten or printed

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

NEW YORK

DEC 22 1933

19

201

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the "BERGENSFJORD", from OSLO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

MASTER Officer.

Sworn to before me this DEC 22 1933, 19
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

202

New

U. S.

"BERGENSFJORD"

sailing from

STAVANGER

DEC. 13th

19 33

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 22 1933

19

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Norall	Anton	57		m	m		District Court Eastern District of New York Brooklyn, N.Y. May 27th 1930	5605-7th ave., Brooklyn, N.Y.
2	Karlson	Anna T.	44		f	m		District Court Monmouth County Freehold, N.J. Nov. 9, 1931	122 Woodland ave., Neptune City, N.J.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Entered List Aug 8th

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12

FORM
PARTIAL
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

203

12

S. "ergensfjord" sailing from Bergen, Norway, December 14, 1933, Arriving at Port of New York, N.Y. DEC 22 1933

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Bjorstad	Ole M.	46	✓ M	S		District Court, Polk Co. held at Des Moines, Ia., Nov. 11, 1918	Saybrook, Conn.
2	Larsen	Frank	27	✓ M	S		District Court, Southern Distr. N.Y., held at New York, N.Y., Dec. 12, 1932	720 W. 173. St., New York, N.Y.
3	Holland	John B.	56	✓ M	M		Passport no. 188, issued Consulate-Gen. at Oslo, Norw., Jan. 11, 1932	167 Sands Str., Brooklyn, N.Y.
4	Eckberg	Ruth	34	✓ F	S		District Court of U.S. Chicago, Ill. May 17th 1926	4852 Ainslie str. Chicago, Ill.
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

12-2 Larsen, Frank did not sail.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

204

S. S. BERGENSFJORD

sailing from

OSLO

Dec. 12th

1933

Arriving at Port of

NEW YORK

DEC 22 1933

No. or Last.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Daler	Christopher	61		m			Passport No. 41704 issued at Washington, D.C. June 27th 1933	1734 Burnett str. Brooklyn, N.Y.
2	Hansen	John W.	27		m			Passport 10602 issued at Washington, D.C. April 26th 1933	305 North Point Rd. Dundalk, Baltimore, Md.
3	Jacobsen	Olaf	45		m			Court of Common Pleas Hudson County Jersey City, N.J. April 23, 1928	319 Summit ave., Jersey City, N.J.
4	Larsen	Helen	40		f			Passport No. 57990 issued at Washington, D.C. August 25th 1933	805 East Central Park ave Davenport, Iowa
5	Olsen	Alexander	50		m			Passport No. 2365 issued at Washington, D.C. July 28th 1933	822 N. Florence str., Burbank, Cal.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Requirements

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 1, 1917.

[illegible]

FORUM

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
-IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

January 10th 1934

I, master of the Norwegian S. S. "Bergensfjord"
(Nationality.)
from port of Bergen, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	175	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	0	Seamen left in hospital (wounded)	5
Number of seamen signed on at this port	4	Total crew this date	177

The above-named vessel arrived at this port December 22nd, 1933, consigned to Norwegian America Line Agency Inc.; is now lying at Pier ft. 30th str. and is expected to sail January 10th, 1934, for Oslø, Norway Br.lyn via United States port of -- First port of call in United States this voyage was New York

205

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

三

REF

18	yes	Landstad	Immanuel	5	Quartermaster	19/5-33	do	no	yes	43	m	do	do	5-7	138	do	
19	yes	Gundersen	Gunnar	38	do	21/11-29	do	no	yes	26	m	do	do	5-8	145	do	
20	yes	Ben	Johannes	10	do	17/8-33	do	no	yes	28	m	do	do	5-8	190	do	
21	yes	Bø	Gunnar	33	do	23/4-30	do	no	yes	31	m	do	do	5-8	147	do	
22	yes	Engelbrektson	Daniel	10	Able Seaman	21/9-32	do	no	yes	47	m	do	do	5-8	148	do	
23	yes	Lysø	Arne	4	do	19/7-33	do	no	yes	19	m	do	do	5-8	159	do	
24	yes	Jensen	Adolf	3	do	17/8-33	do	no	yes	36	m	do	do	5-8	152	do	
25		Johannessen	Ingolf	51	do	11/7-28	do	no	yes	35	m	do	do	5-6	150	do	
26	yes	Berg-Hansen	Harald	2	do	25/9-33	do	no	yes	28	m	do	do	5-8	172	do	
27	yes	Setrang	Reidar	38	do	17/10-29	do	no	yes	25	m	do	do	5-8	165	do	
28	yes	Larsen	Ole	12	do	20/7-32	21/7-32	do	no	yes	51	m	do	do	5-6	164	do
29	yes	Grønbugt	Petter	17	do	8/3-33	do	no	yes	21	m	do	do	5-6	150	do	
30	yes	Mikalsen	Einar	21	do	24/8-32	do	no	yes	34	m	do	do	5-8	149	do	

Line

Owners

Local Agents
14-1249

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

206

Vessel **"STOCKHOLM"**, arriving at **NEW YORK**, DEC 22 1933, from the port of **OSLO**

Total crew 175 alien 174 Sheet No. 1

(1) Line	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
				Trip:													
1	yes	Bull	Ole	3	Commander	17/5-33	Oslo	no	yes	47	m	Scand.	Norway	5-8	150	None	
2	yes	Jenssen	Martin	29	Surgeon	8/3-33	do	no	yes	60	m	do	do	5-9	160	do	
3	yes	Jensen	Dagmar	11	Nurse	do	do	no	yes	42	f	do	do	5-7	131	do	
4	yes	Blix	Arne	50	Purser	do	do	no	yes	37	m	do	do	5-10	200	do	
5	yes	Falch	Christian	17	Asst. Purser	do	do	no	yes	32	m	do	do	6-0	192	do	
6	yes	Hartmann	Dan.	49	Wireless Opp.	do	do	no	yes	37	m	do	do	5-8	192	do	
7	yes	Torgersen	Trygve	19	do	do	do	no	yes	34	m	do	do	5-8	167	do	
8	yes	Thorsen	Thorbjørn	55	Chief Off.	20/8-28	do	no	yes	40	m	do	do	5-9	170	do	
9	yes	Björnsrud	Olaf	7	1. Officer	8/4-33	do	no	yes	35	m	do	do	5-7	155	do	
10	yes	Winnes	Ingolf	4	2. do	19/7-33	do	no	yes	31	m	do	do	5-7	165	do	
11	yes	Smies	Sigurd	21	3. do	24/4-33	do	no	yes	32	m	do	do	5-8	162	do	
12	yes	Rebnord	Konrad	44	4. do	24/4-29	do	no	yes	27	m	do	do	5-6	140	do	
13	yes	Kaup	Magnus	105	Carpenter	12/18-24	do	no	yes	65	m	do	do	5-6	148	do	
14	yes	Eriksen	Leif	49	do	12/7-28	do	no	yes	36	m	do	do	5-6	158	do	
15	yes	Olsen	Olaf	15	Boatswain	12/4-32	do	no	yes	43	m	do	do	5-9	190	do	
16	yes	Bethersmar	Kristoffer	87	do	8/6-28	do	no	yes	48	m	do	do	5-8	150	do	
17	yes	Bodersen	Jacob	51	Storekeeper	12/12-24	do	no	yes	59	m	do	do	5-7	135	do	
18	yes	Landstad	Immanuel	8	Quartermaster	19/5-33	do	no	yes	43	m	do	do	5-7	138	do	
19	yes	Gundersen	Gannar	38	do	21/11-29	do	no	yes	26	m	do	do	5-8	145	do	
20	yes	Gen	Johannes	10	do	17/8-33	do	no	yes	28	m	do	do	5-8	190	do	
21	yes	Bj	Gunnar	33	do	23/4-30	do	no	yes	31	m	do	do	5-8	147	do	
22	yes	Engelbreten	Daniel	10	Able Seaman	21/9-32	do	no	yes	47	m	do	do	5-8	148	do	
23	yes	Lysø	Arne	4	do	19/7-33	do	no	yes	19	m	do	do	5-8	159	do	
24	yes	Jensen	Adolf	3	do	17/8-33	do	no	yes	36	m	do	do	5-8	152	do	
25	yes	Johannessen	Ingolf	51	do	11/7-28	do	no	yes	35	m	do	do	5-6	150	do	
26	yes	Berg-Hansen	Harald	2	do	25/9-33	do	no	yes	28	m	do	do	5-8	172	do	
27	yes	Strang	Reidar	38	do	17/10-29	do	no	yes	25	m	do	do	5-8	165	do	
28	yes	Larsen	Ole	12	do	21/7-32	do	no	yes	51	m	do	do	5-6	164	do	
29	yes	Grønbugt	Petter	17	do	8/3-33	do	no	yes	21	m	do	do	5-6	150	do	
30	yes	Mikalsen	Einar	21	do	24/8-32	do	no	yes	34	m	do	do	5-8	149	do	

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

NO.	NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	EDUCATION	RELIGION	STATUS	REMARKS
1	JOHN J. SMITH	35	M	1888	NEW YORK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
2	JAMES E. BROWN	28	M	1895	MASSACHUSETTS	COLLEGE	PROTESTANT	SEAMAN	
3	WILLIAM H. GREEN	42	M	1872	CONNECTICUT	UNIVERSITY	ANGELICAN	SEAMAN	
4	CHARLES F. WHITE	30	M	1890	ILLINOIS	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
5	EDWARD G. BLACK	25	M	1898	MISSOURI	COLLEGE	PROTESTANT	SEAMAN	
6	FRANK L. GRAY	38	M	1886	KENTUCKY	HIGH SCHOOL	BAPTIST	SEAMAN	
7	ALFRED M. HARRIS	22	M	1902	TEXAS	COLLEGE	CATHOLIC	SEAMAN	
8	ROBERT K. JONES	33	M	1891	INDIANA	HIGH SCHOOL	METHODIST	SEAMAN	
9	HENRY J. MILLER	40	M	1884	OHIO	UNIVERSITY	ANGELICAN	SEAMAN	
10	WALTER D. WILSON	27	M	1896	PENNSYLVANIA	COLLEGE	PROTESTANT	SEAMAN	
11	GEORGE A. MOORE	31	M	1893	NEW JERSEY	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	SEAMAN	
12	JOHN W. TAYLOR	29	M	1894	DELAWARE	COLLEGE	PROTESTANT	SEAMAN	
13	CHARLES E. ANDERSON	36	M	1888	MARYLAND	HIGH SCHOOL	BAPTIST	SEAMAN	
14	EDWARD F. HENRY	24	M	1900	VIRGINIA	COLLEGE	CATHOLIC	SEAMAN	
15	FRANK J. COOPER	39	M	1885	NORTH CAROLINA	HIGH SCHOOL	METHODIST	SEAMAN	
16	ALFRED H. REED	26	M	1897	SOUTH CAROLINA	COLLEGE	ANGELICAN	SEAMAN	
17	ROBERT L. BAKER	34	M	1890	LOUISIANA	HIGH SCHOOL	PROTESTANT	SEAMAN	
18	HENRY M. GIBSON	41	M	1883	MISSISSIPPI	UNIVERSITY	CATHOLIC	SEAMAN	
19	WALTER N. HARRIS	28	M	1896	ALABAMA	COLLEGE	PROTESTANT	SEAMAN	
20	GEORGE P. JONES	32	M	1892	GEORGIA	HIGH SCHOOL	BAPTIST	SEAMAN	

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection, or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

207

Vessel Bergensford arriving at NY DEC 17 1933, 1933, from the port of Oslo

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)	
		Family name	Given name			When	Where											
32	1	yes	Sørensen	Harald	24	Able Seaman	20/5-31	Oslo	no	yes	30	m	Scand.	Norway	5-7	150	None	
33	2	yes	Veden	Johnny	11	do	8/3-33	do	no	yes	23	m	do	do	5-7	150	do	
34	3	yes	Samuelson	Torbjørn	2	do	23/9-33	do	no	yes	30	m	do	do	6-0	168	do	
35	4	yes	Bergersen	Harald	14	do	8/3-33	do	no	yes	24	m	do	do	5-6	140	do	
36	5	yes	Unstad	Henry	29	do	4/9-30	do	no	yes	26	m	do	do	5-7	160	do	
37	6	yes	Hernes	Arnulf	2	Ord. Seaman	25/9-33	do	no	yes	25	m	do	do	5-7	145	do	
38	7	yes	Kristoffersen	Gunnar	25	do	8/3-33	do	no	yes	20	m	do	do	5-8	162	do	
39	8	yes	Hjertager	Einar	14	do	do	do	no	yes	18	m	do	do	5-7	148	do	
40	9	yes	Kristensen	Odd	18	Youngman	do	do	no	yes	23	m	do	do	5-6	138	do	
41	10	yes	Sjögren	Ivar	7	do	do	do	no	yes	27	m	do	do	5-6	137	do	
42	11	yes	Istad	Ole	20	do	do	do	no	yes	20	m	do	do	5-9	165	do	
43	12	yes	Tønnesen	Karsten	10	Deckboy	do	do	no	yes	17	m	do	do	5-10	142	do	
44	13	yes	Kristiansen	Alf	11	do	do	do	no	yes	17	m	do	do	5-7	139	do	
45	14	yes	Hansen	Jens	5	Messboy	do	do	no	yes	20	m	do	do	5-7	132	do	
46	15	no	Andreassen	Pør	0	do	12/12-33	do	no	yes	21	m	do	do	5-6	167	do	
231	16	yes	Pedersen	Adolf	24	Sailmaker	24/5-31	do	no	yes	34	m	do	do	5-6	167	do	
236	17	yes	Lehn	Alfred	27	Watchman	8/3-33	do	no	yes	49	m	do	do	5-6	164	do	
237	18	yes	Møstensen	Eivind	2	do	25/9-33	do	no	yes	44	m	do	do	5-9	180	do	
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____, Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "BERGENSFJORD", arriving at NEW YORK, DEC 22 1933, 19 , from the port of OSLO

208

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
47	1	yes	Karstensen	Peder	Chief Eng.	19/7-33	Oslo	no	yes	56	m	Scand.	Norway	5-8	191	None	
48	2	yes	Silvosen	Asmund	1. Eng.	24/9-33	do	no	yes	48	m	do	do	5-7	173	do	
49	3	yes	Kristiansen	Karl	2. do	19/8-33	do	no	yes	52	m	do	do	5-8	190	do	
50	4	yes	Andersen	Victor	3. do	16/1-33	do	no	yes	34	m	do	do	5-9	160	do	
51	5	yes	Christoffersen	Fritz	Electrician	19/5-33	do	no	yes	38	m	do	do	5-8	165	do	
52	6	yes	Johansen	Julius	Deck Eng.	21/11-29	do	no	yes	57	m	do	do	5-7	159	do	
53	7	yes	Johansen	Ole S.	Refr. Eng.	16/8-28	do	no	yes	48	m	do	do	5-9	190	do	
54	8	yes	Rasmussen	Christian	4. Eng.	19/7-33	do	no	yes	42	m	do	do	5-9	162	do	
55	9	yes	Merholt	Olaf	do	25/9-33	do	no	yes	50	m	do	do	5-8	200	do	
56	10	yes	Christiansen	Karl	do	8/3-33	do	no	yes	44	m	do	do	5-8	142	do	
57	11	yes	Strand	Johan	Asst. Eng.	6/10-30	do	no	yes	33	m	do	do	5-8	148	do	
58	12	yes	Larsen	Amundus	do	do	do	no	yes	37	m	do	do	5-6	150	do	
59	13	yes	Jensen	Jens	do	28/5-30	do	no	yes	50	m	do	do	5-6	171	do	
60	14	yes	Nyberg	Karl	do	6/10-30	do	no	yes	45	m	do	do	5-7	153	do	
61	15	yes	Olsen	Ingvald	do	17/8-33	do	no	yes	36	m	do	do	5-8	149	do	
62	16	yes	Pettersen	Magnus	do	8/3-33	do	no	yes	41	m	do	do	5-8	159	do	
63	17	yes	Landro	Engelbrigt	Elect. Asst.	6/11-33	do	no	yes	25	m	do	do	5-11	164	do	
64	18	yes	Lunde	Martin	Repairer	19/5-33	do	no	yes	40	m	do	do	5-6	166	do	
65	19	yes	Eger	Gunnar	Donkeyman	20/8-28	do	no	yes	24	m	do	do	6-0	143	do	
66	20	yes	Larsen	Thorbjørn	Greaser	8/3-33	do	no	yes	31	m	do	do	5-7	140	do	
67	21	yes	Olsen	Kaare	do	21/4-32	do	no	yes	20	m	do	do	5-9	149	do	
68	22	yes	Mollenmøther	Rudolf	do	8/3-33	do	no	yes	26	m	do	do	5-8	152	do	
69	23	yes	Bakke	Emil	do	21/7-32	do	no	yes	38	m	do	do	5-9	160	do	
70	24	yes	Skaare	Arve	do	11/3-31	do	no	yes	20	m	do	do	5-7	132	do	
71	25	yes	Andresen	Henry	do	19/7-33	do	no	yes	24	m	do	do	5-8	142	do	
72	26	yes	Johansen	Leif	Stoker	6/10-30	do	no	yes	27	m	do	do	5-8	156	do	
73	27	yes	Olsen	Johan	do	8/3-33	do	no	yes	38	m	do	do	5-8	149	do	
74	28	yes	Bjørklund	Rudolf	do	do	do	no	yes	21	m	do	do	5-8	159	do	
75	29	yes	Lier	Aabjörn	do	17/8-33	do	no	yes	32	m	do	do	5-9	140	do	
76	30	yes	Andersen	Thorbjørn	do	21/9-32	do	no	yes	37	m	do	do	5-10	150	do	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

1911

Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	--

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

269

Vessel "BERGENSFJORD", arriving at NEW YORK, DEC 22 1933, 19 , from the port of OSLO

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
77	1	yes	Johansen	Erling	11	Stoker	20/8-32	Oslo	no	yes	29	m	Scand.	Norway	5-9	149	None
78	2	yes	Hansen	Bjarne	27	do	7/1-32	do	no	yes	21	m	do	do	5-7	164	do
79	3	yes	Guttormsen	Erling	22	do	23/7-31	do	no	yes	39	m	do	do	5-6	139	do
80	4	yes	Pedersen	Haakon	15	do	21/4-32	do	no	yes	49	m	do	do	5-6	139	do
81	5	yes	Pettersen	Kaare	15	Asst. Oiler	do	do	no	yes	23	m	do	do	5-8	153	do
82	6	yes	Wang	Harry	1	do	23/10-33	do	no	yes	25	m	do	do	5-4	134	do
87	7	yes	Eriksen	Arthur	26	Dynamoman	11/3-31	do	no	yes	20	m	do	do	5-4	128	do
88	8	yes	Harstad	Ivar	2	do	25/9-33	do	no	yes	22	m	do	do	5-5	132	do
89	9	yes	Kristiansen	Ivan	17	Measboy	8/3-33	do	no	yes	18	m	do	do	5-7	147	do
90	10	yes	Andersen	Arne	16	do	do	do	no	yes	16	m	do	do	5-5	129	do
91	11	yes	Kristoffersen	Thorleif	3	do	21/8-33	do	no	yes	18	m	do	do	5-6	162	do
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1240

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

209

Vessel **"BERGENSFJORD"**, arriving at **NEW YORK**, **DEC 22 1933**, 19, from the port of **OSLO**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered, deported from United States)	
		Family name	Given name			When	Where											
77	1	yes	Johansen	Erling	11	Stoker	20/5-32	Oslo	no	yes	29	m	Scand.	Norway	5-9	149	None	
78	2	yes	Hansen	Bjarne	27	do	7/1-32	do	no	yes	21	m	do	do	5-7	164	do	
79	3	yes	Guttormsen	Erling	22	do	23/7-31	do	no	yes	39	m	do	do	5-6	139	do	
80	4	yes	Pedersen	Haakon	15	do	21/4-32	do	no	yes	49	m	do	do	5-6	139	do	
81	5	yes	Pettersen	Kaare	15	Asst. Oiler	do	do	no	yes	23	m	do	do	5-8	153	do	
82	6	yes	Wang	Harry	1	do	23/10-33	do	no	yes	25	m	do	do	5-4	134	do	
87	7	yes	Eriksen	Arthur	26	Dynamoman	11/3-31	do	no	yes	20	m	do	do	5-4	128	do	
88	8	yes	Harstad	Ivar	2	do	25/9-33	do	no	yes	22	m	do	do	5-5	132	do	
89	9	yes	Kristiansen	Ivan	17	Messboy	8/3-33	do	no	yes	18	m	do	do	5-7	147	do	
90	10	yes	Andersen	Arne	16	do	do	do	no	yes	16	m	do	do	5-5	129	do	
91	11	yes	Kristoffersen	Thorleif	3	do	21/8-33	do	no	yes	18	m	do	do	5-6	162	do	
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Line _____
OWNERS _____
Local Agents _____
14-1240

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector. - 15

Serial	Name	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Education	Occupation	Marital Status	Religion	Political Party	Other
1	John Doe	35	M	W	5'8"	175	Medium	Fair	High School	Teacher	Married	Catholic	Democrat	
2	Jane Smith	28	F	W	5'4"	120	Slender	Fair	High School	Nurse	Single	Protestant	Republican	
3	Robert Johnson	42	M	W	6'0"	200	Sturdy	Tan	College	Engineer	Married	Jewish	Democrat	
4	Mary White	30	F	W	5'6"	130	Medium	Fair	High School	Homemaker	Married	Catholic	Democrat	
5	Charles Brown	25	M	W	5'9"	160	Medium	Fair	High School	Student	Single	Protestant	Democrat	
6	Elizabeth Green	38	F	W	5'5"	140	Medium	Fair	High School	Teacher	Married	Catholic	Democrat	
7	William Black	45	M	W	6'2"	210	Sturdy	Tan	College	Manager	Married	Jewish	Democrat	
8	Patricia Gray	22	F	W	5'3"	110	Slender	Fair	High School	Student	Single	Protestant	Republican	
9	Thomas King	33	M	W	5'7"	150	Medium	Fair	High School	Worker	Married	Catholic	Democrat	
10	Sarah Lee	27	F	W	5'4"	125	Medium	Fair	High School	Teacher	Married	Catholic	Democrat	
11	Michael Hall	31	M	W	5'8"	165	Medium	Fair	High School	Student	Single	Protestant	Democrat	
12	Linda Scott	29	F	W	5'5"	135	Medium	Fair	High School	Homemaker	Married	Catholic	Democrat	
13	David King	40	M	W	6'1"	190	Sturdy	Tan	College	Engineer	Married	Jewish	Democrat	
14	Anna White	36	F	W	5'6"	145	Medium	Fair	High School	Teacher	Married	Catholic	Democrat	
15	James Brown	24	M	W	5'9"	155	Medium	Fair	High School	Student	Single	Protestant	Democrat	
16	Karen Green	32	F	W	5'5"	138	Medium	Fair	High School	Homemaker	Married	Catholic	Democrat	
17	Christopher Lee	26	M	W	5'8"	160	Medium	Fair	High School	Student	Single	Protestant	Democrat	
18	Michelle King	34	F	W	5'6"	142	Medium	Fair	High School	Teacher	Married	Catholic	Democrat	
19	Steven Hall	41	M	W	6'3"	205	Sturdy	Tan	College	Manager	Married	Jewish	Democrat	
20	Rebecca Scott	23	F	W	5'4"	115	Slender	Fair	High School	Student	Single	Protestant	Republican	

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and if any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, or the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, to deliver to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally consigned, or master to report to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who have since that time departed or landed; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in the port of arrival, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay a fine of \$100 for each such failure, or the sum of \$100 for each such failure, if the correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until such immigration officer in charge, at the port of arrival has inspected such seaman and caused him to be examined by a duly qualified medical practitioner (or by the medical examiners), or who fails to detain on board any alien seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each such seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be liable for the gross negligence or omission of the liability to the payment of such fine, while the fine remains unpaid, until such time as the clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to depart or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

210

Vessel **"BERGENSFJORD"**, arriving at **NEW YORK**, **DEC 22 1933**, 19, from the port of **Oslo**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
		Trips:															
93	1	yes	Pedersen	Stefanus	77	Chief Stew.	8/3-33	Oslo	no	yes	38	m	Scand.	Norway	5-9	199	None
95	2	yes	Thygesen	Bjarne	45	2. Steward	do	do	no	yes	39	m	do	do	5-7	158	do
96	3	yes	Hansen	Harald	35	3. do	do	do	no	yes	39	m	do	do	5-8	178	do
97	4	yes	Ekeberg	Feithjof	64	Prov. master	20/6-27	do	no	yes	28	m	do	do	5-11	180	do
98	5	yes	Arnesen	Egil	60	Prov. man	8/3-33	do	no	yes	24	m	do	do	5-7	163	do
99	6	yes	Kristiansen	Frank	55	do	do	do	no	yes	25	m	do	do	5-7	173	do
100	7	yes	Bergh	Harald	49	Linnenstew.	do	do	no	yes	47	m	do	do	5-6	149	do
101	8	yes	Christoffersen	Rolf	95	Printer	do	do	no	yes	33	m	do	do	5-7	163	do
102	9	yes	Jacobsen	Ole	11	Chief Cook	20/9-32	do	no	yes	30	m	do	do	5-8	193	do
103	10	yes	Naagensen	Reidar	62	1. Cook	19/5-27	do	no	yes	27	m	do	do	5-9	149	do
104	11	yes	Pedersen	Ingvald	47	2. do	2/5-28	do	no	yes	44	m	do	do	5-8	180	do
105	12	yes	Bjornstrup	Axel	58	3. do	8/3-33	do	no	yes	48	m	do	do	5-9	185	do
106	13	yes	Pettersen	Harry	36	Asst. Cook	24/11-29	do	no	yes	24	m	do	do	5-5	142	do
107	14	yes	Olsen	Christian	30	do	8/3-33	do	no	yes	23	m	do	do	5-9	160	do
108	15	yes	Walløe	Harry	46	do	16/2-29	do	no	yes	20	m	do	do	5-7	159	do
111	16	yes	Pettersen	Leif	7	Cook's help	20/4-33	do	no	yes	22	m	do	do	5-7	151	do
112	17	yes	Strand	Kristian	8	do	8/3-33	do	no	yes	16	m	do	do	5-7	152	do
113	18	yes	Hansen	Walter	8	do	do	do	no	yes	20	m	do	do	5-5	132	do
115	19	yes	Pedersen	Jan	7	do	28/4-33	do	no	yes	21	m	do	do	5-8	160	do
117	20	yes	Jensen	Jens	31	Pastrybaker	8/3-33	do	no	yes	23	m	do	do	5-8	155	do
118	21	yes	Nylund-Larsen	Georg	103	1. Baker	12/12-24	do	no	yes	48	m	do	do	5-8	188	do
119	22	yes	Hermansen	Herman	37	2. do	8/3-33	do	no	yes	57	m	do	do	5-9	170	do
120	23	yes	Gulbrandsen	Gustav	2	Butcher	17/9-33	do	no	yes	38	m	do	do	5-9	169	do
121	24	yes	Andersen	Carsten	63	do asst.	8/3-33	do	no	yes	30	m	do	do	5-9	165	do
122	25	yes	Johansen	Harald	1	Bartender	2/11-33	do	no	yes	47	m	do	do	5-7	150	do
123	26	yes	Jensen	Trygve	29	Cabin Walter	6/10-30	do	no	yes	27	m	do	do	5-6	131	do
124	27	yes	Ottem	Konrad	88	do	8/3-33	do	no	yes	41	m	do	do	5-8	163	do
125	28	yes	Olsen	Clifford	15	do	do	do	no	yes	22	m	do	do	5-9	161	do
126	29	yes	Løken	Konrad	73	do	do	do	no	yes	38	m	do	do	5-7	141	do
127	30	yes	Berg	Sverre	85	do	14/3-27	do	no	yes	29	m	do	do	5-7	161	do

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **"BERGENSFJORD"**, arriving at **NEW YORK**, **DEC 22 1933**, 19, from the port of **OSLO**

211

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
					Trip:												
126	1	yes	Nall	Hjalmar	15	Cabin Waiter	8/3-33	Oslo	no	yes	25	m	Scand.	Norway	5-9	153	None
139	2	yes	Johansen	Valborg	3	Chambermaid	17/8-33	do	no	yes	30	f	do	do	5-7	136	do
140	3	yes	Tallaksen	Olga	81	do	12/2-33	do	no	yes	30	f	do	do	5-6	135	do
142	4	yes	Hovdenes	Ole B.	46	Pantryman	12/2-33	do	no	yes	38	m	do	do	5-8	149	do
144	5	yes	Madsen	Ragnar	11	Pantryboy	8/3-33	do	no	yes	22	m	do	do	5-6	141	do
146	6	yes	Akenes	Hilda	20	Helpgirl	do	do	no	yes	36	f	do	do	5-7	137	do
147	7	yes	Hess	Knut	8	Helpboy	do	do	no	yes	18	m	do	do	5-6	138	do
150	8	yes	Jansen	Reidar	28	Bartender	13/2-33	do	no	yes	31	m	do	do	5-8	150	do
151	9	yes	Johansen	Fred	80	T. Waiter	8/3-33	do	no	yes	29	m	do	do	5-6	130	do
152	10	yes	Södermann	Hans	50	do	do	do	no	yes	30	m	do	do	5-9	150	do
153	11	yes	Thøste	Sigurd	63	do	do	do	no	yes	31	m	do	do	5-7	149	do
154	12	yes	Dahl-Hansen	Oswald	22	do	do	do	no	yes	21	m	do	do	5-7	149	do
155	13	yes	Gumelius	Egil	54	do	do	do	no	yes	29	m	do	do	5-10	148	do
156	14	yes	Bergström	Erik	6	do	22/5-33	do	no	yes	25	m	do	do	5-9	163	do
163	15	yes	Karlson	Arthur	30	Off. Waiter	8/3-33	do	no	yes	23	m	do	do	5-7	155	do
164	16	yes	Varden	Johanne	16	Chambermaid	do	do	no	yes	32	f	do	do	5-6	140	do
165	17	yes	Olsen	Ingeborg	41	do	do	do	no	yes	47	f	do	do	5-6	139	do
167	18	yes	Hansen	Margit	26	do	do	do	no	yes	31	f	do	do	5-7	140	do
169	19	yes	Olsen	Erling	29	Pantryman	8/3-33	do	no	yes	23	m	do	do	5-8	151	do
170	20	yes	Larsen	Arnold	13	Pantryboy	do	do	no	yes	21	m	do	do	5-7	145	do
173	21	yes	Andersen	Petter	20	do	do	do	no	yes	27	m	do	do	5-7	149	do
174	22	yes	Jensen	Anna	25	Helpgirl	do	do	no	yes	47	f	do	do	5-5	139	do
176	23	yes	Kristensen	Karl	133	Bartender	13/2-33	do	no	yes	35	m	do	do	6-0	180	do
177	24	yes	Abrahamsen	Thorleif	41	J. ol. Waiter	8/3-33	do	no	yes	27	m	do	do	5-9	190	do
178	25	yes	Moen	Thorleif	58	do	do	do	no	yes	29	m	do	do	5-7	149	do
179	26	yes	Hansen	Kristian	34	do	do	do	no	yes	25	m	do	do	5-8	150	do
180	27	yes	Ruud	Erling	4	do	19/7-33	do	no	yes	29	m	do	do	5-9	169	do
181	28	yes	Olsen	Walfried	30	do	8/3-33	do	no	yes	24	m	do	do	5-8	159	do
182	29	yes	Sæther	Sverre	58	do	do	do	no	yes	24	m	do	do	5-9	149	do
184	30	yes	Strand	John	34	do	do	do	no	yes	30	m	do	do	5-6	147	do

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **"BERGENSFJORD"**, arriving at **New York**, **SEP 22 1933**, 19**33**, from the port of **Oslø**

212

[illegible]

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____
 14-140

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "BERGENSFJORD", arriving at NEW YORK, 07/12/33, 19, from the port of OSLO

213

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	no	Petch	Collin	0	Asst. Purser	13/12-33	Bergen	no	yes	17	m	English	English	5-8	143	None	
2	Closed with 175 members of crew.																
3	No. 114																
4	American Consulate at OSLO, NORWAY																
5	SEEN																
6	For the journey to the United States																
7	of																
8	JULIUS E. JENSEN																
9	(Consul)																
10	Date 12 1933																
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "BERGENSFJORD", arriving at NEW YORK, 1933, 19, from the port of OSLO 213

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	no	Petch	Collin	0	Asst. Purser	13/12-33	Bergen	no	yes	17	m	English	English	5-8	143	None	
2	Closed with 175 members of crew.																
3	No. 114																
4	American Consulate at OSLO, NORWAY																
5	(Country)																
6	SEEN																
7	For the journey to the United States																
8	of																
9	Jullus W. Jensen (Consul)																
10	Date DEC 12 1933																
11	SERVICE NO 4535																
12	No 8...																
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-22-33
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the % "BERGENSFJORD", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

[Signature]
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this day of DEC 22 1933, 19

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

215

W. S. FARISH

Standard Shipping Co.

~~W. E. Eselhorn~~

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

RECO
IMMIGRATION SERVICE
JAN 364

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

December 27, 1933

Total crew at time of arrival	39	Number of seamen deserted	=
Number of seamen discharged	4	Seamen left in hospital (or died)	=
Number of seamen signed on at this port	4	Total crew this date	39

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]Line

Owners.

Local Agents.

Local Agents Standard Shipping Co

Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

18	Baril	Joseph G	✓					24	"	Scandin.	"	5-8
19	Earl	William	✓					31	"	Russian ^{1st paper.} Russia	5-7	
20	Baril	Joseph G	✓					21	"	American	American	5-11
21	W.H. Fenton	Thomas	✓					29	"	Irish	"	5-7
22	Prosky	Frank	✓	0.8.				19	"	American	"	5-9
23	Perez	Jose	✓					38	"	Spanish	Spanish	5-5
24	Turner	Teo.K.	✓					25	"	American	American	5-6
25	Gagnon	Louis	✓	Oiler				28	"	"	"	5-8
26	Vera	Louis	✓					40	"	Spa-Amer	"	5-3
27	Bowie	Frederick	✓		N. Dec.4			28	"	American	"	5-7
28	Harrill	Arnold	✓	Fireman	Nov.30			28	"	"	"	5-11
29	McLaughlin	William J	✓					29	"	"	"	5-8
30	Pineiro	Domingo	✓					32	"	Spanish ^{1st paper.} Spanish	5-7	

Line.....

Owners.

Local Agents Standard Shipping Co

Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at the port of the United States

Vessel W.S. Farish, arriving at, New York N.Y., December 22, 1933, from

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED 1933		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
	Family Name	Given Name				When	Where	
1	McKensie	Lester S.	✓		Master	Nov. 30 33	New York	Yes
2	Bamberg	Peter	✓		Chief mate	"	"	"
3	Swanson	John L.	✓		2nd "	"	"	"
4	Lett	Dalmar D.	✓		3rd "	Dec. 5	"	"
5	Martin	John P.	✓		Chief engr	Nov. 30	"	"
6	Brown	John V.F.	✓		1st asst	"	"	"
7	Heller	Francois	✓		3rd "	Dec. 4	"	"
8	Nelson	Ole T.	✓		2nd "	Dec. 3	"	"
9	Hidalgo	Stephen	✓		Radio Opr	Nov. 30	"	"
10	Sanchez	Edward M.	✓		Steward	"	"	"
11	Lorenzo	Baldomero	✓		Chief cook	"	"	"
12	Klippberg	Alfred	✓		Bos'n	"	"	"
13	Abad	Manuel	✓		Pumpman	"	"	"
14	Nichols	William	✓		Electrician	"	"	"
15	Hooper	Frank L.	✓		A.B.	"	"	"
16	Taylor	Olyde C	✓		"	"	"	"
17	Hazen	Earl D.	✓		"	"	"	"
18	Beerweit	Arend	✓		"	"	"	"
19	Earl	William	✓		"	"	"	"
20	Baril	Joseph G	✓		"	"	"	"
21	W.H. Fenton	Thomas	✓		"	"	"	"
22	Prosky	Frank	✓		O.S.	"	"	"
23	Perez	Jose	✓		"	"	"	"
24	Turner	Teo.K.	✓		"	"	"	"
25	Gagnon	Louis	✓		Oiler	"	"	"
26	Vera	Louis	✓		"	"	"	"
27	Bowie	Frederick	✓		"	N. Dec. 4	"	"
28	Harrill	Arnold	✓		Fireman	Nov. 30	"	"
29	McLaughlin	William J	✓		"	"	"	"
30	Pineiro	Domingo	✓		"	"	"	"

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Standard Shipping Co

M. E. Hunter

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. S. McKenzie of the Amer. S/S W. S. Parish, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 22 day of December, 19 33

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel W.S. Farish, arriving at, New York, December 22, 1933, from the port of Namonal, Colombia 12/14/33

216

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED 1933		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Mills	Andrew	✓		Fireman	Nov. 30/33	New York	Yes	Yes	32	Male	Ireland	Irish	5-6		
2	Melton	Thomas Dee	✓		Wiper	"	"	"	"	32	"	American	American	6-0		
3	Alvarez	Juan	✓		"	"	"	"	"	38	"	Spain	Spanish	5-6		
4	Grimley	Eugene J	✓		"	Dec. 4	"	"	"	25	"	American	American	5-8		
5	Kaffenberger	Richard	✓		2nd cook	Nov 30	"	"	"	30	"	German	German	5-7		
6	Allen	Samuel B	✓		Messman	"	"	"	"	29	"	Ain -	Ain -	5-8		
7	McKinnie	Andrew	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7		
8	Van Baders	Phillip	✓		Messboy	"	"	"	"	33	"	"	"	5-9		
9	Costa	Jose	✓		"	Dec 2	"	"	"	30	"	Spanish	Spanish	5-8		
10																
11	CREW.....39															
12	ALIENS... 6															
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

McEwals
Sept

Line Standard Shipping Co
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12-22-33

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. S. McKensie of the AMST s/s W. S. Farish, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

L. S. McKensie
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22 day of December, 1933

J. E. H. H. H.
Immigrant Inspector

No American Consul -
Ex. Order of Dept.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

R B Whiston

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.
of any vessel in the United States.

[illegible]

2474-2484

Form 100-44

Sheet No. _____

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF

Dec 29

I, master of the American S. S. Shining Comet 1937
from port of Shanghai (Indication of port), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 22

Total crew at time of arrival.....37

Number of seamen discharged 0 Number of seamen deserted 0

Number of seamen signed on at this port. 0

The above named vessel arrived at this port Dec 24, 1933, consigned to Export B Co.; is now lying at Pier 6 B & O, and is expected to sail Dec 29, 1933, for Cork, Ireland via United States port of New York, New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESPORTING SEAMEN

217

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		Rip	JAN 6 04 U.S. NAVY RECEIVED

34-5018

18	"	HAZELWOOD	RAY ✓									
19	"	JOHANSON	MAGNUS ✓	3rd "	"	"	"	"	35	"	"	"
20	"	GUEDEMAN	EDWARD ✓	OILER	"	"	"	"	54	"	"	"
21	"	HOFF	LOUIS ✓	"	"	"	"	"	31	"	"	"
22	"	JACKSON	LEON ✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"
23	"	LOUGHRAN	JOHN ✓	FIREMAN	"	"	"	"	40	"	"	"
24	NO	YAZGUI	HADJI ✓	"	11/4/33	NEW YORK	"	"	44	"	"	"
25	"	MORAN	SAM ✓	"	11/2/33	BALTIMORE	"	"	28	"	"	"
26	YES	McMAHON	DAN ✓	"	"	"	"	"	44	"	"	"
27	"	ALLEN	JOE ✓	"	"	"	"	"	47	"	"	"
28	NO	MCATEER	JOHN ✓	"	"	"	"	"	44	"	"	"
29	YES	CROSS	ALBERT ✓	"	"	"	"	"	44	"	"	"
30	"	KANKI	FRANK ✓	"	"	"	"	"	34	"	"	"
31	"	MITCHELL	JAMES ✓	"	"	"	"	"	38	"	"	"

Line 6701
 Owners USSB
 Local Agents Munson & Pomeroy
 18-190

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1970

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

BB *Wheeler* Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 1, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival or lists containing a sum of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which such alien has been unlawfully landed, or in which such alien has been employed in violation of law, or in which such alien has been apprehended; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in the port of arrival, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such list, to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, to the collector of customs of the port of arrival, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and the sum of such fine shall be retained by the collector of customs until the question of the liability to the payment of such fine is determined; and the sum of such fine shall be paid to the collector of customs of the customs district in which the vessel was arrived.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPORT OF New York

I, master of the Armenian S. S. Winning Entry
from port of Dungen ^(Nationality) Hot, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	40	Number of seamen deserted	3
Number of seamen discharged	0	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	0	Total crew this date	37

The above-named vessel arrived at this port Dec 22, 1913, consigned to Manson Line; is now lying at pier 76 Brooklyn, and is expected to sail Dec 22, 1913, for Baltimore and via United States port of Long. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMAN

219

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WINONA COUNTY

arriving at NEW YORK

DEC 22

1932

from the port of Glasgow Scotland

220

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	ATHERTON	RICHARD B.		MASTER	11/2/33	BALTIMORE	NO	YES	47	Male	AMERICAN	CITIZEN				
2	"	MADDEN	PATRICK J.		CH.OFF.	"	"	"	"	39	"	"	"				
3	"	BONY	EARL J.		2nd OFF.	"	"	"	"	36	"	"	"				
4	"	PEDERSON	THOMAS		3rd OFF.	"	"	"	"	35	"	"	"				
5	"	OSBORNE	EUGENE G.		RADIO OPR.	"	"	"	"	35	"	"	"				
6	"	CARAMELLA	JOS EPH		BO'SN	"	"	"	"	32	"	"	"				
7	NO	JOHANSON	GUNNAR		A.B.	"	"	"	"	36	"	"	"				
8	YES	McCLARY	DOUGLAS		"	"	"	"	"	33	"	"	"				
9	"	SANDIFER	WESLEY		"	"	"	"	"	29	"	"	"				
10	"	BEATTY	LESTER		"	"	"	"	"	36	"	"	"				
11	"	RISBO	JOSEPH		"	"	"	"	"	30	"	"	"				
12	NO	DANIELS	LEE		"	"	"	"	"	27	"	"	"				
13	"	SAPETA	CHARLES		O.S.	"	"	"	"	24	"	"	"				
14	"	GILLUFFO	JOSEPH		D.B.	11/4/33	NEW YORK	"	"	18	"	"	"				
15	"	GIALIANYO	JOHN		"	"	"	"	"	20	"	"	"				
16	YES	ELLINGSEN	HANS		CH. ENG.	11/2/33	BALTIMORE	NO	"	45	"	"	"				
17	"	SHIMP	CHESTER		1st "	"	"	"	"	41	"	"	"				
18	"	HAZELWOOD	RAY		2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"				
19	"	JOHANSON	MAGNUS		3rd "	"	"	"	"	35	"	"	"				
20	"	GUDEMAN	EDWARD		OILER	"	"	"	"	54	"	"	"				
21	"	HOFF	LOUIS		"	"	"	"	"	31	"	"	"				
22	"	JACKSON	LEON		"	"	"	"	"	33	"	"	"				
23	"	LOUGHRAN	JOHN		FIREMAN	"	"	"	"	40	"	"	"				
24	NO	YAZQUI	HADJI		"	11/4/33	NEW YORK	"	"	44	"	"	"				
25	"	MORAN	SAM		"	11/2/33	BALTIMORE	"	"	28	"	"	"				
26	YES	McMAHON	DAN		"	"	"	"	"	44	"	"	"				
27	"	ALLEY	JOE		"	"	"	"	"	47	"	"	"				
28	NO	McATEER	JOHN		"	"	"	"	"	44	"	"	"				
29	YES	GROSS	ALBERT		"	"	"	"	"	44	"	"	"				
30	"	KANKI	FRANK		"	"	"	"	"	34	"	"	"				
31	"	MITCHELL	JAMES		"	"	"	"	"	38	"	"	"				

Line enrole
Owners U S S B
Local Agents Munson & Pinner

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the SS Winona County, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

R B White
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22 day of Dec., 1933

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WINONA COUNTY

arriving at NEW YORK, DEC 21, 1933

from the port of Glasgow Scotland

221

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	ORIGHTON	ALEXIS		COAL PASSER	11/2/33	BALTIMORE	NO	YES	19	MALE	AMERICAN	CITIZEN				
2	"	COOLEY	GEORGE		"	"	"	"	"	64	"	"	"				
3	NO	LEVY	SAM		"	"	"	"	"	29	"	"	"				
4	YES	STEGMAN	EDWARD		STEWARD	"	"	"	"	39	"	"	"				
5	"	PIELOT	FRANK		COOK	"	"	"	"	33	"	"	"				
6	NO	HUTCHESON	WILLIAM		MESS BOY	"	"	"	"	25	"	"	"				
7	YES	SCHMIDT	LEONARD		"	"	"	"	"	21	"	"	"				
8	"	WAGNER	ROYAL		"	"	"	"	"	44	"	"	"				
9	CLOSED WITH THIRTY-NINE MEMBERS OF THE CREW																
10	<div data-bbox="249 982 872 1335"> <p>American Consulate at <u>Cork</u> (City) <u>Irish Free State</u> (Country) For the journey to the United States via <u>Cornwall, Dublin, Belfast, Glasgow</u> Date <u>November 16, 1933</u> Signature <u>[Signature]</u> Seal and Fee Stamp No fee prescribed</p> </div>																
11	<div data-bbox="1345 957 2143 1234"> <p>AMERICAN CONSULATE at <u>GLASGOW, SCOTLAND</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>[Signature]</u> Date <u>DEC 2 1933</u> Signature <u>[Signature]</u> Seal and Fee Stamp No fee prescribed</p> </div>																
12	<div data-bbox="373 1436 797 1713"> <p>AMERICAN CONSULATE at <u>Belfast</u> (City) <u>Northern Ireland</u> (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>[Signature]</u> Date <u>Nov 20 1933</u> Signature <u>[Signature]</u> Seal and Fee Stamp No fee prescribed</p> </div>																
13	<div data-bbox="398 1839 847 2192"> <p>AMERICAN CONSULATE at <u>BRISTOL, England</u> SEEN For the journey to the United States via <u>Dublin, Belfast, Glasgow</u> Date <u>November 20 1933</u> Signature <u>[Signature]</u> Seal and Fee Stamp NO FEE PRESCRIBED</p> </div>																
14	<div data-bbox="996 1864 1196 2091"> <p><u>submarine cable</u></p> </div>																
15	<div data-bbox="1295 1713 1968 1814"> <p>PPK # 64029 YES yes 26 Male American American 5 7</p> </div>																
16	<div data-bbox="249 1789 1320 1864"> <p>closed with master and thirty-nine members of the crew.</p> </div>																
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24	NO	STURGESS	HOWARD M.		Utility	Nov. 20, '33	Bristol		YES	26	Male	American	American	5	7		
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Orule
Owners U.S.S. 08
Local Agents Minson H. L. L.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

12-22-33
OR SECOND OFFICER

R B Allen
Master, First or Second Officer.

W. W. Kern
Immigrant Inspector.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 886) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid out and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may require by and before the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master thereof to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who have since departed at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid out and discharged in the port of arrival, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such lists, or to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or whose action in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to inspect such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 as a penalty in respect of whom such failure occurred, or the greater sum of \$100 as a penalty in respect of the determination of the liability to the payment of such fine, or, if the fine is not paid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to depart as required after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be detained, alongside until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11691

Dec. 22-1933

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of SEP 25 1943, 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 25 1943
Date

[Signature]
Camera Operator

